



Volume 8813

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

AUGUST 20 and 21, 1926

	Steamships	Ports	Sheets
August 20	Bergensfjord	Oslo	45
	Gulfstate	Venezuela	2
	Karmoy	Windsor	1
	Nidarholm	Reval	1
	Brighton	Cuba	1
	Polarland	Monte Christi	1
August 21	Radnor	Port Said	3
	Volendam	Rotterdam	64
	Lancastria	Lisbon	58

8813

Volume 8813

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

AUGUST 20 and 21, 1926

	Steamships	Ports	Sheets
August 20	Bergensfjord	Oslo	45
	Gulfstate	Venezuela	2
	Karmoy	Windsor	1
	Nidarholm	Reval	1
	Brighton	Cuba	1
	Polarland	Monte Christi	1
August 21	Radnor	Port Said	3
	Volendam	Rotterdam	64
	Lancastria	Lisbon	58

8813

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8813
Aug. 20-21-1926

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....NOV 8.....1943....., 194.....

Eric S. Sacco

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 8 1943

Date

Isaac Feinberg

Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 126297

BILLED AUG 22 1926

M. Jenson

Surgeon of the S/S BERGENSFJORD, EMPL. BY OWNERS THEREOF, do

solely, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

20 AUG. 1926

Sworn to before me this

day of

New York

at

M. Jenson

Sup. Inspector

4-20-26

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITIZ.	DIPLO. MATS	RES. OF U.S.A. RETG	IN TRANSIT GROUPS	ORDER 16 ACC'D	
CHINA	82		1		6	157				10	256
JAPAN											
EUROPE	117					19	118			10	264
TOTAL	199	1				25	275			20	520

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 99	157	256
2nd Cabin		
Steerage 146	118	264
Total 245	275	520

2 Dependents NOT COUNTED

8813
Bergensfjord

Mr. Ames

35

36

Issued at

Date

Stayanger

Apr. 12th 1926

do.

July 2, 1926

do.

July 10, 1926

U.S. Born

Bergen

Aug. 4, 1926

Stayanger

April 15, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

Washington, D.C.

August 20, 1925

requested

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 12629

BILLED AUG 8 9 1926

M. Jenssen

Surgeon of the

S/S BERGENSFJORD

EMPL. BY OWNERS THEREOF do

sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of

New York

at

M. Jenssen
Sup. Inspector

4-20-26

Note.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be reported to the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO- MATS	RES. OF U.S.A. REG'D	IN TRAN- SIT GROUPS	UNDER 16 ACCD	
1st CABIN	82		1		6	157				10	256
STEERAGE	117				19	118				10	264
TOTAL	199		1		25	275				20	520

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 99	157	256
2nd Cabin		
Steerage 146	118	264
Total 245	275	520

2 Deposited NOT COUNTED

8813

8813

Not Amer.

35

36

Issued at—

Date.

Stayanger

Apr. 12th 1926

do.

July 2, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

do.

July 10, 1926

SHIPWRECKED SAILORS EMBARKED AT HALIFAX, N.S.
(off the s.s. "Ringshorn")

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BERGENSFJORD"

Passengers sailing from _____ HALIFAX, N.S.

AUGUST 15TH 1926.

[illegible]

35

36

Issued at—

Date.

Stavanger Apr. 12th 1926.

Apr. 12th 1926.

do. July 2, 1926.

July 2, 1926.

do. ~~✓~~ July 10. 1926

July 10. 1926

U.S. Barr

Bergen Aug. 4. 1926

Stevanger April 16, 1926.

do. ~~18~~ July 10, 1926

do. July 10, 1926

Washington D.C. August 20, 1922

regarded

Total passengers	• • • •	-----	1
U. S. citizens	• • • •	-----	1
Aliens	• • • • •	-----	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

14mm43

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, August 20th 20 AUG. 1926, 19 26.

List

The 33 this 33
be type 33 print 33

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States, or whether he is coming to the United States for a temporary stay, or whether he is coming to the United States for a permanent stay, or whether he is coming to the United States for a temporary stay, or whether he is coming to the United States for a permanent stay.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.
1	Norw. Consulate	-	as sailor		Shipowner: Albert Schjelderup, Bergen, Norway	<i>96 Bergensfjord</i>	<i>in transit</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 9</i>	<i>fair</i>	<i>blond blue</i>	<i>Tattooed L. arm</i>	<i>Norway</i>
2	do.	-	do.	do.	do.	do.	do.	do.	no	no	no	no	good	no	5 9	do.	dark brwn	do.	Arendal
3	do.	-	do.	do.	do.	do.	do.	no	no	no	no	no	good	no	5 10	do.	do. blue	do. R. arm	Bergen
4	do.	-	do.	do.	do.	do.	do.	no	no	no	no	no	good	no	5 8	do.	blond do.	lost long finger	Bergen
5	do.	-	do.	do.	do.	do.	do.	no	no	no	no	no	good	no	5 10	do.	do. do.	Tattooed R. arm	Forsgrund
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Issued at—
Date.

Stayanger Apr. 12th 1926.
do. July 2, 1926.
do. July 10, 1926.
do. July 10, 1926.
Washington, D.C. August 20, 1925.
requested

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S/S "BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of AUG., 1926, at New York,
[Signature]
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
 Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
 Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
 Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
 Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
 Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
 Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
 Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
 Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
 WEST INDIAN.
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
 SPANISH AMERICAN.
 "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
 AFRICAN (BLACK).
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
 The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Etnalia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
 The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
 Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
 Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
 Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35	36
ued at—	Date.
ger	Apr. 12th 1926.
	July 2. 1926.
	July 10. 1926.
Born	
ad	Aug. 4. 1926.
anger	April 15. 1926.
o.	July 10. 1926.
o.	July 10. 1926.
ington, D.C.	August 20. 1925.
ed	

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

20 AUG 1926

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at New York

M. Jeussen

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

ALL ALIENS

S. S.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

This (pink) sheet is for the listing of

Passengers sailing from Bergen, Norway, August 11th, 1926

Passengers sailing from Bergen, Norway, August 11th, 1925																		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mon.				Read.	Read what language (or, if exempted, claim, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Briksen	Anna, <i>Joeline</i>	25		F	M	wife	Yes	<i>Norwegian</i>	Yes	Norway	Scand.	Norway	Aalesund	Father: Peder Vadseth Vendrarlisveien 8, Aalesund	N.Y.	Brooklyn
2		Millestad	Hallvard	29		M	S	Manager	do	do	do	do	do	U.S.A.	New York, N.Y.	Father: Halvard Millestad, Kuthetukken 11, Bergen	do	do
3		Hopland	Bertha E.	22		F	S	Domestic	do	do	do	do	do	Norway	Austrheim	Father: Ole Hopland, Austrheim Post, Lindesnes	do	do
4		Jacobsen	Carl	35		M	S	Fireman	do	do	do	do	do	U.S.A.	Lawlins, Wyo.	Father: Jacob M. Sande, Leinven pr. Aalesund	Wyo.	Dawkins
5		Liveng	Laura J.	26		F	S	Office clerk	do	do	do	do	do	Norway	Aalesund	Father: Bertel Liavaag, Kirkegaten 37, Aalesund	N.Y.	Brooklyn
6		Mikkelsen	Astrid	22		F	S	Sales	do	do	do	do	do	do	Bergen	Mother: Helene Mikkelsen, Munkbekkings 24, Bergen	do	do
7		Reksten	Anna S.	27		F	S	Rigger	do	do	do	do	do	do	do	Father: Erik Reksten, Damsgard, Bergen	do	do
8		Sorensen	John L.	14		M	S	Foreman	do	do	do	do	do	U.S.A.	Seattle, Wash.	Mother: Rakel Sorensen, Nykirkealm. 7, Bergen	Wash.	Seattle
9		Halseas	Oskar M.	39		M	M	Machinist	do	do	do	do	do	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.	Wife: Margrthe Halseas, Ovre Blekevei 41, Bergen	N.Y.	Brooklyn
10		Slimestad	Peder M.	28		M	S	Farmer	do	do	do	do	do	Norway	Kvinesdal	Father: Wilhem N. Slimestad, Kvinesdal	do	do
11		Andersen	Anna	41		F	M	Wife	do	do	do	do	do	U.S.A.	Kristiansund	Father: Erik Odgaard, Fleiveinen 17, Kristiansund N.	Alaska	Petersburg
12		Johnsen	Korad	37		M	M	Sailor	do	do	do	do	do	do	Oslo	Wife: Mrs. Dagmar Johnsen Linderngaten 12, Oslo.	Cal.	San Francisco
13		Pohjola	Kyllikki	31		F	S	Editor	do	<i>Finnish</i>	do	Finland	Finnish	U.S.A.	New York	Father: Tobias Pohjola, Harjovalla, Finland	N.Y.	New York City
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel of FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N.Y. 20 AUG. 1926

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$25 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien should be admitted to the United States.	Whether alien should be admitted to the United States.	Whether alien should be admitted to the United States.	Whether alien should be admitted to the United States.	Whether alien should be admitted to the United States.
1	Yes	col. 19.	\$25	No	-	Husband: Henry Anker Eriksen, 35-578 Str. Brooklyn, N.Y.	No	For	Yes	No	No
2	No	Self	Yes	1926	N.Y.	Friend: Lawrence Munson, Ervington Ave., Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do
3	Yes	col. 19.	\$150	No	-	Sister: Agnes Newton, 1318 Blair St., St. Paul, Minn.	do	do	do	do	do
4	No	Self	do	Yes	1926	Friend: John Bronlund, Rawlins, Wyoming	do	do	do	do	do
5	Yes	do	\$25	No	-	Brother: Lauritz Lievsang, 413 - 51 St. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do
6	do	Friend: Overgaard	Yes	do	-	Friend: Esther Engelsen, 239 57 Str. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do
7	do	Self	do	do	-	Friend: 5307 - 7th Ave.	do	do	do	do	do
8	No	do	do	Yes	1926	Friend: Edward Engelsen, 2306-47 St. S.W., Seattle, Wash.	do	do	do	do	do
9	Yes	do	do	do	1926	Cousin: Foder Nedal, 8 Jerome Av. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do
10	do	do	\$25	Yes	1923	Brother: Nils Williamsen, 621-45 St. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do
11	Yes	See col. 19	\$25	Yes	26	Husband: John B. Andersen, Petersburg, Alaska	no	Perm.	yes	do	do
12	Yes	Ship Owner	\$25	Yes	1926	In transit to s.s. Tosca, San Francisco, Calif.	Transit.	do	do	do	do
13	Yes	Self.	\$50	Yes	24	60 W. 10th St. New York City. Home. Apt. 5 B.I.	no	Perm.	yes	do	do

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individual or other organized government because of his or their official character.

35	36
Issued at—	Date.
Stavanger	Apr. 12th 1926
do.	July 2nd 1926
do.	July 10th 1926
do.	Aug. 4th 1926
Stavanger	April 15th 1926
do.	July 10th 1926
do.	July 18th 1926
Washington, D.C.	August 20th 1926

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5

20 AUG. 1926

19

4

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the % "BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at New York

MASTER Officer.

20 AUG. 1926

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-of status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STA

States, or
FIRST-C

Arriv

14

No.
on
List.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities
of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of AUG, 1926
at New York, 19

(Signature)
(Signature)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

5

35

36

Issued at—

Date.

Stayanger Apr. 12th 1926.
do. July 2. 1926.
do. July 10. 1926.

Born
Bergen Aug. 4. 1926.
Stayanger April 15. 1926.
do. July 10. 1926.
do. July 10. 1926.
Washington, D.C. August 20. 1926.

sum requested

1. ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "BERGENSFJORD" Passengers sailing from STAVANGER, AUGUST 11ST, 1926.

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at —	Date.
1	Q.		
2	5800	Stavanger	Apr. 12th 1926
3	Q. 4806	do.	July 2, 1926
4	Q. 4837	do.	July 10, 1926
5			
6	U. S. Born		
7	Q. 4815	Bergen	Aug. 4, 1926
8	Q. 5550	Stavanger	April 15, 1926.
9	Q. 4841	do.	July 10, 1926.
10	Q. 4842	do.	July 10, 1926.
11	Permit. 85025	Washington, D.C.	August 20, 1925
12	No visum requested		
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular po
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK, N.Y.

20 AUG. 1926.

19_{26.}

6

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the BERGENSFJORD, from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of AUG, 1926,
at New York

Immigration Officer.

MASTER Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "German" or "Hebrew" alien by head of race or people does not mean "German" or "Hebrew" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should not be divided among the several members of the family. Money brought by the head of a family should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the BERGENSFJORD, EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926 at New York

(Signature of Surgeon)
(Signature of Immigration or other officer authorized to administer oaths)
 Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	1732	Oslo, Norway	Apr. 13th 1926
2	3218	Oslo.	June 28, 1926.
3	1828	Oslo, Norway	July, 7th 1926
4	1829	do.	do.
5	179975	Washington, D.C.	July, 1st 1926
6	79565	Washington, D.C.	July, 31st 1926
7	5551	Stavanger, NORWAY	Apr. 16th 1926
8	8206	Göteborg, Sweden	Aug. 3rd 1926
9	8208	do	do.
10	8207	do.	do.
11	N.I. 27.	do	Aug. 3rd 1926
12	do	do	do.
13	N.I. 26	do.	do.
14	8382	do.	Aug. 5th 1926
15	102381	Washington, D.C.	Oct. 27, 1925
16	176018	do.	March 7th 1926
17	1991	Oslo.	July 29, 1926.
18	1990	do.	July 28, 1926.
19			
20			
21	Perm. 139054	Washington, D.C.	March 25, 1926.
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jussen, Surgeon of the Bergensfjord, EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York
[Signature]
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	1732	Oslo, Norway	Apr. 13th 1926
2	3218	Oslo.	June 28, 1926
3	1528	Oslo, Norway	July, 7th 1926
4	1829	do.	do.
5	179975	Washington, D.C.	July, 7th 1926
6	79565	Washington, D.C.	July, 31st 1926
7	5551	Stavanger, NORWAY	Apr. 16th 1926
8	8206	Göteborg, Sweden	Aug. 3rd 1926
9	8208	do.	do.
10	8207	do.	do.
11	N.I. 27.	do.	Aug. 3rd 1926
12	do	do.	do.
13	N.I. 26	do.	do.
14	8382	do.	Aug. 5th 1926
15	102381	Washington, D.C.	Oct. 27, 1925
16	176018	do.	March, 7th 1926
17	1991	Oslo.	July 29, 1926.
18	1990	do.	July 28, 1926.
19			
20			
21	Perm. 139054	Washington, D.C.	March, 26, 1926.
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

ATION SERVICE

3 ALL

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

Passengers sailing from O. B. L. O. Norway

August 10th, 1926

3-19 Sannes, Ulrik Karen not onboard.
3-20 Strandell, Elise transfered to 6-28

Total passengers	• • • • •	-----
U. S. citizens	• • • • •	-----
Aliens	• • • • •	-----

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., August 20, 1926.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	see col. 19	25 No	Husband: Thomas Arntsen, 178 Carroll St., Brooklyn, N.Y.	yes 5 years	no	no	5 4	fair blind blue	none	Norway	1	1732	Oslø, Norway	Apr. 13th 1926
2	see col. 12	\$50 no	Friend: Thalia Morch, 537 - 77th St. Brooklyn, N.Y.	no Perm.	yes	no	5 5	do do do	do	do	2	3218	Oslø.	June 28, 1926
3	see col. 19	\$25 no	Husband: Gerhard Engesland, 4711 - 13 Fifth Ave., Brooklyn, N.Y.	yes 5 years	no	no	5 4	do do do	do	do	3	1828	Oslø, Norway	July, 7th 1926
4	see col. 19	no	Father: 1808 Amity St. Brooklyn, N.Y.	do	do	no	do	do do do	do	do	4	1829	do.	do.
5	see col. 19	\$50 yes 26	Employer: E.A. Cappelen Smith, Sands Point, Long Island, N.Y.	no	no	no	5 3	do do do	do	do	5	179975	Washington, D.C.	July, 7th 1926
6	no Self	\$25 yes 25	Sister: Mathilde Mathisen, Box 11, Biavia County, Coppal, Pa.	no 5 years	no	no	6 -	do do do	do	do	6	79565	Washington, D.C.	July, 31st 1926
7	yes Self	\$50 no	Son: Jakob Johnsen, 84 St. Louis, 257 New Haven, Connecticut, N.Y.	no Perm.	yes	no	5 5	do do do	do	do	7	5551	Stavanger, NORWAY	Apr. 16th 1926
8	see col. 19	\$50 no	Husband: Gustav Johannesen, 1633-9th Ave. Rockford, Ill.	no Perm.	yes	no	5 7	do brun do	do	Sweden	8	8206	Osteborg, Sweden	Aug. 3rd 1926
9	see col. 19	no	Father: do.	no do.	do	no	do	do do do	do	do	9	8208	do.	do.
10	yes do.	no	do.	no do.	do	no	do	do do do	do	do	10	8207	do.	do.
11	yes Self	\$50 no	Daughter: Mrs. Ester Engstrom, 7825 Champlain Ave. Chicago, Ill.	yes 1 year	no	no	5 7	do Grey do	do	do	11	27.	do	Aug. 3rd 1926
12	yes Husband	no	do. (6 children, all)	do do	no	no	5 5	do do do	do	do	12	do	do	do.
13	yes Father	\$50 no	Sister: do.	do do	no	no	5 -	do brun do	do	do	13	26	do	do.
14	see col. 19	\$25 no	Cousin: Lennert Niesel, 122 Park Ter. Hartford, Conn.	no Perm.	yes	no	5 3	do cendre grey	do	do	14	8382	do.	Aug. 5th 1926
15	yes Husband	\$50 yes 25	Uncle: Einar Grønlie, 8805 - 10th Ave. Brooklyn, N.Y.	no Perm.	yes	no	5 -	do Blond blue	do	Norway	15	102381	Washington, D.C.	Oct. 27, 1925
16	see col. 19	\$50 yes 26	Employer: E. A. Cappelen Smith, Sands Point, Long Island, N.Y.	no Perm.	yes	no	5 7	do brun blue	do	Norway	16	176018	do.	March 7th 1926
17	yes Self	\$25 no	Brother: Norman Olsen, 471 Park Ave. Fond du Lac, Wisc.	yes 3 years	no	no	5 -	do blond blue	do	do	17	1991	Oslø.	July 29, 1926
18	see col. 19	\$25 no	Friend: Claude Clausen, 229 Canfield, E. - Detroit Mich.	no Perm.	yes	no	5 4	do do do	do	do	18	1990	do.	July 28, 1926
19											19			
20											20			
21	yes Self	\$25 yes 26	Friend: Enok Williamsen, 622 - 53rd St. Brooklyn	no Perm.	yes	no	5 11	do blond blue	do.	Norway	21	139054	Washington, D.C.	March 26, 1926
22											22			
23											23			
24											24			
25											25			
26											26			
27											27			
28											28			
29											29			
30											30			

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S/S "BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG. 1926 day of August, 1926
at New York

MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S "BERGENSFJORD" EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 72 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

20 AUG. 1926

Sworn to before me this 20 day of August, 1926
at New York

Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on list.	Immigration Visa Number.	Issued at —	Date.
1	Reenter		
2	149078	Washington D.C.	Apr. 30 1926
3	Reenter		
4	145404	do	Apr. 14 1926
5	Quota		
6	1837	Oslo, Norway	Apr. 15 1926
7	Reenter		
8	143169	Washington D.C.	Apr. 8 1926
9	Quota		
10	1956	Oslo, Norway	July 26 1926
11	Reenter		
12	132025	Washington D.C.	March 2 1926
13	Quota		
14	1782	Oslo, Norway	Apr. 14 1926
15	Reenter		
16	142158	Washington D.C.	April 4 1926
17	Reenter		
18	151586	Washington D.C.	May 6 1926
19	N.Q.		
20	18	Oslo	July 27 1926
21	N.Q.		
22	19	do	July 27 1926
23	Non-quota		
24	24	Oslo, Norway	Aug. 3 1926
25	Non-quota		
26	25	do	Aug. 3 1926
27	N.Q.		
28	6	Oslo	July 1 1926
29	Reenter		
30	92642	Washington D.C.	Sept. 17 1926
31	U.S. born		
32	U.S. born		
33	Reenter		
34	179843	Washington D.C.	July 14 1926
35	Non-quota		
36	28	Oslo, Norway	Aug. 2 1926
37	Quota		
38	1983	do	July 28 1926
39	Quota		
40	1984	do	July 28 1926
41	Quota		
42	1985	do	July 28 1926
43	Reenter		
44	877061	Washington D.C.	Aug. 29 1925
45	2060	Oslo, Norway	Aug. 10 1926
46	Quota		
47	1864	Oslo	April 16 1926
48	Reenter		
49	55726	Washington D.C.	May 5 1925
50	Born in U. S. A.		
51	Born in U. S. A.		

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish the following information:

Passengers sailing from OSLO, Norway

August 10th 1926.

19

Total passengers 2-1 Anderson, Anna transferred to 5-11
U.S. citizens 2-24 Pohjula, Kyllikiltei transferred to 5-13.
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, N.Y.

20 AUG. 1926

19

10

List

The entries on this list must be typewritten on this form

2

No. on List	Whether having a ticket to final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.			
1	See col. 19	\$25	Yes	1905/26	Husband: John B. Anderson, Petersburg, Alaska.	NO Permit	Yes	no	no	no	good	5	6	Fair Brwn-Blue	None	Norway	Kr.sund N.	1	Reenter	Washington D.C.	Apr. 30 1926	
2	Self	Yes	Yes	1904/26	Sister: Gunda Alm, 255 Edward st., New Haven, Conn.	No	Do	Yes	no	no	good	5	10	Do Brwn	Do	Do	Brotum	2	Reenter	Washington D.C.	Apr. 30 1926	
3	Do	Yes	Yes	1922/26	Brother-in-law: Adolf M. Axelsen, 211 Myrtle ave, Jersey City, N.J.	No	Do	Yes	no	no	good	5	10	Do Do	Do	Do	Forgrund	3	Reenter	Do	Apr. 14 1926	
4	Do	Yes	No	1920/26	Uncle: Amund Berg, Sedro Woolley R. # 3, Wash.	No	Do	Yes	no	no	good	5	6	Do Blde Blue	20-	Do	Oslø	4	Quota	Oslø, Norway	Apr. 15 1926	
5	Do	Yes	Yes	1921/26	Employer: Samuel Appleton, 275 Marlboro st, Boston, Mass.	No	Do	Yes	no	no	good	5	5	Do Do	Do	Do	Do	5	Reenter	Washington D.C.	Apr. 8 1926	
6	Do	Yes	No	1907/26	Friend: Diderik Moe, 7210-5th ave, Brooklyn, N.Y.	No	Do	Yes	no	no	good	5	11	Do Do	20-	Do	Fredrikstad	6	Quota	Oslø, Norway	July 26 1926	
7	Do	Yes	Yes	1907/26	Daughter: Elin Dare, 409 Oak st, Centralia, Wash.	No Permit	Yes	no	no	no	good	5	3	Do Gray	Do	Do	Oslø	7	Reenter	Washington D.C.	March 2 1926	
8	See col. 19	Yes	No	1923/26	Fiancee: Helge Willooh, 439 Biddle ave, Pittsburgh, Pa.	No	Do	Yes	no	no	good	5	5	Do Blde Do	90-	Do	Do	8	Quota	Oslø, Norway	Apr. 14 1926	
9	Self	Yes	Yes	1911/26	Employer: Murpay & Connor, 160-5th ave, New-York, N.Y.	No	Do	Yes	no	no	good	5	3	Do Gray	08-	Do	Denmark	Svinninge	9	Reenter	Washington D.C.	April 4 1926
10	Do	Yes	Yes	1911/26	Home: 12 W. 55th st., New-York, N.Y.	No	Do	Yes	no	no	good	5	11	Do Brwn Brwn	08-	Do	Norway	V.Aker.	10	Reenter	Washington D.C.	May 6 1926
11	See col. 19	Yes	Yes	1919/23	Husband: Anders Sandbech, 4724 Tilden ave, Brooklyn, N.Y.	Und.	Und.	Und.	no	no	good	5	4	Do Dark Brwn	06-	Do	Do	Huse	11	N.Q.	Oslø	July 27 1926
12	Do	Yes	Do	1917/19	Father: Do	Do	Do	Do	no	no	good	5	4	Do Blde Blue	07-	Do	Do	Do	12	N.Q.	Do	July 27 1926
13	Self	Yes	Yes	1917/19	Friend: Dr. B. J. Palmer, Pres. Palmer School, Davenport, Pa.	Yes 1 Year	No	no	no	no	good	5	11	Do Brwn	18-	Do	Do	Baerum	13	Non-quota	Oslø, Norway	Aug. 3 1926
14	Husband	Yes	No	1916/25	Cousin: John Jacobsen, Bondwell, Wis.	No	Do	Yes	no	no	good	5	7	Do Do	20-	Do	Do	Stavanger	14	Non-quota	Do	Aug. 3 1926
15	Self	Yes	No	1916/25	Husband: Olav Bergens, 765-45th st., Brooklyn, N.Y.	No Permit	Yes	no	no	no	good	5	5	Do Do	08-	Do	Do	Mos a	15	Reenter	Washington D.C.	Sept. 17 1926
16	See col. 19	Yes	Yes	1903/26	Father: Do	No	Do	Yes	no	no	good	5	5	Do Do	08-	Do	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.	16	U.S. born		
17	Do	Yes	Do	1903/26	Home: 1515 West 6th st., Brooklyn, N.Y.	No Permit	Yes	no	no	no	good	5	11	Do Blde Blue	08-	Do	Norway	Kidekogen	17	Reenter	Washington D.C.	July 14 1926
18	Self	Yes	Yes	1903/26	Husband: Erling Trygve Mathisen, 805-57th st., Brooklyn, N.Y.	No	Do	Yes	no	no	good	5	3	Do Brwn	08-	Do	Do	Elverum	18	Non-quota	Oslø, Norway	Aug. 9 1926
19	Husband	Yes	Yes	1903/26	Father: Do	No	Do	Yes	no	no	good	5	6	Do Dark Brwn	20-	Do	Do	Moss	19	Quota	Do	July 28 1926
20	See col. 19	Yes	No	1921/26	Friend: Martin A. Lokken, Elbow Lake, Minn.	No	Do	Yes	no	no	good	5	2	Do Dark Blue	60-	Do	Do	Borre	20	Quota	Do	July 28 1926
21	Do	Yes	No	1921/26	Husband: Jörn Berg-Johnsen, 1874 9th str. B'klyn, N.Y.	no	do.	yes	no	no	good	5	9	do. blond	do.	None	Do.	Tr,hjem	21	Reenter	Washington D.C.	May 5 1925
22	Do	Yes	Yes	1919/25	Father: do.	no	do.	yes	no	no	good	5	9	do. do.	do.	None	U.S.A.	B'klyn	22	Born in U. S. A.		
23	Father	Yes	Yes	1921/26	do.	no	do.	yes	no	no	good	5	9	do. do.	do.	None	U.S.A.	do.	23	Born in U. S. A.		
24	Do	Yes	Yes	1921/26	do.	no	do.	yes	no	no	good	5	9	do. do.	do.	None	U.S.A.	do.	24	Born in U. S. A.		
25	See col. 19	Yes	Yes	1909/25	Uncle: Anton Eliassen, 63-39 Bettle st., Elmhurst, L.I., N.Y.	No Permit	Yes	no	no	no	good	5	-	Do Gray	08-	Do	Norway	Kr.sund N.	25	Reenter	Washington D.C.	Aug. 29 1925
26	Mother	No	No	1921/26	do.	Do	Do	Do	no	no	good	5	-	Do Do	20-	Do	Do	Volda	26	Quota	Oslø, Norway	Aug. 10 1926
27	Self	Yes	No	1920/25	Friend: Martin A. Lokken, Elbow Lake, Minn.	No	Do	Yes	no	no	good	5	2	Do Dark Blue	60-	Do	Do	Kr.sund N.	27	Quota	Oslø	April 16 1926
28	See col. 19	Yes	Yes	1920/25	Husband: Jörn Berg-Johnsen, 1874 9th str. B'klyn, N.Y.	no	do.	yes	no	no	good	5	9	do. blond	do.	None	Do.	Tr,hjem	28	Reenter	Washington D.C.	May 5 1925
29	Father	Yes	Yes	1919/25	Father: do.	no	do.	yes	no	no	good	5	9	do. do.	do.	None	U.S.A.	B'klyn	29	Born in U. S. A.		
30	Do	Yes	Yes	1921/26	do.	no	do.	yes	no	no	good	5	9	do. do.	do.	None	U.S.A.	do.	30	Born in U. S. A.		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER of the 5% BERGENSFJORD from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG. 1926 day of August, 1926
at New York

MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jussen, Surgeon of the % BERGENSFJORD EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of AUG. 1926, 19
at New York

M. Jussen

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11

Number	Issued at	Date
13978	Washington D.C.	May 10 1926
13979	Oslo, Norway	July 14 1926
13980	do	July 14 1926
13981	do	July 14 1926
13982	do	July 14 1926
13983	do	Aug. 5 1926
13984	Oslo, Norway	Aug. 2 1926
13985	do	Aug. 2 1926
13986	do	Apr. 27 1926
13987	do	July 7 1926
13988	do	July 26 1926
13989	do	July 21 1926
13990	Washington D.C.	March 25 1926
13991	Oslo, Norway	Aug. 9 1926
13992	Oslo, Norway	Aug. 2 1926
13993	Washington D.C.	June 9 1926
13994	Oslo, Norway	July 9 1926
13995	do	July 9 1926
13996	do	July 22 1926
13997	do	June 28 1926
13998	do	Apr. 15 1926
13999	do	July 21 1926
14000	do	Aug. 6 1926
14001	do	Aug. 6 1926
14002	do	Aug. 6 1926
14003	do	July 16 1926
14004	Washington D.C.	May 7 1926
14005	do	March 26 1926
14006	Oslo, Norway	May 10 1926
14007	do	Aug. 3 1926

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, are required to file with the collector of customs at such port a manifest containing the following information:

S. S. "BERGENSFJORD"

Passengers sailing from OSLO, Norway

This (pink) sheet is for the listing of _____

S. S. "BERGENSFJORD"

Passengers sailing from OSLO, Norway

August 10th 1926. 19

This (pink) sheet is for the listing of

Aliens

1-14 Johnson, Konrad transferred to 5-12.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New-York, N.Y.

20 AUG. 1926

19

12

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by another person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien has been previously deported within one year.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.			
1	No	Self	Yes	1914/26 Yes Yes New London, N.H.	Friend: H. Leslie Sawyer, Colby Academy, New London, N.H.	No	Perm.	Yes	no no no no no no no good no	5	7	Fair	Elde Blue	Norway	Ulefoss	1	Reenter 153978	Washington D.C.	May 10 1926		
2	No	Do	Yes	1900/05 Yes Yes Lilly, S.D.	Friend: Johan Jacobson, Jamestown, N.Y.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	9	Do	Do Do	Do	Rena	2	Quota 84	Oslø, Norway	July 14 1926		
3	No	Husband	Yes	Yes Do	Do	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	7	Do	Do Do	Do	Do	Stange	3	Quota 85	do	July 14 1926	
4	No	Father	Yes	No	Do	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	7	Do	Do Do	Do	Do	Rena	4	Quota 1887	do	July 14 1926	
5	Yes	Self	No	No	Friend: Mrs. Charley Peterson, 558-82nd st., Brooklyn, N.Y.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	6	1	Do	Dark Gray	Do	Do	Asker	5	Quota 178	do	Aug. 5 1926	
6	Yes	See col. 19	Yes	No	Husband: Syver Gullil, 7666 Epworth Blvd., Detroit, Mich.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	5	Do	Brn Blue	Do	Do	Oslø	6	Non-quota 22	Oslø, Norway	Aug. 2 1926	
7	Yes	Do	No	No	Father: Do	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	5	Do	Blde Do	Do	Do	Do	7	Non-quota 23	do	Aug. 2 1926	
8	Yes	Self	Yes	1923/25 Yes Yes New-York, N.Y.	Friend: Mrs. Arthur Framgen, 222 Charlay ave., Port-Richm., S.I., N.Y.	No	Perm.	Yes	no no no no no no no good no	5	7	Do	Do Do	Do	Do	Do	8	Quota 1897	do	Apr. 2 1926	
9	Yes	Do	No	No	Uncle: John Jacobson, 811-57th st., Brooklyn, N.Y.	Yes	1 Year	No	no no no no no no no good no	5	9	Do	Do Do	Do	Do	Ansekog	9	Quota 1832	do	July 7 1926	
10	Yes	Do	Yes	No	Brother: Harold Hansen, 944-57th Main & Elm sts., Cleveland, Ohio, temporary	Yes	1 Year	No	no no no no no no no good no	5	9	Do	Do Do	Do	Do	Rade	10	Non-imm. 19	do	July 26 1926	
11	No	Do	Yes	No	Brother: Ole Jansen, 15 Otsega Rd., Verona, N.J.	No	Perm.	Yes	no no no no no no no good no	5	5	Do	Brwn Brwn	Do	Do	V. Baerum	11	Quota 1923	do	July 21 1926	
12	No	See col. 19	Yes	Yes	Husband: Karl F. Johnson, 626 M. mphrey ave., Oak Park, Ill.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	7	Do	Blde Blue	Do	Do	Oslø	12	Reenter 138576	Washington D.C.	March 25 1926	
13	Yes	Do	Yes	No	Brother: Markus Johanson Ness, 319 W. 50th st., Seattle, Wash.	No	Perm.	Yes	no no no no no no no good no	5	1	Do	Brwn Do	Do	Do	Plattstad	13	Quota 2036	Oslø, Norway	Aug. 9 1926	
14	Yes	Ship Owner	Yes	as a seaman	Joining Norwegian s.s. "Tosca" San Francisco, Cal.	Transit to ship	no no no no no no no good no	no	no	5	8	Do	Blde Do	Do	Do	Bergen	14				
15	Yes	See col. 19	Yes	No	Husband: Reinholdt Jacobsen, 181 Osborne st., Philadelphia, Pa.	No	Perm.	Yes	no no no no no no no good no	5	5	Do	Brwn Brwn	Do	Do	Horten	15	Quota 2012	Oslø, Norway	Aug. 2 1926	
16	No	Self	Yes	1912/25 Yes Yes Chicago, Ill.	Friend: John Frantswog, 2519 W. North ave., Chicago, Ill.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	9	Do	Gray Do	Do	Do	Oslø	16	Reenter 154196	Washington D.C.	June 9 1926	
17	Yes	See col. 19	Yes	No	Sister: Mrs. Charley Petterson, 558-82nd st., Brooklyn, N.Y.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	6	Do	Blde Gray	Do	Do	Do	17	Quota 1893	Oslø, Norway	July 9 1926	
18	Yes	Do	No	No	Husband: Einar Lowzow, 306 Newberry ave., Raleigh, N.C.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	4	Do	Do Blue	Do	Do	Drammen	18	Non-quota 1854	do	July 9 1926	
19	Yes	Self	\$25	No	Fiancee: Svante Marcussen, 7126 St. Laurence ave., Chicago, Ill.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	5	Do	Brwn Brwn	Do	Do	Oslø	19	Quota 1938	do	July 22 1926	
20	No	See col. 19	\$1000	Yes	1905/20 Minn., Minn.	Sister: Mrs. John O. Stendahl, 2820 E. 25th st., Minneapolis, Minn.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	4	Do	Dark Do	Do	Do	Bergen	20	Quota 1307	do	June 28 1926
21	Yes	Self	\$25	no	Friend: Mrs. Ruth Smith, 875 -43rd st., Brooklyn, N.Y.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	6	Do	Blde Blue	Do	Do	Oslø	21	Quota 1569	do	Apr. 15 1926	
22	No	Do	\$700	Yes	1902/07 Chicago, Ill.	Friend: Brude Hjunt, 4002 Noveland ave., Chicago, Ill.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	11	Do	Brwn Do	Do	Do	O. Baerum	22	Quota 1967	do	July 21 1926
23	No	Do	\$1500	Yes	1914/16 Minn., Minn.	Cousin: Mrs. Lillian Mathieson, 3008 Logan Blvd., Chicago, Ill.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	6	-	Do	Blde Do	Do	Do	Borre	23	Quota 2025	do	Aug. 6 1926
24	no	Husband	Yes	Yes	1916/21 Chicago, Ill.	Do	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	no	7	Do	Brwn Do	Do	Do	Oslø	24	Quota 2026	do	Aug. 6 1926
25	no	Father	-	No	Do	no	Do	Yes	no no no no no no no good no	-	-	Do	Blde Do	Do	Do	Oslø	25	Quota 2027	do	Aug. 6 1926	
26	Yes	Self	Yes	Yes	Born U.S.A. 20 W. 15th st., Minneapolis, Minn.	Yes	1 Year	No	no no no no no no no good no	5	7	Do	Do Do	U.S.A.	New-York, N.Y.	26	Non-imm. 5	do	July 16 1926		
27	Yes	Do	Yes	Yes	1907/25 New-York, N.Y.	Home: 2906 Holland ave., Bronx, N.Y.	No	Perm.	Yes	no no no no no no no good no	5	5	Do	Brwn Gray	Norway	Hittero	27	Reenter 151703	Washington D.C.	May 7 1926	
28	Yes	Husband	Yes	Yes	1910/26 New-York, N.Y.	Do	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	2	Do	Do Brwn	Do	Larvik	28	Reenter 138959	do	March 26 1926	
29	Yes	Self	Yes	No	Friend: Mrs. Margh Resmussen, 559-55th St. 87.	No	Do	Yes	no no no no no no no good no	5	7	Do	Blde Blue	Do	Larvik	29	Quota 6402	Oslø, Norway	May 10 1926		
30	No	Do	Yes	Yes	1886-1909- Centerville, SD	Sister: Christine Ostrem, Centerville, S. D.	Yes	6 Months	no no no no no no no good no	5	-	Do	Gray Do	Do	Vardal	30	Non-imm. 21	do	Aug. 3 1926		

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

14-42

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER of the S/S "BERGENSFJORD" from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG. 1926 day of August at New York, 1926

MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
 Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
 Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
 Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
 Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
 Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
 Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
 Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
 Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
 WEST INDIAN.
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
 SPANISH AMERICAN.
 "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
 AFRICAN (RACE).
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
 The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
 The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
 Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
 Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. The entry should be "States; country, if outside the United States."
 Column 15 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
 Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
 Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STA

States, or a
STEERAGE

Arrivi

14 15

No.
on
List.Whether having a ticket
to such final destination.1
yes

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

9

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. "BERGENSFJORE"

sailing from

OSLO, Norway

Aug. 10th

19 26.

Arriving at Port of New-York, N.Y.

20 AUG. 1926

Number

19

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	King	William H.	65	M	M	Born Febr. 21st 1861 at Waverly, N.Y.	64 W. 61st st., New-York, N.Y.
2	Do	Minie	64	F	M	Born Jan. 9th 1862 At Patterson, N.J.	Do
3	Kennett	Clara	56	F	W	Born Aug. 7th 1869 at Helena, Mont.	Helena, Mont.
4	Lewis	Clara	50	F	S	Born Apr. 3rd 1876 at Jersey City, N.J.	458 Washington ave, Belleville, N.J.
5	Larsen	Henry	37	M	S	U.S. Passport # 84476 issued at Washington, D.C. June 17th 1925	15700 Loomis ave, Marway, Ill.
6	Mc Carthy	John A.	64	M	M	U.S. Passport # 221578 issued at Washington, D.C. May 17th 1926	Lafayette Bldg., Philadelphia, Pa.
7	Do	Mary C.	59	M	M	Born July 14th 1867 at West Tower, Pa.	Do
8	Morck	William	38	M	M	Naturalized Supr. Court, Schenectady, N.Y. Nov. 15th 1918.	121 Crane st., Roselle, N.J.
9	Do	Nora	37	F	M	Do	Do
10	D	Edith	8	F	S	Born Febr. 6th 1917 Schenectady, N.Y.	Do
11	Moe	Olaus	66	M	M	naturalized Circuit Court, Milwaukee, Wis. June 22nd 1906	7 Madison ave, So. Milwaukee, Wis.
12	Do	Alice	75	F	M	Do	Do
13	Mahoney	Kate	73	F	S	Born Jan. 27th 1853 New-York, N.Y.	506 W. 149th st, New-York, N.Y.
14	Do	Conelius	31	M	S	Born Aug. 24th 1894 Do	Do
15	Marcussen	Marcus	42	M	M	U.S. Passport # 3019 S.F. Spec. Series, issued at Washington, D.C. 8th Apr. 1926.	485 California ave, San Francisco, Cal.
16	Musaus	John	62	M	M	naturalized City Court Kings Co., New-York March 8th 1894.	1230-57th St., Brooklyn, N.Y.
17	Nelson	Sverre Dryer	41	M	S	Naturalized Comm. Pleas Court, Montgomery Co., Norristown, Pa. May 24th 1915.	1415 High st. Pottsdam, Pa.
18	Nielsen	Arnold	64	M	S	U.S. Passport # 234716, issued at Washington, D.C. May 29th 1926.	C/o Superintendent of Light Houses 6th Distr., Charleston, S. C.
19	Olsen	Georg	37	M	M	Naturalized Court of Comm. Pleas, Hudson Co., New Jersey Sept. 20th 1918.	456 Nelson ave, Grantwood, N.J.
20	Otteson	Joseph S.	33	M	M	U.S. Passport # 472 issued by American Legation at Bombay the 18th May 1926.	750-56th st, Brooklyn, N.Y.
21	Do	Eatner Marie	27	F	M	Born Apr. 12th 1899 Jersey City, N.J.	Do
22	Do	Pearl	3	F	S	Do	Do
23	Do	Theodore	1	M	S	Do	Do
24	Pope	Charles E.	66	M	S	Born Nov. 23rd Pittsburgh, Pa.	421 Wood st., Pittsburgh, Pa.
25	Prentis	George G.	55	M	M	Born Oct. 25th 1870 Detroit, Mich.	703 Parker ave, Detroit, Mich.
26	Do	Edyth	54	F	M	Born Febr. 10th 1871 Do	Do
27	Do	Lindsay	18	F	S	Born Jan. 10th 1908 Do	Do
28	Peck	Louise L.	70	F	M	Born Jan. 12th 1856 Providence, R. I.	113 Waterman st., Providence, R. I.
29	Chaffee	Stuart	13	M	S	Born Oct. 13th 1913 Do	Do
30	Mackeaney	Marjorie	19	F	S	Born Dec. 7th 1906 Do	Do

9-20 Otteson, Joseph S. transfered to 10-10
 9-21 do. Esther " 10-11
 9-22 do. Pearl " 10-12
 9-23 do. Theodore " 10-13
 9-24 do. Louise " 11-18
 9-25 Chaffee, Stuart " 11-19

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Relieving Insp. J. J. J.

Stuart

35

36

sued at

Date.

ger, Norway July 8, 1926

STA

States, or a
STEERAGE

Arrivi.

14 15

No.
on List.Whether having a ticket
to such final destination.1
yes

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

8
830
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

830. "BERGENSFJORD"

sailing from OSLO, Norway

Aug. 10th

1926

Arriving at Port of New-York, N.Y.

20 AUG, 1926

8
19

No. ON List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Axelsson Anna	38	F	M	Husband Naturalized Court of Comm. Pleas, Hudson Co., Jersey City, N.J. July 5th 1901	211 Myrtle ave, Jersey City, N.J.
2	Do Lillian	9	F	S	Born Jan 10th 1917 Jersey City, N.J.	Do
3	Burdick Kathleen Condon	30	F	M	Born May 4th 1896 Anaconda, Mont.	Sands Point, L.I., N.Y.
4	Cappelen Smith Elias A.	52	M	M	U.S. Passport # 518619 issued at Washington, D.C. Febr. 13th 1926	Sands Point, L.I., N.Y.
5	Do Marie	43	F	M	Born July 1st 1883 Florence, N.Y.	Do
6	Rothenburg Herbert J.	24	M	S	Born Sept. 18th 1901 Philadelphia, Pa.	40 Bruce ave, Yonkers, N.Y.
7	Rygh Andrew M.	58	M	M	Naturalized Supr. Court, Kings Co. at Brooklyn N.Y. 28th Apr. 1910	974-52nd st Brooklyn, N.Y.
8	Reynolds Charles	22	M	M	Born Sept. 22nd 1903 Perth Amboy, N.J.	Hyde Park N. Plainfield, N.J.
9	Do Elisabeth	22	F	M	Born June 1st 1903 Mamaroneck, N.Y.	Do
10	Reymert August	75	M	W	Naturalized Comm. Pleas Court, New-York, N.Y. April 20th 1874	Flushing, L.I., N.Y.
11	Sanderson Fanny M.	59	F	W	Born Jan. 22nd 1867 Philadelphia, Pa.	221 Linden st., Camden, N.J.
12	Smith Hal. H.	53	M	M	Born May 1st 1873 Ionia, Mich.	1106 Setrinole ave, Detroit, Mich.
13	Do Beil	53	F	M	Born Apr. 14th 1873 Schenectady, N. Y.	Do
14	Easter Johannes O.	65	M	M	Naturalized Distr. Court, Polk Co., Minn. 6th May 1898	Fosston, Minn.
15	Seiner Gilbert	47	M	M	Naturalized Crim. Court, Cook Co., Chicago, Ill. Apr. 6th 1896	2818 West North ave, Chicago, Ill.
16	Do Laura	59	F	M	Do	Do
17	Tichenor John S.	56	M	M	Born Jan. 7th 1870 Ellis, N.Y.	75 St. Andrews Place, Yonkers, N.Y.
18	Do Bessie	53	F	M	Born Aug. 24th 1872 Charlestown, W. Va.	Do
19	Thorstenson Frank	49	M	M	Naturalized Comm. Pleas Court, Union Co., N.J. Nov. 28th 1917.	634 Sumner st., Elisabeth, N.J.
20	Do Laura	54	F	M	Do	Do
21	Do Agot	26	F	S	Do	Do
22	Thomas Christine	27	F	S	Copy of father's naturalization paper, issued Supr. Court, Kings Co., Seattle, Wash. Nov. 14th 1912.	8254-14th N.E., Seattle, Wash.
23	Workman Gurine T.	54	F	W	U.S. Passport # 248334 issued at Washington, D.C. June 14th 1926	21 S. 8th st, Minneapolis, Minn.
24	Wittig Margit H.	36	F	M	U.S. Passport # 217869 issued at Washington, D.C. May 18th 1926	Hastings Hotel, Minneapolis, Minn.
25	Willig Eugenia C.	45	F	S	Born Sept. 30th 1880 Baltimore, Md.	The Greenway, Baltimore, Md.
26	Young Joy	38	F	S	Born June 5th 1888 Hanover, Pa.	Do
27	Brunstad Knut O.	32	M	S	U.S. Passport # 210677 issued at Washington, D.C. May 7th 1926	3431 Polegraph ave, Oakland, Cal.
28	Henderson James L.	38	M	S	Born June 22nd 1888 Philadelphia, Pa.	6386 Mc Callum st., Germantown, Philadelphia, Pa.
29	Wetherald Dorothy P.	35	F	S	U.S. Passport # 8323 issued at Washington, D.C. 24th March 1926.	40 Vinbury st, Boston, Mass.
30	Wang Hanna B.	64	F	M	Naturalized Distr. Court, Cook Co., Chicago, Ill. 16th March 1895	5709 Harper ave, Chicago, Ill.

8-14 Easter, Johannes transferred to 11-16
8-29 Wetherald, Dorothy " 11-17

Rafsoning Insp. 9/15/26

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization paper such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

STA

States, or a
STEERAGE

Arrivi.

14 15

No.
on
List.Whether having a ticket
to such final destination.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERGENSFJORD"

sailing from

OSLO, Norway

Aug. 10th

19 26

Arriving at Port of

New-York, N.Y.

Number

20 AUG. 1926

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Asper Halidan	49	M M		naturalized Distr. Court, City of Pittsburgh, Pa. 25th Febr. 1916	Koppel, Pa.
2	Bakken Enock	36	M S		U.S. Passport # 198190 issued at Washington, D.C. Apr. 24th 1926.	3161 Ainslie st., Chicago, Ill.
3	Jensen Stanley E.	14	M S	Born June 21st 1912, Chicago, Ill.	U.S. Passport # 229766 issued at Washington, May 25th 1926	4948 N. Hamline Ave., Chicago, Ill.
4	Brynildsen Yngvar	21	M M			5454 Hutchinson st., Chicago, Ill.
5	Do Aletta	24	F M	Born May 14th 1902 Chicago, Ill.	Do	Do
6	Boyian Marcella	40	F S	Born Febr. 12th 1886 Columbus, O.		155-14th ave, Columbus, O.
7	Blanchard Knowles	20	M S	Born Sept. 16th 1905 Bradford, Pa.		3201 N. Third st., Harrisburg, Pa.
8	Biggs Alice Pope	46	F M	Born Dec. 13th 1878 Helena, Mont.		327 N. Rodney st., Helena, Mont.
9	Cook Harrison	37	M M	Born Dec. 11th 1888 Paterson, N.Y.		135 E. 30th st., New-York, N.Y.
10	Do Yean	32	F M	Born Jan. 5th 1888 Do		Do
11	Cooper William K.	58	M M	Born Nov. 1st 1867 Philadelphia, Pa.		3207 Highland Pl., Washington, D.C.
12	Do William K. jr.	17	M S	Born Jan. 2nd 1909 Washington, D.C.		Do
13	Christensen Barnes	34	M M		U.S. Passport # 167119 issued at Washington, D.C. March 10th 1926	5102 Tilden ave, Brooklyn, N.Y.
14	Do Annie	30	F M		U.S. Passport # 167337 issued at Washington, D.C. March 10th 1926	Do
15	Einarsen Thord	69	M M		Naturalized Court of Comm. Pleas, Hudson Co., Jersey City, N.J. July 3rd 1888.	522 Blamfield st., Hoboken, N.J.
16	Emile Anders	34	M M		Naturalized Supr. Court, New-York State, Oct. 9th 1919.	10 Albion Pl., Port Richmond, S.E. 1., N.Y.
17	Fruhling Emily	57	F M	Born May 15th 1869 Columbus, O.		614 Landaraxa st., Alhambra, Cal.
18	Foreytn John B.	61	M M	Born March 20th 1865 Yonkers, N.Y.		34 Hamilton ave, Yonkers, N.Y.
19	Do Fannie	59	F M	Born March 6th 1867 Do		Do
20	Fairlie Jessie	56	F S	Born Nov. 13th 1869 Newark, N.J.		169 Broseville ave, Newark, N.J.
21	Haggerty Kathryn	56	F S	Born Oct. 17th 1869 Brooklyn, N.Y.		71 Quincy st., Brooklyn, N.Y.
22	Holmes Caroline C.	59	F M	Born Nov. 18th 1866 Philadelphia, Pa.		265 Ohio st., Newton, Mass.
23	Hood Robin	28	M S	Born March 8th 1898 Chicago, Ill.		1724 Eye st., Washington, D.C.
24	Holmes Alice	50	F S	Born June 24th 1876 Newark, N.J.		468 Sumner ave, Newark, N.J.
25	Molter Marian	23	F S	Born July 12th 1903 Helena, Mont.		520 Monroe ave, Helena, Mont.
26	Jacobson Daniel	68	M M		Naturalized County Court, Kings Co., N.Y. Febr. 17th 1887	370 Senator st., Brooklyn, N.Y.
27	Jones Sydney	18	M M		U.S. Passport # 257405 issued at Washington, D.C. June 26th 1926.	157 63rd st., Brooklyn, N.Y.
28	Jonneson Anna	35	F M		U.S. Passport # 177254 issued at Washington, D.C. March 30th 1926	6023 32nd st., N.W. Seattle, Wash.
29	Do Mabel	16	F S	Born Dec. 23rd 1909 Seattle, Wash.		Do
30	Klein Knecht Helen	51	F S	Born March 4th 1875 Near Gibson City, Ill.		211 W. 126th st., New-York, N.Y.

7-7 Blanchard, Knowles transferred to 6-29.
 7-16 Emile, Anders " 11-7
 7-27 Jones, Sydney " 6-30.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

STA

States, or a
STEERAGE

Arrivi.

14 15

No.
on
List.Whether having a ticket
to such final destination.1 8
yes

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

16
20 AUG 1926

19

S. S. BERGENSFJORD

sailing from OSLO, Norway

August 10th

1926, Arriving at Port of

New-York, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Berg Otto E.	39	M		U.S. Passport # 215986 issued at Washington, D.C. May 21st 1926	5320 Highland ave, Tacoma, Wash.
2	Ballard Bertha	27	F		U.S. Passport # 172992 issued at Washington, D.C. March 22nd 1926	1402 E. 61st Place, Chicago, Ill.
3	Do Lois	9	F	Born Nov. 29th 1916 Chicago, Ill.		Do
4	Erickson Nile	35	M		U.S. Passport # 254044 issued at Washington, D.C. June 21st 1926	Eyota, Minn.
5	Grundset Henry	34	M	Born May 29th 1892 Barnesville, Minn.	U.S. Passport # 487858 issued at Washington, D.C. Nov. 4th 1924	Hutchinson, Minn.
6	Do Mabel	34	F	Born July 28th 1892 Chicago, Ill.	Do	Do
7	Do Edgar	5	M		Do	Do
8	Do Hjordis	3	F		Do	Do
9	Do Florence	2	F		Do	Do
10	Do Esther	9/12	F		Do	Do
11	Monsen Mons O.	64	M		Naturalized Distr. Court, Humboldt Co., State of Iowa 24th Nov. 1894	Bode, Ia.
12	Morehouse Mary	20	F	Born Sept. 2nd 1905 Columbus, Ohio		1170 E. Broad Str. Columbus, O.
13	Do Richard A.	24	M	Born Jan. 22nd 1902 Do		Do
14	Nilsson Christine	31	F		U.S. Passport # 220774 issued at Washington, D.C. May 15th 1926	4177 Carpenter ave, New-York, N.Y.
15	Riton Anna	64	F		U.S. Passport # 171146 issued at Washington, D.C. 18th March 1926	4600 Aldrich ave S., Minneapolis, Minn.
16	Rusten Andrew M.	39	M		U.S. Passport # 3024 Chicago Spec. Series, issued Washington, D.C. June 7th 1926.	4125 Newport ave, Chicago, Ill.
17	Hansen Severine	44	F		Husband's naturalization papers issued County Court, Cook Co., Chicago, Ill. May 16th 1901	4426 Altgelt st., Chicago, Ill.
18	Zeck Anthony J.	55	M		U.S. Passport 257221 issued at Washington, D.C. June 25th 1925	3320 Bainbridge ave, Bronx, N.Y.
19	Beghtol Ena B.	41	F	Born at Hastings, Nebr. Aug. 19th 1884.		Hastings, Nebr.
20	Bjorkman Otto O.	59	M		Final Certificate Of Naturalization State of Illinois, County Cook May 4. 1900	7439 Prairie Ave. Chicago, Ill.
21	do. Esther M.	58	F		do. do.	do.
22	Boberg Charles J.	58	M		Final Certificate of Nat. State of Ill. County of Cook dated Oct. 31st. 1892.	6943 Indiana Ave. Chicago Ill.
23	do. Caroline	67	F		do. do.	do.
24	Hanson Markus	65	M		U.S. Passport #173919 issued by dept. of State, March 24th 1926.	213-5th St. So. Brainerd, Minn.
25	Knutsen Peter	33	M		Hudson County Court New Jersey, November 8th 1917	451 Nelson Ave. Brantwood, N.J.
26	Nelson Lydia	56	F		Final Certificate of Nat. State of Ill. County of Cook, dated Oct. 15th 1892.	Hobart Ind. R.I. Box 107.
27	Reed Thor J.	68	M		Distr. Court, County of Morrison, State of Minn. July 13 1898.	2538 Humbell Ave. So.
28	Strandell Elsie E.	44	F		U.S. Passport No. 29813 issued by Dept. of State Wash. D.C. April 22. 1925.	130 St. Marke Pl. Brooklyn, N.Y.
29	Blanchard Knowles	20	F	Born Sept. 16th 1905. Bradford, Pa.		3201 N. 3rd str. Harrisburg, Pa.
30	Jones Sydney	18	M		U.S. Passport Nr. 257405 issued by State Dept. Wash. D.C. June 26th 1926.	157-83rd str. Brooklyn, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

STA

States, or a
STEERAGE

Arrivi

Form 500
Commerce and Labor
ATION SERVICE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

17

20 AUG. 1926

"BERGENSJORD" sailing from BERGEN August 11th, 1926, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

35

36

14 15

No.
on
List.Whether having a ticket
to such final destination.1
yes

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Brownlee	Janet L.	67	F	S	Born at West Middeltown, Penna. Apr. 16th 1859	West Middeltown, Penna.
2	Brockman	Fletcher S.	58	M	M	Born at Amhurst, Va. Nov. 28. 1867	347 Madison Ave. New York City.
3	Bradley	Katherine E.	66	F	M	Born at Olean City, New York Dec. 12th 1859	311 Laurens St. Olean, New York.
4	Carleom	EMEL C.	28	F	S	Born in Chicago, Ill. January 19th 1898	5127 W. 22nd Pl. Cicero Ill.
5	Eide	Gustav	58	M	M	U.S. Passport #254360 issued at Washington, D.C. June 22nd. 1926	1614 E. 34th Str. Minneapolis, Minn.
6	Elece	Hans L.	50	M	M	District Court of U.S., Boston, Mass. Febr. 23rd 1895.	1620 S. Cushman ave. Tacoma, Wash.
7	Emile	Anders	34	M	M	Superior Court of Pierce County, Wash. Febr. 13. 1912.	10 Albion Place, Port Richmond, ST. I. NY.
8	Franklin	James H.	54	M	M	Supreme Court of New York, Oct 9th 1919. # 1274337.	276 Fifth Ave. New York City.
9	do	Augusta T.	49	F	M	U.S. Passport #257310 by Dept. of State, Washington, D.C. June 25th 1926.	do. do.
10	Mahoney	Helene	49	F	M	do. do.	390 Riverside Drive, New York City
11	Minahan	Helene	38	F	S	Born at Milwaukee, Wisc. Aug. 19th 1877	2349 Federal Ave. Seattle, Wash.
12	Malmstrom	Arthur Emil	32	M	S	Born at Omaha, June 9th 1888.	U.S. Passport # 171189 issued by Dept. of State at Washington, D.C. March 18th 1926.
13	Otteson	Gilbert Wilhelm	28	M	M	Born at Chicago, Ill. July 14th 1894	804 N. Mayfield Ave. Chicago, Ill.
14	do.	Judith Tilli Ella	29	F	M	Born at Christie, N.D. June 30th 1898	534 N. Laverne Ave. Chicago, Ill.
15	Ohlund	Olof Edward	45	M	M	Born at Chicago, Ill. Febr. 20th 1897	do. do.
16	Saether	Johannes O.	65	M	M	U.S. Passport # 174008 issued by Dept. of State at Washington D.C. March 24th 1926.	5412 N. Kimball Ave. Chicago, Ill.
17	Wetherald	Dorothy Philps	35	F	S	District Court, Polk County, Minn. May 6th 1898.-	Fosston, Minn.
18	Peck	Louise L.	70	F	M	Passport # 8313 issued by Dept. of State at Washington, D.C. March 24th 1925.	110 Newbury St. Boston, Mass.
19	Chaffee	Stuart	13	M	S	Born at providence, R.I. Jan. 12th 1856	113 Waterman St. providence. R.I.
20	Mackemney	Marjorie	19	F	S	do. Oct. 12th 1912	do.
21						do. Dec. 1st 1906	do.
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11-4712

STA
States, or a
STEERAGE

Arrivi

14 15

No.
on
List.

Whether having a ticket
to such final destination.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

12

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *S. S. Bergensfjord* Sailing from *Bergen, Norway*, August 11th, 1926, Arriving at Port of *New York, N.Y.*

20 AUG. 1926

12

18

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Heltberg	Emilie	41		F	S		Common Pleas Court - Beaver Co., Beaver, Pa. Sept. 5, 1924 Passport no. 229452 issued at Washington D.C. May 25th, 1926	1308 - 7th. Beaver Falls, Pa.
2	Newkirk	Albert	40		M	M			280 Park Av. New York, N.Y.
3	dp	Marian	42		F	M		do	do
4	Turner	Astrid	42		F	M		Passport no. 202590 issued at Washington D.C. April 29th 1926 Certificate of Birth, Dept. of Health, City of New York, N.Y. April 15th 1925	Thornton, Pa.
5	Waage	Howard A.	9		M	S	Born: Oct. 25th, 1917 at Brooklyn, N.Y.	Passport no. 252581 issued at Washington, D.C. June 19, 1926	605 Bay Ridge Ave. Brooklyn, N.Y.
6	Richards	Mark A.	43		M	M		Passport no. 219293 issued at Washington, D.C. May 14, 1926	133 Heller Parkway, Newark, N.J.
7	Barton	John H.	36		M	M		Passport no. 260657 issued at Washington, D.C. July 1, 1926	177 Stewart Av. Arlington, N.J.
8	Anderson	Clarence N.	45		M	M		do	Des Moines, Ia.
9	do	Marie	44		F	M		Passport no. 214350 issued at Washington, D.C. May 11, 1926	do
10	Glerum	Inga C.	32		F	S		District Court, Polk Co. Ia., Des Moines, Ia. Sept. 14, 1916	78 738 Humbolt Parkway, Buffalo, N.Y.
11	Glomset	Daniel	43		M	M		do	Des Moines, Ia.
12	do	Anna	41		F	M			1300 - 46 St. do
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

STA

States, or a
STEERAGE

Arrivi.

14 15

No.
on
List.Whether having a ticket
to such final destination.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20 AUG. 1926

19

"BERGENSFJORD" sailing from STAVANGER, AUGUST 11ST, 1926, Arriving at port of NEW YORK, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Tjerandson	Thomas O.	52	M	M	Court of Superior at King County Wash. November 11th 1908.	4538-46 th Str., Seattle, Wash.
2	Do	Thea	47	F	M	Do	Do
3	Do	Harl	13	M	S	Do	Do
4	Do	Bertha	9	F	S	Do	Do
5	Do	Norman	6	M	S	Do	Do
6	Do	Betty	2	F	S	Do	Do
7	Willard	Olphene	34	F	M	U.S. Passport No. 211633 issued at Washington D.C. May 7th 1926.	4344-Bryant Ave, So. Minneapolis.
8	Do	Gordon R.	11	M	S	May 1st 1915 at Minneapolis, Minn.	Do Do
9	Carlsen	Trine	49	F	M	Husbands Citizenpaper. District Court of the U.S.A. held at Brooklyn, N.Y. May 8. 1906.	562 Bay Ridge Ave, Brooklyn, N.Y.
10	Otteson	Joseph S.	33	M	M	U.S. Passport No. 472 issued at Am. Legation, Bombay, May 18th 1926.	760-56 th Str. Brooklyn, N.Y.
11	Do	Esther Marie	27	F	M	Apr. 27th 1893 at Wolverton, Minn.	Do Do
12	Do	Pearl	3	M	S	Apr. 12th 1899 at Jersey City, N.J.	Do Do
13	Do	Theodor	1	M	S	Do	Do Do
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

STA

States, or
STEERING

Arrival

14	15
No.	1
List.	2
Whether having a ticket	3
to each final destination.	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14
	15
	16
	17
	18
	19
	20
	21
	22
	23
	24
	25
	26
	27
	28
	29
	30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S "BERGENSFJORD" EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

M. Jeussen

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

20

35

36

used at —

Date.

iger, Norway

July 8, 1926

Arrivati

DEPORTED PASSENGERS FROM HALIFAX, N.S.

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Bergensfjord"

Passengers sailing from Halifax, N.S.

August 15th 1926.

2

30

No. on List.	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)		Date.	
			Family name.	Given name.						Country.	City or town.		State.	City or town.		
1	1	NOT COUNTED	Ligaard	Inga				Norway	Scand.	Norway	Stjerdalen	Husband: Gunner Ligaard, Scotsguard, Sask. Canada	Norway	Stjerdalen	er, Norway	July 6, 1926
2	2	COUNTED	do.					do.	do.	do.	do.	Father: do.	do.	do.		

ADDITIONAL SPACE TO
"COMMISSIONER OF IMMIGRATION"
AND REFER TO NUMBER

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELLIS ISLAND
NEW YORK HARBOR, N. Y.
August 21st. 1926.

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, N.Y.

I have to report that the following named aliens arrived here on the Norwegian SS "Bergensfjord", of the Norwegian American Line, on August 20th, 1926, from Halifax, N.S., they having been ordered deported by the Canadian Immigration Authorities:

Inga Ligaard, 40, F.M. Norwegian,
Birger Ligaard, 1, M. S.

Form N.Y.No. 11 was served on, and signed by, the First Officer of the vessel, directing that the above named aliens be detained on board, while the ship was at this port.

The SS "Bergensfjord" is scheduled to sail from here on August 28th, 1926. Perhaps a Guard can be detailed to verify the departure of the aliens on that day.

Inspector in Charge,
Boarding Division.

Total passengers

U. S. citizens

AF

NOT COUNTED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STAT

States, or a port
STEERAGE PA

Arriving

14	15	By
No. on List.	Whether having a ticket to such first destination.	pass (Which over passed by radio by any of any corp managing agent.)
1	8	See
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of _____, 19
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

20

36

Date.

Norway July 8, 1926

STAT

States, or a
STEERAGE

Arriving

FORM 500-B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

DEPORTED PASSENGERS FROM HALIFAX, N.S.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

35

S. S. "Bergensfjord"

Passengers sailing from Halifax, N.S.

August 18th

1926

14 15

No.
on
List.Whether having a ticket
to such final destination.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exception named, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	NOT COUNTED	Ligaard	Inga	40		m		H. wife	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Stjerdalen	Husband: Gunnar Ligaard, Scotsguard, Sask. Canada	Norway	Stjerdalen
2	COUNTED	do.	Birger	1		m	s	Child	no	do.	no	do.	do.	do.	do.	Father: do.	do.	do.
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

NOT COUNTED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-513

States, or a port
STEERAGE PA

Arriving

STATES IMMIGRATION

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

R AT PORT OF ARRIVAL

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE of each vessel arriving and passengers coming aboard arrival deliver lists thereof to the immigration

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELLIS ISLAND
NEW YORK HARBOR, N. Y. 19

List

The end of this sheet must
be typewritten or printed.

22

August 21st, 1926.

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, N.Y.

I have to report that the following named aliens arrived here on the Norwegian SS "Bergensfjord", of the Norwegian American Line, on August 20th, 1924, from Halifax, N.S., they having been ordered deported by the Canadian Immigration Authorities:-

Inga Lignard, 40, F.M., Norwegian,
Birger Lignard, 1, M. S.

Form N.Y.No. 12 was served on, and signed by, the First Officer of the vessel, directing that the above named aliens be detained on board, while the ship was at this port.

The SS "Bergensfjord" is scheduled to sail from here on August 18th, 1946. Perhaps a Guard can be detailed to verify the departure of the aliens on that day.

Inspector in Charge.
Boarding Division.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Arriving

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration authorities.

Arriving at Port of New York N.Y.

August 20th

19 26.

22

List

The end of this is a...
be typewritten on...

35

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

STAT

States, or a port
STEERAGE PA

Arriving

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom.	pass (When new pass by relative by any of my countrymen.)													
1	8	See														
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S/S "BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of AUG. 1926, at New York.

MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

36

Date.

Norway July 6, 1926

STAT

States, or a port
STEERAGE PA

Arriving

No.	on	pass
List.	Whether having a ticket to each final destination.	(When own pass by radio by way of any other means.)
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, M. Jeussen, Surgeon of the % "BERGENSFJORD", EMPLOYED ON BOARD THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG. 1926 day of August, 1926
at New York

M. Jeussen

(Signature and title of Immigration Officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

23

S 36
d at— Date.
r, Norway July 8, 1926

STAT

States, or a port
STEERAGE PA

Arriving

FORM 300 IS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

34

SHIPWRECKED SAILORS OF THE S.S. "RINGHORN" EMBARKED AT HALIFAX, N.S.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Bergensfjord"

Passengers sailing from Halifax, N.S.

August 18th, 1926.

14	15	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	36						
No. on List.	pass. (Whether having a ticket to such final destination.)	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	Date.						
				Family name.	Given name.	Yrs.	Mon.		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.						
1	See	1	TRANSIT	Hansen	Olger	19	m	s	Sailor	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Aalesund	Father: Ole Hansen, Aalesund, Norway	Norway	Bergen	Norway	July 8, 1926
2		2	TRANSIT	Johanson	Axel Sterner	26	m	s	do.	yes	Swedish	yes	Sweden	do.	Sweden	Oxelesund	Father: Axel Johanson, Oxelesund, Sweden	do.	do.		
3		3	TRANSIT	Mathisen	Johan	28	m	s	do.	yes	Norwegian	yes	Norway	do.	Norway	Lyngen	Father: Mathie Mathisen, Olderdalen Lyngen Norway	do.	do.		
4		4																			
5		5																			
6		6																			
7		7																			
8		8																			
9		9																			
10		10																			
11		11																			
12		12																			
13		13																			
14		14																			
15		15																			
16		16																			
17		17																			
18		18																			
19		19																			
20		20																			
21		21																			
22		22																			
23		23																			
24		24																			
25		25																			
26		26																			
27		27																			
28		28																			
29		29																			
30		30																			

Johan Mathisen
Drop 8/20/26 12:30 pTotal passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-213

STAT

States, or a port
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York, N. Y.

August 20th

1926

24

List

The name of this ship must
be typed on printed form.

34

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$30.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$30.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.		
1	yes	Norwegian Consulate	yes	as sailor	Shipowner: Albert Schelferup, Bergen, Norway	In transit to Norway	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	brown	Tattooed on R. arm	Norway	Tr. hjem	Tr. hjem, Norway	July 8, 1926
2	yes	do.	do.	do.	do.	In transit to Norway	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	do.	do.	blue	None	Sweden	Oxelesund		
3	yes	do.	do.	do.	do.	In transit to Norway	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do.	do.	brown	None	Norway	Lyngen		
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

STAT

States, or a port
STEERAGE PAS

Arriving

No. on List	14	15	By
1	8		See
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the SS "BERGENSFJORD" from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

MASTER Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and sex status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

36

Date.

Norway July 8, 1926

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATE

States, or a port of
STEERAGE PASS

Arriving at

Form 500-2
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing ofS. S. BERGENSFJORD Passengers sailing from STAVANGER, AUGUST 11th, 1926.

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By what passage (Whether of own passage, by relative, or by any other; any corporate membership, etc.)	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		at—	Date.	
					Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.			
1	✓	See	1		Bjerkreim	Valborg	17		F	Domst.	yes	12-1922	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Hetland	Mother: Ingeborg Bjerkreim Hilleaaag per Stavanger	Wisc.	Dierfield	Norway	July 8, 1926
2			2																				
3			3																				
4			4																				
5			5																				
6			6																				
7			7																				
8			8																				
9			9																				
10			10																				
11			11																				
12			12																				
13			13																				
14			14																				
15			15																				
16			16																				
17			17																				
18			18																				
19			19																				
20			20																				
21			21																				
22			22																				
23			23																				
24			24																				
25			25																				
26			26																				
27			27																				
28			28																				
29			29																				
30			30																				

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .* Permanent residences within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 20 AUG. 1926, 19

List

The original of this list must be typewritten and printed.

26

26

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States.	Whether alien is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.					
						Whether alien is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States.	Whether alien is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States.	Whether alien is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States.																			
1	yes	See col. 16	25	no	Sister: Ingeborg Bjerkreim Dierfield, Wisc. <i>Gull Neb.</i>	no	Perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	20-28	none	Norway	Bjerkreim	1	Q. 8627	Stavanger, Norway	July 8, 1926
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the BERGENSFJORD, from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of _____, 19
at New York

MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jussen, Surgeon of the % BERGENSFJORD EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG. 1926 day of August, 1926
at New York

M. Jussen

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
34			
35			
36			
4	4814	Bergen, Norway	AUG. 4, 1926
5	4507	Bergen, Norway	AUG. 3, 1926
6	1992	Oslo, Norway	July, 29, 1926
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

ST

States, or
STEERAG

Arri

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing ofS. S. "BERGENSFJORD" . Passengers sailing from STAVANGER , AUGUST 11th , 1926.

14	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	35	36				
No. on List.	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family Name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. City or town.	Issued at—	Date.					
1	1		Tobiasen	Sverre	16	M	Farmla- bourer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand. Norway	Flikeid, Flekkefjord	Father: Theodor Tobiasen, Flikeid pr. Flekkefjord. Fiancee: Bergit Thoren, Sandnes. per Stavanger	N.Y.	Brooklyn.	Gen, Norway	PO Aug. 4. 1926	
2	2		Svensen	Sensgar R.	23	M	do.	do.	do.	do.	do.	do.	Time.	Father: Torkild Andersen, Flekkefjord.	N.Y.	Brooklyn.	Gen, Norway	PO Aug. 3. 1926	
3	3		Andersen	Georg	17	M	Fisher	do	do	do	do	do.	Flekkef.		N.Y.	Brooklyn.	Gen, Norway	July, 29. 1926	
4	4																		
5	5																		
6	6																		
7	7																		
8	8																		
9	9																		
10	10																		
11	11																		
12	12																		
13	13																		
14	14																		
15	15																		
16	16																		
17	17																		
18	18																		
19	19																		
20	20																		
21	21																		
22	22																		
23	23																		
24	24																		
25	25																		
26	26																		
27	27																		
28	28																		
29	29																		
30	30																		

Total passengers 3
U.S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer at the port of arrival. STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

20 AUG. 1926

1926.

28

List

The name of this vessel must be typed in this space.

25

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a trade union.	Whether a member of a professional organization.	Whether a member of a social organization.	Whether a member of a cultural organization.	Whether a member of a sports organization.	Whether a member of a business organization.	Whether a member of a public organization.	Whether a member of a private organization.			
				If yes— Year or period of years. Where?									Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.		
1	Yes	See Col. 19.	25	No	Uncle: Sigurd Danielson, 1633 East 29th Str., Brooklyn, N.Y.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Blond	Blue	None	Norway	Farsund	Q. 4814	Bergen, Norway	Aug. 4, 1926
2	Yes	Self	do	No.	Friend: Henry Jansen, Gardiner, Ill.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	do	do	do	do	Time	Q. 4807	Bergen, Norway	Aug. 3, 1926
3	No	Self	do	No	Brother: Kristian Andersen, 417 - 27th St. Woodcliff, W.-N.Y.	Yes 4 years	No	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	do	do	do	do	Oddernes	Q. 1992	Oslo, Norway	July, 29, 1926

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the BERGENSFJORD from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

20 AUG 1926

day of _____, 19

MASTER Officer.

Immigration Officer.

14-315

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if all n has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the BERGENSFJORD, EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926, at New York.

M. Jeussen
Signature and Seal of Immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a vessel sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of an alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
Transit 34	Stavanger, Norway	Aug. 10, 1926.
Transit 35	Do	Do
Transit 33	Do	Do
Transit 36	Do	Do
Transit 15	Stavanger, Norway	Aug. 5, 1926.
N.I. 5	do	do July, 31, 1926.

6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

20 AUG. 1926

1926.

20

List

The this sheet must be typed and printed.

24

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.				
																			Place of birth.						
																			Country.	City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
TRANSIT	1	Yes	Owner: K. Knutsen, O.A.S.	25	No	To join norw.s. "VINLAND" c/o Messrs. Punch Kaye & Co., 25 Broadway, New York, N.Y.	In transit to ship.	No	No	No	No	No	Good	No	5	9 1/2	Fair	Blond	Blue	Norway	Aalesund	1	Transit 34	Stavanger, Norway	Aug. 10, 1926.
TRANSIT	2	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	10	Do	Do	Do	Do	2	Transit 35	Do	Do	Do
TRANSIT	3	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	6	Do	Do	Do	Do	3	Transit 33	Do	Do	Do
TRANSIT	4	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	5	Do	Do	Do	Do	4	Transit 36	Do	Do	Do
TRANSIT	5	Do	Owner: Korn. Olsen.	Do	Yes	As sailor	To s/s "STAVANGEREN" c/o Mr. Martin A. Blomberg, 400 Magazine N. Orleans	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	8	Do	Do	Do	Do	5	Transit 15	Stavanger, Norway	Aug. 5, 1926.	
TRANSIT	6	do	Self	\$900.00	No	Uncle: John Paulsen, 628 Martie St. Philadelphia, Pa.	for pleasure.	do	do	do	do	do	do	do	6	1/2	do	do	do	do	6	N.I. 5	do	do	July 31, 1926

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the BERGENSFJORD from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG. 1926 day of August, 1926
at New York

MASTER Officer.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Helene alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (If neither in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1884-1887, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such respiciation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jensen, Surgeon of the % BERGENSFJORD, EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1928 day of August, 1928
at New York

M. Jensen

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
R.P. 142782	Washington, D.C.	April 7, 1926.
R.P. 167575	Do	June 19, 1926.
R.P. 138106	Do	March 23, 1926.
R.P. 132683	Do	March 4, 1926.
R.P. 148400	Do	April 27, 1926.
R.P. 149996	Do	May 3, 1926.
R.P. 111346	Do	Oct. 31, 1925.
R.P. 143400	Do	Apr. 27, 1926.
R.P. 88112	Do	Sep. 1, 1925.
R.P. 143941	Do	Apr. 10, 1926.

ST

States, &
STEERA

Arr

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERGENSFJORD"

Passengers sailing from STAVANGER

AUGUST 11st

1926.

14	1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
			Family Name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
1 Ye	1		Kristiansen	Gustav S.	40		M	M	Carpenter	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.	Mother: Anna Kristiansen Lohndal, Kvinesdal.	N.Y.	Brooklyn.
2 Do	2		Larsen	Lars	31		M	S	Labourer	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Father: Lars A. Undem, Gime.	Do	Do
3 Do	3		Meland	Einar G.	42		M	M	Carpenter	Do	Do	Do	Do	Do	Do	St. Island.	Wife: Ragna Meland, Øvregt. 196, Hangesund.	Do	Do
4 Do	4		Olsen	Otto	33		M	M	Painter	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Brooklyn, N.Y.	Father: Ole Osmundsen, Flekkefjord.	Do	Do
5 Do	5		Olsen	Olaf M.	47		M	M	Janitor	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Boston, Mass.	Wife: Christine Olsen, Skudenes.	Mass.	Boston.
6 Do	6		Tharaldsen	Sigurd T.	32		M	M	Plumber	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Brooklyn, N.Y.	Brothers: Kristian Tharaldsen, Ø. Baneg. 17, Stavanger.	N.Y.	Brooklyn.
7 Do	7		Larsen	Thorvald	50		M	M	Carpenter	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Wife: Gusta Larsen Daard, Spind pr. Farsund.	Do	Do
8 Do	8		Olsen	Olaf Manden	47		M	M	Janitor	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Boston, Mass.	Wife: Christine Olsen, Skudenes.	Mass.	Boston
9 No	9		Salvesen	Peder	43		M	M	Carpenter	Do	Do	Do	Do	Do	Do	East Orange New Jersey	Wife: Anna Salvesen, Toftenes Halse pr. Mandal.	N.J.	East Orange
10 Ye	10		Gundersen	Erling Johannes	23		M	S	Clerk	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Plainfield New Jersey	Aunt: Marie Einarson, Botha pr. Staabo.	N.J.	Plainfield
11	11																		
12	12																		
13	13																		
14	14																		
15	15																		
16	16																		
17	17																		
18	18																		
19	19																		
20	20																		
21	21																		
22	22																		
23	23																		
24	24																		
25	25																		
26	26																		
27	27																		
28	28																		
29	29																		
30	30																		

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

23-3 Meland, Einar not onboard.

23-5 Olsen, Olaf M. transferred to 23-5.

23-6 Tharaldsen, Sigurd not onboard.

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

20 AUG. 1926

1926.

List

The name of this
be typed on this

23

22

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$25.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a anarchist.	Whether a polygamist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.		
				If yes— Year or period of years. Where?									Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.					
1	Yes	Self	25	Yes 1926	Brooklyn N.Y. Brother: Konrad Larsen, 670-54 Str., Brooklyn, N.Y.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Blond	Blue	None	Norway	Kvinesdal	1	R.P. 142782	Washington, D.C.	April 7, 1926.
2	Do	Do	Do	Do 1926	Do Friend: Knut Olsen, 100 3rd Fl., Brooklyn, N.Y.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5 10	Do	Do	Do	Do	Do	Time	2	R.P. 167575	Do	June 19, 1926.
3	Do	Do	Do	Do 1926	Do Friend: Hans Rønnevig, 180 Eli-sabeth St., W. Brighton, S. I., N.Y.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5 10	Do	Brown	Do	Do	Do	Maugesund	3	R.P. 138106	Do	March 23, 1926
4	Do	Do	Do	Do 1926	Do Friend: Nils Nilsen, 5609-8th Ave., Brooklyn, N.Y.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5 10	Do	Blond	Brown	Do	Do	Flekkefjord	4	R.P. 132683	Do	March 4, 1926
5	Do	Do	Do	Do 1926	Do Brother: Carl Olsen, 57 Dimes Road, Boston, Mass.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5 9	Do	Do	Blue	Do	Do	Skudenes	5	R.P. 148400	Do	April 27, 1926
6	Do	Do	Do	Do 1926	Do Friend: Karl Rønneberg, 563-40th Str., Brooklyn, N.Y.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5 7	Do	Brown	Do	Do	Do	Stavanger	6	R.P. 149996	Do	May 3, 1926
7	Do	Do	Do	Do 1926	Do Brother-in-law: Osmund Wil-lumsen, 4818-7 Av. Brookl. N.Y.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5 8	Do	Blond	Blue	Do	Do	Lyngdal	7	R.P. 111348	Do	Oct. 23, 1926.
8	Do	Do	Do	Do 1926	Do Brother: Karl Olsen, 57 Dimes Road, Boston, Mass.	No	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5 9	Do	Do	Do	Do	Do	Skudenes	8	R.P. 149400	Do	Apr. 27, 1926
9	No	Do	Do	Do 1926	Do New Jersey Brother-in-law: Georg Thompson, 30 Schuyler Terrace, E. Orange, N.J.	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	6 -	Do	Do	Do	Do	Do	Halse	9	R.P. 88113	Do	Sep. 1, 1926.
10	Yes	Do	Do	Do 1926	Do Plainfield Father: Jens P. Gundersen, Walnut Str. Chaton Ave. N.J.	No Perm.	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5 10	Do	Do	Do	Do	Do	Flasta	10	R.P. 143941	Do	Apr. 10, 1926.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the %s. BERGENSFJORD from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20 AUG 1928 day of August, 1928
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

16-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (RACE).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the BERGENSFJORD, EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926 at New York

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

34		35	36
No. on List	Immigration Visa Number	Issued at—	Date.
1	Q. 4210	U.S. Consulate Bergen	July 1, 1926
2	Q. 6449	do	May 14, 1926
3	Q. 3627	do	July 1, 1926
4	Q. 4235	do	do
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

Form 800 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
22
L
1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "Bergensfjord". Passengers sailing from Bergen, Norway

August 11th 1926

Total passengers	.....
U.S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York, N.Y.

20 AUG. 1926

19

List

The be type printed

22

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.		
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	No	Forever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	Feet.	Inches.	Color of—	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
																			Country.	City or town.				
1	Yes	Uncle, sea				No	Forever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	FairLightBlue	Norway	Alversund	1	Q. 4210	U.S. Consulate Bergen	July 1, 1926
2	No	Self				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	do	Ulstein	2	Q. 6449	do	May 14, 1926
3	Yes	Brother, sea				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	11	do	do	Orskog	3	Q. 3627	do	July 1, 1926
4	Yes	Brother, sea				do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	do	do	4	Q. 4235	do	do

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the BERGENSFJORD from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of 19,
at New York

[Signature]

Immigration Officer.

14-219

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as well: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.
Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jussen, Surgeon of the % BERGENSFJORD, EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York
M. Jussen
Syn Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

35

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	Q. 3676	U.S. Consulate Bergen	Aug. 9, 1926
2	Q. 4270	do	Aug. 6, 1926
3	Q. 4205	do	July 1, 1926
4	Q. 4267	do	Aug. 5, 1926
5	Q. 4877	do	Aug. 10, 1926
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

STA

States, or a port
STEERAGE P

Arrivin

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Bergensfjord". Passengers sailing from Bergen, Norway, August 11th, 1926

14	15	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	35	36
						HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family Name. Given name.												
1	Yes	1		Gjelsvik	Ragnvald O.	19	M	S	Farm lab.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Lindaas	Father: Amund M. Gjelsvik, Nesbø, Lindaas	Cal. Berkeley	Aug. 9, 1926
2	No	2		Gjertsen	Olaf	30	M	S	Fisher-man	do	do	do	do	do	do	do	Mother: Berta Gjertsen, Rognaldsvaag	Wis. Kohler	Aug. 6, 1926
3	Yes	3		Pettersen	Thorvald	28	M	M	Mechanic	do	do	do	do	do	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.	Wife: Johanna Pettersen, Gamleveien 6, B. Bergen.	N.Y. Brooklyn	July 1, 1926
4	No	4		Vetlesen	Ragnar H.	29	M	S	StreetCar conductor	do	do	do	do	do	Norway	Bergen	Wife: Francisca Vetlesen, Jonas Liesvei 15, Bergen	Ill. Chicago	Aug. 5, 1926
5	Yes	5		Gaukstal	Ola	24	M	S	Farm lab.	do	do	do	do	do	do	Kvineedal	Father: Ber Gaukstad, Kvineedal	N.Y. Brooklyn	Aug. 10, 1926
6		6																	
7		7																	
8		8																	
9		9																	
10		10																	
11		11																	
12		12																	
13		13																	
14		14																	
15		15																	
16		16																	
17		17																	
18		18																	
19		19																	
20		20																	
21		21																	
22		22																	
23		23																	
24		24																	
25		25																	
26		26																	
27		27																	
28		28																	
29		29																	
30		30																	

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

21-3 Pettersen, Thorvald not onboard.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N. Y.

20 AUG. 1926 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

21

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
						For	Employment	Business	Education	Religion	Family	Other	Feet.	Inches.	Hair.			Eyes.	Country.	City or town.								
1	Yes	Sister: Laura Gjelsvik	25	No	Uncle: William Frøynes, 1940 Russel St., Berkeley, Cal.	No	Forever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Light	Blue	None	Norway	Stavanger	1	Q. 3676	U.S. Consulate Bergen	Aug. 9, 1926	
2	No	Brother: Hjalmar Gjelsvik	19	Yes	Brother: Henrik Gjertsen, Kohler, Wisc.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	do	do	do	do	Kinn	2	Q. 4270	do	Aug. 6, 1926	
3	Yes	Self	do	Yes	My Home: 660-50 Street, Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	11	do	do	do	do	do	Bergen	3	Q. 4205	do	July 1, 1926	
4	No	do	do	do	Uncle: Charles Drew, 2720 Warsaw Ave., Chicago, Ill.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	do	Grey	do	do	do	4	Q. 4267	do	Aug. 5, 1926	
5	Yes	do	do	No	Friend: Nils Nilsen, 870- 58 Str. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	10	do	Brown	Blue	do	do	Kvaas	5	Q. 4877	do	Aug. 10, 1926	
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "BERGENSFJORD" from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. The entries for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jensen, Surgeon of the % "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

M. Jensen

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

34	35	36
Transit Certificate Number.	Issued at—	Date.
No 86	U.S. Consulate Bergen	Aug. 11, 1926
No. 87	do	do
No. 89	do	do
No. 85	do	do
No. 82	do	do
No. 80	do	do
No. 81	do	do
No. 84	do	do
No. 88	do	do
No. 83	do	do
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

ST

States,
STEER

Arr

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Bergensfjord". Passengers sailing from Bergen, Norway

August 11th, 1926

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		15		16	
No. on List.		HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		† Race or people.		*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Issued at—		Date.			
No. on List.				Family Name. Given name.		Yrs. Mos.		Married or single.				Read. Write.						Country. City or town.				State. City or town.							
TRANSIT																													
sit Ship		1 Yc																											
do		2 do		1 Aarvik ✓		Stener O. L.		36 ✓ M S		Seaman Yes		Norwegian Yes		Norway Scand.				Norway		Haugesund		Mother: Gurine Aarvik, Strandgaten, Haugesund		N.Y.		New York		Trans. Consulate Bergen Aug. 11, 1926	
do		3 do		2 Brekke ✓		Gustav M.H.		33 ✓ M M		do do		do do		do do		do do		do		Bjornstad		Wife: Astrid Brekke, Miesvar, Salten		do		do		do	
do		4 do		3 Breivik ✓		Bjarne		17 ✓ M S		do do		do do		do do		do do		do		Haugesund		Father: Jorgen Breivik, Ovregeaten 64, Haugesund		do		do		do	
do		5 do		4 Bysheim ✓		Johannes		24 ✓ M S		do do		do do		do do		do do		do		Hosanger		Father: Jacob Bysheim, Hopsheim, Hosanger		do		do		do	
do		6 do		5 Hansen ✓		Hans		20 ✓ M S		do do		do do		do do		do do		do		Skaare		Father: Severin Hansen, Nye Skjoldveit, Haugesund		do		do		do	
do		7 do		6 Hessen ✓		Lauritz		28 ✓ M S		do do		do do		do do		do do		do		Stavanger		Father: Ludvig Hessen, Erikstrupsgt 9, Stavanger		do		do		do	
do		8 do		7 Holtegaard ✓		Tormod		19 ✓ M S		do do		do do		do do		do do		do		Haugesund		Father: Soren Holtegaard, Ovre Saltvedt, Skaare		do		do		do	
do		9 do		8 Kolsto ✓		Isak M.N.		16 ✓ M S		do do		do do		do do		do do		do		do		Father: Tore S. Kolsto, Aasbygaten 4, Haugesund		do		do		do	
do		10 do		9 Kolsto ✓		Kristian		15 ✓ M S		do do		do do		do do		do do		do		Avaldsnes		Father: Svend Kolsto, Avaldsnes		do		do		do	
do		11		10 Nordaas ✓		Sigurd		21 ✓ M S		do do		do do		do do		do do		do		Hosanger		Father: Arne Nordaas, Bysheim, Hosanger		do		do		do	
do		12		11																									
do		13		12																									
do		14		13																									
do		15		14																									
do		16		15																									
do		17		16																									
do		18		17																									
do		19		18																									
do		20		19																									
do		21		20																									
do		22		21																									
do		23		22																									
do		24		23																									
do		25		24																									
do		26		25																									
do		27		26																									
do		28		27																									
do		29		28																									
do		30		29																									
do		31		30																									

R.A. Young Insp. 11:55 am

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-219

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York, N.Y.

20 AUG. 1926

19

38

List

The this must be type set print

20

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5.00 and in full, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.			
				If yes— Year or period of years. Where?															Place of birth. Country. City or town.	Transit Certificate No. on List. Number.	Issued at—	Date.			
1	Yes	Owner: Solvang Haugesund	Yes	No	-	a/s "Haraldshaug", New York, N.Y.	Transit Ship.	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Lght Blue	None	Norway	Tysvær	1	No. 86	U.S. Consulate Bergen	Aug. 11, 1926
do	do	do	do	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	do	do	do	Skjerstad	2	No. 87	do	do
do	do	do	do	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	-	do	do	do	do	do	3	No. 89	do	do
do	do	do	do	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	do	do	do	do	4	No. 85	do	do
do	do	do	do	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	do	do	5	No. 82	do	do
do	do	do	do	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	do	do	do	do	6	No. 80	do	do
do	do	do	do	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	do	do	do	do	7	No. 81	do	do
do	do	do	do	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	11	do	do	do	do	do	8	No. 84	do	do
do	do	do	do	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	Brwn	do	do	9	No. 88	do	do
do	do	do	do	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Brwn Blue	do	do	do	10	No. 83	do	do

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the SS "BERGENSFJORD" from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20 AUG. 1926 day of August, 1926
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

14-211

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 16 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 19 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as well: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jensen, Surgeon of the % "BERGENSFJORD" EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG. 1926 day of August, 1926
at New York

M. Jensen

Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on List.	Permit Number.	Issued at—	Date.
1	155935	Washington, D.C.	May 17, 1925
2	140196	do	March 20, 1926
3	86275	do	Aug. 23, 1925
4	108910	do	Nov. 13, 1925
5	161465	do	June 6, 1926
6	119848	do	Dec. 19, 1925
7	139227	do	March 26th 1926
8	140157	do	do 30th do
9	147203	do	Apr. 25th 1926
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the provisions of the laws of the United States relating to the admission, detention, and deportation of aliens, and to the provisions of the laws of the United States relating to the registration and reporting of aliens, and to the provisions of the laws of the United States relating to the control of immigration.

S. S. "Stavangerfjord," Passengers sailing from Bergen, Norway

August 11th, 1926

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer at the port of arrival. STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N.Y.

20 AUG. 1926

19

40

List

The entries in this list must be typewritten and printed.

19

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.	Whether an alien.				
				If yes— Year or period of years. Where?													Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Permit Number.	Issued at—	Date.			
1	Yes	Self	Yes	12 y. Minn.	Norw. Sailors Home, Derrell Str. Brooklyn, N.Y.	No	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Haugesund	1	155935	Washington, D.C.	May 17, 1926
2	No	do	do	42 y. Wash.	Brother-in-law: Ole Dock, Stanwood, Wash.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	do	do	do	do	Ullensvang	2	140196	do	March 20, 1926
3	Yes	do	do	1925 do	Friend: Elisa Kristoffersen, 954-75 Str. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Dark	Brown	do	do	Arne	3	86276	do	Aug. 23, 1925
4	No	do	do	1925 Mont.	Brother: Tollef Ostrem, Livingstone, Mont.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Light	Blue	do	do	Etne	4	108910	do	Nov. 13, 1925
5	do	do	do	25 y. Ill.	Uncle: Gustav Hansen, 1513 N. Rockwell St. Chicago, Ill.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	do	do	Borgund	5	161465	do	June 5, 1926
6	Yes	do	Yes	2 y. 1925 Minn.	Friend: Karl Pensgaard, 388 Court Str. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	do	do	Haugesund	6	119848	do	Dec. 19, 1925
7	No	Self	do	1911 N.D.	Friend: Arne Tiller, Palermo, N.D.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	do	do	do	do	Signal	7	139227	do	March 26th, 1926
8	do	Husband	do	1910 do	Friend: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	do	do	do	do	Stordalen	8	140157	do	do 30th do
9	Yes	Self	do	1922 N.Y.	Friend: Peder Bernsteen, 778-50th Str. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	do	do	do	do	Ar. sand S.	9	147203	do	Apr. 20th 1926
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the BERGENSFJORD from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jensen, Surgeon of the % BERGENSFJORD EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG. 1926 day of August, 1926
at New York

M. Jensen

(Signature of Inspector)
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10-421

41

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
Q. 286	Oslo	May 5th 1926
Q. 42	do	July 8th 1926
Q. 43	do	do
Q. 44	do	do
Q. 45	do	do
Q. 46	do	do
Q. 1724	do	Apr. 12th 1926
Q. 1809	do	July 2nd 1926
Q. 2462	do	July 3rd 1926

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST, 1926.

List
The entries on this form must be typewritten or printed.

18

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States: Whether alien landed in country to which he is inadmissible under the laws of the United States. Length of time alien intended to remain in the United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently. If it is place of abode of alien, it must be reported by alien; if it is place for work and residence of alien, it must be reported by owner; if it is place for work and residence of alien, it must be reported by owner.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.				
1	Yes	Self	\$25	1920 N.Y.	Friend: Josef Jensen, 716-43 Str. Brooklyn, N.Y.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	BlondBlue	none	Sweden	Uddevalla.	1	N.Q. 286	Oalo	May 5th 1926	
2	do	do	yes	no	Brother-in-law: Andreas Tofteland, Luverne, Minn.	yes	6 years	yes	no	no	no	no	good	no	5	10	do	Brown	do	Norway	Konsmo.	2	Q. 42	do	July 8th 1926	
3	do	Husband	do	no	Brother: do	yes	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	4	do	do	do	do	Grindheim.	3	Q. 43	do	do	
4	do	Self	no	1911 Minn.	Friend: Andrew Tofteland, Luverne, Minn.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	6	do	Blond	do	do	Kvams.	4	Q. 44	do	do	
5	do	Husband	do	no	Friend: do	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	5	do	Dark Brown	do	do	Konsmo.	5	Q. 45	do	do	
6	do	Father	do	no	Friend: do	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	-	-	do	BlondBlue	do	do	do.	6	Q. 46	do	do	
7	do	Self	\$25	no	Friend: Laura Restad, 103 Beers Str. New Haven, Conn.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	8	do	do	do	do	Orland.	7	Q. 1724	do	Apr. 12th 1926	
8	no	Self	2.00	no	Uncle: Axel Timenes, 20 Marcy Str. Bloomfield, N.Y.	yes	2 years	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	do	Kr. sand S.	8	Q. 1809	do	July 2nd 1926	
9	yes	in-law. Brother-	1.00	no	Brother-in-law: Otto Andersen, Stephen, Minn.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	3 1/2	do	Dark	do	do	Denmark	Harridslev.	9	Q. 2462	do	July 3rd 1926
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the %s "BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jussen, Surgeon of the SS "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

M. Jussen

Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	Quota 1855	Oslo, Norway	Apr. 16 1926
2	Quota 1888	do	July 14 1926
3	Quota 1890	do	July 14 1926
4	Quota 1891	do	July 14 1926
5	Quota 1889	do	July 14 1926
6	Quota 1844	do	Apr. 16 1926
7	Quota 20162	do	May 11 1926
8	Quota 1749	do	Apr. 13 1926
9	Quota 1774	do	Apr. 14 1926
10	Quota 8049	Göteborg	July 9. 1926.
11	Quota 942	do	June 29 1926
12	Quota 943	do	do do
13	Quota 6574	do.	July 8. 1926.
14	Quota 6575	do.	do.
15	Quota 8171	Göteborg	Aug. 2. 1926.
16	Quota 8172	do.	do.
17	Quota 3458	Stockholm	Aug. 9. 1926.
18	Quota 3457	do.	do.
19	Quota 5885	Copenhagen	Aug. 5. 1926.
20	Quota 4926	Malmö	July 22-1926
21	Quota 8387	Göteborg	Aug. 6. 1926.
22	Quota 3454	Stockholm	Aug. 7. 1926.
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

STA

States, or a
STEERAGE

Arrivi

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERGENSFJORD"

Passengers sailing from OSLO, Norway

August 10th, 1926.

Passengers sailing from																				
14-213																				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Issued at—	Date.	
				Family Name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.		
1	yes	1		Bergersen ✓	Gunnar	26	✓	Draper	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Oslo	Father: Birger Bergersen, Theresegaten 3, c. Oslo. Mother-in-law; Anette Pettersen, Skien.	N.Y.	Brooklyn	o. Norway	Apr. 16 1926
2	yes	2		Egeland ✓	Gunnvor	28	✓	H. wife	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	July 14 1926
3	yes	3	UNDER 18	do ✓	Erna	7	✓	Child	do	Too young	do	do	do	do	do	Grandmother: do	do	do	do	July 14 1926
4	yes	4	UNDER 18	do ✓	Petter	4	✓	do	-	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	July 14 1926
5	yes	5	UNDER 18	do ✓	Aagot	3	✓	do	-	do	-	do	do	do	do	do	do	do	do	July 14 1926
6	yes	6		Johansen ✓	Gunnvor	17	✓	Domestic	yes	do	yes	do	do	do	Asker	Mother: Helga Johansen, Granass, Vetre P.O. Asker. Wife: Laura Morisse, Oscarsgate 27, Oslo.	Ill.	Chicago	do	Apr. 16 1926
7	yes	7		Morisse ✓	Ferdinand	43	✓	Janitor	do	German	do	Norway	German	do	Oslo	Oscarsgate 27, Oslo.	N.Y.	New York	do	May 11 1926
8	yes	8		Thoresen ✓	Arne	19	✓	Shop-ast.	do	Norwegian	do	Norway	Scand.	do	do	Mother: Oline Andresen, Gerneragete 15, Moss.	Ill.	Chicago	do	Apr. 13 1926
9	yes	9		Edgaard ✓	John	27	✓	Electro-Technician	do	do	do	do	do	do	Kelbu	Father: Endre Haldorsen, Kolbu St. Tøten.	Minn.	St. Paul	do	Apr. 14 1926
10	yes	10	12-99153-1/33-24	Larsson ✓	Maria K.	19	✓	Domestic	do	Swedish	do	Sweden	do	Sweden	Sunne	Father: August Larsson, Backalund.	Cal.	San Francisco.	do	July 9. 1926.
11	yes	11		Liberg ✓	Ivar J.	23	✓	Dayry farmer	do	Norwegian	do	Norway	do	Norway	Innerøy	Father: John Rasmstad, Kirknesvaagen.	Minn.	Minneapolis.	do	June 29 1926
12	yes	12		do ✓	Agnes	22	✓	H. wife	do	do	do	do	do	do	do	Father-in-law: do.	do	do	do	do
13	no	13		Willeon ✓	Wile Em.	23	✓	Farmer	do	Swedish	do	Sweden	do	Sweden	Sunne	Father: Nils Ludvig Willeon, Tjusteraby, Sunne.	do	Boek.	do	July 8. 1926.
14	no	14		Ottoson ✓	Karl Eskil	20	✓	do	do	do	do	do	do	do	do	Father: Otto Emanuel Persson, Tjusteraby, Sunne	do	do	do	do
15	yes	15		Erlandsson ✓	Linder	33	✓	carpen-ter	yes	do	yes	do	do	do	Bengtsfors	Father: Erland Johanson, Green. N. Bengtsfors	Ill.	Rockford	do	Aug. 2. 1926.
16	yes	16		do ✓	Anna Elisabet	28	✓	H. wife	yes	do	yes	do	do	do	do	Father-in-law: do.	do	do	do	do
17	yes	17		Hedquist ✓	Karl Viktor	29	✓	Blacksmith	yes	do	yes	do	do	do	Storsund	Father: Elias Hedquist, Persberg, Storsund	Mass.	Boston	do	Aug. 9. 1926.
18	yes	18		Hedman ✓	Karl Harald	29	✓	Farm-lab.	yes	do	yes	do	do	do	Alvsbyn	Father: Ernst Hedman, Lillkorattrask, Alvsbyn	do	do	do	do
19	no	19		Heede ✓	Gyda	16	✓	Domestic	yes	Norwegian	yes	Norway	do	Denmark	Fr. havn	Mother: Christine Heede, Nørregate 6. Fr. havn Denmark	Md.	Baltimore	do	Aug. 5. 1926.
20	yes	20		Magnusson ✓	Hugo Evald	18	✓	Farm-lab.	yes	Swedish	yes	Sweden	do	Sweden	Hyllinge	Father: Johan Adolf Magnusson, Hytlinge, Gruva, Sweden	Minn.	Minneapolis	do	July 22-1926
21	yes	21		Torell ✓	Karl Rudolf	24	✓	do	yes	do	yes	do	do	do	Förlanda	Father: Emil Torell, Bringshult, Förlanda	Ill.	Chicago	do	Aug. 6. 1926.
22	yes	22		Vadell ✓	Knut Helge	19	✓	Cook	yes	do	yes	do	do	do	do	Father: Johan Vadell, Vendelså, Sweden	Calif.	San Pedro	do	Aug. 7. 1926.
23		23																		
24		24																		
25		25																		
26		26																		
27		27																		
28		28																		
29		29																		
30		30																		

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

20 AUG. 1926

19

44

List

The entries be typewritten and this printed.

17

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a social organization.	Whether a member of a professional organization.	Whether a member of a business organization.	Whether a member of a public organization.	Whether a member of a private organization.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
				If yes— Year or period of years. Where?																											
1	yes	Self	\$25	no	Cousin: Signe Walsh, 562 - 49 str. Brooklyn, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	brown/blue	None								1	Quota 1855	Oslo. Norway	Apr. 16 1926
2	yes	See col. 19	\$25	no	Husband: Petter Egeland, 270 - 59 str. Brooklyn, N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	blond	do	do							2	Quota 1888	do	July 14 1926
3	yes	do	\$25	no	Father: do	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	do	do	do	do							3	Quota 1890	do	July 14 1926
4	yes	do	\$25	no	do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	do	do	do	do							4	Quota 1891	do	July 14 1926
5	yes	do	"	no	do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	do	do	do	do							5	Quota 1889	do	July 14 1926
6	yes	do	\$25	no	Aunt: Henriette Rasmussen, 3432 Pierce str. Chicago, Ill.	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	dark	do	do							6	Quota 1844	do	Apr. 16 1926
7	yes	Self	\$25	no	Brother: Henry Morisse, 200 Weimar str. Elmhurst, New York.	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	do							7	Quota 20162	do	May 11 1926
8	yes	See col. 19	\$25	no	Brother: John Thoresen, 5911 Wilson ave. Chicago, Ill.	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	do							8	Quota 1749	do	Apr. 13 1926
9	yes	Self	\$70	no	Uncle: John Dahly, Luther Theological Seminary, St. Paul, Minn.	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do	blond	do	do							9	Quota 1774	do	Apr. 14 1926
10	yes	Self	\$25	no	Uncle: Olof Bergren, 209 Sanchez str. San Francisco, Cal.	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	do	brown	do	do							10	Quota 8049	do	July 9. 1926.
11	yes	Self	\$50	no	Cousin: Gustav A. Moe, 1101-27th Ave. S.E. Minneapolis, Minn.	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	blond	do	do							11	Quota 942	do	June 29 1926
12	yes	Husband	\$50	no	Do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	do	do	do							12	Quota 943	do	do do
13	no	Self	\$25	no	Friend: Gustav Werner, Bock, Minn.	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	brown	do	do							13	Quota 6574	do.	July 8. 1926.
14	no	do	\$25	no	Uncle: Gustav Werner, Bock, Minn.	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	do	do	do							14	Quota 6575	do.	do.
15	yes	self	\$25	yes	1912 Ill. Friend: Albert Carlson, 525-7th str. Rockford, Ill.	no	do.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do.	do.	brwn	None							15	Quota 8171	Göteborg	Aug. 2. 1926.
16	yes	husband	\$25	no	do.	no	do.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do.	do.	blue	None							16	Quota 8172	do.	do.
17	yes	self	\$50	no	Uncle: Fredrik Westerlund, 1540 Centry str. Boston, Mass.	no	do.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do.	dark	do.	None							17	Quota 3458	Stockholm	Aug. 9. 1926.
18	yes	self	\$50	no	Friend: do.	no	do.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do.	light	do.	None							18	Quota 3457	do.	do.
19	no	Brother	\$50	no	Brother: Borge Heede, 743 Castro Ave. Baltimore, Md.	undecided	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do.	blond	do.	None							19	Quota 5885	Copenhagen	Aug. 5. 1926.
20	yes	self	\$30	no	Uncle: Matt. Johnson, 2905-39th str. Minneapolis, Minn.	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do.	do.	do.	None							20	Quota 4926	Malmö	July 22-1926
21	yes	Uncle	\$25	no	Uncle: John A. Andersson, 2335 W. Grand Ave. Chicago, Ill.	no	do.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do.	do.	do.	None							21	Quota 8387	Göteborg	Aug. 6. 1926.
22	yes	B-in-law	\$25	no	Brother-in-law: Christopher John, 523 N. St. Palos Verdes st. San Pedro, Calif.	do.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do.	brwn	do.	None							22	Quota 3454	Stockholm	Aug. 7. 1926.
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, and of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER of the % BERGENSFJORD from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

MASTER Officer.

Immigration Officer.

14-211

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1884-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jussen, Surgeon of the "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician, and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG. 1926 day of August, 1926 at New York

M. Jussen

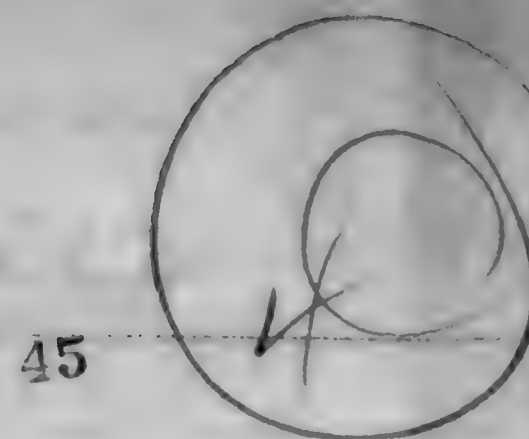
Sup. Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at —	Date.
27	Oslo	NO	Aug. 6. 1926
2004	do.	Q	July 30. 1926
137	do.	PQ	Aug. 2. 1926
157	do.	PQ	Aug. 4th 1926
158	do.	PQ	do.
159	do.	PQ	do.
194	do.	PQ	Aug. 6th 1926
210	do.	PQ	Aug. 9. 1926
129	do.	PQ	Aug. 2. 1926
148	do.	PQ	Aug. 3. 1926
29.	do.		Aug. 9. 1926
	Distr. Court of Hill Co. Sept.		20th 1917.
	U.S. Citizen Paper		

STA

States, or a
STEERAGE

Arrival

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Bergenstjord

Passengers sailing from OSLO

August 10th, 1926

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family Name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. City or town.	Issued at—	Date.
1 No													
2 Yes		Anderson	Frants E.	46	M	Camery	Norwegian	Scand.	U.S.A. Hidden Inlet Alaska.	Father: Nils Andersen, Talvik.	Alaska Hidden Inlet	NO	Aug. 6. 1926
3 Yes		Anderson	Gerhard M.	29	M	Fisherman	Norwegian	do.	Norway Trandy	Father: Anders Hansen, Sletten, Lysghamn.	Minn. Bagley	Q	July 30. 1926
4 Yes		Fylstad	Einar	23	M	Farmlabor	do.	do.	do. Steinkjer	Father: Paralius Fylstad, Steinkjer.	N.Dak. Oberon	PQ	Aug. 2. 1926
5 Yes		Gimse	Peter Adolf K.	27	M	do.	do.	do.	do. Strinda	Father: Karl Gimse, Melhus.	do. Litchville	PQ	Aug. 4th 1926
6 Yes		do.	Sadje	30	F	Housewife	do.	do.	do.	Father in Law: do.	do. do.	PQ	do.
7 Yes		UNDER 16	Agnes	6	F	Child	No	Too young	do.	Grandfather: do.	do. do.	PQ	do.
8 No		UNDER 16	Kaare	1	M	do.	No	do.	do.	Grandfather: do.	do. do.	PQ	do.
9 No		Guttelvik	Henry Olaf	21	M	Farmlabor	Yes	Norwegian	do. Bjørner	Father: Henrik Guttelvik, Beaker.	Minn. Seginaw	DO	Aug. 6th 1926
10 Yes		Rykke	Einar A. O.	20	M	do.	do.	do.	do. Trendhjem	Foster-mother: Hanna Rykke, Skatval.	Ida. Belmont	PQ	Aug. 9. 1926
11 Yes		Stensli	Ivar	18	M	do.	do.	do.	do. Aalen	Father: Johannes J. Stensli, Aalen.	Wis. Spring Valley	PQ	Aug. 2. 1926
12 Yes		Storeide	Magnus B. P.	21	M	do.	do.	do.	do. Nordfold	Brother: Ingvald Pettersen Storeide, Mjervikboen.	N.Dak. Hamlet	PQ	Aug. 3. 1926
13 yes		Ulvan	Karen	22	F	Housewife	do.	do.	do. Snasa	Father: Ernst Berg, Snasa.	Mont. Simpson	Will Co. Sept. 20th 1917.	Aug. 9. 1926
14	U.S. CIT.	do.	Martin	39	m	U.S. Citizen	yes	U.S.A.	do. Simpson, Mont.	Father-in-law: do.	do. do.		

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-510

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

New York

20 AUG. 1926

19

46

List

The name on the list must be typed in or printed.

16

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 or more in cash or negotiable securities?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
1	No	My self	50	Yes 1900	Wife: Marie Anderson, Hidden Inlet, Alaska.	No Permanent	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair Brown Brown	None	27	Calc	NO	Aug. 6. 1926
2	Yes	My self	25	No	Friend: Peder H. Pedersen, Bagley, Minn.	yes 6 years	no	no	no	no	no	no	do.	no	5	9	do. Blend Blue	28	2004	do.	Q	July 30. 1926
3	Yes	See Col. 19	25	No	Brother: Martin Felstad, Oberon, N. Dak. Box 11.	No Permanent	yes	no	no	no	no	no	do.	no	5	8	do. Brown do.	do.	137	do.	PQ	Aug. 2. 1926
4	Yes	do.	50	No	Brother in Law: Alfred Haarsager, Litchville, N. Dak.	No	do.	yes	no	no	no	no	do.	no	5	10	do. Blend do.	do.	155	do.	PQ	Aug. 4th 1926
5	Yes	do.	-	Yes 1896	Brother: do. do.	No	do.	yes	no	no	no	no	do.	no	5	4	do. do. do.	28-3	156	do.	PQ	do.
6	Yes	do.	-	No	Uncle: do. do.	No	do.	yes	no	no	no	no	do.	no	-	-	do. Light do.	do.	158	do.	PQ	do.
7	Yes	do.	-	No	Uncle: do. do.	No	do.	yes	no	no	no	no	do.	no	-	-	do. do. do.	do.	159	do.	PQ	do.
8	Yes	My self	25	No	Uncle: Hans Dahl, Box 32, Saginaw, Minn.	No	do.	yes	no	no	no	no	do.	no	5	7	do. Blend do.	do.	194	do.	PQ	Aug. 6th 1926
9	Yes	See Col. 19	25	No	Postbrother: Nikolai A. Nelson, Belmont, Ia. Route 3.	No	do.	yes	no	no	no	no	do.	no	5	6	do. Brown do.	do.	210	do.	PQ	Aug. 9. 1926
10	Yes	My self	25	No	Friend: Gunder Gundersen, Spring Valley, Wis.	No	do.	yes	no	no	no	no	do.	no	5	8	do. do. do.	do.	129	do.	PQ	Aug. 2. 1926
11	Yes	My self	50	No	Brother: Konrad Peterson, Hamlet, N. Dak.	No	do.	yes	no	no	no	no	do.	no	5	9	do. Light Grey	do.	148	do.	PQ	Aug. 3. 1926
12	Yes	See Col. 19 (My husband)	50	No	Husband: Martin Ulven, Simpson, Mont.	No Permanent	yes	no	no	no	no	no	do.	no	5	1	do. Blend Brown	do.	29	do.	U.S. Citizen Paper	Aug. 9. 1926
13	Yes	self	yes yes		Husband: Simpson, Mont	no do.	U.S. Citizen	no	no	no	no	no	do.	no	5	1	do. Blend Brown	do.	29	do.	U.S. Citizen Paper	Aug. 9. 1926

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER of the S/S "BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

MASTER Officer.

Immigration Officer.

14-218

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registrars during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the SS. BERGENSFJORD, EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

M. Jeussen

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	Quota 2020	Oslo, Norway	Q Aug. 3 1926
2	Quota 190	do	PQ Aug. 6 1926
3	Quota 4269	do	Q Aug. 5 1926
4	Quota 124	do	PQ July 24 1926
5	Quota 125	do	PQ July 24 1926
6	Quota 126	do	PQ July 24 1926
7	Quota 128	do	PQ July 24 1926
8	Quota 127	do	PQ July 24 1926
9	Quota 186	do	PQ Aug. 5 1926
10	Quota 1949	do	Q July 20 1926
11	Quota 152	do	PQ Aug. 3 1926
12	Quota 560	do	Q Aug. 7 1926
13	Quota 1973	do	Q July 28 1926
14	Quota 200	do	PQ Aug. 6 1926
15	Quota 141	do	PQ Aug. 3 1926
16	Quota 187	do	PQ Aug. 5 1926
17	Quota 130	do	PQ Aug. 2 1926
18	Quota 131	do	PQ Aug. 2 1926
19	Quota 132	do	Q Aug. 2 1926
20	Quota 140	do	PQ Aug. 3 1926
21	Quota 196	do	PQ Aug. 6 1926
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

(Printed in English)

S. S. "BERGENSFJORD"

Passengers sailing from OSLO, Norway

August 10th, 1926

16-213

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	15	36						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Issued at—	Date.				
		Family Name.	Given name.				Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.	City or town.	State.			City or town.			
1		Fredriksen ✓	Elise	27	f	m	H. wife	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Father: Martin Larsen, Lekke, Do 1 Vesteraalen.	Idaho	Spirit Lake	Oslo, Norway	Q	Aug. 3 1926	
2		Haande ✓	Petter	18	m	s	Farmhand	do	do	do	do	do	do	Father: Petter Haande, Hauke, Romsdal.	N.D.	Landford	do	PQ	Aug. 6 1926	
3		Halls ✓	Kristine	25	f	s	Domestic	do	do	do	do	do	do	Mother: Guri Halls, Indrethor P.O. Kristiansund N.	Mont.	Glendive	do	Q	Aug. 5 1926	
4		Haug ✓	Jens	34	m	m	Farmer	do	do	do	do	do	do	Father: Gunleik Hauge, Lunde, Telemark.	N.D.	Grand Forks	do	PQ	July 24 1926	
5		do ✓	Kjersti	28	f	m	H. wife	do	do	do	do	do	do	Father-in-law: do	do	do	do	PQ	July 24 1926	
6	UNDER 16	do ✓	Anne	8	f	s	Child	do	Too young	do	do	do	do	Grandfather: do	do	do	do	PQ	July 24 1926	
7	UNDER 16	do ✓	Gunnar	3	m	s	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	PQ	July 24 1926	
8	UNDER 16	do ✓	Gunleik	1	m	s	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	PQ	July 24 1926	
9		Hestad ✓	Ivar K.	24	m	s	Farmhand	yes	Norwegian	yes	do	do	do	Father: Knut Hestad, Aurosen, Romsdal.	Minn.	Richville	do	PQ	Aug. 5 1926	
10		Juden ✓	Erik	24	m	s	Electrician	do	do	do	do	do	do	Father: Anders Juden, Lille Tsen, S. Aker.	do	Duluth	do	Q	July 20 1926	
11		Jelle ✓	Ludvik	29	m	s	Farmhand	do	do	do	do	do	do	Wife: Marie Jelle, Lesjakog.	do	Reno	do	PQ	Aug. 3 1926	
12		Nilsson ✓	Hjalmar	37	m	m	Carpenter	do	Swedish	do	Sweden	do	do	Wife: Maria Nilsson, Holmenbukten, Asker.	Conn.	Hartford	do	Q	Aug. 7 1926	
13		Olsen ✓	Kristian	29	m	s	Chaffeur	do	Norwegian	do	Norway	do	do	Father: Ole Hansen, Skoger pr. Drammen.	Wis.	West Allis	do	Q	July 28 1926	
14		Olsen ✓	Ove	69	m	m	Retired	do	do	do	do	do	do	Wife: Pauline Hansen, Bratli, Sandviken.	Mass.	Boston	do	PQ	Aug. 6 1926	
15		Rauk ✓	Amund	18	m	s	Farmhand	do	do	do	do	do	do	Mother: Ingeborg Rauk, Nes, Hallingdal.	N.D.	Wildrose	do	PQ	Aug. 3 1926	
16		Stranden ✓	Olav	19	m	s	Farmhand	do	do	do	do	do	do	Father: Kristian Stranden, Frana, Romsdal.	Minn.	Rothsay	do	PQ	Aug. 5 1926	
17		Suudal ✓	Olaf	22	m	m	Farmhand	do	do	do	do	do	do	Mother: Munild Suudal, Lunde, Telemark.	do	Bird Island	do	PQ	Aug. 2 1926	
18		do ✓	Signe	21	f	m	H. wife	do	do	do	do	do	do	Mother-in-law: do	do	do	do	PQ	Aug. 2 1926	
19	UNDER 16	do ✓	Gunhild	1	f	s	Child	do	Too young	do	do	do	do	Grandmother: do	do	do	do	Q	Aug. 2 1926	
20		Sevre ✓	Erik E.	20	m	s	Farmhand	yes	Norwegian	yes	do	do	do	Father: Erik C. Sevre, Nes, Hallingdal.	N.D.	Wildrose	do	PQ	Aug. 3 1926	
21		Stavik ✓	Ole	17	m	s	Farmhand	yes	do	yes	do	do	do	Father: Mathias Stavik, Frana pr. Molde.	S.D.	Sisseton	do	PQ	Aug. 6 1926	
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

29

30

27

28

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

20 AUG. 1926

19

48

List

The entries on this list must be typewritten and printed.

15

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 or more?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a criminal gang.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
				If yes— Year or period of years. Where?									Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.				
1	yes	See col. 19	\$25 no		Husband: Frits Fredriksen, Spirit Lake, Idaho.	no perm. yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brownblue	None	Norway	Oslo, Norway	Q	Aug. 3 1926
2	yes	Self	\$25 no		Uncle: Ole Elsenes, Lansford, N.D.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	blond	do	do	do	PQ	Aug. 6 1926
3	yes	See col. 19	\$25 no		Brother-in-law: Peder Larsen, Glendive, Montana.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do	brown	do	do	do	Q	Aug. 5 1926
4	yes	Self	\$25 no		Friend: Hans Dahl, Pilot, Grand Forks, N.D.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	do	blond	do	do	do	PQ	July 24 1926
5	yes	Husband	\$25 no		Friend: do	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	do	do	PQ	July 24 1926
6	yes	Father	no		do do	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	do	do	do	do	do	PQ	July 24 1926
7	yes	do	no		do do	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	do	do	do	do	do	PQ	July 24 1926
8	yes	do	no		do do	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	do	do	do	do	do	PQ	July 24 1926
9	yes	Self	\$25 no		Friend: Magnus Strand, Polk, Nelsville, Minn.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	do	do	do	do	do	PQ	July 24 1926
10	yes	See col. 19	\$25 no		Brother: Arthur Jaden, 314 E. 7th str. Duluth, Minn.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	do	do	do	do	do	PQ	Aug. 5 1926
11	yes	Self	\$25 no		Friend: Henry Leftingmo, Pope Co, Reno, Minn.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	do	do	do	do	do	Q	July 20 1926
12	no	Self	\$25 no		Brother: Victor Nilsson, 338 Jefferson str. Hartford, Conn.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	6	7	do	dark	do	do	do	PQ	Aug. 3 1926
13	no	Self	\$60 no		Uncle: Carl Hoff, West Allis, Wis.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	brown	do	Sweden	Frykerud	Q	Aug. 7 1926
14	yes	See col. 19	\$25 no		Son: Ole Ovesen, 54 Alpine str. Boston, Mass.	yes 6 months no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	Whitebrown	do	Norway	Sanne	Q	July 28 1926
15	yes	Self	\$25 no		Friend: Knut O. Sevre, Wildrose, N.D.	no perm. yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	dark	do	do	do	PQ	Aug. 6 1926
16	yes	See col. 19	\$25 no		Friend: Knud Strand, Wilkin, Rothsay, Minn.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	blue	do	do	PQ	Aug. 3 1926
17	yes	Self	\$25 no		Brother-in-law: Oskar J. Hovskog, Bird Island, Minn.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do	blond	do	do	do	PQ	Aug. 5 1926
18	yes	Husband	\$25 no		Brother: do	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	do	do	do	do	do	PQ	Aug. 2 1926
19	yes	Father	\$25 no		do do	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	do	do	do	do	do	PQ	Aug. 2 1926
20	yes	Self	\$25 no		Friend: Knut O. Sevre, Wildrose, N.D.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	do	do	do	do	do	Q	Aug. 2 1926
21	yes	Cousin	\$25 no		Cousin: Magnus L. Stavik, Sisseton, S.D.	no do yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	do	do	PQ	Aug. 3 1926
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 14 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER** of the **% BERGENSFJORD** from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

20 AUG 1924

Sworn to before me this day of 19 at New York

MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the BERGENSFJORD, EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

M. Jeussen

37

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
non Quota		
26	Oslo	Aug. 6th 1926
Quota		
185	do.	5th 1926
Quota		
199	do.	6th 1926
Quota		
143	do.	3rd 1926
Quota		
155	do.	3rd 1926
Quota		
135	do.	2nd 1926
Quota		
193	do.	6th 1926
Quota		
98	do.	July 15 1926
Quota		
1982	do.	July 26 1926
Quota		
1928	do.	July 22 1926
Quota		
184	do.	Aug. 5. 1926
Quota		
145	do.	Aug. 3. 1926
Quota		
164	do.	Aug. 4. 1926
Quota		
2028	do.	Aug. 6. 1926
Quota		
207	do.	Aug. 6. 1926
Quota		
1929	do.	July 21 1926
Quota		
1103	do.	Aug. 7. 1926

ST

States,
STEER

Arr

Form 500 is
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERGENSFJORD"

Passengers sailing from OSLO

August 10th, 1926.

35

36

No. on List.	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Indicates future permanent residence.)		Issued at—	Date.
			Family name.	Given name.	Yrs. Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.			State.	City or town.		
1	1		Aamonsen Skoges	Agnes Jensine	31	f	s	domestic	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	U.S.A.	Brooklyn	Mother: Hansine Aamonsen, Skoges, Halse pr. Mandal	N.Y.	Brooklyn	do	Aug. 6th 1926
2	2		Bjergum	Gunnar Olavson	19	m	s	farm-lab.	yes	do.	yes	do.	do.	Norway	Byglandsfjord	Father: Olav Johnsen Bjergum, Byglandsfjord pr. Kr. sand S.	Mont.	Antelope	do	5th 1926
3	3		Guse	Torvald Tobiasen	19	m	s	do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Kvaas	Father: Tobias Tobiasen, Kvaas pr. Farsund	Minn.	Luverne	do	6th 1926
4	4		Hansen	Kristian	22	m	s	do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Hornee	Mother: Thorborg Freyrak, Hornee pr. Kr. sand S.	N.Y.	Woodstock	do	3rd 1926
5	5		Hegstveit	Salve	18	m	s	do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Evje	Father: Ola Hegstveit, Evje str. pr. Kr. sand S.	Wis.	Barron	do	2nd 1926
6	6		Javnes	Aslak Kittelsen	19	m	s	do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Hornee	Father: Kittel Javnes, Moissund st. pr. Kr. sand S.	Minn.	Fisher	do	6th 1926
7	7		Jensen	Marius	38	m	m	do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Tveit	Wife: Edith Jensen, Tveit pr. Kr. sand S.	Conn.	North Haven	do	July 15 1926
8	8		Johannessen	Martin	27	m	s	do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Kvaas	Father: Alfred Johannessen, Moi Kvaas, pr. Farsund	Iowa	Livermore	do	July 26 1926
9	9		Kjelsaa	Kristen	28	m	s	joiner	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Hornee	Mother: Ingeborg Kjelsaa, Hornee pr. Kr. sand S.	N.Y.	New York	do	July 21 1926
10	10		Lillemoen	Feder Olsen	37	m	s	Wd. Carpenter	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Giestad	Daughter: Anny Lillemoen, Hammeren, Giestad, Arendal	N.J.	Irvington	do	Aug. 5. 1926
11	11		Mellen	Tarald	24	m	s	Farmlab.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Hornee	Father: Gunder Mellen, Evje, Hornee pr. Kr. sand S.	Wis.	Barron	do	Aug. 3. 1926
12	12		Rosseland	Aasmund	22	m	s	do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Birkenes	Sister: Petronelle Aas, Tveide Birkenes pr. Lillesand	N.Y.	Woodstock	do	Aug. 4. 1926
13	13		Reysland	Torjei Nilsen	29	m	s	do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Aaseral	Father: Nils Baardsen, Aaseral pr. Mandal	Ill.	Karlville	do	Aug. 6. 1926
14	14		Syvtesen Leland	Fredrik Tobias	22	m	s	do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Lyngdal	Father: Syvert Leland, Kvaas pr. Farsund	Oreg.	Helix	do	Aug. 6. 1926
15	15		Thorsland	Torjei Gunnarson	19	m	s	do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Aaseral	Father: Gunnar Torjeisen Thorsland, Aaseral Mandal	Conn.	East Hartland	do	July 21 1926
16	16		Vading	Oscud Ouldsen	16	m	s	do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	Giestad	Father: Thorvald Vading, Giestad pr. Arendal	N.J.	North Bergen	do	Aug. 7. 1926
17	17		Wriedt	Karl Ditlef	27	m	s	Iron turner	yes	Norwegian German	yes	Germany	German	do.	Kr. sand S.	Brother: Frederick Wriedt, H.W. gaten 65. Kr. sand S.	N.Y.	Brooklyn	do	
18	18																			
19	19																			
20	20																			
21	21																			
22	22																			
23	23																			
24	24																			
25	25																			
26	26																			
27	27																			
28	28																			
29	29																			
30	30																			

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-523

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer at the port of arrival. STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

20 AUG. 1926

19

50

The names on this list must be typed in full.

14

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	Whether having a ticket to and from destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.	Whether alien is known to be in possession of a passport or other document of the United States.			
				If yes— Year or period of years. Where?													Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.		
1	yes	self	\$25	yes 1923 to 9/19	Aunt: Mrs. Emma Olsen, 246 Adelphi Str. Brooklyn, N.Y.	yes 3 years	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	08-28	1	non Quota 26	Oslo	✓	Aug. 6th 1926
2	yes	self	\$25	no	Friend: Gunder Hovet, Antelope, Montana	yes 4 "	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do.	dark	do.	24-	2	Quota 185	do.	✓	5th 1926
3	yes	self	\$25	no	Friend: Erik Tofteland, Luverne, Minn.	no alw.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do.	blond	do.		3	Quota 199	do.	✓	6th 1926
4	yes	self	\$50	no	Friend: Ole Rosseland, Neus, Woodstock, N.Y.	yes 4 yrs.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do.	do.	do.		4	Quota 143	do.	✓	3rd 1926
5	yes	self	\$25	no	Friend: Thom Miller, Rt. 4, Box 38, Barron, Wis.	yes do.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do.	do.	do.		5	Quota 155	do.	✓	3rd 1926
6	yes	Friend	\$25	no	Friend: Knut Johnson, Fisher, Minn.	no always	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	do.	do.	do.		6	Quota 135	do.	✓	2nd 1926
7	yes	self	\$25	yes 1921 to 24	Uncle: Jacob Johnson, 109 Hedge Road, North Haven, Conn.	yes 5 years	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do.	do.	do.		7	Quota 193	do.	✓	6th 1926
8	yes	self	\$25	no	Uncle: Henry Sawyer, Livermore, Iowa	no alw.	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	do.	do.	do.		8	Quota 98	do.	✓	July 15 1926
9	yes	self	\$25	no	Friend: Sigurd Wiberg, 500 W. 172 str. New York, N.Y.	yes 3 years	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do.	do.	do.		9	Quota 1982	do.	✓	July 26 1926
10	yes	Brother	\$25	no	Brother: Hans Olsen, 18 Rodwill ave. Irvington, N.Y.	yes do.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do.	brown	do.		10	Quota 1928	do.	✓	July 21 1926
11	yes	self	\$25	no	Uncle: Ole Tharaldsen, R. 4, Barron, Wis.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do.	blond	do.		11	Quota 184	do.	✓	Aug. 5 1926
12	yes	self	\$25	no	Friend: Ole Rosseland, Neus, Woodstock, N.Y.	yes 4 do.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	do.	blond	do.		12	Quota 145	do.	✓	Aug. 3 1926
13	yes	self	\$25	no	Friend: Ivar Larson, E. F. D. 3, Earlville, Ill.	yes 4 do.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	do.	dark	do.		13	Quota 164	do.	✓	Aug. 4 1926
14	yes	self	\$25	no	Friend: Salve Omlil, Helix, Oregon	no always	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do.	red	do.		14	Quota 2028	do.	✓	Aug. 6 1926
15	yes	self	\$25	no	Friend: Ole Samensen, East Hartland, Conn.	yes 4 years	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do.	blond	do.		15	Quota 207	do.	✓	Aug. 6 1926
16	no	Father	\$25	no	Uncle: Hans May, 594-37th str. North Bergen, N.J.	yes 2 "	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do.	do.	do.		16	Quota 1929	do.	✓	July 21 1926
17	yes	self	\$25	no	Brother: Wilhelm Wriedt, 530-55th str. Brooklyn, N.Y.	yes 3 "	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do.	do.	do.	12	17	Quota 1103	do.	✓	Aug. 7 1926

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the BERGENSFJORD, from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the BERGENSFJORD, EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

M. Jeussen

Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	Reenter 133262	Washington D.C.	March 6, 1926
2	Reenter 133263	do	March 13, 1926
3	Reenter 145933	do	Apr. 16, 1926
4	Reenter 140474	do	March 31, 1926
5	Reenter 139227	do	March 26, 1926
6	Reenter 140157	do	March 30, 1926
7	Reenter 39489	do	March 3, 1926
8	Reenter 137188	do	March 20, 1926
9	Reenter 110723	do	Nov. 23, 1925
10	Reenter 87196	do	Aug. 28th 1926
11	Reenter 132786	do	March 4th 1926
12	Reenter 162335	do	June 5th 1926
13	Reenter 174526	do	July 1st 1926
14	Reenter 91882	do	Sept. 15th 1925
15	Reenter 177893	do	July 2nd 1926
16	Reenter 89485	do	Sept. 5th 1926
17	Reenter 153778	do	May 10th 1926
18	Reenter 88446	do	Sept. 2nd 1925
19	N. I. Nr. 26.	Oslo.	Aug. 9, 1926.
20	Transit 425	do.	Aug. 9, 1926.
21	N. I. Nr. 23	do.	Aug. 9, 1926.
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. "BERGENSFJORD"

Passengers sailing from OSLO, Norway

August 10th 1936.

This (white) sheet is for the listing of

14		15		1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		35		36	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		used at—	Date.											
				Family Name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.													
1	yes	1		Christiansen	Paul	54		m	Foreman	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	U.S.A.	Holtwood, Pa.	Sister-in-law: Emma Svendsen, St. Halvardsgate 1, B, Oslo.	Pa.	Holtwood	Angton D.C.	March 6 1926												
2	yes	2		do	Christian	53		f	W. wife	do	do	do	do	do	do	do	Sister: do	do	do	do	March 15 1926												
3	yes	3		Engelsen	Ester	24		f	do	do	do	do	do	do	do	Brooklyn, N.Y.	Father: Ole Arnesen, Hof 1 Soler.	N.Y.	Brooklyn	do	Apr. 16 1926												
4	yes	4		Jorgensen	Alf T.	22		f	Machinist	do	do	do	do	do	do	New York, N.Y.	Mother: Helga Jorgensen, Greaser, pr. Fredrikstad.	do	New York	do	March 31 1926												
5	no	5		do	Christian	33		m	Farmer	do	do	do	do	do	do	Palermo, N.D.	Brother: Helge Lien, Sigdal p.o. Prastfoss.	N.D.	Palermo	do	March 26 1926												
6	no	6		do	Sigrid	35		f	W. wife	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	March 30 1926												
7	yes	7		Rund	Adolf	28		m	Office-Manager	do	do	do	do	do	do	New York, N.Y.	Wife: Njordis Rund, Birkelundsvell 11, Stabek.	N.Y.	New York	do	March 3 1926												
8	no	8		Wold	Sigurd	46		m	Engineer	do	do	do	do	do	do	St. Paul, Minn.	Brother: Oscar Wold, Heimdalsgaten 36, Oslo.	Minn.	St. Paul	do	March 20 1926												
9	no	9		Bronken	Maakon	34		m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Chicago, Ill.	Father: Ole Bronken, Heradsbygden st.	Ill.	Chicago	do	Nov. 23 1925												
10	no	10		Barbat Eriksen	Johan Wilhelm	34		m	Engineer	do	do	do	do	do	do	Detroit, Mich.	Wife: Anna Barbat Eriksen, Brakkeste, V. Moland pr. Lillesand	Mich.	Detroit	do	Aug. 28th 1926												
11	yes	11		Borgen	Nils	24		m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Brooklyn, N.Y.	Father: Ole Borgen, Tveit pr. Kristiansand S.	N.Y.	Brooklyn	do	March 9th 1926												
12	no	12		Barnen	Karl Sorensen	29		m	do	do	do	do	do	do	do	St. Island, N.Y.	Father: Soren Barnen, Hansen pr. Riser.	N.Y.	St. Island	do	June 5th 1926												
13	yes	13		Farestad	Peter Theobold	45		m	Linotyper	do	do	do	do	do	do	Brooklyn, N.Y.	Mother: Anna Olsen, Mandal	N.Y.	Brooklyn	do	July 1st 1926												
14	yes	14		Holte	Olaf Andreas	29		m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	do	Wife: Olga Holte, Mosby pr. Kristiansand S.	N.Y.	Brooklyn	do	Sept. 15th 1926												
15	yes	15		Jansson	Gustav	31		m	Gen. lab.	do	Swedish	do	Sweden	do	do	New York, N.Y.	Father: Jan M. Andersen, Gunnesbyn, Dalehog, Sweden.	N.Y.	New York	do	July 9th 1926												
16	yes	16		Lundered	Andreas Olsen	35		m	Joiner	do	Norwegian	do	Norway	do	do	Brooklyn, N.Y.	Wife: Hanna Olsen Lundered, Slestad pr. Arendal.	N.Y.	Brooklyn	do	Sept. 5th 1926												
17	yes	17		Olsen	Rasmus Martinus	44		m	Shipmate	do	do	do	do	do	do	do	Wife: Tomine Olsen, Vestregaten, Ormstad.	N.Y.	Brooklyn	do	May 10th 1926												
18	yes	18		Sorensen	Sverre	28		m	Sailor	do	do	do	do	do	do	do	Wife: Margit Sorensen, Vaage, Spangereid.	N.Y.	New York	do	Sept. 2nd 1925												
19	yes	19		Johansen	Alexandra	47		f	H. wife	yes	do	yes	do	do	do	Trondhjem	Husband: Jonas Johansen, Lillegaardens Grund, Tr. hjem	Norway	Trondhjem	Oslo.	Aug. 9. 1926.												
20	yes	20		Andreasen	Hans Egil	36		m	Sailor	yes	do	yes	do	do	do	Farsund	Father: Jacob Andreasen, Havnegt. 8, Farsund.	N.Y.	New York	do	Aug. 9. 1926.												
21	yes	21		Thorstesen	Anna Marie	41		f	H. wife	yes	do	yes	do	do	do	Kristiansand	Brother: Markus Sorensen, Ekv. 3, Kristiansand S.	Norway	Kristiansand S.	do	Aug. 9. 1926.												
22		22																															
23		23																															
24		24																															
25		25																															
26		26																															
27		27																															
28		28																															
29		29																															
30		30																															

Total passengers	13-4	Jorgensen, Alf T.	not onboard.	
	13-5	Lien, Christian	transferred to	19-7
U.S. citizens	13-6	do. Sigrid	"	10-2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration office.

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

20 AUG. 1926

19

List

The entries in this list must be typewritten.

13

52

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a fraternal organization.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
1	yes	Self	\$25	yes	1900 Holtwood, Pa. Son, George Christiansen, Holtwood, Pa.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	Fairblond blue	08-28	Norway	Oslo	1	Reenter 133262	Washington D.C.	March 6 1926
2	yes	Husband	\$25	yes	1901 do Son: do	no do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	do do do	do	do	2	Reenter 133263	do	March 11 1926	
3	yes	See col. 19	yes	yes	1926 Br'lyn, N.Y. Husband: Olaf Engelsen, 5307 - 7th ave, Brooklyn, N.Y.	no do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	do lightbrown	do	do	3	Reenter 145933	do	Apr. 16 1926	
4	yes	Self	\$25	yes	1923 New York, N.Y. Sister: Signe Dahl, 631 E. 233 str. New York, N.Y.	no do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	do blondgray	do	do	4	Reenter 140474	do	March 31 1926	
5	no	Self	\$100	yes	1911 Palermo, N.D. Friend: Arne Tiller, Palermo, N.D.	no do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	do light blue	do	do	5	Reenter 139227	do	March 26 1926	
6	no	Husband	do	yes	1910 do Friend: Arne Tiller, Palermo, N.D.	no do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	do light blue	do	do	6	Reenter 140157	do	March 30 1926	
7	yes	Self	\$25	yes	1920 New York, N.Y. Sister: Anna De Grand Court, 25 W. 50th str. New York, N.Y.	no do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	do blondbrown	do	do	7	Reenter 39489	do	March 3 1926	
8	no	Self	\$75	yes	1907 St. Paul, Minn. Friend: John Johnsen, 1772 St. Anthony ave, St. Paul, Minn.	no do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	do do blue	do	do	8	Reenter 137188	do	March 20 1926	
9	no	Self	yes	yes	1919 Chicago, Ill. Brother: Georg Bronken, 1638 N. Fairfield ave, Chicago, Ill.	no do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 -	do brown do	do	do	9	Reenter 110723	do	Nov. 23 1925	
10	no	Self	yes	yes	1924 Detroit, Mich. Cousin: Reinhart Christiansen, 473-57th Str. Brooklyn, N.Y.	yes 5 years	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	do blond do	do	do	10	Reenter 87196	do	Aug. 28th 1926	
11	yes	Self	\$25	yes	1925 Brooklyn, N.Y. Friend: Hilmar Nielsen, 769-56th Str. Brooklyn, N.Y.	yes 5 years	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	do do do	do	do	11	Reenter 132786	do	March 4th 1926	
12	no	Self	\$25	yes	1923 W. Brighton, N.Y. Brother: Severin Barmen, - 17 Oswego St. W. New Brighton, St. Island, N.Y.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	do brown brown	do	do	12	Reenter 162335	do	June 5th 1926	
13	yes	Self	\$25	yes	1922 New York, N.Y. Friend: Aksel Johnsen, 430-47th Str. Brooklyn, N.Y.	no do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	do blond blue	do	do	13	Reenter 174526	do	July 1st 1926	
14	yes	Self	\$25	yes	1922 Brooklyn, N.Y. Friend: Sigvart Salvesen, 507-48 Str. Brooklyn, N.Y.	yes 5 years	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	do Dark do	do	do	14	Reenter 91882	do	Sept. 15th 1925	
15	yes	Self	\$50	yes	1922 New York, N.Y. Brother: Karl Jansson, 60 Persing Ave. Jamestown, N.Y.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	do blond blue	do	do	15	Reenter 177893	do	July 9th 1926	
16	yes	Self	\$25	yes	1922 Brooklyn, N.Y. Cousin: Ole Laddessell, 1071-85th Str. Brooklyn, N.Y.	yes 5 years	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 11	do do brown	do	do	16	Reenter 89485	do	Sept. 5th 1926	
17	yes	Self	\$25	yes	1922 do Son: Birger Olsen, 5622-8th Str. Brooklyn, N.Y.	yes 5 years	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	do do blue	do	do	17	Reenter 153778	do	May 10th 1926	
18	yes	Self	yes	yes	1922 New York, N.Y. Brother-in-law: Allik Pedersen, 343-58 Str. Brooklyn, N.Y.	yes do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	do do do	do	do	18	Reenter 85446	do	Sept. 2nd 1925	
19	yes	see col. 12	no	no	1922 New York, N.Y. Daughter: Mrs. Arvid Lundberg, 224 Fulton st. New Haven, Conn.	yes 6 mos	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	do. gray gray	do	do	19	N.I. Nr. 26.	Oslo.	Aug. 9. 1926.	
20	yes	Th. Bravig	\$25	yes	1900 New York, N.Y. D.S. "Dea", Messrs. J.T. (N.Y) Whitney & Co. 8-10 Bridge str.	yes Transit	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	do. darkblue	do	do	20	Transit 425	do.	Aug. 9. 1926.	
21	yes	Husband	\$25	yes	1900 New York, N.Y. Son: William Smith Thorstensen, 4001-3rd Ave, Brooklyn, N.Y.	yes 6 mnts	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	do White do	do	do	21	N.I. Nr. 23	do.	Aug. 9. 1926.	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER of the % BERGENSFJORD from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 AUG 1926 day of August, 1926
at New York

[Signature]
MASTER Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

27

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20 AUG. 1926

27

"REGISTRATION"

sailing from

S 10

August 10th,

1926,

Arriving at Port of

New York, August

26

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Berge,	Theodor,	52	M		Court of Common Pleas, Hudson County, Jersey City N.J. October 7th, 1905. Passport nr. 29602, iss. April 22nd, 1925 Washington D.C.	3064 Atlantic Ave. Brooklyn N.Y.
2	Hansen,	Alf,	31	M			336-54 Street, Brooklyn N.Y.
3	Johansen,	Berman Edgar,	18	M	December 2nd, 1907, New York N.Y.		736-42 Street, Brooklyn N.Y.
4	Kittelsen,	Samuel,	55	M		District Court of U.S.A. Brooklyn, N.Y. Oct. 2nd 1906. Passport nr. 159656, iss. Febr. 17th, 1926 Washington D.C.	57 Burnside Ave. Westerleigh, West Brighton S.I.N.Y.
5	Knudsen,	Ivar Joacim,	29	M		District Court of Dunn Co. N.D. September 15, 1913.	625-52 Street, Brooklyn N.Y.
6	Mellø,	Christ,	32	M			39 Market Street, Poughkeepsie, N.J.
7	Nelson,	August,	46	M		Stated Term of District Court N.Y. Brooklyn N.Y. April 27th, 1926.	330-19 Street, Brooklyn N.Y.
8	Selnesen,	Thomas,	38	M		Stated term of District Court, N.Y. Brooklyn N.Y. December 21st, 1917.	530-50 Street, Brooklyn N.Y.
9	Simonsen,	Ralph Andrew,	18	M	November 9th, 1907, Brooklyn N.Y.		2123 Hermon Ave. Bronx N.Y.
10	Torjusen,	Olaf Andreas,	42	M		Supreme Court of New York, Brooklyn N.Y. June 28th, 1912.	358-64 Street, Brooklyn N.Y.
11	Haeg	Robert	36	M		District Court of Hennepin County, Minn. December 17th 1925	3518 Aldrich Ave. Minneapolis, Minn.
12	do.	Mayme	35	F	Born at Princeton, Minn June 23rd 1890	do.	do.
13	do.	Jeanette	8	F	do. Minneapolis, Minn. Feb. 23, 1918	do.	do.
14	do.	Blanche	5	F	do. do. Nov. 8, 1920	do.	do.
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Wm. H. Marchant
Imp 8/20/26

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16-514

28

No. on List	FAMILY NAME
1	Bang
2	Dahl,
3	Fricksen
4	do.
5	Hansen
6	do
7	do.
8	do.
9	Hansen
10	Hillenbr
11	Holmlund
12	Holt
13	Horjen
14	Myrhaug
15	Oase
16	Almberg
17	Anderson
18	Bergersen
19	Hansen
20	do.
21	do.
22	Nyfors
23	Relling
24	Smith
25	Suomi
26	do.
27	Thompson
28	
29	
30	

IMPORTANT NO

28

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20 AUG. 1926

28

B. J. BERGENSFJORD

sailing from O S L O, Norway

August 10th, 1926, Arriving at Port of New York, N.Y.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Bang	Christian	38	M	M		Supreme Court at Brooklyn, N.Y. August 3rd 1917	5822 - 8th Ave. Brooklyn, N.Y.
2	Dahl,	Thorvald	43	M	S		District Court, Hennepin County at Minneapolis, Minn. May 16th 1911	3833 - 38 St. Minneapolis, Minn.
3	Erickson,	Magnus	43	M	M		District Court, St. Louis County at Duluth, Minn. July 7th 1916	2219 W. 8th St. Duluth, Minn.
4	do.	Melvin	9	M	S	Born at Duluth, Minn. Sept. 21st 1918	do. do.	do.
5	Hansen	Christian	45	M	M		Supreme Court of New York at Brooklyn, N.Y. June 9th 1924	333 E. 26th St. Brooklyn, N.Y.
6	do	Anna	46	F	M		do do	do.
7	do.	Clarence	9	F	S	Born at Brooklyn, N.Y. Sept. 29th 1918	do. do.	do.
8	do.	Allen	3	M	S	do. Dec. 8th 1922	do. do.	do.
9	Hansen	Hans	62	M	M		Supreme Court at Chicago, Ill. Oct. 5th 1894.	Tavera, Richmond Co. Wisc
10	Hillenbrand,	Helen	30	F	M		Husband's Birth Certificate, Marriage License, August 23rd 1920.	1189 E. 74th St. Cleveland Ohio
11	Holmlund	Henry	32	M	S		Supreme Court at Camp Upston, N.Y. May 9th 1919.	78 Demarest Ave. Englewood N.J.
12	Holt	Jens	63	M	M		District Court, St. Louis County, at Duluth, Minn. July 30th 1898.	130 S. 57th Ave. W. Duluth, Minn.
13	Horjen	Wal. O.	73	M	S		Circuit Court, Starke County at Knox, Indiana. October 31st 1898.	1718 N. Kedvale Ave. Chicago, Ill.
14	Myrhaug	Halvor	41	M	S		U.S. Passport # 153178, issued at State Dept. Washington, D.C. Jan. 21. 1926	Granite Falls, Minn.
15	Oase	Fred.	39	M	S		District Court at San Francisco, Cal. November 14th 1925.	338 Presidio Ave. San Francisco, Cal.
16	Almberg	Blanche	22	F	S	Born at Denver, Colo. Dec. 16th. 1903.	U.S. Passport No. 174382 issued by dept. of State Washington, D.C. March 24th 26.	403 Emerson St. Wray, Colo.
17	Anderson	Peter	41	M	S		3330475 by District Court of U.S. at Chicago, Ill. March 29th 1926	853 Fletcher St. Chicago, Ill.
18	Bergersen	Martin	60	M	M		District Court of Boone County, Iowa. Febr. 15th 1918.	Madrid, Iowa.
19	Hanson	Olof Albert	34	M	M		U.S. Nat. Papers No. 1918148-2306917	1471 Catalpa Ave. Chicago, Ill.
20	do.	Anna Emilia	31	F	M		Circuit Court of Cook County, Chicago, Ill. dated Oct. 2nd 1924-Jan. 29th 1926.	do. do.
21	do.	Walter	9	M	S	Born at Chicago, Ill. June 19th 1917	do. do.	do. do.
22	Nyfors	Frank	62	M	M		U.S. Passport #184087 Dept. of State Washington D.C. Apr. 8. 1926.	1333 Rosedale, Ave. Chicago, Ill.
23	Relling	Lara	53	M	S		Supr. Court of King County, Wash. Seattle, Wash. May 12th 1909.	2202 N. 65th Str. Seattle, Wash.
24	Smith	Olof	51	M	S		U.S. Passport #471978 Dept. of State Washington D.C. August 28th 1924	7422 Rhodis Ave. Chicago, Ill.
25	Suomi	Albert	35	M	M		Circuit Court Delta, Co. Esconaba, Mich. July 21st 1924.	Box 206, Rock, Mich.
26	do.	Suoma	33	F	M		Circuit Court Delta Co. Esconaba, Mich. Jan. 11. 1926.	do.
27	Thompson	Christian	60	M	M		157939 - Febr. 11th 1926 issued at Washington, D.C.	136 East St. San Francisco Cal

August 10/26
Inspn 8/20/26

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14-504

29

No. on List

FAMILY NAME

1 Pedersen

2 Tobiasen

3 do

4 Ulsaker

5 do

6 Walhaug

7 do

8 Bye

9 do

10 Daving

11 do

12 Enge

13 Johanson

14 do

15 do

16 do

17 Petersen

18 Hanson

19 Jorgensen

20 Nielsen

21 Thompson

22 Wick

23

24

25

26

27

28

29

30

IMPORTANT NOTI

29

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20 AUG. 1926

29

S. S. "BERGENSFJORD"

sailing from OSLO, Norway

August 10th, 1926, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Pedersen	Peder	69				District Court, at Worcester, Mass. September 30th 1902. Husband's Birth Certificate, Marriage License, December 10th 1921.	5 S. Radium str. Worcester, Mass.
2	Tobiasen	Kather	22					R.F.D. 3. Plainfield, N.J.
3	do	Thelma	2			Born at Brooklyn, N.Y. March 15, 1924.		do
4	Uleaker	Ingeborg	71				District Court, Cass County, at Fargo N.D. June 4th 1890. U.S. Passport #243277, issued at State Dept. at Washington, D.C. June 9th 1926.	Kindred, N.D.
5	do	Selma	27			Born at Kindred, N.D. November 15, 1898.	District Court, Red Lake County, at Red Lake Falls, Minn. February 14, 1900.	do
6	Walhaug	Swan E.	52					Chico, Minn.
7	do	Lillie M.	16			Born at Red Lake Falls, Minn. July 9th 1907.	do	do
8	Dee	David	46				District Court, Bronx County, at Bronx, N.Y. November 24th 1922.	436 - 155 80 str. New York, N.Y.
9	do	Harald	18				do	do
10	Daving	Carl	49				U.S. Passport #23142, issued at State Dept. at Washington, D.C. June 2nd 1926.	10 Hathaway str. Wethersfield, Conn.
11	do	Helen	48				do	do
12	Enge	Lina	33				U.S. Passport #32051, issued at State Dept. at Washington, D.C. April 23rd 1925.	1613 - 3rd ave W. Seattle, Wash.
13	Johanson	Mathilda	44				U.S. Passport # 218430, issued at State Dept. at Washington, D.C. May 14th 1926.	16 Lake Str. Brooklyn, N.Y.
14	do	Gunhild	25			Born at New York, N.Y. August 3rd 1901.	U.S. Passport # 218429, issued at State Dept. at Washington, D.C. May 14th 1926.	do
15	do	Ruth	16			Born at Brooklyn, N.Y. October 15th 1910.	U.S. Passport #218214, issued at State Dept. at Washington, D.C. May 14 1926.	do
16	do	Alfred	12			do May 16th 1914.	U.S. Passport #218430, issued at State Dept. at Washington, D.C. May 14, 1926.	do
17	Petersen	Peder	55				County Clerks Office, Chicago. Ill. Novbr. 1st 1898	3634 Rokeby str. Chicago, Ill.
18	Hanson	Mathias	77				U.S. Passport #188012, issued at State Dept. at Washington, D.C. April 13, 1926.	Toronto, E.D.
19	Jorgensen	Harald	41				Supreme Court, at Long Island City, N.Y. November 30, 1923.	810 Bay Ridge ave, Brooklyn, N.Y.
20	Nielsen	Kristian	37				District Court, at Brooklyn, N.Y. December 23rd 1924.	320 - 49 str. Brooklyn, N.Y.
21	Thompson	Christ	78				District Court, Polk County, at Eau Claire, Wis. June 10th 1889.	Mr. Greger, N.D.
22	Wick	Margaret	17			Born at Tacoma, Wash. August 14, 1909.	Certificate of Birth #903, issued at Tacoma, Wash. March 15, 1926.	2318 Cushman str. Tacoma, Wash.

29-1 Pedersen, Peder transferred to 32-25.
 29-6 Walhaug, Swan E. " 32-28
 29-7 do. Lillie " 32-29.
 29-21 Thompson, Christ " 32-27.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

30

No. on List	FAMILY NAME
1	Berg
2	Davidson
3	Hansen
4	Jargens
5	Knutsen
6	Lien
7	Lynum
8	Mohelt
9	Olsen
10	Oppen
11	Preston
12	Ulvan
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

IMPORTANT NOTICE

30

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

30

Expressed

sailing from 0.1.1.

August 10th

1926

Arriving at Port of New York 20 AUG. 1926

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Berg	Sam	33	M	S		District Court of the United States at Waco, Tex. August 3rd 1918.	921 Poplar Str. Casper, Wyo.
2	Davidson	Rigurd W.	47	M	M		District Court of Hennepin Co. at Minneapolis, Minn. June 18th 1912.	3421 Bryant Ave. So. Minneapolis, Minn.
3	Hansen	Rina	48	F	M		District Court of St. Louis Co. at Duluth, Minn. Aug. 6th 1920.	4127 Regent Str. Duluth, Minn.
4	Jergens	George M.	48	M	M		Superior Court of the United States of Washington, at Seattle, Wash. May 23rd 1906.	9223 Fauntleroy Ave. Seattle, Wash.
5	Knutsen	Ole	46	M	S		Supreme Court of New York, at Brooklyn, N.Y. March 20th 1911.	1000 E. 181st Str. Bronx, N.Y.
6	Lien	Ole	70	M	M		District Court of Lac qui Parle Co. Minn. May 5. 1897.	Madison, Minn. Route # 2 Box 31.
7	Lynum	George J.	18	M	S	July 2nd 1908. Missoula, Mont.		
8	Mohelt	Andrew	64	M	Wd.		Circuit Court of Minn. Eau Claire Co. at Eau Claire, Wis. Nov. 25th 1899.	Mullan, Ida. Eau Claire, Wis.
9	Olsen	John R.	63	M	Wd.		District Court of Lac qui Parle Co. Minn. December 6. 1898.	Madison, Minn.
10	Oppen	Petter	55	M	M		District Court of Lac qui Parle Co. Minnesota, March 7th 1902.	Claire City, S. Dak.
11	Preston	Minar	35	M	M		Superior Court of King Co. at Seattle, Wash. June 9th, 1916.	122 W. Howe Str. Seattle, Wash.
12	Ulven	Martin	32	M	M		District Court of Hill Co. Mont. Sept. 20th 1917.	Simpson, Mont.
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

30-11 Preston, Minar not onboard.

30-12 Ulven, Martin transferred to 16-12.

IMPORTANT NOTICE.

- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
- List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

54-214

32

No. on List.

FAMILY NAME

Johnson

Larsen

do

Sjurseth

Thompson

Iveita

do

do

Westad

Thelløvsen

do

do

Erickson

Holseth

do

do

Hallehn

Larsen

do

Norstegaard

do

do

do

Pedersen

do

Thompson

Walhaug

do

Wangene

IMPORTANT NOTICE.

32

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

32-1 Bergesen, Martin sailing from Bergen, Norway, August 11th, 1926, Arriving at Port of New York, N.Y. 20 AUG. 1926

32

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Bergesen	Martin	30	M	District Court, Boone Co. Ia. Boone, Ia. Feb. 12, 1918.	Madrid, Ia.
2	Johnson	Lawrence J.	37	M	Circuit Court, Fond du Lac, Wisc. Feb. 3, 1913	Fond du Lac, Wisc.
3	Larsen	Thomas	57	M	Circuit Court Chippewa Falls, Wisc. Nov. 13, 1920.	Cadott, Wisc.
4	do	Ingeborg	52	F	do	do
5	Sjurseth	Sigvert	29	M	Passport no. 11826, issued at Washington, D.C. March 28, 1925	Centon, I.L.
6	Thompson	Konrad	19	M	Born: Apr. 4, 1907 at Brooklyn, N.Y.	Wake Preston, N.D.
7	Tveita	Martha	39	F	Husbands Paper: District Court McHenry Co., Ill. Oct. 2, 1914	Valva, N.D.
8	do	Rudolph	5	M	Born: May 23, 1921, at Valva, N.D.	do
9	do	Lloyd	2	M	" June 26, 1924 " " "	do
10	Nestad	Helge	37	M	District Court, Des Moines, Ia. Aug. 8, 1918.	864-56 St. Brooklyn, N.Y.
11	Thollåvsen	Thomas	20	M	Supreme Court, Kings Co. N.Y. June 2, 1922.	65 Bond St. Brooklyn, N.Y.
12	do	Anne	25	F	do	do
13	do	Ester	9	F	Born: Sept. 12, 1916 at Brooklyn, N.Y.	do
14	Erickson	Elie Wilhelm	36	M	U.S. Papers # 1605187 Supreme Court of New York at Brooklyn, N.Y. Sept. 13, 1921	Staten Island, N.Y.
15	Holseth	Michael	53	M	District Court of Bottineau, N.D. June 9th 1903. -	54 Ridgewood Ave. Souris, N.D.
16	do.	Marit	40	F	do	do.
17	do.	Ida	1	F	Born at Souris, N.D. Dec. 10th 1924.	do.
18	Hallehn	Carl Edwin Lennart	33	M	U.S. Papers # 3340811 by District Court New York at Brooklyn, Sept. 15, 1925.	338 - 61st St. Brooklyn, N.Y.
19	Larsen	Harald Martin	31	M	Passport # 307857 issued at State Dept. Washington, D.C. May 4th 1926.-	421 Marshall St. Elizabeth, N.J.
20	do.	Signe	35	F	do	do.
21	Norsetgaard	Mathias	50	M	District Court, County Bottineau, N.D. April 23rd 1902. -	Route # 3. Souris, N.D.
22	do.	Olina	46	F	do	do.
23	do.	Orville	4	M	Born at Souris, N.D. March 15th 1922	do.
24	do.	Levera	1	F	do. Nov. 27th 1924	do.
25	Pedersen	Peder	69	M	District Court at Worcester, Mass. Sept. 30th 1902	8. e. Buffum St. Worcester, Mass.
26	Strøm	Ben Martin	38	M	Superior Court, Snohomish County, Everett, Wash. Febr. 11th 1923	Everett, Wash.
27	Thompson,	Christ.	79	M	District Court, Polk County, Exp. Claiss, Wisc. June 10th 1889.-	1814 Quakes.
28	Walhaug	Swan	53	M	District Court, Red Lake County, Febr. 14th. 1900.- Red Lake Falls, Minn.	Okles, Minn.
29	do.	Lille M.	18	F	Born at Red Lake, Minn. July 9th 1907.	do.
30	Wangene	John	34	M	Superior Court of Snohomish County, Wash. December 12th 1918. -	R.F.D. #1. Arlington, Wash.

32-1 Bergesen, Martin transferred to 25-18
32-26 Strøm, Ben Martin not onboard.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

IMPORTANT

31

U.S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20 AUG. 1926

31

"BERGENSJORD"

sailing from STAVANGER

, AUGUST 11ST, 1926, Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Garpestad	Leif	32	M	S		Fathers Citizen papers dated County Court of Richmond Co. N.Y. Oct. 6, 1892.	45, Orange Ave, Port Richmond, S.I. N.Y.
2	Jacobsen	Inga	65	F	Wd		No. 742693 dated Circuit Court of Cook County, Chicago, Ill. May 17, 1917.	508, No. Lawler Ave, Chicago, Ill.
3	Do	Tilly	37	F	S	May 26th 1889 at Chicago, Ill.	U.S. Passport No. 215390 issued at Washington D.C. May 11 1926.	Do Do
4	Kildahl	Eller	47	M	M		Superior Court of Cook County Ill. August 22nd 1913.	5059-W. Oakdale Ave, Chicago, Ill.
5	Kalberg	Anna	45	F	M		District Court of Hennepin County Minnesota. April 25. 1902.	Opstead, Minn.
6	Olson	Jacob A.	26	M	S		No. 969155 dated Supreme Court of N.Y. Fort Totten, June 7th 1918.	115 E. Masholm Park Way, Bronx, N.Y.
7	Omlid	Oiulf	33	M	S		Common Pleas Court of Bergen County, Camp Merritt, November 20th 1918.	2400-Jefferson Str. N.E. Minneapolis Minn.
8	Paulsen	Peder L.	61	M	M		District Court of Eastern District of New York, N.Y. June 30th 1904.	964-72 Str. Brooklyn, N.Y.
9	Do	Elisa M.	55	F	M		Do Do	Do Do
10	Svendsen	Severin	61	M	Wd		U.S. Passport No. 255353 issued at Washington D.C. June 1st 1926.	Flagler Beach, Fla.
11	Svendsen	Elisebeth	17	F	S	April 25th 1909 at Drayton, Wash.	U.S. Passport No. 255354 issued at Washington D.C. June 1st 1926.	Do Do
12	Svendsen	Lillian	19	F	S	JULY 29th 1907 at Do Do	U.S. Passport No. 255357 issued at Washington D.C. June 1st 1926.	Do Do
13	Wetteland	Peder	42	M	S		U.S. Passport No. 132640 issued at Washington D.C. November 5th 1925.	Juanita, N. Dakota.
14	Gulvik	Andreas	49	M	M		Passport # 158348 issued at Washington, D.C. April 14th 1926.	Deforest, Wisc.
15	Do	Bertha	47	F	M		do.	do.
16	Salvesen	Alf Louis	16	M	S	July 5th 1910 at Bronx, N.Y.	District Court of Eastern District of New York, N.Y. May 12th 1924.	30 Schuyber Terrace, East Orange, N.Y.
17	Toft	Ingvald	39	M	M		Do Do Aug. 20th 1925.	828 Caton Ave, Brooklyn, N.Y.
18	Do	Victoria Kristians	39	F	M		Do Do	Do Do
19	Do	Evelyn Victoria	10	F	S	April 15th 1918 at Brooklyn, N.Y.	Do Do	Do Do
20	Do	Ingvald Parker	6	M	S	Jan. 1st 1920 Do	Do Do	Do Do

Refusing Insp. 925 Am.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

I.D.

BERG

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BERGENSTJORD

NOR. AM

arrived 8/20/26

192

M.

from

59

No.	NAME OF ALIEN	Time	Manifest	Number of Aliens	Cause of Detention	Disposition	DISCHARGED			MEALS		
							By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	EGLAND, Gunvor	1:00	17	2/5	4 TO CALL	1 Mrs. Peter 515-40 St. Bk Johns 8/20/15						
	Erna					father	Do	"	"			
	Petter					"	Do	"	"			
	Aaget					"	Do	"	"			
2	TIMEKES, Astri	12:50	18	8	1 TO CALL	Uncle Axel T. 20 Mary St. Bloomfield N.J.		"	"			

I.D.

BERGENSTJORD

8/20/26

Form N.A.L.L. 191 Rev. 1-26-2000
Lo
Gents

do. do. 5-74 135
do. do. 5-8 152

Line
General
Local Agents

Crew 241 - 70 US
THE NORWEGIAN AMERICA LINE
LIST OF CREW

Sheet No.

61

72

Vessel *s/s "Bergensfjord"*

arriving
sailing from

Oslø, Aug. 10th

1926. *NEW* to the port of

New York, N.Y.

20 AUG. 1926

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name	When	Where								
1	Bull	Ole	88 Commander 24/8-25	Oslo	no	yes	40	m	Scand.	Norway	5-8	142
2	Hartmann	Daniel	12 Chief Wireless Opp. 9/2-25	do.	no	yes	30	m	do.	do.	5-9	150
3	Larsen	Karl Kristian O	Wireless Opp. 9/8-26	do.	no	yes		m	do.	do.	5-9	150
4	Gjertsen	Ragnvald	50 Chief Officer 12/12-24	do.	no	yes	38	m	do.	do.	5-7	148
5	Horgen	Emil	27 1st. do. 9/8-26	do.	no	yes	35	m	do.	do.	5-7	156
6	Stranger Johannessen, Finn	22 2nd. do. 12-12-24	do.	no	yes	27	m	do.	do.	5-11	149	
7	Herskind	Hugo	9 3rd do. 13/7-25	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-9	143
8	Winsnes	Ingolf	4 4th do. 25/2-26	do.	no	yes	24	m	do.	do.	5-8	138
9	Kaup	Magnus	34 Carpenter 12/12-24	do.	no	yes	58	m	Swiland	Swiland	5-6	142
10	Molin	Wile	4 do. 25/2-26	do.	no	yes	36	m	Scand.	Norway	5-9	165
11	Olsen	Olaf	23 Postwain 14/6-26	do.	no	yes	37	m	do.	do.	5-0	170
12	Saeterskar	Kristoffer	10 do. 8/8-25	do.	no	yes	41	m	do.	do.	5-7	148
13	Pedersen	Jacob	65 Storekeeper 12/12-24	do.	no	yes	49	m	do.	do.	5-9	134
14	Landstad,	Immanuel	14 Quartermaster do.	do.	no	yes	36	m	do.	do.	5-9	138
15	Sandvik	Willy	5 do. 21/8-25	do.	no	yes	34	m	do.	do.	5-6	140
16	Nedseth	Henrik	6 do. 12/12-24	do.	no	yes	25	m	do.	do.	5-9	180
17	Iversen	Iver	18 do. do.	do.	no	yes	40	m	do.	do.	5-8	138
18	Wik	Ingolf	1 Able Seaman 14/6-26	do.	no	yes	25	m	do.	do.	5-6	138
19	Larsen	Theodor	8 do. 24/8-25	do.	no	yes	19	m	do.	do.	5-6	133
20	Hasund	Sigmund	0 do. 9/8-26	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-8	153
21	Pedersen	Adolf	1 do. 14/6-26	do.	no	yes	27	m	do.	do.	5-7	142
22	Josephsen	Karl	0 do. 9/8-26	do.	no	yes	57	m	do.	do.	5-9	148
23	Berg-Johannessen	Ulf	0 do. do.	do.	no	yes		m	do.	do.	5-7	132
24	Hauge	Thorleif	6 do. 24/8-25	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-7	132
25	Bøe	Gunnar	7 do. 5/10-25	do.	no	yes	25	m	do.	do.	5-9	132
26	Paulsen	Thorleif	0 do. 9/8-26	do.	no	yes	25	m	do.	do.	5-7	142
27	Berg	Oscar	0 do. 9/8-26	do.	no	yes	24	m	do.	do.	5-10	151
28	Mikalsen	Einar	0 do. do.	do.	no	yes	28	m	do.	do.	5-8	141
29	Aslaksen	Jacob	0 do. do.	do.	no	yes	36	m	do.	do.	5-7 1/2	135
30	Sterten	Alfred	2 do. 10/5-26	do.	no	yes	27	m	do.	do.	5-9	152

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from _____ to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Port No. _____

on arrival at a _____

72

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

None

Vessel #/s "Berg"

(1)

No.
on
list

Family Name

36	1	Klausen
37	2	Keland
38	3	Ringdahl
First 39	4	Wedsgo
40	5	Olsen
41	6	Sebusdegard
42	7	Landstad
43	8	Omdahl
First 44	9	Braathen
45	10	Kristiansen
First 46	11	Solberg
228	12	Jensen
231	13	Tønnesen
First 236	14	Telmer
237	15	Andresen
	16	
	17	
	18	
	19	
2	20	Jensen
3	21	Jensen
4	22	Blix
5	23	Knoph
6	24	Faloh
232	25	Saetrang.
First 233	26	Brath
First 234	27	Berg-Johannese
	28	
	29	
	30	

2

Local Agents

(5), (6), and (7)

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Sheet No.

62

Vessel **s/s "Bergensfjord"**

arriving at
sailing from

Oslo, Aug. 10th

1926 from the port of **New York, N.Y.**

AUG 20 1926

(15)	(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
		Family Name	Given Name												
	No. on list			POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	Physical marks, peculiarities, or disease
				When	Where										
	36	Klausen	Nils	2	Able Seaman	10/5-26	Oslo	no	yes	26	m	Scand.	Norway	5-7	136
	37	Kjeland	Harald	1	Ord. Seaman	14/8-26	do.	no	yes	19	m	do.	do.	5-6	149
	38	Ringdahl	Erling	1	do.	do.	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-7	135
First	39	Wedsgo	Birger	0	do.	9/8-26	do.	no	yes	22	m	do.	do.	5-10	152
	40	Olsen	Olaf	7	Youngman	5/10-26	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-6	132
	41	Sebusdagaarden	M. Lin	5	do.	21/1-26	do.	no	yes	21	m	do.	do.	5-8	150
	42	Landstad	Haravild	9	do.	8/6-25	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-5	125
	43	Omdahl	Dagfinn	10	Doekboy	13/7-25	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-7	140
First	44	Braathen	Olaf	2	do.	9/8-26	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-7	139
	45	Kristiansen	Walter	1	Masseboy	14/5-26	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-6	130
First	46	Solberg	Melchior	0	do.	9/8-26	do.	no	yes	19	m	do.	do.	5-6	126
228	12	Jensen	Lucas	38	Carpenter	12/12-24	do.	no	yes	58	m	do.	do.	5-8	156
231	13	Tønnesen	Søren	3	Sailmaker	9/4-26	do.	no	yes	58	m	do.	do.	5-7	165
First	236	Telmer	Fredrik	11	Watchman	9/8-26	do.	no	yes	38	m	do.	do.	6-0	140
237	15	Andersen	Peder Wilh.	2	do.	10/5-26	do.	no	yes	38	m	do.	do.	5-8	165
	16														
	17														
	18														
	19														
	20	Jensen	Martin	102	Surgeon	14/6-25	Oslo	no	yes	52	m	Scand.	Norway	5-9	154
	21	Jensen	Dagmar	8	Nurse	24/8-25	do.	no	yes	34	f	do.	do.	5-6	132
	22	Blix	Arne U.	25	Purser	12/12-24	do.	no	yes	30	m	do.	do.	5-10	200
	23	Knoph	Sverre B.	69	Asst. Purser	do.	do.	no	yes	30	m	do.	do.	5-7	132
	24	Falch	Christian	14	do.	19/3-25	do.	no	yes	25	m	do.	do.	5-11	160
232	25	Saetrand.	Bjarns	3	Guide	9/4-26	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-11	174
First	233	Brath	Hans	0	Asst. Purser	9/8-26	do.	no	yes	21	m	do.	do.	5-8	137
First	234	Berg-Johannessen	Ebba	0	Nurse	do.	do.	no	yes	30	m	do.	do.	5-7	139
	28														
	29														
	30														

2
Line
Agents
Local Agents

Form N.A.L.L. 101 Rev. M. 2-26-2000.

columns (2), (5), (6), and (7)
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from _____ to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Port No. _____

on arrival at a _____

72

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

First 47

1

48

2

49

3

50

4

51

5

52

6

53

7

54

8

55

9

56

10

57

11

58

12

First 59

13

60

14

61

15

62

16

63

17

64

18

65

19

First 66

20

67

21

68

22

69

23

70

24

71

25

72

26

First 73

27

74

28

75

29

First 76

30

Arr

Line

ers

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Sheet No.

63

on arrival at a

Vessel "Bergensfjord"

arriving at
sailing from

Oslo, Aug. 10th

1925 from the port of

New York, N.Y.

72

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	(14) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name		When	Where										
First 47	1	Sølvesen	Aamund	100 Chief Eng.	9/8-26	Oslo	no	yes	41	m	Scand.	Norway	5-9	180	
48	2	Kristiansen	Karl	22 1st. Eng.	12/12-24	do.	no	yes	45	m	do.	do.	5-7	184	
49	3	Andersen	Victor	4 2nd do.	25/8-26	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-8	156	
50	4	Morholdt	Olaf	8 3rd do.	24/8-25	do.	no	yes	43	m	do.	do.	5-7	190	
51	5	Knutson	Bjarne	27 Electrician	16/8-26	do.	no	yes	30	m	do.	do.	5-9	160	
52	6	Johansen	Julius	63 Deck Eng.	12/12-24	do.	no	yes	50	m	do.	do.	5-8	156	
53	7	Pagander	Arnt	5 Refr. do.	21/1-26	do.	no	yes	28	m	do.	do.	5-8	185	
54	8	Svensen	Holger	5 4th Eng.	do.	do.	no	yes	24	m	do.	do.	5-8	142	
55	9	Rasmussen	Kristian	16 do.	12/12-24	do.	no	yes	35	m	do.	do.	5-10	145	
56	10	Tollefsen	Trygve	1 do.	14/8-26	do.	no	yes	32	m	do.	do.	5-9	165	
57	11	Halquist	Erik	14 Asst. Eng.	12/12-24	do.	no	yes	28	m	do.	do.	5-9	146	
58	12	Nord	Sverre	10 do.	9/8-25	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-8	154	
First 59	13	Ingebretsen	Gustav	0 do.	9/8-26	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-8	142	
60	14	Myberg	Karl	6 do.	24/8-25	do.	no	yes	37	m	do.	do.	5-7	139	
61	15	Røssum	Ragnar	13 do.	9/2-25	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-6	135	
62	16	Berg	Olaf	9 do.	12/11-25	do.	no	yes	27	m	do.	do.	5-8	142	
63	17	Kristoffersen	Frits	3 Asst. Electr.	25/2-26	do.	no	yes	32	m	do.	do.	5-9	180	
64	18	Frydenborg	Anders	38 Repairer	12/12-24	do.	no	yes	46	m	do.	do.	5-8	138	
65	19	Lunde	Martin	17 Storekeeper	do.	do.	no	yes	38	m	do.	do.	5-8	142	
First 66	20	Herstad	Arne	0 Greaser	9/8-26	do.	no	yes	31	m	do.	do.	5-7	150	
67	21	Berntsen	Olaf	2 do.	10/5-26	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-7	139	
68	22	Olsen	Otto	7 do.	5/10-25	do.	no	yes	28	m	do.	do.	5-5	140	
69	23	Clausen	Hans	1 do.	14/8-26	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-7	132	
70	24	Romdahl	Gunnar	8 do.	5/10-25	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-8	162	
71	25	Nikkelsen	Even	1 do.	14/8-26	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-7	145	
72	26	Gundersen	Andreas	15 Stoker	12/12-24	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-7	134	
First 73	27	Thorvaldsen	Anker	0 do.	9/8-26	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-6	156	
74	28	Fink	Bjarne	9 do.	12/7-25	do.	no	yes	19	m	do.	do.	5-7	134	
75	29	Clemp	Birger	5 do.	12/11-25	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-7	136	
First 76	30	Arnseen	Ottar	0 do.	4/5-25	do.	no	yes	22	m	do.	do.	5-7	140	

3
Line
ers

Form N.A.L.L. 191 Rev. 1-1-20

columns (2), (5), (6), and (7)
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

day of

192

Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Sheet No. _____

on arrival at a

72

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

None

Vessel

(1)

No.
on
list

77

1

78

2

First 79

3

80

4

First 81

5

First 82

6

First 83

7

First 84

8

85

9

86

10

87

11

88

12

89

13

90

14

First 91

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Line

Owners

Local Agent.

Columns (2), (5), (6), and (7)
See other side.

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Sheet No.

Vessel "Bergensfjord"

arriving at
sailing from

Oslø, Aug. 10th

1928 from the port of

New York, N.Y.

AUG 21 1928

64

on arrival at a

72

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	(14) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name		When	Where										
77	1	Johansen	Karl	1 ✓	Stoker	15/6-26	Oslø	no	yes	28	m	Scand.	Norway	5-10 160	
78	2	Bjørnerud	David	3 ✓	do.	25/2-26	do.	no	yes	27	m	do.	do.	5-7 152	
First 79	3	Olsen	Hans	0 ✓	do.	9/8-26	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-5 140	
80	4	Hansen	Ernst	0	do.	1/7-26	do.	no	yes	28	m	do.	do.	5-8 147	not onboard
First 81	5	Solberg	Harald	0 ✓	Asst. Oiler	9/8-26	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-9 150	
First 82	6	Mørk	Haakon	0 ✓	do.	9/8-26	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-8 132	
First 83	7	Nilson	Alfred	0 ✓	do.	do.	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-9 138	
First 84	8	Jølle	Karsten	0 ✓	do.	do.	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-11 150	
85	9	Kristensen	Einar	3 ✓	do.	9/4-26	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-8 131	
86	10	Barden	Odd	1 ✓	do.	14/6-26	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-6 141	
87	11	Hervland	Severin	5 ✓	Dynamoman	21/1-26	do.	no	yes	22	m	do.	do.	5-7 150	
88	12	Strøm	Sofus	2 ✓	do.	10/5-26	do.	no	yes	27	m	do.	do.	5-8 150	
89	13	Rustad	Gunnar	9 ✓	do.	9/4-26	do.	no	yes	18	m	do.	do.	6-0 175	
90	14	Larsen	Henry	1 ✓	do.	14/6-26	do.	no	yes	22	m	do.	do.	5-5 121	
First 91	15	Arnesen	Arne	0	do.	9/8-26	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-7 145	
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line
Owners
Local Agents

Form N. A. L. L. 191 Re. M. 2-26 2000.

columns (2), (5), (6), and (7)
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from _____ to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Sheet No. _____

on arrival at a _____

6. 72

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

Name

93	1
94	2
First 95	3
96	4
97	5
98	6
99	7
100	8
101	9
102	10
103	11
First 104	12
105	13
106	14
107	15
108	16
109	17
110	18
111	19
112	20
First 113	21
First 114	22
115	23
116	24
117	25
118	26
119	27
120	28
121	29
122	30

(2), (5), (6), and (7)
side.

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Sheet No.

65

Vessel "Bergensfjord"

arriving at
sailing from Aug. 10th Oslo.

1926 from the port of New York.

on arrival at a

6... 72

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name	When	Where									
93	Evensen	Oscar	53	Chief Steward 25/3-20	Oslo	no	yes	45	m	Scand.	Norway	5-8	170
94	Pedersen	Stefanus	78	1st Steward 8/8-25	do.	no	yes	32	m	do.	do.	5-9	142
First 95	Fahlberg	Alf	0	2nd do. 9/8-26	do.	no	yes	36	m	do.	do.	5-7 1/2	135
96	Petersen	Carl P.	33	3rd do. 24/8-25	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-9	150
97	Rønne	Rolf	29	Prov. master 12/12-24	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-6	138
98	Olsen	Karl L.	1	1. Prov. man 10-5-26	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-6	138
99	Rosenborg	Johan	12	2. do. 19/3-25	do.	no	yes	65	m	do.	do.	5-8	110
100	Kristoffersen	Johannes	24	Linneesteward 12/12-24	do.	no	yes	40	m	do.	do.	5-8	140
101	Christoffersen	Rolf	26	Printer do.	do.	no	yes	28	m	do.	do.	5-7	144
102	Franke	Willy	8	Chief Cook 24/8-25	do.	no	yes	33	m	German	Germany	5-6	190
103	Andersen	Robert	1	1st Cook 14/8-26	do.	no	yes	42	m	Scand.	Denmark	5-9	183
First 104	Jacobsen	Ole	0	2nd do. 9/8-26	do.	no	yes	24	m	do.	Norway	5-9	185
105	Björnstrup	Axel	100	3. Ol. do. 12/12-24	do.	no	yes	41	m	do.	do.	5-10	180
106	Andersen	Karl	1	Assy. Cook 14/8-26	do.	no	yes	34	m	do.	do.	5-7	175
107	Gullerud	Georg	3	do. 9/4-26	do.	no	yes	27	m	do.	do.	5-6	142
108	Kristiansen	Kræstian	6	do. 25/2-26	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-8	168
109	Hjæ	Alfred	3	do. 9/4-26	do.	no	yes	22	m	do.	do.	5-7	140
110	Johansen	Oskar	2	Cooks help 10/5-26	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-7	132
111	Horn	Steingrim	2	do. do.	do.	no	yes	16	m	do.	do.	5-6	135
112	Hjergensen	Aage	2	do. do.	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-7	131
First 113	Pettersen	Harry	0	do. 9/8-26	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-6	120
First 114	Halvorsen	Harry	0	do. do.	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-5	128
115	Gundersen	Einar	2	do. 10/5-26	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-7	137
116	Larsen	Paul	1	do. 14/8-26	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-6	138
117	Muns	Rudolf	20	Pastrybaker 12/12-24	do.	no	yes	24	m	do.	do.	5-8	133
118	Larsen	Georg Hylund	39	1st Baker do.	do.	no	yes	41	m	do.	do.	5-5	145
119	Morken	Ole	15	2nd do. do.	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-7	142
120	Johansen	Thorbjørn	2	Butcher 10/5-26	do.	no	yes	22	m	do.	do.	5-9	145
121	Gulbrandsen	Gustav	2	do. help do.	do.	no	yes	32	m	do.	do.	5-9	150
122	Johansen	Harald	35	Bartender 12/12-24	do.	no	yes	41	m	do.	do.	5-9	140

5

Form N.A.L.L. 191 Rev. 1-1-26

columns (2), (3), (4), and (7)
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from _____ to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Arrival at a

(15)
Physical marks, peculiarities, or disease

Vessel

No. on list

123	1	G
124	2	L
125	3	G
126	4	O
127	5	L
128	6	A
First 129	7	Joh
First 130	8	Gu
131	9	B
132	10	J
133	11	L
First 134	12	Ri
First 135	13	Ru
First 136	14	Ma
137	15	B
138	16	Jah
139	17	Tal
140	18	M
141	19	Hol
142	20	Hof
First 143	21	Tor
First 144	22	Car
First 145	23	Ped
146	24	Renn
First 147	25	Eged
First 148	26	Sp
First 149	27	Jans
150	28	Lars
151	29	Joh
152	30	Bro
153		

6

same (2), (5), (6), and (7) on other side.

Form N. A. L. 191 Br. M.

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Sheet No.

Vessel "Bergensfjord"

arriving at
sailing from

Oslo, Aug. 10th

1928 from the port of New York, N.Y.

AUG 21 1928

66

on arrival at a

72

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(15)
	Family Name	Given Name		When	Where										
1															
123	Gryn	Emanuel	7 Cabin Waiter	13/7-25	Oslo	no	yes	21	m	Scand.	Norway	5-8	140		
124	Lie	David	22 do.	12/12-24	do.	no	yes	19	m	do.	do.	5-7	132		
125	Gjessing	Rudolf	16 do.	25/9-24	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-10	141		
126	Ottem	Conrad	18 do.	12/12-24	do.	no	yes	34	m	do.	do.	5-7	142		
127	Larsen	Erling	10 do.	5/8-25	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-8	138		
128	Andersen	Josef	16 do.	25/9-24	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-8	140		
First 129	Johansen	Bjarns	0 do.	9/8-28	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-7	144		
First 130	Gulbrandsen	Erling	0 do.	do.	do.	no	yes	21	m	do.	do.	5-9	148		
131	Bjunderskov	Hans	3 do.	9/4-26	do.	no	yes	33	m	do.	do.	5-8	138		
132	Jensen	Trygve	7 do.	5/10-25	do.	no	yes	21	m	do.	do.	5-7	128		
133	Loken	Conrad	9 do.	25/3-28	do.	no	yes	32	m	do.	do.	5-8	130		
First 134	Ring-Iversen	Leif	0 do.	9/8-26	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-6 1/2	135		
First 135	Ruud	Bjarns	0 do.	do.	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-7	130		
First 136	Walmström	Frits	0 do.	do.	do.	no	yes	26	m	Finnish	Finland	5-8	137		
138	Brandt	Jenny	12 Chambermaid	19/3-25	do.	no	yes	57	f	Scand.	Norway	5-6	123		
139	Jahns	Ester	8 do.	8/8-25	do.	no	yes	30	f	do.	do.	5-5	130		
140	Tallaksen	Olga	13 do.	9/2-25	do.	no	yes	24	f	do.	do.	5-6	120		
141	Mørk	Valborg	7 do.	24/8-25	do.	no	yes	36	f	do.	do.	5-4	130		
142	Holthe	Oscar	13 Pantryman I	9/8-25	do.	no	yes	30	m	do.	do.	5-8	147		
First 143	Hofseth	Rudolf	0 do.	II 9/8-26	do.	no	yes	41	m	do.	do.	5-9	160		
First 144	Torgstad	Arvid	0 Pantryboy	do.	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-8	153		
First 145	Garnarius	Paul	0 do.	do.	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-6 1/2	128		
146	Pedersen	Anna	4 Helpgirl	25/2-28	do.	no	yes	53	f	do.	do.	5-6	130		
First 147	Rønne	John	0 Helpboy	9/8-26	do.	no	yes	21	m	do.	do.	5-10	143		
First 148	Egeland	Rolf	0 Piccolo	do.	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-5 1/2	131		
First 149	Selberg	Petrus	0 Linenboy	do.	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-6	132		
150	Jansen	Reidar	16 Bartender	25/9-24	do.	no	yes	24	m	do.	do.	5-7	142		
151	Larsen	Leonard	2 Cabin Waiter	10/5-26	do.	no	yes	35	m	do.	do.	5-8	140		
152	Johansen	Anders	15 do.	12/2-25	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-6	138		
153	Brodersen	Rolf	16 do.	12/12-24	do.	no	yes	19	m	do.	do.	5-7	137		

6

Form N. A. L. 191 Br. M.

in columns (2), (5), (6), and (7)
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from _____ to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Arrival at a _____

72

(15)

Physical marks,
scars, or
diseases

154	1	Se
155	2	Hel
156	3	Bar
157	4	Tof
158	5	And
First 159	6	Str
160	7	Ther
First 161	8	Haav
162	9	Syve
163	10	Engb
164	11	Liebo
165	12	Olsen
166	13	Karl
167	14	Lars
168	15	Braen
169	16	Beren
170	17	Kristi
171	18	Negaar
First 172	19	Moen
173	20	Asbjørn
174	21	Jensen
175	22	Husby
176	23	Kristen
177	24	Abraham
178	25	Thømt
179	26	Johansen
180	27	Sumelius
181	28	Bergstr
182	29	Moen
183	30	Hakkerud

Line

Owners

Local

Agents

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Sheet No.

Vessel "Bergensfjord"

arriving at
sailing from

Oslo, Aug. 10th 1926.

192

from the port of

New York, N.Y.

67

72

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name		When	Where										
154	Sødermann	Hans	18 Cabin waiter	12/12-24	Oslo	no	yes	23	m	Scand.	Norway	5-7	137		
155	Selling	Arne	18 do.	12/12-24	do.	no	yes	24	m	do.	do.	5-7	140		
156	Berg	Sverre	18 do.	25/2-26	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-7	148		
157	Tofte	Meyer	4 do.	25/2-26	do.	no	yes	25	m	do.	do.	5-8	136		
158	Andersen	Ole O.	2 do.	10/5-26	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-8	137		
First 159	Strøm	Sigurd	0 do.	9/8-26	do.	no	yes	21	m	do.	do.	5-8	138		
160	Thømtø	Sigurd	14 do.	25/9-25	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-9	151		
First 161	Haavig	Carlo	10 do.	9/8-26	do.	no	yes	19	m	do.	do.	5-8	115		
162	Syvartsen	Kilif	1 do.	14/8-26	do.	no	yes	22	m	do.	do.	5-8	155		
163	Engb	Aage	6 do.	12/11-25	do.	no	yes	19	m	do.	do.	5-5	132		
164	Lieberg	Eleonore	3 Cambermaid	9/4-26	do.	no	yes	36	f	do.	do.	5-8	131		
165	Olsen	Ingeborg	55 do.	24/8-23	do.	no	yes	41	f	do.	do.	5-8	138		
166	Karlson	Solveig	1 do.	14/6-26	do.	no	yes	22	f	do.	do.	5-8	141		
167	Larsen	Jeanette	4 do.	25/2-26	do.	no	yes	34	f	do.	do.	5-5	132		
168	Braenden	Karen	3 do.	9/4-26	do.	no	yes	33	f	do.	do.	5-8	138		
169	Berentsen	Ole	5 Pantryman I	21/1-26	do.	no	yes	31	m	do.	do.	5-7	155		
170	Kristiansen	Hjalmar	1 do.	11/4-26	do.	no	yes	30	m	do.	do.	5-8	148		
First 171	Negaard	Arne	1 Pantryboy	do.	do.	no	yes	24	m	do.	do.	5-5	124		
172	Moen	Alf	0 do.	9/8-26	do.	no	yes	22	m	do.	do.	5-5	132		
173	Asbjørnsen	Gunnar	3 do.	9/4-26	do.	no	yes	40	m	do.	do.	5-6	135		
174	Jensen	Anna	7 Halpgirl	5/10-25	do.	no	yes	29	m	do.	do.	5-7	144		
175	Husby	Eivind	13 Bartender	9/2-26	do.	no	yes	28	m	do.	do.	5-9	134		
176	Kristensen	Karl	48 do.	29/10-20	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-8	138		
177	Abrahamsen	Thorleif	26 3rd Cl. Waiter	12/12-24	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-7	138		
178	Thømtø	Sverre	8 do.	24/8-25	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-6	130		
179	Johansen	Fred	11 do.	4/5-25	do.	no	yes	22	m	do.	do.	5-9	141		
180	Sumelius	Egil	4 do.	25/2-26	do.	no	yes	19	m	do.	do.	5-7	141		
181	Bergstrøm	Erik	2 do.	10/5-25	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-10	175		
182	Moen	Birger	4 do.	25/2-26	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-9	155		
183	Hakkerud	Eilert	11 do.	4/5-25	do.	no	yes								

Line
Owners
Local

Form N. A. L. 1. 191 Br. M. 2-26 2000.

In columns (2), (5), (6), and (7)
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from _____ to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Sheet No. _____

on arrival at a _____

6... 72

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

None

Vess

(1)

No.
on
list

184	1	Av
185	2	O
186	3	U
187	4	To
188	5	H
189	6	L
190	7	H
191	8	G
192	9	S
193	10	J
First 197	11	L
198	12	H
199	13	C
200	14	F
201	15	T
202	16	W
203	17	N
204	18	H
First 206	19	E
207	20	H
First 208	21	J
First 210	22	W
First 211	23	J
First 212	24	M
214	25	O
215	26	B
216	27	O
217	28	P
218	29	K
219	30	H

8

in (2), (5), (6), and (7)
other side.

Form N. A. L. 191 Rev. M. 2. 21. 1911

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Sheet No.

Vessel s/s "Bergensfjord"

arriving at
sailing from

Oslø, Aug. 10th

1926 from the port of New York, N.Y.

AUG 20 1926

68

on arrival at a

72

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	(14) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name		When	Where										
184	Augedahl	Hans	10 3.Cl. Waiter	4/5-26	Oslø	no	yes	18	m	Scand.	Norway	5-8	137		
185	Olsen	Frithjof	6	do.	21/1-26	do.	no	yes	16	m	do.	do.	5-4	130	
186	Urdahl	Louis	2	do.	9/4-26	do.	no	yes	24	m	do.	do.	5-7	137	
187	Torp	Karl	2	do.	do.	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-6	138	
188	Hegg	Erling	2	do.	do.	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-7	140	
189	Larsen	Johan K.	2	do.	do.	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-8	135	
190	Hilse	Wile	6	do.	12/11-25	do.	no	yes	22	m	do.	do.	5-8	138	
191	Gdegaard	Daniel	5	do.	21/1-26	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-7	130	
192	Smith	Brian	2	do.	9/4-26	do.	no	yes	31	m	do.	do.	5-11	199	
194	Jensen	Jens P.	6	do.	5/10-25	do.	no	yes	23	m	do.	do.	5-6	137	
First 197	Laurents	Sven	0 3.Cl. Maid	9/8-26	do.	no	yes	20	f	do.	do.	5-4	120		
198	Hansen	Margit	16	do.	12/12-24	do.	no	yes	25	f	do.	do.	5-7	138	
199	Gustavsen	Esther	6	do.	12/11-25	do.	no	yes	20	f	do.	do.	5-6	132	
200	Farnaas	Mathilde	3	do.	9/4-26	do.	no	yes	20	f	do.	do.	5-7	150	
201	Torresen	Petra	16	do.	12/12-24	do.	no	yes	24	f	do.	do.	5-7	134	
202	Wetlesen	Laila	4	do.	25/2-25	do.	no	yes	25	f	do.	do.	5-4 1/2	131	
203	Nordgaard	Aslaug	2	do.	10/5-26	do.	no	yes	22	f	do.	do.	5-4	125	
204	Haakonsen	Pauline	1	do.	do.	do.	no	yes	40	f	do.	do.	5-6	130	
First 206	Eriksen	Konrad	0 Pantryboy	9/8-26	do.	no	yes	35	m	do.	do.	5-8	134		
207	Hansen	Ragnar	3	do.	4/5-26	do.	no	yes	27	m	do.	do.	5-8	148	
First 208	Johansen	Karen	0 Pantrygirl	9/8-26	do.	no	yes	25	f	do.	do.	5-5	140		
First 210	Wardenaar	Ester	0	do.	do.	do.	no	yes	29	f	do.	do.	5-4	120	
First 211	Johansen	Cedric	0 Pantryboy	9/8-26	do.	no	yes	16	m	do.	do.	5-10	170		
First 212	Martinsen	Hans	0	do.	do.	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-7	141	
214	Olaverud	Amund	3 Mast. Messboy	9/4-26	do.	no	yes	25	m	do.	do.	5-8	128		
215	Berg	Marie	1 Hosp. girl	14/8-26	do.	no	yes	38	f	do.	do.	5-5	130		
216	Olsen	Anna	3 Messgirl	9/4-26	do.	no	yes	36	f	do.	do.	5-7 1/2	147		
217	Pedersen	Haldie	3	do.	do.	do.	no	yes	28	f	do.	do.	5-6	128	
218	Kulberg	Wile	6 Barber	12/11-25	do.	no	yes	29	m	do.	do.	5-8	142		
219	Hansen	Kristian	6	do.	do.	do.	no	yes	26	m	do.	do.	5-8	137	

8

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Sheet No.

Vessel "Bergensfjord"

arriving at
sailing from

Oslo, Aug. 10th 1926.

192 from the port of

New York, N.Y.

69

on arrival at a

72

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight
	Family Name	Given Name		When	Where								Physical marks, peculiarities, or disease
220	1	Hagen	Joahn	Leading	5/10-25	Oslo	no	yes	39	m	Scand.	Norway	5-8 146
221	2	Martinsen	Peder	13 Musician	12/12-24	do.	no	yes	30	m	do.	do.	5-7 138
222	3	Iversen	Iver	21 do.	do.	do.	no	yes	24	m	do.	do.	5-7 134
223	4	Ivenild	Otto	15 do.	do.	do.	no	yes	30	m	do.	do.	5-9 158
224	5	Holme	Johannes	7 do.	24/8-25	do.	no	yes	34	m	do.	do.	5-8 139
First 225	6	Vivart	Alf	0 do.	9/8-26	do.	no	yes	25	m	do.	do.	5-7 135
First 226	7	Westby	Harald	0 do.	do.	do.	no	yes	48	m	do.	do.	8-0 190
227	8	Ramborg	Eivind	1 Messboy	14/8-26	do.	no	yes	16	m	do.	do.	5-6 120
229	9	Pedersen	Leif	3 do.	9/4-26	do.	no	yes	16	m	do.	do.	5-5 132
230	10	Gamborg	Erling	2 do.	10/5-26	do.	no	yes	16	m	do.	do.	5-6 126
First 235	11	Hervland	John	0 Barber	9/8-26	do.	no	yes	20	m	do.	do.	5-5 142
246	12	Johansen-Skaale	John	8 Cooks hand	12/12-24	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-6 141
247	13	Abrahamsen	Kristen	8 do.	24/8-25	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-8 132
248	14	Enger	Sverre	8 Cooks help	do.	do.	no	yes	22	m	do.	do.	5-8 132
First 249	15	Getby	Jens	0 do.	9/8-26	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-5 124
250	16	Ombustvedt	Frank	2 do.	10/5-26	do.	no	yes	16	m	do.	do.	5-5 118
First 251	17	Lenning	Alf	0 do.	9/8-26	do.	no	yes	18	m	do.	do.	5-7 142
First 252	18	Pedersen	Per	0 do.	do.	do.	no	yes	19	m	do.	do.	5-8 132
First 253	19	Kristiansen	Johan	0 do.	do.	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-7 136
First 254	20	Petersen	Ingolf	0 do.	do.	do.	no	yes	19	m	do.	do.	5-7 141 not onboard
First 255	21	Prints	Frits	0 do.	do.	do.	no	yes	19	m	do.	do.	
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

9

Line
Owners
Local Agents

Form N. A. L. 191 Rev. M. 2-26 2000.

in columns (2), (5), (6), and (7)
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from _____ to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

arrival at a

72

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

First 80 1 W

First 255 2 M

First 256 3 F

First 257 4 W

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Summe (2), (5), (6), and (7)
see other side.

Local Agents

Form. N. A. I. 191 Rev. M. 2-26 2000

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Sheet No.

Sheet No.

Vessel s/s "Bergensfjord"

arriving at
sailing from

Oslo, Aug. 10th

1926 from the port of

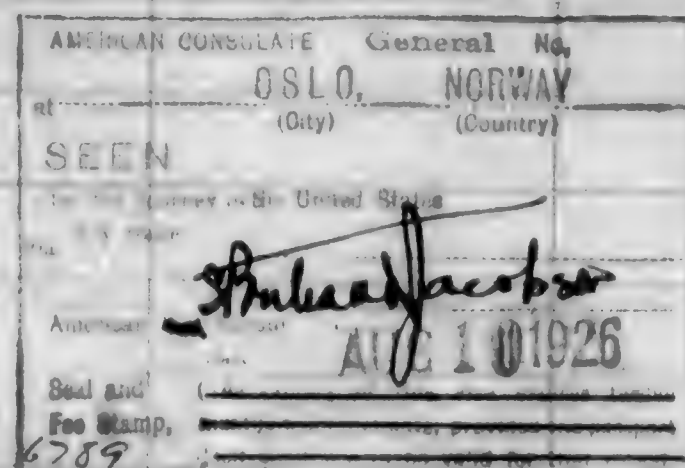
New York, N.Y.

70

upon arrival at a

72

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family Name	Given Name	When	Where											
First 80	1	Wilhelmsen	Harry	0	Stoker	10/5-26	Oslo	no	yes	21	m	Scand.	Norway	5-7 138	None
First 255	2	Mørstad	Otter	0	Asst. Cook	do.	do.	no	yes	19	m	do.	dol	5-8 142	"
First 256	3	Pedersen	Thor	0	do.	do.	do.	no	yes	21	m	do.	do.	5-6 130	"
First 257	4	Warhus	Gunnar	0	do.	do.	do.	no	yes	17	m	do.	do.	5-9 150	"
5	<div>AMERICAN CONSULATE General No. OSLO, NORWAY (City) (Country) SEEN By the United States Inspector <i>Amund Jacobsen</i> Aug 10 1926 Seal and Fee Stamp, 6289</div>														
6	<div>AMERICAN FEE STAMP 928</div>														
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															



10

Local Agents

Form N.A.L.I. 191 Rev. M. 2-26-2000

In columns (2), (5), (6), and (7)
See other side.

8 20-26
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER** _____ of the **"BERGENSFJORD"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from _____ to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

20 AUG 1928

day of

192

Immigrant Inspector

Master, _____

New York



Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Ship Name _____

Immigrant Inspector

* See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alias. See other side.

Finland 5.11.173

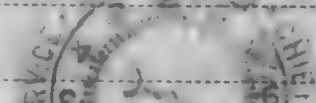
(5), (6), and (7)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See act and regulations.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is situated the sum of \$10 for each alien concerning whom no above lists are delivered; or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
			<p>9261</p>  <p>1 A</p>

[CONTINUED OVER.]

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1926, from the port of Las Piedras Yaguajay

11/24... 72

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Gulfstate, arriving at New York, August 19, 1926, from the port of Las Piedras, Venezuela

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Nelson	Frank	✓		Master	August 3	New York	Yes	Yes	39	Mal	White	American	5.9	180	None
Muller	W	✓		1st Officer	" "	" "	"	"	38	"	"	"	5.9	159	"
Jensen	Hans	✓		2nd "	"	"	"	"	33	"	"	"	5.9	158	"
Parkin	O	✓		3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	160	"
Molitor	W.H.	✓		Radio Op	"	"	"	"	35	"	"	"	5.8	164	"
Larsen	Thomas	✓		Carpenter	"	"	"	"	55	"	"	Norway	5.7	175	"
Wilson	H.B.	✓		Boatwain	"	"	"	"	30	"	"	American	5.9	168	"
Jensen	Carlo	✓		Q.M.	"	"	"	"	20	"	"	Denmark	5.5	147	"
Anderson	Bert	✓		Q.M.	"	"	"	"	29	"	"	Sweden	5.6	176	"
Rajahn	Edgar	✓		Q.M.	"	"	"	"	25	"	"	Norway	5.7	162	"
First Bernsin	Charles	✓		A.B.	"	"	"	"	29	"	"	Latvia	5.7	178	"
First Schwab	Edil H	✓		A.B.	"	"	"	"	28	"	"	German	5.9	167	"
First Olsen	Halvor	✓		A.B.	"	"	"	"	23	"	"	Norway	5.8	163	"
First Burns	William	✓		A.B.	"	"	"	"	22	"	"	American	5.8	159	"
First White	Geo A	✓		A.B.	"	"	"	"	22	"	"	American	5.7	157	"
First Touhey	Samuel	✓		C.S.	"	"	"	"	28	"	"	American	5.7	168	"
First Stewart	Nelson	✓		C.S.	"	"	"	"	19	"	"	American	5.8	157	"
Hilsen	Karl	✓		C.S.	"	"	"	"	27	"	"	Norway	5.7	185	"
First Wubbles	H	✓		Chief Eng	"	"	"	"	45b	"	"	American	6.0	187	"
First Colman	J.M.	✓		1st Asst Eng	"	"	"	"	31	"	"	"	5.9	167	"
Darkin	C.J.	✓		2nd "	"	"	"	"	41	"	"	"	5.10	160	"
Robison	W.C.	✓		3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5.11	169	"
Marin	J	✓		1st Pumpman	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	167	"
First Ryan	D	✓		2nd Pumpman	"	"	"	"	53	"	"	"	5.3	153	"
Norton	F.E.	✓		Machinist	"	"	"	"	32	"	"	"	6.1	200	"
Flood	Jack D	✓		Storekeeper	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	157	"
Box	J.R.	✓		Oiler	"	"	"	"	18	"	"	"	5.8	170	"
Venaoer	D	✓		Oiler	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	169	"
First Dernessier	H	✓		Oiler	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8	162	"
Sundberg	Albert	✓		Pireman	"	"	"	"	32	"	"	Finland	5.11	173	"

Line Gulf Refining Co.
Owner Same
Local Agents Same
14-1500

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Frank Nelson, Master** of the American S.S. Gulfstate, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

20 day of Aug, 1926
O. W. Lewis
Immigrant Inspector.

Frank Nelson,
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Require

(1)
No.
on
list

31

32

33

34 First

35 First

36 First

37 First

38 First

39 First

40 First

41 First

42 First

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Line Gulf B

Owners

Local Agents

14-1200

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Gulfstate, arriving at New York, August 19th, 1926, from the port of Las Piedras, Venezuela

73

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Hill	John	/		Fireman	August 3rd	New York	Yes	Yes	35	Mal	White	Finland	5.7	162	None
32	Eger	Harry	/		Fireman	"	"	"	"	23	"	"	Norway	5.6	148	"
33	Hellmann	Louis	/		Wiper	"	"	"	"	22	"	"	German	5.9	162	"
34	First	Harrison	/		Wiper	"	"	"	"	35	"	"	American	5.6	157	"
35	First	Brennan	/		Wiper	"	"	"	"	20	"	"	American	5.7	156	"
36	First	Jesurun	/		Steward	"	"	"	"	35	"	Colored	Dutch.W.I.	5.8	154	"
37	First	Wyman	/		1st Cook	"	"	"	"	33	"	Colored	Dutch.W.I.	5.6	148	"
38	First	Galmeyer	/		End Cook	"	"	"	"	33	"	Colored	Dutch.W.I.	5.6	150	"
39	First	Henriques	/		Messman	"	"	"	"	22	"	Colored	Dutch.W.I.	5.6	156	"
40	First	Guriel	/		Messman	"	"	"	"	30	"	Colored	American	5.8	158	"
41	First	Bloom	/		Messman	"	"	"	"	19	"	Colored	Dutch.W.I.	5.8	149	"
42	First	Cecilia	/		Messman	"	"	"	"	19	"	Colored	Dutch.W.I.	5.8	150	"
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*See Serial
List*

17.

Line Gulf Refining Co
Owner Same
Local Agents Same

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-20-26
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Frank Nelson** Master, of the American S.S. **Quilfstate**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

20 day of Aug 1926
Overland
Immigrant Inspector.

Frank Nelson
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Owner *W. H. Johnson*
Local Agent *J. A. Whitney*
14-126

Immigrant Inspector.

See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7381722

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid of and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered and whose report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of its liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED
AUG 28 1926
RECORD DIVISION

Form 609

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
August 21st, 1926
S. S. Harmony

I, master of the Norwegian S. S. Karimo
(Nationality)
from port of Windsor N.S., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	23	Number of seamen deserted	one
Number of seamen discharged	2	Seamen left in hospital (or died)	none
Number of seamen signed on at this port	3	Total crew this date	23

The above-named vessel arrived at this port August 20th, 1926, consigned to W. S. Gypsum Co
F. WHITNEY & CO. is now lying at Wilmington N.S, and is
 expected to sail August 21st, 1926, for Wilmington N.S
 United States port of Direct First port of call in United States
 voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

74

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Leif Erikson	21	Norweg.	8/12-26. New York
Was ashore and did not show up in time for sailing			

14-1613

(CONTINUED OVER)

[CONTINUED OVER]

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Sheet No. _____

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
-------	------	--------------	-------	------	--------------

Low

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

8-20 Nidenlund

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 408-6-25

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc. 13 Water Street, N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality
------	-----	-------------

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Thorsten Anderson	41	Swedish	8/4-26 Boston
Karl O. Larson	47	"	"

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
------	-----	-------------	---------------------------

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States.

Vessel *Harmony*, arriving at *NY*, *8/20*

NAME IN FULL		No. of identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	
Family name	Given name				When	Where
Engelhardt	Peder			Captain	8/20-25	1 year
Johnson	Carl			1 Mate	8/16-25	1 year
Johnson	Alfred			2 - - -		
Salomon	Sami.			1 Engineer	8/16-25	1 year
Johnson	Errol			2 - - -	8/14-25	1 year
Johnson	Carl			3 - - -		
Johnson	Olof			Steward	8/23-25	
Johnson	Isak			Cook	8/10-25	
Johnson	Andreas			Marine boy	8/11-26	1 year
Johnson	Peder			Boatswain	8/25-25	1 year
Johnson	Edmund			Sailor	8/25-25	
Johnson	Karl			"	8/14-26	1 year
Johnson	Briggen			"	8/11-26	
Johnson	Selberg			"	8/11-26	
Johnson	Helge			"	8/11-26	
Johnson	Edgar			"	8/11-26	
Johnson	Reidar			"	8/25-25	1 year
Johnson	Oscar			Donkeyman	8/14-25	
Johnson	Harstein			Fitterman	8/15-26	1 year
Johnson	Karl			"	8/13-26	3 years
Johnson	Karl			"	8/15-26	20
Johnson	Carl			"	8/17-26	1 year
Johnson	Carl			"	8/28-25	1 year
Johnson	Reif			"	8/12-26	1 year

John P. Peterson

Owner *John P. Peterson*
Local Agents *John P. Peterson*

14-1240

Name	Age	Nationality
Henrik Johnson	31	Norway
Harald Halvorsen	27	"
Calvin Fraser	24	Canadian

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sickness.
------	-----	-------------	---------------------------	-----------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1613

Peder P. Peterson
Master.

[OVER]

Henrik Johnson 31 Norway
Harald Halvorsen 27 "

Name	Age	Nationality
------	-----	-------------

Owner *John P. Peterson*
Local Agents *John P. Peterson*

14-1240

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Harmony, arriving at NY, 8/20, 1926, from the port of Windsor 8/17/26 75

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Family name	Given name				When	Where									
1	Engelhardt	Peder	✓		Captain	8/26-25	1. York	18	yes	55	M.	Scand.	Norweg.	5-8	160	
2	Johnson	Carl	✓		1. Mate	8/16-25	1. Orleans	"	"	38	"	"	"	5-9	190	
3	Kriemstein	Holof	✓		2 - - -			"	"	35	"	"	"	5-8	162	
4	Salomon	Sam.	✓		1 Engineer	8/16-26	1. Orleans	"	"	32	"	"	"	5-10	158	
5	Johnson	Eval	✓		2 - - -	8/14-25	1. Kingd.	"	"	46	"	"	"	5-9	145	
6	Guthrumen	Lars	✓		3 - - -			"	"	23	"	"	"	5-5	126	
7	Osmundsen	Olaf	✓		Steward	8/23-25	"	"	"	29	"	"	"	5-10	161	
8	Melands	Lars	✓		Look	8/10-25	"	"	"	22	"	"	"	5-8	152	
9	Federsen	Andreas	✓		Here boy	8/1-26	1. York	yes	"	"	"	"	"	5-8	126	Loss of left eye.
10	Overgaard	Peder	✓		Postman	8/25-25	1. Kingd.	"	"	35	"	"	Norweg.	5-8	160	
11	Tjernagel	Edvard	✓		Sailor	8/25-25	"	"	"	22	"	"	"	5-7	145	
12	Federsen	Karl	✓		"	8/11-26	1. York	"	"	28	"	"	"	6-2 1/2	186	
13	Berntsen	Birger	✓		"	8/11-26	"	"	"	17	"	"	"	5-9	160	
14	Howard	Salberg	✓		"	8/11-26	"	"	"	17	"	"	"	5-8	152	
15	Johnson	Helge	✓		"	8/11-26	"	"	"	24	"	"	"	5-8	157	
16	Melands	Engel	✓		"	8/25-25	1. Kingd.	"	"	16	"	"	"	5-7	145	
17	Ande	Reidar	✓		Donkeyman	8/14-25	"	"	"	20	"	"	"	5-9	162	
18	Gjursen	Oskar	✓		Fireman	8/15-26	1. Orleans	"	"	30	"	"	"	5-8	156	
19	Andersen	Thorstein	✓		2 yr.	8/3-26	1. Boston	"	"	41	"	"	Sweden	5-9	168	reships
20	Larsson	Karl	✓		20 "	8/5-26	"	"	"	47	"	"	"	5-8	154	"
21	Fridwall	Karl	✓		"	8/7-26	1. Orleans	"	"	26	"	"	"	5-6	143	
22	Fritzland	Torval	✓		"	8/25-25	1. Kingd.	"	"	19	"	"	Norweg.	5-8	150	
23	Elisen	Leif	✓		"	8/12-26	1. York	"	"	21	"	"	"	5-9	156	

outboard
Lump.

Owners John H. Halstead
Local Agents J. Whitney

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

The
ment and
port of arri
alien memb
by the mas
When
on the man

Sec. 36
place it sha
principal im
aliens empl
pany, when
paid off and
as the Secr
sel it shall
tion officer,
landed from
likely to le
duty of suc
ther list co
time of the
names of th
deserted or
to deliver
report such
required by
which the
lists are no
shall be gr
payment of
shall such
the determ

Par. 5. C
been furnis
by said sec
in Rule 22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vedra R. Petrov, of the USS S/S Raimov, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 20 day of Aug, 1926

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged from the vessel, if any have deserted or absconded; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE C

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Name _____

Karl Johansson
Sif Andersson
Eden Krenn
Richard Gort
Johan Skilla

I acknowledge
of \$10 for each char
accurate report, and
I will report such c

[illegible]

14-161

State Depn. notified 5/23/26. En. from Enns

Line Manuel
Owners R. F. Klean
Local Agents Quinn

14-1240

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V

Vessel WILDARHOLM, arriving at NEW YORK

[illegible]

* See list of races on back horses.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5).

Name _____
 Ownership _____
 Local Agent _____

[illegible]

NAME.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Carl Haskerantz	25	Danish	Cansiff, July 8th 1926
John Skovland	25	Norwegian	Murdoch, May 8th 1926
Henry Karlsson	27	Swedish	—
Rolf L. Larsson	27	Norwegian	London, Febr. 4th 1926

[illegible][illegible][illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

78

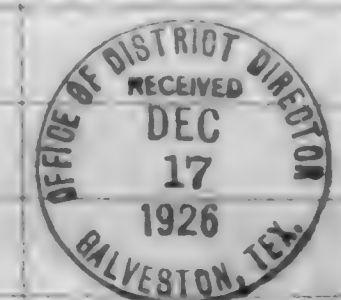
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel NIDARHOLM, arriving at NEW YORK, 8/20, 1926, from the port of REVAL

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) When delivered to the Immigration Station	(5) No. of days on board	(6) No. of days on board	(7) No. of days on board	(8) No. of days on board	(9) No. of days on board	(10) No. of days on board	(11) No. of days on board	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Christophersen Christopher	Master										
2	Christophersen Leif	1st Off.										
3	Giesen Frithjof	2nd Off.										
4	Pedersen Alfr. M.	1st Engin.										
5	Amundsen Sverre R.	2nd Engin.										
6	Petersen Aksel (Stenberg)	3rd Engin.										
7	Nilsen Hile	steward										
8	Jorgensen Aksel	Cook	5/5/26	Newcastle	no	yes	17	M	do	Danish		
9	Jones Thomas	messboy	5/7/26	Cardiff	no	yes	20	M	English	English		
10	Hansen Hans	Boatswain	2/2/26	London	no	yes	25	M	Scand.	Nor.		
11	Persson Bror	Carpenter	4/2/26	London	no	yes	23	M	do	Swed.		
12	Andersen Johan	Donkeyman	2/2/26	London	no	yes	37	M	do	Nor.		
13	Björgrén Karl Paul	Sailor	2/2/26	London	no	yes	19	M	Finnish	Finnish		
14	Wilhelmsen Torkild	Sailor	5/5/26	Newcastle	no	yes	25	M	Scand.	Danish		
15	Kirisaar Juhan	do	22/7/26	Reval	no	yes	36	M	Estonian	Estonian		
16	Jacobsen Olaus	do	16/6/26	Norway	no	yes	19	M	Scand.	Nor.		
17	Olaisen Alf	do	16/6/26	do	no	yes	18	M	do	do		
18	Beck Charles Edward	do	5/7/26	Cardiff	no	yes	19	M	English	English		
19	Larsen Jollis	Fireman	4/2/26	London	no	yes	37	M	Scand.	Nor.		
20	Kimstad Eivind	do	4/2/26	do	no	yes	18	M	do	do		
21	Klotke Paul	do	4/2/26	do	no	yes	25	M	German	Danzig		
22	Skalland Johan	do	5/5/26	Newcastle	no	yes	25	M	Scand.	Nor.		
23	Karlsson Henry	do	5/5/26	do	no	yes	27	M	do	Swed.		
24	Aarkrog Carl	do	5/7/26	Cardiff	no	yes	25	M	do	Danish		
25	Boundford Frank	Trimmer	5/7/26	do	no	yes	20	M	English	English		
26	SAETER Asker	Second Mate	5/7/26	Norway	no	yes	26	M	Scand.	Nor.		
27												
28												
29												
30												

Form 600
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
When delivered to the Immigration Station, the alien must be delivered to the Immigration Service at the port of arrival, or to such station as may be designated by the Secretary of Labor. If the alien is not delivered to the Immigration Service at the port of arrival, or to such station as may be designated by the Secretary of Labor, the alien must be delivered to the Immigration Service at the port of arrival, or to such station as may be designated by the Secretary of Labor. If the alien is not delivered to the Immigration Service at the port of arrival, or to such station as may be designated by the Secretary of Labor, the alien must be delivered to the Immigration Service at the port of arrival, or to such station as may be designated by the Secretary of Labor.

By direction of the Immigration Officer in charge.
J. M. Thompson
Immigrant Inspector



Signed on two parts for visa
State Dept. notified 8/20/26
8/20/26. E. J. Shaw

Line
Owners Columbus Line
Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

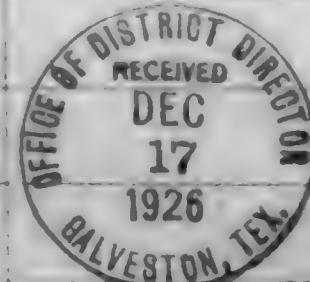
LIST OR MANIFEST OF ALIENS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered on board

Vessel NIDARMOLEN, arriving at NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) When	(5) Place of birth	(6) Age	(7) Sex	(8) Height	(9) Weight	(10) Complexion	(11) Hair	(12) Eyes	(13) Mouth	(14) Nose	(15) Skin	(16) Tattoos	(17) Scars	(18) Other marks	(19) Remarks
	Family name	Given name																	
1	Christophersen	Christopher	Master	1/2/26	London	no	yes	44	M	Scand.	Norwegian								
2	Christophersen	Leif	1st Off.	4/9/25	Newcastle	no	yes	30	M	do.	do								
3	Glezen	Frithjof	2nd Off.	11/5/26	Norway	no	yes	31	M	do.	do								
4	Pedersen	Alfr. M.	1st Engin.	4/9/25	Newcastle	no	yes	49	M	do.	do								
5	Amundsen	Sverre R.	2nd Engin.	5/6/26	Norway	no	yes	37	M	do.	do								
6	Pettersen	Aksel (Stenberg)	3rd Engin.	5/6/26	Norway	no	yes	36	M	do.	do								
7	Wilsen	Nils	steward	4/9/25	Newcastle	no	yes	55	M	do.	do								
8	Jorgensen	Aksel	Cook	5/5/26	Newcastle	no	yes	17	M	do.	Danish								
9	Jones	Thomas	Cassboy	5/7/26	Cardiff	no	yes	20	M	English	English								
10	Hansen	Hans	Boatswain	2/2/26	London	no	yes	25	M	Scand.	Nor.								
11	Parsson	Bror	Carpenter	4/2/26	London	no	yes	23	M	do.	Swed.								
12	Andersen	Johan	Donkeyman	2/2/26	London	no	yes	37	M	do.	Nor.								
13	Sjogren	Karl Paul	Sailor	2/2/26	London	no	yes	19	M	Finnish	Finnish								
14	Wilhelmsen	Torkild	Sailor	8/5/26	Newcastle	no	yes	25	M	Scand.	Danish								
15	Kirisaar	Juhan	do	22/7/26	Reval	no	yes	36	M	Estonian	Estonian								
16	Jacobsen	Glaus	do	16/6/26	Norway	no	yes	19	M	Scand.	Nor.								
17	Olaisen	Alf	do	16/6/26	do	no	yes	18	M	do.	do								
18	Doel	Charles Edward	do	8/7/26	Cardiff	no	yes	19	M	English	English								
19	Larsen	Dollis	Fireman	4/2/26	London	no	yes	37	M	Scand.	Nor.								
20	Kinstad	Eivind	do	4/2/26	do	no	yes	18	M	do.	do								
21	Niotke	Paul	do	4/2/26	do	no	yes	25	M	German	Danzig								
22	Skalland	Johan	do	8/5/26	Newcastle	no	yes	25	M	Scand.	Nor.								
23	Karlsson	Henry	do	8/5/26	do	no	yes	27	M	do.	Swed.								
24	Aarkrogh	Carl	do	8/7/26	Cardiff	no	yes	25	M	do.	Danish								
25	Soundford	Frank	Trimmer	8/7/26	do	no	yes	20	M	English	English								
26	SAETER	Aksel	Second Mate	8/7/26	Norway	no	yes	26	M	Scand.	Nor.								
27																			
28																			
29																			
30																			

Signed on too late for visa



Line
Owners Columbus Line
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. 1
78

al having such aliens

7/2/26 1/26

(12) Weight
(13) Physical marks or peculiarities

BRIGGTON

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN
NAME, NATIONALITY, AGE, SEX, HEIGHT, WEIGHT, COMPLEXION, HAIR, EYES, MOUTH, NOSE, SKIN, TATTOOS, SCARS, OTHER MARKS, REMARKS

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Line
Owner
Local Agent

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN
PRIOR TO DEPARTURE

Sworn to before me this 20 day of Aug, 1920
acwsum
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE No. _____
at Tallinn Estonia (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Danzig
Cyrus B. Follen
Vice Consul CYRUS B. FOLLEN
Date July 23, 1926
(The validity of this visa is limited to the number of months from this date provided the passenger continues to be employed for that period.)
Seal and
Fee Stamp
\$1.00

Service No. 293

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 80

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Brighton*, arriving at *New York*, *Aug. 20*, 19*26*, from the port of *Barcelona Cuba* *8/17/26*

NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
				When	Where									
<i>Ludrasen</i> <i>Livard</i>	✓		<i>Master</i>	<i>26 Apr. 23</i>	<i>Chico</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>37</i>	<i>M.</i>	<i>Scand</i>	<i>Norw.</i>			
<i>Ludrasen</i> <i>Leyf</i>	✓		<i>Stewardess</i>	<i>24 Feb. 25</i>	<i>Balto</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Thorjensen</i> <i>Bakington</i>	✓		<i>mate</i>	<i>Dec. 1</i>	<i>N.Y.</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Ludrasen</i> <i>Fredols</i>	✓		<i>2nd</i>	<i>Nov. 27</i>	<i>Balto</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>34</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Lanne</i> <i>Pridar</i>	✓		<i>chief eng.</i>	<i>Apr. 26. 23</i>	<i>Chico</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>35</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Roselands</i> <i>Fryove</i>	✓		<i>2nd</i>	<i>July 27</i>	<i>Balto</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>30</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Thulström</i> <i>Karl</i>	✓		<i>3rd</i>	<i>July 9</i>	<i>Chico</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>36</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Brant</i> <i>Mortimer</i>	✓		<i>Steward</i>	<i>July 27</i>	<i>Balto</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>30</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Ludrasen</i> <i>Oluf</i>	✓		<i>cook</i>	<i>June 10</i>	<i>N.Y.</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>24</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Bakke</i> <i>Alf</i>	✓		<i>Musley</i>	<i>July 27</i>	<i>Balto</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>19</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Engelsen</i> <i>Lugvald</i>	✓		<i>Sailor</i>	<i>March 27</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>27</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Hagun</i> <i>Anders</i>	✓		<i>no</i>	<i>June 23</i>	<i>New York</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>24</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Haller</i> <i>Arvid</i>	✓		<i>no</i>	<i>July 9</i>	<i>Chico</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>24</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Swede</i>			
<i>Niit</i> <i>Robert</i>	✓		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>23</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Reval</i>			
<i>Larsen</i> <i>Olth</i>	✓		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>19</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Dome</i>			
<i>Ludrasen</i> <i>Olav</i>	✓		<i>no</i>	<i>May 14</i>	<i>N. Orleans</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>21</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Matheson</i> <i>Magnus</i>	✓		<i>Sanitary</i>	<i>Nov. 27</i>	<i>Balto</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>26</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Norw.</i>			
<i>Davis</i> <i>James</i>	✓		<i>Foreman</i>	<i>July 2</i>	<i>San Juan</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>29</i>	<i>no</i>	<i>Port Limerick</i>	<i>Irish</i>			
<i>Walloe</i> <i>Adam</i>	✓		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>30</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Wadvis</i> <i>Peter</i>	✓		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>35</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Waleott</i> <i>Austin</i>	✓		<i>no</i>	<i>July 31</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>28</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Scott</i> <i>George</i>	✓		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>38</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Robb</i> <i>Christopher</i>	✓		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>33</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			
<i>Henry</i> <i>Joseph</i>	✓		<i>Foreman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>24</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			

W. H. Murphy

No Amer Consul at Barcelona

Line *Atlantic Nav. Corp.*
Owners *A. F. Klammes & Co. Bld*
Local Agents *Quinn T. Vassell & Co*
25 Broadway

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

The ment and port of a alien men by the m
Where on the m

Sec. place it a principal aliens empany, wh paid off a as the Se sel it sha tion offic landed fr likely to duty of a ther list time of the names of deserted to deliver report su required which the lists are shall be payment shall such the deter

Par. 5 been fur by said s in Rule 2

LIST OF MANIFEST OF

8-20-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Sullivan, of the S. S. Brighton, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. H. Sullivan
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20 day of Aug, 19 26

W. H. Sullivan
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Local Agent Ballou & Co.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office at the port of the United States.

Vessel S/S Polarland arriving at NY 8/2

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED
Family name	Given name				When
Tangeras	Torkel	✓	30 yrs	Master	11/6/26 Norway
Thorson	Ivar	✓	18 "	1st Off	"
Mjaanes	Olag	✓	18 "	2nd Off	"
Tobiasen	Bernhard	✓	14 "	1st Eng	"
Hille	Holter	✓	20 "	2nd Eng	"
Hagland	Kasper	✓	12 "	Steward	"
Haugen	Johannesen	✓	18 "	Boatman	"
Ibbjo	Feden	✓	13 "	A.B. Seaman	"
Selerud	Henrick	✓	6 "	A.B. Seaman	"
Olsen	Peder	✓	1 "	O. Seaman	"
Viken	Gustav	✓	2 "	O. Seaman	"
Olsen	Odin	✓	1 "	O. Seaman	"
Brunvold	Olag	✓	2 "	O. Seaman	"
Eliassen	Johan	✓	8 "	Fireman	"
Hosbu	Torkate	✓	7 "	Fireman	"
Kristensen	Alfred	✓	6 "	Fireman	"
Mothisen	Emil	✓	6 "	Trimmer	"
Solhusvik	Johannes	✓	1 "	Boatboy	"
Schroder	Clement	✓	2 "	Porter	7/20/26 Norway Yes
Closed with 19 names					

VALUABLE
Santo Domingo, D. R.
(City) (Country)
No. 1177
Date AUG 1926
Consul

Name	Age	Nationality	When and where signed on
DISCHARGED SEAMEN.			
Name	Age	Nationality	When and where signed on

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.				
Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

Owner Bull Smuland Line

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Tangeras			
Thorson			
Mjaanes			
Tobiasen			
Hille			
Hagland			
Haugen			
Ibbjo			
Selerud			
Olsen			
Viken			
Olsen			
Brunvold			
Eliassen			
Hosbu			
Kristensen			
Mothisen			
Solhusvik			
Schroder			
Closed			

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

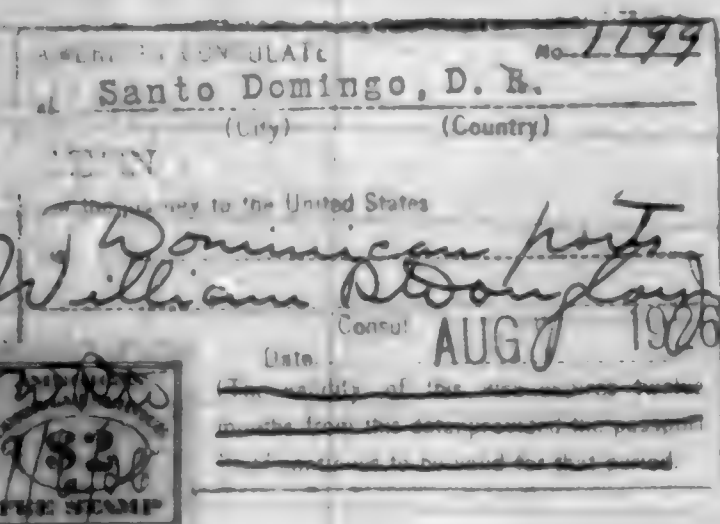
Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

82

Vessel S/S Polar Land, arriving at NY 8/20, 1926, from the port of Monte Christi 7/11/26

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Tangeras	Torkel	✓	30 yrs	Master	11/6/26	Norway	No	Yes	48	male	Scand.	Norwegian			
Thorson	Ivor	✓	18 "	1 st Off	"	"	"	"	35	"	"	"			
Mjaanes	Olof	✓	18 "	2 nd Off	"	"	"	"	36	"	"	"			
Tobiasen	Bernhard	✓	14 "	1 st Eng	"	"	"	"	34	"	"	"			
Hille	Antoni	✓	20 "	2 nd Eng	"	"	"	"	38	"	"	"			
Hagland	Kaspar	✓	12 "	Steward	"	"	"	"	31	"	"	"			
Haugen	Johannesen	✓	18 "	Donkeyman	"	"	"	"							
Idbojo	Peder	✓	13 "	A.B. Seaman	"	"	"	"	31	"	"	"			
Selerud	Henrick	✓	6 "	A.B. Seaman	"	"	"	"	24	"	"	"			
Olsen	Peder	✓	1 "	O. Seaman	"	"	"	"	17	"	"	"			
Viken	Gustav	✓	2 "	O. Seaman	"	"	"	"	24	"	"	"			
Olsen	Odin	✓	1 "	O. Seaman	"	"	"	"	17	"	"	"			
Brunvold	Olof	✓	2 "	O. Seaman	"	"	"	"	26	"	"	"			
Eliassen	Johan	✓	8 "	Fireman	"	"	"	"	27	"	"	"			
Aasbu	Torlafe	✓	7 "	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"			
Kristensen	Alfred	✓	6 "	Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"			
Mothisen	Emil	✓	6 "	Trimmer	"	"	"	"	25	"	"	"			
Soltusvik	Johannes	✓	1 "	Mcsoy	"	"	"	"	15	"	"	"			
Schrader	Clement	✓	2 "	Purser	7/30/26	New York	Yes	Yes	24	male	American	American			
Closed with 19 names															



overseer
Lump

Line
Owners Bull Insular Lines
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-20-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Polaris, do declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 20 day of August, 1926

owdeme

Immigrant Inspector.

[Signature]
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

RADP

DISCHARGED SEAMAN

[Signature]

[illegible][illegible]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of.....Honolulu

November 23rd 1926

I, master of the Japanese S. S. Radnor

from port of Houston hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	39	Number of seamen deserted	Nil
Number of seamen discharged.....	2	Seamen left in hospital (or died)	Nil
No. of seamen signed on at this port.....	2	Total crew this date.....	39

The above-named vessel called at this port November 20th 1926, consigned to Inter Island Steam Nav. Co. Ltd. ; is now lying at Pier 26 and is expected to sail November 23rd 1926, for Yokohama via United States port of First port of call in United States this voyage was New Orleans Galveston 84

Following is a detailed and accurate statement of changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

(CONTINUED OVER)

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

A dark, textured surface, possibly a book cover or endpaper, with a faint, circular, embossed or stamped mark in the upper right quadrant. The mark appears to contain some illegible text or a logo.[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change of crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W.B. Jones

Master

(COVER)

rrival at a

1288

mental marks
tion, or
discrepancy

one

✓

TY.
891

I a
of \$10
accurat
I will r

Sec.
owner, a
lists con
company
in the pe
scribe; a
such im
vessel, g
departur
officer a
but who
and disc
signee, o
such cas
pay to th
concerni
be grant
event suc
may be

14-1613

I acknowledge this reference to the immigration authorities. Additional changes in crew occur before my vessel sails from this port. I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible][illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1613

CONTINUED ON NEXT PAGE

NATIONALITY	AGE	NAME
U.S.A.	18	R. D. Porter, Jr. (Beck Boy)
Greece	36	S. Myrta Xoller
-do-		
-do-		
Galveston Oct./22/26		
WHEN AND WHERE SIGNED ON		

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

IMMIGRATION SERVICE

Port of Baltimore

I, master of the American S. S. "RAIDER" 192 0
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 30 Number of seamen deserted 0
 Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
 Number of seamen signed on at this port 0 Total crew this date 30

The above-named vessel arrived at this port August 27th., 1926, consigned to Burns, Scarlett & Company, Inc.,; is now lying at Sugar Refinery, and is expected to sail Augus Stt.,, 1926, for New York via United States port of direct this voyage was New York First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613

(5), and (7)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EM

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to
on board upon

Vessel "RADNOR", arriving at *San Francisco, Calif.*

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
DISTRICT NO. 14

86

is arrival at a

89

IN ANSWERING REFER TO
No. 4507/2

OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR
HONOLULU, HAWAII

November 30, 1926.

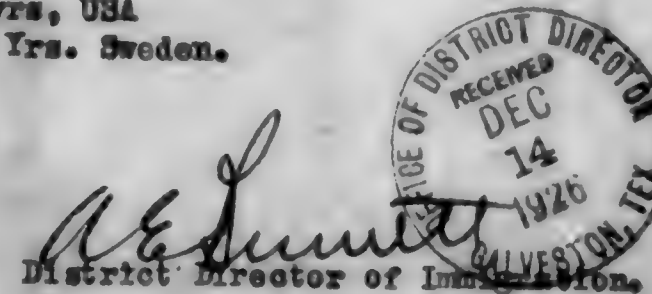
The Inspector in Charge,
U.S. Immigration Service,
Houston, Texas.

As your port is given as the first port of call in the
United States for the SS Radnor, there is transmitted herewith Form 689,
"Statement of Master of Vessel Regarding Changes in Crew Prior to Departure
of Vessel", filed by the master of said vessel at this port prior to her
departure November 23rd, 1926, for Yokohama.

The following changes occurred at this port:-

Discharged: J.D. Porter, Jr., Deck boy, 18 yrs, USA signed at Galveston, Texas
Oct. 22, 1926.
S. Bryura, Oiler, 38 yrs, Greek, signed on at Galveston, Texas
Oct. 22, 1926.

Signed on: George Platt, Deck Boy, 20 yrs, USA
Albert Andresson, Wiper, 36 Yrs. Sweden.



Enclosure: 1.
HT

Received at
Houston, Texas
DEC 13 1926

*Mr. O'Connell from my
bureau for 20*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED ON	When	Physical marks, scars, or disease
	Family name	Given name				
1	Gow	William	MASTER	March 4		
2	David	William	Chief Officer	March 4		
3	Fonda	Theodore	2nd "	do		
4	Campbell	Valdemore	3rd "	do		
5	Pailes	William	Purser	do		
6	Steinberg	Norman	Radio Operator	do		
7	Hamilton	George	Carpenter	do		
8	Bedon	John	Boatman	do		
9	James Tropp	James	A.B.	do		
10	Gall	Victor	A.B.	do		
11	Mitchell	Manley	A.B.	do		
12	Sinnett	John	A.B.	do		
13	Andrews	George	A.B.	March 9		
14	Comer	Shas	A.B.	do		
15	Jarvis	Frederick	A.B.	do		
16	Seltzer	Harry	A.B.	March 4		
17	Mc Laughlin	Patrick	O.B.	do		
18	Burns	John	O.B.	April 16		
19	Garrall	Gilbert	Deck Boy	March 4		
20	Connelly	William	Deck Boy	do		
21	Jones	Rugers	Chief Engineer	do		
22	Gallagher	Harry	1st Asst "	do		
23	Brdle	Arthur	2nd "	do		
24	Pfister	Albert	3rd "	do		
25	Kniffin	Raymond	Deck Engineer	do		
26	Banks	Stanley	Oiler	do		
27	Berry	James	Oiler	March 9	Newport News	
28	Kenton	Ralph	Oiler	April 6	Honolulu	
29	Burkehead	Parson	Fireman	March 4	New York	
30	Lopez	Louis	Fireman	do	do	
31	Lichapok	Lee	Fireman	do	do	

Line American Pioneer Line
Owners U.S. Shipping Board, R.F.O.
Local Agents Admiral Oriental Line

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(6), (7), and (8)

RADI

04

DISCHARGED SEVIL.

PS. from the
Haupt

RADI

DISCHARGED SEVIL.

PS. from the
Haupt

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EM

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such agents on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "RADNOR", arriving at New York May 21/26 Port Said July 26/26 89
Sanchez, Cuba Sanchez, May 18th, 19 26 from the port of New York via Havana and Manila

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height		(12) Physical marks or peculiarities	(13) Physical marks, scarring, or disease
	Family name	Given name		When	Where							Feet	Inch		
1	Gow	William	MASTER	MAR. 4	NEW YORK	To be paid off on arrival at N. Y.	Yes	36	Male	Amer.	Amer.	5	7	87	
2	Fonda	Theodore	2nd "	do	do	do	do	29	do	English	do	5	10	N11	none
3	Campbell	Valdemore	3rd "	do	do	do	do	28	do	New Zealand	do	5	9	N11	
4	Palles	William	Power	do	do	do	do	23	do	English	do	5	8	N11	
5	Steinberg	Norman	Radio Operator	do	do	do	do	26	do	English	do	5	8	N11	
6	Hamilton	George	Carpenter	do	do	do	do	25	do	Scotch	1st P. Scotch	5	9	N11	red hair
7	Boden	John	Boatman	do	do	do	do	47	do	German	American	5	10	N11	
8	James Tropp	James	A.B.	do	do	do	do	20	do	Jewish	do	5	4	N11	
9	Gall	Victor	A.B.	do	do	do	do	25	do	Spanish	do	5	7	N11	
10	Mitchell	Manley	A.B.	do	do	do	do	25	do	American	do	5	8	N11	
11	Sinnett	John	A.B.	do	do	do	do	27	do	do	do	5	11	N11	
12	Andrew	George	A.B.	March 9	Newport News	do	do	24	do	do	do	5	10	N11	
13	Omer	Shas	A.B.	do	do	do	do	26	do	do	do	5	0	N11	
14	Barstad	Frederick	A.B.	do	do	do	do	48	do	German	1st P. German	5	6	N11	red hair
15	Seltzer	Harry	A.B.	March 4	New York	do	do	28	do	Jewish	American	5	9	N11	
16	Mc Laughlin	Patrick	O.B.	do	do	do	do	25	do	Irish	do	5	9	N11	
17	Burns	John	O.B.	April 26	Manila	do	do	21	do	Scotch	do	5	11	N11	
18	Garrell	Gilbert	Deck Boy	March 4	New York	do	do	17	do	English	do	5	10	N11	
19	Connolly	William	Deck Boy	do	do	do	do	21	do	Irish	do	5	10	N11	
20	Jones	Eugene	Chief Engineer	do	do	do	do	27	do	English	do	5	0	N11	
21	Gallagher	Harry	1st Asst "	do	do	do	do	27	do	Irish	do	5	9	N11	
22	Erdle	Arthur	2nd "	do	do	do	do	28	do	English	do	5	7	N11	
23	Pfister	Albert	3rd "	do	do	do	do	42	do	Swiss	do	5	9	N11	
24	Kniffin	Raymond	Deck Engineer	do	do	do	do	22	do	English	do	5	10	N11	
25	Banks	Stanley	Oiler	do	do	do	do	25	do	English	do	5	8	N11	
26	Berry	James	Oiler	March 9	Newport News	do	do	24	do	do	do	5	0	N11	
27	Kenton	Ralph	Oiler	April 6	Honolulu	do	do	21	do	do	do	5	7	N11	
28	Darkehead	Barton	Fireman	March 4	New York	do	do	26	do	do	do	5	9	N11	
29	Lopes	Louis	Fireman	do	do	do	do	33	do	do	do	5	7	N11	
30	Richards	Leo	Fireman	do	do	do	do	29	do	Polish	do	5	10	N11	

Line American Pioneer Line
 Owners U.S. Shipping Board, E.F.O.
 Local Agents Admiral Oriental Line

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Total Crew 39
 Aliens 2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William B. Gow - Master, of the American S.S. "Ednor", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

Aug. 21 day of 1926
Henry M. Smick
Immigrant Inspector.

W. B. Gow
Master, First or Second Officer.

89

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boeniah.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

FIRST
FIRST
FIRST
FIRST

FIRST

FIRST
FIRST
FIRST
FIRST

FIRST

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "RADNER"

arriving at New York Aug 21/26

1926, from the port of Port Said - July 26/26

Sheet No. 88

88

arrival at a

89

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height		(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where							Feet	Inch		
1	Sl. Barrett	Adam	Wiper	April 3	Honolulu	To be paid off upon arrival N.Y.	Yes	35	Male	English	American	5	9		Nil
2	Sl. Maycroft	Frank	Wiper	May 7	Manila	do	do	31	do	do	do	6	0		Nil
3	Sl. Yabut	Quirine	Steward	March 4	New York	do	do	27	do	Filipino	do	5	7		Nil
4	Sl. de Campo	Mirano	Cook	do	do	do	do	39	do	do	do	5	7		Nil
5	Sl. Gupato	John	End Cook	do	do	do	do	34	do	do	do	5	6		Nil
6	Sl. Perona	Bradley	Massboy	do	do	do	do	24	do	do	do	5	6		Nil
7	Sl. Alada	Mirano	Massboy	do	do	do	do	23	do	do	do	5	8		Nil
8	Sl. Hall	Jesse	Massboy	do	do	do	do	22	do	do	do	5	8		Nil
9	<div data-bbox="400 921 756 1167" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE at <u>Shanghai, China</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>ports of Shanghai</u> Date <u>May 13, 1926</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.) <u>Fee No. 4325</u> <u>No fee prescribed</u></p> </div>														
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17	Alonso	John	Fireman	June 1	Manila	do	do	34	do	American	do	5	0		Resected
18	Rosenblatt	Leslie	O. S.	do	do	do	do	22	do	do	do	5	10		
19	Salvador	Jesse	Peckboy	May 31	do	do	do	18	do	Filipino	do	5	6		
20	Estrelia	Manuel	Second Cook	May 26	do	do	do	18	do	do	do	5	7		
21	<div data-bbox="672 1495 1011 1848" data-label="Text"> <p><u>Supplemental Visa</u> American Consulate, Service No. <u>238</u> at <u>SOERABAYA - JAVA</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Suez</u> <u>Amwhite</u> Vice Consul Date <u>June 17, 1926</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.) <u>No fee prescribed</u></p> </div>														
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29	Monino	J.	Wiper	June 20	Singapore	do	do	27	do	American	do	5	8		
30	<div data-bbox="1215 1939 1546 2202" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE at <u>Manila, P.I.</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Suez</u> <u>Amwhite</u> Vice Consul Date <u>June 29, 1926</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.) <u>No fee prescribed</u></p> </div>														

Line American Pioneer Line
Owners U.S. Shipping Board, S.P.O.
Local Agents Admiral Oriental Line

NO FEE PRESCRIBED

See (2), (5), (6), and (7) other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William D. Gow, of the American S.S. "Madner", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 21st day of Aug., 19 26
Henry M. Lueck
 Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Radnor*, arriving at *New York Aug 21st*, 19*26*, from the port of *Port Said July 26/26* 89

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Evans	Thomas	-	-	Purser	PORT SAID, EGYPT	JUL 26 1926	yes	yes	35	M	American	U.S.A.	5'8"	130	none
2					American Consulate. No. <i>53</i>											
3					at PORT SAID, EGYPT											
4					(City) PORT SAID, EGYPT											
5					For the journey to the United States											
6					via <i>via</i>											
7					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
8					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
9					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
10					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
11					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
12					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
13					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
14					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
15					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
16					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
17					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
18					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
19					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
20					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
21					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
22					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
23					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
24					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
25					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
26					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
27					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
28					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
29					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											
30					<i>via</i> <i>via</i> <i>via</i>											

American Consulate. No. *820*
 at **ST. MICHAEL'S, AZORES**
 (City)
 For the journey to the United States,
 via *direct*
No fee
 Fee Stamp
 Val. *Aug. 11 1926*
Total amount paid \$0.
 J. P. DOTY,
 American Consul

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____
 14-2940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-21-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the S.S. Radnor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5 subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21st day of Aug, 1926
Henry M. Lusk
 Immigrant Inspector.

W. B. W.
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL Aug 21 1926
 BILL NO. 126300 FILED Aug 21 1926

I, E.W. Pike, Surgeon of the S.S. Volendam, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
 at New York N.Y.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, or at a place where changes may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGER
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO- MATS	RES. OF U.S.A. RETS	IN TRAN- SIT GROUPS	ORDER IN ACC'D	
1st CABIN	17				27	96	1				241
2nd CABIN	44	3			4	78			2		131
STEWARDS	12	5				189			11		247
TOTAL	103	8			31	463	1		13		619

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 45	196	241
2nd Cabin 53	78	131
Stewards 58	189	247
Total 156	463	619

10 Workaways included (2 C.A.S.)

Holl Amer

S.S. Volendam

DATE Aug 21/26
R. Friedman
9/1/26
OK

90 15

+ 26
 5
 6
 20
 2
 6
 6

List 15

91

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926

$\frac{1}{2}$ 20
 5 6
 6
 20
 20
 6
 6

14-020

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. de Koning, Master, of the s.s. McLendam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of August, 19 26

at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.)

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. W. PIKE, Surgeon of the U. S. VESSEL, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. VOLENDAM. Passengers sailing from Boulogne-sur-Mer, AUGUST 11 TH, 1926

36

Date _____

/1926. + 24

Aliens 225-226, 228, 231, 232, 237, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

* Permanent residence = (thin the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-485

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21st.

1926

93

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Ever in prison or in military, naval, or civil custody in any country or in the United States Whether alien is a member of any organization or society, or is engaged in any business, occupation, or profession in the United States Whether alien is a member of any political party in the United States Whether alien is a member of any labor union in the United States Whether alien is a member of any other organization or society in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	MOTHER, MRS. PAUL IRIBE, 6 SQUARE DU TROCADERO, PARIS, FRANCE -DO-	CAL. HOLLYWOOD	YES	SELF	DO	1915-1925 LOS ANGELES CAL.	HUSBAND, MR. PAUL IRIBE, 1807 N. BAUNSON AVE. HOLLYWOOD CAL.	YES	2 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	GREY	GREY	NONE
2	MOTHER, MRS. DUMBADZE, OZURGETTI, GEORGIA	N.Y. NEW-YORK	DO	SELF	DO	1922-1926 NEW-YORK, N.Y.	HOME, 1270 BROADWAY, NEW-YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DO	GREY	BRO	DO

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE TORRES MASTER, of the S.S. VOLUNTARI, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. De Torres
Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens.

However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. W. Pike, Surgeon of the S. S. VOLUNTEER, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

94

F. W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. VOLENDAM Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 11 TH, 19 26

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SCHRICKE	HENRY	24		M	S	DENTIST	YES	ENGLISH	YES	SWITZER- LAND	GERMAN	SWITZER- LAND	GENEVA	NON QUOTA	GENEVA	AUG. 9 1926	SWITZER- LAND	GENEVA
2		ERNST	HEDWIG	45		F	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	WINTERTHUR	NON QUOTA	ZURICH	JULY 28 1926	DO	ZURICH
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

95

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST, 1926

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an association, society, company, or government)	Whether alien is a member of, and if so, how long?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of, and if so, how long?	Whether alien is a member of, and if so, how long?	Whether alien is a member of, and if so, how long?	Whether alien is a member of, and if so, how long?	Whether alien is a member of, and if so, how long?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	FATHER MR. SCHRIKKE 3 RUE DES ROIS GENEVA SWITZERLAND	Switz Geneva PA. PHILADELPHIA	YES	FATHER	MORENO		Dr. W. Evans Museum and Dental School of Dentistry, Pennsylvania PHILADELPHIA PA.	YES 2 YEARS NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BRO	GREY	NONE	NR	
2	FATHER H. ERNST 61 JEMERGSTRASSE ZURICH	Switz Zurich LAND	NO	SELF	DO NO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	3	DO	DO	BLUE	DO	+

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE KONING MASTER of the S.S. VOLPDA, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. De Koning
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 2 day of Aug, 1914

at Rotterdam
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, P. W. PIER, Surgeon of the S. S. VOLUNTEER, SAILING TOWARD, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

96

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

P. W. Pier

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. V O L E N D A M Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 11 TH, 19 26

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence		
				Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
		Family name	Given name																	
1		DESANGLES ✓	MARIE	27		F	S	MAID	YES	FRENCH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	SAMARAN	NON IMM. 255	PARIS	AUG. 5 1926	FRANCE	PARIS
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 8
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st., 1926

97

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to enter the United States for any other purpose than to remain in the United States	Whether alien intended to enter the United States for any other purpose than to remain in the United States	Whether alien intended to enter the United States for any other purpose than to remain in the United States	Whether alien intended to enter the United States for any other purpose than to remain in the United States	Whether alien intended to enter the United States for any other purpose than to remain in the United States	Whether alien intended to enter the United States for any other purpose than to remain in the United States	Whether alien intended to enter the United States for any other purpose than to remain in the United States				
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States										Whether alien intended to enter the United States for any other purpose than to remain in the United States	Whether alien intended to enter the United States for any other purpose than to remain in the United States	Whether alien intended to enter the United States for any other purpose than to remain in the United States	Whether alien intended to enter the United States for any other purpose than to remain in the United States
1	SISTER MRS. LUCIEN GASTON, 24 RUE PETROGRAD, PARIS, FRANCE	N.Y.	NEW-YORK	YES	EMPLOYER SEE QUES- TION 19	MORENO	-	-	EMPLOYER MRS. ETHEL HUTCHIN- SON, 286 PARK AVE. NEW-YORK. N.Y. MAN: 10-6.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRO	BRO	NONE	+
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. KONING, MASTER, of the S. S. VOLLENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Koning
Master

Sworn to before me this 21st day of August, 19 23
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. W. PIER, Surgeon of the S.S. VOLENDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

98

[Signature]

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **7**

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

99

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	
		State	City or town			If yes— Yes or No Year or period of years Where?											Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	FRIEND, MRS. EMMA GRAMPP. 25 VIA MESSINA, ROME, ITALY	COLOMBIA	SANTANDER	NO	EMPLOYER—MOREYES 1920-1922 SEE QUES- TION 45-13	NEW-YORK, N.Y.	EMPLOYER, MRS. FEDER (MAN 6-6) NO 177 WESTEND AVE N. York City.	4th child IN TRAN-NO SLT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRO BRO	NONE
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. de Koning, Master, of the S.S. Volendam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Alio to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. Pike, Surgeon of the S.S. Volendam, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **3**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

101

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of time alien intends to remain in the United States									Whether alien came to become a citizen of the United States	Whether alien came to become a citizen of the United States	
1	Husband: Mr. R. Frick, Ober-Schwitz, Ober-Arth, Switzerland	Switzerland	Ober-Arth	husband	yes	1884	1892 Phila-	Son: Mr. R. Frick, 2422 De-	3 months	no	no	no	no	no	no	no	6	fair	white	none
2	Son: Mr. R. Huber, Bubikon, do, Switzerland	Switzerland	Bubikon	self	do	no	-	Son: Mr. R. Huber, New Hol-	6-10 months	no	no	no	no	no	no	no	10 1/2	grey	do	28 209/156
3	Husband: Mr. St. R. Klatte, Holl. Amsterdam Corn. Schuitstraet 6, Amsterdam, Holl.	Holland	Amsterdam	husband	do	born in U.S.A.	1892	Mother: Mrs. Ruet, 32 Grand-	2 months	no	no	no	no	no	no	no	6	do	blue	do
4	Father: Mr. Paul Miche, 100 do do Van Baerlestraat, Amsterdam, Holl.	Holland	Amsterdam	self	do	no	-	To attend Dental Congress at Philadelphia, Pa.	do	no	no	no	no	no	no	do	6	do	do	do
5	Daughter: Miss A. Backer-Dirks, Hoogstraat 219, Rotterdam, Holl.	Holland	Rotterdam	do	do	do	no	do	do	no	no	no	no	no	do	do	6	do	do	do
6	do	do	do	husband	do	no	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	5	10	do	do
7	Sister: Miss A. Oddens, Zuidwal 15, The Hague, Holl.	Holland	The Hague	self	do	no	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	5	10	do	do
8	Sister-i-1: do	do	do	husband	do	no	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	5	10	do	do
9	Sister: Mrs. Jonker, 175 do Rotterdam Roehuisstraat, Rotterdam, Holl.	Holland	Rotterdam	self	do	yes	1906	do	do	no	no	no	no	no	do	do	11	do	bro. grey	do
10	Sister-i-1: do	do	do	husband	do	no	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	2	do	grey blue	do
11	Brother: Mr. A.J. Da Costa, Frankenslaan, The Hague, Holl.	Holland	The Hague	self	do	yes	1907	do	do	no	no	no	no	no	do	do	5	3	do	do
12	Brother-i-1: do	do	do	husband	do	no	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	2	do	dark l. bro.	do
13	Father: Mr. B. Kramer, Gentschestraat, Scheveningen, Holl.	Holland	Scheveningen	self	do	no	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	6	do	blo. blue	do
14	Wife: Mrs. G. Mandant, Jan Lubkestraat, Amsterdam, Holl.	Holland	Amsterdam	do	do	no	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	6	2	do	do
15	Father: Mr. J. Van den Asem, 13 Weststraat, Arnhem, Holl.	Holland	The Hague	do	do	do	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	5	10	do	do
16	Brother: Dr. A. Frank, 100 Kurfurstendamm, Berlin, Germ.	Germany	Berlin	do	do	do	yes	1891 New York N.Y.	do	do	no	no	no	no	do	do	6	-	do	do
17	Brother-i-1: do	do	do	husband	do	no	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	5	8	do	do
18	Sister: Miss M.D.P. Curtis, 14th Water-ter Terrace, Den-	England	Glasgow	self	do	no	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	5	8	do	do
19	Parents: Mr. & Mrs. J. J. Elfers, Gouda, Holland	Holland	Aerdenhout	self	do	yes	1891 New York N.Y.	do	do	no	no	no	no	no	do	do	5	10	do	do
20	Parents: Mr. & Mrs. Douch, Herpotthausen, Germany	Germany	Wieraden	self	do	no	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	5	9	do	do
21	Brother-i-1: Notar. Vintoes Holl. The Hague La n van Me rdervoort 29, The Hague, Holl.	Holland	The Hague	self	do	no	-	do	do	no	no	no	no	no	do	do	5	9	do	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. de Koning master, of the S.S. Volendam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. Pike, Surgeon of the S.S. Volendam, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. VOLENDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, 11th August, 1926

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality, (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		✓ J Van der Vliet	Franciscus	38		m	m	Comm.	yes	Dutch	yes	Holland	Dutch	Holland	Hillegom	Re-Entry Permit 166691	Washington, D.C.	6/16/26	U.S.A.	Ozone Park L.I., N.Y.
2		✓ Volk	Fenly M.	19		m	m	Traveler manager SS.Co.	do	do	do	do	do	do	Rotterdam	do REENTER 171445	do	6/25/26	do	New York N.Y.
3		do	Nelly J.	21		f	m	none	do	do	do	do	do	Belgium	Antwerp	160039	do	5/29/26	do	do
4		✓ Eek	Ottillie	26		f	s	servant	do	German	do	German	German	Germany	Gaukonigshofen	Permit to re-enter 16-226	do	7/1/26	do	Brooklyn N.Y.
5		✓ Foerg	Gertrud	29		f	s	nurse	do	do	do	do	do	do	Heilbronn	Permit to re-enter 1-173	do	5/7/26	do	Wiesbaden
6		✓ Weezena	Hendrik D.	32		m	m	Merchant	do	Dutch	do	Holland	Dutch	Holland	The Hague	Re-enter Permit 181448	do	7-17 1926	U.S.A.	Highland, N.Y.
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

103

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in United States	26 Whether alien intends to become a citizen of the United States	27 Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union	28 Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party	29 Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society	30 Whether alien is a member of a religious society or is engaged in any religious society	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States									Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party		Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society	Whether alien is a member of a religious society or is engaged in any religious society		Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Acc.: Mr. E. Oliver, 1110 111th Street, Ozone Park, L.I., N.Y.	N.Y.	Ozone Park, L.I.	no	self	yes	July 1921	Ozone Park, L.I., N.Y.	Home: 1110/-110th Street, L.I., N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	blo.	grey	none	RP
2	Home: 191 Christopherstr. Montclair, N.J.	N.J.	Montclair	no	do	do	do	do	Montclair Vide No. 17.	no	do	do	no	no	no	no	no	do	no	5	7	do	grey	blue	cheek	RP
3	do	do	do	no	husband	do	do	do	do	no	do	do	no	no	no	no	no	do	no	5	9	do	grey	bro.	none	RP
4	Aunt, Mrs. P. Scherwachter, 303 W. 11th Str. New York, N.Y.	N.Y.	Brooklyn	no	employer	do	do	do	since Jan 1920	no	do	do	no	no	no	no	no	do	no	5	7	do	blo.	grey	none	RP
5	Father: Mr. Dr. G. Froeg, Allee 2, Heilbronn, German.	N.Y.	New York	no	do	do	do	do	do	no	do	do	no	no	no	no	no	do	no	5	3	do	do	do	do	RP
6	Wife: Mrs. H. D. Weezenaar, Maple Ave. Highland, N.Y.	N.Y.	Highland	no	self	do	do	do	Highland Home: Maple Ave, Highland, N.Y.	no	do	do	no	no	no	no	no	do	no	5	11	do	blo.	bro.	do	RP
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. de Koning, Master, of the S.S. Volendam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. de Koning
Master

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

DEAN
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom seas passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1
104

S. S. VOLENDAM sailing from ROTTERDAM, 11th August, 1926, Arriving at port of NEW YORK, 21st, 1926

No. of List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Miss V.A. Beardsley			embarked at Boulogne, France, Nov. 27th 1882		1302 Dean Street, Brooklyn, N.Y.
2	Briggs	Samuel	62	m m	Opotunk, Ill. Jan. 1st 1865	211 Linden Ave. Oakpark, Ill.
3	do	Elizabeth C.	63	f m	Oakpark, Ill. June 9th 1863	do
4	Grace	John H.	57	m m	Philadelphia, Pa. September 19th 1868	516 N. Oakpark Ave. Oakpark, Ill.
5	do	Edith B.	51	f m	Baltimore, Md. September 11th 1875	do
6	Frank	Henriette	39	f s	New York, N.Y. September 2nd 1886	Hotel Hamilton W. 75th Street New York, N.Y.
7	Kessel	Paul	5	m m		Circuit Court, Kansas City, Mo. March 10th 1900
8	Killimer	Flora C.	62	f s	Lebanon, Pa. Jan. 22nd 1864	921 Main Street, Kansas City, Mo. Lebanon, Pa.
9	do	John W.	26	m s	Lewiston, Idaho, August 9th 1900	303 Upper Street Rosa Sansalito, Cal.
10	Pais	Marcus	62	m m		Common Pleas Court, New York, N.Y. Dec. 29th 1893
11	Roe	Isaac	57	m m		SOUTHERN FEDERAL District Court of New York, N.Y. November 1st 1922
12	do	Sarah	43	f m		do
13	Schwab	Ludwig	51	m s		by marriage
14	Sluizer	Abraham	68	m m		FEDERAL U.S. Court, Detroit, Mich. May 8th 1921
15	do	Lynnette	27	f m	New York, N.Y. August 20th 1898	610 W. 139th Street, New York, N.Y.
16	Starrels	Solomon	30	m m	BROOKLYN, N.Y. December 8th 1895	490 W. 12th Street, New York, N.Y.
17	do	Gertrude	28	f m	EVANSVILLE, IND. February 1st 1898	20th South Street LINCOLN, NEBR.
18	Warner	Carlen F.	51	m m	Philadelphia, Pa. May 27th 1872	do
19	Wilson	Emily B.	54	f s	Brooklyn, N.Y. December 27th 1871	1105, 16th Street, Washington, D.C.
20	do	Alice R.	53	f s	Brooklyn, N.Y. February 2nd 1873	Elberon, N.J.
21	Johnson	Louise B.	0	f s	New London, Conn. March 4th 1816	do
22	do	do	do	do	do	New London, Conn.
23	do	do	do	do	do	do
24	Van Emden	Eva	61	f wid.		by marriage
25	do	Harriet	30	f s	Milwaukee, Wisc. April 6th 1896	322 W. 72nd Street, New York, N.Y.
26	Volk	Wanda	20	f s	Newark, N.J. September 14th 1905	do
27	van Rijn	John	35	m m		Essex Ct. Court Newark, N.J. April 19th 1918
28	do	Rose	15	f s	Lexington, Ky. June 23rd 1881	191 Christopher Street, Montclair, N.J.
29	do	Jr. John	20	m s	Newport News, Va. June 30th 1906	East Orange, N.J.
30	Balet	Jean V.	23	f s	New York, N.Y. June 30th 1903	do
31	do	do	do	do	do	235 Cliff Ave. Pelham, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Number

104

21st., 1925

W. & S. 1st.

ADDRESS IN UNITED STATES

Dean Street, Brooklyn, N.Y.

Linden Ave. Oakpark, Ill.

N. Oakpark Ave. Oakpark, Ill.

Hamilton W. 75th Street
York, N.Y.

Main Street, Kansas City, Mo.

on, Pa.

Upper Street Rosa Sansalito,
Cal.10th Street, New York,
N.Y.84th Street, Brooklyn,
N.Y.V. 139th Street, New York,
N.Y.V. 12th Street, New York,
N.Y.

South Street LINCOLN NEBR.

16th Street, Washington,
D.C.

on, N.J.

London, Conn.

72nd Street, New York,
N.Y.Christopher Street, Montclair,
N.J.

Orange, N.J.

11th Ave. Pelham, N.Y.

ut final naturalization papers.
le notation may be made uponU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-000

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4

105

S. S.

VOLENDAM

sailing from Rotterdam

August 11th, 1926, Arriving at port of New York

August 21st.

1926

W. & S. 1st.

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes. Mos.			
1	Hayfline	Salomon	54	m	Supreme Court of New York city March 17th 1905	1619 7th Street, Brooklyn, N.Y.
2	do	Max	20	m	New York, N.Y. June 6th 1906	do
3	Bode	Gusta	48	m	New York, N.Y. June 3rd. 1923	325 Ocean Ave Brooklyn, N.Y.
4	do	Helene	26	f	New York N.Y. March 18 1899	do
5	do	Ray	3	m	Brooklyn, N.Y. June 24 1923	do
6	Keyser	Beatrice	3	f	Selma, Alabama June 6 1882	9th West 12th Street, New York N.Y.
7	do	Anne	3	f	New York, N.Y. August 2 1923	do
8	Oberndorf	Augusta	72	f	Selma, Alabama August 8 1854	do
9	Eisenlohr	Hugo, G.	66	m	Cincinnati, Ohio March 1st 1860	237 Senator Place, Cincinnati, Ohio.
10	do	Jenny E.	63	f	Columbus, Ohio, Nov. 2th 1862	do
11	Schwarz	Agnes C.W.	46	f	by marriage	Hotel the Robert Treat, Newark, N.J.
12	Melick	William A.	67	m	Mount Perry, O. Jan 6th 1859	Zanesville O.
13	do	Allie I.	63	f	Zanesville, O. Sept. 12th 1877	do
14	Reeg	Fredrick L.	41	m	Detroit Mich. Oct. 9th 1877	Lothrop Ave. Detroit, Mich.
15	do	Grace F.	73	f	Buffalo, N.Y. Dec. 3rd, 1876	do
16	do	Estella L.	8	f	Detroit, Mich. Nov. 1th 1917	do
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

9-

S. S.

V O L E N D A M

sailing from BOULOGNE-SUR-MER

AUGUST 11 TH, 1926, Arriving at port of NEW YORK

AUGUST 21st, 1926

No. of List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mon.				
1	WAKELEE	EDMUND W.	56	M	W KINGSTON N.Y.	NOV. 21 1869	DEMAREST.N.J.
2	MCCORMACK	CHARLES A.	49	M	S	BY FATHER'S NATURALIZATION	-DO-
3	LYNCH	BERNICE L.	27	F	S NEW YORK, N.Y.	ARR. 22 1899	284 PRESIDENT ST. NEW YORK, N.Y.
4	SCOTT	FORRESTER H.	40	M	M PHILADELPHIA PA.	JAN. 25 1886	21 S 12TH STR. PHILADELPHIA PA.
5	-DO-	MARGUERITE	19	F	M WILMINGTON DEL.	JULY 20 1907	-DO-
6	LAMBERT	MARTIN	25	M	M ST. LOUIS, MO	JAN. 10 1901	14 SOUTHMOORE STREET, ST. LOUIS MO
7	DO	MARY E	23	F	M PG	APRIL 19 1903	DO
8	STOKES	MARY M F	45	F	M MOORESTOWN, N. J.	NOV. 2 1881	MOORESTOWN N. J.
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

7

Miss Lynch

THE PURSER

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch

Miss Lynch</

MR. J. MISS C LYNCH SAILED SECOND CLASS. THE PURSER

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in English) 14-000

Number **6**

107

S. S. **V O L E N D A M** sailing from **BOULOGNE-SUR-MER**, **AUGUST 11 TH, 1926**, Arriving at port of **NEW YORK**, **AUGUST 21st, 1926**

No. of List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	MARX	WALTER	51	M	M ST. LOUIS MO.	NOV. 2 1874	1300 WASHINGTON AVE. ST. LOUIS. MO.
2	-DO-	LEDA	49	F	M OGDEN U.	JULY 19 1877	-DO-
3	-DO-	WALTER	20	M	S ST. LOUIS MO.	SEPT. 10 1905	-DO-
4	-DO-	JACK	18	M	S -DO-	JULY 2 1908	-DO-
5	EDER	CHARLES J.	54	M	M PALMIRA. COLUMBIA S.A.	JULY 15 1872	FATHER U.S. CONSUL. AT TIME OF BIRTH 777 WEST END AVE. NEW-YORK. N.Y.
6	-DO-	ITALIA	50	F	M DO	MAY 16 1876	BY MARRIAGE -DO-
7	-DO-	DORIS	23	F	S DO	AUG. 26 1902	FATHER U.S. CITIZEN -DO-
8	-DO-	MARY	13	F	S DO	JAN. 13 1913	DO -DO-
9	MULLEN	JOSEPH A.	60	M	M PHILADELPHIA PA.	AUG. 18 1866	HOUSTON TEX.
10	-DO-	IDA	58	F	M HOUSTON TEX.	JAN. 25 1868	-DO-
11	-DO-	JOSEPH V.	26	M	S -DO-	JULY 25 1900	-DO-
12	EDER MADURO	FANNY	50	F	WID.	BY MARRIAGE	801 WEST END AVE. NEW-YORK. N.Y.
13	-DO-	GLORIA	23	F	S	FATHER BECAME CITIZEN WHEN UNDER AGE	-DO-
14	NOYES	ALEXANDER D.	63	M	S MONTCLAIR N.J.	DEC. 14 1862	260 W 76TH STR. NEW-YORK. N.Y.
15	EHRLICH	LOUIS	46	M	M NEW-YORK. N.Y.	JAN. 22 1880	1025 E 13TH STR. BROOKLYN. N.Y.
16	-DO-	EVA	46	F	M -DO-	OCT. 31 1879	-DO-
17	-DO-	HELEN	17	F	S -DO-	JAN. 7 1909	-DO-
18	-DO-	EDA	13	F	S -DO-	MARCH 7 1913	-DO-
19	IVELAND	ISABEL S.	27	F	S JOHNSTON N.Y.	AUG. 25 1898	100 S WILLIAM STR. JOHNSTON. N.Y.
20	CHAPMAN	ETHEL L.	33	F	S BROOKLYN. N.Y.	FEB. 6 1893	SOUND BEACH AVE. SOUND BEACH CONN.
21	DIX	EVELYN	76	F	S BOSTON MASS.	MARCH 13 1850	HINGHAM MASS.
22	-DO-	FLORENCE	77	F	S NEW BEDFORD MASS.	JAN. 191849	-DO-
23	FORSTER	ANNIE L.	46	F	WID.	BY MARRIAGE	2400 DURANT AVE. BERKELEY CAL.
24	BARKER	PHYLLIE	32	F	S FALL RIVER MASS.	FEB. 2 1894	91 BAY STATE RD. BOSTON MASS.
25	JONES	LOUISE H.	55	F	S CLEVELAND O.	DEC. 15 1872	-DO-
26	KUHN	THERESE	71	F	WID.	PROBATE COURT. OGDEN. V. SEPT. 1. 1883	2555 SWANEK PL. OGDEN U.
27	CANTIN	EUGENE	57	M	M SAN FRANCISCO CAL.	NOV. 17 1868	1926 BROADWAY. NEW-YORK. N.Y.
28	DOLLINGER	LEWIS L.	41	M	M ROSSIE. N.Y.	JULY 4 1885	97 ALLIANCE AVE. ROCHESTER. N.Y.
29	MURPHY	LUCY A.	23	F	S NEW-YORK. N.Y.	APR. 16 1903	1205 PARK AVE. NEW-YORK. N.Y.
30	-DO-	EDWARD S.	60	F	M -DO- TENAFLY N.J.	JULY 6 1866	-DO-

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-000

Number **10**

108

S. S. **V O L E N D A M** sailing from **BOULOGNE-SUR-MER**, **AUGUST 11 TH, 1926**, Arriving at port of **NEW YORK**, **AUGUST 21st, 1926**

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	WILSON	FRANCES	54	✓ M	M MILWAUKEE WISC.	JAN. 13 1882	551 FREDERICK AVE. MILWAUKEE. WISC.
2	-DO-	ANN	42	✓ F	M MADISON WISC.	NOV. 7 1894	-DO-
3	RUBIN	DOROTHY H.	21	✓ F	S NEW-YORK. N.Y.	APR. 7 1905	285 CENTRAL PARK W NEW-YORK. N.Y.
4	LOVLEE	HARRIET L.	56	✓ F	M DECATON ILL.	JULY 31 1869	MINNEAPOLIS MINN. HOTEL MARYLAND
5	KNOWLES	LOUISE	58	✓ F	M BROOKLYN. N.Y.	SEPT. 27 1867	637 MARKS AVE. BROOKLYN. N.Y.
6	HUTCHINSON	ETHEL	26	✓ F	M PITTSFIELD MASS.	JULY 29 1899	280 PARK AVE. NEW-YORK. N.Y.
7	NEWELL	ALICE B.	54	✓ F	M BOSTON MASS.	JULY 6 1872	196 COMMONWEALTH AVE. BOSTON. MASS.
8	CLARK	ELIZABETH F.	50	✓ F	WID. W. CANTON MASS.	DEC. 13 1876	410 PARK AVE. NEW-YORK. N.Y.
9	RUBIN	FLORENCE	18	✓ F	S NEW-YORK. N.Y.	NOV. 18 1907	285 CENTRAL PARK W NEW-YORK. N.Y.
10	WOSLER	ROSA	64	✓ F	WID.	BY MARRIAGE	787 CLINTON SPRINGS AVE. CINCINNATI O.
11	KING	ALBERT	24	✓ M	S TACOMA WASH.	MAY 6 1902	ALSON QUINN HOTEL 44TH STR. W NEW-YORK. N.Y.
12	STOKES	JAMES	43	✓ M	M MORRISTOWN. N.J.	FEB. 26 1883	50 E OAK AVE. MORRISTOWN. N.J.
13	PLAUT	ELICE S.	37	✓ F	M NEW-YORK. N.Y.	SEPT. 15 1888	656 FOREST AVE. CINCINNATI O.
14	-DO-	JAMES	14	✓ M	S CINCINNATI O.	FEB. 1 1912	-DO-
15	-DO-	EMMA L.	13	✓ F	S -DO-	APR. 23 1913	-DO-
16	-DO-	NATHAN	8	✓ M	S -DO-	NOV. 25 1917	-DO-
17	GRANAGH	CHILDRED	37	✓ F	M LORAIN O.	DEC. 2 1888	-DO-
18	FENSTERER	LILLIAN	42	✓ F	M	BY MARRIAGE	900 GRAND CONCOURSE. NEW-YORK. N.Y.
19	GERAGHTY	MARIE	34	✓ F	S NEW-YORK. N.Y.	OCT. 14 1892	110 E 42ND STR. NEW-YORK. N.Y.
20	ETTLINGER	BIANCA D.	44	✓ F	M PITTSBURGH PA.	SEPT. 24 1882	500 WEST END AVE. NEW-YORK. N.Y.
21	BARNET	STELLA	42	✓ F	M ROCK ISLAND ILL.	NOV. 19 1883	28 COPLEY STR. BROOKLYN. N.Y. MASS.
22	-DO-	JANE	17	✓ F	S BROOKLINE MASS.	JULY 20 1910	-DO-
23	COMMAND	JOHN R.	52	✓ M	S SYRACUSE. N.Y.	MARCH 8. 1874	484 W GRAND BLD. DETROIT MICH.
24	STARRS	JOHN R.	12	✓ M	S DETROIT MICH.	AUG. 15 1913	-DO-
25	REGAN	EUGENE	31	✓ M	M MADISON WISC.	JAN. 22 1864	551 FREDERICK AVE. MILWAUKEE. WISC.
26	-DO-	FRANCIS M.	36	✓ F	M MILWAUKEE WISC.	FEB. 19 1890	-DO-
27	-DO-	KATHLEEN M.	7	✓ F	S -DO-	MAY 19 1919	-DO-
28	-DO-	MARCIA	76	✓ F	M EAST TRAY WISC.	OCT. 11. 1850.	-DO-
29	-DO-	MARION J.	13	✓ F	S MILWAUKEE WISC.	JAN. 31 1913	-DO-
30	LAMPEL	WILLIAM	64	✓ M	S ST. LOUIS MO.	JAN. 10 1862	1101 PIERCE BLDG. ST. LOUIS. MO.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England) 14-000

S. S.

No. on List	FAMILY NAME
1	PECK
2	STROHEIM
3	PLAGWIT
4	HILL
5	-DO-
6	WOLFSON
7	-DO-
8	FRIES
9	PROFANT
10	-DO-
11	CAMPBELL
12	-DO-
13	EHRICH
14	-DO-
15	LITHAUER
16	EBBS
17	KELLEY
18	JOUVAUD
19	BEARDSLEY
20	BURTON
21	KOHNSTADT
22	-DO-
23	MOORE
24	-DO-
25	EDWARD
26	-DO-
27	NEWBRO
28	-DO-
29	ALLEN
30	-DO-

IMPORTANT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-008

S. S. VOLENDAM sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 11 TH, 1926, Arriving at port of New York August 21st., 1926 109

No. of List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	PECK	Baller	41	F S NEW-YORK, N.Y.	MAY 6, 1885	128 W 11TH STR. NEW-YORK, N.Y.
2	STROHEIM	CLARA E.	53	F W	BY MARRIAGE	320 WEST END AVE. NEW-YORK, N.Y.
3	PLAQWIT	EMILIE	50	F M	BY MARRIAGE	MORROWFIELD HOTEL, PITTSBURGH PA.
4	HILL	JACK	9	M S Chicago Ill.	DEC. 4 1917	309 W 86TH STR. NEW-YORK, N.Y.
5	-DO-	MARGUERITE	33	F M Chicago Ill.	APR. 14 1895	-DO-
6	WOLFSON	TOBIAS	61	M M	SUPERIOR COURT OF NEW-YORK OCT. 1886	25 BROADWAY NEW-YORK, N.Y.
7	-DO-	ANNIE S.	56	F M NEW-YORK, N.Y.	FEB. 8 1870	-DO-
8	FRIES	EMILIE	56	F S -DO-	SEPT. 1 1869	9 W 82ND STR. NEW-YORK, N.Y.
9	PROFANT	HENRY J.	32	M M CHICAGO ILL.	OCT. 22 1893	SANTA BARBARA CAL.
10	-DO-	MADEK	31	F M POWER LAKE WISC.	DEC. 21 1892	-DO-
11	CAMPBELL	ALLAN R.	47	M M YOUNGSTOWN O.	FEB. 7 1879	61 BROADWAY, NEW-YORK, N.Y.
12	-DO-	GERTRUDE	40	F M HUDSON N.Y.	APR. 29 1878	-DO-
13	EHRLICH	EVELYN L.	60	F M NEW-YORK, N.Y.	AUG. 17 1865	1 W 72ND STR. NEW-YORK, N.Y.
14	-DO-	RUTH J.	26	F S -DO-	JULY 9 1900	-DO-
15	LITHAUER	ADELE	27	F S -DO-	AUG. 3 1899	220 West 107 Street New York City
16	EBBS	FLORENCE A.	40	F WID. PHILADELPHIA PA.	DEC. 15 1885	105 W 55TH STR. NEW-YORK, N.Y.
17	KELLEY	MARY E.	50	F S SCRANTON PA.	DEC. 31 1876	167 MANHATTAN AVE. NEW-YORK, N.Y.
18	JOUVAUD	LUCIEN	64	M S	SUPERIOR COURT OF NEW-YORK 4 APR. 1882	295 5TH AVE. NEW-YORK, N.Y.
19	BEARDSLEY	NELLIE A.	57	F S BROOKLYN, N.Y.	NOV. 27 1868	1302 DEAN STR. BROOKLYN, N.Y.
20	BURTON	AGNES	52	F S ANN ARBOR MICH.	MARCH 11 1874	121 BOSTON BLDG. W DETROIT MICH.
21	KOHNSTAMM	EDWARD	68	M M JERSEY CITY, N.J.	OCT. 14 1857	87 PARK PL. NEW-YORK, N.Y.
22	-DO-	GLORIA	49	F M SAN FRANCISCO CAL.	DEC. 25 1877	-DO-
23	MOORE	RANDOLPH	27	M M CAMDEN ALAB.	OCT. 25 1898	30 E 60TH STR. NEW-YORK, N.Y.
24	-DO-	ELMA R.	20	F M NEW-YORK, N.Y.	DEC. 20 1905	-DO-
25	EDWARD	ALFRED	60	M M IONE CAL.	JUNE 20 1866	34 EAST MISSION STR. SANTA BARBARA CAL.
26	-DO-	MABEL R.	55	F M SANTA BARBARA CAL.	DEC. 5 1870	-DO-
27	NEUBRO	DUPONT M.	22	M S DETROIT MICH.	MAY 16 1904	63 MILWAUKEE AVE. DETROIT, MICH.
28	-DO-	SARAH M.	50	F S CALUMET MICH.	MARCH 15 1876	-DO-
29	ALLEN	SLOAN	24	M M OMAHA NEB.	NOV. 16 1901	HOTEL FONTENELLE, OMAHA, NEB.
30	-DO-	MARGARET	34	F M -DO-	APR. 2 1892	-DO-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England) 14-008

S. S. VOLENDAM

No. of List	FAMILY NAME.
1	ABELL
2	ABELL
3	ABERY
4	ABERY
5	COOK
6	SMOOT
7	XXXXXXXXXXXX
8	FREDENDALL
9	FREDENDALL
10	GERMOND
11	XXXXXXXXXXXX
12	XXXXXXXXXXXX
13	HOUT
14	HOUT
15	MEEHAN
16	MORSE
17	XXXXXXXXXXXX
18	PITT
19	PITT
20	PITT
21	PITT
22	ROGERS
23	STOWELL
24	TOWNER
25	TOWNER
26	TOWNER
27	WALKER
28	WALKER
29	WALKER
30	WALKER

NR. 7 REG. A. FO
NR. 17 REG. S.
NR. 11 & 12 M

IMPORTANT NOTICE

110

AUGUST 21st. , 1928

26

THE PURSER

Aug. 21/26 *Carpenter's* *Aug.*
8.55 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-606

S. S. "VOLENDAM"

sailing from SOUTHAMPTON, 12TH AUGUST, 1926, Arriving at port of NEW YORK

AUGUST 21st.

1926

111

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	AHEARN	William	36	M.	S. April 21st 1890, Brooklyn, N.Y.	Pay. 253171	266, Brooklyn Ave, Brooklyn, N.Y.
2	AHEARN	Elizabeth	63	F.	Wid. November 30th 1862, Brooklyn, N.Y.	253170	do.
3	BALL	Bertha	50	F.	M. TERRE HAUTE IND. 1876, Febr. 1. Indiana.	151250	Minnechista Road, MUNCIE, Indiana.
4	BALL	Edmund	21	M.	S. JANUARY 8. 1905, MUNCIE Indiana.	232569	do.
5	BALL	Adelia	15	F.	S. JANUARY 13 1911, MUNCIE Indiana.	151250	do.
6	BALL	Janice	10	F.	S. JANUARY 16. 1916, MUNCIE Indiana.	"	do.
7	CUYLER	Frances	42	F.	S. August 10th 1884, Philadelphia, Pa.	Pay. 167996	Philadelphia, Pa. BRYN WATER.
8	HAUGHTON	Augustine	46	F.	S. September 4th 1879, Albany, N.Y.	112439	Paoli, Pa.
9	HINGS	Carroll	36	M.	M. November 30th 1889, Andover, Mass.	232545	Cheshire, Conn.
10	HINGS	Edith	35	F.	M. October 13th 1889, Buffalo, N.Y.	"	do.
11	NEY	Bert	16	F.	S. MAY 13. 1910, Farmington, Conn.	"	do.
12	NEY	Gail	14	F.	S. NOV. 29 1912, Farmington, Conn.	"	do.
13	NEY	Paul	13	M.	S. APRIL 2. 1913, Farmington, Conn.	"	do.
14	WYNNE	May	49	F.	M. APRIL 9. 1877, Atlanta, Ga.	Pay. 209147	594, W. Peachtree St, Atlanta, Ga.
15	SMITH	Lynnette	42	F.	S. JULY 26. 1884, Atlanta, Ga.	Pay. 209143	680, Ponce de Leon Ave, Atlanta, Ga.
16	WILSON	Theresa	33	F.	S. August 27th 1892, New York, N.Y.	167418	221, West 106th St, New York, N.Y.
17	WITTECK	Paul	65	M.	M.	DISTRICT COURT May 12 TH 1887, Paterson, N.J.	Butler, New Jersey.
18	WITTECK	Mina	61	F.	M.	BY PARENTAGE (MARRIAGE).	do.
19	HICKS	Frederick	48	M.	M. October 10th 1878, Brownsville, Texas.	Pay. 222262	1158 Bb. of Trade, K.C.M. Kansas City, Mo.
20	STRICKLER	Alfred	37	M.	M. August 10th 1888, Lebanon, Pa.	169353	134, South 8th St, Lebanon, Pa.
21	STRICKLER	Louise	35	F.	M. October 28th 1890, Amville, Pa.	"	do.
22	GREENSFELDER	Bernard	54	M.	M. June 27th 1871, Baltimore, Md.	17396	23, Southmore, St. Louis, Mo.
23	GREENSFELDER	Martha	50	F.	M.	BY MARRIAGE.	do.
24	BURNET	Louise	47	F.	S. July 28th 1879, East Orange, N.J.	Pay. 193368	51, North Walnut St, East Orange, N.J.
25	BURNET	Helen	45	F.	S. August 4th 1881, East Orange, N.J.	193367	do.
26	BURNET	Minnie	69	F.	S. December 11th 1856, Brooklyn, N.Y.	193367	do.
27	LILLIE	Lucille	38	F.	M. December 19th 1888, San Luis Obispo, Calif.	Pay. 201787	457, S. Hobart Blvd, Los Angeles, California.
28	LILLIE	Anita	15	F.	S. September 29th 1910, Los Angeles, Calif.	"	do.
29	FREEMAN	Marion	42	M.	M. September 9th 1883, Providence, R.I.	154421	83, Angell Street, Providence, R.I.
30						Pay. 2/26 Superior Court 8.50	

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. Pike, Surgeon of the S.S. Volendam, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

15.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S.

" VOLENDAM "

Passengers sailing from

FALIFAX N.S.

August 12th, 1926

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., August 21st, 1926

113

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether in possession of \$30 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is or was a member of the Government of the United States	Whether alien is or was a member of the Government of the United States	Whether alien is or was a member of the Government of the United States	Whether alien is or was a member of the Government of the United States	Whether alien is or was a member of the Government of the United States	Whether alien is or was a member of the Government of the United States	Whether alien is or was a member of the Government of the United States	
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Yes	No	Length of stay in United States										Whether alien intends to remain in the United States
1	Home Montreal 370 Oliver Ave Can. Montreal			self	200	1924	1926	1924	1926	1924	1926	1924	1926	1924	1926	1924	1926	1924	1926	1924	1926
2	Home 327 Redfern Ave. Montreal Canada			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	Uncle: W. Metzler Mountain N.E.N.Y. New York			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4																					
5																					
6	mother Helen Smith Lassengade Dorsetshire Denmark My Brooklyn			Husband	400	1902-1906	1906-1911	1902-1906	1906-1911	1902-1906	1906-1911	1902-1906	1906-1911	1902-1906	1906-1911	1902-1906	1906-1911	1902-1906	1906-1911	1902-1906	
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. de Koning, Master, of the S.S. Volendam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. de Koning
Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

SPATON
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. W. PIKE, Surgeon of the SS. VOLENTAH, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

F. W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. V O L E N D A M Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 11 TH, 1926

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		PUCCI ✓	FRANCISCO	30 ✓		M	M	DENTIST	YES	ENGLISH	YES	URUGUAY	SPANISH	URUGUAY	MONTEVI-	NON IMM.	BERLIN	JUNE 19 1926	GERMANY	BERLIN
2	-DO-		HERMINA	25		F	M	HOUSE-HOLD	DO	GERMAN	DO	DO	DO	DO	DO	NON IMM.	DO	DO	DO	DO
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 11

115

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926

²⁸
Note.—Full text of question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE KONING MASTER, of the S.S. VOLLENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. PIKE, Surgeon of the S.S. VOLENDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

116

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. V O L E N D A M. Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 11 TH, 1926

[illegible]

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-22

STATE

States, or a port of
SECOND-CABIN

Arriving at

36	Date.	1	2	3	4	5	6	7	8
926.		1					1	VIENNA	The name relation
		2					2	FATHER	
		3					3	FATHER	
		4					4		
		5					5		
		6					6		
		7					7		
		8					8		
		9					9		
		10					10		
		11					11		
		12					12		
		13					13		
		14					14		
		15					15		
		16					16		
		17					17		
		18					18		
		19					19		
		20					20		
		21					21		
		22					22		
		23					23		
		24					24		
		25					25		
		26					26		
		27					27		
		28					28		
		29					29		
		30					30		

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

117

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926

[illegible]

28
Note.—Full text of question ~~is~~ as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-421

1448

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE KONING MASTER, of the S.S. VOLKENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. De Koning
MASTER

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. PIKE, Surgeon of the S.S. VOLENDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

118

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

S. R. H. H. H.

One

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. V O L E N D A M Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 11 TH, 1926

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GAMELIN	GABRIEL	21		M	S	BUTCHER	YES	FRENCH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	ESTREE BLANCHE	QUOTA 2882	CALAIS	JULY 13 1926	FRANCE	BERCK PLAGE
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

119

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutual aid, or government)	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of any other, expressed or implied, to follow in the United States	Whether alien has previously been deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	BROTHER, MR. GAVELIN, 231 RUE DE L'IMPERATRICE, BERCK PLAGE, FRANCE	CAL. SAN DIEGO	NO	SELF	60	NO	AUNT, MRS. ANNA LORION, 941 12TH STR. SAN DIEGO CAL.	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BRO	GREY	NONE

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DO KONING MASTER, of the S.S. VOLENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Do Koning
MASTER

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. PIKE, Surgeon of the S.S. VOLendam, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWAR that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

120

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VOLENDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, AUGUST 11TH, 1926

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	99183-2213	SPUEHLER	ERNST	22		M	S	SILK WORKER	YES	GERMAN	YES	SWITZERLAND	GERMAN	SWITZERLAND	ZUERICH	1827	ZUERICH	APR. 24TH 26	SWITZERLAND	ZUERICH
2		WIDMAIER	ROSA	21		F	M	HOUSEW.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	KLEIN ANDELFINGEN	5	DO	AUG. 2ND 26	DO	KLEIN ANDELFINGEN
3		FOR HUSBAND SEE MANIFEST 1 LINE 3																		
4		SPEKTOR	WOLF	63		M	M	TAYLOR	NO	GOING TO DAUGHTER	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	NOWE MIASNO	273	WARSAW	JULY 15TH 16	POLAND	STARA SOL
5	ac Bucarest 6-23-30	SPEKTOR	MARGULA	60		F	M	HOUSEW.	NO	DO	NO	DO	DO	DO	STARA SOL	274	DO	DO	DO	DO
6		MORGENSTERN	SURA T.	53		F	W	DO	YES	JIDISH	YES	ROUMANIA	DO	ROUMANIA	PAL INESH	29	BUCAREST	JULY 26TH 26	ROUMANIA	GRUANT I
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

121

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926

²⁸
Note.—Full text of question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE KONING MASTER, of the SS. VOLENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 28 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 29 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 30 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 31 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 33 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. PIKE, Surgeon of the S.S. VOLLENDAM, SAILING THERewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

122

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

E.P. Wood
Seal

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Fle. nish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

EXAMINED AND PASSED FOR VISA IN GERMANY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

List 6

123

[illegible]

²⁸
 Norm.—Full text of question ²⁸ is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE KONING MASTER, of the S.S. VOLENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. De Koning
MASTER

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York N.Y.

W. H. Brown
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. PIKE, Surgeon of the S.S. VOLENDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

124

F. W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

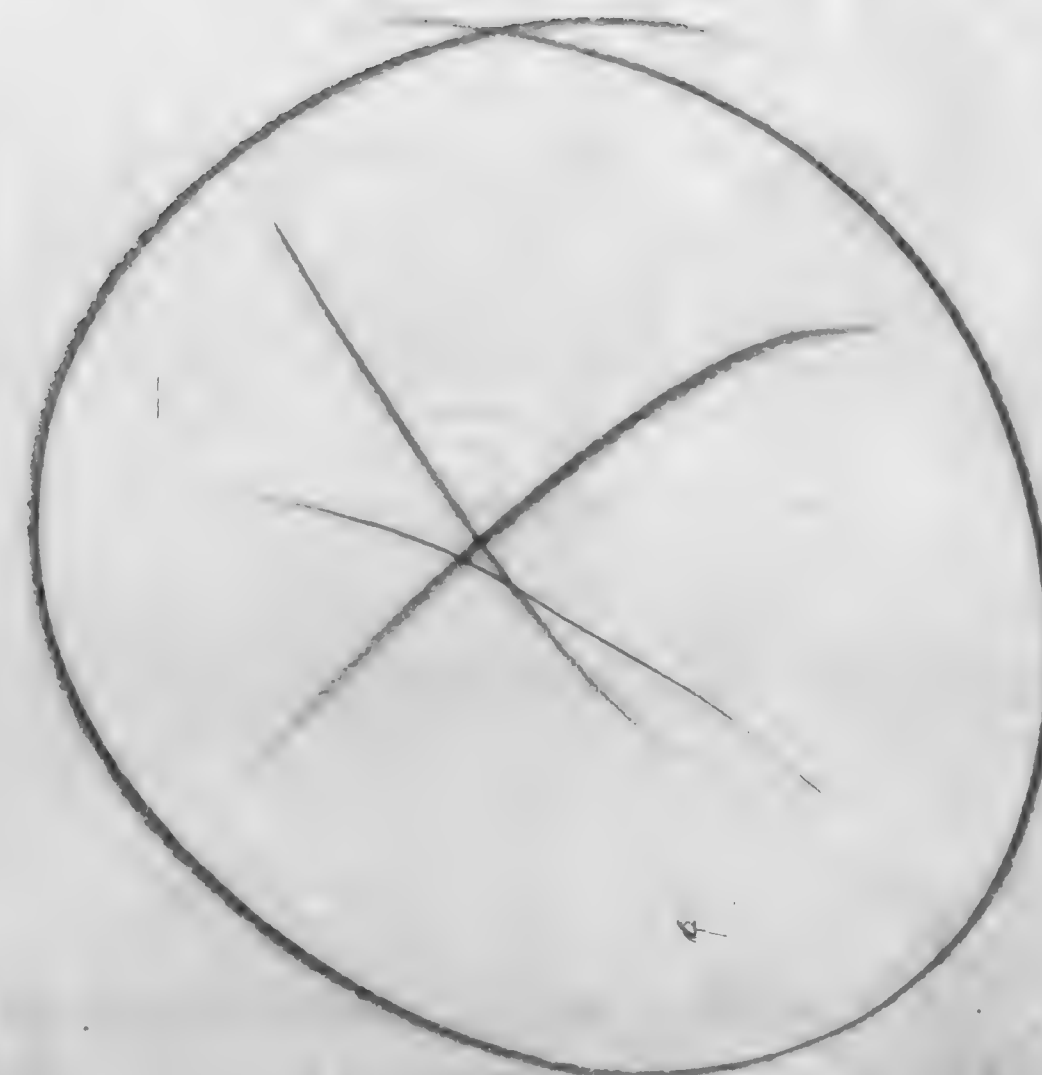
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on "he manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



State
STE
41

14

NEW YORK

AUGUST 21st

1926

125

List

EXAMINED AND PASSED FOR VISA AT ROTTERDAM.
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

34

Date _____

926.5

28
 Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE KONING, MASTER, of the S.S. VOLENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. De Koning
MASTER

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. PIKE, Surgeon of the S.S. VOLENDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 4 PERMITS TO BE ENTER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the immigration authorities.

S. S. VOLENDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, AUGUST 11TH, 1926

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		PERMIT Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DAWSON	MARIE	48	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	SWITZERLAND	SCHWANDEN	155814	WASHINGTON, D.C.	MAY 17TH 1926	U.S.A.	RENNICK IOWA
2		GROENVELD	LUCIE A.	58	F	M	HOUSEW.	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	DEN HELDER	142830	WASHINGTON, D.C.	APR. 8TH 1926	U.S.A.	JERSEY CITY N.J.
3		HODDE	JOHANNES M.	59	M	M	SILK WORKER	DO	DO	DO	DO	DO	DO	ZWOLLE	132827	DO	MARCH 5TH 26	DO	PATERSON
4		HODDE	JOHANNA M.	52	F	M	HOUSEW.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	HAZERSWOLDE	132822	DO	MARCH 5TH 26	DO	DO
5		HARSVELD	WILLEM	9	M	S	NONE	DO	DO	DO	DO	DO	DO	THE HAGUE	132828	DO	MARCH 5TH 26	DO	DO
6		KRAK	LOUISE	40	F	S	PIANIST	DO	DO	DO	DO	DO	DO	AMS TER DAN	163339	DO	JUNE 8TH 26	DO	JAMAICA L.I.
7		DEENIK	ANNA C.	63	F	M	NONE	DO	DO	DO	DO	DO	DO	BUREN	95707	DO	OCTOBER 5TH 25	DO	MISHAWAKE IND.
8		VAN VEEN	JOHANNA L. M.	30	F	M	HOUSEW.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	AMSTERDAM	150999	DO	MAY 3RD 26	DO	NEWARK N.J.
9		JANSEN	HENDRIKUS	32	M	M	BAKER	DO	DO	DO	DO	DO	DO	OS	149133	DO	APRIL 30TH 26	DO	NEW YORK
10		JANSEN	ANNA	31	F	M	HOUSEW.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	147102	DO	APRIL 20TH 26	DO	DO
11		JANSEN	HENRICUS	3	M	S	NONE	NO	UNDER AGE	NO	DO	DO	DO	DO	145751	DO	APRIL 16TH 26	DO	DO
12		KNEVELBAARD	HARM	28	M	S	FARMER	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	ANNEN	134179	WASHINGTON, D.C.	MAR. 10TH 26	U.S.A.	HYNES, CAL
13		KERN	ROSA	20	F	S	SERVANT GIRL	DO	GERMAN	DO	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DERDINGEN	171441	DO	JUNE 25TH 26	DO	MONTCLAIR, N.J.
14		JANSEN	WILHELMINA	3	F	S	NONE	NO	UNDER AGE	NO	U.S.A.	DUTCH	U.S.A.	NEW YORK CY		DO	11/30/26	U.S.A.	NEW YORK CY

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-00000

Stat
STE
A

List 4

PERMITS TO RE ENTER.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

127

36

Def

L9 26.

NOTE.—Full text of question ²⁸ is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE KOWING MASTER, of the S.S. VOLENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. De Kowing
MASTER

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. PIKE, Surgeon of the S.S. VOLENDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

W.H. Hov

W.H. Hov

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3
NON IMMIGRANTS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VOLENDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, AUGUST 11TH, 1926

Date.

Date.

1926.

1926.

|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATISTICAL

List 3

NON IMMIGRANTS

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

NEW YORK

AUGUST 21st

19 23

129

No. on List	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States permanently, temporarily, or for a limited period, or whether he is a transient alien, or whether he is a stowaway, or whether he is a person who has entered the United States in violation of the laws thereof	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of a labor organization, or whether he is a person who has been or is being employed by a labor organization	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a person who is or has been a member of a subversive organization, or whether he is a person who is or has been a member of a subversive organization, or whether he is a person who is or has been a member of a subversive organization	Whether alien is a person who is or has been a member of a subversive organization, or whether he is a person who is or has been a member of a subversive organization, or whether he is a person who is or has been a member of a subversive organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1		BROTHER I. L. J. HESLINGA, 23 WYBRAND DE GEEST STR., LEUWARDEN.	NETHERLANDS	NO SELF	NO	NO	NO	INT. PHILOSOPHICAL CONGRESS HARVARD UNIVERSITY, CAMBRIDGE MASS.	YES 4 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	8	FAIR GREY	BLUE NONE	+	
2		HUSBAND P. PETERS, 4 MAGDA LENA STR., HAARLEM.	DO	DO	NO	NO	NO	SON I. L. J. AIKES, 515 BENTEN ST. R., ROCHESTER, N. Y.	DO 1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	FAIR GREY	BLUE RIGHT LEG	TOG	
3		HUSBAND O. VOOGES, 14 ZWART MAGD ALENA STR., HAARLEM.	DO	DO	NO	NO	NO	BROTHER I. L.	DO 6 MNS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR BLD	BLUE NONE	+	
4		WIFE E. LANGEBAN, 15 LEIDSCHEND VAART, HILLEGOM.	DO	DO	NO	NO	NO	ACQ. F. RYNVELD & SON, 61 VESEY STR., NEW YORK, N. Y.	DO 2 MNS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	6	1	DO	DO	BRN DO	+

NOTE.—Full text of question²⁸ is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. De KONING, MASTER, of the S.S. VOLENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. De Koning
MASTER

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ST

States, or
STEERAGE

Arrival

Form 600 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-507

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

130

S. S. "VOLENDAM"

sailing from ROTTERDAM

August 11th

1926

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21st

1926

W. S. L.

No. on List	No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
		FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1		Brounen	Jean B.J.	41	m	m		May 6th 1919, Supreme Court of New York, New York, N.Y.	3650 Jeromestr., New York, N.Y.
2		Levy	Grace	40	f	s	April 26th 1886, Trenton, N.J.		608 W. 150th str., New York, N.Y.
3		Widmer	Andrew	44	m	m		Dec. 31st 1925, District Court of Kings Co., Brooklyn, N.Y.	1394 Madisonstr., Brooklyn, N.Y.
4		Tabak	Catherina	45	f	m		Citizen by husband's papers	101 Henriettestr., Rochester N.Y.
5		Tabak	Eduard	16	m	s		Citizen by father's papers	do do
6		Van Es	William	49	m	m		June 21st 1922, District Court of Passaic Co., Paterson, N.J.	Valley Rd., Clifton, N.J.
7		Van Es	Antonia	52	f	m		Citizen by husband's papers	do do
8		Van Es	Cornelius	17	m	s		Citizen by father's papers	do do
9		Van Genderen	Cornelius P.	43	m	m		Court of Common Pleas, Patterson N.J. August 15 1915	59 Leddington Ave., Clifton, N.J.
10		Van Genderen	Maud	36	f	m		Citizen by husband's papers	do do
11		Van Genderen	Elisabeth	67	f	m		Citizen by husband's papers	do do
12		Wisse	Willen	59	m	m		Febr. 16th 1919, Common Pleas Court of Passaic Co., Paterson, N.J.	585 Gregory Ave., Clifton, N.J.
13		Wisse	Adriano M.	59	f	m		Citizen by husband's papers	do do
14		Wisse	Adriand M.	24	f	s		Citizen by father's papers	do do
15		Van Dijke	Jacob	53	m	m		Oct 3rd 1925, Common Pleas Court of Bergen Co., Hackensack, N.J.	Hillside Ave., Redgewood, N.J.
16		Van Dijke	Hendrikje	56	f	m		Citizen by marriage	do do
17		De Boer	Henry	58	m	m		May 17th 1916, Common Pleas Court of Passaic Co., Paterson, N.J.	100 Kentucky Ave., Paterson, N.J.
18		De Boer	Mary	54	f	m		Citizen by husband's papers	do do
19		Miebach	Luise	52	f	m		Citizen by husband's papers	8 1st Ave., Paterson, N.J.
20		Miebach	Luise	24	f	s	May 13th 1902, Paterson, N.J.		do do
21		Miebach	Herbert	26	m	s	Nov. 10th 1899, New York, N.Y.		do do
22		Krueger	Charles H.W.	61	m	wd		District Court of Jersey City, N.J. on April 17th 1891.	95 Prospectstr., Jersey City, N.J.
23		Allebach	Telle T.	50	f	m	July 23rd 1875, Charleston, S.C.		Charleston, Va. 1406 South Avenue.
24		Apol	John	41	m	m		June 16th 1919 Superior Court of Kent Co., Grand Rapids, Mich.	2031 Stafford Ave., Grand Rapids, Mich.
25		Jenny	Jacob	62	m	wd		Circuit Court of Milwaukee Co., Milwaukee, Wisc. Sept. 20 1913	Sudaby, Wisc.
26		Noordam	Paulus	60	m	s		Nov/4th 1905, District Court of Woodbury Co., Sioux City, Iowa.	510 S. Lafayettestr., Sioux City, Iowa.
27		Hefty	Henri	55	m	wd		Sept. 24th 1908 District Court of Humbolt Co., Renwick, Iowa.	Renwick, Iowa.
28		Hefty	Rachel	14	f	s	Febr. 22nd 1912, Renwick, Iowa.		do do
29		Neveling	Frederick	48	m	s		April 3rd 1912, Circuit Court of Calhoun Co., Hardin, Ill.	Box 3 Effingham Ill.

Nr. 24 Mr. O. Kiefer embarked at Boulogne sur Mer

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

ST

States, or

STEERAGE

Arrival

Form 600 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

131

S. S. "VOLLENDAM" sailing from ROTTERDAM, August 11th, 1926, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 21st, 1926

No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Sybesma	Johanna	58	m	m		April 9th 1912, Superior Court of Mass/Cy, Worcester, Mass.	31 Overlookstr., Whitinsville, Mass.
2	Sybesma	Johanna	55	f	m		Citizen by marriage.	do do
8	Maefeli	Joseph	68	m	m	July 10th 1858, St. Paul, Minn.		26 E. 7th str., St. Paul Minn.
6	Friedman	Sigmund	70	m	wd		Oct. 15th 1885, Common Pleas Court of New-York Cy., New-York City N.Y.	1970-35th Str., Brooklyn, N.Y.

Mr. Miss V. Jansen transferred to Man. 4 Nr. 17

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

ST

States,
STEERAGE

Arriv

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14-507

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

12

132

S. S. VOLENDAM

sailing from

BOULOGNE SUR MER

AUGUST 11

1926

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21st

1926

No. on List	No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOW. N AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
		FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	1	DENNEY	MARTHA E	28	✓ F	✓ S	BROOKLYN N.Y. JULY 18 1889		570 SEVENTH STREET BROOKLYN N.Y.
2	2	LYNCH	CECILIA	27	✓ F	✓ S	NEW YORK CITY N.Y. APRIL 22 1899		780 PRESIDENT STREET. BROOKLYN N.Y.
3	3	MC. GARRY	FLORENCE E	27	✓ F	✓ S	BROOKLYN N.Y. FEBR. 22 1899		140 SIXTH AVE BROOKLYN N.Y.
4	4	HEERLE	LEA C	44	✓ F	✓ M		SUPREME COURT OF NEW YORK JUNE 5 1915	101 W 58 str. NEW YORK CITY N.Y.
5	5								
6	6								
7	7								
8	8								
9	9								
10	10								
11	11								
12	12								
13	13								
14	14								
15	15								
16	16								
17	17								
18	18								
19	19								
20	20								
21	21								
22	22								
23	23								
24	24								
25	25								
26	26								
27	27								
28	28								
29	29								
30	30								

Issued at—

Date.

London.

4/8/1926.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

ST

States, or
STEERAGE

Arrive

Form 600-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8

S. S. V O L E N D A M sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 11 TH, 1926, Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926 ¹³³

No. on List	No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	Issued at—	Date.
		FAMILY NAME.	GIVEN NAME.								
1	1	DECHESTER	CYRILLE	46	M	M		SUPERIOR COURT, LAWRENCE MASS. MARCH 6 1918	112 SPRINGFIELD STR. LAWRENCE, MASS.		
2	2	-DO-	GABRIELLE	40	F	M		BY MARRIAGE	-DO-		
3	3	ROSEN	MARIE	38	F	WID.		BY MARRIAGE	10001 SOUTH BLVD. CLEVELAND O.		
4	4	SHALLOW	EDNA	28	F	S	NEW-YORK, N.Y.	FEB. 19 1898	1090 DEAN STR. BROOKLYN, N.Y.	London.	4/8/1926.
5	5	BALOSIN	GEORGE D.	43	M	M		1ST DISTRICT COURT OF MICH. JUNE 3rd 1917	1125 LAFAYETTE BLDG. DETROIT, MICH.		
6	6	-DO-	ADELA G.	31	F	M		BY MARRIAGE	-DO-		
7	7	-DO-	GERALD	2	M	S	DETROIT MICH.	MARCH 10 1923	-DO-		
8	8	KIEFER	OTTO	46	M	M		CIRCUIT COURT OF DETROIT MICH. AUG. 15th 1915	3036 DICKERSON AVE. DETROIT, MICH.		
9	9	MC CARTHY	HELEN	63	F	WID.	BOSTON MASS.	MARCH 23 1868	7 FRANCIS AVE. AMINCY MASS.		
10	10	-DO-	EILEEN	30	F	S	LYNN MASS.	SEPT. 10 1895	-DO-		
11	11	LECK	EMMA D.	43	F	M	PHILADELPHIA PA.	JULY 2 1883	2162 N VAN PELT STR. PHILADELPHIA PA.		
12	12	-DO-	EDGAR	58	M	M	EMMILLSBURG MD.	OCT. 26 1868	-DO-		
13	13	MERCADO	JULIO	42	M	M		EASTERN DISTRICT COURT of BROOKLYN N.Y. NOV 2. 1917	8711 95TH STR. WOODHAVEN N.Y.		
14	14	MULHALL	MOSES P.	60	M	WID.	LANESVILLE CONN.	MAY 3 1866	2422 UNIVERSITY AVE. NEW-YORK, N.Y.		
15	15	-DO-	MARION	30	F	S	NEW-YORK, N.Y.	MAY 1 1896	-DO-		
16	16	-DO-	ANNA	27	F	S	-DO-	OCT. 9 1898	-DO-		
17	17	-DO-	MARGIERITE	23	F	S	-DO-	MAY 21 1903	-DO-		
18	18	SPELLMAN	JOSEPH A.	22	M	S	BROOKLYN, N.Y.	MAY 12 1904	299 HART STR. BROOKLYN, N.Y.		
19	19	VAN ARNAM	MARION	30	F	S	BEAVER FALLS N.Y.	MARCH 1 1896	BEAVER FALLS N.Y.		
20	20	BOWEN	LUCILE	32	F	S	ALMOND N.Y.	MARCH 12 1892	ALMOND N.Y.		
21	21	FERRY	MARGERITE	32	F	WID.	RIDGEWAY COL.	JAN 17 1894	-DO-		
22	22	CAREY	MARY E	46	F	S	NEW YORK CITY N.Y.	FEBR. 14 1880	201 E 68 str. NEW YORK CITY, N.Y.		
23	23	-DO-	CATHERINE	37	F	S	-DO-	MAY 25 1889	-DO-		
24	24	FLYNN	CLARA	40	F	S	NEWARK N. J.	JUNE 15 1886	1090 DEAN STR. BROOKLYN N.Y.		
25	25	-DO-	MAUDE	56	F	M	LOCKPORT N.Y.	AUG 6 1869	125 SOUTH STR. NIAGARA FALLS, N.Y.		
26	26	-DO-	HORTENSE B	34	F	S	NIAGARA FALLS N.Y.	AUG 15 1892	-DO-		
27	27	FRANCES	MILDRED	40	F	S	NEW YORK CITY, N.Y.	MARCH 24 1886	499 W 34 str. NEW YORK CITY, N.Y.		
28	28	HOFFSTETTER	ROSE	31	F	S	HORNELL N.Y.	JUNE 22 1895	111 GENESEE STR. HORNELL N.Y.		
29	29	O'NEIL	HELEN M	40	F	S	NEW YORK CITY N.Y.	SEPT 21 1886	3 HAMPTON PLACE BROOKLYN N.Y.		
30	30	TIMMONS	AGNES C	32	F	S	NEW YORK CITY N.Y.	SEPT 15 1893	225 E 165 STR. NEW YORK CITY, N.Y.		

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

ST

States, or
STEERAGE

Arrive

Form 650 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-4713

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. Volendam

sailing from

Halifax

August 19th

1926

Arriving at Port of New York

August 21st

1926

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Gouillard	Henry	36		M	M		District Court Phila Pa. April 9th 1915	Phila Pa 2326 17th st
2	Hanley	Ambrose L.	40		M	S	Monson Mass July 13th 1886		Brocklin Mass 141 Mainstreet
3	Woodworth	Dana L.	40		M	M	Ellsworth Wisc. June 27th 1886		Chicago Ills 25 E. Washington str
4	Akers	Polk E.	44		M	M	Rouring Springs Pa. June 11th 1881		Do Do
5	Andersen	Christian M.	59		M	M		Superior Court New York Oct 8 1894	Brooklyn N.Y. 2611 Atlantic Ave.
6	Do	Agnes	44		F	M	By marriage.	May 29, 1925	Do Do
7	Metzler	Rose	21		F	M	New York City June 20th 1905		White Plains N.Y. 10 Odell Ave.
8		husband mar. 15-3							
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger, who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4713

ST

States, or
STEERA

Arri

Form 400-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 16-007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

13

S. S. "VOLENDAM"

sailing from SOUTHAMPTON, 12TH AUGUST, 1926, Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST 21st, 1926 135
W. & A. Ltd.

No. on List	No. of List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
		FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	1	JONES	Alfred	37	M.		December 31st 1888, Cambridge, Maryland.		432, Chambers Ave. Camden, N.J.
2	2	JONES	Matilda	37	F.		July 15th 1889, Milton, Delaware.		do.
3	3	KESNEY	ROBERT	28	M.		APRIL 20 1898, NEW LONDON CONN.		100 MADISON AVE. NEWTONVILLE MASS.
4	4						Ditto Imp completed 9:30 am		
5	5								
6	6								
7	7								
8	8								
9	9								
10	10								
11	11								
12	12								
13	13								
14	14								
15	15								
16	16								
17	17								
18	18								
19	19								
20	20								
21	21								
22	22								
23	23								
24	24								
25	25								
26	26								
27	27								
28	28								
29	29								
30	30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

35

36

Issued at—

Date.

London.

4/8/1926.

ST

States, of
STEERA

Arriv

14

No.
on
List.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. W. PIKE, Surgeon of the S.S. VOLENDAM, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

136

35

36

Issued at—

Date.

London.

4/8/1926.

TOURIST

List

100

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of STEERAGE

Arriving

S. S. "VOLENDAM"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

12TH AUGUST

1926

14		15		1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		35		36	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Issued at—	Date.												
				Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.														
1		1		SYMONS ✓	Mary	24	11	F.	None.	yes	English	yes	Great Britain	English	England	Hayward's Heath.	(Father) Mr. A. Symons, "Rose-land", Wivelsfield, Sussex.	England	Sussex.	London.	4/8/1926.												
2		2																															
3		3																															
4		4																															
5		5																															
6		6																															
7		7																															
8		8																															
9		9																															
10		10																															
11		11																															
12		12																															
13		13																															
14		14																															
15		15																															
16		16																															
17		17																															
18		18																															
19		19																															
20		20																															
21		21																															
22		22																															
23		23																															
24		24																															
25		25																															
26		26																															
27		27																															
28		28																															
29		29																															
30		30																															

100

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Per. nent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ~~100~~ _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

127

19 26

6
25
6
5
25
26
6
6

4191

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE. KONING, MASTER, of the SS. VOLENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. De Koning
MASTER

Sworn to before me this 21st day of August, 1926

at New York N.Y.

W. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W.P.I.K.E., Surgeon of the S.S. VOLENDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.W.P.I.K.E.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

138

1021

REGISTER PERMITS

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	PERMIT 99102	WASHINGTON	MAY 26 1926
2	PERMIT 99102	DO	OCT. 14 1925
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

102

102 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

1926

REENTER PERMITS

S. S. YOLENDAM

Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER

AUGUST 11 TH _____, 19 26

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE KONING, MASTER, of the S.S. VOLENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. de Koning
MASTER

Sworn to before me this 21st day of August, 1918
at New York N.Y.

S. J. J. J.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner or operator.

Steamship companies should make this distinction as to passengers, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. W. PIKE, Surgeon of the S.S. VOLLENDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York, N.Y.

SPK H H W

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

140

34	35	36	
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
OTA 84	BORDEAUX	9-8-26	4 1926
			1926
			1926
			0 1926
			2 1926
			1926
			1926

STA

List 101

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

States, or
STEERAGE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Arrive

S. S. V. O. L. E. N. D. A. M. Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 11 TH, 1926

14	15	1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	35	36					
No. on List.	Whether having a ticket for such final destination.	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Issued at—	Date.	
				Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.			City or town.
1	YES	1		PEGOURIE ✓	ETIENNE	30		M	M	COOK	YES	FRENCH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	CAYLES	WIFE, MRS. ETIENNE PEGOURIE, BEAUCOURT, FRANCE	N. Y.	NEW YORK	BORDEAUX	9-8-26
2		2																				
3		3																				
4		4																				
5		5																				
6		6																				
7		7																				
8		8																				
9		9																				
10		10																				
11		11																				
12		12																				
13		13																				
14		14																				
15		15																				
16		16																				
17		17																				
18		18																				
19		19																				
20		20																				
21		21																				
22		22																				
23		23																				
24		24																				
25		25																				
26		26																				
27		27																				
28		28																				
29		29																				
30		30																				

68

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

141

NEW YORK

AUGUST 21st, 1926

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE KOWING MASTER, of the S. E. VOLENDAM, from ROTTENDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of Aug, 1926
at my

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

142

I, F.W. Pike, Surgeon of the S.S. Volendam, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-215

WORKAWAYS

Enter Permits

34	35	36
Immigration Visa Number	Issued at—	Date
165975 ✓	Washington D.C.	June 14 1926
154371 ✓	do	May 10 1926
174809 ✓	do	July 2 1926
164447 ✓	do	July 10 1926
178843 ✓	do	July 12 1926
175108 ✓	do	July 2 1926
176639 ✓	do	July 6 1926

WORK AWAY

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List **11**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. **VOLENDAM**

Passengers sailing from **ROTTERDAM**

AUGUST 11, 1926

ST
States, or
STEERA
Arri

14	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family Name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. City or town.	
1	1	<i>not to be considered for permanent residence. SPI 06-5480 3/5/43</i>	Obermaier Michael	34	m	Waiter	yes English	yes German	German	N.Y. New York	Father: J. Obermaier 19 Landsbergerstrasse Munich	N. Y. New York	
2	2		Alter Gabriel	27	m	do	do do	do Dutch	Dutch	N.Y. New York	Father: E. Alter 10 Spinozastr. The Hague	do do	
3	3		Eberle Otto	31	m	do	do do	do German	German	N.Y. New York	Father: O. Eberle F 88 Augsburg	do do	
4	4		Colombi Giuseppe	46	m	do	do do	do Italian	Italian	N.Y. New York	Mother: M. Colombi 49 Rue de Sergeant Bouchat Paris	do do	
5	5		Reyers Emma W. J.	36	f	Jeweler	do do	do Dutch	Dutch	N.Y. Niagara Falls	Mother: W. P. Reyers 29 Veursche straatweg Veur.	do Niagara Falls	
6	6		Roskam Hendrik	29	m	Carpenter	do do	do Dutch	Dutch	N. J. Hoboken	Father: W. Roskam 25 Onderlangs Amsterdam	N. J. Hoboken	
7	7		Roskam Marinus C	32	m	do	do do	do do	do	N. J. do	do do	N. J. do	
8	8												
9	9												
10	10												
11	11												
12	12												
13	13												
14	14												
15	15												
16	16												
17	17												
18	18												
19	19												
20	20												
21	21												
22	22												
23	23												
24	24												
25	25												
26	26												
27	27												
28	28												
29	29												
30	30												

35	36
Issued at—	Date
Washington D.C.	June 14 1926
do	May 10 1926
do	July 2 1926
do	July 10 1926
do	July 12 1926
do	July 2 1926
do	July 6 1926

Total passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

WORKAWAYS

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21st

1926

143

Reenter Permits

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	No. on List.	Immigration Visa Number	Issued at—	Date			
1	workaway	yes	yes	1913-1936 New York	Home: 71 W 158 str. New York N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	bro	bro	08-12	Germany	Munich	1	165975	Washington D.C.	June 14 1926
2	do	do	do	1920-1926 New York	Home: 61 W 104 str. do	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	7	do	bro	bro	27	Holland	The Hague	2	154371	do	May 10 1926
3	do	do	do	1914-1926 New York	Home: 445 E 166 str do	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	11	do	bro	bro	12	Germany	Augsburg	3	174809	do	July 2 1926
4	do	do	do	1904-1926	Home: 159 E 106 str do	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	6	do	blo	bro	21	Italy	Presenza	4	164447	do	July 10 1926
5	do	do	do	1923-1926 Niagara Falls	Home: 268 third str. Niagara Falls	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	6	do	bro	bro	27	Holland	Vroonschoop	5	178843	do	July 12 1926
6	do	do	do	1923-1926 Hoboken N. J.	Home: 1806 Washington str. Hoboken N. J.	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	10	do	bro	bro	do	do	Amsterdam	6	175108	do	July 2 1926
7	do	do	do	1923-1926 Hoboken N. J.	do do	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	7	do	bro	grey	do	do	do	7	176639	do	July 6 1926

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. de Koning, Master, of the s.s. Volendam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. de Koning
Master

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

SPATHE
Immigration Officer.

14-313

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Fiscal destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

144

I, F.W. PIKE, Surgeon of the S.S. VOLENDAM, SAILING TO BREWSTER, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CONNECTICUT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York

[Signature]

[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

34	35	36
Immigration Visa Number	Issued at—	Date
NONQUOTA VISA 25	ROTTERDAM	AUG 5 1926

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a anarchist.	Whether a polygamist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date		
1	Yes	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a anarchist.	Whether a polygamist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	1	NON QUOTA VISA 25	ROTTERDAM	AUG 5 1926		
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DE KONING MASTER, of the S.S. VOLENDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. de Koning
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

S. P. H. H.
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

J. M. Gike

ЭРНАТОВ

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

14-213

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date

PERMITS TO RE/ENTER

153996	WASHINGTON	DO.	5/10/20
176056	DO.	PP	7/13/26
20437	DO.	PP	2/20/26
172524	DO.	PP	6/30/26
163164	DO.	PP	6/7/26
165520	DO.	PP	6/12/26
163163	DO.	PP	6/7/26
160797	DO.	PP	6/12/26
160796	DO.	PP	DO.

BORN IN UNITED STATES

DO	DO
DO	DO
DO	DO
DO	DO
DO	DO
DO	DO

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 8

Arriv

AUGUST 11TH 1926

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S.S. VOLENDAM

Passengers sailing from **ROTTERDAM**

AUGUST 11TH 1926

(Printed in England.)

1ST THIRD CABIN

35

36

Final destination. ☒ **U**
 intended (future permanent residence.)

Issued at—

Date _____

RE/ENTER

WASHINGTON D.C. 5/10/20

PP-17-106

100

00. 101. 2/20/20

DO. 106 6/30/28

DO. 6/7/26.

DO- *W* 6/12/36

No. 11.

60. 100 01120.

DO. 147 6/2/26.

DO.  DO.

UNITED STATES

DO

DO

10

DO

DO

DO

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Volendam
S.S. ~~Volendam~~, AUGUST 11TH 1926

1926

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

147

TOURIST THIRD CABIN

Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 21st, 1926

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List.	Whether having a ticket to final destination.	By whom was passage paid?	Whether an alien of 18 years of age or over, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.				
1	NO	SELF	MOREYES 1921/1926	HUSBAND, J. ROSENFELD/ROSS, 246	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BRO. BRO.	NONE	HUNGARY	BUDAPEST	1	153996	WASHINGTON D.C.	5/10/26.
2	NO	MOTHER	YES DO.	FATHER	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	4 6	DO.	BRO. BRO.	DO.	DO.	DO.	2	176056	DO.	7/3/26.
3	NO	SELF	MOREYES 1919/1926	BROTHER, D.H. BROEKMAN, 1040	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 7	DO.	BLA. BRO.	DO.	HOLLAND	LEIDEN	3	130437	DO.	2/20/26.
4	NO	SELF	MOREYES 1920/1926	HOME, J. ROELOFFSEN, ROAD 1,	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 11	DO.	BLO. BLUE	DO.	DO.	EDE	4	172524	DO.	6/30/26
5	NO	SEE COL.	MOREYES 1921/1926	HUSBAND, J. MAAS, 180 CARBON	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 6	DO.	BRO. BRO.	DO.	DO.	DEN HEDER	5	163164	DO.	6/7/26.
6	NO	DO.	YES DO.	FATHER	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 10	DO.	BRO. BRO.	DO.	DO.	ROTTERDAM	6	165520	DO.	6/12/26.
7	NO	DO.	YES DO.	DO.	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 10	DO.	BRO. BRO.	DO.	DO.	DO.	7	163163	DO.	6/7/26.
8	NO	SELF	MOREYES 1912/1926	HOME, BOX 285, HYNES CAL.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 9	DO.	BLA. BRO.	SMALL SCAR OVER RIGHT EYE	DO.	WOUDBRUGGE	8	160797	DO.	6/2/26.
9	NO	HUSBAND	YES DO.	DO.	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 10	DO.	BRO. BLUE	NONE	DO.	BLYSWYK	9	160796	DO.	DO.
10	NO	FATHER	YES BORN IN	DO	DO	NO	DO	U.S.C.	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5 10	DO	BRO. BLE	NONE	U.S.A.	CORCORA	10			BORN IN UNITED STATES
11	NO	DO	BORN WOUKINE	DO	DO	DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5 10	DO	BRO. BRO	NONE	DO	WOUKINE	11			DO
12	NO	DO	BORN WOUKINE	DO	DO	DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5 10	DO	BRO. BRO	NONE	DO	DO	12			DO
13	NO	DO	DO DO 1926	DO	DO	DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5 10	DO	BRO. BRO	NONE	DO	DO	13			DO
14	NO	DO	DO DO 1921	DO	DO	DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5 10	DO	BRO. BRO	NONE	DO	DO	14			DO
15	NO	DO	DO DO 1922	DO	DO	DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5 10	DO	BRO. BRO	NONE	DO	DO	15			DO
16	NO	DO	DO DO 1925	DO	DO	DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5 10	DO	BRO. BRO	NONE	DO	DO	16			DO

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. de Koning, Master, of the S.S. Volendam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

W. H. Miller
Immigration Officer.

14-2118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. Pike, Surgeon of the S.S. Volendam, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

E.M. Hall
July

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

148

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
NON-IMMIGR. VISA			
1	53	ROTTERDAM, HOLL.	7/26/26
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

STA

States, or a
STEERAGE

Arrival

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. VOLENDAM

Passengers sailing from

ROTTERDAM

AUGUST 11TH

1926

14-518

35

36

14 15

No.
on
List.Whether having a ticket
to each final destination.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

No.
on
List.HEAD-TAX
STATUS.
(This column
for use of
Government
officials only.)

NAME IN FULL

Age.

Sex.

Married or single.

Calling
or
occupation.

Able to—

Read what language (or,
if exemption claimed,
on what ground).

Write.

Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.)

† Race or people.

* Last permanent residence.

Country.

City or town.

The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came.Final destination.
(*Intended future permanent residence.)

State.

City or town.

Issued at—

Date.

1 YES

1

Schwarz

JOHAN H. W.

28

M.

S.

MERCH.

YES

DUTCH

YES

HOLLAND

DUTCH

HOLLAND THE HAGUE

SISTER, A. C. H. SCHWARZE 454
RYSWYKSCHWEG, THE HAGUE, HOLLAND

PHILADELPHIA

TERDAM, HOLL. 7/26/26.

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-518

DAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Master, of the s.s. Volendam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of August, 1928
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.V. Pike, Surgeon of the S.S. Volendam, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.V. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26 at New York N.Y.

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST NO. 6

150

S.S. VOLENDAM, AUGUST 11TH 1926

XAMINED AND PASSED IN EUROPEAN

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
QUOTA		
1188	ROTTERDAM, HOLL.	7/9/26.
560	DO.	Q 8/2/26.
1424	DO.	Q 4/26/26.
1428	DO.	Q DO.
1427	DO.	Q DO.
1425	DO.	Q DO.
1429	DO.	Q DO.
1426	DO.	Q DO.
517	DO.	Q 7/2/26.
61	DO.	PQ 8/9/26.
62	DO.	PQ DO.
15078	COLOGNE, GERMANY	Q 7/13/26.
47598	STUTTGART, GERM.	Q 8/2/26.
35	ROTTERDAM, HOLL.	PQ 7/26/26.
36	DO.	PQ DO.
37	DO.	PQ DO.
18	DO.	PQ 7/14/26.
19	DO.	PQ DO.
16	DO.	7/27/26 +

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

LIST NO. 6

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

ENDAM. AUGUST 11TH 1926

S.S. _____ VOLENDAM

Passengers sailing from.....ROTTERDAM.....

AUGUST 11TH

196

10 PASSED IN EUROPEAN

35

36

Total passengers

U.S. citizens

Alien

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

LIST NO. 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

151

S.S. VOLENDAM, AUGUST 11TH 1926

Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST 21st

19 26

EXAMINED AND PASSED IN EUROPE

14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether he is a member of any of the following organizations: (a) The I. O. O. F. (b) The F. O. C. (c) The A. O. U. (d) The M. W. A. (e) The L. O. J. (f) The K. P. (g) The P. O. (h) The A. F. M. (i) The U. M. W. (j) The I. W. O. (k) The A. S. T. (l) The O. T. (m) The N. Y. (n) The A. S. (o) The I. C. (p) The A. S. (q) The I. C. (r) The A. S. (s) The I. C. (t) The A. S. (u) The I. C. (v) The A. S. (w) The I. C. (x) The A. S. (y) The I. C. (z) The A. S. (aa) The I. C. (ab) The A. S. (ac) The I. C. (ad) The A. S. (ae) The I. C. (af) The A. S. (ag) The I. C. (ah) The A. S. (ai) The I. C. (aj) The A. S. (ak) The I. C. (al) The A. S. (am) The I. C. (an) The A. S. (ao) The I. C. (ap) The A. S. (aq) The I. C. (ar) The A. S. (as) The I. C. (at) The A. S. (au) The I. C. (av) The A. S. (aw) The I. C. (ax) The A. S. (ay) The I. C. (az) The A. S. (ba) The I. C. (bb) The A. S. (bc) The I. C. (bd) The A. S. (be) The I. C. (bf) The A. S. (bg) The I. C. (bh) The A. S. (bi) The I. C. (bj) The A. S. (bk) The I. C. (bl) The A. S. (bm) The I. C. (bn) The A. S. (bo) The I. C. (bp) The A. S. (bq) The I. C. (br) The A. S. (bs) The I. C. (bt) The A. S. (bu) The I. C. (bv) The A. S. (bw) The I. C. (bx) The A. S. (by) The I. C. (bz) The A. S. (ca) The I. C. (cb) The A. S. (cc) The I. C. (cd) The A. S. (ce) The I. C. (cf) The A. S. (cg) The I. C. (ch) The A. S. (ci) The I. C. (cj) The A. S. (ck) The I. C. (cl) The A. S. (cm) The I. C. (cn) The A. S. (co) The I. C. (cp) The A. S. (cq) The I. C. (cr) The A. S. (cs) The I. C. (ct) The A. S. (cu) The I. C. (cv) The A. S. (cw) The I. C. (cx) The A. S. (cy) The I. C. (cz) The A. S. (da) The I. C. (db) The A. S. (dc) The I. C. (dd) The A. S. (de) The I. C. (df) The A. S. (dg) The I. C. (dh) The A. S. (di) The I. C. (dj) The A. S. (dk) The I. C. (dl) The A. S. (dm) The I. C. (dn) The A. S. (do) The I. C. (dp) The A. S. (dq) The I. C. (dr) The A. S. (ds) The I. C. (dt) The A. S. (du) The I. C. (dv) The A. S. (dw) The I. C. (dx) The A. S. (dy) The I. C. (dz) The A. S. (ea) The I. C. (eb) The A. S. (ec) The I. C. (ed) The A. S. (ee) The I. C. (ef) The A. S. (eg) The I. C. (eh) The A. S. (ei) The I. C. (ej) The A. S. (ek) The I. C. (el) The A. S. (em) The I. C. (en) The A. S. (eo) The I. C. (ep) The A. S. (eq) The I. C. (er) The A. S. (es) The I. C. (et) The A. S. (eu) The I. C. (ev) The A. S. (ew) The I. C. (ex) The A. S. (ey) The I. C. (ez) The A. S. (fa) The I. C. (fb) The A. S. (fc) The I. C. (fd) The A. S. (fe) The I. C. (ff) The A. S. (fg) The I. C. (fh) The A. S. (fi) The I. C. (fj) The A. S. (fk) The I. C. (fl) The A. S. (fm) The I. C. (fn) The A. S. (fo) The I. C. (fp) The A. S. (fq) The I. C. (fr) The A. S. (fs) The I. C. (ft) The A. S. (fu) The I. C. (fv) The A. S. (fw) The I. C. (fx) The A. S. (fy) The I. C. (fz) The A. S. (ga) The I. C. (gb) The A. S. (gc) The I. C. (gd) The A. S. (ge) The I. C. (gf) The A. S. (gg) The I. C. (gh) The A. S. (gi) The I. C. (gj) The A. S. (gk) The I. C. (gl) The A. S. (gm) The I. C. (gn) The A. S. (go) The I. C. (gp) The A. S. (gq) The I. C. (gr) The A. S. (gs) The I. C. (gt) The A. S. (gu) The I. C. (gv) The A. S. (gw) The I. C. (gx) The A. S. (gy) The I. C. (gz) The A. S. (ha) The I. C. (hb) The A. S. (hc) The I. C. (hd) The A. S. (he) The I. C. (hf) The A. S. (hg) The I. C. (hh) The A. S. (hi) The I. C. (hj) The A. S. (hk) The I. C. (hl) The A. S. (hm) The I. C. (hn) The A. S. (ho) The I. C. (hp) The A. S. (hq) The I. C. (hr) The A. S. (hs) The I. C. (ht) The A. S. (hu) The I. C. (hv) The A. S. (hw) The I. C. (hx) The A. S. (hy) The I. C. (hz) The A. S. (ia) The I. C. (ib) The A. S. (ic) The I. C. (id) The A. S. (ie) The I. C. (if) The A. S. (ig) The I. C. (ih) The A. S. (ii) The I. C. (ij) The A. S. (ik) The I. C. (il) The A. S. (im) The I. C. (in) The A. S. (io) The I. C. (ip) The A. S. (iq) The I. C. (ir) The A. S. (is) The I. C. (it) The A. S. (iu) The I. C. (iv) The A. S. (iw) The I. C. (ix) The A. S. (iy) The I. C. (iz) The A. S. (ja) The I. C. (jb) The A. S. (jc) The I. C. (jd) The A. S. (je) The I. C. (jf) The A. S. (jg) The I. C. (jh) The A. S. (ji) The I. C. (jj) The A. S. (jk) The I. C. (jl) The A. S. (jm) The I. C. (jn) The A. S. (jo) The I. C. (jp) The A. S. (jq) The I. C. (jr) The A. S. (js) The I. C. (jt) The A. S. (ju) The I. C. (jv) The A. S. (jw) The I. C. (jx) The A. S. (jy) The I. C. (jz) The A. S. (ka) The I. C. (kb) The A. S. (kc) The I. C. (kd) The A. S. (ke) The I. C. (kf) The A. S. (kg) The I. C. (kh) The A. S. (ki) The I. C. (kj) The A. S. (kk) The I. C. (kl) The A. S. (km) The I. C. (kn) The A. S. (ko) The I. C. (kp) The A. S. (kq) The I. C. (kr) The A. S. (ks) The I. C. (kt) The A. S. (ku) The I. C. (kv) The A. S. (kw) The I. C. (kx) The A. S. (ky) The I. C. (kz) The A. S. (la) The I. C. (lb) The A. S. (lc) The I. C. (ld) The A. S. (le) The I. C. (lf) The A. S. (lg) The I. C. (lh) The A. S. (li) The I. C. (lj) The A. S. (lk) The I. C. (ll) The A. S. (lm) The I. C. (ln) The A. S. (lo) The I. C. (lp) The A. S. (lq) The I. C. (lr) The A. S. (ls) The I. C. (lt) The A. S. (lu) The I. C. (lv) The A. S. (lw) The I. C. (lx) The A. S. (ly) The I. C. (lz) The A. S. (ma) The I. C. (mb) The A. S. (mc) The I. C. (md) The A. S. (me) The I. C. (mf) The A. S. (mg) The I. C. (mh) The A. S. (mi) The I. C. (mj) The A. S. (mk) The I. C. (ml) The A. S. (mn) The I. C. (mo) The I. C. (mp) The A. S. (mq) The I. C. (mr) The A. S. (ms) The I. C. (mt) The A. S. (mu) The I. C. (mv) The A. S. (mw) The I. C. (mx) The A. S. (my) The I. C. (mz) The A. S. (na) The I. C. (nb) The A. S. (nc) The I. C. (nd) The A. S. (ne) The I. C. (nf) The A. S. (ng) The I. C. (nh) The A. S. (ni) The I. C. (nj) The A. S. (nk) The I. C. (nl) The A. S. (no) The I. C. (np) The A. S. (nq) The I. C. (nr) The A. S. (ns) The I. C. (nt) The A. S. (nu) The I. C. (nv) The A. S. (nw) The I. C. (nx) The A. S. (ny) The I. C. (nz) The A. S. (oa) The I. C. (ob) The A. S. (oc) The I. C. (od) The A. S. (oe) The I. C. (of) The A. S. (og) The I. C. (oh) The A. S. (oi) The I. C. (oj) The A. S. (ok) The I. C. (ol) The A. S. (om) The I. C. (on) The A. S. (oo) The I. C. (op) The A. S. (oq) The I. C. (or) The A. S. (os) The I. C. (ot) The A. S. (ou) The I. C. (ov) The A. S. (ow) The I. C. (ox) The A. S. (oy) The I. C. (oz) The A. S. (pa) The I. C. (pb) The A. S. (pc) The I. C. (pd) The A. S. (pe) The I. C. (pf) The A. S. (pg) The I. C. (ph) The A. S. (pi) The I. C. (pj) The A. S. (pk) The I. C. (pl) The A. S. (pm) The I. C. (pn) The A. S. (po) The I. C. (pp) The A. S. (pq) The I. C. (pr) The A. S. (ps) The I. C. (pt) The A. S. (pu) The I. C. (pv) The A. S. (pw) The I. C. (px) The A. S. (py) The I. C. (pz) The A. S. (qa) The I. C. (qb) The A. S. (qc) The I. C. (qd) The A. S. (qe) The I. C. (qf) The A. S. (qg) The I. C. (qh) The A. S. (qi) The I. C. (qj) The A. S. (qk) The I. C. (ql) The A. S. (qm) The I. C. (qn) The A. S. (qo) The I. C. (qp) The A. S. (qq) The I. C. (qr																																						

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization endeavoring to bring about the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their status or character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. de Koning Master, of the S.S. Volendam, from Rottendam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. de Koning
Master

Sworn to before me this 21st day of August, 1926

at New York N.Y.

SPATHE
Immigration Officer.

16-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. Pike, Surgeon of the S.S. Volendam, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

W.A. Galt

W.A. Galt

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S.S. VOLENDAM, AUGUST 11TH 1926

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
	QUOTA		
1	497	PRAGUE, CZ. SLOV.	8/2/26
2	25	RIGA, LATVIA	7/29/26.
3	65	DO.	DO.
4	1633	SOERABAJA, INDIA	5/25/26.
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

This (white) sheet is for the listing of _____

1926

LIST NO. 5

S. VOLENDAM, AUGUST 11TH 1926

S. S. _____ V O L E N D A M _____

Passengers sailing from **ROTTERDAM**

AUGUST 11TH

19₂₆

(Printed in England.)

S.S.		VOLENDAM		Passengers sailing from		ROTTERDAM		AUGUST 11TH											
(Printed in England.)																			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>(This column for use of Government officials only.)</small>	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— <small>Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).</small>	Nationality. <small>(Country of which citizen or subject.)</small>	Race or people.	Last permanent residence. <small>Country.</small>	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. <small>City or town.</small>	Final destination. <small>(*Intended future permanent residence.)</small>		Issued at—	Date.				
		Family Name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.							State.	City or town.						
1		PETRICKOVA	ANNA	51	F	WD. FARMH. NO TOE	ROUGHTER NO. CZ. SLOV.	RUTHEN.	CZ. SLOV.	KAPISOVA	MICHAEL LAZO, KAPISOVA P.O. N.J. NEWARK	7	PRAGUE, CZ. SLOV.	8/2/26					
2	ADMITTED	RADOWSKY	BORUCH	65	M	M BUTCHERYES RUSSIAN	YES RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	KOSATIN	LADOMIROVA, KOSICKA ZUPA. ILLS. CHICAGO	5	RIGA, LATVIA	7/29/26.					
3	ADMITTED	DO.	GITA	60	F	M HOUSEW. NO WIFE	HUSBAND NO DO.	DO.	DO.	DO.	BROTHER, AIZIK RADOWSKY, DRAGUNSKAJA UL. 7, KOZATIN, RUSSIA. DO. DO.	3	DO.	DO.					
4		ZOCK	CORNELIS	27	M	M ENGINEERYES DUTCH	YES HOLLAND	DUTCH	D. M. VIA SOERABAJA	WIFE, N. ZOOK, TOLHUISLAAN 11 ROTTERDAM, HOLLAND.	5	N.Y. NEW YORK	SOERABAJA, INDIA	5/25/26.					

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

Total passengers

U.S. citizens

About

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

S.S. VOLENDAM, AUGUST 11TH 1926

153

Note.— Full text of question 24 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. de Koning, Master, of the S.S. Volendam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of New York, 19 26
at New York N.Y.

E. A. H. H.
Immigration Officer.

14-318

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien as: al, aa, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as: self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.W. Pike, Surgeon of the s.s. Volendam, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.W. Pike

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York N.Y.

Signature

Imp

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-219

LIST NO. 4

S.S. VOLENDAM, AUGUST 11TH 1926

154

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
PERMITS TO RE/ENTER			
1	118297	WASHINGTON D.C.	12/15/25 ✓
2	142302	DO.	4/5/26. ✓
3	168932	DO. RP	6/2/26. ✓
4	168961	DO. RP	DO. ✓
5	152060	DO. RP	5/7/26 ✓
6	145134	DO. RP	4/13/26 ✓
7	123148	DO. RP	1/8/26. ✓
8	168603	DO. RP	6/24/26 ✓
9	175584	DO. RP	7/3/26. ✓
10	175585	DO. RP	7/3/26. ✓
11	175582	DO. RP	7/3/26. ✓
12	REPORT OF SCHOOL IN NEW YORK		+
13	DO.	DO.	DO. +
14	DO.	DO.	DO. +
15	BIRTH CERTIFICATE IN NEW YORK		+
16	DO.	DO.	DO. +
17	DO.	DO.	DO. +
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. W. Pike, Surgeon of the S.S. Volendam, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of Connecticut, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York N.Y.

[Signature]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-213

LIST NO. 2

S.S. VOLENDAM, AUGUST 11TH 1926

156

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
NON/IMMIGR. VISA		
26	AMSTERDAM, HOLL.	7/22/26.
56	ROTTERDAM, HOLL.	7/22/26.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

LIST NO. 2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

AM. AUGUST 11TH 1926

S. S. BOLENDAM

Passengers sailing from **ROTTERDAM**

AUGUST 11TH, 1926

19₂₆

(Printed in England.)

Total passengers	1,000
U.S. citizens	100
Aliens	900

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-212

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

S.S. VOLENDAM, AUGUST 11TH 1926

1926

157

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. de Koning Master, of the S.S. Volendam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York N.Y.

SPATEN
Immigration Officer.

14-218

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relatives or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

TOURIST THIRD CABIN.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

158

S. S.

V O L E N D A M

sailing from

ROTTERDAM

August 11th 1926

Arriving at Port of

NEW YORK

August 21st, 1926

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Wakefield	George	26	M	S Newton Mass. June 15th 1900.	Home: 260 Ames Street, Dedham Mass.
2	Ball	John	43	M	Supreme Court of Suffolk County, Patchogue N.Y. December 1st 1924.	Home: John Ball, Box 188, West Sayville N.Y.
3	do.	David	6	M	Blue Point L.I.N.Y. October 16th 1919.	do. do.
4	van Schaik	Jan	39	M	Court of Common Pleas, Paterson N.J. Passport 246948, Wash.D.C. June 11th 1926. Home: 6 Grand View Ave. Hawthorne N.J.	do. do.
5	Vandermeer	Bert	43	M	U.S. District Court of Western District of Washington, Seattle Wash. October 25th 1919.	Home: R.R. 1 Carnation Wash.
6	do.	Sucie	47	F	M	do. do.
7	do.	Anna	14	F	S Issaquah Wash. 7-4-1912.	do. do.
8	do.	Sucie	12	F	S Issaquah Wash. 5-21-14.	do. do.
9	do.	Helen	6	F	S Issaquah Wash. 12-17-19.	do. do.
10	Dr. Lycas	Voshurgh	33	M	M New-York October 24th 1892.	Home: 2345 Broadway, New-York.
11	do.	Romola	42	F	M New-York December 13th 1883.	Home: 2345. do.
12	W.M. Bilt	John	42	M	M Orange City, Guicanti County, Ohio, March 1918.	Home: Santa Anna Cal. Route 4 Box 96.
13	Van Niel	Cornelius	68	M	M Rochester N.Y. May 1st. 1917	Home: 660 Winton Road North Rochester N.Y.
14	do.	Jeltje	61	F	M do. do.	do. do.
15	Roelfs	Johan	42	M	S Superior Court of California, San Francisco Cal. January 3rd 1916.	1037 W. Lowen Street, Wilmington Cal.
16	Albregts	Peter	42	M	M District Court of Rochester N.Y. May 1917.	Home: 67 Akron Street, Rochester N.Y.
17	do.	Catherine	44	F	M do. do.	do. do.
18	do.	August	10	M	S Rochester N.Y. June 15th 1916.	do. do.
19	do.	Alice	7	F	S Rochester N.Y. September 8th 1919.	do. do.
20	van Worden	Anthonyus	61	M	M Cook County Chicago Ills. 1904 May 15th.	Home: 2235 N. Teating Ave. Chicago Ills.
21	Oldenbrook	Suzanna	40	F	M District Court of Boston Mass. 1925, Nov. 18th	Home: 200. I. Str. So. Boston Mass.
22	do.	Florence	7	F	S So. Boston Mass. October 16th 1918.	do. do.
23	Ware	Walter	25	M	S Media Pa. August 19th 1900.	Home: Media Pa.
24	Travaille	Wiepke	73	F	M Citizen By marriage	Home: Buyschor L.I.N.Y.
25	Giesler	Christina	78	F	Wd. Court House of Dayton Ohio. 1888. FERR. 6	Home: North Broadway 1005 Dayton Ohio.
26	Kennan	George	22	M	S Milwaukee Wisc. Febr. 16th 1904.	Home: 309 Cambridge Ave. Milwaukee Wisc.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

IMPORTANT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

159

S. S. VOLENDAM sailing from ROTTERDAM AUGUST 11th, 1926, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 21st, 1926

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Fonte	Petrus	50	M.	M.		Superior Court of Bridgeport Conn. September 8th 1925.	Home: 2649 No. Mainstreet, Bridgeport Conn.
2	Cizmar	George	19	M.		S Sharon Pa. May 8th 1907.		Uncle: Nikolas Prihoda, 1204 W. 16th Street, Gary Ind.
3	Seibt	Bertha	58	F	Wd.		Citizen by marriage	Home: R.F.D. No. 1 Box 52A. Perth Amboy N.J.
4	Do.	Mildred	16	F	S	New-York September 30th 1909.		do. do.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Aug. 21/26 Inquire 10.10 a.m.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

TOURIST THIRD CABIN.

Number 9.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

160

S. S. VOLENDAM sailing from ROTTERDAM, August 11th, 1926, Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926

No. OF LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8	Edwards	Vivienne	27	F	✓	S Hartford Conn. July 12th 1899.		Home: 312 Farmington Ave. Hartford Conn.
9	Williams	Margaret	24	F	✓	S West Hoboken N.J. Nov. 11th 1902.		Home: 305 Kerrigan Ave. Union City N.J.
10	Morgan	Nora	28	F	✓	M By pett. Cit.		Home: Aft School, Watertown Conn.
11	Morgan	George H	29	M	✓	M Gascity Ind Sept 21 1897		Watertown Conn.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Wrs 1-7 Children Goehard transferred to Mar 8 wrs 10-16 The Purser.

Handwritten signature and stamp

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **12**

161

S. S. **VOLENDAM** sailing from **ROTTERDAM**, AUGUST 11th 1926, Arriving at Port of **NEW YORK** AUGUST 21st, 1926

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARITAL STATUS	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Van den Broek	Joseph	37		M			District Court of Jersey City N. J. Nov. 20 1920	749 Berkenstr. Newark N. J.
2	Slamm	Adolf	32		M			District Court of Los Angeles Cal. Febr. 22 1926	1603 Lemoinestr. Los Angeles Cal.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Aug. 21/26 Superado Long 9.26 a.m.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 100

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. V O L E N D A M sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 11 TH, 1926, Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926 162

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KIEFER ALBERT	43	M		CIRCUIT COURT OF WAYNE DETROIT MICH. SEPT. 30 1915	HOME. SAN ANTONIO. FLA.
2	-DO- LUISE	42	F		BY MARRIAGE	-DO-
3	-DO- WILLIAM	19	M	DETROIT MICH	FEBR 4 1916	-DO-
4	-DO- OTTO	7	M	SUTHERLAND FLA	DEC 10 1918	-DO-
5	-DO- LORETTA	4	F	DO	AUG 4 1922	-DO-
6	<p><i>August 21/26 Superol</i> <i>10-05-26</i></p>					
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

NR 6 MR E. VOCK TRANSFERRED TO MAN 105 NR 19 THE PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are allens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **103**

TOURIST THIRD CABIN

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

163

S. S. VOLENDAM sailing from **BOULOGNE-SUR-MER**, **AUGUST 11 TH, 1926** Arriving at Port of **NEW YORK** **AUGUST 21st, 1926**

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	MOSE	WILLY M.	36	M	M		1615 TOWNSEND AVE. NEW-YORK. N. Y.
2	-DO-	MINNIE	36	F	M	STUBENVILLE OHIO MAY 12 1890	-DO-
3	FERGUS	HILBER	43	M	M	BROOKVILLE O. AUG. 2 1883	LOS ANGELES CAL. 935 W 20th str
4	-DO-	EVA L.	48	F	M	CARVALLIS MONT. JUNE 24 1878	-DO-
5	GILL	GERTRUDE	32	F	S	SIOUX FALLS S. D. MARCH 9 1894	SIOUX FALLS S. D.
6	CAMPBELL	MARGARET B.	30	F	S	PORT DEPOSIT MD. DEC. 3 1898	ESSEX FALLS. N. J.
7	BALL	ELLA E.	37	F	S	CHICAGO ILL. JULY 17 1889	6325 RINWOOD AVE. CHICAGO ILL.
8	JORAE	IRENE	28	F	S	VICTORTOWN MICH. JUNE 19 1898	LAINSBURG MICH.
9	OGOLVIE	EDWARD WILLIAM	22	M	S	CHICAGO ILL. FEB. 7 1904	6226 WOODLAUN AVE. CHICAGO ILL.
10	WULP	MILDRED	23	F	S	NEW-YORK. N. Y. MARCH 14 1903	2975 PERRY AVE. NEW-YORK. N. Y.
11	-DO-	HILDE	28	F	S	-DO- SEPT. 18 1898	-DO-
12	BRIQGS	ELSIE V.	27	F	M	NEW-YORK. N. Y. APR. 6 1899	325 W 84TH STR. NEW-YORK. N. Y.
13	TOSTEVIN	MURIEL	20	F	S	FAR ROCKAWAY N. Y. JULY 9 1906	88 ECHO AVE. NEW ROCHELLE. N. Y.
14	ALQEO	MARGARET	50	F	M		850 W 176TH STR. NEW-YORK. N. Y.
15	-DO-	DOROTHY M.	22	F	S	NEW-YORK. N. Y. JAN. 29 1904	850 W 176TH STR. NEW-YORK. N. Y.
16	KELLER	MARY	35	F	M	WASHINGTON D. C. JAN. 16 1891	175 COLIGNI AVE. NEW ROCHELLE N. Y.
17	KELLY	KATHERINE	29	F	S	WEST ORANGE N. J. JUNE 6 1897	98 HIGH STR. ORANGE. N. J.
18	-DO-	FLORENCE	21	F	S	ORANGE. N. J. AUG. 26 1904	-DO-
19	-DO-	GERTRUDE	24	F	S	-DO- SEPT. 23 1901	-DO-
20	KELLEY	BEATRICE	19	F	S	NEWARK. N. J. JULY 4 1907	22 BANDAIN STR. MAPLEWOOD
21	SHILLING	OLIVE	24	F	S	MARATHON WISC. APR. 21 1902	212 PROSPECT AVE. HAUSAU. WISC.
22	HOBEN	FRANCES	22	F	S	WAMPUN WISC. OCT. 2 1903	1327 ACADEMY STR. KALAMAZOO. MICH.
23	HIPPLE	VIVIAN	23	F	S	PHILLIPS WISC. OCT. 25 1902	LONG PRAIRIE. MINN.
24	BERTRAM	EUGENIA	27	F	S	NEW HAVEN CONN. DEC. 25 1898	254 GOFFE TERRACE. NEW HAVEN CONN.
25	DILLEY	LOIS	27	F	S	GRENOLA KAS. MAY 2 1899	HARWARD ILL.
26	GARLSON	MARY	38	F	S	WYANET ILL. DEC. 8 1887	6177 CHESTNUT STR. PRINCETON ILL.
27	DUMPER	SARGENT	22	M	S	NORWALK O. MARCH 28 1904	510 MT PROSPECT AVE. NEWARK. N. J.
28	FOX	ANN	34	F	S	WHITELAND MICH. OCT. 19 1891	1468 WESTERN AVE. TOLEDO O.
29	SEARCH	MARGARET	28	F	S	WILKES BARRE PA. FEB. 12 1898	436 LANGDON STR. TOLEDO O.
30	WELLS	WEILSON P.	30	M	S	NORFOLK VA. MARCH 29 1896	230 WASHINGTON BLVD. SPRINGFIELD. MASS.

30

Aug. 21/26-10 a.m.
Superior L.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **104**

TOURIST THIRD CABIN

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

164

S. S. **V O L E N D A M** sailing from **BOULOGNE-SUR-MER**, **AUGUST 11 TH, 19 26**, Arriving at Port of **NEW YORK**, **AUGUST 21st**, 19**26**

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	WOODWARD	ELIZABETH R.	48	F M EVANSTON ILL.	JAN. 15 1878	5607 KENWOOD AVE. CHICAGO ILL.
2	FERRELL	ARLETON	24	M S NEW-YORK. N. Y.	JULY 20 1902	25 HARMON AVE. PELHAM. N. Y.
3	SCHWARZ	WALTER	41	M S ROCHESTER. N. Y.	AUG. 19 1884	228 ALDIEN STR. ROCHESTER. N. Y.
4	WULP	WILLIAM H.	21	M S NEW-YORK. N. Y.	NOV. 14 1904	2975 PERRY AVE. NEW-YORK. N. Y.
<hr/>						
6	BERMINGHAM	CHARLES E.	19	M S BROOKLYN. N. Y.	MAY 24 1907	SYOSSET N. Y.
7	ADAMS	RICHARD H.	21	M S PASSAIC. N. J.	SEPT. 30 1904	22 ALBION STR. PASSAIC. N. J.
8	-DO-	J. RODNEY	20	M S -DO-	JULY 11 1906	-DO-
9	GARRETT	ALICE PALMER	63	F WID. ROCHESTER. N. Y.	FEB. 18 1863	111 E 10TH STR. NEW-YORK. N. Y.
10	-DO-	SUZANNE	33	F S	BY PARENTAGE	-DO-
11	BIRDWELL	LELA M.	42	F WID. MALAKOFF TEX.	APRIL 10 1884	2500 THOMAS AVE. DALLAS. TEX.
12	-DO-	DOROTHY	16	F S WEATHERFORD TEX.	JUNE 19 1910	-DO-
13	-DO-	TOMASITA	9	F S SAN ANGELO TEX.	APR. 13 1917	-DO-
14	BROOKS	ROBERT W.	20	M S ERIE PA.	AUG. 20 1906	512 W 6TH STR. ERIE. PA.
15	FAIRCHILD	ELMER E.	24	M S ROCHESTER N. Y.	MAY 18 1902	ORCHARD LODGE. ROCHESTER. N. Y.
16	SAUTER	JOSEPH	22	M S NEW-YORK. N. Y.	SEPT. 10 1903	299 E SIDNEY AVE. MT. VERNON. N. Y.
17	CRENNAN	JEWEL D	25	F S -DO-	MARCH 30 1901	715 NECH RD. BROOKLYN. N. Y.
18	KELLY	KATHLYN A.	26	F S -DO-	OCT. 8 1899	570 E 31ST STR. BROOKLYN. N. Y.
<hr/>						
20	SPOOR	KATHERINE	56	F S NEW YORK N. Y.	APR. 28 1870	155 WILMOT AVE.
21	KISSNER	AUGUST W.	20	M S NEW HAVEN CONN.	FEB. 8 1906	WEST POINT. N. Y.
22	FARROW	TIERA	41	F S COLUMBUS. IND.	MAY 27 1885	1120 COMMERCE BLDG. KANSAS CITY MO.
23	ADLER	LAURENCE	40	M S NEW YORK CITY N. Y.	JUNE 27 1886	152 W 77TH STR. NEW-YORK. N. Y.
24	BURKE	ALLAN	21	M S IPSWICH MASS.	DEC. 29 1904	BYFIELD MASS.
25	CAMERON	ROBERT	21	M S CALEDONIA N. Y.	NOV. 20 1904	LYNOLN COURT OVERBROOK. PHILADELPHIA PA.
26	WEISKALLEN	ROBERT	23	M S PHILADELPHIA PA.	AUG. 19 1902	DETROIT. MICH.
27	WYLIE	ROBERT H.	19	M S NEW-YORK. N. Y.	NOV. 22 1906	7220 52ND STR. NEW-YORK. N. Y.
28	POTTS	HENRY B.	20	M S -DO-	SEPT. 21 1905	125 E 55TH STR. NEW-YORK. N. Y.
29	TAYLOR	BOYD	25	M M ATLANTA GA.	JULY 31 1901	ATLANTA GA.
30	PFOHL	ARTHUR	23	M S BUFFALO. N. Y.	JULY 23 1903	1288 GENESEE. BUFFALO. N. Y.

MR L. FLEMING DID NOT SAIL
MR L. MINS DID NOT SAIL

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **105**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN

S. S. **V O L E N D A N** sailing from **BOULOGNE-SUR-MER**, **AUGUST 11 TH., 1926**, Arriving at Port of **NEW YORK**, **AUGUST 21st, 1926** **165**

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	COOLEY	CHARLES B.	25	M	S	SPRINGFIELD MASS.	MAY 24 1901	171 DARTMOUTH TERRACE, SPRINGFIELD MASS.
2	<i>Carhart</i>	GEORGE	21	M	S	NEW-YORK, N.Y.	JULY 21 1905	316 W 84TH STR. NEW-YORK, N.Y.
3	KRAMER	CRAIG	23	M	S	FLORENCE KAS.	AUG. 15 1902	435 3RD AVE. TWIN FALLS, I.
4	ELTON	ROSENCE B.	25	F	S	NIAGARA FALLS N.Y.	AUG. 15 1901	122 1/2 W 108th St. N.Y.C.
5	DOUG	MAUDIE M.	27	F	M	W.D. LOCKPORT, N.Y.	AUG. 6 1889	DO
6	FALKNER	FRANCIS H.	20	M	S	PHILADELPHIA PA.	SEPT. 27 1905	WEST POINT, N.Y.
7	DEY	CLARRISSA W.	19	F	S	SYRACUSE, N.Y.	JULY 30 1907	SUMMIT, N.J.
8	-DO-	LOUISE	21	F	S	-DO-	AUG. 5 1905	-DO-
9	HAWKINS	FREDERICK E.	44	M	M	NORTH ATTLEBORO MASS.	APR. 27 1882	94 LEXINGTON AVE. PROVIDENCE, R.I.
10	PELLEGRIN	FRANKLIN E.	22	M	S	NEWARK, N.J.	SEPT. 25 1903	53 BEVERLY STR. NEWARK, N.J.
11	CHASE	MERRILL W.	20	M	S	PROVIDENCE R.I.	SEPT. 17 1905	48 GLENHAM STR. PROVIDENCE, R.I.
12	BRICKMAN	GEORGE A.	19	M	S	ARCOLA N.J.	DEC. 12 1906	112 LAKEVIEW AVE. PATERSON, N.J.
13	TREMAINE	JAMES	20	M	S	BUFFALO, N.Y.	OCT. 19 1905	BUFFALO, N.Y. 703 DELAWARE AVE
14	WALTER	MERCER C.	20	M	S	WASHINGTON, D.C.	MAY 13 1906	1760 EUCLID STR., WASHINGTON, D.C.
15	KASE	HAROLD H.	36	M	S	WINTOUR FALLS, N.Y.	SEPT. 6 1890	HENRIETTE, N.Y.
16	NORRIS	DONALD	23	M	S	WOODMERE, L.I., N.Y.	JUNE 29 1903	LAWRENCE, L.I., N.Y.
17	FOSTER	MARGARET	41	F	S	WINDINGWOOD, I.	SEPT. 3	SUPERIOR COURT PROVIDENCE, R.I. 1914
18	CAYLOR	FRED	24	M	S	DUKTON GA.	AUG. 27 1902	384 BENEFIT STR. PROVIDENCE, I.
19	VOCK	BETA	48	M	M			ATLANTA GA.
20	CARROLL	ROBERT W	44	M	M			SUPERIOR COURT SMITHPORT PA. MAY 16 1915
21	DO	TERESA	42	F	M	ROCHESTER N.Y.	OCT 12 1883	JEWETT PA
22	DO	RUTH	14	F	S	DO	OCT 24 1911	JULY 29 1913 SUPREME COURT MONROE COUNTY 230 BRYAN STR. ROCHESTER N.Y.
23	BURKE	ELAINE J	26	F	S	WHIE HAVEN PA	MARCH 20 1900	DO DO
24	KUPFER	WILLIAM F	17	M	S	NEW YORK CITY N.Y.	JAN 28 1909	DO DO
25	LAMORE	JOHN C	34	M	M	FAIRFIELD IOWA	MARCH 8 1892	2004 GLENWOOD ROAD BROOKLYN N.Y.
26	DO	DOROTHY	24	F	M	MOUNT AIR IOWA	FEBR 8 1902	19 GRACE STREET BROOKLYN N.Y.
27	LETCHER	CHARLES W	22	M	S	NANTICOL PA	NOV 29 1903	GRANVILLE OHIO
28	LEFAY	MILDRED	24	F	S	BALTIMORE MD	AUG 13 1902	DO
29	MOYNIHAN	ANNA L	33	F	M	BROOKLYN N.Y.	APRIL 12 1894	WILKESBARRE PA 183 WEST RIVER
30	DO	VINCENT	9	M	S	NEW YORK CITY N.Y.	MAY 3 1917	BALEMORE MD DRIND APT.

MRS 4 & 5 MRS AND MISS FLYNN SAILED SECOND CLASS THE PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

IMPORTANT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **106**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN.

S. S. **VOLLENDAM**

sailing from **Batavia**

, AUGUST **11**, 19**11**, Arriving at Port of **NEW YORK** AUGUST 21st, 19**20** **166**

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	MEIER	AMELIE	56		F	NEW YORK CITY N.Y. APRIL 27 1870		125 LIVINGSTON ST. BROOKLYN N.Y.
2	WOODLAND	MARGARET L.	22		F	BALTIMORE MD. SEPT 9 1903		3625 FOREST PARK AVE BALTIMORE MD
3	BRAND	JOHN E.	25		M	BROOKLYN N.Y. MAY 23 1901		430-5th STREET BROOKLYN N.Y.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Aug. 21/26
9:55 a.m.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VOLENDAM sailing from BOULOGNE, FR ROSTHAMPTON, AUGUST 1926, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 21, 1926

Number 107-
167

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	KELLY	JEE	25		M	S	TEGEWELL VA	AUG 11 1901		UNIVERSITY VA
2	BOSSI	BURTON	22		M	S	NORTH ADAMS MASS	APRIL 20th 1904		New York City Williams Club 29 East 39th Street
3	Bos	Harold	23		M	S	Washington D.C.	July 10th 1903		Washington D.C. 105 Walnut Street
4	Farp	Edward B.	23		M	S	Hagerstown MD	May 17th 1903		Smithburg Md.
5	Farp	Jeraula	27		M	S	Do	April 3rd 1899		Do
6	Alleman	Benson	22		M	S	Phila Pa.	Aug 3rd 1904		Gettysburg Pa
7	Buckley	Taylor	24		M	S	Phoenixville Pa	Aug 20th 1902		Downingtown Pa
8	Halloran	Walter	20		M	S	Rochester N.J.	Aug 28th 1905		Rochester N.J. 630 Seneca Parkway
9	Dean	Theodore	21		M	S	Chicago Ills	March 7th 1905		Bayside L.I.N.Y.
10	Detahon	J. Arrel	22		M	S	Minneapolis Minn	March 15th 1904		Orion Mich
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VOLENDAM"

sailing from SOUTHAMPTON

12TH AUGUST

19

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21st

1926

168

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	EARDLEY	Nell	34	F. M.	BY MARRIAGE	2211, Shady Ave., Pittsburgh, Pa.
2	EARDLEY	John	9	M. S.	NOV 29 1916	Pittsburgh, Pa.
3	EARDLEY	Lois	13	F. S.	SEPT 13 1924	Pittsburgh, Pa.
4	EARDLEY	Charles	1	M. S.	JUNE 28 1926	Pittsburgh, Pa.
5	GREEN	Katherine	30	F. S.	December 3rd 1895	Washington, Ga.
6	DUDLEY	Bessie	28	F. S.	June 1897	Columbus, Ga.
7	BRANHAM	CECILIA B	28	F. S.	November 1897	COLUMBIA, GA.
8	PRITCHETT	Ethel	26	F. S.	June 1899	Dublin, Ga.
9	HIMMELSBACH	Marion	26	F. S.	June 2nd 1900	Buffalo, N.Y.
10	HIMMELSBACH	Julia	23	F. S.	February 27th 1903	Buffalo, N.Y.
11	KELLY	Chalice	32	F. S.	April 3rd 1894	Hotchkie, Colorado.
12	KENSIT	John	44	M. M.	July 3rd 1920, Federal Court, Kansas City, Mo.	1611, Garfield Ave., Kansas City, Mo.
13	KENSIT	Amy	44	F. M.	BY MARRIAGE.	do.
14	KENSIT	Raymond	7	M. S.	March 7th 1919	Kansas City, Mo.
15	MANSON	John	22	M. S.	May 18th 1904	Brookline, Mass.
16	POTTER	Louise	31	F. S.	January 25th 1895	Ann Arbor, Mich.
17	RETICKER	Ruth	34	F. S.	March 6th 1892	Rode Island, Ills.
18	SCHREPS	Madison	23	M. S.	November 19th 1902	New York, N.Y.
19	STEVENSON	Charles	23	M. S.	May 9th 1903	New York, N.Y.
20	WHITTAKER	May	32	F. M.	BY MARRIAGE.	196, Clumerville Rd., Russellton, Allegheny Co. Pa.
21	WHITTAKER	Doris	9	F. S.	February 29th 1917	Pittsairn, Pa.
22	WHITTAKER	May	3	F. S.	December 16th 1922	Russellton, Pa.
23	STAMP	Adele	33	F. S.	August 9th 1893	Baltimore, Maryland.
24	HILL	Minnie	22	F. S.	September 30th 1905	Washington, D.C.
25	BEYERLE	Helen	21	F. S.	June 1st 1905	Baltimore, Maryland.
26	DUNBRACCO	Eloise	26	F. S.	April 12 1900	Baltimore, Maryland.
27	DUNBRACCO	Julia	32	F. S.	March 12 1894	Baltimore, Maryland.
28	HOLCOMB	H. Sherman	23	M. S.	August 22nd 1902	Boston, Mass.

MR. 5 MISS M. EWING DID NOT SAIL

MR. 12 MR. R. KEENEY TRANSFERRED TO SECOND CLASS.

THE PURSER:

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

IMPORTANT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "V. OLENDAM" sailing from SOUTHAMPTON, 12TH AUGUST, 1926 Arriving at Port of New York N.Y. August 21st, 1926

169

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	HUMPSTONE	John	22	M	S. June 6th 1904, Brooklyn, N.Y.		327, Washington Ave., Brooklyn, N.Y.
2	SIMMONS	Philip	19	M	S. September 1st 1906, Belmont, Mass.		128, Hope St., Providence, R.I.
3	WALLACE	Henry	21	M	S. October 4th 1904, Erie, Pa.		230, West 6th St., Erie, Pa.
4	Lamberton	Harry C.	19	M	S. October 19th 1906, Schenectady, N.Y.		2317, Bancroft Place, Washington D.C.
5	Ministerode	Gordon	20	M	S. Augustus 22nd 1905, Washington D.C.		1237 G. Street N.E., Washington D.C.
6	Greenberger	Stanley	17	M	S. January 7th 1909, New York City		210 West 70th Street, N.Y. CITY
7	Weisman	David	17	M	S. January 13th 1909, Albuquerque, New Mexico		140 West 69th Street, New York City
8	Brown	Katherine	23	F	S. December 7th 1902, Hastings, N.Y.		Hastings on Hudson, N.Y.
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Aus. Erdman 171

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

N. Y. Form 80
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

170

S. S. VOLENDAM

HOLL. AMER. LINE

arrived August 21, 1926

192

M.

, from

Reg. Erdman

15	No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
/	1	PETRICHOVA Anna 12:30	5	1	1		To call	Remarks N.J. Joseph Mary Forest 321 Bellville Ave John 8/23 2 ²⁰ S. J.						
/	2	The foll Del'd to E.I. BUYSIN, Leendert 12:45	8/23/25 6	19	1		MED HOLD CERT.		"	"	"			
VOLENDAM 8/21/26														
VOLENDAM 8/21/26														

VOLENDAM 8/21/26

VOLENDAM 5/51/20

TAT

U. S. DEPT. OF COMMERCE

S. S.

ND-CABIN

July 1900

Driving

15

271 ✓1

6.5mm ✓ 2

601

401 ✓ 3

34 ~~4~~

661 ✓

381 ✓

261 ✓

70m ✓ 7

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. VOLLENDAM

HOLL. AMER. LINE *arrived* August 21, 1926

, 19

M.

from Aug. Eraman 171

171

[illegible]

TAT

ND-CABIN

iving

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Joseph v.d. Broek	37	U.S.A.	August 4th 1926 Rotterdam
Adolf Blama	32	do.	do. do.
Hendrik A. Oldendorp	29	Dutch	do. do.
Michael Obermaier	34	German	do. do.
Gabriel Alter	27	Dutch	do. do.
Otto Kberle	31	German	do. do.
Quiseppe Colombi	46	Italian	do. do.
Emma W.J. Meyers	36	Dutch	do. do.
Hendrik Roskam	29	do.	do. do.
Marinus C. Roskam	32	do.	do. do.

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Antonius v.d. Meer	25	Dutch	August 4th 1926	Rotterdam
Christiaan Wilh. Apon	16	Dutch	do.	do.
Jasper Marinus Sheriff	20	Dutch	do.	do.
Franciscus Rich. v. Baer	20	Dutch	do.	do.
Wilhelmus J. Poelmans	18	Dutch	do.	do.
Willem Pieter v. Driel	23	Dutch	do.	do.
Arie Franken	19	Dutch	do.	do.
Johannes Cranendonk	20	Dutch	do.	do.

16	Buquet	Jean J.B.	Sailor	37	5'7"	70.-
17	v. Peers	Adrianus M.	"	27	5'7"	70.-
18	Vlieland	Arie	"	23	5'7"	82.-
19	v. Vliet	Pieter A.	"	35	5'8"	70.-
20	Huisman	Hedrik P.	"	40	5'7"	75.-
21	v. Beelen	Jacob	"	57	5'6"	85.-
22	v.d. Toorn	Cornelis	"	33	5'9"	70.-
23	Allyn	Johan	"	38	5'8"	72.-
24	Masman	Albert	"	34	5'8"	80.-
25	Zadelaar	Wilhelm F.	"	35	5'6"	68.-
26	de Jager	Nicolaas	"	17	5'6"	58.-
27	Walther	George P.	O.S.	17	5'6"	50.-
28	Pot	Louis M.	"	17	5'7"	51.-
29	Pronk	Klaar	Boy	16	5'7"	62.-
30	Krom	Jacob J.	"			

Line
HOLLAND AMERICA LINE
Owners
Local Agents
14-1240

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STAMP T. 5000. 9 70. 0054.

TAT

ND-CABIN

iving

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

LENDAM
AUG 21 1926

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE HE VESSEL *AS AREA REPS CR CREW*

Required under Act of Congress of February 5, 1917, and Act of October 3, 1917, States immigration of officers, and the crew of any vessel having such alien crew members on board upon arrival at the United States.

Vessel *"VOLENDAM"*, arriving at *New York*, *August 21, 1926*, from the port of *Rotterdam*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	de Koning	Jacobus	Master	4-8-26	Rotterdam	No	Yes	51	male	Dutch	Holland	5'9"	90	
2	v.d.Graaf	Leendert	Chief-Officer	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	72	
3	Eschauzier	Henri F.	2nd	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	68	
4	van Peelen	Pieter	3rd	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	79	
5	Vrolyk	Jacobus P.	4th	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	67	
6	v.d.Horst	Dirk	4th	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	66	
7	ten Geuzendam	Johannes H.	Marconist	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	80	
8	Vuyk	Johan T.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	68	
9	Vermeys	Hendrik	Boatswain	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	70.-	
10	Houtman	Adrianus	Boatsmate	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	80.-	
11	Good	Herman	Carpenter	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10"	93.-	
12	v.Calmthout	Gerardus	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	64.-	
13	Harteveld	Joris	Quartermaster	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	85.-	
14	Timofei	Simeon	"	"	"	"	"	43	"	Roumanian	"	5'8"	80.-	
15	Zevenbergen	Arie	"	"	"	"	"	48	"	Dutch	Holland	5'7"	80.-	
16	Buquet	Jean J.B.	Sailor	"	"	"	"	53	"	"	"	5'4"	64.-	
17	v.Beers	Adrianus M.	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	70.-	
18	Vlieland	Arie	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	70.-	
19	v.Vliet	Pieter A.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	82.-	
20	Huisman	Hedrik P.	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	70.-	
21	v.Beelen	Jacob	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	75.-	
22	v.d.Toorn	Cornelis	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'6"	85.-	
23	Allyn	Johan	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	70.-	
24	Masman	Albert	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	72.-	
25	Zadelaar	Wilhelm F.	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'3"	80.-	
26	de Jager	Nicolaas	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	65.-	
27	Walther	George P.	O.S.	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	58.-	
28	Pot	Louis M.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	60.-	
29	Pronk	Klaar	Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	51.-	
30	Krom	Jacob J.	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	82.-	

Line
Owners
Local Agents

14-1240

5725 T. 5000. 9-15. 0264.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR

EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under

I, *J. de Koning*, delivered to the U.S. Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens that the foregoing is a full and true list of all aliens employed on board upon arrival of said vessel from any port or place during her voyage. I have noted the copy of section 36 of the Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Rule 10 which appear below.

day of August 1926

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. - *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

TAT

or a port of
ND-CABIN

Arriving

15

Whether having a ticket
for each final destination.

self
Yes No

13.4.26

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.-

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOLENDAM", arriving at *New York*, *August 21st*, 19*26*, from the port of *Rotterdam*. 174

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	van Son	Ary	✓ Chief-Engineer	4-8-26	Rotterd.	No	Yes	47	male	Dutch	Holland	5'6"	81	
2	van Batavia	Jorinus	✓ 2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	66	
3	Leeftang	Dirk	✓ 4th "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	64	
4	Komyn	Anthonie	✓ Ass. "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	65	
5	Lauwrier	Herman	✓ Electrician	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	78	
6	Scheulderman	Hendrik	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	66	
7	Calame	Julius A.F.	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	68	
8	Franken	Abraham	✓ Foreman	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	60.-	
9	Dykstra	Jan D.	✓ Boilermaker	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	67.-	
10	Maas	Arie	✓ Motordriver	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	76.-	
11	v.Vliet	Nicolaas	✓ Oiler	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	70.-	
12	Bikenhout	Jan	✓ "	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6"	78.-	
13	Jaspers	Johannes	✓ "	"	"	"	"	56	"	"	"	5'7"	78.-	
14	de Haan	Jan	✓ "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	75.-	
15	v.Reede	Jacob	✓ "	"	"	"	"	50	"	"	"	5'9"	78.-	
16	Donkersloot	Cornelis	✓ "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	70.-	
17	v.d.Ploeg	Cornelis H.	✓ Coppersmith	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9"	74.-	
18	de Ruiter	Jacobus D.	✓ Fireman	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	76.-	
19	de Groot	Arend	✓ "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	74.-	
20	de Groot	Frans	✓ "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	75.-	
21	Groeneyeld	Nicolaas	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	67.-	
22	Muller	Alan	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	65.-	
23	de Wit	Zegert	✓ "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	75.-	
24	Swart	Willem R.	✓ Trimmer	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	65.-	
25	Jagt	Jan J.	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	75.-	
26	v.d.Leek	Michiel	✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	63.0	
27	Blom	Huibert	✓ "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	75.-	
28	Frenay	Cornelis	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	68.-	
29	Bode	Jacobus A.	✓ Boilerboy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	62.-	
30	Cranendonk	Johannes	✓ "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	60.-	

First
First

HOLLAND AMERICA LINE

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5), punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TAT

or a port of
ND-CABIN

Arriving

15

Whether having a ticket
for each final destination.

self
Yes No

13.4.26

The
inspector
vessel.
board, b

EXTR

Sec
place it
principa
aliens e
pany, w
paid off
as the S
it shall
officer,
from the
lead to
such ow
containi
arrival
those, if
or land
either of
cases of
Secretar
of arriva
or a tru
pending
and, in
or refu
question

Su
shall b
accord
notation
(b)
been fu
by said
in Ru

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. A. Storing Master of the Hollandam, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st

day of August, 1926

J. A. Storing
Master, First or Second Officer.

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOLENDAM", arriving at *New York*, *August 21st*, 19*26*, from the port of *Rotterdam*. 175

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight A.L.B.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Deterts	Rudolf A.	Purser	4-8-26	Rotterdam	No	Yes	31	male	Dutch	Holland	5'9"	82	
2	v.d.Heiden	Johannes W.	Provisionmaster	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	70	
3	v.d.Merwe	Anton	Purser's clerk	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	68	
4	Pike	Francis W.	Clerk	"	"	"	"	36	"	American	American	5'7"	68	
5	te Lintelo	Arnoldus	Ass. Ch. Stew.	"	"	"	"	41	"	Dutch	Holland	5'6"	68	
6	Jochems	Heinz	"	"	"	"	"	33	"	German	German	5'6"	65	
7	v.Wessem	Gerardus G.	"	"	"	"	"	44	"	Dutch	Holland	6'1"	66	
8	Peelofs	Jacobus	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	66	
9	de Leeuw v. Weenen	Martinus	Bagagemaster	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	270	
10	de Graaf	Michiel	Barter	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	70	
11	de Vlieger	Willem A.	Printer	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	75	
12	Burgers	Gerrit H.	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'5"	62	
13	v.Loos	Willem	"	"	"	"	"	41	"	"	"	6'0"	80	
14	v.d.Engel	Willem P.	Storeservant	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	70	
15	v.d.Peer	Cornelis	Linenkeeper	"	"	"	"	46	"	"	"	5'7"	120	
16	Sinke	Jan	Pantryman	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	85	
17	Poly	Franciscus	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	75	
18	v. Oyen	Franciscus L.	Steward	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	80	
19	Guise	Hendrikus P.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	65	
20	Elyers	Govert	Steward	4-8-26	Rotterdam	No	Yes	29	"	Dutch	Holland	5'6"	58	
21	Coenders	Dominicus M.C.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	70	
22	v.d.Bel	Frederik	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	67	
23	v.d.Ham	Wilhelmus C.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	74	
24	Schroder	Antonius	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	65	
25	Koelewyn	Gerrit	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	76	
26	v.d.Wel	Gerardus	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	72	
27	Erners	Hendrik A.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	75	
28	Smits	Diederik	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	70	
29	Hamdee	Christiaan H.T.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	60	
30	Siebens	Charles	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	75	

Orst

First

*Mr. 18119 van Oyen and Smeets not on board
did not sail The Tanager.*

Line
Owners
Local Agents
HOLLAND AMERICA LINE

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. de Koning Master of the Hollandian do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st day of August, 1926

Master, First or Second Officer.

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. "That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion on landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOLENDAM", arriving at *New York*, *August 21st*, 1926, from the port of *Rotterdam*, 176

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight K.g.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	v.d. Plas	Jan P.	✓ Steward	4-3-26	Rotterdam	No	Yes	29	male	Dutch	Holland	5'7"	70.-	
2	v. Westen	Jacob	✓	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	63.-	
3	v.d. Berg	Jan G.	✓	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	82.-	
4	Verschoor	Bastiaan C.	✓	"	"	"	"	23	"	"	"	5'2"	84.-	
5	v. Heyningen	Johannes F.	✓	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	60.-	
6	Schroder	Leonardus G.	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	62.-	
7	Hannema	Dirk	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	62.-	
8	Spinks	Martinus A.	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5'1"	61.-	
9	v.d. Velden	Gerard	✓	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	68.-	
10	Heinrich	Alfons	✓	"	"	"	"	32	"	German	German	5'7"	65.-	
11	Schnall	Eduard	✓	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	67.-	
12	v. Wageningen	Carl C.A.	✓	"	"	"	"	45	"	Dutch	Holland	5'8"	66.-	
13	Fietveld	Karel	✓	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	75.-	
14	Holzer	Franz	✓	"	"	"	"	39	"	Austrian	Austrian	5'6"	74.-	
15	Jilleba	Lutjes	✓	"	"	"	"	29	"	Dutch	Holland	5'7"	84.-	
16	Boerdam	Jan P.	✓	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	65.-	
17	v. Merkesteyn	Peter J.	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	6'2"	66.-	
18	Scheuter	Johannes Th.	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5'0"	50.-	
19	Heynaets	Jacobus H.A.H.M.	✓	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	85.-	
20	Waltenberger	Frits	✓	"	"	"	"	41	"	German	German	5'7"	76.-	
21	Kiesenhofer	Josef	✓	"	"	"	"	36	"	Austrian	Austrian	5'8"	63.-	
22	Visser	Pieter J.	✓	"	"	"	"	50	"	Dutch	Holland	5'7"	65.-	
23	Engels	Hugo	✓	"	"	"	"	36	"	German	German	5'9"	70.-	
24	Weber	Adrianus	✓	"	"	"	"	28	"	Dutch	Holland	5'6"	66.-	
25	Michielsen	Jacobus C.H.	✓	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	66.-	
26	de Ruiter	Pieter	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	61.	
27	Kroes	Jacques J.	✓	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	52.-	
28	Hoogheid	Cornelis	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	68.-	
29	Oosthof	Johan H.C.	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	60.-	
30	Schmidt	Heinrich O.	✓	"	"	"	"	30	"	German	German	5'7"	65.-	

Line
Owners
Local Agents
HOLLAND AMERICA LINE

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. de Koning Master of the Volendam, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of August, 1926

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOLFEIAN", arriving at *New York, August 21st, 1926*, from the port of *Rotterdam*. 177

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight K.G.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	v. Gestel	Wilhelmus B.	✓ Steward	4-8-26	Rotterdam	No	Yes	21	male	Dutch	Holland	5'8"	64.-	
2	Vis	Johannes	✓	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	70.-	
3	v. Waning	Gerard	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	60.-	
4	v. d. Wel	Julius	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	60.-	
5	Jochens	Roofof	✓	"	"	"	"	46	"	"	"	5'7"	99.-	
6	Honeyn	Hugo E.	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	80.-	
7	v. d. Heyut	Lambert C.	✓	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	84.-	
First	8	Wilmont	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	63.-	
First	9	Wuiswaard	✓	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	70.-	
	10	v. Eyk	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	63.-	
	11	Corveleyn	✓ Steward	4-8-26	Rotterdam	No	Yes	35	Male	Dutch	Holland	5'9"	64.-	
	12	Freyl	✓	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11"	80.-	
	13	Heyern	✓	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	63.-	
	14	de Iack	✓	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	84.-	
	15	Wainard	✓	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	90.-	
	16	Assink	✓	"	"	"	"	43	"	"	"	5'6"	60.-	
	17	v. d. Heyut	✓	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	77.-	
	18	Seetmolder	✓	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	50.-	
	19	Weissert	✓	"	"	"	"	20	"	German	German	5'7"	63.-	
First	20	v. d. Klip	✓	"	"	"	"	30	"	Dutch	Holland	5'7"	64.-	
	21	Westerison	✓	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6"	66.-	
	22	Franken	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	70.-	
First	23	Stint Thwa	✓	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	71.-	
	24	Volk	✓	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	66.-	
	25	Wysbart	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	63.-	
	26	v. d. Ing	✓	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	70.-	
First	27	Wiesack	✓	"	"	"	"	16	"	German	"	5'6"	66	
	28	Wooten	✓	"	"	"	"	25	"	Dutch	Holland	5'10"	70.-	
First	29	Snit	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	63.-	
	30	Peters	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	63.-	

*No. 10 v. Eyk not on board did not sail
The Tamer:*

Line
Owners
Local Agents
14-1240
HOLLAND AMERICA LINE

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Jawstony Master of the Volendam, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st day of August 1926

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36- That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3- *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOLENDAM", arriving at *New York*, *August 21st*, 19*26*, from the port of *Rotterdam*. 178

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight K.G.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
	1	v.Oers	Johannes	✓	Steward	4-0-26	Rotterdam	No	Yes	17	male	Dutch	Holland	5'6" 80.-
	2	Kouters	Walterus	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7" 66.-
	3	Eykstra	Nicolaus	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7" 65.-
	4	v.Berkel	Walter	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9" 75.-
First	5	Sheriff	Jasper	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6" 56.-
	6	Snouck	Willem F.	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6" 65.-
	7	Lokven	Fransiscus A.F.F.	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7" 60.-
	8	v.d.Borden	Reyer P.	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7" 58.-
	9	v.Lacunen	Carel J.	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7" 50.-
First	10	Boin	Cornelis J.	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7" 60.-
	11	v.d.Kuur	Petrus J.B.	✓	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'0" 45.-
First	12	Philipsen	Hermanus	✓	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'7" 70.-
	13	Seton	Bertus J.	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7" 60.-
First	14	v.d.Molen	Meile	✓	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'7" 42.-
	15	Pos	Johannes C.	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6" 54.-
	16	Buens	Geert	✓	3rd cl.	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6" 62.-
	17	v.Nooyen	Arie M.	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6" 63.-
	18	Slicker	Carel W.H.	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7" 70.-
	19	Kompier	Theodorus	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6" 80.-
	20	Ouwensloot	Samuel	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6" 73.-
	21	de Vroet	Marinus	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7" 65.-
	22	Frank	Georg	✓	"	"	"	"	"	40	"	Austrian	Austrian	5'7" 70.-
	23	Podenburg	Bouke L.	✓	"	"	"	"	"	24	"	Dutch	Holland	5'10" 75.-
	24	Stevens	Andreas J.	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7" 70.-
	25	Smulders	Gerrit J.	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6" 62.-
	26	Hermsen	Thomas Th.M.	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9" 70.-
	27	Perle	Hendrik	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7" 60.-
	28	Lefebvre	Charles	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9" 57.-
	29	v.Nooghalen	Jacob	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7" 73.-
	30	Klaassen	Jan	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6" 80.-

Line

Owners

Local Agents

14-1240

HOLLAND AMERICA LINE

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TAT

ND-CABIN

iving

15

Whether having a ticket to each final destination.

13.4.26

self
Yes 3e

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. de Koning Master of the Veldam, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st

day of August 1926

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. "That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

TAT

ND-CABIN

iving

15

Whether having a ticket to each final destination.

13.4.26

self
Yes 3e

Vesse

(1)
No.
on
list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

First

TAT

ND-CABIN

iving

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

Form 439
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "V O L E N D A M", arriving at *New York*, *August 21st*, 19*16*, from the port of *Rotterdam*, 179

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight K.g.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Milgers	Johannes C.	Steward 3rd cl.	4-8-20	Rotterdam	No	Yes	25	male	lutch	Hollan	5'6"	65.-	
2	Moeneveld	Johannes C.T.						53				5'6"	75.-	
3	Polte	Johannes						18				5'6"	65.-	
4	Wissing	Elisabeth	Stewardess					42	female			5'7"	60.-	
5	Greenhuyzen	Marie						30				5'6"	67.-	
6	Lanser	Johanna						38				5'7"	65.-	
7	Don v. Meulen	Adriana						40				5'6"	50.-	
8	Seckles	Huibertje E.						36				5'7"	75.-	
9	de Klerk	Johanna						32				5'6"	70.-	
10	Joels	Isaak S.	Bandmaster					39	male			5'6"	62.-	
11	de Grood	Frans	Musician					27				5'7"	60.-	
12	Tomasso	Ernst						28				5'7"	75.-	
13	Desmar	Rezes						36				5'7"	73.-	
14	de Haay	David	Chief Cook					42				5'6"	55.-	Incised wound Ring finger
15	v. Havezaat	Lambertus A.	Ass.					36				5'7"	84.-	
16	v. Peers	Cornelis L.J.	Cook					23				5'6"	70.-	
17	Peersboom	Petrus A.						42				5'7"	72.-	
18	Teebens	Ofke						46				5'7"	95.-	
19	Kolk	Jacobus						36				5'6"	60.-	
20	Brouwer	Cornelis						31				5'7"	64.-	
21	Vlaaveld	Nicolaas C.H.						21				5'6"	62.-	
22	Schaeffer	Johan L.						30				5'7"	77.-	
23	Foot	Willem A.						23				5'8"	70.-	
24	Vermeulen	Jan						24				5'8"	65.-	
25	Froustorst	Johannes W.A.						35				5'7"	70.-	
26	v.d. List	Johannes						29				5'7"	72.-	
27	Steenhoek	Antonius L.M.						40				5'6"	75.-	Lumbago
28	Zeller	Egon						30		Dantsig	Dantsig	5'7"	65.-	
29	Hagenars	Adrianus						34		Duton	Holland	5'6"	79.-	
30	de Lig	Jacob						33				5'7"	60.-	

Line
Owners
Local Agents
HOLLAND AMERICA LINE

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TAT

ND-CABIN

iving

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. A. Koning Master of the Hollandan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 27th day of August 1926.

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36: That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3: Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOLENDAM", arriving at New York, August 21st, 1926, from the port of Rotterdam. 180

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
First	1	Van Erkel	Willem P.	✓	Cook	4-8-26	Rotterdam	No	Yes	23	male	Duton	holland	5'7" 64.-
	2	Boeker	Emile M.	✓	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7" 70.-
	3	Ploegman	Johannes G.H.	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3" 69
	4	van Lyk	Marinus	✓	Cook's mate	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7" 70.-
	5	Eykark	Marinus C.	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6" 61.-
	6	Bierhuizen	Pieter J.	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6" 62.-
	7	Kempers	Alexander	✓	Butcher	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6" 61.-
First	8	Rulk	Johan B.	✓	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7" 72.-
	9	v.d.Molen	Pieter	✓	Baker	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8" 68.-
	10	Brumer	Albertus	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8" 74.-
	11	Berrvoets	Jacques A.C.	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6" 65.-
First	12	v.d.Meer	Antonius	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7" 70.-
	13	Klaassen	Cornelis J.	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6'1" 62.-
First	14	van Roon	Petrus L.	✓	Quartermaster	6-8-26	"	"	"	37	"	"	"	5'6" 70.-
	15	v.Duyvenbode	Arend	✓	Sailor	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6" 66.-
	16	Igneman	Hendrikus M.	✓	Ord Engineer	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6" 66
	17	de Vos	Pieter	✓	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4" 67
	18	de Geus	Pieter A.	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'4" 70
	19	v.d.Meer	Pieter	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6" 60
	20	Carlier	Petrus J.	✓	Storekeeper	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7" 62.-
	21	Le Jeune	Alfred	✓	Chief-Steward	"	"	"	"	47	"	"	"	5'6" 62
	22	de Vries	Zweitse	✓	Barber	"	"	"	"	36	"	"	"	6'0" 69.-
	23	v.d.Aalen	Hendrikus G.	✓	Steward	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7" 65.-
First	24	't Hoen	Frederik J.	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7" 70.-
	25	Boeker	Wilhelm	✓	"	"	"	"	"	24	"	German	German	5'6" 60.-
	26	Auft	Friedrich	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6" 62.-
	27	Peye	Gerardus H.J.B.	✓	"	"	"	"	"	28	"	Duton	holland	5'7" 75.-
	28	Schippers	Willem J.	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6" 64
	29	Schrauwen	Dielis	✓	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'7" 68.-
First	30	Schrauwen Imm.	Antonie	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6" 68.-

Line

Owners

Local Agents
14-1290

HOLLAND AMERICA LINE

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *J. J. Koning* Master of the *Hollandam*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st

day of *August*, 19*26*

J. J. Koning
Master-First or Second Officer

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOLENDAM", arriving at *New York, August 21st, 1926*, from the port of *Rotterdam*. 181

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
First	1	Postma	Wilhelmus J. L.	Steward	8-2-26	Rotterdam	No	Yes	18	male	Dutch	Holland	5'5"	57.-	
Workaw.	2	Alter	Gabriel	"	"	"	Yes	"	27	"	American	American	5'6"	65	
	3	Kreuk	Arie	"	"	"	No	"	38	"	Dutch	Holland	5'7"	69.-	
First	4	Bersel	Wilhelmus P. P.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	71.-	
	5	van Tol	Johannes L.	Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	84.-	
First	6	de Graaf	Nicolaas	Cook's mate	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	60.-	Bril L. fore arm
First	7	deurwater	Paulus	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	63.-	
	8	de	Jelte	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	70.-	
First	9	Groeneweg	Pirk	Painter	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	68.-	
	10	Wlandsdorp	Hubertus	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	74.-	
	11	Lieuwen	Jacob	Sailor	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6"	68	
	12	Hartman	Samuel	Land Engineer	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	66	
	13	Zwartepoorte	Jan G.	With	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	67	
	14	Bouwens	Herman	Storekeeper	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	68	
	15	Grausma	Onno L.	Cook	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	69	
	16	v. d. Syden	Anthonye	Steward	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	66	
First	17	Wagner	Bernard	"	"	"	"	"	33	"	Austrian	Austrian	5'9"	67	
First	18	Theers	Kurt	"	"	"	"	"	26	"	German	German	5'6"	68	
First	19	Uytentboogaard	Isaac	"	"	"	"	"	31	"	Dutch	Holland	5'7"	69	
First	20	Danielsson	Bernhard	"	"	"	"	"	24	"	German	German	5'7"	64	
	21	Wegbrands	Wilhelmus P.	"	"	"	"	"	44	"	Dutch	Holland	5'7"	66	
First	22	Miedema	Teunis	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	70	
First	23	Brasdik	Karl	"	"	"	"	"	55	"	Austrian	Austrian	5'6"	69	
First	24	Walther	Anton	"	"	"	"	"	23	"	German	German	5'7"	67	
First	25	Lehmann	Frederic A.	"	"	"	"	"	24	"	Swiss	Swiss	5'8"	66	
Workaw.	26	Roskam	Marinus C.	"	"	"	Yes	"	33	"	Dutch	Holland	5'8"	64	
	27	Roskam	Hendrik	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	65	
	28	Oldendorp	Hendrik	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	67	
	29	v. d. Broek	Joseph A.	"	"	"	"	"	36	"	American	American	5'7"	68	
	30	Colombi	Giuseppe	"	"	"	"	"	45	"	Italian	"	5'6"	65	

Line
Owners
Local Agents
HOLLAND AMERICA LINE

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. de Koning Master of the Kolundam, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st

day of August 1926.

J. de Koning
Master, First or Second Officer.

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOLENDAM", arriving at *New York, August 21st, 1926*, from the port of *Rotterdam*. 182

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
Workaw.	1	Slama	Adolf	✓	Steward	9-8-26	Rotterdam	Yes	Yes	32	male	American	American	5'8" 64
"	2	Obermeyer	Michael	✓	"	"	"	"	"	33	"	<i>German</i>	"	5'4" 65
"	3	Eberle	Otto	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8" 67
First	4	Deruyter	Karel	✓	"	"	"	No	"	21	"	Dutch	Holland	5'6" 66
"	5	Roos	Klaar	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8" 70
"	6	Peters	Johanna F.	✓	Stewardess	"	"	"	"	35	female	"	"	5'4" 68
Workaw.	7	Heyers	Emma U.J.	✓	"	"	"	yes	"	36	"	"	"	5'5" 66
First	8	Lapp	Wilhelm	✓	Cook	"	"	No	"	22	male	German	German	5'6" 69
First	9	v. Paardwyk	Frans'zous	✓	Cook's mate	"	"	"	"	20	"	Dutch	Holland	5'4" 64
First	10	de Ries	Julius	✓	Steward	"	"	"	"	15	"	"	"	5'4" 62
"	11	Ettinger	Wouter J.C.	✓	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'3" 66
First	12	Salicke	Arthur	✓	"	"	"	"	"	29	"	German	German	5'3" 67
First	13	v.d. Hoek	Hendrikus J.J.	✓	"	"	"	"	"	19	"	Dutch	Holland	5'3" 64
First	14	Borgmeister	Fritz	✓	"	"	"	"	"	19	"	German	German	5'6" 68
First	15	Schertel	Eitel	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5" 67
First	16	Liberty	Wilhelm	✓	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'8" 66
First	17	Hogrebe	Wilhelm	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3" 64
First	18	Clemens	Heinrich	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'3" 68
First	19	Kraal	Maarten	✓	"	"	"	"	"	19	"	Dutch	Holland	5'3" 69
First	20	v.d. Meulen	Hendrik	✓	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'3" 67
"	21	Czudek	Dominic	✓	"	"	"	"	"	43	"	Czech. Slov.	"	5'6" 68
First	22	Jordaans	Cornelis Ph.	✓	"	"	"	"	"	32	"	Dutch	Holland	5'6" 66
First	23	v.d. Star	Johannes	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8" 61
First	24	Rolaf	Simon A.	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'3" 64
First	25	Hcuppermans	Rodolphe	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'3" 65
First	26	de Visser	Hendrikus W.	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'3" 66
First	27	Apou	Christiaan W.	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6" 67
If a member of crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure:														
First	28	R. Roemer	Gerardus J.	✓	Sailor	"	"	"	"	31	"	"	"	"
First	29	R. Roebogen	Gerardus	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Line

Owners

Local Agents
14-120

HOLLAND AMERICA LINE

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

The
inspector
vessel.
board, bu

EXTRA

Sec.
place it
principal
aliens en
pany, wi
paid off
as the S
it shall
officer, i
from the
lead to
such ow
containi
arrival
those, if
or land
either of
cases of
Secretar
of arriv
or a tru
pending
and, in
or refu
questio

Sh
shall l
accord
notatio
(b)
been f
by sai
in Ru

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. A. Koning Master of the Hollandam, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st

day of August 1926.

J. A. Koning
Master, First or Second Officer.

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF IMMIGRATION

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOLENDAM", arriving at *New York*, *August 21st*, 1926, from the port of *Rotterdam*. 183

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
First	R. Verhey	Wouter	O.E.	10-8-26	Rotterdam	No.	Yes	18	male	Dutch	Holland			
First	R. Wolff	A. A.	Fireman											
First	R. Lugthart	Willem J.	Trimmer					28						
First	R. van Dongen	Zegart	Boilerboy					17						
5	<div>AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM. SEEN August 10, 1926. for the journey to the United States via <i>Boulogne, Southampton & Halifax</i>. <i>Chas Doyle</i> American Consul.</div>													
6	<div>Rotterdam, August 10, 1926. HOLLAND-AMERICA LINE TECHNICAL DEPARTMENT.</div>													
7	<div><i>No. 1. Turkey, 2. Wolff, 3. Lugthart, 4. v. Dongen</i> <i>did not sail</i> <i>The Funer.</i></div>													
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents
14-1290

HOLLAND-AMERICA

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TAT

or a port of
ND-CABIN

iving

15

Whether having a ticket
to such final destination.Clerk
Cards
Cards
Clerk

13.4.26

Yee Se

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Jackson* Master of the *Volendam*, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st

day of

August 1926

E. A. Brown

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

TAT

or a port of
ND-CABIN

iving

15

Whether having a ticket
to such final destination.

13.4.26

at

Yes

Se

AUG 23 1926

Whether having a ticket
to such final destination.

15

Whether having a ticket
to such final destination.

13.4.26

at

Yes

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. J. Roberts, Surgeon of the Lincastris, Sailing thence do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 10
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical
Council and that I have made a personal examination of 2
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may occur en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO- MATS	RES. OF U. S. A. RELEV	IN TRANS- SIT GROUPS	UNDER 16 ACCD	
1st CABIN											
2nd CABIN	18	2	1		9	628					558
STORAGE	85	8			17	19			18		141
TOTAL	103	4	1		26	547			18		699

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin	30	528
Storage	122	19
Total	158	547

Lincastris

Cunard

25

184

TAT

or a port of
ND-CABIN

iving

15

Whether having a ticket
to such final destination.

13.4.26

at

Yes

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

Se

List

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LANCASTRIA

Passengers sailing from.

CHERBOURG

12th August 1986

19

14-43

[illegible]

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34-43

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York

21st August

19₂₆

185

Note.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessary, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Nalis Master of the Launceston from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. A. K.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 1916
at New York

Immigration Officer.

DATE OF ARRIVAL
12-25-16
BILL NO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Hind. tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (If holder in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. J. Roberts, Surgeon of the Lancasteria, Sailing thereat, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. J. Roberts

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

186

24

No. on List	Immigration Visa Number	Port of Origin	Date of Arrival
1	6529	I. Hamburg	2.10.26
2	37489	Stuttgart	2.10.26
3	27581	Dresden	2.10.26
4	27582	Dresden	2.10.26
5	36072	Berlin	2.10.26
6	6002	Berlin	2.10.26
7	33519	Hamburg	2.10.26
8	4626	Frankfurt	2.10.26
9	16	N.I. Cologne	2.10.26
10	22607	Berlin	2.10.26
11	28604	Hamburg	2.10.26
12	22998	Leipzig	2.10.26
13	43093	Stuttgart	2.10.26
14	22186	Hamburg	2.10.26
15	33313	Hamburg	2.10.26
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

21st August

1926

187

List 24

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

24

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alone paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. 1. To seek employment. 2. To join relative or friend. 3. To study. 4. To engage in business. 5. To engage in agriculture. 6. To engage in fishing. 7. To engage in mining. 8. To engage in other occupation. 9. To engage in other pursuit. 10. To engage in other activity.	Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Land											
1	yes	s.19	1923	NY	Cunard Line, 25 Broadway, New York	yes	1 mth	no	no	no	no	no	Good	no	5 8	fr	br	bl	none	Poland	Premysl	1	65299	I. Hamburg	2. Aug
2	yes	s.19	1925	NY	Suster Margaret D'Argelos 2806 W. Ishaik Ave Spokane Wash	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 6	fr	fr	br	none	Germany	Pulvermuele	2	37489	Stuttgart	6. July
3	yes	self	1910	NY	home: New York, 524 E 82 St	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 10	fr	fr	bl	none	Germany	Holzau	3	27581	Breiden	12. July
4	yes	s. above	yes	as above	as above	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5	fr	br	bl	none	Austria	Tobraschaw	4	27600	Breiden	12. July
5	yes	s.19	1910	NY	George Arnold, Calumet City Illinois	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 5	fr	br	gr	none	Germany	Magdeburg	5	36072	Berlin	15. July
6	yes	s.12	1925	NY	sister: Arthur & Anneliese Emden Brooklyn, NY, Ocean Ave 1505-17	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 10	fr	br	br	none	Germany	Berlin	6	8002	Berlin	14. July
7	yes	s.19	1925	NY	uncle: Jhn Gudewer, Lemer Wisc. Oconto Falls	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 2	fr	br	bl	none	Germany	Westerdeich	7	33519	Hamburg	19. July
8	yes	self	1925	NY	brother-in-law: Leo Keesing, 1051 22nd Brooklyn, NY	yes	6 mths	no	no	no	no	no	Good	no	5 7	fr	fr	bl	none	Germany	Rixfeld	8	4626	Frankfurt	15. July
9	yes	self	1925	NY	as above	yes	6 mths	no	no	no	no	no	Good	no	5 7	fr	br	bl	none	Germany	Bixfeld	9	16	N.I. Cologne	13. July
10	yes	s.19	1925	NY	sister: Huettel Friedl, New York Kings Highway 1614	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 4	fr	fr	gr	none	Germany	Plauen	10	22607	Berlin	27. July
11	yes	s.19	1925	NY	uncle: Anton Essen, Clinton, Iowa	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 5	fr	fr	bl	none	Germany	Marienkeog	11	28604	Hamburg	23. July
12	yes	self	1925	NY	aunt: Mrs. Eckhardt, 307 Castor Ave, Jersey City, NY	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 2	fr	br	br	none	Germany	Schoenbeck	12	22998	Leipzig	13. July
13	yes	s.19	1925	NY	sister: Anna Zwick, Ann Arbor, 1405 Hill Street Mich	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 5	fr	br	gr	none	Germany	Schamach	13	43093	Stuttgart	6. July
14	yes	self	1925	NY	husband: Hans Zeuner, 632 Courtlandt, New York	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 5	fr	br	gr	none	Germany	Hamburg	14	22186	Hamburg	9. July
15	yes	s.19	1925	NY	husband: Ludwig Fraenkel, 1570 Washington Ave, New York	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 4	fr	bl	br	none	Germany	Altona	15	33313	Hamburg	2. Aug 1926

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *R. C. Malin* Master, of the *Leucosticta*, from *Santhampton*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *18* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *21st* day of *August*,
at *New York*.

W. J. Baker
Commanding Officer.
19 *26*

Immigration Officer.

16-481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of alien.

However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. J. Roberts, Surgeon of the Lucania, ailing hereat, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

188

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York.

(Signature)
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-430

36

Date.

1.26.

26.

26.

1.26.

Lucania
Genoa

List

23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LANCASTRIA Passengers sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 12TH, 1926

1		2		3				4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence												
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town											
1		BROWN	JANE	27		F	S	SHOP-KEEPER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	ALLOA	17152	Glasgow	17th April 26	SCOTLAND	ALLOA											
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Lines No 2 to 30 blank.
Purser
Kempig
10/30
an

23

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

21st August

1926

189

36

Date _____

3:26.

26

一、

128



1

1

1

10

1

10

1

1



10

10

1

1

6

10

Form.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character,

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. P. Malin, Master, of the Lincolnton, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. M. M. M.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 1921
at New York.

W. M. M. M.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. J. Roberts, Surgeon of the Lancaster, Swearing themselves do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

190

C. J. Roberts

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S.

LANCASTRIA

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

AUGUST 12TH, 1926

Lines No 7 to 10 Blank

Total passengers	10
U. S. citizens	0
Aliens	10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of 20 years or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **22**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, 21st August, 19 26

191

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Length of time alien intended to remain in United States										
VISIT TEM.	1	WIFE, MRS DANT, 2 ETHELDENE AVE, MUSWELL HILL, N.10	ENG.	LONDON	No	SELF	YES	NO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TRANS.	2	WIFE, MAUD GOODWIN, 19 ALEBONE ST. ASHFIELD, SYD. NSW.	AUS.	SYDNEY	YES	SELF	YES	YES	in	Transit	In Transit to Australia	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
	3	Home 4 Rose Street Boxhill Melbourne	Aus	Melbourne	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	4	Home 19 A Becket Street Melbourne	Aus	Melbourne	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	5	Sister Mrs E.J. Swinburne 772 Cadieux St Montreal	Can	Montreal	No	Self	Yes	Yes	in	transit	In Transit to Montreal	Yes	60 Days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
	6	Niece -do- -do-	Can	Montreal	No	Self	Yes	Yes	in	transit	In Transit to Montreal	Yes	60 days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
	7																				
	8																				
	9																				
	10																				
	11																				
	12																				
	13																				
	14																				
	15																				
	16																				
	17																				
	18																				
	19																				
	20																				
	21																				
	22																				
	23																				
	24																				
	25																				
	26																				
	27																				
	28																				
	29																				
	30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. C. Nalin of the Liguria, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. C. Nalin
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York.

R. C. Nalin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. J. Roberts, Surgeon of the Lancaster, ailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

C. J. Roberts

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LANCASTRIA Passengers sailing from SOUTHAMPTON AUGUST 12TH, 1926

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MILLER	EDWARD A.	27	-	M	S CARPNTK.	YES	English	YES	DENMARK	DANISH	DENMARK	HGOIRING	144255	Washington	12.4.1926	Texas	HOUSTON
2		SCHIRSTED	OLIVE AGNES	30	-	F	M H'WIFE	YES	English	YES	NORWAY	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	146818	WASHINGTON	12.4.26	U.S.A.	NEW YORK
3		Haines	Susan	28	-	F	S Nurse	YES	English	YES	British	English	Canada	Dixie	168172	Washington	27.6.26	U.S.A.	NEW YORK
4	CL. USE	Simpson	Margaret	68	-	F	W None	YES	English	YES	British	English	U.S.A.	New York	147192	Washington	8.4.1926	U.S.A.	NEW YORK
5		Hardy	John	46	-	M	M Mcht	YES	English	YES	British	English	England	London	144654	Washington	12.4.1926	U.S.A.	Bronxville
6	X	Chu	Grace	28	-	F	S Student	YES	Chinese	YES	Chinese	Chinese	China	Hunan	158177	Washington	14.6.1926	Ohio	Oxford
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List 41

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

193

Arriving at Port of New York, 21st August, 1926

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. E. Martin, of the Lucanastria, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Martin
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Country of birth).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

194

S.S. LANCASTRIA

sailing from Cherbourg

12th August

, 1926 Arriving at Port of New York 21st August

, 1926

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	ARGO	Helen	25	F S	South Dakota Kimball Dec. 1st 1900	Malborough Apts Spokane Wash.
2	ALFORD	Florence	49	F M	Iowa Muscatine 22 Jan. 1876	57 Evergreen Place East Orange N.J.
3	ALFORD	Charlotte	21	F S	East Orange N.J. 21 March 1908	-do-
4	BALCKBURN	Annie	57	F W	Pa. Whitestown March 2nd 186	322 Richland Lane Pittsburgh
5	MORROW	Bettie	20	F S	Edgewood Pa 12 Nov. 1905	-do-
6	CLARK	Williams	21	M S	New-York 17th July 1909	120 th 5th Stamford Ct
7	COLE	Vera	36	F S	June 30th Pawling 1890 New-York	25 Central Bldg Melissa Park N.J.
8	COLE	Claribel	27	F S	Pawling 1899 January 23rd	-do-
9	CORY	Ida	46	F M	N.J. Newark 29 May 1880	329 Parks Ave East Orange N.J.
10	DODSON	Harry	53	M M	Chicago 10 June 1873 Ill	Stamford Conn.
11	DODSON	Margaret	53	F M	Passport 252778 18th June 1926	-do-
12	DODSON	Margaret	19	F S	Chicago 31 Oct. 1906 Ill	-do-
13	DODSON	Sallie	18	F S	Chicago 28 Nov. 1908 Ill	-do-
14	DAWLINE	Albert	43	M S	Erie Penna 6 June 1883	549 E 6th Str. Erie Pa
15	DAIRYMELE	Alfred	16	M S	Springs Lake 29 July 1909 Ill	329 Parks Ave East Orange
16	DAIRYMELE	John	19	M S	Newark 26 Jan. 1907 N.J.	-do-
17	DAW	Eugenia	76	F W	Albany 17 April 1850	Highmount Ave Nyack N-Y
18	DOUGLASS	Hazel	37	F S	Wellington Oh. 13 Nov. 1887	570 E Main Str Wellington
19	FILKINS	Daisy	47	F W	New-York 13 Sept. 1878	309 West 86th Street New-York
20	FRANKS	Bly	36	F S	Chatham Oh. 28 Febr. 1880	407 St Clair Ave W Cleveland
21	GALLAGHER	P.P. Mary	63	F S	Passport 180206 2nd April 1926	2830 E 7th Ave Denver Col
22	GIBB	Harriet	27	F S	Ocean City 17 Nov. 1897	835 Park Place Ocean City
23	GILL	William	57	M M	Baltimore Md 11 Nov. 1869	3131 Greenmount Ave Baltimore Md
24	GILL	Grace	51	F M	26 Aug. 1874 Churchchurch	-do-
25	GILL	Robert	13	M M	28 Dec. Baltimore 1872	-do-
26	GREBLEY	Flora	40	F W	Hudson Mass Febr. 10th 1886	57 Pope Str. Hudson Mass
27	HASTINGS	Margaret Marthe	37	F S	Newark N-J 6 Oct. 1887	191 W 4th Str. Newark N.J.
28	HASTINGS	Gertrude	77	F W	N.J. Newark 10th June 1849	-do-
29	HORTON	Sara	17	F S	Ohio Columbia 3th Car. 1909	814 Barnwell Str. Columbia Ohio
30	HERZ	Mae	46	F D	Cincinnati Oh. 17 Febr. 1870	40 Paddock Hall Avondale Cincinnati

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. LANCASTRIA

sailing from Cherbourg

12th August, 1926, Arriving at Port of New York

21st August, 1926

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	HIGH	Raymond	48	M	Pa Philadelphia 26 Dec. 1877	845 N 65 Str Philadelphia Pa
2	HIGH	Blanche	48	F	Pa Philadelphia 8 Nov. 1883	-do- Pa
3	HERMAN	Jeannette	38	F	Ohio Cincinnati 17 Febr. 1888	40 Haddon Hall Cincinnati Ohio
4	HINCHEY	Franck	59	M	Mo St Louis 2nd Febr. 1867	784 Yale Ave University City St Louis Mo
5	HINCHEY	Myrtle	49	F	Iowa Burlington 12 Dec. 1877	-do-
6	HOCHEFELDER	Julius	46	M	U.S. District Crt Southern New-York	2104 67th Str Brooklyn
7	HOCHEFELDER	Ann	48	F	naturalized as per above	-do-
8	HOLCOMB	Maudie	69	F	D Bolekow Mo 18 Nov. 1866	Olympia Wash.
9	IRWIN	Nellie	23	F	S Greensborough Nth Car. 31 Jan. 1913	Irwing Park Greensboro N.C.
10	MC KEY	Rosa	57	F	Pa Baltimore 12 Apr. 1867	49 W 52 Str New York
11	MC FARLAND	Mary	70	F	W Indianapolis 19 Apr. 1866	222 N North Str. Danville Ill
12	MERRIMON	Maudie	23	F	S Nth Car. Greensborough 5 Jan. 1903	212 5th Park Irwing Greensboro N.C.
13	MERRIMON	Dorothy	21	F	S Nth Car. Greensboro 9 Ap. 1905	-do-
14	MC DONOUGH	Emily	18	F	S Philadelphia 4 Dec. 1907 Pa	1220 Wakeling Str Philadelphia Pa
15	MC LAUGHLIN	Anna	43	F	S Erie 5th July 1883	2621 German Str. Erie Pa
16	MADDOX	Sara	56	F	S New-York 7 July 1869	669 1/2 Quincy Str. Brooklyn
17	MADDOX	Frances	50	F	S New-York 17 Jan. 1876	-do-
18	TEARE	Helen	43	F	S New-York 10th Febr. 1883	-do-
19	TEARE	Julia	37	F	S New-York 24 Nov. 1889	329 Academy Str. South Orange N.J.
20	TEARE	Alice	34	F	S New-York 15 July 1891	-do-
21	MC MAHON	Mary	47	F	W Passport 244079 June 10th 1926	148 W 88th Str. New-York
22	MCMAHEON	Katharine	19	F	S New-York 22 July 1907	-do-
23	NEETH	Carrie	33	F	W Erie Pa 28th August 1892	525 E 25th Str Erie Penna
24	RYAN	John	74	M	Pa Erie 6th March 1862	1815 Collingwood Ave Toledo Oh
25	RYAN	Anna	69	F	Pa Columbia 26 June 1867	-do-
26	RYAN	Elizabeth	22	F	S Toledo 9th June 1904 Oh.	RR 5 Box 142 Toledo Oh.
27	RANDALL	Agnes	28	F	S Berwick Me 12 Sept. 1897	Berwick Maine
28	RUSSELL	Grace	60	F	S Hanover Mass. 8 June 1866	Whiteman Mass. RFD 51
29	RUSSELL	Carrie	58	F	S Hanover Mass. 25 June 1868	-do-
30	REUEL	Erna	27	F	S New-York 3th May 1899	3904 Farragut Road New-York
		Rosa McKay			did not embark	

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. LANCASTRIA

sailing from Cherbourg

12th August

, 19 26, Arriving at Port of New York 21st August

196

, 19 26

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	RICHARDSON	John	50	✓ M M Brooklyn 4th Febr. 1876		312 Westminster Road Brooklyn
2	RICHARDSON	Clara	60	✓ F M Brooklyn 29th Nov. 1876		-do-
3	WACHMAN	Eda A.	66	✓ F W Cincinnati 26 June 1860		2841 Dakota Ave Cincinnati Oh
4	STRAUSS	John	16	✓ M S Cincinnati 17 March 1910		-do-
5	STRAUSS	Carl	14	✓ M S Cincinnati 26/6/1912		2871 Dakota Ave Cincinnati Oh.
6	STRAUSS	Mary	10	✓ F S Cincinnati 21/4/1916		2871 Dakota Ave Cincinnati Oh.
7	STRAUSS	Louise	38	✓ F W Cincinnati 29/10/1887		2871 Dakota Ave Cincinnati Oh.
8	TESCHNER	Lena	42	✓ F S Vincennes Indiana 22/7/1867		9 E Rochelle Str Cincinnati
9	SCHNELL	Lillian	21	✓ F S Boyerford Penna 13/11/1904		769 Church Str Boyerford Pa
10	SMITH	Ella	61	✓ F W Brooklyn 16 Aug. 1864		32 Washington Str. East Orange
11	SMITH	Sylvia	16	✓ F S East Orange 27th July 1909		-do-
12	SPRUE	Andrew	27	✓ M S Passport 171872 3rd November 1925		405 Times Bldg New York
13	SCHOLL	Loan	50	✓ M M Indianapolis 25 Dec. 1876		2244 20th Str Indianapolis
14	SCHOLL	Florence	42	✓ F M Indianapolis 21 March 1884		-do-
15	SCHOLL	Cosette	15	✓ F S Indianapolis 18 June 1911		-do-
16	STOCKETT	Martin	51	✓ M S Ashland Penna 15 May 1874		1400 Broadway Camden New-Jersey
17	SLEBLER	Annie	43	✓ F S Vermont Corinth 11 Apr.		Reiland Vermont
18	SWIFT	Mary	64	✓ F W Woodbury 17 Febr. 1862		226 NE 5th Str Miami Florida
19	THEAKSTON	Romaine	33	✓ F S Wash. Co Penna 1 Aug. 1890		281 East Bean Str Washington Pa
20	THEAKSTON	Irma	25	✓ F S Salem Oh. 24 Aug. 1900		281 East Bean Str -do-
21	TURNER	Fred	68	✓ M M Bunnington Vermont 11/4/1858		541 High Str West Medford Mass
22	WITHEE	Beulah	35	✓ F S Benton Me 16 Oct. 1890		26 Butler Place Brooklyn N-Y
23	WAKELIN	Abbie	51	✓ F M Concord 3 Febr. 1875		1067 Northampton Str Holyoke Mass
24	WHITE	Marie	34	✓ F S New-York 20th Dec. 1892		519 West 157 Str New-York
25	WALTON	Louise	26	✓ F S Morganton N.C. 13 Dec. 1899		Box 77 Morganton N.C.
26	WOODS	Fanny	62	✓ F S Groton Mass. 65/10/1906		Groton Mass
27	WHEELER	Doris	34	✓ F S Col. Pueblo 20 Oct. 1891		1032 West 9th Str. Erie Penna
28	WHEELER	Florence	51	✓ M M Hermon Me 20 July 1874 Me		6th St Paul Str Cambridge Mass
29	West	Arthur	49	✓ M S New-Hersey Duellen 25 June 1887		2786 3rd Str. San Diego
30	DOWNS	Jane	43	✓ F W Passport 226045 21st May 1926	23 Dec. 1908	415 Wilson Str. Erie Penna

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

197

S.S. LANCASTRIA

sailing from Cherbourg

12th August, 1926, Arriving at Port of New York 21st August, 1926

No. of List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Lennox	63	F	Worship No 20 th Oct. 1862		Wich more Sth Dakota
2	Kohlstedt	30	F	Charles City Iowa 1 May 1895		2864 Lanite Bldg Spokane
3	RANDALL	52	M	Brooklyn Aug. 1873		394 E Ocean Str. Freeport N-Y
4	RANDALL	40	F	New-York June 188.		-do-
5	JOHNSON	14	F	New-York Febr. 1912		-do-
6	Powers	47	F	Kansas City Mo 7th December 1882		1875 Mintwood Place N.W. St Washington D.C.
7	Frouty	21	F	Hillsboro Ohio 24th July 1894		Hillsbro Ohio
9	Robertson	25	F	Brooklyn N.Y. July 1st 1901		Hilldale Ave Jamaica L.I.
10	Roak	48	F	Lee County Ill August 27th 1878		7538 Jackson Bvd Chicago Ill
11	Rosenfeld	20	M	New York 4th September 1905		Central Ave Lawrence L.I.
12	Roche	19	F	Chicago Ill 17th April 1907		78 Normanton Street Newton Mass
13	Soyer	51	F	January 19th 1875 Chicago Ill		5452 Broadway Chicago Ill
14	Stephenson	74	F	Georgetown S.C. 25th March 1852		107 West Linden Street Alexandria
15	Stewart	22	F	Bay City Mich 19th May 1904		44 Van Alstyne Bvd Wyandotte Mich
16	Stone	75	M	Calwell Texas 24th July 1890		1801 72nd Street Galveston Texas
17	Stone	77	F	Albert Lee Minn 26th August 1892		-do- -do-
18	Stone	6	M	Galveston Texas 18th January 1920		-do- -do-
19	Schneck	17	M	Detroit Mich 24th March 1917		1841 Edison Ave Detroit Mich
20	Schwindling	28	F	Akron Ohio 14th October 1898		Akron Ohio
21	Seeburger	57	M	Philadelphia Pa 26th March 1869		11 Maple Ave Bala Pa
22	Seeburger	28	F	Philadelphia Pa 28th October 1877		-do- -do-
23	Seemann	40	F	Brooklyn February 24th 1904		255 Eastern Parkway N.Y.
24	Seemann	22	F	Jersey City April 27th 1886		-do- -do-
25	Shanks	47	F	Le Grange Ky Nov 10th 1887		1409 Gaddard Ave Louisville Ky
26	Simon	41	F	New York 20th September 1885		287 Washington Street Nth Terrytown New York
27						
28	Skees	29	F	Pittsburgh Pa 14th December 1896		7161 Meade Street Pittsburgh Pa
29						
30	Sheard	67	M	Bellefontaine Ohio 16th October 1860		Bank of California Tacoma Wash D.C.

Line No 1 Lennox Braw did not embark
Line No 2 Clara Kohlsted did not embark
Line No 8 Blank.
Line No 27 Blank.
Line No 29 Blank.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-607

S. S. LANCASTRIA sailing from CHERBOURG, 12th AUGUST, 1926, Arriving at Port of New York 21st August, 1926 198

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mon.					
1	COOPER	James	68	W		Passport 160140 19th February 1926	Probate Court Mahomey Co. 1890	17 So. Portland Ave. Youngstown Oh.
2	DONNER	Lois	25	F	S	Pittsburgh Pa. 8th July 1901		2317 Norfolk Rd. Cleveland Ohio
3	DONNER	Frances	28	F	S	Pittsburgh Pa. 28th December		---do---
4	DODGE	Myra	31	F	S	Kelley's Island O. 9th February 1895		c/o Chamber of Commerce Cleveland Ohio
5	FRENCH	William	60	M	M	9th November 1866 Phelps N.Y.		R.R. Box 369 Pasadena Cal.
6	FRENCH	Mabel	58	F	M	1st June 1867 Elkton Md.		---do---
7	FOX	Madeline	17	F	S	Balto June 8th 1908		Forest ave. Balto Md.
8	FRENSDORF	Nannette	19	F	S	Chicago Ill. December 5th 1906		2328 Entaw Place Baltimore Md.
9	GUMP	Flora	55	F	S	Balto Md. 28th January 1871		Pikesville Md.
10	CHILSON	Lena	58	F	W	Enow Ohio 1867 December 1926		255 Carrington ave. Woonsocket R.I.
11	PARK	Edna	55	F	W	Richmond Ind. 1871 14th November		---do---
12	MILLER	Christian	54	M	M	Passport 180217 3rd April 1926	Harris Co. June 1905	2904 Austine str. Houston Texas
13	MILLER	Lena	44	F	M	Columbus Ohio 21st October 1882		---do---
14	MILLER	Gla	24	F	S	Houston Texas 26th September 1902		---do---
15	MILLER	Christian Jr	6	M	S	Houston Texas 20th October 1900		---do---
16	PRICE	John	68	M	W	Passport 160141 19th February 1926	Probate Judge Mahomey Co. 4.4.1885	868 Marshall str. Youngstown Oh
17	PIERCE	Eleanor	22	F	S	Woodbury N. Jersey July 21st 1904		130 N. Davis Str. Woodbury N.T
18	SLOAN	Vera	35	F	S	Cleveland Ohio 14th January 1891		1516 E 66th str. Cleveland
19	COLE	Edna	27	F	M	Cleveland Ohio 12th October 1898		---do---
20	STRAUSS	Adele	18	F	S	Baltimore Md. 4th May 1908		Emersonian Apts. Balto. Md.
21	TOBIN	Helen	43	F	M	Derby Conn. 28th April 1883		21 Atwater ave. Derby Conn.
22	KELLY	Rose	40	F	S	Derby Conn. 20.12.1886		---do---
23	TOBIN	Rose	9	F	S	Hartford Conn. 4th August 1918		---do---
24	TOBIN	Richard	43	M	M	W. Stockbridge Mass. 2.26.1883		---do---
25	TOBIN	Richard	9	M	S	Hartford Conn. 30th November 1917		---do---
26	KELLY	Dennis	70	M	W	Derby Conn. 11.11.1855		---do---
27	BYRNE	William	62	M	W	Chicago I. 17.1864		4646 Pershing ave. St. Louis Mo.
28	BYRNE	Harris	20	M	S	St. Louis 4.30.1906		---do---
29	BUSCH	William	43	M	S	Red Wing Minn October 6th 1882		St. Paul Seminary St. Paul Minn.
30	CODDINGTON	Elizabeth	46	F	S	Passaic N.J. 4th September 1878		Union str. 85 Passaic N.J.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6

(Printed in England) 16-607

S. S. LANCASTRIA sailing from CHERBOURG 12th August 1926, Arriving at Port of New York 21st August 1926

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	COWDRY	Mary	47	✓	Passaic N.J. 1879 Mar h 18th	33 Randolph str. Passaic N.J.
2	MITCHELL	Frances	29	✓	Ohio 1897 January 7th Plain City October 5th	Amlin Ohio
3	REEVES	Martha	56	✓	New York December 1869	Prospect str. New London Conn.
4	REEVES	William	57	✓	16th February New London Conn. December 1868	---do---
5	REEVES	William	19	✓	5th Nov New London Conn. May 1907	---do---
6	GARDNER	Howland	24	✓	New London Conn. 17th December 1901	Neck Road Lynne Conn.
7	GARDNER	Helen	23	✓	New London Conn. 12th February 1903	---do---
8	VOYCE	Lee	23	✓	St. Louis Mo. 19th August 1892	3148 Oakland ave. St. Louis
9	VOYCE	Catherine	29	✓	St. Louis Mo. 13th September 1896	do
10	WILDS	Edna	54	✓	Delos Perry N.Y. 7th May 1872	901 6th str. S.E. Minneapolis
11	McBride	Sellie	65	✓	Harre de Grace Md 22nd February 1861	1106 Sth 4th Street Louisville Ky
12	McCabe	Anne	75	✓	Coshooton Ohio 12th June 1890	711 Walnut Street Coshooton Ohio
13	McClelland	Sara	68	✓	New York N.Y. 10th August 1856	807 Central Ave Ocean City N.Y.
14	McLoughlin	Alonzo	52	✓	Brooklyn N.Y. 27th June 1874	220 7th Street Brooklyn N.Y.
15	McLoughlin	Loretto	53	✓	ny City ny	-do- -do-
16	McLennan	Mary	21	✓	Bay City Mich Jan 14th 1905	Chatham Apts 2nd and Pingree Streets Detroit Mich
17	Medicans	Della	50	✓	Edridge Pa 4th May 1876	1116 Park Sq Munhall Pa
18	Memming	Jeanne	72	✓	Princeton Ill 23rd July 1856	1001 E. 17th Street Brooklyn N.Y.
19	Meyer	Anne	62	✓	Princeton Ill 6th December 1864	2708 Lakewood Ave Chicago Ill
20	Nold	Julia F.	60	✓	Battle Ground Ind 12th December 1866	Wensdale Fla
21	Nold	Frances	22	✓	El Paso Texas 24th November 1904	-do- -do-
22	Morrill	Helen	61	✓	Roxbury Mass 25th February 1865	Hotel Victoria Boston Mass
23	Mueller	Annine J.	56	✓	Deavenport Iowa 26th August 1870	Deavenport Iowa
24	Mueller	Annine	29	✓	Deavenport Iowa 4th April 1897	Deavenport Iowa
25	Mueller	Clara	41	✓	Centerville Wis August 1st 1884	508 W A Street Marshfield Wis
26	Muller	Barbara	21	✓	Cambridge Mass 12th February 1905	223 Middlesex Road Chesnut Hill Mass
27	Myers	Carrie	67	✓	York Pa Nov 9th 1868	62 N 18th Street Harrisburg Pa
28	Norman	Eloise n	78	✓	Nevada mo 3/24/88	400 South College Street Nevada Mo
29	Pierce	Russell	57	✓	Bakus Mich 24th March 1872	Apt C 2 140 Sth Virginia Ave Atlantic City
30					Line No 8 Lee Voyce did not embark Line No 9 Catherine Voyce -do- Line No 10 Edna Wilds -do- Line No 29 Blank.	

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8.8. *Cherbourg* *Lancaster sailing from* 10th August 1906, 19, *Arriving at Port of* New York 21st August 1906

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Ahefn	Findlay	47	M	28.11.78 Boston, Mass.	18 Abborway Boston
2	althouse	Laura May	25	F	9. May 1901 Harrisburgh, Pa.	29N 13th Str. Harrisburgh, Pa.
3	Beedinn	Martha	59		May 21st 1868 Phila. Pa.	Balkatone Goursa, Wash., D.C.
4	Berkert	Phyllis	22		Sept. 28th 1903 Quincy, Mass.	Captain Pierce Road, Egypt, N.
5	Behrens	Lorretta	30	F	April 15th 1896 Erie, Pa.	1418 Buffalo Road, Erie, Mass., Pa.
6	Blood	Loy	60	F	July 3rd 1866 Three Rivers, Mich.	Cavendish, Vermont
7	Armington	Arthur H.	72	M	Aug. 9th 1853 Seekonk, Mass.	428 Illed Ave, Providence, RI.
8	ARMINGTON	Francis B	18	M	July 22nd 1902 Providence, Rh. Isl.	789 Broad Str. Rhode Isl. Providence
9	Bode	Caroline	67	F	Jan 13th 1859 Baltimore, Mass. Md	2824 Calvertstreet Baltimore, Md.
10	BODE	Emma	45	F	April 10th 1881 Baltimore Md	-do- -do-
11	Bohmer	Grace	33	F	Dec. 23rd 1893 Louisville, Ky.	1452 Cherokee Road, Louisville Ky
12	Bond	Mary	64		Aug. 11 th 1862 Janesville, Wisc.	Hollywood, Cal.
13	Brush	Constance	49		Aug. 21st 1856 Alexandria, Va.	513 Price Str. Alexandria, Va.
14	Bowen	Eveline	46	F	March 2nd 1880 Logan, Ohio	196th Market Str. Logan, Ohio
15	Bradford	Vera	33	F	29. Sept. 1892 Kingston, N. Y.	Shirley, Mass.
16	Browne	Eda Louise	54	F	1st Jan. 1872 Baltimore, Md.	1204 W. Mulberry Str Baltimore, Md.
17	Brown	Mary	36	F	August 20th 1889 Warren, Pa.	Canal Winchester, Ohio
18	Bruell	Max	47	M	Febr. 2nd 1879 New York	29 Club Drive woodmere, L. Isl.
19	Bruell	Ray	40	M	March 22nd 1886 - By marriage	-do- -do-
20	Bruell	Josephine	20	F	Febr. 8th 1908 - nyc	-do- -do-
21	Bruell	Frederick	15	M	Sept. 15th 1904	-do- -do-
22	Buckingham	Frank Elmer	56		Febr. 20th 1870 Quincy, Ill.	12 Broadway, Ducon, Colo.
23	"	Anna	56		Sept. 3rd 1862 Ottawa, Kansas	"
24	Burkhardt	Margaret	28	F	March 11th 1897 Brookline, Mass.	Realyn, Keniya Estate, N. Y.
25	Carlson	Eskel	32	M	Jan. 5th 1894 Boston, Mass.	12 Holmheld Ave. Mattapan, Mass.
26	Carlson	Leta	34	F	April 3rd 1892 Eastport, Maine	-do- -do-
27	Carson	Thomas G.	48	M	Febr. 8th 1877 Willard, N. Y.	Geneva, N. Y.
28	Carson	Elisabeth	42	F	Jan. 21st 1882 Geneva, N. Y.	X
29	Clark	Gertrude	38	F	Nov. 2nd 1887 Brooklyn, N. Y.	1242 Carroll Str. Brooklyn, N.
30	Claywell	Laura	27	F	Oct. 20th 1899 Morgantown, N. C.	Morgantown, N. C.

Line No 7 Martha Beedinn did not embark
Line No 4 Phyllis Berkert -do-
Line No 12 Mary Bond -do-
Line No 12 Constance Brush -do-
Line No 22 Frank Buckingham -do-
Line No 22 Anna Buckingham -do-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Lancastria"

sailing from CHERBOURG August 10th 1926

Arriving at Port of New York 21st August

1926

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	Married or Single			
31	Coburn	John H	39	✓ M M	April 16th 1887 Leominster, Mass.		14 Pond Street, Leominster, Mass.
9	Cohn	Mary, Mrs.	54	✓ F M	March 24th 1878 New York		801 Riverside Drive, N. Yk.
8	Collat	Theodore	64	✓ M M	March 29th 1858 Milwaukee, Wisc.		541 Madison Ave Grand Rapids, Mich.
4	Collat	Tilla	54	✓ F M	April 26th 1878 New York		-do- " -do-
5	Coleman	Minnie	27	✓ F S	April 13th 1899 Oakland City, Ind.		520 W 66th Str. Chicago, Ill.
6	Collins, Joseph	John James Joseph	51	✓ M M	May 13th 1875 Boston, Mass.		1033 Ocean, Brooklyn N. Y.
7	Cooper	G. Duane	74	✓ M M	Sept. 8th 1851 Sag Harbor Mich		Skelter Isl. Heights, N. Y.
8	Cooper	Mary A.	66	✓ F M	April 2nd 1860 Brooklyn		-do- " -do-
9	Copenhagen	John G.	46	✓ M M	Jan. 15th 1880 Wash. D. C.		1521 Connecticut Ave. Washington Drive
10	Cowick	Leonard	49	✓ F S	2. April 1877 South Royalston Massachusetts		99 Riverside, N. Y.
11	Cullen	Catharine	36	✓ F M	Nov. 11. th 1898 Amsterdam, N. Y.		450 Riverside, N. Y.
12	Cullen	Dorothy	13	✓ F S	Oct. 21st 1913 New York		-do- " -do-
13	Curtis	Minnie	66	✓ F S	April 26th 1860 Gloucesterbury		Gloucesterbury, Conn.
14	Cushman	Larnier	25	✓ M S	August 14th 1900 New York		Mockon Island, Va, 66 West
15	Czapkowska	Regina	13	✓ M S	Nov 11th 1913 Wilkes Barre, Pa.		111 West Ross Str. Wilkes Barre Pa
16	Danish	Hettie	49	✓ F S	Nov. 20th 1876 Clayton, O.		St. Petersburg, Florida
17	Darney	Daniel	45	✓ M M	Febr. 17th 1881 Worcester, Mass.		15 Queen Str. Worcester, Mass.
18	Davey	Merton L	71	✓ M M	February 8th 1855 Groton N. Y.		222 Rutter Ave. Kingston, Pa.
19	Davey	Weltha	63	✓ F M	Nov. 21st 1862 Groton, N. Y.		-do- " -do- Louisville
20	Davis Gardner,	Mac H.	31	✓ F M	Jan. 31st 1895 Louisville, Ky.		49 Willow Terrace, Ky.
21	Davis	R. Hayes	42	✓ M M	June 21st 1884 -do-		-do- " -do-
22	De Maria	Teresa	37	✓ F S	Jan. 21st 1889 New York		156 West 105th New York
23	Dean	Hilda	62	✓ F M	June 21st 1866 Hootsberg	Passport 164502 4th March 1926	25 Hillside Ave. Cambridge, Mass.
24	Devine	Margaret	65	✓ F M	June 4th 1861 Boston, Mass.		76 Broadway, S. Boston
25	Dickinson	Augusta	57	✓ F M	Dec. 1st 1869 Wheeling W Va.		P O 768 Wheeling, W. Va.
26	Dikerson	Mary	68	✓ F M	Febr. 14th 1858 Magnon, Ill.		631 Byers Ave Joplin, Mo.
27	Douglas	Hazel	44	✓ F M	July 1st 1882 Berwick, Ohio		16 Wash. Terrace, Alexandria, Va.
28	Douglas	Kathleen	18	✓ F S	Dec. 14th 1906 Alexandria, W. Va.		-do- " -do-
29	Dow	Earle	26	✓ M M	June 20th 1900 Detroit Mich.		405 Rhines Buldg New York C. Ave
30	Doyle	Catherine	70	✓ F S	May 1st 1856 Dubuque, Iowa.		3459 Dunnica, St. Louis, Mo.

Line No 17 Minnie Curtis Duplicated see Sheet 19 Line 20.
Line No 16 Hettie Danish Did not embark

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in English) 14-007

S. S. "Lancastria"

sailing from Cherbourg August 10th 1926

, 19 , Arriving at port of New York 21st August

, 19 26 02

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
61	Dyson	Aline	20	F	August 16th 1905 Alexandria, Va.		616 S. Alfred Str. Alexandria
2	Ellis	Anna	62	F	May 4th 1864 Quincy Ill.		1834 Jersey Str. Quincy, Ill.
3	Emmons	Charles D	55	M	Febr. 1871 La Fayette, Ind.		8 Club Rd Baltimore, Md.
4	Emmons	Sadie	53	F	Febr. 27th 1873 Pittsburgh, Pa.		-do- -do-
5	Engelhardt	Albert	30	M	February 7th 1896 Brooklyn, N. Y.		291 Westminster Rd, Brooklyn
6	Fannon	Lillian	22	F	May 2nd 1904 Alexandria, Va.		George Wash. Park, Alexandria, W. Va.
7	Fannon	Regina L.	26	F	May 14th 1898 Alexandria, W. Va.		-do- -do-
8	Fargo	Fred	60	M	Sept. 30th 1866 Rochester, N. Y.		Times Bdg Clarks Cruises, New York
9	Fischer	Eleanor	29	F	Jan. 18th 1897 Brooklyn N Y		170 East 17th Brooklyn
10	Fogle	Gertrude	42	F	Febr. 23rd Dainville Va.		1035 Maynstr. Dayville, Va.
11	Ford	Lucy	55	F	Febr. 8th 1871 Brooklyn N Y		53 Cambridge Place, Brooklyn
12	Foster	Helen	42	F	Day 7th 1884 Reading, Pa.		140 So. Virginia Ave. Atlantic City
13	Foster	John J.	59	M	Aug. 5th 1868 Galva, Ill.	Sept. 1905 Supr. Court Distr. Columbia	Del Rio, Texas
14	"	Mary R.	57	F	Oct. 5th 1870 through Father Natur.	Passport 227095 22nd May 1926	12 E. 86th Str. New York
15	Freudenstein	Bertha	55	F	Febr. 30th 1875 New York		205 Wh. Plains Rd. Tuckahoe, N. Y.
16	Fulling	Mathilda	51	F	April 29th 1903		1022 Hudson Str. Hoboken, N. J.
17	"	Edmund	93	M	April 23rd 1904 Hoboken		121 Maine Clinton Mass.
18	"	Stephen B.	93	M	June 22nd 1863 Newport R. I.		Wash. Club, 170 K Str. N. W. Wash.
19	Gates	Florence	63	F	Febr. 11th 1863 Columbia, S. C.		Binghamton, N. Y.
20	Gibbes	Jennie	58	F	June 5th 1868 Worcester, N. Y.		-do- -do-
21	Goodrich	Charles	43	M	June 2nd 1883 Elvira, N. Y.		3942 West Adamstr. Chic. Ill
22	Goodrich	Carlita	56	F	August 20th 1870 Chicago Ill		603 S. Chestnut str. Seymour, Ind.
23	Goodyear	Ann Hartley	58	F	October 2nd 68 Detroit Mich		Cobbskill, N. Y.
24	Grassle	Louise	52	F	June 18th 1874 Richmondale, N. Y.		-do- -do-
25	Olendorf	Caroline	36	F	June 24th 1891 High Falls New York		Mc. Donough, Md
26	Hageman	Genevive	21	F	June 8th 06 Mc Donough Md		-do- -do-
27	Hall	James	49	M	April 2nd 1877 Baltimore, Md.		515 Wst 7th Str. Erie, Pa.
28	"	Mary	36	F	Dec. 30th 1890 Erie, Pa.		10 S. Arthur Ave. Cornington, Ky
29	Haller	Alma	72	F	June 28th 1854 Cornington, Ky.		
30	Halsey	Irving		M	Line No 12 John J. Foster did not embark Line No 14 Mary R. Foster -do- Line No 17 Edmund Fulling -do- Line No 18 Stephen Fulling -do- Line No 19 Florence Gates -do- Line No 12 Helen Foster duplicated see Sheet 19 Line 20		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 15-007

S. S. **Lancastria**

sailing from **Hamburg**

10th August 1926

Arriving at port of **New York**

21st August 1926

203

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Allen	Barbara	24	✓	✓	Porter Conn September 1st 1901		Sofates Ave. Montclair N.J.
2	Arkell	Georgia	48	✓	✓	27th November 1877 Providence R.I.		2500 Webb Ave New York.
3	Avery	Amos	63	✓	✓	3rd February 1863 Hilliards Ohio		500 Beach Drive St Petersburg Fla
4	Avery	Matilda	57	✓	✓	3rd October 1868 Jerome Ohio		as above.
5	Arndt	Alex	27	✓	✓	Jersey City 26/1/1899		3036 Cherry St Tolero Ohio
6	Arndt	Etzel	25	✓	✓	Toledo Ohio 4/4/1901		as above.
7						Passport No. 252788 issued 19/5/26		665 5th Ave New York.
8	Barkann	Milton	36	✓	✓	Aug 21st 1892 New York		as above.
9	Barkann	Dorothy	34	✓	✓			
10						2nd August 1859 Boston Mass.		145 North Main Mechainville N.Y.
11	Baily	Herbert	57	✓	✓			as above.
12	Bailey	Harriette	58	✓	✓	13th November 1867 Albany.		
13	Bailey	Adams	28	✓	✓	4th July 1897 Mechainville		113 W 57th St New York.
14	Bailey	Herbert	29	✓	✓	29th May 1909 Mechainville		145 North Main. Mechainville N.Y.
15	Bailey	Sarah	22	✓	✓	29th September 1903 Mechainville		as above.
16	Barker	Dora	57	✓	✓	Buena Vista 6/10/1859		1417 Franklin Avenue Portsmouth Ohio
17	Barkett	Almin	73	✓	✓	Southampton Mass 5/2/1853		St Petersburg Fla.
18	Batselle	Francis	70	✓	✓	20th December 1856 Charleston West Va		703 Stoneligh Court Washington.
19	Bitzer	John	47	✓	✓	P.P.No.136865 20/11/25		Times Building New York.
20	Billinghurst	Ruth	25	✓	✓	December 3rd 1900 Prescott Arizona		729 Evans Avenue Reno Nevada.
21	Blake	Sallie	42	✓	✓	Paintersville Texas 3/11/1884		816 N Mesa El Paso Texas.
22	Campbell	Martha	56	✓	✓	Winchester Va. 21.12.1870		Gray Gable Winchester Va.
23	Bradford	Isaac	55	✓	✓	28 Sept 1870 Cambridge Mass		112 School Belmont Mass.
24	Bradley	Agnes	33	✓	✓	Birdsly Pa. 9/8/1893		705 Ocean Avenue Ocean City N.J.
25	Bristol	Harriet	54	✓	✓	New haven Conn 11/3/1867		127 Atwater St Newhaven Conn.
26	Bristol	Grace	49	✓	✓	Newhaven Conn 12/3/1877		as above.
27	Brush	Amra	41	✓	✓	New York December 16th 1885		260 West End Ave. New York.
28	Buckley	Frances	45	✓	✓	14th December 1880 Madison Indiana		Trust Building Indianapolis.
29	Buckley	Bruce	19	✓	✓	27th April 1907 Indianapolis		as above.
30	Buckley	Kathleen	49	✓	✓	Bucksport Me. Aug 7th 1877		Bucksport Maine.

Eliminations. Lines 7 & 10 Blank.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

20

204

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-007

S. S. Lencastria

sailing from Hamburg

10th August

, 19 26, Arriving at port of New York 21st August

19 26

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	Flynn	William	51	M	S	Rockland Mass 12 June 1895	Bank of Erie Trust Co Erie Pa
2	Giles	Ada R.	38	F	S	Hickory Pa July 11 1888	54 Sth Highland Ave Pittsburgh Pa
3	Gleeson	Dorothy	28	F	S	Grand Junction Mich January 24th 1898	1131 Filimore Street Philadelphia 1905 80 13
4	Gunnison	Ida	57	F	S	Princeton Ill 22/7/1869	602 W 12th Ave Emporia Kansas
5	Haynes	Violet	27	F	S	Norwich Kansas 21st March 1889	142 East 49th St New York
6	Hecker	Fannie	24	F	M	New York 9th April 1892	Livingston Montana
7	Hefferlin	Florence	57	F	S	Winterset Iowa 16th Sept 1869	1227 Beacon Street Brookline Mass
8	Hethaway	Bertha	68	F	M	Sutton Mass 15th December 1858	2540 Boulevard Jersey City
9	Holmes	Catherine	77	F	M	Jersey City August 12th 1892	
10							
11							
12	Hermon	Raymond	22	M	S	Portland Me 7rd February 1904	2846 Federal Bvd Denver Colo
13							
14	Huffaker	Walter E.	42	M	S	Brownston Ky Jan 6th 1887	1276 Sth First Street Louisville Ky
15	Hetherington	Michael	58	M	M	Elkton Ky 27th December 1867	720 Sth Missouri Ave Lakeland Fla
16	Hetherington	Lillian	41	M	M	Lakeland Fla 1st July 1885	720 Sth Missouri Ave Lakeland Fla
17	Hetherington	Marjorie	21	M	S	Miami Fla 23rd August 1904	-do- -do-
18	Johnson	Merian	24	F	S	Wyandotte Mich 7th April 1891	12 Van Alstyne Bvd Wyandotte Mich
19							
20	Kimbell	Orville	64	M	M	Monroe County Mich 29th June 1872	2076 Cherry Street Toledo Ohio
21	Kimbell	Grace	50	F	M	-do- 17th Jan 1874	-do- -do-
22	Kimbell	William	19	M	S	Toledo Ohio 12 July 1907	-do- -do-
23	Lemon	Martha	55	F	M	Edger City Ill 23rd October 1871	405 Madison Street Paris Ill
24	Leeper	Amanda D	28	M	S	Costesville Pa 5th October 1897	S. E. Cor Jackson & Washington St Media Pa
25	Le Hand	Marguerite	70	F	S	Potsdam New York 12th Sept 1896	101 Archard St W. So.ville Mass
26	Linthicum	George Milton	56	M	M	Baltimore Md 16th August 1870	106 W. Aokdale Road Roland Park Baltimore Md
27	Linthicum	Lillian H.	50	M	M	-do- 26th May 1876	-do- -do-
28	Lockwood	Harriett B.	41	F	M	Baltimore Md 19th August 1885	49 West 57th Street New York
29	Loftus	Kathleen	25	F	S	New York 24th October 1901	Seersdale New York
30	Lyman	Elizabeth	70	F	S	Syracuse N. Y. 16th April 1895	207 Marshall Street Syracuse N. Y.

Line No 10 Blank
Line No 11 Blank
Line No 12 Blank
Line No 13 Blank
Line No 14 Blank

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-007

S. S.

Lancastria

sailing from

Hamburg

11th August

1926

Arriving at port of

New York

21st August

1926 205

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Hargrove	Finckney	50	10 M	August 9th 1875 Texas Penn.	41 Tonnant Street New Haven, Conn.
2	Hargrove	Edith	48	1 F	July 26th 1878 Va. Ashland	-do- -do- Brooklyn, N.Y.
3	Howard	Anita	31	1 F	August 31 1894 Fairfax Co. Virginia	Alexandria, Virginia
4	Hartye	William A. Jr	4M	6 M	January 5th 1882 New York N.Y.	Brooklyn, N.Y. 1443 East 19th Street
5	Hartye	Susan	35	6 F	January 27th 1891 New York	Do.
6	Heller	Hortense Louise	26	8 F	November 4th 1899 Milwaukee, Wisc.	Hotel Astor, Milwaukee, Wisc.
7	Hilscher	Anne	21	1 F	August 20th 1905 Maryland, Baltimore	Baltimore Md. 2427 East North Ave.
8	Hinklin	Mary	25	1 F	October 5th 1906 Marion Ohio	544 East Church St. Marion Ohio
9	Hofmann	Caspar	43	10 M	30th August 1878 Vinland N.Y.	601 Broadway Denver Colo.
10	Hofmann	Mary C.	47	1 F	12th February 1879 Ind.	Do.
11	Hofmann	Caspar	14	11 M	26th July 1911 Denver Colo.	Do.
12	Hogg	Esther Greer	54	6 F	7th November 1871 Belfry, Va.	4934 Osage Ave. Philadelphia
13	Hopkins	Margarete	22	1 F	4th August 1903 Minnesota, Minn.	field Springfield 51 Fairview Terrace Mass.
14	Horton	Elsworth	65	1 M	9th June 1861 Fishkill N.Y.	West Hartford Conn.
15	Horton	Mary Alice	64	1 F	20th November 1861 Cambridge Springs Pa.	Do.
16	Hortt	M. Allen	46	1 M	24th June 1880 Utah, Orderville	Do.
17	Hortt	Lenora E	27	10 F	5th September 1898 Webster N. Dakota	Do.
18	Hathaway	Vernetta	53	1 F	8th May 1873 Ill. Decatur	16 W. 110 St. New York City
19	Howlett	Marion	36	1 F	21st December 1889 Cambridge Mass.	Washington Ave. Cambridge 17575
20	Humber	A. Milton	60	1 M	28th February 1866 Ontario Canada	June 1892 Wayne Court Mich. Detroit Mich. Woodward Ave.
21	Humber	Austin M	15	1 M	19th September 1910 Detroit, Mich.	84 Dawson Ave. Detroit, Mich.
22	Humber	Nath	47	1 M	20th June 1879 Milwaukee Wisc.	Do.
23	Jefferson	Wallich	74	1 M	7th September 1848 Bonn, N.Y.	St Petersburg Fla
24	Jopson	Lydia	57	1 F	26th Jan. 1869 Christiana, Penn.	Phila. 114 High St. Germantown
25	Jopson	Elisabeth	24	1 F	2nd November 1901 Phila. Pa.	Do.
26	Kamin	Elva	30	1 F	30th Jan. 1896 Chicago Ill.	Chicago Ill. 2624 Sacramento Ave.
27	Kane	Olga	40	1 F	May 7th 1887 U.S. Dist. Ct. N.Y.	Long Beach 341 West Beach Blvd. L.A. N.Y.
28	Keene	Arthur M.	42	1 M	28th August 1883 Pewia Ill.	Fossil & North St. Taft, Calif.
29	Keene	Corinne	39	1 F	June 17th 1887 Chicago, Ill.	Do.
30	Kilburn	Alice	44	1 F	10th Jan. 1882 Lancaster Mass.	So. Lancaster, Mass.

Line No 19 Marion Howlett did not embark
Line No 27 Olga Kane did not embark

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-007

S. S. Lancasteria

sailing from Hamburg

, 10th August, 1926, Arriving at port of New York 21st August

1926

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Knight	Mary	62	1	W	May 24th 1864 Phila. Pa.	The Marllyn, 40th & Walnut St. Philadelphia Pa.
2	Koehler	Mathilda	43	✓	F S	23rd April 1883 New York N.Y.	Long Island Springfield 209 - 07 - 136 Ave.
3	Lambert	Agnes	35	✓	F S	30th October 1890 New York, N.Y.	120 Vanderbilt Ave. N.Y. City
4	Lennington	Zella	44	✓	F M	19th July 1891 Warren Ohio	315 N. Sheridan Road Highland Park Ill.
5	Lennington	Thales	17	✓	M S	13th Febr. 1909 Scranton, Penn.	Do.
6	Lenoir	Louise	19	✓	F S	18th March 1901 Atlanta, Ga.	1111 Lovett Bld. Houston Texas
7	Little	Newmann	48	✓	M M	16th October 1876 Washington.	3701 Oliver St. Chevy Chase D.C.
8	Little	Lurander	48	✓	F M	17th October 1877 Montg. Co.	Do.
9	Little	Evelyn Clymen	35	✓	F S	Tawanda. Pa. May 2nd 1891	Tawanda, Pa.
10	Livesay	Florence	70	✓	F W	October 1853 Rekton Ohio	78 East Main Street Ohio Chillicothe
11	Lowell	Anna	58	✓	F S	June 15th Lancaster Penn.	113 E. Walnut St. Lancaster Pa.
12	Lukenbill	Alice P.	49	✓	F W	October 23rd 1873 Clayton Ind.	1904 E. Wash Indianapolis, Ind.
13	Lynch	Virginia	18	✓	F S	June 2nd 1908 Phila. Penn.	6716 Torresdale Ave. Phila. Penn.
14	Lynch	Emily	47	✓	F S	October 3rd 1878 Phila. Penn.	622 Wesley Ave. Ocean City N.Y.
15	Madison	Ernest	40	✓	M S	25th March 1886 Kilburne Ill.	347 Fifth Ave. N.Y. City
16	Maguire	Annie	45	✓	F W	25th December 1870 Stamford Conn	16 W Park St Stamford Conn
17	Mc Allester	Amelie	35	✓	F M	1889 New York December 14th 1867	15 Oak Drive Great Neck N.Y.
18	Mc Cay	Emily	39	✓	F S	1888 Nov 17 Baltimore Md	Statford Hotel Baltimore Md
19	Mc Clain	Rose	37	✓	F S	11 November 1887 Robertsdale Pa	544 George str Greensburg Pa
20	Mc Farlane	Ma Bruce	50	✓	F M	Black Hawk Col 19th February 1876	1473 Gilpin str Denver Col.
21	Mc Grath	Katharine	40	✓	F S	April 28th 1886 Warsaw Minn	Sterling Place 272 Brooklyn N.Y.
22	Manning	Lina	73	✓	F W	1883	481 W 13th str Oklahoma City Okla
23	Mc Laughlin	Alfred	50	✓	M W	June 24th 1874 Brooklyn	608 77th str Brooklyn N.Y.
24	Mc Laughlin	Gertrude	44	✓	F M	Febr 1 1882 New York	do
25	Manning	Joseph	70	✓	F W	July 27 1856 Watertown Ill	1001 East 17 str Brooklyn
26	Markgraf	Gertrude	24	✓	F S	July 7th 1902 Lock Haven Pa	Williamsport Pa
27	Marsh	John	60	✓	M M	N.J. Monastown Oct. 18 1865	500 North Erie str
28	Marsh	Edith	61	✓	F M	10 May 1865 Philadelphia Pa	100 Waverly place New York
29	Marsh	H Conyngham	25	✓	M S	October 11 New Brighton N.Y.	do
30	Marsden	Sarah	67	✓	F W	Passport 164065 2nd March 1926	Ballston Spa N.Y.

Line No 27 Alonzo McLaughlin duplicated see Sheet No 6 Line 14
Line No 24 Gertrude McLaughlin duplicated see Sheet No 6 Line 15
Line No 25 Joseph Victoria Manning duplicated see Sheet No 6 Line 18

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **12**

207

(Printed in England) 14-507

S. S. LANCASTRIA sailing from Hamburg 10th August, 1926, Arriving at port of New York 21st August, 1926

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Marshall	Alfred	90	M	Williamstown May 3rd 1846	Woodbury N J
2	Marshall	Elisabeth	77	F	28th October Buzington NJ 1849	do
3	Marthens	Ellen	38	F	Dayton Ohio Dec 29 1888	376-8 Rebold Bldg Dayton
4	Marthens	Grant	43	M	New York June 30 1883	same as above
5	Mastick	Mary	51	F	Pa Philadelphia 27 July 1874	1717 Arlington Street Philadelphia
6	Mastick	Adelaide	14	F	Pa Philadelphia 27 Oct. 1911	4226 Baltimore ave -do- 409 Vandenslice St Phoenixville Pa
7	Mastick	George	11	M	Pa Philadelphia 5 November 1915	do
8	Mefford	Robert	70	M	1856 Georgetown Ohio	do
9	Mefford	Harriet	58	F	Ohio Delaware 1868	do
10	Miller	Elisabeth	26	F	S Cadix Ohio Febr. 13 1900	Stevensville Ohio
11	Miller	Jessie	61	F	Barnesville Ga Aug. 1 1864	1111 Lovet Blvd Houston Tex
12	Moffatt	Jessie Belle	32	F	New York June 13 1894	4 Millersport Ave Haverhill NY
13	Morgan	George	71	M	Delaware Oct 10 1854	108 S 4th St Philadelphia
14	Morgan	Mary	70	F	Pa Philadelphia 20 July 1855	do
15	Morrison	Daniel	52	M	3 N Brunswick NY 27 Dec. 1873	100 Riverside Drive N.J.
16	Murray	Roland	23	M	Port Chester N.Y. June 1898	342 King Street Chester N.Y.
17	Nichols	Grace	47	F	Maine E Exeter August 5 1879	317 S 16th St Philadelphia
18	Nielsen	Anna	31	F	May 6th 1895 Chicago Ill	1452 N Kedzie Ave Chicago
19	Nold	Frances	21	F	Texas 1 Paso Nov 24 1904	do
20	Nold	Julietta	50	F	Ind Battle Grand Dec 12 1862	do
21	Noyes	Harrison	37	M	Conn Norwich Dec 17 1888	70 William Str Norwich Conn
22	Noyes	Ethel	23	F	do Apr 26 1893	do
23	Olivier	Olivier	63	M	Pa	544 Elmwood Ave Providence 5th April 1920 Providence
24	Olsen	Billie	45	F	Indianapolis Ind Oct 11 1880	2338 11th Ave Chicago Ill
25	Parker	Virgil	63	M	Watertown NY April 22 1863	124 Montague Str Brooklyn
26	Parker	Eleonore	50	F	New York NY March 21 1876	do
27	Pacine	Russel	53	M	Bankus Michigan March 24 1873	Atlantic City NJ 145 N Virginia Ave
28	Perry	Minnie	35	F	Wis Algona Nov. 1890	Mc Kinley Ave Hawthorne N.J.
29	Perry	Joseph	29	M	Wis Algona Jan 3 1897	do
30	Rades	Mary	73	F	Watertown Ohio Oct 14 1852	78 E Main Mrs Mary Rades Chillicothe Ohio

Line No 8 Robert Mefford did not embark
9 Harriett Mefford -do-
13 George Morgan -do-
14 Mary Morgan -do-
16 Roland Murray -do-
19 Frances Nold -do-
20 Julietta Nold -do-
22 Olivier Olivier -do-
27 Russel Pacine -do-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-007

S. S. LANCASTRIA

sailing from Hamburg 10th August 1923

19 , Arriving at port of New York 21st August

19 26 208

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				Street
1	Punhee	Royal E D	38	M	Mass Somerville April 17 1888	1101 Beacon St Boston Mass
2	Punhee	Clarsabelle	40	F	N Y Navarino Aug 27 1885	503 S. 10th St. Philadelphia Pa.
3	Remington	Ethel	40	F	Chr estown Mass March 3 1886	South Pasadena Cal
4	Remington	Ruth	12	F	New York City May 4 1907	1100 Windsor Place
5	Robertson	Marjorie	24	F	New York Brooklyn July 25 1901	do
6	Rockwood	Arthur	50	M	Vermont Bennington Jan 4 1876	20 Hillside Ave. Union NY
7	Royek	Charles	23	M	Supreme New York 4/28/21	916 Main str Bennington Vermont
8	Russel	Nell Ford	24	F	Georgia Augusta June 15 1882	120 West 89 str New York Bronxville NY
9	Sacre	Eliabeth	21	F	Indiana Ind Aug 21st 1905	11 Bolton Gardens
10	Sahler	Helen	49	F	Connecticut NY Dec 23 1877	4220 Brookville Rd Indianapolis
11	Schaff	Walter	53	M	Va Richmond 12 Jan 1873	230 W 50 str New York
12	Schaff	Marie	46	F	do Jan 5th 1880	5525 Grove ave Richmond Va
13	Schaff	Stuart	15	M	Va Richmond Aug 8 1910	do
14	Loth	Dorothea	14	F	Mo Kansas City Jan 9 1912	do
15	Schrage	Dorothea	27	F	W August 23 1898	Passport 206441 3rd May 1926
16	Eichler	Claudi	45	F	Den Colo Nov 21 1880	809 Ludlow St. R. K. C. Mo
17	Scheldon	Rosina	69	F	Passport 202962 30th April 1926	1852 Hastings ave Cleveland Ohio
18	Shellert	Nannie	58	F	Steuenville Ohio Oct 29 1868	727 N 5th Steuenville Ohio
19	Shindel	Louise	54	F	December 15th 1871 Pennsylvania Pa Sunbury	Sunbury Pa
20	Sheer	Cecilix	23	F	Kansas Augusta 10 August 1890	Mrs L Shindel 48 So Frontstr
21	Slagle	(Clinton) Bessie	50	F	Baltimore Md January 29th 1876	122 N Volusia Wichita Kan
22	Slagle	Charles	50	M	Baltimore Md Jan 1 1870	208 Roland Park Baltimore Md
23	Slagle	May	51	F	Baltimore Md Nov 14 1876	407 Roland Baltimore Md
24	Slagle	A Russel	26	M	Baltimore Md Dec 14/900	do
25	Slagle	Jacob	23	M	Baltimore Md Aug 31 /1903	do
26	Smith	Harold	24	M	Mass Boston Oct 3 1891	do
27	Snyder	Emma	66	F	N Y Rome 1860 June 4th	9 Fairfax Road Milton Mass
28	Speirs	Nellie	59	F	Passport 215351 By Fethers Naturalization	400 West Liberty Rome NY
29	Stahlmann	Calla	35	F	Richardsville Pa Aug 16 1890	144 Adlis Street
30	Stericker	Helen	32	F	Illinois Springfield Jan 22 1894	156 Grant ave Vandergrift Pa

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-087

S. S.

LANCASTRIA

sailing from Hamburg 10th August 1926

, 19 , Arriving at port of New York 21st August

, 19 26

209

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Stericker	George	31	M	S	Illinois Springfield May 31 1895		624 So 2nd str Springfield Ill
2	Stevens	Robert	65	M	S	May 14 1900 1st Jud Distr N Y		128 W 18th str New York
3	Stewart	Mary Elizabeth	28	F	S	Philadelphia Pa Apr. 12 1898		14 S Fair. ave Highland Park Pa
4	Stone	Fredrick	36	M	M	N Y Utica April 11 1890		1441 So Salina str Syracuse
5	Stone	Adelaide	28	F	M	N Y Syracuse Febr 17 1898		do do
6	Stitt	Natalie	37	F	S	Wate h Ind 17 Sept. 1899		520 W 66 str Chicago Ill
7	Stubbletine	Anne	54	F	S	N J New Brunswick Jan 2 1872		67 Paterson str New Brunswick NJ
8	Taber	Anna	40	F	S	N Y Brooklyn April 19 1886		140 Monroe str Brooklyn
9	Thomas	Stella B	67	F	W	April 14 Madison Ohio		1816 Charles Rd W Cleveland Ohio
10	Thompson	Martha	78	F	W	Baltimore Pa June 12th		5729 Kentucky ave Pittsburgh Pa
11	Van Cleave	Grace	61	F	W	Barre Vt Oct 3rd 1871		333 W 10th str Erie Pa
12	Van Cleave	Nancy	16	F	S	Barre Vt July 23th 1908		do
13	Van Cleave	Nancy	15	F	S	Barre Vt Dec 26th 1910		do
14	Van Sickle	Earl	47	M	M	Ind Knightstown Oct 28 1878		570 Fifth ave New York
15	Van Sickle	Bertha	45	F	M	Mo Garland June 16 1881		same as above
16	Van Ness	Eva	28	F	S	New Jersey Ashbury Park June 28		Deal Beach N J
17	Walker	Hugh	64	M	M	Tenn Rogersville Dec 5 1861		2342 L. Angeles Van Run Place
18	Walker	Lizzie	64	F	M	Georgia Dalton Dec 29 1861		same as above
19	Wallace	Lillian	67	F	S	Pa Phila Sept. 1858		415 So 16th str Phila Pa
20	Ware	Katie	45	F	W	Berlin Pa Nov 17 1881		Berlin Pa
21	Weaver	Gilbert	37	M	M	New York Sept 11 1888		26 So 1st East Orange NJ
22	Weaver	Mildred	35	F	M	Verona N J Aug 27 1900		do
23	Weldon	Aatherine	58	F	M	New York 1893 November 14th		458 Riverside New York
24	Weldon	Winfred	27	M	M	NY Amsterdam 1899 October 15th		same as above
25	Weller	Elizabeth	36	F	D	Ala Birmingham Febr 17 1890		Blue Spring Farm Giluria Ala.
26	Whitman	Julius	48	M	D	West Va Clarksburg Febr 12 1879		St Petersburg Fla
27	Whiting	Bertha	54	F	S	New York Rochester Dec 17 1868		253 Alexander str Rochester NY
28	Worrell	Ellen	61	F	S	New York Boxley Febr 20th 1865		Hotel Victoria Boston Mass
29	Wilcox	Addie	56	F	W	New York Aug 1872		898 Sterling Place Brooklyn
30	Winner	Isaac	54	M	M	New York Jan 7th 1876		20 South Broadway Baltimore Md

Line No 2 Robert Stevens duplicated see Sheet 17 Line No 12
Line No 3 Mary Elizabeth Stewart did not embark
Line No 10 Martha Thompson did not embark
Line No 11 Grace Van Cleave did not embark
Line No 12 Mary Van Cleave did not embark
Line No 13 Nancy Van Cleave did not embark
Line No 28 Ellen Worrell did not embark.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

210

(Printed in English) 16-007

S. S. *Lancastria* sailing from *Hamburg* 10th August 1926, 19, Arriving at port of *New York* 21st August, 1926.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Witter	Alga	58	F	W Missouri St Louis Jan 9 1866		2170 So. Coulton St Louis Mo
2	Witter	Helene	17	F	S Missouri St Louis May 2 1899		do -do-
3	Wright	Richard	33	M	C California Mountain June 6 1893		Los Altos Cal Orange
4	Wally	Helen	28	F	C New Jersey Newarkville Jan 31		112 Bellvue Street East
5	Waller	Renova	61	F	W Illinois Quincy Dec 23th 1864		227 South 18th Quincy Ill
6	Talte	Alice H.	61	F	W South Easton Pa 17th November 1865		Kinney House Towanda Pa
7	Thayer	Phillip H.	41	M	S West Newton Mass November 1st 1914		1101 Beacon Street Brookline Mass
8	Thayer	Jeannie P.	47	F	M Somerville Mass 24th December 1889		-do- -do-
9	Loth	Dorothea V.	14	F	S Kansas City 9th June 1912		809 Huntington Rd Kansas City Mo
10	Turk	Willi Cary	70	F	M Lewisburg W.Va 21st December 1856		Stunton Va
11	Vanderbeek	Andrew B. n	55	M	M Jersey City N.J. 15th July 1871		1 Ridge Terrace Paterson N.J.
12	Vanderbeek	Mabel	48	F	M Peterson N.J. 17th March 1878		-do- -do-
13	Vanderbeek	Frank B	15	M	S Peterson N.J. 16th February 1911		-do- -do-
14	Vanderbeek	Andrew B. Jr	21	M	S Peterson N.J. 29th March 1905		-do- -do-
15	Van Kleeck	William H.	64	M	M New York 2nd May 1862		1216 Deen Street Brooklyn N.Y.
16	Van Kleeck	Lily G.	64	F	M New York 1st January 1862		-do- -do-
17	Stevenson	Marion	27	F	M Brooklyn N.Y. 21st April 1899		18 Ivy Way Fort Washington
18	Victorson	Adeline	46	F	M New York 1st December 1880		12th East 8th St New York
19	Victorson	Edith	20	F	S Brooklyn Mass 1 March 1906		-do- -do-
20	Werfield	Annie	41	F	M 22nd December 1926 Honeybrook Pa		119 Walnut Street Alexandria Va
21	Weyerbacher	Lucy	55	F	S Janury 22nd 1871 Boonville Ind		68 N. Walnut St E Orange N.J.
22	Wheeler	Clarence	51	M	M Woburn Mass December 31 1874		6 St Paul Street Cambridge Mass
23	Whitson	Leah	71	F	S 21st February 1897 Boonville Ind		88 N. Walnut Street E. Orange N.J.
24	Wille	Catherine	27	F	S 6th May 1907 Brooklyn N.Y.		277 West 77th Street New York
25	Wille	Margareta	21	F	S 1st March 1905 New York		-do- -do-
26	Wright	Ernest	58	M	M FranklinPa Oct 31st 1867		Conneaut Ohio
27	Wright	Sadie	51	F	M Ann Arbor Mich Oct 7th 1874		-do- -do-
28	Washburn	Eleanor	57	F	S Kingston N.Y. 9th January 1869		Kingston New York
29	Washburn	S. Elizabeth	75	F	S Stony Point N.Y. 29th June 1881		Stoney Point New York
30	Warner	Kate	25	F	S Greenville Ohio Aug 20th 1901		200 Martin Street Greenville

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **16**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-007

S. S. LANCASTRIA

sailing from HAMBURG

10th August, 1926, Arriving at port of NEW YORK 21st August

1926 211

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	BEERMAN	Paul	42	m	m		Dec. 30 1919 District Court Baltimore	Forest Ave, Hamilton, Baltimore
2	BEERMAN	Anna	41	f	m		Husbands Papers as above	as above
3	BEERMAN	Elma	12	f	s	Baltimore, Jan. 12, 1914		as above
4	BEERMAN	Mildred A	6	f	s	Baltimore, July 30, 1920		as above
5	BINGLEY	John	62	m	m	Richmond, 2.12.63		home address: 715 Broadway Hannover, Pa
6	BINGLEY	Eva	65	f	m	Hannover, Pa, 21/10/65		as above
7	BINGLEY	Gerge	38	m	s	New York Watertown, 12/11/88		248, Pruce George St, Annapolis, Md
8	GEISELMAN	Grace	36	f	s	Hannover, Pa. 9/10/89		Baer Ave, Hannover, Pa
9	HAHN	Lillian	50	f	w	Jersey City 16/10/75		238 Danforth Ave, Jersey City, NJ
10	OTT	Louise	36	f	m	Passport 197499 27rd April 1926	by marriage June 16th, 1893	Pittsburg Moond Oliver Heiders Farm /
11	PANIZER	Margaret	25	f	s	Indianapolis, Ind. 31. May 1901		717 Woodliff, Indianapolis, Ind
12	WETZEL	Ada C	50	f	m	Flushing, NY June 25-1876		145 West 55th St, New York, NY
13	Morgen	Mildred	29	f	s	Hillsbro Ohio 2 December 1896		Hillsbro Ohio
14	Grasser	Martha	62	f	m	Passport 209277 May 6th 1926		San de Furs Washington
15	Fenton	Cora B.	67	f	m	Wheeling W Va 26th December 1857		150 S. Orange Grove Ave Pasadena Cal
16	Agard	Florence	51	f	m	Wrentham Mass August 6th 1875		1 Crescent Street Westerly R.I.
17	Agard	Frederick	18	m	s	Westerly R.I. September 27rd 1907		-do- -do-
18	Brush	Carrie	65	f	m	New York Nov 21st 1861		260 Westend Ave New York
19	Wilde	Lois	22	f	s	Minneapolis Minn 17 12 1902		900 6th St Minneapolis
20	Le Rue	Dorothy	30	f	s	Passport 255968 June 27rd 1926		675 Madison Ave New York
21	Sowers	Fred	40	m	s	Lexington Ohio 6 January 1886		Hotel Stalter Cleveland
22	Bevitt	Justine	43	f	s	Springfield Ohio 71st Aug 1887		752 Madison Ave Springfield Ohio
23	Bedwill	Amy	43	f	s	Marysville Ohio 29th January 1877		528 Sth 5th St Springfield Ohio
24	Yaryen	Homer	83	m	m	Liberty Ind 22nd December 1847		St Petersburg Florida
25	Yaryen	Josephine	67	f	m	Lafayette Ind June 15th 1859		St Petersburg Fla

Lines 26 to 30 Blank.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-007

S. S. LANCASTRIA sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 12TH 19 26 Arriving at Port of New York 21st August 1926

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	BRAND	WILLIAM	35	M	M		SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK 24.2.1920	652 WEST 189TH STREET, NEW YORK CITY.
2	CHAMBERLAIN	CLARK W.	56	M	M	LICHEFIELD CH ¹⁰ 29th Oct 1870	SUPREME COURT NEW YORK SEPT. 1922.	GRANVILLE, OHIO. 294 W. 92ND ST. NEW YORK
3	HOLT	ALFRED	59	M	M		Passport 160458 19th Feby 1926	-DO-
4	HOLT	FLORENCE	49	F	M			-DO-
5	HUNTER	EGERTON	27	M	M	28.5.1897 DETROIT MICH.		Box 41, Villa Nevada, Pa.
6	HUNTER	BERTHA	27	F	M	27.8.1897 BRYN MAWR PA.		-DO-
7	MERKLE	LOUISE H.	40	F	S	SSep 9th 1885 CLEVELAND OH.		MRS E.H.MERKLE, 1867 BEERSFORD RD.E.CLEVELAND
8	MERKLE	CARL L.	32	M	S	4.7.1894 MILWAUKEE WIS.		-DO-
9	MILLER	THOMAS P.	75	M	W	Passport 219942 15th May 1926	Cleveland 20.10.1891 N, Ohio. Common Pleas	RUSHLEIGH ROAD, STRONGSVILLE, OH.
10	PARKE	EDNA	43	F	S	30 May 1883 CLEVELAND CH.		MRS FREDERICK JARRETT, SCRANTON RD. NEW WALK, CH.
11	PARK	OSWALD	19	M	S	6.10.1906 WOONSOCKET R.I.		WOONSOCKET, R.I.
12	STEVENS	ROBERT LIVINGSTON	19	M	S	1.1.1907. NEW YORK N.Y.		BERNARDSVILLE N.J.
13	URDAHL	OLAF	45	M	W	17.8.1891 MINNEAPOLIS MINN.	Passport 760659 27th December 1927	1819 5TH STR. SOUTH, MINNEAPOLIS, MINN.
14	DUNCAN	WILLIAM JOSEPH	59	M	S	15.11.1866 ROCHESTER N.Y.		32 WEST 40TH ST. NEW YORK CITY
15	LEWIS	JOSEPH E.	38	M	M	12.10.1888 NEW YORK N.Y.		102 CARMITA AVE. RUTHERFORD, N.J.
16	SCHAEFER	GEORGE E.	34	M	M	28.5.1892 NEWARK N.J.		205 NESBIT TERRACE, IRVINGTON, N.J.
17	Warner	Mary D.	26	F	S	July 9th 1900 Greenville Ohio		700 Martin St Greenville Ohio
18	Wilde	Norman	58	M	M	June 12th 1867 Hobbs Ferry New York		901 6th Street Minneapolis Minn
19	Zeupnyik	Sarah	40	F	S	10th April 1886 Cleveland Ohio		1060 Ashbury Ave Cleveland Ohio
20	Lototsky	Vladimir	47	M	S	Passport 221746 17th May 1926		87 Van Wagenen Ave Jersey City
21	Garfinkel	Sam	24	M	S	Passport 217022 17th May 1926		254 West 75th Street New York
22						Line No 5 Egerton Hunter did not embark Line No 6 Bertha Hunter did not embark Lines 22 to 30 Blank		
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-297

S. S. Lancastria

sailing from Southampton 12th August

, 1926, Arriving at port of New York 21st August

, 1926 213
W. & S. L. S.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mo				
1	Burnett	Hugh E.	27	-	M	Cincinnati Ohio 1st November 1888		1628 Hoffner Street Cincinnati Ohio
2	Burnett	Blanche E.	27	-	F	Cincinnati Ohio July 30th 1888		-do- -do-
3	Byxbee	Mary	20	-	F	Meriden Conn 27th August 1905		244 Colony Street Meriden Conn
4	Byxbee	John	27	-	F	Meriden Conn 22nd June 1904		-do- -do-
5	Castle	Francis	67	-	F	Beaver Dam Wis 16th June 1859		Essex New York
6								
7	Churchell	Ruth	46	-	F	Presble Co Ohio 15th January 1880		172 S 13th Street Richmond Indiana
8	Churchell	Mary F.	20	-	F	Nevada Miss 20th October 1905		6805 N. 11 St. Philadelphia Pa
9	Slampitt	Xenia	58	-	F	Philadelphia Pa 22nd July 1864		47 Crescent Ave Buffalo N.Y.
10	Coan	Ethel M.	28	-	F	Buffalo New York 16th March 1888		South Dorset Vermont
11	Codey	Regina	24	-	F	South Dorset Vermont 24th October 1901		115 Berry Ave Melinaronick N.Y.
12	Cooley	Charles	51	-	M	North Leominster Mass 28th December 1874		-do- -do-
13	Cooley	Mabel H.	47	-	F	Hudson N.Y. 3rd Sept 1878		Henry Ill
14	Corbin	Annie	21	-	F	Passport 1921 19th April 1926		69 Village Ave Dedham Mass
15	Crane	Annie E.	80	-	F	Maine 28th February 1846		-do- -do-
16	Crane	Sarah L.	15	-	F	West wood Mass 3rd February 1911		1116 Park Square Manhett Pa
17	Crider	Elma E.	60	-	M	Monongahela Pa 3rd August 1865		Beninie Col
18	Crooks	Alice	71	-	F	Sonoma Cal 21st June 1888		677 Emerson Street Denver Colo
19	Culver	Lewis M.	21	-	M	Denver Col 26th March 1905		Gleatonbury Conn
20	Curtis	Minnie	56	-	F	Gleatonbury Conn 26th April 1860		2650 Van Buren Place Los Angeles
21	Cortelyoux	George A.	68	-	M	Lowville Wis 25th March 1858		-do- -do-
22	Cortelyoux	Minnie	58	-	F	Crawfordsville Dec 21st 1864		725 Park Place St Petersburg Fla
23	Deviels	Hattie K.	49	-	F	Clayton Ala 20th November 1874		175 Woodridge Pl Leonia N.J.
24	Le Witt	Jennie	51	-	F	Bloomingsbury N.Y. Aug 17th 1875		-do- -do-
25	De Witt - Low	Edna	20	-	F	Southfields N.Y. Feb 6th 1906		
26								
27	Erklin	Stephen	27	-	M	Hoboken N.J. 27rd April 1904		1028 Hudson Street Hoboken N.J.
28								
29	Feamster	Ophelia	47	-	F	Lewisburg W. Va 27rd July 1882		Lewisburg W. Va
30	Forster	Helen	42	-	F	Reading Pa 7th December 1887		140 Stn Virginia Ave Atlantic Cit

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Y. Roberts, Surgeon of the Lancet-ia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Y. Roberts

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26 at New York

[Signature]
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

214

List

U. S. DEPART

STEEL

Arr

1 2

No. on List.

HEAD-TAX STATUS.

(This column for use of Government officials only.)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "LANCASTRIA"

Passengers sailing from **SOUTHAMPTON.**

12th August, 1926.

No.	VISA	Insurence Number	No. on List	HEAD-TAX STATUS. <small>(This column for use of Government officials only.)</small>	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex Male or single	Calling occupation	Able to— Read what language (or if exception claimed, on what ground) Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. <small>(*Intended future permanent residence.)</small> State City or town.	No. VISA Insurence Number
7	ania	7	1	✓	JUSKA. Jurgis Teodore.	17	M S	Farm Laborer Yes Lithuanian	Yes Lithuanian	Lithuania	Lithuan	Lithuan, Nilankin k. Nahniacicio p.Jehragis. apek.	Minn. Rochester,	Non-ania 7-
132	ger	27	2	TRANSIT ✓	VINTHER. Mikael K.	27	- M S	Engineer Yes Danish	Yes Denmark	Scand.	Denmark Gjedsted.	Father: Mr. N.Vinther, Højlunde gaard, Vedstad, Denmark.	N.Y. New York.	Note 9 132
28	ger	27	3	TRANSIT ✓	BERTSEN. Brynjulf J.	16	- M S	Sailor Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Haugesund.	Father: Mr. Johan Bertsen, Sigverfjord, Vesteralen.	Norw. Haugesund.	In Tr ger 27
25	ger	28	4	TRANSIT ✓	LARSEN. Thoralf.	20	- M S	Cook Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Stavanger.	Father: Mr. Peder Larsen, Suldalsgate 91, Stavanger, Norway.	Norw. Stavanger.	In Tr ger 28
32	ger	25	5	TRANSIT ✓	HANSEN. Hans I.	57	- M M	Steward Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Stavanger.	Wife: Mrs. Anna Hansen, Wessels gaten 88A, Stavanger, Norway.	Norw. Stavanger.	In Tr ger 25
30	ger	32	6	TRANSIT ✓	OPDAL. Thorvald.	20	- M S	Fireman Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Haugesund.	Father: Mr. Made Odal, Opalslirde, Norway.	Norw. Haugesund.	In Tr ger 32
29	ger	30	7	TRANSIT ✓	FROSTAD. Lidvard B.	19	- M S	Fireman Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Haugesund.	Mother: Mrs. Lovnse Frostad, Fixdal, Dornsdalen.	Norw. Haugesund.	In Tr ger 30
16	ger	29	8	TRANSIT ✓	FROSTAD. Rolleif.	20	- M S	Coal trimmer Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Romsdal.	Mother: Mrs. Louise Frostad, Fixdal, Romsdelen, Norway.	Norw. Romsdal.	In Tr ger 29
17	ger	16	9	TRANSIT ✓	TONNESEN DRANGEID. Erling.	21	- M S	Sailor Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Flekkefjord	Father: Tonnes Andreassen, Drangaid flekkefjord.	Norw. Flekkefjord.	In Tr ger 16
26	ger	17	10	TRANSIT ✓	BIRKELAND. Thorbjorn.	20	- M S	Seaman Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Avaldsenes.	Father: Hills Birkelend, Avaldsnes.	Norw. Avaldsnes.	In Tr ger 17
24	ger	26	11	TRANSIT ✓	LANDE. Regmus.	31	- M M	Engin er Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Tysnes.	Wife: Mrs. Selma Lande, Oplsetide, Tysnes.	Norw. Tysnes.	In Tr ger 26
20	ger	24	12	TRANSIT ✓	CHRISTOFFERSEN. Gunvald.	35	- M M	Sailor Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Haugesund.	Wife: Helga Christoffersen, Bravallagaten 5, haugesund.	Norw. Haugesund.	In Tr ger 24
18	ger	20	13	TRANSIT ✓	JACOBSEN. Halvor J.	21	- M S	Sailor Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Haugesund.	Father: Jakob Bua, Elhavaag pr Haugesund.	Norw. Haugesund.	In Tr ger 20
22	ger	18	14	TRANSIT ✓	SKIFFESTAD. Arnt J.S.	29	- M S	Sailor Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Haugesund.	Mother: Olina Skiffestad, Altraavaag pr.Haugesund.	Norw. Haugesund.	In Tr ger 18
21	ger	22	15	TRANSIT ✓	HERTZBERG. Herman.	31	- M S	Dockerman Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Haugesund.	Wife: Amanda Hertztberg, Aarn-sunds-gaten 165, Haugesund.	Norw. Haugesund.	In Tr ger 21
23	ger	21	16	TRANSIT ✓	THISE. Eigurd B.	18	- M S	Sailor Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Haugesund.	Mother: Ingeborg Thisse, Jens Riavensgate 116, Haugesund.	Norw. Haugesund.	In Tr ger 22
31	ger	23	17	TRANSIT ✓	THISE. Ivar A.	19	- M S	Fireman Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Haugesund.	Mother: Ingeborg Thisse, As above.	Norw. Haugesund.	In Tr ger 23
19	na	31	18	TRANSIT ✓	MANSETH. Reidar.	33	- M S	Engineer Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Bergen.	Father: Ole Manseth, Inherred-sven 55, Trondhjøm.	Norw. Bergen.	In Tr ger 31
481	na	19	19	TRANSIT ✓	HANSEN. Hans M.	28	- M S	Fireman Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Skudesnes.	Father: Mr.Martin Hansen, Skudsnas.	Norw. Skudesnes.	In Tr ger 19
481	na	20	20	TRANSIT ✓	NODLAND. Abraham.	25	- M M	Farmer Yes Norwegian	Yes Norway	Scand.	Norway Haugesund.	Wife: Mrs.G.Nodland, Skeareg-tan 205, Haugesund.	Norw. Haugesund.	In Tr ger 481

Eliminations, Lines 21 to 30 Blank.

1. Ryan 8/23/26. 1130 C. Husey fusser. jema yoney lmp

114

Eliminations. Lines 21 to 30 Blank.

Total passengers	20
U. S. citizens	
Aliens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York

21st August 1926. 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

215

83

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.		IMMIGRATION VISA							
														Hair.	Eyes.	Country.	City or town.	Date	Place of Issuance	Number			
1	Yes	Father See Col. #19.	No	Father: Christus Juska, 213 1/2 No. Broadway, Rochester, Minn.	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Blk	Blue	None	Lithuania	Bilankiai	July 12th	Kovno Lithuania	7
2	Yes	Self.	No	Friend: Mr. E. Steffensen, 161 East 19th Str. New York, N.Y.	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blk	Blue	None	Denmark	Hasthak.	3/8/26	Copenhagen	1322
3	Yes	Shipowner See Col. #19.	No	Joining Norweg. s.s. "SNELAND". Shipowner Mr. Rich. Amle at Haugesund, Norway.	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	Brn	Blue	None	Norway	Sortland.	7/8/26	Havanger	27
4	Yes	As above.	Yes	Various.	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Stavanger	7/8/26	Havanger	28
5	Yes	As above.	Yes	Various.	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Stavanger	7/8/26	Havanger	25
6	Yes	As above.	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Tynes.	7/8/26	Havanger	32
7	Yes	As above.	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brn	Blue	None	Norway	Vestenes.	7/8/26	Havanger	30
8	Yes	As above.	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brn	Blue	None	Norway	Vestnes.	7/8/26	Havanger	29
9	Yes	As above.	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brn	Blue	None	Norway	Lrangaid.	7/8/26	Havanger	16
10	Yes	As above.	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Vikor.	7/8/26	Havanger	17
11	Yes	As above.	Yes	Various.	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brn	Blue	None	Norway	Tynes.	7/6/26	Havanger	26
12	Yes	As above.	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Haugesund	7/8/26	Havanger	24
13	Yes	As above.	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brn	Blue	None	Norway	Sviev.	7/8/26	Havanger	20
14	Yes	As above.	Yes	Various.	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Sviev.	7/8/26	Havanger	18
15	Yes	As above.	Yes	Various.	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Aalesund.	7/8/26	Havanger	21
16	Yes	As above.	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Haugesund	7/8/26	Havanger	22
17	Yes	As above.	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Stavanger	7/8/26	Havanger	23
18	Yes	As above.	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Trondhjem	7/8/26	Havanger	21
19	Yes	As above.	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Skudeasnes	7/8/26	Havanger	19
20	No	Self.	No	Mr. Martin Olsen, 11 Crescent St. New London, Conn.	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blk	Blue	None	Norway	Haugesund	4/8/26	Haugesund	4811

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Malin, Master, of the Lancasteria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Malin
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York.

J. H. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.Y. Roberts, Surgeon of the Lancasteria, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York.

C.Y. Roberts

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

216

S2

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	139870.	WASHINGTON	29/3/26.
2	131839	Washington.	1.3.26
3	131838	Washington	3.26
4	130421	Washington	2/2/26
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S.

"LANCASTRIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON.

12TH AUGUST.

1926.

(Printed in England.)													
14													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32													
33													
34													
35													
36													
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													
61													
62													
63													
64													
65													
66													
67													
68													
69													
70													
71													
72													
73													
74													
75													
76													
77													
78													
79													
80													
81													
82													
83													
84													
85													
86													
87													
88													
89													
90													
91													
92													
93													
94													
95													
96													
97													
98													
99													
100													
101													
102													
103													
104													
105													
106													
107													
108													
109													
110													
111													
112													
113													
114													
115													
116													
117													
118													
119													
120													
121													
122													
123													
124													
125													
126													
127													
128													
129													
130													
131													
132													
133													
134													
135													
136													
137													
138													
139													
140													
141													
142													
143													
144													
145													
146													
147													
148													
149													
150													
151													
152													
153													
154													
155													
156													
157													
158													
159													
160													
161													
162													
163													
164													
165													
166													
167													
168													
169													
170													
171													
172													
173													
174													
175													
176													
177													
178													
179													
180													
181													
182													
183													
184													
185													
186													
187													
188													
189													
190													
191													
192													
193													
194													
195													
196													
197													
198													
199													
200													
201													
202													
203													
204													
205													
206													
207													
208													
209													
210													
211													
212													
213													
214													
215													
216													
217													
218													
219													
220													
221													
222													
223													
224													
225													
226													
227													
228													
229													
230													
231													
232													
233													
234													
235													
236													
237													
238													
239													
240													
241													
242													
243													
244													
245													
246													
247													
248													
249													
250													
251													
252													
253													
254													
255													
256													
257													
258													
259													
260													
261													
262													
263													
264													
265													
266													
267													
268													
269													
270													
271													
272													
273													
274													
275													
276													
277													
278													
279													
280													
281													
282													
283													
284													
285													
286													
287													
288													
289													
290													
291													
292													
293													
294													
295													
296													
297													
298													
299													
300													
301													
302													
303													
304													
305													
306													
307													
308													
309													
310													
311													
312													
313													
314													
315													
316													
317													
318													
319													
320													
321													
322													
323													
324													
325													
326													
327													
328													
329													
330													
331													
332													
333													
334													
335													
336													
337													
338													
339													
340													
341													
342													
343													
344													
345													
346													
347													
348													
349													
350													
351													
352													
353													
354													
355													
356													
357													
358													
359													
360													
361													
362													
363													
364													
365													
366													
367													
368													
369													
370													
371													
372													
373													
374													
375													
376													
377													
378													
379													
380													
381													
382													
383													
384													
385													
386													
387													
388													
389													
390													
391													
392													
393													
394													
395													
396													
397													
398													
399													
400													
401													
402													
403													
404													
405													
406													
407													
408													
409													
410													
411													
412													
413													
414													
415													
416													
417													
418													
419													
420													
421													
422													
423													
424													
425													
426													
427													
428													
429													
430													
431													
432													
433													
434													
435													
436													
437													
438													
439													
440													
441													
442													
443													
444													
445													
446													
447													
448													
449													
450													
451													
452													
453													
454													
455													
456													
457													
458													
459													
460													
461													
462													
463													
464													
465													
466													
467													
468													
469													
470													
471													
472													
473													
474													
475													
476													
477													
478													
479													
480													
481													
482													
483													
484													
485													
486													
487													
488													
489													
490													
491													
492													
493													
494													
495													
496													
497													
498													
499													
500													
501													
502													
503													
504													
505													
506													
507													
508													
509													
510													
511													
512													
513													
514													
515													
516													
517													
518													
519													
520													
521													
522													
523													
524													
525													
526													
527													
528													
529													
530													
531													
532													
533													
534													
535													
536													
537													
538													
539													
540													
541													
542													
543													
544													
545													
546													
547													
548													
549													
550													
551													
552													
553													
554													
555													
556													
557													
558													
559													
560													
561													
562													
563													
564													
565													
566													
567													
568													
569													
570													
571													
572													
573													
574													
575													
576													
577													
578													
579													
580													
581													
582													
583													
584													
585													
586													
587													
588													
589													
590													
591													
592													
593													
594													
595													
596													
597													
598													
599													
600													
601													
602													
603													
604													
605													
606													
607													
608													
609													
610													
611													
612													
613													
614													
615													
616													
617													
618													
619													
620													
621													
622													
623													
624													
625													
626													
627													
628													
629													
630													
631													
632													
633													
634													
635													
636													
637													
638													
639													
640													
641													
642													
643													
644													
645													
646													
647													
648													
649													
650													
651													
652													
653													
654													
655													
656													
657													
658													
659													
660													
661													
662													
663													
664													
665													
666													
667													
668													
669													
670													
671													
672													
673													
674													
675													
676													
677													
678													
679													
680													
681													
682													
683													
684													
685													
686													
687													
688													
689													
690													
691													
692													
693													
694													
695													
696													
697													
698													
699													
700													
701													
702													
703													
704													
705													
706													
707													
708													
709													
710													
711													
712													
713													
714													
715													
716													
717													
718													
719													
720													
721													
722													
723													
724													
725													
726													
727													
728													
729													
730													
731													
732													
733													
734													
735													
736													
737													
738													
739													
740													
741													
742													
743													
744													
745													
746													
747													
748													
749													
750													
751													
752													
753													
754													
755													
756													
757													
758													
759													
760													
761													
762													
763													
764													
765													
766													
767													
768													
769													
770													
771													
772													
773													
774													
775													
776													
777													
778													
7													

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-91

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

21st August

19₂₆

217

52

NOTE - Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Mullin, Master, of the Lancasteria from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York.

Commanding Officer.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year, and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapprehension should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.Y. Roberts, Surgeon of the Lancastria, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26 at New York.

[Signature]
Inspector
(Signature and title of Inspector or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

218

S/

No. on list.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	27272	London	11/8/26
2	27273	London	11/8/26
3	27274	London	11/8/26
4	27275	London	11/8/26
5	27276	London	11/8/26
6	4954	LONDON	16-7-26.
7	4864	LONDON	9-7-26.
8	4865	LONDON	9-7-26.
9	10515	London	10/8/26
10	27710	Jersey	2/8/26
11	27711	Jersey	2/8/26
12	27712	Jersey	2/8/26
13	27712	Jersey	2/8/26
14	10517	Liverpool.	11/8/26
15	28295	London	11/8/26
16	5095	LONDON	9.8.26
17	13027	London	14/4/26
18	13028	London	14/4/26
19	13031	London	14/4/26
20	13030	London	14/4/26
21	13029	London	14/4/26
22	174	London	11/8/26
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. LANCASTRIA.

Passengers sailing from.....SOUTHAMPTON.

18TH AUGUST.

1936.

Aliens

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK.

21st AUGUST.

1926.

219

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SV

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List.	Whether having a ticket to land final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a criminal gang.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a social organization.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a professional organization.	Whether a member of a business organization.	Whether a member of a trade association.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a social organization.				
				If yes— Year or period of years. Where?															Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.			
1	NO	SELF.	NO	-	HUSBAND, R. H. GRANT, 34 ARBOURWAY DRIVE, EAST BRAintree, MASS.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BRN	BLUE	NONE	ENGLAND.	PAUL.	1	27272	London	11/8/26
2	NO	MOTHER AS ABOVE.	NO	-	FATHER.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	FAIR	BRN	BLUE	NONE	ENGLAND.	PAUL.	2	27272	London	11/8/26
3	NO	MOTHER AS ABOVE.	NO	-	as above.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	0	FAIR	BRN	BLUE	NONE	ENGLAND.	PAUL.	3	27274	London	11/8/26
4	NO	MOTHER AS ABOVE.	NO	-	as above.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	0	FAIR	BRN	BLUE	NONE	ENGLAND.	PAUL.	4	27275	London	11/8/26
5	NO	MOTHER AS ABOVE.	NO	-	as above.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	10	FAIR	BRN	BLUE	NONE	ENGLAND.	PAUL.	5	27276	London	11/8/26
6	YES	UNCLE, SEE NO. 19.	NO	-	UNCLE, ALBERT E. KNIGHT, 34 1/2 BURT AVE, AUBURN, N.Y.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	GREY	NONE	ENGLAND.	LUDGVAN	6	4954	LONDON	16-7-26.
7	YES	SELF.	NO	-	SON, WALTER KEY, 11 MEIDA ST. LYNN, MASS.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	GREY	NONE	ENGLAND.	SOUTHAMPTON.	7	4864	LONDON	9-7-26.
8	YES	MOTHER AS ABOVE.	NO	-	BROTHER	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN	BLUE-GREY.	NONE	ENGLAND.	WORCESTER PARK.	8	4865	LONDON	9-7-26.
9	YES	SELF.	YES	-	BRO/LAW, MR. H. REES, 1023 BIRBECK ST. FREELAND, PA.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BRN	GREY.	NONE	WALES.	NEW TREDEGAR.	9	10515	London	10/8/26
10	YES	SELF.	YES	-	BRO/LAW, MR. J. FORHRENBACH, 38 ORCHARD ST. HILL CREST, JAMAICA, N.Y. CITY	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FRSH	D.B.	D.B.	NONE	GUERNSEY, ST. PETER PORT.	10	27710	Jersey	3/8/26	
11	YES	HUSBAND AS ABOVE.	NO	-	BROTHER.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FRSH	BRN	Blue	NONE	FRANCE.	PLENC, COTES DU NORD.	11	27711	Jersey	3/8/26
12	YES	FATHER AS ABOVE.	NO	-	UNCLE.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	Child	Child	Child	Child	NONE	JERSEY.	ST. HELIER.	12	27712	Jersey	3/8/26	
13	YES	FATHER AS ABOVE.	NO	-	UNCLE.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	Child	Child	Child	Child	NONE	JERSEY.	ST. HELIER.	13	27712	Jersey	3/8/26	
14	YES	SELF.	YES	-	BRO/LAW, JOSHUA GRIFFITHS, 93 HIGHLAND, FREELAND, PA.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	FAIR	GREEN	NONE	JERSEY.	ST. HELIER.	14	10517	Liverpool.	11/8/26
15	YES	SELF.	YES	-	UNCLE, J. S. WILLIAMS, 4914 ILLINOIS AVE, N.W. WASHINGTON, D.C.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	BLK.	BRN.	NONE	ENGLAND.	GARTON.	15	28295	London	11/8/26
16	NO	H.R. BARROW	YES	-	FRIEND, PROF. NELSON, PACIFIC UNION COLL. ANGIN, CALIF.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN.	BLUE	NONE	ENGLAND.	BURRY PORT.	16	5095	LONDON	9.8.26
17	YES	Self	yes	-	Sister Lizzie Elliot 329 L Street Benoni, Calif	No Perm yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	8	fr	BRN	Bzl	NONE	ENGLAND.	B'ham	17	13027	London	14/4/26
18	yes	Husband above	yes	-	Sister in law as above.	No Perm yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	4	fr	BRN	BRN	NONE	ENGLAND.	B'ham	18	13028	London	14/4/26
19	yes	Father above	yes	-	Aunt as above.	No Perm yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	2	fr	BRN	BRN	NONE	ENGLAND.	B'ham	19	13031	London	14/4/26
20	yes	Father above	yes	-	Aunt as above.	No Perm yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	0	fr	BRN	BRN	NONE	ENGLAND.	B'ham	20	13030	London	14/4/26
21	yes	Father above	yes	-	Aunt as above	No Perm yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	3	9	fr	BRN	BRN	NONE	ENGLAND.	B'ham	21	13029	London	14/4/26
22	yes	self	yes	-	Employer, Austin Trenching Co. 130 Church St New York	No Perm yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	8	10	fr	BRN	Blue	NONE	ENGLAND.	Worcester	22	174	London	11/8/26

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Malin Master, of the Lemonastris from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Malin
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York.

J. R. Montecorvino
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such repatriation should be given.

STAT

of continents
sheet is for

Arrival

14 15

No.
on
List

Whether having a ticket
to each final destination

1 Jan

2 Jan

3 Jan

4 Jan

5 Jan

6 Jan

7 Jan

8 Jan

9 Jan

10 Jan

11 Jan

12 Jan

13 Jan

14 Jan

15 Jan

16 Jan

17 Jan

18 Jan

19 Jan

20 Jan

21 Jan

22 Jan

23 Jan

24 Jan

25 Jan

26 Jan

27 Jan

28 Jan

29 Jan

30 Jan

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **C.Y. Roberts**, Surgeon of the **Lancasteria**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **British Medical Council**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **9** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **21st** day of **August**, 1926
at **New York**.

C.Y. Roberts

[Signature]
Notary Public for the State of New York
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Number

1241	1	6th
1242	2	1st
1243	3	
1147	4	
37808	5	7th
1682	6	8th
47746	7	9th
42175	8	10th
42176	9	11th
42177	10	12th
42178	11	13th
9440	12	
44899	13	
1072	14	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

S.S. Lancastria

Passengers sailing from Hamburg

10th August, 1926

No. on List	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final destination (*Intended future permanent residence)		VISA		Date
			Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Write			Country	City or town			State	City or town	ance	Number	
1	ADMITTED		Feinstein	Hana	56	F	W. H. wife	yes	illiterate	no	Rumania	Hebrew	Rumania	Sorace	Nephew L. Feinstein Sorace Stefan del Mare.	N.Y.	New York.	1241	1	6th
2	ADMITTED UNDER 16		Feinstein	Shuril	14	M	S Barber	yes	Hebrew	yes	Rumania	Hebrew	Rumania	Sorace	Cousin as above.	N.Y.	New York.	1242	2	And
3	ADMITTED UNDER 16		Feinstein	Aron	10	M	S Scholar	yes	Hebrew	yes	Rumania	Hebrew	Rumania	Sorace	Cousin as above.	N.Y.	New York.	1243	3	
4			Malamud	Shmul	28	M	S Painter	yes	Hebrew	yes	Rumania	Hebrew	Rumania	Sorace	Mother Beila Malamud Sorace Stefan del Mare.	Pa	Pittsburg.	1147	4	
5			Augustin	Joseph	32	M	S Labourer	yes	German	yes	German	German	Germany	Thalesdorf	B 1 law Father Augustin Thalesdorf.	Ja	Manson	37808	5	
6			Poss	Hainrich	18	M	S Smith	yes	German	yes	German	German	Germany	Gudingen	Father John Poss Gudingen	Min	St Paul	1582	6	10th
7			Hantel	Walter	28	M	S Farmer	yes	German	yes	German	German	Germany	Worwegen	Father A. Hantel Worwegen	Ill	Chicago	47746	7	23th
8			Felsch	Martha	31	F	M Hwife	yes	German	yes	German	German	Germany	Stendal	Brother Otto Peters. Gross Shwarslose	N.Y.	Brooklyn.	42175	8	July
9			Felsch	Lilli	7	F	S Child	yes	German	yes	German	German	Germany	Stendal	Uncle as above.	N Y	Brooklyn	42176	9	11
10			Felsch	Hans	2	M	S Child	No	Child	No	German	German	Germany	Stendal	Uncle as above.	N Y	Brooklyn.	42177	10	10th
11			Felsch	Lisolette	4	F	S Child	No	Child	No	German	German	Germany	Stendal	Uncle as above.	N Y	Brooklyn.	42178	11	29th
12			Neumann	Willie	21	M	S Player	yes	German	yes	German	German	Germany	Berlin	Mother Olga Neumann. Hassentei de 52	N.Y.	Woodhaven.	9440	12	
13			Biselli	Bernhard	23	M	M Technician	yes	German	yes	German	German	Germany	Beuron	Father Fridolin Biselli Beuron	Pa	Lebauren	44899	13	
14			Goldnich	Eise	23	F	S Labourer	yes	German	yes	German	German	Germany	Stalluponen	Father Julius Goldnich Byatkunnen Brunnestr 6	Wis	Racine	1072	14	
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Eliminations.

Lines 15 to 30 Blank.

Aug 23rd 1926

Admission

Passer

James G. Murphy

Sup.

117

Eliminations.

Lines 15 to 30 Blank.

Total passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R. G. Malin**, **Master**, of the **Lancastria**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **9** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21st** day of **August**, 19 **26**
at **New York**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months. The latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or Single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.Y. Roberts, Surgeon of the Lancasteria, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26 at New York

Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

222

H5

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
5			
1	6171	Berlin	29. July
2	10719	Bremen	August 6th
3	41	Bucharest	August 2nd
4	1841	do	do
5	1842	do	do
6	1843	do	do
7	1147	Bucharest	July 20th
8	0008	Bucharest	July 20th
9	6145	Berlin	28th July
10	27808	Stuttgart	28 April
11	9	Stuttgart	July 20th
12	00086	Bucharest	July 20th.
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

21st August 1926.

19

223

H5

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
								Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or town.				
1	yes	See Column Nineteen	no	Uncle August Zeehzer RFD 2 Deerfield Wisc	Perm	yes	no	5 6	fairblondblue	none	GERMANY Hasenkruge	1	6171	Berlin	29. July
2	yes	Nineteen	no	Uncle Fred Schmidt 2973 Perry ave Bronx, NY	Perm	yes	no	5 9	fairbl blue	none	GERMANY Offenwarden	2	10719	Bremen	August 6th
3	yes	See Column Nineteen	no	Son Nathan Herscovici 10222 Cameron ave Detroit Mich	Perm	yes	no	4 5	fairgray blue	none	Rumania Jassy	3	41	Bucharest	August 2nd
4	yes	See Column Nineteen	no	Childronive Gools 1278 Union ave Bronx NY	Perm	yes	no	5 8	gray gray	none	Russia Sorece	4	1042	do	do
5	yes	mother	no	brother 88 above	Perm	yes	no	5 3	fairbrownblue	none	Russia Sorece	5	1042	do	do
6	yes	See Column Nineteen	no	same as above	Perm	yes	no	5 3	fairbrownblue	none	Russia Sorece	6	1042	do	do
7	yes	See Column Nineteen	no	Cousin Emil Teliomen Webster ave 0010 Pittsburgh Pa	Perm	yes	no	5 8	fairbrownbrown	none	Russia Sorece	7	1147	Bucharest	July 20th
8	yes	Father	no	Brooklyn N.Y. 605 Autumn Ave.	Perm	yes	no	5 3	fair Ark drk	none	Rumania Jassy	8	0006	Bucharest	July 20th
9	yes	See Column Nineteen	no	Friend Walter H Wagner 304 Washington Sheboygan Wis	Perm	yes	no	5 5	fairbld gray	none	Rumania Jassy	9	6145	Berlin	28th July
10	yes	See Column Nineteen	no	brother in law P H Haber Mendon Pa	Perm	yes	no	5 7	fairbld gray	none	Rumania Jassy	10	37808	Bucharest	28 April
11	yes	Self	yes	Aunt Barbara Walter 3201 W 88th str Cleveland Ohio	Perm	yes	no	5 7	fairbld gray	none	Rumania Jassy	11	9	Stuttgart	July 20th
12	yes	See 19 Father	no	Father Sam Zeilig. 605 Autumn Ave. Brooklyn N.Y.	Perm	yes	no	5 3	fair drk drk	none	Rumania Jassy	12	00056	Bucharest	July 20th.

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of classes generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R.G. Malin** **Master**, of the **Lancastria**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **9** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R.G. Malin
Commanding Officer.

Sworn to before me this **21st** day of **August**, 19 **26**

at **New York**

J.R. Montgomery
Immigration Officer.

14-211

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom some passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.Y. Roberts, Surgeon of the Lancasteria, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

224

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
Permit to "enter"		
135956	Washington	March 17
141786	Washington	April 1
129168	Washington	12 Feb
129169	Washington	26 Feb

14-21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

21st August 1926

19

225

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

H4

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.					
Re Entry 1	no	self	See 1224, 2 Conn	Friend John Harris. Home Hotel Green 849 Main str Danbury Conn				good	no	5 10	fairbrown	none	GERMANY Gescher	1	135956	Washington	March 17					
Re Entry 2	yes	self	See 1224, 2 Conn	Landlady Mrs. Walk. xxxxx Detroit Mich 8621				good	no	5 9	fairb	gray	none	GERMANY Zwischen	2	141786	Washington	April 1				
do 3	yes	See Column	See 1224, 2 Conn	Landlady Mrs. Walk. xxxxx Detroit Mich 8621				good	no	5 8	fairbld	gray	none	GERMANY Zwischen	3	129168	Washington	12 Feb				
do 4	yes	See Column	See 1224, 2 Conn	Landlady Mrs. Walk. xxxxx Detroit Mich 8621				good	no	5 8	fairbld	gray	none	GERMANY Zwischen	4	129168	Washington	12 Feb				
do 5	yes	See Column	See 1224, 2 Conn	Landlady Mrs. Walk. xxxxx Detroit Mich 8621				good	no	5 8	fairbld	gray	none	GERMANY Zwischen	5	129169	Washington	26 Feb				

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Malin Master, of the Lancastria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Malin

Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York.

R. G. Malin
Immigration Officer.

16-211

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.Y. Roberts, Surgeon of the Lancasteria, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.Y. Roberts

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Negro).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

226

H3

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
	3		
1	21210	Berlin	July 16
2	21215	Berlin	July 21st
3	21216	Berlin	do
4	born USA		
5	47358	Stuttgart	22 July
6	1682	Braunschweig	5 July
7	8075	Bremen	16 July
8	22537	Berlin	July 16th
9	18378	Köln	July 12
10	18497	Köln	July 21st
11	40810	Breslau	June 11th
12	33634	Hamburg	July 14
13	33633	Hamburg	do
14	33429	Hamburg	July 23rd
15	47746	Königsberg	July 4th
16	7976	Bremen	July 9th
17	7978	Bremen	do
18	33549	Hamburg	16th July
19	5815	Berlin	July 6th
20	43289	Stuttgart	16th July
21	13969	Berlin	July 7th
22	9440	Berlin	15th April
23	47887	Stuttgart	4th August
24	33190	Hamburg	9th August
25	33189	do	do
26	6121	Berlin	July 21st
27	166574	Washington	15th June 26
28	40765	Stuttgart	4th August
29	6186	Berlin	30th July
30	43300	Stuttgart	15th July

STATE

States, or a port of an
STEERAGE PASSENG

Arriving at

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

H 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Lancastria

Passengers sailing from

Hamburg 10th August 1926

19

14-215

No. on List.	By whom paid (Whether having a ticket to such final destination.)	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	State.	City or town.	Date.			
				Family Name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.			Country.	City or town.							
1	See Col. 2	1		Müller	Arthur	19	m	s	gardner	yes	German	yes	German	GERMANY	Dresden	Father Richard Müller Dresden Fürstenstr 47	Jll	Elgien	July 16
2	See Col. 2	2		Pfütze	August	61	m	m	farmlab	yes	German	yes	German	GERMANY	Elbersdorf	Threse Pfütze. Leipzig Entritzscherstr 2	Wis	Bolvit	July 21st
3	See Col. 2	3		Pfütze	Maria	57	f	m	wife	yes	German	yes	German	GERMANY	Elbersdorf	same as above	Wis	Bolvit	do
4	See Col. 2	4		Pfütze	Willy	6	m	s	child	no	child	no	German	GERMANY	Elbersdorf	same as above	Wis	Bolvit	do
5	See Col. 2	5		Plapp	Frieda	20	f	s	domestic	yes	German	yes	German	GERMANY	Oppelsbohm	Mother Marie Plapp Oppelsbohm Weiblingen	NY	Rockster	22 July
6	See Col. 2	6		Poss	Heinrich	18	m	s	smith	yes	German	yes	German	GERMANY	Gudingen	same as above	Winn	St Paul	22 July
7	See Col. 2	7		Grotstück	Heinrich	42	m	m	farmlab	yes	German	yes	German	GERMANY	Obershagen	Wife Frieda Grotstück Obershagen Kr Burgdore	Jnd	Hammond	16 July
8	See Col. 2	8		Rettig	Paul	29	m	m	farmlab	yes	German	yes	German	GERMANY	Peasem	Wife Paula Rettig Plaue Hegelstr 42	NY	New York	July 16th
9	See Col. 2	9		Schäfigen	Josef	23	m	s	conductor	yes	German	yes	German	GERMANY	Düsseldorf	Father Josef Schäfigen Mayen Ober Ringstr 23	Minn	East Gr Forks	July 12
10	See Col. 2	10		Schiel	Werner	28	m	s	farmlab	yes	German	yes	German	GERMANY	Oldenburg	Friend Dr Hugo Schiel Jowa old S D	NY	Columbia	July 21st
11	See Col. 2	11		Schön	Hedwig	47	f	s	housew	yes	German	yes	German	GERMANY	Breslau	Brother Paul Schön Dresden arabarstr 40	NY	Longwood	June 11th
12	See Col. 2	12		Schön	Hanna	34	f	s	housew	yes	German	yes	German	GERMANY	Hamburg	Father in law S Schön Altona Lagerstr 9	NY	College Ave	July 14
13	See Col. 2	13		Schon	Erich	12	m	s	scholar	yes	German	yes	German	GERMANY	Hamburg	as above	NY	New York	do
14	See Col. 2	14		Schreier	Julius	21	m	s	carpenter	yes	German	yes	German	GERMANY	Kiel	Mother Hedwig Schreier Kiel Jltistr 34	Ja	Avenport	July 23rd
15	See Col. 2	15		Hantel	Walter	23	m	s	farmer	yes	German	yes	German	GERMANY	Worms	Father A Hantel Worms Weg "Hilgenheil"	Jll	Chicago	July 4th
16	See Col. 2	16		Stenken	Heinrich	24	m	s	farmlab	yes	German	yes	German	GERMANY	Neuvrees	Mother Helena Stenken Neuvrees Oldbrg	Jll	Chicago	July 9th
17	See Col. 2	17		Voss	Hermann	20	m	s	farmlab	yes	German	yes	German	GERMANY	Friesoythe	Father Johann Voh Neuareburg	Jll	Chicago	do
18	See Col. 2	18		Sticken	Hermann	27	m	s	merchant	yes	German	yes	German	GERMANY	Hamburg	Father H Sticken Hamburg Jegethofstr 6	Jll	Chicago	16th July
19	See Col. 2	19		Stöckel	Max	22	m	s	laborer	yes	German	yes	German	GERMANY	Hüttenwald	Father Karl Stöckel Kupferhammer	Minn	Richland	July 6th
20	See Col. 2	20		Wöhrl	Otto	23	m	s	farmer	yes	German	yes	German	GERMANY	Diersburg	Father Franz Wöhrl Diersburg Baden	Ohio	Newark	16th July
21	See Col. 2	21		Woissonke	Max	29	m	s	farmlab	yes	German	yes	German	GERMANY	Thomaswaldau	Mother M Schneider Thomaswaldau	Mich	Detroit	July 7th
22	See Col. 2	22		Neumann	Willi	21	m	s	laborer	yes	German	yes	German	GERMANY	Berlin	Mother Olga Neumann Hassend 52 Berlin	Jll	Woodhaven	15th April
23	See Col. 2	23		Hezel	Albert	25	m	s	tailor	yes	German	yes	German	GERMANY	Aistag	Father Friedrich Hezel Aistag	Ohio	Cleveland	4th August
24	See Col. 2	24		Köhler	Karl	25	m	s	clerk	yes	German	yes	German	GERMANY	Altona	S Köhler Altona Motger Pinneb Ch 26	Wisc	Arcadia	9th August
25	See Col. 2	25		Köhler	Berta	22	f	m	wife	yes	German	yes	German	GERMANY	Altona	as above	Wisc	Arcadia	do
26	See Col. 2	26		Marotzke	Anna	26	f	s	domestic	yes	German	yes	German	GERMANY	Perfanzig	Mother Marotzke Perfanzig Kra "eustettin"	Wisc	Alford	July 21st
27	See Col. 2	27		Schild	Eugene	30	m	s	furrier	yes	German	yes	German	GERMANY	Chicago	Father Kasimir Schild Günzburg	NY	New York	15th June 26
28	See Col. 2	28		Schild	Lucia	40	f	m	wife	yes	Italian	yes	Italian	GERMANY	Günzburg	Father in law as above.	NY	New York	4th August
29	See Col. 2	29		Kreft	Walter	27	m	s	conductor	yes	German	yes	German	GERMANY	Berlin	Brother Max Kreft Berlin Buch	Minn	Marietta	30th July
30	See Col. 2	30		Fessenbecker	Heinrich	20	m	s	farmlab	yes	German	yes	German	GERMANY	Hoffenheim	Father H Fessenbecker Hoffenheim	Pa	Aston	15th July

Eliminations. Poss Heinrich Trans Hamburg 6 Line 6.
Hantel Walter Trans Hamburg 6 Line 7
Neumann Willi Trans Hamburg 6 Line 12

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-215

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of 21st August 1926 New York

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

227

H3

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.								
1	yes	See Column Nineteen	25	no	Brother Ewald Müller Elgin J11 Box 55 RF 71	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	510	fairbl'd blue	none	GERMANY Dresden	1	21210	Berlin	July 16
2	yes	See Column Nineteen	50	no	1905-20 Box 15 Wis ave Beloit Wis 717 Roosevelt St same as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	51	fairbl'd blue	none	GERMANY Riesa	2	21215	Berlin	July 21st
3	yes	See Column Nineteen	50	no	1905-20 Box 15 Wis ave Beloit Wis 717 Roosevelt St same as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2 fairblond blue	none	GERMANY Riesa	3	21216	Berlin	do
4	yes	See Column Nineteen	25	no	Brother as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	3	10 fairblond blue	none	USA Beloit	4		born USA	
5	yes	See Column Nineteen	25	no	Sister Emilie Flapp-Viktor-NY RPD 2 Rochester NJ	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3 fairblond gray	none	GERMANY Oppelsbohn	5	47358	Stuttgart	22 July
6	yes	See Column Nineteen	25	no	Uncle E. Ruppert St Paul Minn 422 West Fairfield Ave	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3 fair blond blue	none	GERMANY Oppelsbohn	6	1582	Stuttgart	5 July
7	yes	See Column Nineteen	25	no	Brother in law Albert Tschischke Hammo 3d Ind	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6 fairblond grey	none	GERMANY Everode	7	8075	Bremen	16 July
8	yes	See Column Nineteen	20	no	Uncle A G Huettel Brighton Beach N Y 6 St Place	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7 fairblack brown	none	GERMANY Plauen	8	22537	Berlin	July 16th
9	yes	See Column Nineteen	25	no	Brother in law C W Haas 414 Dower ave East Gr Fork Minn	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10 fairbl'd brown	none	GERMANY Mayen	9	18378	Köln	July 12
10	yes	See Column Nineteen	50	no	Friend Fritz Heidsig Columbia S D	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7 fairblond gray	none	GERMANY Dalmne	10	18497	Köln	July 21st
11	yes	See Column Nineteen	25	no	Son Johannes Schöner 103th str New York 34 dave	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8 fairblond blue	none	GERMANY Naissa	11	40810	Breslau	June 11th
12	yes	See Column Nineteen	25	no	Brother in law Moritz Blatt New York 1362 College ave	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3 fairblack grey	none	GERMANY Hamburg	12	33634	Hamburg	July 14
13	yes	See Column Nineteen	25	no	uncle as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	fairblack brown	none	GERMANY Hamburg	13	33633	Hamburg	do
14	yes	See Column Nineteen	25	no	Aunt Luise Arp 1443 West Davenport 13th str	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10 fairbl'd blue	none	GERMANY Kiel	14	33429	Hamburg	July 23rd
15	yes	See Column Nineteen	50	no	Uncle Herman Emkin 10319 Ave Chicago J11	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8 fairblond blue	none	GERMANY Angam	15	47746	Königsberg	May 4th
16	yes	See Column Nineteen	25	no	Uncle Herman Emkin 10319 Ave Chicago J11	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9 fair red blue	none	GERMANY Neuvrees	16	7976	Bremen	July 9th
17	yes	See Column Nineteen	25	no	Friend Herman Emkin 10319 Ave Chicago J11	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8 fairblond blue	none	GERMANY Neuenburg	17	7978	Bremen	do
18	yes	See Column Nineteen	30	no	Uncle Henry Schlegel 7776 Chicago J11	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11 fairbl'd blue	none	GERMANY Hamburg	18	33549	Hamburg	16th July
19	yes	See Column Nineteen	25	no	Uncle Wilhelm Baetz New Richmond, ID Waseca Minn	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6 fairbl'd brown	none	GERMANY Berswalde	19	5815	Berlin	July 6th
20	yes	See Column Nineteen	50	no	Uncle Frank Lienhardt 131 Canal St Newark Ohio	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6 fairblond blue	none	GERMANY Diersburg	20	43289	Stuttgart	16th July
21	yes	See Column Nineteen	25	no	Cousin Ernst Lorenz Detroit 3640 Mc Dougall ave	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7 fairblond blue	none	GERMANY Fansdorf	21	13969	Berlin	July 7th
22	yes	See Column Nineteen	25	no	Friend Fritz Heidsig Columbia S D	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6 fairblond blue	none	GERMANY Dalmne	22	9440	Köln	15th April
23	yes	See Column Nineteen	25	no	Cousin Ernst Lorenz Detroit 3640 Mc Dougall ave	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6 fairblond blue	none	GERMANY Fansdorf	23	47887	Stuttgart	4th August
24	yes	See Column Nineteen	25	no	Brother in law H Paetow Arcadia Xa	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8 fairblond blue	none	GERMANY Hamburg	24	33190	Hamburg	9th August
25	yes	See Column Nineteen	25	no	uncle as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3 fairbrown brown	none	GERMANY Altona	25	33189	do	do
26	yes	See Column Nineteen	25	no	Uncle Gustav Jorgen Medford Wis	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3 fairbrown brown	none	GERMANY Altona	26	6121	Berlin	July 21st
27	yes	See Column Nineteen	25	no	Hotel York 7th Ave 36th St New York 157 Fulton St Chicago	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7 fairblond gray	none	GERMANY Oppelsbohn	27	166574	Washington	15th June 26
28	yes	See Column Nineteen	25	no	Going with husband as above New York Chicago	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8 fairbrown brown	none	GERMANY Oppelsbohn	28	40765	Stuttgart	4th August
29	yes	See Column Nineteen	25	no	Uncle Carl Kraft Marietta Minn	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6 fairbl'd blue	none	GERMANY Oppelsbohn	29	6186	Berlin	30th July
30	yes	See Column Nineteen	25	no	Uncle Wm S Whitman 1139 Ferry street Astoria	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6 fairbl'd gray	none	GERMANY Oppelsbohn	30	43300	Stuttgart	15th July

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R.G. Malin Master**, of the **Lancastria**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **9** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Malin
Commanding Officer.

Sworn to before me this **21st** day of **August**, **1906**
at **New York.**

Stegemyer
Immigration Officer.

14-318

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50 and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.Y. Roberts, Surgeon of the Lancastria, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.Y. Roberts

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26

at New York.

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

228

H 2

Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
34	35	36
28581	Hamburg	July 14
13045	Stuttgart	July 6th
14899	Munchen	May 7th
13986	Berlin	July 13th
5782	Berlin	July 7th
5781	Berlin	do
21	Vienna	July 8th
48176	Stuttgart	June 21st
48176	do	do
48177	do	do
48178	do	do
5891	Berlin	July 8th
36064	Berlin	July 14th
30	Hamburg	July 12th
28556	Hamburg	do
32	Hamburg	do
31	Hamburg	do
33	Hamburg	do
34	Hamburg	do
47388	Stuttgart	23 July
68	Vienna	July 22nd
69	Vienna	do
28572	Hamburg	July 13th
15400	Cologne	13th July
5885	Berlin	July 8th
36176	Berlin	27th July
18832	Cologne	July 30th
18833	Cologne	do
7943	Braden	July 8th

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

Passengers sailing from

Hamburg 10th August 1926

19

14-21

No. on List.	No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	Issued at—	Date.	
			Family Name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Write.		Country.	City or town.		State.	City or town.		
1	1		Brade	Oskar	25	M	farmlabyes	yes	German	German	Germany	Schaffland	Schaffland & Pfenburg	Ind	Chicago	Hamburg	July 14
2	2		Beller	Eugen	23	M	farmlabyes	yes	German	German	Germany	Pinzwangen	Father Josef Beller Pinzwangen	Mich	Monroe	Stuttgart	July 6th
3	3		Biselli	Marshall	23	M	technic	yes	German	German	Germany	Bonn	Father Fridolin Biselli Bonn	Pa	Lebanon	Hunchen	May 7th
4	4		Elicke	Josef	18	M	farmlabyes	yes	German	German	Germany	Neisse	Father Joseph Elicke Neisse Heinrichsbrunn	Pa	Buchanan	Berlin	July 13th
5	5		Daleske	Otto	20	M	locksmithyes	yes	German	German	Germany	Flötzig	Stepfather Karl Kumm Flötzig bei Pritzsig	Minn	SpringValey	Berlin	July 7th
6	6		Daleske	Frieda	14	F	none	yes	German	German	Germany	Ziegnitz	same as above	Minn	Spring Valey	Berlin	do
7	7		Ernst	Theresia	32	F	domestic	yes	Austria	Austria	Austria	Wien	Father Josef Ernst Wien XL Koberlgasse 5/3	Jll	Chicago	Vienna	July 8th
8	8		Falsch	Martha	31	F	housew.	yes	German	German	Germany	Stendal	Brother Otto Falsch Gross Schmiedesse Kr Stendal	NY	Brooklyn	Leipzig	June 21st
9	9		Falsch	Martha	31	F	housew.	yes	German	German	Germany	Stendal	same as above	NY	Brooklyn	do	do
10	10		Falsch	Martha	31	F	housew.	yes	German	German	Germany	Stendal	same as above	NY	Brooklyn	do	do
11	11		Falsch	Martha	31	F	housew.	yes	German	German	Germany	Stendal	same as above	NY	Brooklyn	do	do
12	12		Flade	Ernst	19	M	clerk	yes	German	German	Germany	Neustettin	Wister in law Olga Flade Neustettin Schulstr 21	Cal	S. Francisco	Berlin	July 8th
13	13		Freund	Frank	23	M	farmlabyes	yes	German	German	Germany	Leipzig	Mother Johanna Freund Ehrlichstr 66 Leipzig	Wis	Martin	Leipzig	July 14th
14	14		Feldrich	Elsa	23	F	farmlabyes	yes	German	German	Germany	Stallpöcker	Father Julius Feldrich Stallpöcker Str 6	Wis	Marine	do	May 7th
15	15		Hackbart	Robert	31	M	farmer	yes	German	German	Germany	Sillerup	Father in law E. Domsger Rudolfstr 11 R. Husum	Wis	Aschippun	Hamburg	July 12th
16	16		Hackbart	Marie	27	F	wife	yes	German	German	Germany	Sillerup	father as above	Wis	Aschippun	do	do
17	17	UNDER 16	Hackbart	Elisabeth	5	F	s	no	German	German	Germany	Sillerup	gr father as above	Wis	Aschippun	do	do
18	18	UNDER 16	Hackbart	Johann	3	M	s	no	German	German	Germany	Sillerup	gr father as above	Wis	Aschippun	do	do
19	19	UNDER 16	Hackbart	Alfriede	1	F	s	no	German	German	Germany	Sillerup	gr father as above	Wis	Aschippun	do	do
20	20	UNDER 16	Hackbart	Erna	-	F	infant	no	German	German	Germany	Sillerup	gr, father as above	Wis	Aschippun	do	do
21	21		Heide	Lara	21	F	domestic	yes	German	German	Germany	Münsingen	Father Wilh. Heide Münsingen Urachstr 322	Ohio	Hamilton	Hamburg	do
22	22		Hefner	Johann	23	M	laborer	yes	Austria	German	Austria	Wien	Father J. Hefner Wien Hafgasse 17	NY	New York	Stuttgart	23 July
23	23		Hefner	Karl	21	M	laborer	yes	Austria	German	Austria	Wien	as above	NY	New York	Vienna	do
24	24		Horn	Heinrich	19	M	farmlabyes	yes	German	German	Germany	Wien	Nicolaus Horn Father Nienhof a. Pfenburg	Minn	Walena	Hamburg	July 13th
25	25		Kruse	Heinrich	13	M	farmlabyes	yes	German	German	Germany	Messlingen	Mother Friederike Kruse Messlingen 66 Krs. Münden	Minn	Le Sueur	Mogne	13th July
26	26		Leisemann	Karl	32	M	carpenter	yes	German	German	Germany	Stolz/Pom.	Mother Auguste Leisemann Lauenburg Pomern	Wis	Watertown	Berlin	July 8th
27	27		Listemann	Marie	21	F	s	no	German	German	Germany	Leipzig	Father Ch. Listemann Leipzig	Jll	Chicago	Berlin	27th July
28	28		Marschner	Otto	49	M	builder	yes	German	German	Germany	Bochum	Mother J. Marschner wife Bochum	NY	Britain Conn	Mogne	July 30th
29	29		Marschner	Erich	22	M	s	no	German	German	Germany	Bochum	Mother as above	New	Britain Conn	do	do
30	30		Mühlenbrock	Karl	26	M	farmlabyes	yes	German	German	Germany	Oldenburg	Mother Gesine Mühlenbrock Oldenburg	S D	Columbia	do	July 8th

Eliminations. Biselli Bernard Line 8 Trans H. 6 Line 13.
Felsch Martha Line 8 Trans H. 6 Line 8
Felsch Lilli Line 9 Trans H. 6 Line 9
Felsch Hans Line 10 Trans H. 6 Line 10
Felsch Liselotte Line 11 Trans H. 6 Line 1

Goldanich Elze. Line 14 Trace H & Line 14.

Part of

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-219

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York 21st August 1926

19

229

#2

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	See Column Nineteen	no	Brother in law Peter Johnson East Chicago Ind 3423 3rd Bld	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
2	See Column Nineteen	no	Uncle Georg Sailer 303 E 2nd str Monroe Mich	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
3	See Column Nineteen	yes	Thomas Deufel Cousin Lebanon Pa	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
4	See Column Nineteen	no	Friend William C Michels Stanley Pa	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
5	See Column Nineteen	yes	Mrs August Koball Spring Valley Minn B 1 Law	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
6	See Column Nineteen	yes	same as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
7	See Column Nineteen	no	Cousin Ignaz Ernst 8455 Greenwood ave Chicago Ill	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
8	See Column Nineteen	no	Brooklyn 222 Wyckoff ave	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
9	See Column Nineteen	no	father as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
10	See Column Nineteen	no	father as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
11	See Column Nineteen	no	Sister Emma Wade Jordan ave 172 S Francisco Cal	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
12	See Column Nineteen	no	Friend Mr Albert Bell Martin Ohio	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
13	See Column Nineteen	no	Uncle Carl Isinger 1825 Vine ave Spring Wisc	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
14	See Column Nineteen	no	Friend Alwine Voigt 1825 Vine ave Spring Wisc	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
15	See Column Nineteen	no	Friend as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
16	See Column Nineteen	no	Friend as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
17	See Column Nineteen	no	Friend as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
18	See Column Nineteen	no	Friend as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
19	See Column Nineteen	no	Friend as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
20	See Column Nineteen	no	Friend as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
21	See Column Nineteen	no	Friend Anna Gehr Hamilton Ohio Park Westwood	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
22	See Column Nineteen	no	Uncle Christof Flagent 14 Park Str Long Beach Cal	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
23	See Column Nineteen	no	same as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
24	See Column Nineteen	no	Uncle John Umland Verndale Walena Minnesota	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
25	See Column Nineteen	no	Uncle Chas Prall Le Sueur Route 5 Minnesota	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
26	See Column Nineteen	no	Cousin Rudolf Maede Watertown Wisc	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
27	See Column Nineteen	no	Uncle Reinhold Alfred Chicago Rockeshlog 5741 Divisionstr	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
28	See Column Nineteen	no	Friend as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
29	See Column Nineteen	no	Friend as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
30	See Column Nineteen	no	Friend as above	No	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R.G. Malin** Master, of the **Lancastria**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **9** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R.G. Malin

Commanding. Officer.

Sworn to before me this **21st** day of **August**, 19 **26**

at **New York.**

R. Montgomery
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answers in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **C.Y. Roberts**, Surgeon of the **Leicester**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **British Medical Council**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **21st** day of **August**, 19 **26**
at **New York.**

[Signature]
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

C.4

230

IMMIGRATION VISA

Place of Issuance	Number
926 LILLE	2748
926 LILLE	2749

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

S.S. LANCASTRIA Passengers sailing from CHERBOURG AUGUST 12th, 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		Final destination (*Intended future permanent residence)		ON VISA
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State		City or town
1	✓	LOYER	Germaine	40	✓	M H. Wife	yes	French	yes	French	France	Wavrin	Mother: Mrs. Wicam Boutry Wavrin Nord France	N.Y. New York	✓
2	✓	LOYER	Michael	4	✓	M S Child	no	Child	no	French	France	Wavrin	Grand mother as above.	N.Y. New York	✓
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Eliminations.

Lines 3 to 30 Blank.

A. Huxley
Purser.
R. Huxley

Total passengers ...
U. S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York

21st August 1926, 19

231

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	Whether having a ticket to such destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height		Color of—		Marks of identification	Place of birth		IMMIGRATION VISA						
				Yes	No		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.			Feet	Inches	Hair	Eyes		Country	City or town	Date	Place of Issuance	Number				
1	yes	self	yes	no		Husband: Mr. Loyer 360 W. 51st str. New York N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	fr.	br.	br.	none	France	Wavrin	2/7/1926	LILLE	2748
2	yes	Father see-19	40 ⁰⁰ no	no		Father: xxx as above.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no						none	France	Wavrin	2/7/1926	LILLE	2749
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Miller, Master, of the "Lancastria", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. W. Baker

Commanding

Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 26
at New York.

J. H. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or Single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INSPECTION

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number H 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *HI* Lancaster sailing from Hamburg 10th August, 1926, 19, Arriving at Port of New York. 21st August. 1926 *HI*

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Bucking	Charles	49	M	M		P.P.No. 127872 June New York 1900/Supr Court	Beer Park N.J. New York
2	Bucking	Philipp	9	M	S	28/8/1917 Deer Park Babylon N.Y.		as above
3	Bucking	Marie	4	F	S	7/5/1922 Deer Park Babylon N.Y.		as above
4	Kalhauge	Louise	39	F	M	1922 USA issued Apr 24th 1926	By marriage. Husband Nat. Chicago .1918	337 N Sacramento ave Chicago
5	Kalhauge	Viggo	12	M	S	13/7/1914 Chicago Ill.		as above
6	Reiss	John	67	M	M		County Court P.P.No. 211784 June 1st 1890 Pontiac Ill	131 Maddison Street Pontiac Ill
7	Hasel	Simon	65	M	S		County Court P.P.No. 214116 1897 Pontiac Ill	606 Ash Street Fairbury Ill
8	Voigtling	Michael	62	M	M		P.P.No. 182489. Supreme Court County. 1888 Amsterdam N Y	Schenectady 328 Emmet Str
9	Voigtling	Anna	61	F	M		P.P.No. 196486 Cleveland Ohio 1919	as above
10	<i>Layh</i>	Barbara Barbara	50	F	M	Buffalo N.Y. Dec 9th 1886 Passport 200180 May 5th 1926	Aug 1918 Cleveland Ohio. P.P.No. 195498	13502 Fairwood Cleveland Ohio
11	Juengling	Anny		F	S			Eden Valley Erie Co Ny
12	Walter	Barbara		F	W		Cleveland Ohio P.P.No. 165383	Barbara Walter 3401 W 88th str Cleveland Ohio
13	Harrison	Albert	26	M	S	Baltimore 10th Aug 1900 P.P.No. 464670		2828 Cottage Avenue Baltimore Md
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Eliminations. Lines 14 to 30 Blank.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S.

LANCASHIRE

sailing from

CHERBOURG

12th August, 1926

Arriving at Port of New York 21st August 1926

233

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	GUGLIELMINI	Philip	44	✓	S	Champlain, Ill.	P.P.No. 2197246 Supreme Court New York. 20th April 1925 New York N.Y.	103 3rd ave. New York N.Y.
2	FOX	Arthur	30	✓	M	Ill. August 7th 1896 P.P.No. 196829	P.P.No. 266596 Supreme Father's papers 1908-Court New York	709 So. str. Champaign Ill.
3	KUKAY	Herman	29	✓	M		By marriage Husband above. Father Line 3	W. 51 street - New York N.Y.
4	KUKAY	Marthe	23	✓	F		Child of American citizen.	xxx as above.
5	KUKAY	Amelia	5	✓	F			xxx as above.
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Eliminations.

Lines 6 to 30 Blank.

Surser.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

U. S. FORM 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LANCASTRIA

Canard Line

arrived 8/23/26

192

M.

from

Aug. Erdman

234

No.	NAME OF ALIEN	Time	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	ZEILIG, Dweire	10:10	5	13	1		TO CALL	<i>father Sam Haimowitz 605 Avenue C New York</i>		8/23	11-			
2	LOYER, Germaine	10:00	1	1/2	2		TO CALL	<i>brother Florian L. 360 West 1st St N.Y.</i>		"	10 ⁰⁰			
	Michal							<i>father do</i>		"	"			
3	FELSCH, Martha	10:20	46		4		TO CALL	<i>brother Otto F. 464 Woodward Ave</i>		"	1 ¹⁵	4		
	Lillie							<i>father do</i>		"	"			
	Hans							<i>" do</i>		"	"			
	Liselette							<i>" do</i>		"	"			
4	WALANUD, Shmul	10:25	46	4	1		TO TELG. &	<i>brother Blum Morris Weisband 1237 Hoe Ave</i>		8/24	11 ⁵⁰	1	1	1
5	HAFNER, Karl	10:55	2	23	2		Ref 8/27 - 10 ⁰⁰ am Hosp on arr	<i>Sis Mary Clement 14 Park St Long Beach</i>		8/27	2-	3	4	3
	Johann							<i>" " " " " "</i>		8/26	10 ⁰⁰			
6	BISSELLI, Bernard	11:00	6	13	1		Ref 8/27 - 10 ⁰⁰ am Hosp on arr	<i>Uncle Thomas Deufel 437 N 13 St Lebanon</i>		8/27	10 ⁰⁰			
7	NEUMANN, Willi	11:00	6	12	1		Ref 8/27 - 10 ⁰⁰ am Hosp on arr	<i>brother Fritz P. 847 Broadway</i>		"	2 ⁰⁰	1		
8	PFUTZE August	9:30	H3	2/3	2		Ref 8/26 - 9 ⁰⁰ am Both hosp on arr.	<i>Son & daughter Emma Pfitzer 453 Melrose Tuttle</i>		8/26	2 ³⁰	2		
	Marie							<i>do</i>		"	"			

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. LANCASTRIA

CUNARD LINE

arrived 8/23/26

, 19

M.,

from *Aug. Erdman* 235

Index No.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			DEPORTED		MEALS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
		GROUP	No.			DEF. - EXCL.			REHEARINGS			ADMITTED				DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICE	REMARKS	DUES	SURV.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
						Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Time																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
31f	1	FRANKEL, Erna	24	15	GER	L.P.C.	9:20	MONT																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

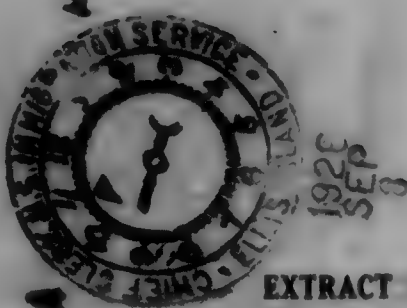
S. I.

LANCASTRIA

8/23/26

TOTALS

RECEIVED



EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J. McGlorey	21	British	Aug 12 '26 Southampton
W. Geldmacher	30	German	Aug 10. Hamburg
W. Papke	21	German	Aug 10 Hamburg
P. Stasse	32	German	Aug 10 Hamburg
C. Souder	33	British	Aug 10 Hamburg

(CONTINUED OVER)

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPORT OF New York 27 Aug 19 26

I, master of the British S. S. Sancastua
from port of Southampton, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 401 Number of seamen deserted 5
Number of seamen discharged 59 Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 338

The above-named vessel arrived at this port August 21st 19 26, consigned to
Cunard S.S. Co. Ltd.; is now lying at Pier 56 N.Y. and is
expected to sail Aug 28th 19 26 for Plymouth, St. Louis, Boston
via United States port of New York First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J. McGlorey	21	British	Aug 12 '26 Southampton
W. Geldmacher	30	German	Aug 10. Hamburg
W. Papke	21	German	Aug 10 Hamburg
P. Stasse	32	German	Aug 10 Hamburg
C. Souder	33	British	Aug 10 Hamburg

(CONTINUED OVER)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 1

by the representatives of any vessel
on the port of LISBON

-239

A copy list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1000 10 7800

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEM

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the reporting vessel, and to be retained on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LANCASTER" arriving at NEW YORK, August 24, 1926 from the port of LONDON.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	(31)	(32)	(33)	(34)	(35)	(36)	(37)	(38)	(39)	(40)	(41)	(42)	(43)	(44)	(45)	(46)	(47)	(48)	(49)	(50)	(51)	(52)	(53)	(54)	(55)	(56)	(57)	(58)	(59)	(60)	(61)	(62)	(63)	(64)	(65)	(66)	(67)	(68)	(69)	(70)	(71)	(72)	(73)	(74)	(75)	(76)	(77)	(78)	(79)	(80)	(81)	(82)	(83)	(84)	(85)	(86)	(87)	(88)	(89)	(90)	(91)	(92)	(93)	(94)	(95)	(96)	(97)	(98)	(99)	(100)	(101)	(102)	(103)	(104)	(105)	(106)	(107)	(108)	(109)	(110)	(111)	(112)	(113)	(114)	(115)	(116)	(117)	(118)	(119)	(120)	(121)	(122)	(123)	(124)	(125)	(126)	(127)	(128)	(129)	(130)	(131)	(132)	(133)	(134)	(135)	(136)	(137)	(138)	(139)	(140)	(141)	(142)	(143)	(144)	(145)	(146)	(147)	(148)	(149)	(150)	(151)	(152)	(153)	(154)	(155)	(156)	(157)	(158)	(159)	(160)	(161)	(162)	(163)	(164)	(165)	(166)	(167)	(168)	(169)	(170)	(171)	(172)	(173)	(174)	(175)	(176)	(177)	(178)	(179)	(180)	(181)	(182)	(183)	(184)	(185)	(186)	(187)	(188)	(189)	(190)	(191)	(192)	(193)	(194)	(195)	(196)	(197)	(198)	(199)	(200)	(201)	(202)	(203)	(204)	(205)	(206)	(207)	(208)	(209)	(210)	(211)	(212)	(213)	(214)	(215)	(216)	(217)	(218)	(219)	(220)	(221)	(222)	(223)	(224)	(225)	(226)	(227)	(228)	(229)	(230)	(231)	(232)	(233)	(234)	(235)	(236)	(237)	(238)	(239)	(240)	(241)	(242)	(243)	(244)	(245)	(246)	(247)	(248)	(249)	(250)	(251)	(252)	(253)	(254)	(255)	(256)	(257)	(258)	(259)	(260)	(261)	(262)	(263)	(264)	(265)	(266)	(267)	(268)	(269)	(270)	(271)	(272)	(273)	(274)	(275)	(276)	(277)	(278)	(279)	(280)	(281)	(282)	(283)	(284)	(285)	(286)	(287)	(288)	(289)	(290)	(291)	(292)	(293)	(294)	(295)	(296)	(297)	(298)	(299)	(300)	(301)	(302)	(303)	(304)	(305)	(306)	(307)	(308)	(309)	(310)	(311)	(312)	(313)	(314)	(315)	(316)	(317)	(318)	(319)	(320)	(321)	(322)	(323)	(324)	(325)	(326)	(327)	(328)	(329)	(330)	(331)	(332)	(333)	(334)	(335)	(336)	(337)	(338)	(339)	(340)	(341)	(342)	(343)	(344)	(345)	(346)	(347)	(348)	(349)	(350)	(351)	(352)	(353)	(354)	(355)	(356)	(357)	(358)	(359)	(360)	(361)	(362)	(363)	(364)	(365)	(366)	(367)	(368)	(369)	(370)	(371)	(372)	(373)	(374)	(375)	(376)	(377)	(378)	(379)	(380)	(381)	(382)	(383)	(384)	(385)	(386)	(387)	(388)	(389)	(390)	(391)	(392)	(393)	(394)	(395)	(396)	(397)	(398)	(399)	(400)	(401)	(402)	(403)	(404)	(405)	(406)	(407)	(408)	(409)	(410)	(411)	(412)	(413)	(414)	(415)	(416)	(417)	(418)	(419)	(420)	(421)	(422)	(423)	(424)	(425)	(426)	(427)	(428)	(429)	(430)	(431)	(432)	(433)	(434)	(435)	(436)	(437)	(438)	(439)	(440)	(441)	(442)	(443)	(444)	(445)	(446)	(447)	(448)	(449)	(450)	(451)	(452)	(453)	(454)	(455)	(456)	(457)	(458)	(459)	(460)	(461)	(462)	(463)	(464)	(465)	(466)	(467)	(468)	(469)	(470)	(471)	(472)	(473)	(474)	(475)	(476)	(477)	(478)	(479)	(480)	(481)	(482)	(483)	(484)	(485)	(486)	(487)	(488)	(489)	(490)	(491)	(492)	(493)	(494)	(495)	(496)	(497)	(498)	(499)	(500)	(501)	(502)	(503)	(504)	(505)	(506)	(507)	(508)	(509)	(510)	(511)	(512)	(513)	(514)	(515)	(516)	(517)	(518)	(519)	(520)	(521)	(522)	(523)	(524)	(525)	(526)	(527)	(528)	(529)	(530)	(531)	(532)	(533)	(534)	(535)	(536)	(537)	(538)	(539)	(540)	(541)	(542)	(543)	(544)	(545)	(546)	(547)	(548)	(549)	(550)	(551)	(552)	(553)	(554)	(555)	(556)	(557)	(558)	(559)	(560)	(561)	(562)	(563)	(564)	(565)	(566)	(567)	(568)	(569)	(570)	(571)	(572)	(573)	(574)	(575)	(576)	(577)	(578)	(579)	(580)	(581)	(582)	(583)	(584)	(585)	(586)	(587)	(588)	(589)	(590)	(591)	(592)	(593)	(594)	(595)	(596)	(597)	(598)	(599)	(600)	(601)	(602)	(603)	(604)	(605)	(606)	(607)	(608)	(609)	(610)	(611)	(612)	(613)	(614)	(615)	(616)	(617)	(618)	(619)	(620)	(621)	(622)	(623)	(624)	(625)	(626)	(627)	(628)	(629)	(630)	(631)	(632)	(633)	(634)	(635)	(636)	(637)	(638)	(639)	(640)	(641)	(642)	(643)	(644)	(645)	(646)	(647)	(648)	(649)	(650)	(651)	(652)	(653)	(654)	(655)	(656)	(657)	(658)	(659)	(660)	(661)	(662)	(663)	(664)	(665)	(666)	(667)	(668)	(669)	(670)	(671)	(672)	(673)	(674)	(675)	(676)	(677)	(678)	(679)	(680)	(681)	(682)	(683)	(684)	(685)	(686)	(687)	(688)	(689)	(690)	(691)	(692)	(693)	(694)	(695)	(696)	(697)	(698)	(699)	(700)	(701)	(702)	(703)	(704)	(705)	(706)	(707)	(708)	(709)	(710)	(711)	(712)	(713)	(714)	(715)	(716)	(717)	(718)	(719)	(720)	(721)	(722)	(723)	(724)	(725)	(726)	(727)	(728)	(729)	(730)	(731)	(732)	(733)	(734)	(735)	(736)	(737)	(738)	(739)	(740)	(741)	(742)	(743)	(744)	(745)	(746)	(747)	(748)	(749)	(750)	(751)	(752)	(753)	(754)	(755)	(756)	(757)	(758)	(759)	(760)	(761)	(762)	(763)	(764)	(765)	(766)	(767)	(768)	(769)	(770)	(771)	(772)	(773)	(774)	(775)	(776)	(777)	(778)	(779)	(780)	(781)	(782)	(783)	(784)	(785)	(786)	(787)	(788)	(789)	(790)	(791)	(792)	(793)	(794)	(795)	(796)	(797)	(798)	(799)	(800)	(801)	(802)	(803)	(804)	(805)	(806)	(807)	(808)	(809)	(810)	(811)	(812)	(813)	(814)	(815)	(816)	(817)	(818)	(819)	(820)	(821)	(822)	(823)	(824)	(825)	(826)	(827)	(828)	(829)	(830)	(831)	(832)	(833)	(834)	(835)	(836)	(837)	(838)	(839)	(840)	(841)	(842)	(843)	(844)	(845)	(846)	(847)	(848)	(849)	(850)	(851)	(852)	(853)	(854)	(855)	(856)	(857)	(858)	(859)	(860)	(861)	(862)	(863)	(864)	(865)	(866)	(867)	(868)	(869)	(870)	(871)	(872)	(873)	(874)	(875)	(876)	(877)	(878)	(879)	(880)	(881)	(882)	(883)	(884)	(885)	(886)	(887)	(888)	(889)	(890)	(891)	(892)	(893)	(894)	(895)	(896)	(897)	(898)	(899)	(900)	(901)	(902)	(903)	(904)	(905)	(906)	(907)	(908)	(909)	(910)	(911)	(912)	(913)	(914)	(915)	(916)	(917)	(918)	(919)	(920)	(921)	(922)	(923)	(924)	(925)	(926)	(927)	(928)	(929)	(930)	(931)	(932)	(933)	(934)	(935)	(936)	(937)	(938)	(939)	(940)	(941)	(942)	(943)	(944)	(945)	(946)	(947)	(948)	(949)	(950)	(951)	(952)	(953)	(954)	(955)	(956)	(957)	(958)	(959)	(960)	(961)	(962)	(963)	(964)	(965)	(966)	(967)	(968)	(969)	(970)	(971)	(972)	(973)	(974)	(975)	(976)	(977)	(978)	(979)	(980)	(981)	(982)	(983)	(984)	(985)	(986)	(987)	(988)	(989)	(990)	(991)	(992)	(993)	(994)	(995)	(996)	(997)	(998)	(999)	(1000)	(1001)	(1002)	(1003)	(1004)	(1005)	(1006)	(1007)	(1008)	(1009)	(1010)	(1011)	(1012)	(1013)	(1014)	(1015)	(1016)	(1017)	(1018)	(1019)	(1020)	(1021)	(1022)	(1023)	(1024)	(1025)	(1026)	(1027)	(1028)	(1029)	(1030)	(1031)	(1032)	(1033)	(1034)	(1035)	(1036)	(1037)	(1038)	(1039)	(1040)	(1041)	(1042)	(1043)	(1044)	(1045)	(1046)	(1047)	(1048)	(1049)	(1050)	(1051)	(1052)	(1053)	(1054)	(1055)	(1056)	(1057)	(1058)	(1059)	(1060)	(1061)	(1062)	(1063)	(1064)	(1065)	(1066)	(1067)	(1068)	(1069)	(1070)	(1071)	(1072)	(1073)	(1074)	(1075)	(1076)	(1077)	(1078)	(1079)	(1080)	(1081)	(1082)	(1083)	(1084)	(1085)	(1086)	(1087)	(1088)	(1089)	(1090)	(1091)	(1092)	(1093)	(1094)	(1095)	(1096)	(1097)	(1098)	(1099)	(1100)	(1101)	(1102)	(1103)	(1104)	(1105)	(1106)	(1107)	(1108)	(1109)	(1110)	(1111)	(1112)	(1113)	(1114)	(1115)	(1116)	(1117)	(1118)	(1119)	(1120)	(1121)	(1122)	(1123)	(1124)	(1125)	(1126)	(1127)	(1128)	(1129)	(1130)	(1131)	(1132)	(1133)	(1134)	(1135)	(1136)	(1137)	(1138)	(1139)	(1140)	(1141)	(1142)	(1143)	(1144)	(1145)	(1146)	(1147)	(1148)	(1149)	(1150)	(1151)	(1152)	(1153)	(1154)	(1155)	(1156)	(1157)	(1158)	(1159)	(1160)	(1161)	(1162)	(1163)	(1164)	(1165)	(1166)	(1167)	(1168)	(1169)	(1170)	(1171)	(1172)	(1173)	(1174)	(1175)	(1176)	(1177)	(1178)	(1179)	(1180)	(1181)	(1182)	(1183)	(1184)	(1185)	(1186)	(1187)	(1188)	(1189)	(1190)	(1191)	(1192)	(1193)	(1194)	(1195)	(1196)	(1197)	(1198)	(1199)	(1200)	(1201)	(1202)	(1203)	(1204)	(1205)	(1206)	(1207)	(1208)	(1209)	(1210)	(1211)	(1212)	(1213)	(1214)	(1215)	(1216)	(1217)	(1218)	(1219)	(1220)	(1221)	(1222)	(1223)	(1224)	(1225)	(1226)	(1227)	(1228)	(1229)	(1230)	(1231)	(1232)	(1233)	(1234)	(1235)	(1236)	(1237)	(1238)	(1239)	(1240)	(1241)	(1242)	(1243)	(1244)	(1245)	(1246)	(1247)	(1248)	(1249)	(1250)	(1251)	(1252)	(1253)	(1254)	(1255)	(1256)	(1257)	(1258)	(1259)	(1260)	(1261)	(1262)	(1263)	(1264)	(1265)	(1266)	(1267)	(1268)	(1269)	(1270)	(1271)	(1272)	(1273)	(1274)	(1275)	(1276)	(1277)	(1278)	(1279)	(1280)	(1281)	(1282)	(1283)	(1284)	(1285)	(1286)	(1287)	(1288)	(1289)	(1290)	(1291)	(1292)	(1293)	(1294)	(1295)	(1296)	(1297)	(1298)	(1299)	(1300)	(1301)	(1302)	(1303)	(1304)	(1305)	(1306)	(1307)	(1308)	(1309)	(1310)	(1311)	(1312)	(1313)	(1314)	(1315)	(1316)	(1317)	(1318)	(1319)	(1320)	(1321)	(1322)	(1323)	(1324)	(1325)	(1326)	(1327)	(1328)	(1329)	(1330)	(1331)	(1332)	(1333)	(1334)	(1335)	(1336)	(1337)	(1338)	(1339)	(1340)	(1341)	(1342)	(1343)	(1344)	(1345)	(1346)	(1347)	(1348)	(1349)	(1350)	(1351)	(1352)	(1353)	(1354)	(1355)	(1356)	(1357)	(1358)	(1359)	(1360)	(1361)	(1362)	(1363)	(1364)	(1365)	(1366)	(1367)	(1368)	(1369)	(1370)	(1371)	(1372)	(1373)	(1374)	(1375)	(1376)	(1377)	(1378)	(1379)	(1380)	(1381)	(1382)	(1383)	(1384)	(1385)	(1386)	(1387)	(1388)	(1389)	(1390)	(1391)	(1392)	(1393)	(1394)	(1395)	(1396)	(1397)	(1398)	(1399)	(1400)	(1401)	(1402)	(1403)	(1404)	(1405)	(1406)	(1407)	(1408)	(1409)	(1410)	(1411)	(1412)	(1413)	(1414)	(1415)	(1416)	(1417)	(1418)	(1419)	(1420)	(1421)	(1422)	(1423)	(1424)	(1425)	(1426)	(1427)	(1428)	(1429)	(1430)	(1431)	(1432)	(1433)	(1434)	(1435)	(1436)	(1437)	(1438)	(1439)	(1440)	(1441)	(1442)	(1443)	(1444)	(1445)	(1446)	(1447)	(1448)	(1449)	(1450)	(1451)	(1452)	(1453)	(1454)	(1455)	(1456)	(1457)	(1458)	(1459)	(1460)	(1461)	(1462)	(1463)	(1464)	(1465)	(1466)	(1467)	(1468)	(1469)	(1470)	(1471)	(1472)	(1473)</
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	----------

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel arriving such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LANCASTRIA", arriving at NEW YORK, August 21 st , 1926 from the port of LISBON											
(1) No. on list	(2) Family name	(3) Given name	(4) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(5) When	(6) Where	(7) Whether to be paid	(8) Form 559	(9) NOTES	(10) Race	(11) Height	(12) Weight
1	Malin	Robert G.	Master	16/6/26	London	No	52	M	English	British	5.5 150
2	Thomas	David	Chf Officer	do	do	do	60	do	do	do	5.6 156
3	Hedge	Thomas S	Sen 1st	do	do	do	40	do	do	do	5.4 140
4	Stephensen	George	Jun 1st	do	do	do	36	do	do	do	5.11 156
5	Cambell	Reginald P	Sen 3rd	do	do	do	29	do	do	do	5.7 168
6	Sharp	Leslie R	Jun 3rd	do	do	do	55	do	do	do	6.0 165
7	Roberts	Charles Y	Surgeon	do	do	do	35	do	do	do	5.10 166
8	Drummond	Albert	Hosp. Attat	do	do	do	41	do	do	do	5.4 146
9	McArdle	William	1st W.O.	do	do	do	28	do	do	do	5.8 157
10	Fraser	John	2nd W.O.	do	do	do	23	do	do	do	5.9 142
11	Temlinson	Arthur	3rd W.O.	do	do	do	19	do	do	do	5.10 140
12	Young	William	Inspector	do	do	do	52	do	do	do	5.11 170
13	Garred	George	Ast. Inspector	do	do	do	37	do	do	do	5.11 165
14	Stradwick	William	do	do	do	do	48	do	do	do	5.10 156
15	Harley	Arthur J.	Purser	16.6.26	London	No	34	M	English	British	5.9 154
16	Hitchcock	Arthur	Sen. Asst. Purser	do	do	do	38	do	do	do	5.7 149
17	Evans	Alfred	Asst. Purser	do	do	do	27	do	do	do	5.7 140
18	Earley	James A	Asst. Purser	16.6.26	LONDON	NO	24	M	ENGLISH	BRITISH	5.6 142
19	Henderson	Reginald P.	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8 141
20	Evans	Arthur B.	Baggage Master	do	do	do	39	do	do	do	5.9 140
21	Berry	Alfred W	Printer	do	do	do	45	do	do	do	5.10 167
22	Breck	George	2nd Printer	do	do	do	20	do	do	do	5.11 156
23	Hesketh	Leslie	3rd Printer	do	do	do	25	do	do	do	5.9 147
24	Dave	Heater	Carpenter	do	do	do	42	do	do	do	5.8 159
25	Laurenson	Neil	Carp. Mate	do	do	do	60	do	do	do	5.8 160
26	Daniels	Reginald	do	do	do	do	23	do	do	do	5.9 153
27	Keilty	Joseph	Boysan	16.6.26	LONDON	NO	28	M	ENGLISH	BRITISH	5.2 127
28	Blackman	Arthur	Boysan Mate	do	do	do	31	do	do	do	5.5 145
29	Brooks	Ernest	Lump	do	do	do	31	do	do	do	5.11 159
30	Barker	Arthur	Q.M.	16.6.26	LONDON	NO	29	M	ENGLISH	BRITISH	5.7 148

* See list of names on back of card.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. G. Malin Master of the "Lancaster", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

E. G. Malin
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST

required under Act of Congress of _____ OFFICER.

vessel LANCASTER

1) _____ (2) _____

NAME IN FULL

Family name

1	<u>Shave</u>	<u>Ken</u>
2	<u>Timmins</u>	<u>Arth</u>
3	<u>Wheeler</u>	<u>Rex</u>
4	<u>Sullivan</u>	<u>Jame</u>
5	<u>Adams</u>	<u>Arth</u>
6	<u>Roberts</u>	<u>Rebo</u>
7	<u>Rogers</u>	<u>Hem</u>
8	<u>Passant</u>	<u>Per</u>
9	<u>Regan</u>	<u>Ar</u>

OF RACES OR

NOTE.—Failure to furnish full or correct list of races or peoples is cause for denial of clearance.

MANIFEST

of Congress OFFICER.

do declare
during her present

NAME IN FULL

Head
Arth
Rex
Jane
Arth
Rebe
Hem
Per
Aro

OF RACES OR PEOPLES.

- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

LIST

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LANCASTRIA, arriving at NEW YORK, August 21st, 1926, from the port of LISBON 240

NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
Family name	Given name		When	Where								
Shave	Henry	Bedroom Steward	10/6/26	Boten	No	47	Male	ENGLISH	British	5'8"	166	
Timmins	Arthur	Cabin Waiter	19/6/26	SOTON	Mo	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7"	143	NONE
Wheeler	Rex	do.	do.	do.		23	do.		do.	5'9"	159	
Sullivan	James	Bell Boy	do.	do.		18	do.		do.	5'3"	114	
Adams	Arthur	Glory Hole Stwd.	do.	do.		45	do.		do.	5'9"	156	
Roberts	Robert	Night Stwd.	do.	do.		53	do.		do.	5'8"	160	
Rogers	Henry	Glory Hole Stwd.	do.	do.		32	do.		do.	5'6"	148	
Passant	Ferdinand	Asst. Officer's Stwd.	do.	do.		21	do.		do.	5'7"	148	
Rogers	Archibald	Asst. Pantryman	do.	do.		30	do.		do.	5'8"	150	

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

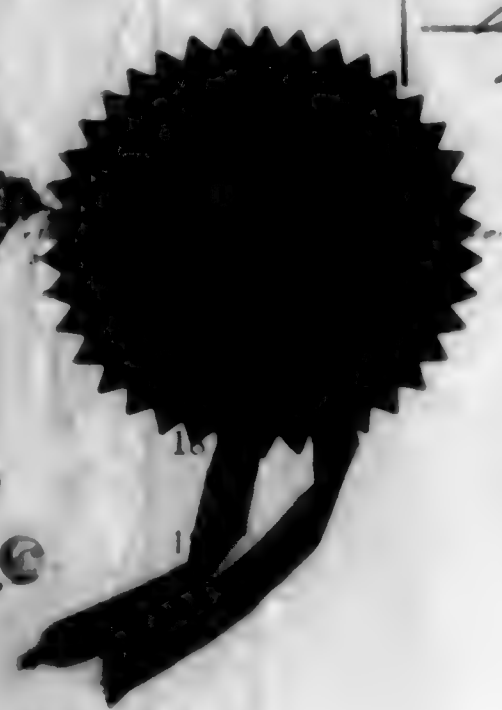
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

16 Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 241

Vessel LANCASTRIA, arriving at New York August 21st, 1926 from the port of Naples

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
First	1	Holdsworth	Albert V.	Bandmaster	19/8/26 Naples	No.	32	M	English	British	5.8 1/2	120	None
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

General SH63
Naples Italy
NO 11
AND 11
July 19 1926



NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192 _____

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuba).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Insert information in columns (2), (3), &c.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LANCASTRIA, arriving at NEW YORK, August 21st, 1926 from the port of Hamburg

242

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
FIRST 1	GEISMACHER	WILLIAM	1 st CLASS WAITER	10/8	HAMBURG	No	30	M	GERMAN	GERMAN	5.6	140	NONE
FIRST 2	SCHLERF	OTTO	-DO-				48		-DO-	-DO-	5.8	156	
FIRST 3	SCHULZE	CARL	-DO-				44		-DO-	-DO-	5.6	154	
FIRST 4	PAPKE	WILLI	-DO-				21		-DO-	-DO-	5.8	160	
FIRST 5	FREESG	LOUIS	2 nd CLASS WAITER				42		-DO-	-DO-	5.10	172	
FIRST 6	RICK	REINHOLD	3 rd CLASS WAITER				46		-DO-	-DO-	5.6	146	
FIRST 7	HEYDER	BERTRAND	-DO-				29		-DO-	-DO-	5.7	154	
FIRST 8	MINDE	ALBERT	-DO-				18		ENGLISH	BRITISH	5.6	130	
FIRST 9	BUHNER	CHARLES	-DO-				20		-DO-	-DO-	5.7	146	
FIRST 10	KOSTNER	LEONHARD	-DO-				20		GERMAN	GERMAN	5.8	150	
FIRST 11	LORBACH	KARL	-DO-				20		-DO-	-DO-	5.9	142	
FIRST 12	GARBERS	ALFRED	-DO-				55		-DO-	-DO-	6.0	162	
FIRST 13	HASSE	GEORG	-DO-				32		-DO-	-DO-	5.9	149	
FIRST 14	NIELSEN	WILHELM	-DO-				32		-DO-	-DO-	5.9	154	

AMERICAN CONSULATE
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 63
For the Journey to the United States
via Wm. Berz
VICE CONSUL
Date 10. AUG. 1926
To see

Four hundred and eight
seventeen sheets (408)
(17)

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LANCASTRIA, arriving at NEW YORK, August 21, 1926, from the port of Southampton 243

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
FIRST 1	OLIVER.	HARRY.	EX 3RD. COOK.	12/26	SOTON	NO.	55	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8	160	NONE
FIRST 2	ROBERTSON	ROLAND	ASSIST DO.	Do.	Do.	Do.	19	Do.	Do	Do	5'10	156	Do.
FIRST 3	GOUDER.	CHARLES.	Do	Do.	Do.	Do.	33	Do	Do	Do	5'7	156	Do.
FIRST 4	IRVINE	PETER.	Do	Do	Do	Do.	22	Do	SCOTCH	Do	5'7	159	Do.
FIRST 5	KELLY.	CONSTANTINE	Do	Do	Do	Do.	36	Do	ENGLISH	Do	5'9	160	Do.
FIRST 6	SMITH	DAVID. K.	EX 2ND. BAKER.	Do.	Do.	Do.	36	Do	SCOTCH	Do	5'8	162	Do.
7													
8													
FIRST 9	SMITH.	ALBERT. L.	EX 3RD. BUTCHER	12/26	SOTON	NO.	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8	149	NONE
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

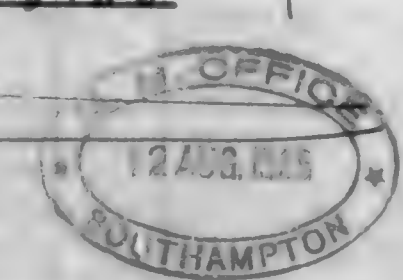
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LANCASTRIA**, arriving at **NEW YORK**, August 21st, 1926, from the port of

SOUTHAMPTON. 244

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	FIRST HOCKEY	FREDERICK	SEAMAN	12/26	SOUTHAMPTON	NO	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	55	180	NONE
2	FIRST DAVES	WILLIAM	SEAMAN	Do	Do	Do	28	Do	Do	Do	58	160	Do
3	FIRST M'CLORY	JAMES A.	Do				21				59	154	
4	FIRST GILES	CHARLES H.	AB.				54				58	160	
5	FIRST LEACH	EDWARD C.	Do				42				56	154	
6	FIRST MARTIN	JOHN	Do				49				59	157	
7	FIRST WHITE	WILLIAM	A.B.	12/26	SOUTHAMPTON	NO	32	MALE	ENGLISH	BRITISH	56	154	
8	FIRST COUSINS	WILLIAM	SEAMAN				21				56	137	
9	FIRST SUTTON	FREDERICK	AB.				20				51	160	
10	FIRST ADAMES	ALBERT E.	Do				38				52	150	
11	FIRST BUNDAY	WALTER	SEAMAN				18				58	150	
12	FIRST OAKLEY	CHARLES	GREASER	12/26	SOUTHAMPTON	NO	36	MALE	ENGLISH	BRITISH	59	150	
13	FIRST DONOVAN	PATRICK	Do	Do	Do	Do	45	Do	Do	Do	59	154	
14	FIRST DOUGLAS	ROBERT	FIREMAN				38				56	160	
15	FIRST MITCHELL	ALBERT P.	Do				36				55	142	
16	FIRST JEANES	HENRY C.	Do				26				58	159	
17	FIRST WHEELER	HENRY	TRIMMER				36				57	150	
18	FIRST WHEELER	CHARLES	Do				38				56	134	
19	FIRST COTTIER	JOHN E.	Do				41				54	136	
20	FIRST DONERTY	WILLIAM	Do				33				58	156	
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													



* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this day of 192

Immigrant Inspector

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid of and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LANCASTRIA

, arriving at NEW YORK

August 21st

, 1926 from the port of LISBON

245

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Hughes	Thomas	Trimmer	16/6/26	LONDON	NO	36	M	English	British	5.5	157	None
2	Connor	Arthur	TRIMMER	16/6/26	LONDON	NO	24	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	166	None
3	Quinn	Michael	do	do	do	do	32	do	do	do	5.11	168	
4	Clare	James	TRIMMER	16/6/26	LONDON	NO	18	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	146	None
5	Powrie	Andrew	Jun 2nd Engr	17/6/26	do	do	41	do	Welsh	do	5.8	149	NONE
6	Jones	Wilfred J.	7th Engr	do	do	do	23	do	English	do	5.7	141	NONE
7	Sawn	Leslie	Trimmer	do	do	do	34	do	do	do	5.6	138	
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumanian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LANCASTRIA**, arriving at **NEW YORK** *21st August*, 1926, from the port of **LISBON** 246

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Degart	Hugh	✓ Desk Boy	17/6/26	London	No	16	M	English	British	5.6	139	None
2	Fulton	James	✓ do	do	do	do	15	do	do	do	5.7	136	
3	Kinnaird	James	✓ 2nd Bandmaster	17/6/26	LONDON	VO	22	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	136	
4	Howell	John	✓ Musician	do	do	do	24	do	do	do	5.9	131	
5	Forster	Harry	✓ do	do	do	do	21	do	do	do	5.10	136	
6	Williams	Harold	✓ do	do	do	do	27	do	do	do	5.2	139	
7	Wilson	Harry	✓ do	do	do	do	30	do	do	do	5.8	141	
8	Hodges	Fred.	✓ do	do	do	do	26	do	do	do	5.10	147	
9	Cerbett	George	✓ do	do	do	do	30	do	do	do	5.9½	148	
10	Myers	Harry	✓ do	do	do	do	22	do	do	do	5.10	155	
11	Shorrt	Howard	✓ do	do	do	do	27	do	do	do	5.11	167	
12	Whinnie	William	✓ do	do	do	do	25	do	do	do	5.8	146	
13	Russell	Fred. G.	✓ 2nd Officer	19/6/26	Southampton	do	31	do	do	do	5.6	156	
14	Smith	William	✓ Asst. Inspector	do	do	do	37	do	do	do	5.11	166	
15	Barton	Fred.	Bandmaster	20/6/26	New York	do	22	do	do	do	5.7	156	Transferred- ex "Mauretania" NONE
16	Campbell	Robert	✓ Chf Engineer	16/6/26	London	NO	56	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	146	
17	Murray	George	✓ Sen 2nd Engr	do	do	do	51	do	do	do	5.6	157	
18	Dunbar	James	✓ Int 2nd	do	do	do	47	do	do	do	5.4½	138	
19	Duncan	James	✓ Sen 3rd	do	do	do	37	do	do	do	5.9	142	
20	Wylie	Sydney	✓ Int 3rd	do	do	do	41	do	do	do	5.10	157	
21	Nicoll	James	✓ Jun 3rd	do	do	do	40	do	do	do	5.9	146	
22	Harrison	Harry A.	✓ Sen 4th	do	do	do	33	do	do	do	5.7	139	
23	Davies	John	✓ Int 4th	do	do	do	26	do	do	do	5.10	141	
24	Cremie	George	✓ Jun 4th	do	do	do	26	do	do	do	5.1	149	
25	Glen	Duncan	✓ Sen 5th	do	do	do	26	do	do	do	5.0	151	
26	Ripley	George	✓ Jun 5th	do	do	do	24	do	do	do	5.10	157	
27	Tyrell	John	✓ 1st Elec.	do	do	do	20	do	do	do	5.5	157	
28	Lesoustre	Charles	✓ 2nd Elec.	do	do	do	27	do	do	do	6.0	158	
29	Bruce	Robert	✓ 3rd Elec.	do	do	do	24	do	do	do	6.0	148	
30	Rigby	Thomas	✓ Plumber	do	do	do	32	do	do	do	5.5	140	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LANCASTRIA**, arriving at **NEW YORK**, **August 21st**, 1926, from the port of **LISBON** 247

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Herrigan	Neil	✓ Sterekeeper	17/6/26	London	No	26	M	English	British	5.7	147	None
2	Quinn	John	✓ Donkeyman	do	do	do	37	do	do	do	6.0	175	
3	Meehan	Hugh	✓ Refrig. Greaser	17-26	LONDON	NO	45	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	150	
4	Dignan	Joseph	✓ do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	168	
5	McPhail	Edward	✓ do	do	do	do	32	do	do	do	5.9	168	
6	Murphy	William	✓ Greaser	do	do	do	26	do	do	do	5.6	167	
7	Flood	Thomas	✓ do	do	do	do	44	do	do	do	5.5	155	
8	Courtney	William	✓ do	do	do	do	36	dev	do	do	5.7	170	
9	Tierney	Thos.	✓ do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	140	
10	Campbell	Robert	✓ do	do	do	do	40	do	do	do	5.10	160	
11	Sainsbury	Edward	✓ do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	157	
12	Johnson	Arthur	✓ do	do	do	do	49	do	do	do	5.7	160	
13	Luke	Neery	✓ do	do	do	do	22	do	do	do	5.5	154	
14	St. Clare	Charles	✓ do	do	do	do	42	do	do	do	5.4	163	
15	Gibbons	John J	✓ do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	162	
16	McNelly	Patrick	✓ do	do	do	do	38	do	do	do	5.7	161	
17	Couch	George E	✓ Fireman	17-26	LONDON	NO	23	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	145	
18	Reynolds	Michael	✓ do	do	do	do	20	do	do	do	5.6	150	
19	Lyons	Edward	✓ do	do	do	do	41	do	do	do	5.8	157	
20	Rogers	Owen	✓ do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	150	
21	Grant	Patrick	✓ do	do	do	do	21	do	Irish	do	5.9	160	
22	Payne	Henry J	✓ do	do	do	do	21	do	English	do	5.10	156	
23	Connolly	Patrick	✓ FIREMAN	17-26	LONDON	NO	45	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	145	
24	McClure	George	✓ do	do	do	do	59	do	do	do	5.0	155	
25	James	William	✓ do	do	do	do	25	do	do	do	5.10	160	
26	Rogers	William	✓ Trimmer	17-26	LONDON	NO	19	M	ENGLISH	BRITISH	5.5	157	
27	Wayne	Frank	✓ do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	144	
28	Fitzgerald	Edward	✓ TRIMMER	17-26	LONDON	NO	41	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	150	
29	Hart	Patrick	✓ do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	160	
30	Sudbury	Thomas	✓ do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	163	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. 6.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spaniard.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Synan.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LANCASTRIA, arriving at NEW YORK August 21st, 1924, from the port of LISBON 248

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Walker	Charles	✓ Chief Steward	19/6/26	London	No	60	Male	ENGLISH	British	5'10"	150	NONE
2	Wilson	Walter	✓ Second Steward	do.	do.		37	do.		do.	5'7"	168	
3	Dreghan	Duncan	✓ Writer	do.	do.		25	do.		do.	5'8"	156	
4	Cookerline	Frederick	✓ Barkeeper	do.	do.		38	do.		do.	5'10"	186	
5	Smith	Thomas	✓ Asst. do.	do.	do.		48	do.		do.	5'10"	184	
6	Stephens	Noel	✓ do.	do.	do.		35	do.		do.	5'6"	145	
7	Atkinson	William	✓ Storekeeper	do.	do.		36	do.		do.	5'9"	160	
8	Jenkins	Reginald	✓ Asst. do.	do.	do.		33	do.		do.	5'9"	150	
9	Sprout	William	✓ do.	do.	do.		31	do.		do.	5'7"	160	
10	Versey	Edward	✓ Head Waiter	do.	do.		47	do.		do.	5'7"	150	
11	Sanders	Harry	✓ Saloon Stwd.	19.6.26	LONDON	NO.	42	Male	ENG.	BRITISH	5'7"	150	
12	O'Neill	George	✓ do.	do.	do.		32	do.		do.	5'9"	166	
13	Morris	Charles	✓ End. Sal. Stwd.	do.	do.		28	do.		do.	6'	164	
14	Delford	George	✓ do.	do.	do.		24	do.		do.	5'6"	154	
15	Shene	Frederick	✓ Linenkeeper	do.	do.		43	do.		do.	5'10"	186	
16	Wood	Richard	✓ Asst. do.	do.	do.		32	do.		do.	5'9"	160	
17	Cotter	William	✓ do.	do.	do.		38	do.		do.	5'9"	158	
18	Alderdice	Alfred	✓ Barber	do.	do.		40	do.		do.	5'8"	156	
19	Wason	James	✓ Asst. do.	do.	do.		21	do.		do.	5'9"	162	
20	Plumb	Thomas	✓ Saloon Pantryman	do.	do.		39	do.		do.	5'8"	159	
21	McKenzie	Donald	✓ do.	do.	do.		34	do.		do.	5'6"	150	
22	Webb	Charles	✓ Asst. Pantryman	19.6.26	LONDON	NO.	24	Male	ENG.	BRITISH	5'7"	156	
23	Malley	James	✓ do.	do.	do.		35	do.		do.	5'8"	165	
24	Levy	Charles	✓ do.	do.	do.		46	do.		do.	5'7"	154	
25	Kelly	William	✓ do.	do.	do.		19	do.		do.	5'6"	145	
26	White	John	✓ do.	do.	do.		20	do.		do.	5'7"	152	
27	Hammond	John	✓ do.	do.	do.		22	do.		do.	5'10"	168	
28	Olley	Albert	✓ do.	do.	do.		30	do.		do.	5'7"	153	
29	Smith	Arthur	✓ Asst. PANTRYMAN	19.6.26	LONDON	NO.	21	Male	ENGLISH	BRITISH	5'6"	149	
30	Richardson	Charles	✓ Plate Pantry Stwd.	do.	do.		20	do.		do.	5'9"	160	
	Allard	George	✓ do.	do.	do.		22	do.		do.	5'7"	151	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of \$100 for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off, and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LANCASTRIA, arriving at NEW YORK, August 21st, 1926 from the port of LIVERPOOL 249

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Bernstein	Alexander	Plate Pantry Stwd.	19/6/26	London	No	26	Male	ENGLISH	British	5'4"	140.	NONE
2	Spalding	Leonard	do.	do.	do.		27	do.	do.	do.	5'7"	156	
3	Wilkinson	John	do.	do.	do.		30	do.	do.	do.	5'8"	159	
4	Coursier	Ivan	do.	do.	do.		24	do.	do.	do.	5'6"	149	
5	Charlesworth	Harold	Deck Stwd.	19/6/26	LONDON	NO	34	Male	ENGLISH	BRITISH	5'7"	154	
6	Westoby	William	Asst. do.	do.	do.		22	do.	do.	do.	5'5"	145	
7	Hillier	William	Cabin Waiter	do.	do.		22	do.	do.	do.	5'7"	157	
8	Wilton	Leslie	do.	do.	do.		21	do.	do.	do.	5'6"	148	
9	Reed	Charles	Smokeroom Stwd.	do.	do.		27	do.	do.	do.	5'8"	154	
10	Cooke	Harold	Asst. do.	do.	do.		22	do.	do.	do.	5'8"	164	
11	Robinson	John	Lounge Stwd.	do.	do.		50	do.	do.	do.	5'7"	157	
12	Bebe	Albert	Librarian	do.	do.		26	do.	do.	do.	5'7"	149	
13	White	Frederick	Officer's Stwd.	19/6/26	LONDON	NO	34	Male	ENGLISH	BRITISH	5'8"	156	
14	Smith	Joseph	Engineer's Stwd.	do.	do.		34	do.	do.	do.	5'4"	140	
15	Jones	Reginald	Asst. do.	do.	do.		30	do.	do.	do.	5'8"	158	
16	Shert	William	do.	do.	do.		27	do.	do.	do.	5'6"	153	
17	Payne	Leonard	Chief Bedroom Stwd.	do.	do.		42	do.	do.	do.	5'8"	166	
18	Unwin	George	Bedroom Steward	do.	do.		58	do.	do.	do.	5'7"	160	
19	Baker	Albert	do.	do.	do.		37	do.	do.	do.	5'9"	162	
20	McCarthy	George	do.	do.	do.		37	do.	do.	do.	5'7"	156	
21	Cox	Mathew	do.	do.	do.		53	do.	do.	do.	5'5"	147	
22	Davis	John	do.	do.	do.		55	do.	do.	do.	5'6"	158	
23	Jones	George	BEDROOM STEWARD	19/6/26	LONDON	NO	39	Male	ENGLISH	BRITISH	5'5"	145	
24	Long	Arthur	do.	do.	do.		31	do.	do.	do.	5'9"	156	
25	Watson	Charles	do.	do.	do.		48	do.	do.	do.	5'6"	146	
26	Brown	Albert	do.	do.	do.		48	do.	do.	do.	5'7"	150	
27	Gellie	Montague	do.	do.	do.		30	do.	do.	do.	5'9"	163	
28	X Matcham	William	BEDROOM STEWARD	19/6/26	LONDON	NO	29	Male	ENGLISH	BRITISH	5'10	165	
29	Hene	Alexander	do.	do.	do.		31	do.	do.	do.	5'5"	153	
30	Potter	William	do.	do.	do.		37	do.	do.	do.	5'8"	167	
	Stacey	Henry	BEDROOM STEWARD	19/6/26	LONDON	NO	27	Male	ENGLISH	BRITISH	5'9"	159	

* See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of \$100 for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Required under Act of Congress of February 20, 1917, arriving at NEW YORK, August 21st, 1926 from the port of LISBON 250

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Gardiner	Percy	Bedroom Steward	19/8/26	London	No	41	Male	English	British	5'8"	160	NONE
2	Spence	Robert	do.	do.	do.		20	do.		do.	5'7"	154	
3	Russell	Charles	do.	do.	do.		36	do.		do.	5'9"	159	
4	Broom	Frank	do.	do.	do.		27	do.		do.	5'8"	157	
5	Rogers	Henry	Bedroom Steward	19.6.26	LONDON	No	34	Male	English	British	5'9"	161	
6	O'Brien	Bartholomew	do.	do.	do.		46	do.		do.	5'6"	148	
7	Alexander	Robert	Bedroom Steward	19.6.26	LONDON	No	34	Male	English	British	5'8"	159	
8	Stallwood	William	do.	do.	do.		51	do.		do.	5'9"	165	
9	Lascollis	William	do.	do.	do.		38	do.		do.	5'7"	153	
10	Roberts	John	do.	do.	do.		51	do.		do.	5'8"	167	
11	Wilson	Frederick	do.	do.	do.		42	do.		do.	5'7"	153	
12	Bonner	Charles	Bedroom Steward	19.6.26	LONDON	No	38	Male	English	British	5'9"	160	
13	Gaynor	Edward	Boats	do.	do.		25	do.		do.	5'9"	157	
14	Green	Herbert	Ast. do.	do.	do.		28	do.		do.	5'7"	148	
15	Thompson	Leslie	do.	do.	do.		23	do.		do.	5'4"	149	
16	Blood	Leslie	do.	do.	do.		18	do.		do.	5'7"	150	
17	Ashley	Robert	Bugler	19.6.26	LONDON	No	35	Male	English	British	5'8"	155	
18	Lackwood	Frank	do.	do.	do.		do.	do.		do.	do.	do.	
19	Bailey	Robert	Doctor's Stwd.	19.6.26	LONDON	No	21	Male	English	British	5'7"	148	
20	Nightingale	Harold	Cookeryman	do.	do.		29	do.		do.	5'8"	154	
21	Gaul	Bartholomew	Silverman	19.6.26	LONDON	No	40	Male	English	British	5'7"	150	
22	Hebden	William	Cabin Waiter	do.	do.		22	do.		do.	5'9"	158	
23	Gillis	Arthur	do.	do.	do.		30	do.		do.	5'5"	140	
24	Orgill	John	do.	do.	do.		40	do.		do.	5'8"	154	
25	Reullier	John	do.	do.	do.		24	do.		do.	5'9"	158	
26	Evans	Robert	do.	do.	do.		31	do.		do.	5'6"	140	
27	Pepin	Helier	do.	do.	do.		43	do.		do.	5'8"	155	
28	Helden	John	do.	do.	do.		39	do.		do.	5'7"	151	
29	Fairechild	Albert	do.	do.	do.		40	do.		do.	5'6"	149	
30	Almond	Ernest	do.	do.	do.		43	do.		do.	5'7"	149	
	Curtis	Cecil	do.	do.	do.		19	do.		do.	5'7"	150	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

officer by the representatives of any vessel having such

25

day of

192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LANCASTRIA, arriving at NEW YORK, August 21st, 1926, from the port of LISBON 251

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Jones	James	Cabin Walter	19/6/26	London	No	31	Male	ENGLISH	British	5'6"	140	NONE
2	Clarke	Philip	do.	do.	do.		32	do.		do.	5'5"	138	
3	Blayden	Sydney	do.	do.	do.		32	do.		do.	5'7"	148	
4	Cunningham	Thomas	do.	do.	do.		41	do.		do.	5'6"	145	
5	Sparrow	George	do.	do.	do.		34	do.		do.	5'7"	151	
6	Helleley	George	do.	do.	do.		42	do.		do.	5'6"	147	
7	Bull	Arthur	CABIN WAITER.	19.6.26	LONDON	NO	25	do.	MALE ENGLISH	BRITISH	5'7"	150	
8	Moore	Charles	do.	do.	do.		26	do.		do.	5'6"	158	
9	Osborne	Ernest	CABIN WAITER.	19.6.26	LONDON	NO	32	do.	MALE ENGLISH	BRITISH	5'6"	149	
10	Smith	Harold	do.	do.	do.		23	do.		do.	5'7"	151	
11	Cole	George	do.	do.	do.		31	do.		do.	5'8"	157	
12	Witherell	George	do.	do.	do.		45	do.		do.	5'11"	165	
13	Stockley	Robert	do.	do.	do.		25	do.		do.	5'6"	151	
14	Foreman	Charles	do.	do.	do.		27	do.		do.	5'10"	156	
15	Gilliam	George	CABIN WAITER	19.6.26	LONDON	NO	30	do.	MALE ENGLISH	BRITISH	5'10"	159	
16	Silby	Eric	do.	do.	do.		23	do.		do.	5'10"	163	
17	Edwards	George	do.	do.	do.		41	do.		do.	5'7"	151	
18	Mason	Charles	do.	do.	do.		30	do.		do.	5'6"	147	
19	Morris	Walter	do.	do.	do.		31	do.		do.	5'6"	139	
20	Paulkner	Victor	do.	do.	do.		30	do.		do.	5'6"	148	
21	Lapthorne	John	CABIN WAITER	19.6.26	LONDON	NO	48	do.	MALE ENGLISH	BRITISH	5'8"	154	
22	Ridley	George	do.	do.	do.		19	do.		do.	5'8"	153	
23	Oliver	Victor	do.	do.	do.		27	do.		do.	5'4"	140	
24	Reynolds	Reginald	do.	do.	do.		21	do.		do.	5'7"	147	
25	Learing	Sydney	do.	do.	do.		25	do.		do.	5'6"	149	
26	Hayward	George	do.	do.	do.		23	do.		do.	5'7"	145	
27	Jeel	Mark	do.	do.	do.		46	do.		do.	5'9"	151	
28	Whittingham	Leonard	CABIN WAITER	19.6.26	LONDON	NO	23	do.	MALE ENGLISH	BRITISH	5'7"	150	
29	Bodger	John	do.	do.	do.		36	do.		do.	5'10"	160	
30	Lewis	Donald	do.	do.	do.		21	do.		do.	5'7"	147	
	Owens	Frederick	do.	do.	do.		35	do.		do.	5'6"	148	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LISOR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LANCASTRIA, arriving at NEW YORK, August 21st, 1926 from the port of LISBON 252

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where									
1	Hooper	Leonard	Cabin Waiter	19/6/26	London	No	32	Male	ENGLISH	British.	5'8"	148	None.	
2	Mills	Leonard	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5'7"	146		
3	Williams	Sydney	CABIN WAITER.	19.6.26	LONDON	NO	30	MALE	ENG.	ISH	BRITISH	5'7"		148
4	Taylor	William	do.	do.	do.		41	do.		do.	5'8"	160		
5	Godby	Harold	do.	do.	do.		19	do.		do.	5'10"	155		
6	Hobbs	James	do.	do.	do.		21	do.		do.	5'7"	146		
7	Mathews	James	do.	do.	do.		33	do.		do.	5'6"	144		
8	Camwood	George	do.	do.	do.		51	do.		do.	5'10"	164		
9	Thom	Robert	do.	do.	do.		26	do.		do.	5'8"	154		
10	Doyle	Claude	do.	do.	do.		28	do.		do.	5'7"	149		
11	Olley	William	do.	do.	do.	do.	21	do.	do.	do.	5'6"	147		
12	Yule	Albert	CABIN WAITER	19.6.26	LONDON	NO	25	MALE	ENG.	ISH	BRITISH	5'7"		154
13	Cook	George	do.	do.	do.		22	do.		do.	5'7"	143		
14	West	John	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5'7"	150		
15	Sullivan	Stephen	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5'8"	152		
16	Phipp	Frederick	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	5'4"	140		
17	Knight	Alfred	CABIN WAITER	19.6.26	LONDON	NO	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7"	150		
18	Littlewood	Edwin	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	5'6"	143		
19	Bitten	Alexander	CABIN WAITER.	19.6.26	LONDON	NO	21	MALE	ENGLISH.	BRITISH	5'8"	151		
20	Fowler	Frederick	do.	do.	do.		28	do.		do.	5'7"	147		
21	Ross	Joseph	do.	do.	do.		55	do.		do.	5'9"	168		
22	Taylor	Richard	do.	do.	do.		39	do.		do.	5'9"	158		
23	Hannay	Ernest	do.	do.	do.		23	do.		do.	5'8"	147		
24	Williams	Alfred	Slavatory Stwd.	do.	do.		52	do.		do.	5'6"	144		
25	Keating	James	do.	do.	do.	do.	21	do.	do.	do.	5'6"	150		
26	Osborne	John	SLAVATORY STWD.	19.6.26	LONDON	NO	43	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'6"	160		
27	Mitchell	Charles	do.	do.	do.		42	do.		do.	5'7"	153		
28	Dartnall	Cyril	Gym. Attat.	do.	do.		31	do.		do.	5'10"	168		
29	Britchett	Thomas	do.	do.	do.	do.	17	do.	do.	do.	5'7"	137		
30	Connolly	Laurence	BELL BOY.	19.6.26	LONDON	NO	15	MALE	ENG.	ISH	BRITISH	5'3"		128
	Barrett	Percy	do.	do.	do.		16	do.		do.	5'4"	100		

* See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

21 Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LANCASTER, arriving at NEW YORK, August 21st, 1926, from the port of SOUTHAMPTON. 253

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
FIRST	KURZ	EDMUND	INTERPRETER.	12-8-26	SOON	No.	39	M	CHECO-SLOVAKIAN	5.5	150.	None	
FIRST	LAIRANCE	ALEXANDER	SAL. PTYMAN	Do.	Do.	Do.	27	Do	SCOTCH BRITISH	5.10	148.	Do.	
FIRST	HOGAN.	HAROLD	3RD CL. WAITER	Do	Do	Do	39	Do	ENGLISH	Do.	5.11	159	Do
FIRST	JONES.	HORACE	Do Do Do	Do	Do.	Do	21	Do	Do	Do	5.9	147	Do
FIRST	THOMAS.	ARTHUR	Do Do Do	Do	Do	Do	20	Do	Do	Do	6.0	156	Do
FIRST	ELLIOTT.	JOSEPH	ASST. COOK	Do	Do	Do	50	Do	Do	Do	5.7	144	Do
FIRST	JAMES.	EDWARD	CARP. MATE	Do	Do	Do	24	Do	Do	Do	5.5	140	Do
FIRST	WASH.	HENRY	NAV. STD	Do	Do	Do	24	Do	Do	Do	5.9	145	Do
FIRST	GOODWIN.	AUDAS.	3RD CL. WAITER	Do	Do	Do	19	Do	Do	Do	5.9	140	Do
FIRST	COOPER.	CHARLES F.	Q.M.	Do	Do	Do	26	Do.	Do.	Do	5.9	150.	Do
FIRST	JOHNSTON	WILLIAM C.	ASST. INSPR.	Do	Do	Do.	50	Do	Do	Do	5.10	158	Do
FIRST	MORRIS.	JAMES.	3RD. BAKER.	Do	Do	Do	28	Do	Do	Do	5.8	150.	Do
FIRST	LOSANO	JOHN	EX CHEF.	Do	Do	Do	20	Do.	Do	Do	5.8	152	Do
FIRST	CABLE	WILLIAM	3RD CL. WAITER	Do	Do	Do	18	Do	Do	Do	5.4	147.	Do
FIRST	CHANDLER	FREDERICK	DECK BOY	Do	Do	Do	15.	Do	Do	Do	5.1	119	Do.
FIRST	SALKELD.	FREDERICK	EX 2ND. COOK.	Do	Do	Do	38.	Do	Do	Do	5.9	150.	Do.
FIRST	SAUNDERS.	SIDNEY	3CL. WAITER	Do	Do	Do	29.	Do	Do.	Do	5.9	152	Do
FIRST	POND.	JACK.	COMMIS WTR.	Do	Do	Do	18.	Do	Do	Do	5.10	140	Do
FIRST	HALES	PERCY	SEAMAN.	Do	Do	Do	32.	Do	Do	Do	5.9	156.	Do
FIRST	NIAUNDER	FREDERICK	AB.	Do	Do	Do	40	Do	Do	Do.	5.10	160.	Do
FIRST	BURDEN.	HENRY W.	Do	Do	Do	Do	43	Do	Do	Do	5.8	148.	Do

American Consul, Southampton
Aug. 12, 1926.

No. 750.

Suppl. No. for

SEA for further journey to the United States

Roy J. Snow - American Vice Consul

The above named persons have produced

Satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an Agreement to be discharged in the U.S.A. - They are all necessary for the operation of the vessel.

E. Holman
By Lt.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. S. Malin Master, of the "Lancastria", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

R. S. Malin
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Lancastria, arriving at New York, August 21st, 1926 from the port of Lisbon 254

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Kutheil	Rosa	Stewardess	15/6/26	London	No	21	F	Male	Czechoslovakian	5.3	153	NONE
2	MacGregor	Jemima	do	do	do	do	33	do	do	Scotch	5.4	152	do
3	Cockburn	Hilda	do	do	do	do	45	do	do	English	do	5.5	146
4	Hackett	Mary	do	do	do	do	31	do	do	do	do	5.6	148
5	MacPheill	Mary	do	10/6/26	Southampton	do	42	do	do	do	do	5.7	130
6	Bruton	Minnie	STEWARDESS	30/6/26	New York	do	35	do	do	ENGLISH	BRITISH	5.7	125
7	Bargerson	Emily	do	do	do	do	45	do	do	do	do	5.8	142
8	Barr	Dorothy	Hairdresser	do	do	do	27	do	do	do	do	5.2	135
9	Bannin	Elizabeth	do	do	do	do	34	do	do	do	do	5.4	137
10	Coleman	Emily	Matron	15/6/26	London	do	35	do	do	do	do	5.4	130
11	Ritchie	Florence	Kiosk Att.	do	do	do	29	do	do	do	do	5.4	139
12	Glenk	Edith	Stewardess	30/6/26	New York	do	38	do	do	do	do	5.3	138
13	Dee	Ida	STEWARDESS	30/6/26	NEW YORK	NO	38	do	do	ENGLISH	BRITISH	5.1	126
14	<p><i>No change</i></p> <p>AMERICAN CONSULATE at <u>London, Portugal</u> No. <u>67</u> SEEN FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES Via <u>London</u> AMERICAN CONSUL <i>Service No 308</i> <i>No fee</i></p>												
15	<p><i>No change</i></p> <p>AMERICAN CONSULATE at <u>ALGIERS, ALGERIA</u> No. <u>320</u> SEEN FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES Via <u>Algeria</u> AMERICAN CONSUL <i>no fee</i></p>												
16	<p>AMERICAN CONSULATE at <u>Genoa, Italy</u> No. <u>2031</u> SEEN FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES Via <u>Genoa</u> AMERICAN CONSUL Date <u>July 28, 1926</u> Seal and Fee Stamp <i>Supplemental not fee presented</i></p>												
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* See list of names on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R.C. Mallin Master of the "British "Lancastria"", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Mahm
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192__

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaki).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LANCASTRIA**, arriving at **NEW YORK**, August 21st, 1926 from the port of **SOUTHAMPTON**. 255

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1				21/26	SOUTHAMPTON	No.		MALE					NONE
2				Do.	Do.	Do.	Do.	Do.					Do.
FIRST	JEVONS.	HERBERT	BEDROOM STEND.	21/26	SOUTHAMPTON	No.		MALE	ENGLISH	BRITISH	5'4"	120	NONE
FIRST	HEAD.	CHARLES E.	Do Do	Do	Do	Do	26	Do	Do	Do	5'6"	150	Do
FIRST	M'SWENEY	EDWARD.	CABIN WAITER				22				5'8"	140	
FIRST	SAWYER	PERCY S.	Do Do				33				5'8"	156	
FIRST	CLARKE	ALEXANDER					47				5'10"	159	
FIRST	SCOTT.	JOHN W.					35		SCOTCH		5'6"	180	
FIRST	HOUSE	ARCHIBALD.					32		ENGLISH		5'8"	140	
FIRST	PENNINGTON	JOHN					30		Do		5'10"	160	
FIRST	ROGERS.	GEORGE					41				5'9"	146	
FIRST	BIBBY.	JOHN E.					31				5'6"	130	
FIRST	CORNFORTH	GERARD.					30				5'8"	148	
FIRST	WHITEHEAD.	ALBERT E.					37				5'10"	160	
FIRST	CLARKE	JOHN H.					59				5'6"	140	
FIRST	YEATS	CHARLES.					25				5'8"	150	
FIRST	MARBETT.	LEONARD.	ASST. PRY STEND.				20				5'7"	140	
FIRST	FRANCE	FREDERICK	Do Do Do				30				5'10"	160	
FIRST	HAYWARD.	GEOFFREY	Do Do Do				21				5'10"	150	
FIRST	MONEYPENNY.	JAMES	PLATE SCULLION.				36				5'5"	160	
FIRST	GAY.	NICHOLAS	Do Do				31		IRISH		5'11"	160	
FIRST	MANSFIELD.	CHARLES.	Do Do				19		ENGLISH		5'8"	154	
FIRST	SAUNDERS.	CHARLES	GLORY HOLE STEND.				40		Do		5'11"	164	
FIRST	THOMAS.	GEORGE	NIGHT STEWARD				54		Do		5'8"	164	

25													
26													
FIRST	CHALK.	WILLIAM J.	ROAST. COOK.	12/26	SOUTHAMPTON	No.	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9"	160	NONE
FIRST	WALKER.	RICHARD.	2ND. Do	Do	Do	Do	49	Do	Do	Do	5'10"	146	Do
FIRST	LAW	NORMAN	EX DO Do	Do	Do	Do	20	Do	Do	Do	5'11"	160	Do
FIRST	BRYANT.	EDWIN	VEGETABLE COOK.	Do	Do	Do	26	Do	Do	Do	5'8"	146	Do

* See list of rates on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19__

Immigrant Inspector

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off or discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or its cargo allowed to discharge until such fine is paid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Lancastria, arriving at New York, 21st August, 1926 from the port of Lisbon. 256

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Jenkins	William	Asst Ships Cook	15/6/26	London	No	21	M	English	British	5.6	159	None
2	Lang	William	Chief Baker	do	do	do	29	do	do	do	5.2 $\frac{1}{2}$	142	
3	Hubbard	Herbert	2nd Baker	do	do	do	46	do	do	do	5.7	154	
			X 2nd Baker	do	do	do	24	do	do	do	5.1 $\frac{1}{2}$	142	
4	Vimpany	Frank	Asst	15/6/26	LONDON	NO	21	do	M. ENGLISH	BRITISH	5.6	136	
5	Lewis	Frank	3rd Baker	do	do	do	18 $\frac{1}{2}$	do	do	do	5.0	152	
6	Murton	Alfred	X 3rd Baker	do	do	do	32	do	do	do	5.10	164	
7	Meer	William	Asst Baker	15/6/26	LONDON	NO	54	do	M. ENGLISH	BRITISH	5.4	153	
8	Dryman	Augustus	Asst Baker	do	do	do	25	do	do	do	5.9 $\frac{1}{2}$	165	
9	Cresmen	John	Confectioner	do	do	do	20	do	do	do	6.0	169	
10	Callaghan	William	Asst Confectioner	do	do	do	23	do	do	do	5.4	157	
11	Winter	Charles	do do	do	do	do	51	do	do	do	5.10	159	
12	Wheaton	William	2nd Butcher	do	do	do	38	do	do	do	5.9	165	
13	Astbury	Edward	X 2nd do	do	do	do	45	do	do	do	5.8	149	
14	Davies	Frederick	XX do do	do	do	do	60	do	do	do	5.9	158	
15	Blackshaw	Joseph	Ch. Butcher	do	do	do	34	do	do	do	5.7 $\frac{1}{2}$	160	
16	Ackerman	Samuel	X 3rd Butcher	15/6/26	LONDON	NO	19	do	M. ENGLISH	BRITISH	5.6	149	
17	Richards	Frederick	Asst Butcher	do	do	do	21	do	do	do	5.10 $\frac{1}{2}$	163	
18	Peacock	Edward	do do	do	do	do	27	F. 18	do	do	5.9	145	
19	Roberts	May	Stewardess	do	do	do	45	do	do	do	5.7	142	
20	Oats	Annie	do	do	do	do	35	do	do	do	5.9	143	
21	Carritt	Ellen	do	do	do	do	47	do	do	do	5.5	136	
22	Moorecroft	Fannie	do	do	do	do	42	do	do	do	5.5	139	
23	Leachman	Lillian	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	135	
24	Davidson	Lydie	do	do	do	do	44	do	M. ENGLISH	BRITISH	5.7	140	
25	Marsh	Elizabeth	STEWARDESS	15/6/26	LONDON	NO	29	do	do	do	5.9	136	
26	Tallantine	Mary	do	do	do	do	36	do	M. ENGLISH	BRITISH	5.6	130	
27	Donald	Jean	STEWARDESS	15/6/26	LONDON	NO	37	do	do	do	5.8	138	
28	Ambrose	Hilda	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	133	
29	Frith	Lillian	do	do	do	do	32	do	do	do	5.3	137	
30	Macey	Rose	do	do	do	do							

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LANCASTRIA, arriving at NEW YORK, August 21st, 1926 from the port of LISBON 257

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Hall	Leslie	✓ Bell Boy,	19/6/26	London	No	15	Male	ENGLISH	British	5'	80	NONE
2	Coombs	Harold	✓ do.	do.	do.		14	do.		do.	5'2"	101	
3	Payne	Perey	✓ do.	do.	do.		16	do.		do.	5'2"	110	
4	Chinn	Charles	✓ do.	do.	do.		16	do.		do.	5'2"	108	
5	Tew	Ernest	✓ do.	do.	do.		17	do.		do.	5'5"	120	
6	Cuthbertson	James	✓ do.	do.	do.		17	do.		do.	5'2"	104	
7	Martin	Walter	✓ do.	do.	do.		17	do.		do.	5'4"	118	
8	Bennetworth	George	do.	do.	do.		16	do.		do.	5'6"	118	
9	Neville	Arthur	✓ Night Steward	19/6/26	LONDON	NO	54	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	151	
10	Wren	William	✓ do.	do.	do.		46	do.		do.	5'6"	149	
11	Mo. ubbin	Daniel	✓ do.	do.	do.		49	do.		do.	5'9"	159	
12	Rowe	Reginald	do.	do.	do.		26	do.		do.	5'8"	153	
13	Piggett	Leonard	✓ NIGHT STEWARD	19/6/26	LONDON	NO	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9"	158	
14	King	Owen	✓ Commis Waiter	do.	do.		17	do.		do.	5'4"	126	
15	Cook	Sydney	✓ do.	do.	do.		16	do.		do.	5'3"	119	
16	Betteni	Henry	✓ Cabin Waiter	do.	do.		60	do.	ITALIAN	Italian	5'9"	157	
17	Sullivan	Daniel	✓ Commis Waiter	do.	do.		17	do.	ENGLISH	British	5'4"	124	
18	Hannay	Henry	✓ do.	do.	do.		16	do.		do.	5'3"	117	
19	Hughes	Hugh	✓ do.	do.	do.		18	do.		do.	5'5"	121	
20	Pearson	Charles	✓ do.	do.	do.		18	do.		do.	5'4"	113	
21	Hamblen	John	✓ do.	do.	do.		17	do.		do.	5'4"	115	
22	Ormed	Charles	✓ Asst. Purser's Stwd	do.	do.		25	do.		do.	5'7"	143	
23	Armstrong	George	✓ Marconi Stwd.	do.	do.		37	do.		do.	5'6"	140	
24	Leavey	Albert	✓ 3rd. Cl. Ch. Stwd.	do.	do.		30	do.		do.	5'8"	158	
25	Bertrand	Edmond	✓ Ex. do.	do.	do.		24	do.		do.	5'7"	148	
26	Nicholls	George	✓ 3rd. Cl. Pantryman	do.	do.		29	do.		do.	5'8"	151	
27	Stride	William	✓ Hospital Steward	do.	do.		32	do.		do.	5'9"	158	
28	Higgins	Charles	✓ Glory Hole Stwd.	do.	do.		54	do.		do.	5'10"	164	
29	Riddell	Ernest	do.	do.	do.		31	do.		do.	5'7"	142	
30	Rumph	Charles	✓ GLORY HOLE STWO	19/6/26	LONDON	NO	25	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'5"	144	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LANCASTRIA**, arriving at **NEW YORK**, **August 21st**, 1926, from the port of **LISBON**

258

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Reby	Herbert	A.M.	16/6/26	LONDON	NO	29	M	English	British	5.9	148	None
2	Browning	John	do	16/6/26	LONDON	NO	30	M	English	British	5.7	149	
3	Fox	John	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	151	
4	Lamputt	Arthur	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	149	
5	Dixon	Robert	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	146	
6	Hedges	John	A.B.	do	do	do	45	do	do	do	5.9	150	
7	Lee	Perey	do	do	do	do	22	do	do	do	5.8	146	
8	Mansell	George	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	151	
9	Herring	Stanley	do	do	do	do	18	do	do	do	5.6	149	
10	Pattison	Edward	Sailor	do	do	do	18	do	do	do	5.6	129	
11	Ray	John	A.B.	do	do	do	26	do	Irish	do	5.6	137	
12	Kipling	James	A.B.	16/6/26	LONDON	NO	21	M	English	British	5.1	126	
13	Bannister	Wilfred	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	148	
14	O'Connell	Daniel	A.B.	16/6/26	LONDON	NO	45	M	English	British	5.4	145	
15	Hamilton	Samuel	do	do	do	do	45	do	do	do	5.4	148	
16	Scrivens	Albert	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	129	
17	Lowe	Ernest	A.B.	16/6/26	LONDON	NO	41	M	English	British	5.6	142	
18	Morris	Fred.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.3	146	
19	Golden	William	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	149	
20	Carhill	Lawrence	A.B.	16/6/26	LONDON	NO	26	M	English	British	5.5	150	
21	Francis	Sydney	do	do	do	do	57	do	do	do	5.7	147	
22	Glaspeel	William	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	156	
23	Exhall	Samuel	do	do	do	do	44	do	do	do	5.4	141	
24	Holler	Alfred	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5	146	
25	Hitchcock	Charles	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	147	
26	Barnard	Perey	do	do	do	do	19	do	do	do	5.10	144	
27	Donald	Charles	A.B.	16/6/26	LONDON	NO	58	M	English	British	5.8	138	
28	Yorrell	Alfred	do	do	do	do	26	do	do	do	5.4	142	
29	Hoskins	John	Deck Boy	16/6/26	LONDON	NO	15	M	English	British	5.3	125	
30	Smithers	Matthew	do	do	do	do	15	do	do	do	5.4	130	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LANCASTRIA**, arriving at **NEW YORK**, **August 24th**, 19**26** from the port of **LISBON** 259

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Terny	Samuel	✓ Chef	16/6/26	London	No	44	M	French	Swiss	5.4	156	None
2	Aney	Thomas	✓ Sauce Cook	do	do	do	25	do	English	British	5.6	145	
3	Robb	William	Veg. Cook	do	do	do	42	do	do	do	5.8	147	
4	Whetstone	William	✓ Ex Veg. Cook	16/6/26	LONDON	NO	38	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	155	
5	Bleke	Fred.	Reest Cook	do	do	do	43	do	do	do	5.3	161	
6	Surr	William	✓ Larder Cook	16/6/26	LONDON	NO	43	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	156	
7	Parker	Archie	I 2nd Cook	do	do	do	34	do	do	do	5.4	151	
8	Regere	Henry	2nd Cook	do	do	do	45	do	do	do	5.10	157	
9	Wyeth	Alfred	✓ Grill Cook	16/6/26	LONDON	NO	24	M	ENGLISH	BRITISH	5.5	167	
10	Hewarth	Lawrence	✓ 3rd Cook	do	do	do	40	do	do	do	5.8	162	
11	Retunda	Samuel	✓ I 3rd Cook	do	do	do	23	do	do	do	5.5	155	
12	Wood	Arthur	XX 3rd Cook	do	do	do	25	do	do	do	5.10	148	
13	Carridge	George	Kitchen Porter	do	do	do	28	do	do	do	5.6	148	
14	Johnson	Fred.	✓ Asst. Cook	16/6/26	LONDON	NO	32	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	155	
15	Walker	Archie	✓ do	do	do	do	20	do	do	do	5.6 1/2	166	
16	Fisher	Charles	✓ do	do	do	do	20	do	do	do	5.10	154	
17	Brouse	Ernest	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	167	
18	Compton	Frederick	✓ ASST. COOK	16/6/26	LONDON	NO	24	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	162	
19	Overrick	Walter	✓ do	do	do	do	22	do	do	do	5.9	155	
20	Beckman	Benjamin	✓ do	do	do	do	21	do	do	do	5.10	162	
21	Wright	Alfred	do	do	do	do	27	do	do	do	5.0 1/2	150	
22	Smith	William	do	do	do	do	49	do	do	do	5.0	167	
23	Elder	Thomas	✓ ASST. COOK	16/6/26	LONDON	NO	32	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	164	
24	Markwick	George	✓ do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	154	
25	Hamilton	Thomas	✓ do	do	do	do	31	do	do	do	5.2	152	
26	Vellie	Maurice	do	do	do	do	24	do	do	do	5.9	150	
27	Kelly	Benjamin	✓ ASST. COOK	16/6/26	LONDON	NO	26	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	145	
28	Pellard	Reginald	✓ Ships Cook	19/6/26	Southampton	No	25	do	do	do	5.7	159	
29	England	Frederick	✓ I Cook	15/6/26	London	do	43	do	do	do	5.6 1/2	161	
30	Hafsgor	John	✓ I Cook	do	do	do	28	do	do	do	5.8	160	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LANCASTRIA, arriving at NEW YORK, August 21st, 1926, from the port of Southampton 260

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Moss	Robert	Asst. Purser	8.8.26	Leith	No	22	M	British	British	5-10	156	None.
2	Newman	Charles	Plate P. Steward	12.8.26	Southampton	No	26	M	British	British	5-6	145	None.
3	Murphy	Sydney	Trimmer	12.8.26	Southampton	No	24	M	British	British	5-7	149	None.
4	Blumel	Ada	Stewardess	12.8.26	Southampton	No	28	F	British	British	5-5	130	None.
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													

And held on board - no visa

*State Dept notified 330
9/2/26
8/27/26. This leave OK.*

8-27-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. S. Mahan Master, of the "Lancastria", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this

day of

1926

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	
Irish.	
Italian (north).	
Italian (south).	
Japanese.	

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8813
Aug. 20-21-1926

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....MOV 8 1943....., 194.....

Eric S. Sweeney
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

MOV 8 1943
.....
Date

Ernest Feeney
.....
Camera Operator

Volume 8814

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

AUGUST 21 and 22, 1926

Steamships	Ports	Sheets
August 21 Muenchen	Bremerhaven	57
Livenza	Genoa	4
Kaprinò	N. Scotia	1
Matinicoek	Tampico	2
Montclair	N. Scotia	1
Nyhavn	Belize	1
S. B. Lund	Cuba	66
Tressilian	Newport, Mon.	3
Langamon	Genoa	3
Bakersfield	Buenos Aires	1
Alembic	Newfoundland	1
Hertha	N. Scotia	1
City of Harvard	Hull	5
August 22 Presidente Wilson	Trieste	63
Gatun	Jamaica	3
Monterey	Vera Cruz	15

8814

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8814
Aug. 21-22-1926

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... NOV 8..... 1943....., 194.....

Eric R. Berman

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 8 1943
Date

Anna Varada
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL Aug 21 1926 120269 FILED Aug 21 1926 I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alt 9/1/26 R. Friedman 11-11-26
Card. Ch. R. Friedman
Clerk R. Friedman at NEW YORK.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

May 21 1926

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change in the manifest must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO. MATS.	REC. OF U. S. A. RE. G.	IN TRANS. S. I.	OTHER GROUPS	RECEIVED	
1st CABIN	12	2			18	282					2	376
2nd CABIN												
STORAGE	219	4			14	211					17	465
TOTAL	231	6			32	493					19	841

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bosnian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bulgarian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Chinese.	Italian (North).	Sootch.
Croatian.	Italian (South).	Servian.
Cuban.	Japanese.	Slovak.
Dalmatian.	Korean.	Slovenian.
Dutch.	Lithuanian.	Spanish.
East Indian.	Magyar.	Spanish American.
English.	Mexican.	Syrian.
Finnish.	Montenegrin.	Turkish.
Flemish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	

8814

1197

16

16.

2

35 *36*

IMMIGRATION VISA

Place of Issuance Number

Decline 14.

D. 14.

Aug 21 1926

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 94	282	376
2nd Cabin		
Storage 254	211	465
Total 348	493	841

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink)

S.S. *WAGONER*

Passengers sailing from *COLE*

1908 August 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	35	36		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Male or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality, Country of which citizen or subject	Race or people	* Last permanent residence		Final destination (Intended future permanent residence)		IMMIGRATION VISA	
		Family name	Given name				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Place of Issuance	Number
1	ADMITTED															
2	11356	Farto	Jane G.	49	✓	S. Tourist	English	Yes	I.F.S.	IRISH.	U.S.A.	New York	Sister, Mrs. K. Kilcoyne, Clooneen, Ballyglass, Co. Mayo.	N.Y.	New York City	Dublin 18.
3		Patty	Kathleen.	33	✓	S. H. Kropen	English	Yes	I.F.S.	IRISH.	Ireland	Dublin.	Sister, Mrs. Doolin, 34 Upper Gardner St. Dublin.	N.Y.	New York City	Dublin 18.
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total passengers ... *2*
U. S. citizens ...
Aliens ... *2*

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of **FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21ST, 1926.

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16.

2

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height		Color of—		Marks of identification	Place of birth		IMMIGRATION VISA		
				Yes	No		Year or period of years	Where	Whether a tourist	Whether a student	Whether a laborer	Whether a merchant	Whether a professional	Whether a religious worker	Whether a government official	Whether a member of a political party			Whether a member of a labor union	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a fraternal organization		Whether a member of a political party	Whether a member of a labor union	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a fraternal organization	Date	Place of Issuance	Number
1	Yes	Self	45.00	Yes	20	New York.	108 St. New York.	No	Good.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good.	No	5	3	Dark	Dark Brown.	None.	Ireland.	Cloona.	24/1/26.	Dublin	18.
2	Yes	Self	16.00	No	-	-	Joseph Fatty, 808 W. 112 St. N.Y.	Yes	2 yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good.	No	5	2	Pal.	Black Haz. l.	None.	Ireland.	Dublin.	1/2/26.	D. 104-382	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **GUSTAV WITTSSTEIN, MASTER**, of the **GERMAN S.S. MÜNCHEN**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21ST** day of **AUGUST**, 19**26**
at **NEW YORK**

MASTER *Officer.*

May Be...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).
Column 6 (Married or Single).—The answer should be **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. REENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926
at NEWYORK

Max Berchman
Sup

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

KUENCHEN

Passengers sailing from

AUGUST 12TH

1926

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		EISOLD	LYDIA	28		F	S	TEACHER	YES	GERMAN	YES	SWISS	GERMAN	SWITZERLAND	ZUERICH	1838	ZUERICH	APR. 20TH 1926	SWITZERLAND	ZUERICH
2		GUTIMANN	LOUIS	56		M	M	MERCHANT		GERMAN		AUSTRIA	GERMAN	VIENNA		16171	PARIS	1925	FRANCE	PARIS
3		MULLER	MARIE	29		F	S	HOUSE-KEEPER		GERMAN		SWISS	GERMAN	OBERSKULM		1848	ZUERICH	SEPT. 30TH 1926	SWITZERLAND	WETTINGEN
4		RAKOWITZ	SARAH	39		F	M	NONE		GERMAN		POLISH	HEBREW	WARSAW		88	PARIS	MAY 3TH 1926	NEW YORK	
5		RIEGG	ALFRED	63		M	M	GOVERNMENT OFFICIAL		GERMAN		SWISS	GERMAN	RICHBURG		366	ZUERICH	JUN. 6TH 1926	ST. GALLEN	
6		RIEGG	LIDIA	63		F	M	HOUSE-WIFE		GERMAN		SWISS	GERMAN	ALTSTATTEN		366	ZUERICH	JUN. 6TH 1926	ST. GALLEN	
7		WODICKA	OTTOKAR	21		M	S	MERCHANT		ENGLISH		AUSTRIA	GERMAN	VIENNA		737	ZUERICH	JUL. 29TH 1926	ZUERICH	
8		BEAUSOLEIL	MARIE	24		F	S	GOVERNMENT		FRENCH		FRENCH	FRENCH	LOURDES		180	PARIS	JUL. 7TH 1926	PARIS	
9		MONVIER	LEONIE	45		F	S	COOK		FRENCH		FRENCH	FRENCH	BONNEMAIN		309	PARIS	10.8.26	PARIS	

97
Sent
8/21/26
S.P.N.

Total passengers . . . 9
U. S. citizens . . .
Aliens . . . 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List _____

The entries on this sheet must
be handwritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14.

36

Number

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, STAV WITTESTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. LUDWIG, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26
at NEW YORK

Max Perlman
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. EMERGENCY, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at N. E. W. YORK

Max Belcher

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S.S. MÜNCHEN															Passengers sailing from														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Single or married	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence											
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town									
1		RATHJE	JULIUS	18	M	S	FARMLAB.	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	ROTENBURG	8283	BRMEN	5TH AUG. 1926	U.S.A.	BROOKLYN.										
2		SCHMIDBERGER	ROSA	25	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHÖMBERG	47632	STUTTGART	AUG. 2ND 1926	SWITZERLAND	ZÜRICH.										
3		SCHMIDER	EMILIE	18	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ROTENBACH	47345	STUTTGART	22.7.26.	GERMANY	ROTENBACH.										
4		RUKERT	KATHRINA	67	F	Wd	H-WIFE	Y	DO	Y	S.H.S.	DO	S.H.S.	VRAC	158	BELGRAD	13.7.26.	S.H.S.	VRAC.										
5		VOLPICELLI	MARIA	55	F	Wd	H-WIFE	Y	DO	Y	ITALY	DO	GERMANY	GMAND	43349	STUTTGART	16.7.26.	GERMANY	GMAND.										
6		CZECZOK	KATHARINA	60	F	S	FARMHAND	Y	DO	Y	GERMANY	DO	DO	SCHWEMSDORF	14036	BERLIN	28.7.26.	DO	STEINAU.										
7		BETZ	WILHELM	39	M	M	GARDENER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DURLACH	47696	STUTTGART	2.8.26.	DO	ETTLENGEN.										
8		RUMMEL	LEO	23	M	S	TECHNOL.	Y	DO	Y	DO	DO	FRANCE	EPINAL	3320	STUTTGART	3.8.26.	DO	STUTTGART										
9		RAFF	EMMA	19	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	GÖPPINGEN	47795	STUTTGART	2.8.26.	DO	GÖPPINGEN										
10		ATZINGER	MARIA	47	F	M	FARMLAB.	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MARKTHEIDENFELD.	40433	STUTTGART	13.7.26.	DO	MARKTHEIDENFELD.										
11		HELCHINGER	MAX	25	M	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHLIERSEE	37576	STUTTGART	23.7.26.	DO	SCHLIERSEE										
12		WAGNER	MARIE	20	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MARBURG	26096	KÖLN	7.7.25.	DO	MARBURG.										
13		SCHMIDBERGER	ANNA	16	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHÖMBERG	47386	STUTTGART	22.7.26.	DO	SCHÖMBERG.										
14		UTBERG	FREDRICK	36	M	S	FARMLAB.	Y	SWEDISH	Y	SWEDEN	SCANDINAVIAN	SWEDEN	FÄRGLANDA	6572	GÖTENBERG	6.7.26.	SWEDEN	FÄRGLANDA.										
15		MÖLLENBECK	ARNOLD	30	M	S	FARMLAB.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SUDERWICH	18693	KÖLN	27.7.26.	GERMANY	SUDERWICH.										
16		FRIESE	JOSEF	22	M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	RECKLINGHAUSEN	18744	KÖLN	28.7.26.	DO	RECKLINGHAUSEN.										
17		GRIES	HERMINE	20	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHESSLITZ	40808	STUTTGART	6.8.26.	DO	SCHESSLITZ										
18		GANTER	MAI	47	M	M	DENTIST	Y	DO	Y	DO	DO	DO	EBERSTEINBURG	30	DRESDEN	7.8.26.	DO	DRESDEN										
19		SCHODORF	ELISABETHA	62	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	JAMUL MARE	13	BUCAREST	12.7.26.	ROUMANIA	JAMUL MARE										
20		LOWENBACH	FRITZ	18	M	S	STUDENT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	DO	BUCAREST	1486	BUCAREST.	21.7.26.	DO	BUCAREST										
21		CAESAR	GUSTAV	44	M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OBERSTEIN	2	KÖLN	21.7.26.	GERMANY	OBERSTEIN.										
22		WALTHER	MARTHA	46																									

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21ST, 1926

1

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTESTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MILCO EN, from BRUNNEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, boatman, Apulia, Basiglio, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Column 16 (Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States").
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. PETER PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. TOLLECHSEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26
at NEW YORK

Max Belknap

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

8/24/26
1/1/27
2/1/27
3/1/27
4/1/27
5/1/27
6/1/27
7/1/27
8/1/27
9/1/27
10/1/27
11/1/27
12/1/27
1/1/28
2/1/28
3/1/28
4/1/28
5/1/28
6/1/28
7/1/28
8/1/28
9/1/28
10/1/28
11/1/28
12/1/28
1/1/29
2/1/29
3/1/29
4/1/29
5/1/29
6/1/29
7/1/29
8/1/29
9/1/29
10/1/29
11/1/29
12/1/29
1/1/30
2/1/30
3/1/30
4/1/30
5/1/30
6/1/30
7/1/30
8/1/30
9/1/30
10/1/30
11/1/30
12/1/30
1/1/31
2/1/31
3/1/31
4/1/31
5/1/31
6/1/31
7/1/31
8/1/31
9/1/31
10/1/31
11/1/31
12/1/31
1/1/32
2/1/32
3/1/32
4/1/32
5/1/32
6/1/32
7/1/32
8/1/32
9/1/32
10/1/32
11/1/32
12/1/32
1/1/33
2/1/33
3/1/33
4/1/33
5/1/33
6/1/33
7/1/33
8/1/33
9/1/33
10/1/33
11/1/33
12/1/33
1/1/34
2/1/34
3/1/34
4/1/34
5/1/34
6/1/34
7/1/34
8/1/34
9/1/34
10/1/34
11/1/34
12/1/34
1/1/35
2/1/35
3/1/35
4/1/35
5/1/35
6/1/35
7/1/35
8/1/35
9/1/35
10/1/35
11/1/35
12/1/35
1/1/36
2/1/36
3/1/36
4/1/36
5/1/36
6/1/36
7/1/36
8/1/36
9/1/36
10/1/36
11/1/36
12/1/36
1/1/37
2/1/37
3/1/37
4/1/37
5/1/37
6/1/37
7/1/37
8/1/37
9/1/37
10/1/37
11/1/37
12/1/37
1/1/38
2/1/38
3/1/38
4/1/38
5/1/38
6/1/38
7/1/38
8/1/38
9/1/38
10/1/38
11/1/38
12/1/38
1/1/39
2/1/39
3/1/39
4/1/39
5/1/39
6/1/39
7/1/39
8/1/39
9/1/39
10/1/39
11/1/39
12/1/39
1/1/40
2/1/40
3/1/40
4/1/40
5/1/40
6/1/40
7/1/40
8/1/40
9/1/40
10/1/40
11/1/40
12/1/40
1/1/41
2/1/41
3/1/41
4/1/41
5/1/41
6/1/41
7/1/41
8/1/41
9/1/41
10/1/41
11/1/41
12/1/41
1/1/42
2/1/42
3/1/42
4/1/42
5/1/42
6/1/42
7/1/42
8/1/42
9/1/42
10/1/42
11/1/42
12/1/42
1/1/43
2/1/43
3/1/43
4/1/43
5/1/43
6/1/43
7/1/43
8/1/43
9/1/43
10/1/43
11/1/43
12/1/43
1/1/44
2/1/44
3/1/44
4/1/44
5/1/44
6/1/44
7/1/44
8/1/44
9/1/44
10/1/44
11/1/44
12/1/44
1/1/45
2/1/45
3/1/45
4/1/45
5/1/45
6/1/45
7/1/45
8/1/45
9/1/45
10/1/45
11/1/45
12/1/45
1/1/46
2/1/46
3/1/46
4/1/46
5/1/46
6/1/46
7/1/46
8/1/46
9/1/46
10/1/46
11/1/46
12/1/46
1/1/47
2/1/47
3/1/47
4/1/47
5/1/47
6/1/47
7/1/47
8/1/47
9/1/47
10/1/47
11/1/47
12/1/47
1/1/48
2/1/48
3/1/48
4/1/48
5/1/48
6/1/48
7/1/48
8/1/48
9/1/48
10/1/48
11/1/48
12/1/48
1/1/49
2/1/49
3/1/49
4/1/49
5/1/49
6/1/49
7/1/49
8/1/49
9/1/49
10/1/49
11/1/49
12/1/49
1/1/50
2/1/50
3/1/50
4/1/50
5/1/50
6/1/50
7/1/50
8/1/50
9/1/50
10/1/50
11/1/50
12/1/50
1/1/51
2/1/51
3/1/51
4/1/51
5/1/51
6/1/51
7/1/51
8/1/51
9/1/51
10/1/51
11/1/51
12/1/51
1/1/52
2/1/52
3/1/52
4/1/52
5/1/52
6/1/52
7/1/52
8/1/52
9/1/52
10/1/52
11/1/52
12/1/52
1/1/53
2/1/53
3/1/53
4/1/53
5/1/53
6/1/53
7/1/53
8/1/53
9/1/53
10/1/53
11/1/53
12/1/53
1/1/54
2/1/54
3/1/54
4/1/54
5/1/54
6/1/54
7/1/54
8/1/54
9/1/54
10/1/54
11/1/54
12/1/54
1/1/55
2/1/55
3/1/55
4/1/55
5/1/55
6/1/55
7/1/55
8/1/55
9/1/55
10/1/55
11/1/55
12/1/55
1/1/56
2/1/56
3/1/56
4/1/56
5/1/56
6/1/56
7/1/56
8/1/56
9/1/56
10/1/56
11/1/56
12/1/56
1/1/57
2/1/57
3/1/57
4/1/57
5/1/57
6/1/57
7/1/57
8/1/57
9/1/57
10/1/57
11/1/57
12/1/57
1/1/58
2/1/58
3/1/58
4/1/58
5/1/58
6/1/58
7/1/58
8/1/58
9/1/58
10/1/58
11/1/58
12/1/58
1/1/59
2/1/59
3/1/59
4/1/59
5/1/59
6/1/59
7/1/59
8/1/59
9/1/59
10/1/59
11/1/59
12/1/59
1/1/60
2/1/60
3/1/60
4/1/60
5/1/60
6/1/60
7/1/60
8/1/60
9/1/60
10/1/60
11/1/60
12/1/60
1/1/61
2/1/61
3/1/61
4/1/61
5/1/61
6/1/61
7/1/61
8/1/61
9/1/61
10/1/61
11/1/61
12/1/61
1/1/62
2/1/62
3/1/62
4/1/62
5/1/62
6/1/62
7/1/62
8/1/62
9/1/62
10/1/62
11/1/62
12/1/62
1/1/63
2/1/63
3/1/63
4/1/63
5/1/63
6/1/63
7/1/63
8/1/63
9/1/63
10/1/63
11/1/63
12/1/63
1/1/64
2/1/64
3/1/64
4/1/64
5/1/64
6/1/64
7/1/64
8/1/64
9/1/64
10/1/64
11/1/64
12/1/64
1/1/65
2/1/65
3/1/65
4/1/65
5/1/65
6/1/65
7/1/65
8/1/65
9/1/65
10/1/65
11/1/65
12/1/65
1/1/66
2/1/66
3/1/66
4/1/66
5/1/66
6/1/66
7/1/66
8/1/66
9/1/66
10/1/66
11/1/66
12/1/66
1/1/67
2/1/67
3/1/67
4/1/67
5/1/67
6/1/67
7/1/67
8/1/67
9/1/67
10/1/67
11/1/67
12/1/67
1/1/68
2/1/68
3/1/68
4/1/68
5/1/68
6/1/68
7/1/68
8/1/68
9/1/68
10/1/68
11/1/68
12/1/68
1/1/69
2/1/69
3/1/69
4/1/69
5/1/69
6/1/69
7/1/69
8/1/69
9/1/69
10/1/69
11/1/69
12/1/69
1/1/70
2/1/70
3/1/70
4/1/70
5/1/70
6/1/70
7/1/70
8/1/70
9/1/70
10/1/70
11/1/70
12/1/70
1/1/71
2/1/71
3/1/71
4/1/71
5/1/71
6/1/71
7/1/71
8/1/71
9/1/71
10/1/71
11/1/71
12/1/71
1/1/72
2/1/72
3/1/72
4/1/72
5/1/72
6/1/72
7/1/72
8/1/72
9/1/72
10/1/72
11/1/72
12/1/72
1/1/73
2/1/73
3/1/73
4/1/73
5/1/73
6/1/73
7/1/73
8/1/73
9/1/73
10/1/73
11/1/73
12/1/73
1/1/74
2/1/74
3/1/74
4/1/74
5/1/74
6/1/74
7/1/74
8/1/74
9/1/74
10/1/74
11/1/74
12/1/74
1/1/75
2/1/75
3/1/75
4/1/75
5/1/75
6/1/75
7/1/75
8/1/75
9/1/75
10/1/75
11/1/75
12/1/75
1/1/76
2/1/76
3/1/76
4/1/76
5/1/76
6/1/76
7/1/76
8/1/76
9/1/76
10/1/76
11/1/76
12/1/76
1/1/77
2/1/77
3/1/77
4/1/77
5/1/77
6/1/77
7/1/77
8/1/77
9/1/77
10/1/77
11/1/77
12/1/77
1/1/78
2/1/78
3/1/78
4/1/78
5/1/78
6/1/78
7/1/78
8/1/78
9/1/78
10/1/78
11/1/78
12/1/78
1/1/79
2/1/79
3/1/79
4/1/79
5/1/79
6/1/79
7/1/79
8/1/79
9/1/79
10/1/79
11/1/79
12/1/79
1/1/80
2/1/80
3/1/80
4/1/80
5/1/80
6/1/80
7/1/80
8/1/80
9/1/80
10/1/80
11/1/80
12/1/80
1/1/81
2/1/81
3/1/81
4/1/81
5/1/81
6/1/81
7/1/81
8/1/81
9/1/81
10/1/81
11/1/81
12/1/81
1/1/82
2/1/82
3/1/82
4/1/82
5/1/82
6/1/82
7/1/82
8/1/82
9/1/82
10/1/82
11/1/82
12/1/82
1/1/83
2/1/83
3/1/83
4/1/83
5/1/83
6/1/83
7/1/83
8/1/83
9/1/83
10/1/83
11/1/83
12/1/83
1/1/84
2/1/84
3/1/84
4/1/84
5/1/84
6/1/84
7/1/84
8/1/84
9/1/84
10/1/84
11/1/84
12/1/84
1/1/85
2/1/85
3/1/85
4/1/85
5/1/85
6/1/85
7/1/85
8/1/85
9/1/85
10/1/85
11/1/85
12/1/85
1/1/86
2/1/86
3/1/86
4/1/86
5/1/86
6/1/86
7/1/86
8/1/86
9/1/86
10/1/86
11/1/86
12/1/86
1/1/87
2/1/87
3/1/87
4/1/87
5/1/87
6/1/87
7/1/87
8/1/87
9/1/87
10/1/87
11/1/87
12/1/87
1/1/88
2/1/88
3/1/88
4/1/88
5/1/88
6/1/88
7/1/88
8/1/88
9/1/88
10/1/88
11/1/88
12/1/88
1/1/89
2/1/89
3/1/89
4/1/89
5/1/89
6/1/89
7/1/89
8/1/89
9/1/89
10/1/89
11/1/89
12/1/89
1/1/90
2/1/90
3/1/90
4/1/90
5/1/90
6/1/90
7/1/90
8/1/90
9/1/90
10/1/90
11/1/90
12/1/90
1/1/91
2/1/91
3/1/91
4/1/91
5/1/91
6/1/91
7/1/91
8/1/91
9/1/91
10/1/91
11/1/91
12/1/91
1/1/92
2/1/92
3/1/92
4/1/92
5/1/92
6/1/92
7/1/92
8/1/92
9/1/92
10/1/92
11/1/92
12/1/92
1/1/93
2/1/93
3/1/93
4/1/93
5/1/93
6/1/93
7/1/93
8/1/93
9/1/93
10/1/93
11/1/93
12/1/93
1/1/94
2/1/94
3/1/94
4/1/94
5/1/94
6/1/94
7/1/94
8/1/94
9/1/94
10/1/94
11/1/94
12/1/94
1/1/95
2/1/95
3/1/95
4/1/95
5/1/95
6/1/95
7/1/95
8/1/95
9/1/95
10/1/95
11/1/95
12/1/95
1/1/96
2/1/96<

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. MÜNCHEN

Passengers sailing from B R E M E N

AUGUST 11th

19 26.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		DIEL ✓	VERONICA	62	✓	F	S	SISTER	Y	5-12-23	GERMAN	Y	ENGLAND	GERMAN	20-12	GERMANY	GERFLANGEN	3226	✓	LONDON	✓	6.7.26.	✓	ENGLAND	LONDON.	✓	15		
2		JOYCE ✓	HENRIETTE	21	✓	F	S	STUDENT	Y	5-11-23	ENGLISH	Y	DO	BRITAIN	15	ENGLAND	WARWICK	1869	✓	LONDON	✓	7.7.26.	✓	DO	DO	✓	15		
3		HEINE ✓	WALLY	33	✓	F	S	COOK	Y	5-11-23	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	12	GERMANY	REGENSBURG.	40573	✓	STUTTGART	✓	20.7.26.	✓	GERMANY	MUNCHEN.	✓	12		
4		BERGHAMMER ✓	WILHELM	19	✓	M	S	MERCHANT	Y	6-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	MUNCHEN.	36505	✓	MUNCHEN	✓	15.4.26	✓	DO	MUNCHEN.	✓	DO		
5		BACHARACH ✓	HILDE	19	✓	F	S	CLERK	Y	6-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	SEELIGENSTADT.	26271	✓	KOLN	✓	21.7.26.	✓	DO	SEELIGENSTADT.	✓	DO		
6		BRENDELBERGER ✓	ARNO	34	✓	M	M	FITTER	Y	11-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	LEIPZIG	47782	✓	STUTTGART	✓	2.8.26	✓	DO	LUDWIGSBURG.	✓	DO		
7		BRENDELBERGER ✓	EMMA	25	✓	F	M	H-WIFE	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	DO	PFLUGFELDEN	47783	✓	STUTTGART	✓	2.8.26	✓	DO	DO	✓	DO		
8	UNDER 16	BRENDELBERGER ✓	GERTRUD	-	✓	F	S	CHILD	NO	DO	DO	NO	DO	DO	DO	DO	LUDWIGSBURG	47784	✓	STUTTGART	✓	2.8.26	✓	DO	DO.	✓	DO		
9		RESER ✓	AMALIE	66	✓	F	D	H-WIFE	Y	GERMAN	Y	DO	DO	DO	DO	DO	ZUFFENHAUSEN.	47930	✓	STUTTGART	✓	2.8.26	✓	DO	DO	✓	DO		
10		RESER ✓	RUDOLF	7	✓	M	S	STUDENT	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	DO	LUDWIGSBURG	47931	✓	STUTTGART	✓	4.8.26	✓	DO	DO	✓	DO		
11		VON BERNUM ✓	WILHELM	25	✓	M	S	MERCHANT	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	ESSEN	18329	✓	KOLN	✓	7.7.26.	✓	DO	ESSEN.	✓	DO		
12		BRUNS ✓	LOUISE	60	✓	F	Wd	H-WIFE	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	LANGENHOLZEN.	17427	✓	BREMEN	✓	21.6.26.	✓	DO	HANNOVER.	✓	DO		
13		DICK ✓	ERICH	25	✓	M	S	MERCHANT	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	DO	HAMBURG	33530	✓	HAMBURG	✓	19.6.26	✓	DO	HAMBURG.	✓	DO		
14		EBERTZ ✓	JOHANNA	27	✓	F	M	H-WIFE	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	DO	HONNINGEN	7094	✓	KOLN	✓	26.7.26.	✓	DO	HONNINGEN	✓	DO		
15	UNDER 16	EBERTZ ✓	MARGARETHE	2	✓	F	S	CHILD	NO	DO	DO	NO	DO	DO	DO	DO	DO child	U.S.CITIZEN.	M 361 - Berlin Embassy					DO	DO	✓	DO		
16	11-12-29	GEIGER ✓	PETER	27	✓	M	M	JOINER	Y	4-5-13	GERMAN	Y	DO	DO	DO	DO	ORT MALSCH	47972	✓	STUTTGART	✓	6.8.26.	✓	DO	ORT MALSCH.	✓	DO		
17		GOTZ ✓	ANDREAS	20	✓	M	S	SHOE-MAKER	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	KUBELSTEIN	40797	✓	STUTTGART	✓	6.8.26	✓	DO	KUBELSTEIN.	✓	DO		
18		HOFFART ✓	BERTHOLD	39	✓	M	M	MASON	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	ORT MALSCH	47971	✓	STUTTGART	✓	6.8.26.	✓	DO	ORT MALSCH.	✓	DO		
19		HUMANN ✓	WALTER	34	✓	M	S	MERCHANT	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	BREMEN	174954	✓	WASHINGTON D.C.	✓	26.7.26	✓	U.S.A.	DALLAS.	✓	DO		
20		HAUSTHIS	KURT	26	✓	M	S	JOINER	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	DO	GLERNHUSEN							GERMANY	GEYAT.		DO		
21	20-12-29	KUHNIS ✓	PAULINE	25	✓	F	S	H-MAID	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	OBERRIET	1632	✓	ZURICH	✓	30.4.26.	✓	SWITZERLAND	CHUR.	✓	DO		
22		KUHL ✓	WILHELM	42	✓	M	M	MASON	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	BUSBACH	18850	✓	KOLN	✓	2.8.26.	✓	GERMANY	BUSBACH.	✓	DO		
23		KLINTWORTH ✓	HINRICH	22	✓	M	S	FARMLAB.	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	OTTENDORF	28585	✓	HAMBURG	✓	14.7.26.	✓	DO	HATSEFELD	✓	DO		
24		LORENZ ✓	HELENE	38	✓	F	M	H-WIFE	Y	4-5-13	DO	Y	DO	HUNGARIAN	DO-SIA	DO	MICHALOVGY	162423	✓	WASH. PERM.	✓	5.6.26.	✓	U.S.A.	NEW YORK.	✓	DO		
25		MAURER	EMMA	25	✓	F	S	H-MAID	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	DO	MACKENBACH.							GERMANY	MACKENBACH.		DO		
26		MEISTERRING ✓	WILLI	37	✓	M	M	MERCHANT	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	BEUTERODE	5774	✓	BERLIN	✓	3.7.26.	✓	DO	BERLIN.	✓	DO		
27		MEISTERRING ✓	HELENE	31	✓	F	M	H-WIFE	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	DO	STENDAL.	5775	✓	BERLIN	✓	3.7.26.	✓	DO	DO	✓	DO		
28		MOTTER ✓	KARL	23	✓	M	S	MASON	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	BUSBACH	18417	✓	KOLN	✓	14.7.26.	✓	DO	BUSBACH.	✓	DO		
29		MODERSOHN ✓	LUISE	52	✓	F	S	H-WIFE	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	BIELEFELD	492	✓	Cologne	✓	11.5.26	✓	DO	BIELEFELD.	✓	DO		
30		RIEGER ✓	JOHANNA	25	✓	F	S	H-KEEPER	Y	4-5-13	DO	Y	DO	DO	DO	DO	STUTTGART	47260	✓	STUTTGART	✓	20.7.26.	✓	DO	OBERNDORF.	✓	DO		

CANCELLED NOS20-HAUSTEIN(DID NOT SAIL)
N#25:MAURER(DID NOT SAIL)

Total passengers	28
U. S. citizens	1
Aliens	27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2.

8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST 21ST

19 26.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a public organization	Whether alien is a member of a private organization	Whether alien is a member of a public organization	Whether alien is a member of a private organization	Whether alien is a member of a public organization	Whether alien is a member of a private organization		
State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No		
1	KLOSTER-SCHWESTERN VOM ARMEN KINDE JESU, AACHEN, JACOBSTR. 5.	PARKERSBURG, W.VA.	SEE COL. 19	1881-1886	ST. RAPHAELS CONVENT, 516-13. STR. PARKERSBURG, W.VA.	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR	BR	NONE.
2	AS ABOVE	DO	DO	DO	DO	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BR	NONE
3	MOTHER: MARIA HEINE, REGENSBURG, BOCKSBERGERSTR. 5.	ILL. CHICAGO	SELF	25	NO	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BR	NONE.
4	UNCLE: HANS BERGHAMMER, MÜNCHEN, PFEIFFERSTR. 41.	DO	DO	NO	SELF	25	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE.
5	FATHER: HUGO BACHARACH, SEELIGENSTADT, BAHNHOFSTR. 29.	DO	DO	Y	19	25	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	BR	NONE.
6	BROTHER: ANTON BRENDLEBERGER, EGLOSHEIM, WÜRTTBG.	PA. PHILA.	Y	SELF	180	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BL	NONE.
7	BROTHER I.L.: AS ABOVE	DO	DO	Y	SELF	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	HL	GR	NONE.
8	UNCLE: AS ABOVE	DO	DO	Y	SELF	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	- -	FAIR	BL	BL	NONE.
9	SISTER: MRS. REESE LUDWIGSBURG, BIDICKHEIMERSTR. AUNT:	DO	DO	Y	SELF	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	HL	GR	NONE.
10	AS ABOVE	DO	DO	Y	SELF	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	- -	FAIR	HL	GR	NONE.
11	FATHER: WILHELM VON BERNUM, ESSEN, JAHNELATZ 20.	N.Y. NEW YORK	NO	SELF	25	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	HL	BL	NONE.
12	SON: HEINR. BRUNS, HANNOVER HOHENZOLLERNSTR. 43.	UTAH SALT LAKE CITY.	Y	SELF	250	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	HL	GR	NONE.
13	FATHER: ERNST DICK, HAMBURG HEINR. TRAMSTR. 23.	N.Y. CHESTER.	NO	SELF	250	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	HL	BL	NONE.
14	FATHER: WILHELM SCHOLZ, HÖNNINGEN, HAUPTSTR. 2.	N.Y. STAPLETON	Y	SELF	250	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	HL	BR	NONE.
15	GR. FATHER: AS ABOVE	DO	DO	Y	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	- -	FAIR	HL	GR	NONE.
16	WIFE: GERTRUD GEIGER, MALSCH BADEN, FRIEDRICHSTR. 75.	ILL. CHICAGO	Y	DO	19	250	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	HL	GR	NONE.
17	FATHER: PANKRAZ GÖTZ, KUBELSTEIN 12, BAYERN.	N.Y. BROOKLYN	Y	DO	25	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	HL	NONE.
18	WIFE: HTERESIA HOFFART, 141 WAIDE STR. MALSCH, BADEN	ILL. CHICAGO	Y	DO	25	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	GR	NONE.
19	FATHER: JOHANN HUMANN, BREMENBURG, 155 GRAMBER-HEERSTR. BROTHER I.L.: OSWALD SCHMIDT.	TEX. DALLAS	Y	DO	250	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BL	HL	NONE.
20	ABBEHNHAU, BEUMENAUSTR. 45	N.Y. ELIZABETH	Y	DO	25	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	GR	NONE.
21	BROTHER: ALFONS KUHNIS, ST. GALLEN, OBERSTR. SWITZERL.	ILL. CHICAGO	Y	SELF	25	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BR	NONE.
22	WIFE: LILLY KUHLE, BUSBACH RHEINL. NEUE KOLONIE	N.J. BRIDGETOWN	NO	SELF	70	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	HL	BR	NONE.
23	FATHER: JOHANN KLINTWORTH, QUTENDORF KRS. STADE, HANN.	N.Y. NEW YORK	NO	SELF	600	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIR	HL	BR	NONE.
24	SISTER I.L.: ELFRIEDE GRUN, GÖTTINGEN, EMILIENSTR. 14	DO	DO	NO	SELF	800	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	HL	BR	NONE.
25	FATHER: JAKOB MAURER, MACKENBACH, BAYERN	N.Y. BROOKLYN	Y	DO	25	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	BR	NONE.
26	FATHER: CARL MEISTERRING, GREENE, B. KRISSENSSEN.	MINN. GRANITE FALLS	Y	SELF	250	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	GR	SCAR ON NECK,
27	FATHER I.L.: AS ABOVE	DO	DO	Y	SELF	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	GR	NONE.
28	FATHER: JOSEPH MOTTER, BUSBACH RHEINL. BOSCHOFFSTR. 49.	N.Y. WHEELING	Y	SELF	65	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	HL	HL	NONE.
29	SISTER: LILLY STEINHAUS, GÜTERSLOH, WESF. MINSTERSTR. 23.	GERM. GÜTERSLOH	Y	SELF	250	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	HL	BL	NONE.
30	FATHER: LOUIS RIEGER, OBERNDORF, NECKAR, KIRCHSTR. 4.	MICH. KALAMAZOO	Y	SELF	60	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	BR	NONE.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTESTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. WILHELM, from BRUNNEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wittestein
MASTER Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926
at NEW YORK

Max T. C. Jones
Immigration Officer.

16-680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. STEPHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926
at NEW YORK

Max Becher
Sup
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1 -

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MUNCHEN

Passengers sailing from BREMEN

AUGUST 11th

1926

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15		36
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		Number
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		MERTENS	LISETTE	53	F	W	H-WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	ILVESE	10523	BREMEN	21.7.26.	GERMANY	DOHREN.	
2		BULLOCK	ALICE	47	F	S	SISTER	Y	ENGLISH	Y	ENGLISH	ENGLISH	LONDON	143723	WASH. PERM.	9.4.26.	U.S.A.	PARKERSBURG	
3		ADAM	KURT	51	M	S	DR. MED.	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	BERLIN	7417	BERLIN	27.7.26.	GERMANY	BERLIN.	
4		BECKER	ANNA	22	M	S	DRESSMGR	Y	DO	Y	DO	DO	BOCHUM	105168	WASH. PERM.	9.11.25.	U.S.A.	PHILA.	
5		GUESSEFELDT	RICHARD	56	M	M	PRIVATE	Y	DO	Y	DO	DO	HAVELBERG	85981	WASH. PERM.	12.8.25.	DO	HONOLULU.	
6		GUESSEFELDT	MARGARETHE	49	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	69699	WASH. PERM.	9.7.25.	DO	DO	
7	U.S. CIT.	GUESSEFELDT	CHRISTEL	15	F	S	NONE	Y	U.S. CITIZEN	Y	BORN IN	U.S.A.	HONOLULU	U.S. CITIZEN.			DO	DO	
8		HERING	WILLIAM	60	M	M	MASON	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	HINDERBACH	162094	WASH. PERM.	5.6.26.	U.S.A.	MILWAUKEE.	
9		HERING	MARGARETE	60	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	UNTERSCHN- MATTENWANG 18	7	KOLN	4.8.26.	DO	DO	
10		HEINZEMANN	BERTA	51	F	S	PRIVATE	Y	DO	Y	DO	DO	ELBERFELD	41295	WASH. PERM.	13.5.25.	DO	NEWARK.	
11		KRAUSS	WALTER	53	M	M	ARCHITECT	Y	DO	Y	DO	DO	AUGSBURG	6980 - 7	MINCHEN	7. 7.26	GERMANY	AUGSBURG.	
12		Dr. LIEPE	HERMANN	28	M	S	DENTIST	Y	DO	Y	DO	DO	HANNOVER	7392	BREMEN	2.8.26	DO	HANNOVER.	
13		LOHSE	KAROLINE	48	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	WINDHEIM	462	BREMERHAVEN	3.8.26.	DO	BREMERHAVEN	
14		PEYMAN	MARIE	28	F	S	COOK	Y	DO	Y	DO	DO	OTTERSBERG	147196	WASH. PERM.	20.4.26.	U.S.A.	BROOKLYN.	
15		SEIDENSPINNER	MARIA	25	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	FLEHINGEN	160281	WASH. PERM.	JAN. 1ST 1926	DO	DO	
16		SOELDNER	KATE	20	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	SCHMALKAL- DEN	159475	WASH. PERM.	28.5.26.	DO	DO	
17		STRELOW	MAX	21	M	S	STUD. ING.	Y	DO	Y	DO	DO	TURNBERG	6797	BERLIN	17.7.26.	GERMANY	BERLIN.	
18		ELY	KURT	23	M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	TURNBERG	6798	BERLIN	17.7.26.	DO	BERLIN.	
19		METZGER	CRESCENTIA	23	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	FRITTLIN- GEN	133106	WASH. PERM.	6.3.26.	U.S.A.	NEW YORK.	
20		Dr. BERNSTEIN	TEREZ	34	F	M	H-WIFE	Y	MAGYAR	Y	HUNGARY	HEBREW	SYONGYES	142928	WASH. PERM.	8.4.26.	DO	NEW YORK.	
21		ERBSLOH	MARGA	27	F	S	H-KEEPR	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	DUSSELDORF	8515	BERLIN	5.8.26.	GERMANY	POTSDAM.	
22		WIDMER	FRITZ	72	M	W	FARMLAB.	Y	DO	Y	DO	DO	JUKWIL	9	ZURICH	3.8.26.	U.S.A.	LOUISVILLE.	
23		RECKE	EMIL	37	M	S	COOK	Y	DO	Y	GERMAN	DO	SCHWERTE	138010	WASH. PERM.	23.5.26.	DO	NEW YORK.	
24		ZIMMERMANN	EMIL	67	M	W	ENGINEER	Y	DO	Y	DO	DO	HAINICHEN	156577	WASH. PERM.	19.5.26.	DO	ORLINGTON.	
25		SICHERMAN	MARTIN	49	M	M	TURER	Y	DO	Y	HUNGARY	HEBREW	BUDSZENT- MIHALY	157088	WASH. PERM.	22.5.26.	DO	NEW YORK.	
26		SCHOTT	JAKOB	33	M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	GERMAN	GERMAN	RUSSELHEIM	4636	FRANKFURT	26.7.26.	GERMANY	FRANKFURT	
27		LIEBEL	CHRISTINE	50	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	FURTH	40	MINCHEN	4.8.26.	DO	FURTH.	
28		KLOPSCH	GERTRUD	29	F	S	H-KEEPR	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	WARMBRUNN	287926	DRESDEN	23.7.26.	GERMANY	DRESDEN.	
29		MILLER	CAROLINE	66	F	W			PASSPORT: 134543, 1926 MAY 29th, WASHINGTON, D.C.		U.S. CITIZEN								
		KIENZLE	MARIE	21	F	S	H-MAID	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	OBBERNAU	164178	WASH. PERM.	9.7.26.	U.S.A.	MIDDELTON.	

CANCELLED No. 29 MILLER SEE SHEET 11/15.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers . . . 29
U. S. citizens . . . 1
Aliens . . . 28

List - 1 -

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

or printed.

AUGUST 21ST

19 26.

19

Number

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-45

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **3. 11**

S. S. MACHEN sailing from **BREMEN**, **AUGUST 11th 1926**, Arriving at port of **NEW YORK**, **AUGUST 21st, 1926**.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ASCHER ANNIE	41	F	M	PASSPORT: 1032 1926 JULY 12th, WASHINGTON, D.C.	440 WEST END AVE. NEW YORK, N.Y.
2	AYER FRANK	43	M	S	1885 AUGUST 13th, PHILADELPHIA, PA.	1886 WELINGTON AVE. PHILADELPHIA, PA.
3	ALLEN HARRIET	51	F	M	1875 JULY 6th, INDEPENDENCE, JA.	90-12, 187 PLACE. HOLLIS, L.I., N.Y.
4	APPEL GEORGE	64	M	M	1862 MAY 15th, ANN ARBOR, MICH.	1616 GRANGE AVE. ANN ARBOR, MICH.
5	APPEL EDITH	63	F	M	1863 OCTBR. 26th, ANN ARBOR, MICH.	AS ABOVE.
6	BREIMEYER FRED	59	M	M	1867 JUNE 28th, FORT WAYNE, IND.	817 WEST GEFERSON FORT WAYNE, IND.
7	BREIMEYER ELEONORE	57	F	M	1869 OCTBR. 18th, MILWAUKEE, WISC.	AS ABOVE.
8	BECKER WILLIAM	64	M	M	PASSPORT: 176232 1926 MARCH 27th, WASHINGTON, D.C.	642 E. INDIANA AVE. PHILADELPHIA, PA.
9	BENDER KATHINKA	49	F	M	PASSPORT: 171692 1926 MARCH 19th, WASHINGTON, D.C.	312 W. MANHATTAN BLVD. TOLEDO, OHIO.
10	BENDER LUCILLE	24	F	S	1902 MARCH 19th, TOLEDO, OHIO.	AS ABOVE.
11	BORST HENRY	32	M	S	1894 FEBR. 18th, NEW YORK, N.Y.	187 - 40 WEXFORD TERR. HOLLIS, L.I., N.Y.
12	BERTRAM JOHN	61	M	S	PASSPORT: 236501 1906 JUNE 2nd, WASHINGTON, D.C.	10 ST. ANDOORSKER, BROOKLYN, N.Y.
13	BOHLING HENRY	36	M	S	PASSPORT NY 177896 WASH. D.C. MARCH 30th 1926	1919 7. AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
14	BLECHINGER JOSEF	49	M	M	PASSPORT: 198177 1926 APRIL 24th, WASHINGTON, D.C.	408 / 10 EAST, 89 STR. NEW YORK CITY, N.Y.
15	BLECHINGER ANNA	40	F	M	1885 AUGUST 27th, NEW YORK CITY, N.Y.	AS ABOVE.
16	BODENSTEIN MAY	25	F	M	1900 JUNE 20th, NEW YORK, N.Y.	56. - 2. STR. HOBOKEN, N.J.
17	BODENSTEIN FLORENCE	4	F	S	1922 NOVBR. 1st, NEW YORK, N.Y.	AS ABOVE.
18	WORMKE ANNA	51	F	M	PASSPORT 183046 WASH. D.C. APR. 8th 1926	AS ABOVE.
19	BOHLING JOHN	54	M	M	1894 SEPTBR. 11th, SUPERIOR COURT NEW YORK, N.Y.	23 - 24 UNIVERSITY AVE. BRONX, N.Y.
20	BOHLING MARIE	50	F	M	BY MARRIAGE	AS ABOVE.
21	BROWN BENNO	20	M	S	1905 AUGUST 24th, NEW YORK CITY, N.Y.	2665 BRIGGS AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
22	BRUNE HENRY	73	M	S	1878 OCTBR. 20th, SUPERIOR COURT NEW YORK CITY, N.Y.	915 E. 19. STR. BROOKLYN, N.Y.
23	CLAUSSEN MINNA	75	F	M	PASSPORT: 227042 1926 MAY 22nd, WASHINGTON, D.C.	915 E. 19. STR. BROOKLYN, N.Y.
24	DECKER AMELIA	28	F	S	PASSPORT NY 209317 WASH. D.C. MAY 6th 1926	431 - 8. STR. CARLSTADT, N.J.
25	DEMME PHILLIP	65	M	M	PASSPORT: 187155 1926 APRIL 13th, WASHINGTON, D.C.	92. W. CLIMAX STR. PITTSBURGH, PA.
26	DEMME KATHARINA	66	F	M	BY MARRIAGE	AS ABOVE.
27	DRUSELLER PAUL	51	M	M	PASSPORT: 88044 1926 JUNE 22nd, WASHINGTON, D.C.	42 WILLOW STR. EAST AURORA, ILL.
28	DRUSELLER ANNA	50	F	M	BY MARRIAGE	AS ABOVE.
29	DRUSELLER ELMER	9	M	S	1916 DECBR. 18th, EAST AURORA, ILL.	AS ABOVE.
30	DELLING HILDEGARD	19	F	S	PASSPORT No 288 WASH. D.C. JULY 31st 1926	901 LINCOLN AVE. PALMYRA, N.Y.

CANCELLED, No. 2, AYER, DID NOT SAIL.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5-5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MUNCHEN

sailing from BREMEN

AUGUST 11th, 1926. Arriving at port of NEW YORK AUGUST 21st, 1926.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	PIEGE	DOROTHEA	68	F Wd	PASSPORT: 169710 1926 MARCH 16th, WASHINGTON, D.C.	248 WALNUT STR. WATERBURY, CONN.
2	EDMONDSON	GASTON	72	M M	1854 MARCH 2nd, ALBANY, OHIO.	MARION, OHIO.
3	EDMONDSON	ELISABETH	50	F M	1876 MAY 18th MARION, OHIO.	AS ABOVE.
4	EGGERT	AUGUST	69	M M	PASSPORT: 190584 1926 APRIL 16th, WASHINGTON, D.C.	402 - 4. STR. HOBOKEN, N.J.
5	EGGERT	DENA	59	F M	BY MARRIAGE	AS ABOVE.
6	EGGERT	RITA	15	F S	HOBOKEN N.J. DEC. 16TH 1910	AS ABOVE.
7	EHINGER	LOUIS	68	M M	1857 OCTBR.3rd, PORTLAND, MICH.	615 JONIE STR. LANSING, MICH.
8	EHINGER	JOSEPHINE	65	F M	BY MARRIAGE	AS ABOVE.
9	ETTL	PETER	51	M M	PASSPORT: 171312 1926 MARCH 18th, WASHINGTON, D.C.	3834 DREXLE DRIVE, WEST TOLEDO, OHIO.
10	ETTL	EMILIA	53	F M	BY MARRIAGE	AS ABOVE.
11	FORSTNER	WALTER	41	M M	PASSPORT: 226202 1926 MAY 21st, WASHINGTON, D.C.	566 HAMILTON ROAD, S. ORANGE, N.J.
12	FORSTNER	MARIE	51	F M	BY MARRIAGE	AS ABOVE.
13	FORST	DOROTHEA	48	F Wd	PASSPORT: 185034 1926 APRIL 9th, WASHINGTON, D.C.	774 ALBANY STR. SHENECTADY, N.Y.
14	GOLDBERG	DANIEL	47	M M	PASSPORT: 3814 1926 DECBR.5th, WASHINGTON, D.C.	HOTEL SOVEREIGN, 6200 KEN- MORE AVE. CHICAGO, ILL.
15	GERHAUSER	HENRY	48	M S	1878 JULY 26th, BROOKLYN, N.Y.	344 - 1. STR. BROOKLYN, N.Y.
16	GRINSFELDER	MAY	44	F M	1881 DECBR.21st, BALTIMORE, MD.	2010 EDGEWOOD BALTIMORE, MD.
17	GUETT	MONROE	59	M M	1866 NOVBR.12th, SAUK CITY, WISC.	115 S. BEACON STR. HARTFORD, CONN.
18	GUETT	HORTENSIA	60	F M	1865 JULY 30th, SAUK CITY, WISC.	AS ABOVE.
19	GUETT	BERTHA	25	F S	1900 NOVBR.3rd, HARTFORD, CONN.	AS ABOVE.
20	GAERTNER	KATIE	52	F M	PASSPORT: 173285 1926 MARCH 23rd, WASHINGTON, D.C.	823 WILCOCK ST. BROOKLYN, N.Y.
21	GRUNER	ALBERT	68	M M	PASSPORT: 165660 1926 MARCH 8th, WASHINGTON, D.C.	31 ALBION STR. WATERBURY, CONN.
22	GRUNER	KAROLINE	65	F M	BY MARRIAGE	AS ABOVE.
23	HOFFMEYER	HENRY	56	M M	PASSPORT: 195306 1926 APRIL 21st, WASHINGTON, D.C.	1357 ANDREWS AVE. LAKEWOOD, OHIO.
24	HOFFMEYER	ALMA	51	F M	BY MARRIAGE	AS ABOVE.
25	HOFENSTEIN	ISIDOR	58	M M	PASSPORT: 224520 1926 MAY 20th, WASHINGTON, D.C.	1563 - 2. AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
26	HOPF	WILLIAM	70	M M	PASSPORT: 251079 WASH. D.C. JUNE 17th 1926 PASSPORT 193 122 19TH APRIL	736 PARK AVE. ELIZABETH, N.Y.
27	HOPF	ALMA	40	F M	BY MARRIAGE	AS ABOVE.
28	HUTTER	KATHARINA	42	F M	PASSPORT: 166779 1926 MARCH 9th, WASHINGTON, D.C.	819 W. NORTH AVE. CHICAGO, ILL.
29	HERPICH	CHRISTIAN	66	M M	1886 OCTBR.5th, SUPERIOR COURT, NEW HAVEN, CONN.	555 CONGRESS AVE. NEW HAVEN, CONN.
30	HERPICH	ELISABETH	55	F M	1870 NOVBR.15th, NEW HAVEN, CONN.	AS ABOVE.

CANCELLED, No. 20. GAERTNER, DID NOT SAIL.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

- 6 -

13

S. S. MUNCHEN

sailing from BREMEN

AUGUST 11th, 1926. Arriving at port of NEW YORK, AUGUST 21st, 1926.

No. of List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	HOSBACH	JOHN	54	M W	PASSPORT: 216323 1926 MAY 12th, WASHINGTON, D.C.	817 S. 58. STR. PHILADELPHIA, PA.
2	HOSBACH	FREDERICK	61	M M	PASSPORT: 221819 1926 MAY 17th, WASHINGTON, D.C.	12. BROWN STR. S.E. CORNER, 2103 EASTWOOD AVE. CHICAGO, ILL.
3	JUNGE	MICHAEL	62	M M	PASSPORT: 163585 1926 MARCH 2nd, WASHINGTON, D.C.	APT 105 DETROIT, MICH.
4	KRUEGER	JOHN	56	M S	PASSPORT: 213041 1926 MAY 10th, WASHINGTON, D.C.	36 PRINSTON ROAD, ELIZABETH, N.Y.
5	KURTZ	KAROLINA	62	F W	PASSPORT: 188093 1926 APRIL 13th, WASHINGTON, D.C.	3436 N. ALBANY AVE. CHICAGO, ILL.
6	KIENINGER	RUDOLF	58	M M	PASSPORT: 180340 1926 APRIL 3rd, WASHINGTON, D.C.	812 W. JEFFERSON STR. FORT WAYNE, IND.
7	KAYSER	WILHELM	67	M M	PASSPORT: 223100 1926 MAY 19th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE.
8	KAYSER	LOUISE	68	F M	BY MARRIAGE PASSPORT: 182756 1926 APRIL 7th, WASHINGTON, D.C.	2137 ST. LOUIS AVE. ST. LOUIS, MO.
9	KOLLMAYER	WILHELM	62	M M		AS ABOVE.
10	KOLLMAYER	LENA	60	F M	1866 JUNE 22nd, ST. LOUIS, MO.	AS ABOVE.
11	KOLLMAYER	HELEN	19	F S	1906 OCTBR. 18th, ST. LOUIS, MO.	AS ABOVE.
12	KOLLMAYER	CHARLOTTE	19	F S	1906 OCTBR. 18th, ST. LOUIS, MO.	AS ABOVE.
13	KRONE	OSKAR	54	M M	1872 AUGUST 17th, HOBOKEN, N.J.	677 WEST 204TH STR. NEW YORK
14	KRONE	KATE	42	F M		AS ABOVE.
15	KORFER	ERNST	47	M M	BY MARRIAGE PASSPORT: 157463 1926 FEBR. 10th, WASHINGTON, D.C.	4437 N. MAPLEWOOD AVE. CHICAGO, ILL.
16	MATTHAEUS	VALENTINE	49	M M	PASSPORT: 168306 1926 MARCH 9th, WASHINGTON, D.C.	BOISE, IDAHO. 2100 MORRIS AVE. BIRMINGHAM, ALA.
17	NEILL	MARIE	55	F W	1871 MAY 30th, NASHVILLE, TENN.	10 WEST END PLACE. ELIZABETH, N.J.
18	NOVARINE	CHARLES	20	M S	1905 NOVBR. 14th, BROOKLYN, N.Y.	1522 HANNA BLDG. CLEVELAND, OHIO.
19	NIEDING	JOHN	45	M M	1881 DECBR. 23rd, VERMILION, O.	1522 HANNA BLDG. CLEVELAND, OHIO.
20	NIEDING	VIOLA	36	F M		187- 81. STR. BROOKLYN, N.Y.
21	PLATE	JOHN	65	M M	PASSPORT: 184465 1926 APRIL 8th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE.
22	PLATE	HELENE	58	F M	BY MARRIAGE PASSPORT: 195182 1926 APRIL 21st, WASHINGTON, D.C.	2426 - 27. AVE. S. FRANCISCO, CAL. 1173 SOUTH CENTER STR. TERRE HAUTE, IND.
23	POSCH	MARTHA	44	F M		240 S. 9. STR. TERRE HAUTE, IND.
24	PROX	HERMAN	55	M M	1869 NOVBR. 3rd, TERRE HAUTE, IND.	PERTH AMBOY, N.J.
25	PROX	HERMAN	60	M S	PASSPORT: 203179 1926 APRIL 29th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE.
26	RASMUSSEN	PETER	55	M M	PASSPORT: 254325 1926 JUNE 22nd, WASHINGTON, D.C.	P.O. BOX 53, ARDSLEY IRVINGTON, N.Y.
27	RASMUSSEN	EMMA	52	F M	BY MARRIAGE PASSPORT: 184842 1926 APRIL 9th, WASHINGTON, D.C.	2243 LINDEN STR. BALTIMORE, MD.
28	REINHARDT	HENRY	71	M M		95 LESLIE STR. NEWARK, N.J.
29	RING	RUTH	21	F S	1904 NOVBR. 3rd, BALTIMORE, MD.	
30	SORG	EMMA	66	F M	1860 JUNE 3rd, NEWARK, N.J.	

CANCELLED N°19/20: NIEDING (DID NOT SAIL)

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

Printed in England 14-008

S. S. "MUEENCHEN" sailing from BREMEN, AUGUST 11th 1920, Arriving at port of NEW YORK, AUGUST 21st 1920, 26

14

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	WINTER	EMIL	70	M	1884 APR 7th, SUPERIOR COURT CHICAGO/ILL.	5331-UNION BLVD. ST. LOUIS/MO.
2	WINTER	ANTOINETTE	28	F	1898 JULY 9th, ST. LOUIS/MO.	AS ABOVE.
3	STRABEGG	HANS	52	M	1917 JULY 4th, SUPREME COURT NEWYORK-CITY.	349 E-85th STREET, NEWYORK-CITY.
4	MUELLER	HILKA R.	56	M	PASSPORT 200741 1926 MAY 6th, WASHINGTON, D.C.	575-EAST STATE CENTER TRENTON/N.J.
5	MUELLER	ALMA	51	F	1875 JUNE 28th, CINCINNATI/OHIO.	AS ABOVE.
6	GUNTHER	CHRISTIAN	60	M	PASSPORT 171758 1926 MAR 18th, WASHINGTON, D.C.	416-CENESSE AVE, LANSING/MICH.
7	GUNTHER	MINNA	60	F	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
8	WIETING	THEODORE	56	M	1899 OCT 17th, COURT OF COMMON PLEAS NEWYORK-CITY.	955-MADISON AVE., NEWYORK-CITY.
9	WIETING	MILDRED E.	36	F	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
10	WIETING	DOROTHY	9	F	1917 MAR 2nd, NEWYORK-CITY.	AS ABOVE.
11	WIETING	MELICENT	6	F	1919 APR 28th, NEWYORK-CITY.	AS ABOVE.
12	WOHLFARTH	EMIL	62	M	1863 OCT 7th, NEWARK/N.J.	30-FARLEY AVE., NEWARK/N.J.
13	WOHLFARTH	MARY	65	F	1861 APR 30th CANAAN/N.Y.	AS ABOVE.
14	CHRISTOFFERS	ELIA A	45	M	1881 FEB 12th, CHARLOTTE/N.C.	20-HUDSON STREET, NORWALK/CONN.
15	BRUNING	HENRY	44	M	1904 MAR 9th, SUPREME COURT NEWYORK-CITY.	224-ELMAERT STREET, BROOKLYN/N.Y.
16	BRUNING	META	46	F	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
17	BRUNING	ADELHEID	15	F	1911 FEB 2nd, NEWYORK-CITY.	AS ABOVE.
18	ZOCH	ROBERT	72	M	PASSPORT 168673 1926 FEB 27th, WASHINGTON, D.C.	402-FOURTH STREET, HOBOKEN/N.J.
19	SCHUEP	MARIE	39	F	1887 JUNE 1st, TEMPLETON/PA.	NEWBERRY BLVD. 493-MILWAUKEE/WISC.
20	JENE	CAROLINE	49	F	1903-JAN 7th, DISTRICT COURT NEWYORK-CITY.	1828-2nd AVE., NEWYORK-CITY.
21	THUM	JOSEPH	68	M	1885 MAY 20th, COURT OF COMMON PLEAS, NEWYORK-CITY.	1241-BROADWAY, NEWYORK-CITY.
22	THUM	FRIEDRIKE	65	F	1860 DEC 28th, NEWYORK-CITY.	AS ABOVE.
23	KNOBLOCH	HERMANN	69	M	1864 JULY 22nd, NEWYORK-CITY.	BAYSIDE AVE, 22nd STREET, WHITESTONE/L.I.
24	KNOBLOCH	IRENE	57	F	1869 APR 27th, NEWYORK-CITY.	AS ABOVE.
25	FELBER	ROBERT	57	M	PASSPORT 162163 1926 FEB 26th, WASHINGTON, D.C.	385-25th STREET, MILWAUKEE/WISC.
26	FELBER	BERTHA	64	F	1862 AUG 29th, NEW GLARUS/WISC.	AS ABOVE.
27	STIEHL	GEORGE	55	M	1870 DEC 29th, NEWYORK-CITY.	1339-BRISTOL-NEWYORK-BRONX.
28	HUTH	WILLY	43	M	1913 JULY 8th, SUPREME COURT NEWYORK-CITY.	2113-3rd AVE., NEWYORK-CITY.
29	FUNK	FREDERICK	55	M	1893 DEC 18th, COURT OF COMMON PLEAS NEWYORK-CITY.	7th AVE., ASTORIA/L.I.
30	FUNK	BERTHA	54	F	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

-8-

15

S. S. "MÜNCHEN"

sailing from BREMEN

AUGUST 11th, 1926 Arriving at port of NEW YORK

AUGUST 21st, 1926

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	JARRETT GEORGE	42	M	1883 SEP 17th, NEWYORK-CITY.		165-CAMBRIDGE AVE., JERSEY-CITY/N.J.
2	KLOPPENBURG HENRY	71	F	1855 AUG 16th, NEWYORK-CITY.		1373-DEAN STREET, BROOKLYN/NYK.
3	RICKER JOHN	56	M	1870 MAY 8th, DELPHOS/OHIO.		DELPHOS/OHIO
4	RICKER JOHANNA	58	F		BY MARRIAGE. PASSPORT: 174511 1926 MAR 15th, WASHINGTON/D.C.	AS ABOVE. 355 E-142nd STREET, NEWYORK-CITY.
5	TAKATS MINNIE	35	F			AS ABOVE.
6	TAKATS ELSIE	9	F	1917 APR 1st, NEWYORK-CITY.		1073-GRAND AVE., NEWYORK-BRONX.
7	MILLER PHILIP	39	M		1924 JUNE 13th, SUPREME COURT WHITE PLAINS/NYK.	105 E-FRANKS AVE., COLUMBUS/OHIO.
8	FRUEHWALD GOTTLIEB	48	M	1877 NOV 12th, PLAIN CITY/OHIO		AS ABOVE.
9	FRUEHWALD BETTY	48	F		BY MARRIAGE. PASSPORT: 172120 1926 APR 20th, WASHINGTON, D.C.	622-FULTON STREET, WAUSAN/ILL.
10	KLECKER VICTOR	60	M			AS ABOVE.
11	KLECKER EMMA	51	F		BY MARRIAGE. 1870 FEB 6th, DISTRICT COURT NEWYORK-CITY.	BOX 1907- WASHINGTON, D.C.
12	KREISSIG GEORGE	80	M			284-LAFAYETTE GALLERY, SALEM/MASS.
13	SULLIVAN MICHAEL	55	M	1880 NOV 9th, GAKRI/MASS.		AS ABOVE.
14	SULLIVAN MARY	48	F	1897 FEB 9th, GAKRI/MASS.		2165-METROPOLITAN AVE., MIDDLE VILLAGE /N.Y.
15	HILKER WILHELMINE	62	F		PASSPORT: 164083, 1926 MAR 3rd, WASHINGTON, D.C.	111-11-148th STREET, SOUTH JAMAICA/L.I.
16	SCHLADEBECK WILHELM	50	M		1922 JUNE 8th, DISTRICT COURT BELLEMORE/L.I.	AS ABOVE.
17	SCHLADEBECK KATHARINE	50	F	1876 JUNE 5th, BROOKLYN/NYK.		PLEET & THORNTON STREETS FOREST HILLS/NYK
18	JARGENS CHARLOTTE	55	F		PASSPORT: 160124 1926 FEB 19th, WASHINGTON, D.C.	7317-BINGHAM STREET, PHILADELPHIA/PENNA.
19	TOEBELMANN SOPHIE	54	F		PASSPORT: 195230 1926 APR 21st, WASHINGTON, D.C.	600-NESH 116th STREET, NEWYORK-CITY.
20	GROSSER CATHERINE	63	F	1862 OCT 12th, PROVIDENCE/R.I.		106 80-7th AVE., WHITESTONE/NYK.
21	RUFF JOSEPH	56	M	1870 JULY 19th, NEWYORK-CITY.		AS ABOVE.
22	RUFF CHARLOTTE	57	F	1869 JAN 12th, NEWYORK-CITY		428 E-89th STREET, NEWYORK-CITY.
23	KONRAD ROBERT	56	M		PASSPORT: 1208158, 1926 MAY 5th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE.
24	KONRAD ELIZABETH	56	F		BY MARRIAGE PASSPORT: 242384 1926 JUNE 8th, WASHINGTON, D.C.	ESPLANADE- BALTIMORE/MD.
25	ROSENAU WILLIAM	61	M			AS ABOVE.
26	ROSENAU MYRA	42	F	1884 JAN 25th, BALTIMORE/MD.		RFD-1, JERUSALEM & MAPLE AVES, EAST HEMPSTEAD/L.I.
27	SCHEMITT MARIA	60	F		PASSPORT: 168340 1926 MAR 12th, WASHINGTON, D.C.	15 E-26th STREET, NEWYORK-CITY.
28	WATNECK HERMAN	39	M		PASSPORT: 401299 1924 NOV 17th, WASHINGTON, D.C.	1879-MADISON STREET, BROOKLYN/N.Y.
29	KRANZ MAX	60	M		1892 OCT 19th, DISTRICT COURT NEWYORK-CITY.	AS ABOVE.
30	KRANZ ROSE	63	F	1862 MAR 6th, NEWYORK-CITY.		

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

9
15

Printed in U.S.A. 16-500

S. S.

"MUEHCHEN"

sailing from BREMEN

AUGUST 11th 1926

Arriving at port of NEW YORK

AUGUST 21st 1926

No. of List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	SCHUERER	ROSE	32	F WD 1894 APR 21st, ST. LOUIS/MO.		732-DOVER PLACE ST. LOUIS/MO.
2	SCHUERER	CHARLES	44	M M 1882 OCT 18th, PROGRESO/PENNA.		AS ABOVE.
3	SCHUERER	SUSANNE	36	F M 1886 OCT 30th, LITCHFIELD/ILLS.		AS ABOVE.
4	RAMIG	FREDERICK	44	M M	1916 NOV 16th, SUPREME COURT BROOKLYN/N.Y.	110-5th AVE., NEW YORK-CITY.
5	RAMIG	IRMGARD	18	F S 1908 MAR 14th, BROOKLYN/NYK.		AS ABOVE.
6	DR. ROTH	EDUARD	33	M S	PASSPORT: 247833 1926 JUNE 14th, WASHINGTON, D.C.	3422-JOHN R-STREET, DETROIT/MICH.
7	MEINIG	OTTO	65	M M	PASSPORT: 196948 1926 APR 23rd, WASHINGTON, D.C.	9-OSAGE STREET, PAOLO/KANSAS.
8	SCHATZ	FRED	36	M M	1915 JAN 7th, DISTRICT COURT BROOKLYN/NYK.	135-12, ROCKAWAY BLD., SOUTH OZONE PARK/L.I.
9	SCHATZ	THERESE	38	F M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
10	SCHATZ	DORIS	2	F S 1923 FEB 2nd, NEW YORK-CITY.		AS ABOVE.
11	GRAEF	JULIA	54	F WD 1872 SEP 2nd, JACKSONVILLE/ILLS.		835 W-COLLEGE AVE., JACKSONVILLE/ILLS.
12	GRAEF	HELEN	25	F S 1900 SEP 23rd, JACKSONVILLE/ILLS.		AS ABOVE.
13	GRAEF	DOROTHY	21	F S 1905 JULY 6th, JACKSONVILLE/ILLS.		AS ABOVE.
14	MUELLER	JACOB	55	M M	1892 SEP 20th CITY HALL-KINGS COUNTY BROOKLYN/NYK.	149-MARINE AVE., BROOKLYN/NYK.
15	MUELLER	EVA	56	F M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
16	MUELLER	LOUISE	19	F S 1907 AUG 7th, BROOKLYN N.Y.		AS ABOVE.
17	STEMMLER	ANNA	52	F S	1923 SEP 10th, ELMIRA COURT STATE NEW YORK.	325-LAKE STREET, ELMIRA/NYK.
18	SEBASS	ALFRED	58	M M 1868 JULY 20th, NEW YORK-CITY.		2201-RALEIGH STREET, DENVER/COLO.
19	WEBER	LOUISE	45	F M	PASSPORT: 152870 1926 JAN 23rd, WASHINGTON, D.C.	4102-N-REESE STREET, PHILADELPHIA/PENNA.
20	HYDER	INEZ	38	F S 1888 MAY 30th, CHATTANOOGA/TENN.		410-MC CALLA AVE., CHATTANOOGA/TENNESSEE.
21	ZIETZ	EMIL	70	M M	PASSPORT: 156853 1926 FEB 6th, WASHINGTON, D.C.	2204-RALEIGH STREET, DENVER/COLO.
22	STINGEL	GEORG ALBERT	55	M M 1870 NOV 17th, ROGERSVILLE/OHIO		1238 E-COM. STREET, SAN ANTONIO/TEXAS.
23	STINGEL	KAROLINE	55	F M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
24	AICHINGER	BENNO	54	M S	PASSPORT: 164951 1926 MAR 5th, WASHINGTON, D.C.	1740-MT. ELLIOTT AVE., DETROIT/MICH.
25	MUELLER	JOHN BENEDICT	54	M S 1872 DEC 19th, NEW YORK-CITY.		CURIA GENERALICIA MT. CALVARY/WISC.
26	UMANN	OTTO	34	M S	PASSPORT: 216955 1926 MAY 13th, WASHINGTON, D.C.	1140-BROADWAY- NEW YORK-CITY.
27	STRENG	ROSA	47	F M	PASSPORT: 221940 1926 MAY 18th, WASHINGTON, D.C.	609-EAGLE AVE., NEW YORK-BRONX.
28	SCHADE	ALICE	15	F S 1911 NOV 23rd, BALTIMORE-CATONSVILLE/MD.		1218-STATE STREET, BOWLING GREEN/KY.
29	ERDLIN	CARL	56	M M	PASSPORT: 198502 1926 APR 24th, WASHINGTON, D.C.	2904-CHURCH AVE., BRENTWOOD/PENNA.
30	ERDLIN	ELIZABETH	56	F M 1870 AUG 16th, PITTSBURGH/PENNA.		AS ABOVE.

IMMIGRATION VISA

Place of Issuance Number

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

-10-

10
17

Printed in U.S.A.

S. O. MUECHEN

sailing from

BREMEN

AUGUST 11th, 19

26 Arriving at port of NEW YORK

AUGUST 21st, 19

26

17

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	SCHAUS	CARL J.	43	M M 1883 MAR 7th, NEWYORK-CITY.		312 SO-GROVE AVE., OAK PARK/ILL.
2	SCHAUS	HOLLISTER	41	F M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
3	SCHAUS	CARL	13	M S 1912 SEP 29th, SCHENECTADY/NYK		AS ABOVE.
4	SCHAUS	RICHARD	9	M S 1916 NOV 2nd. SCHENECTADY/NYK.		AS ABOVE.
5	SUSSTRUNK	EUGEN	54	M M 212 418	1912 JAN 26th, SUPREME COURT NEWYORK-CITY.	156-15th STREET, WEST-NEWYORK-N.J.
6	SUSSTRUNK	EMMA	48	F M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
7	SUSSTRUNK	MARGARET	19	F S 1907 JUNE 17th.	1897 AUG 15th SUPREME COURT NEWYORK-CITY.	AS ABOVE.
8	ERB	VINCENT	59	M M 1919 45		32-SYLVATON TERRACE, ROSEBANK/ST. ISL/NYK.
9	ERB	ANNA	54	F M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
10	KLEINHENZ	JOSEPHINE	57	F S	PASSPORT 254 1926 JULY 26th. WASHINGTON, D.C.	1934-HARRISON AVE, NEWYORK-CITY.
11	BEUCHERT	LINA	64	F M 244014	BY MARRIAGE.	449-EYE STREET, NEW WASHINGTON/D.C.
12	BEUCHERT	WILLIAM	63	M M	PASSPORT 254 1926 JULY 26th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE.
13	BEUCHERT	RUTH MARGARETH	23	F S 1902 NOV 16th, WASHINGTON, D.C.	PASSPORT: 209995 1926 MAY 6th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE.
14	MEISTER	HERMANN	56	F M	BY MARRIAGE.	52-JUDSON AVE., NEW HAVEN/CT.
15	MEISTER	KLARA	48	F M		AS ABOVE.
16	LUTGE	NORMA	65	F M 1888 DEC 8th. DETROIT/MICH		HOTEL WALDORF ASTORIA NEWYORK-CITY.
17	SEIDENSPINNER	PIUS	50	M M 200586	1879 JUNE 15th, SOUTHERN DISTRICT COURT NEWYORK-CITY.	9104-113th STREET, RICHMOND HILL/NYK.
18	SEIDENSPINNER	AUGUSTA	46	F M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
19	LESER	FREDA	47	F M	PASSPORT: 179667 1926 APR 2nd, WASHINGTON, D.C.	483-WEBSTER PLACE, MILWAUKEE/WISC.
20	LESER	ESTELLE	21	F S 1904 NOV 13th, MILWAUKEE/WISC.		AS ABOVE.
21	MEYER	WILLIAM	51	M M 186200	1904 JULY 29th, DISTRICT COURT NEWYORK - CITY.	677 WEST 204th STREET, NEWYORK-CITY.
22	MEYER	MARIE	48	F M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
23	STEINHOFF	HENRY	75	M M 226036	1924 DEC 29th SUPERIOR COURT NEWYORK-CITY.	2492-ELM PLACE, NEWYORK-CITY
24	STEINHOFF	ELISE	75	F M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
25	CADY	WILLOUGHBY	19	M S 1907 JAN 4th, MIDDLETOWN/CONN.		54-COLLEGE STREET, PROVIDENCE/R.I.
26	SALZER	HARRY	56	M M 215459	1898 OCT 15th, SUPREME COURT NEWYORK-CITY	1247 E-8th STREET, BROOKLYN/NYK
27	SALZER	ESTHER	56	F M 1870 FEB. 14th, NEWYORK-CITY.		1247-E-8th STREET, BROOKLYN/NYK.
28	ZIMMERMANN	GUSTAVE	72	M M	PASSPORT: 168283 1926 MAR 12th, WASHINGTON, D.C.	2026-BRESTON AVE., NEWYORK-CITY.
29	DAHME	FERDINAND	48	M M	PASSPORT: 238131 1926 JUNE 3rd, WASHINGTON, D.C.	316 W-101st STREET, NEWYORK-CITY
30	DAHME	LENA	33	F M 1893 DEC 20th, NEWYORK-CITY		AS ABOVE.

Raymond Imp. 450 10

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

Handwritten notes and signatures in the right margin, including a vertical list of names and dates.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

-11-

19 26. 18

S. S. "MUNICHEN"

sailing from BREMEN

Arriving at port of NEW YORK AUGUST 21st

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	KAISER	HERMINE	58	F S	PASSPORT:158284 1925 DEC 12th, WASHINGTON, D.C.	334-13th STREET, ELYRIA/OHIO.
2	KAISER	LEONA	26	F S	1926 FEB 20th, ELYRIA/OHIO.	AS ABOVE.
3	WOHLTMANN	ADELE	32	F M	PASSPORT:156163 1926 FEB 4th, WASHINGTON, D.C.	1844-NOSTRAND AVE., BROOKLYN/NYK.
4	WOHLTMANN	ANETTE	3	F S	1923 JULY 24th, BROOKLYN/NYK.	AS ABOVE.
5	STERNWEISS	THERESA	53	F M	PASSPORT:200595 1926 APR 27th, WASHINGTON, D.C. 1922-JUNE 12th, DISTRICT COURT MILWAUKEE/WISC.	115-18th JAROME AVE., RICHMOND HILL/NYK. ROUTE 3-BOX 15-NORTH MILWAUKEE/WISC.
6	MANKE	AUGUST	65	M M	219781	AS ABOVE.
7	MANKE	META	63	F M	BY MARRIAGE.	305 W-13th STREET, AUSTIN/TEXAS.
8	WIDEN	CARL	42	M M	1884 MAR 11th, KOSSUTH/IOWA	AS ABOVE.
9	WIDEN	EDNA	27	F M	1898 OCT 15th, AUSTIN/TEXAS.	AS ABOVE.
10	WIDEN	ALMA	7	F S	1919 JAN 6th, AUSTIN/TEXAS.	AS ABOVE.
11	WIDEN	EDNA	3	F S	1922 NOV 30th, AUSTIN/TEXAS.	AS ABOVE.
12	RINGLEIN	JEANETTE	21	F S	BROOKLYN JAN. 9TH 1905	1008 AVE. K BROOKLYN N.Y.
13	SCHMIDT	MARY	68	F WD	168340	1390 LEXINGTON AVE NEW YORK C.
14	ZECK	ELISE	68	F WD	BY MARRIAGE. PASSPORT:247770 WASH. D.C. BY MARRIAGE PASSPORT NO 150769 WASH. D.C. JAN 15TH 26	244 EAST 94TH STREET NEW YORK N.Y.
15	MILLER	CAROLINE	66	F WD	PASSPORT:284543 MAY 29TH 1926 WASH.	49 HIGHSTREET MIDDLETON CONN.

Refusing Insp. 440

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

Handwritten notes and signatures in the right margin, including "2844B" and various initials.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MÜNCHEN

Sailing from

CHERBOURG

AUGUST 12TH, 1926

Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 21ST, 1926

19

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	BARTON	MERRIT	30		M	S	NEW WHITE CLOUD, SEPT. 16TH, 1895		2 HUDSON AVE RIDGEFIELD PARK NEW JERSEY
2	BEHRNS	CONRAD	37		M	M	Phila. Pa. N.Y. NEW YORK DEC. 2ND 1889		30 E 40TH STREET NEW YORK CITY
3	BEHRNS	ANDEA	29		F	M	Seattle Wash. AUG. 24TH 1896		AS ABOVE
4	BRAUS	LEON	37		M	S	207695	LOS ANGELES F.C. OCT. 10TH 1919	4959 CLINTON STREET LOS ANGELES CAL.
5	CUPPAGE	HESTER	33		F	S	CHICAGO. ILL. JAN. 11TH 1893		4859 N PAULINA STR. CHICAGO ILL.
6	EEBERLY	JOHN	39		M	M	MOHNTON PA. JAN. 22ND 1884		MOHNTON PA.
7	EEBERLY	MARGARET	38		F	M	MOHNTON PA. DEC. 14TH 1887		AS ABOVE
8	EISLER	ELWIN	31		M	M	MINNEAPOLIS MINN. JULY 21ST 1895		POWELL WOOD LAKE MINNETAUKA MINNEAPOLIS MINN.
9	EISLER	MARGUERITE	28		F	M	MONTEREY INDIANA OCT. 22ND 1897		AS ABOVE
10	AYER	FRANK	43		M	M	PHILADELPHIA PA. AUG. 13TH 1883		PHILADELPHIA PA.
11	HARRSEN	EMILIE	68		F	W.	St. Louis Mo. BROOKLYN N.Y. AUG. 25TH 1858		BROOKLYN N.Y. ALBEMARL RD.
12	SWEENEY	MARY	41		F	S	BROOKLYN N.Y. DEC. 29TH 1884		AS ABOVE
13	RUSSELL	THESESA	41		F	M	IOWA DAVENPORT JAN. 1ST 1885		2011 J STR. WASHINGTON D.C. 3744 WINTHROP AVE. CHICAGO ILL.
14	HOFFMAN	ANNA	38		F	S	CHICAGO ILL. SEPT. 1ST 1888		CHICAGO ILL.
15	HUNT	EDGAR	46		M	M	LAMBERTVILLE PENN. 24TH 1880		LAMBERTVILLE N.J.
16	HUNT	WINIFRED	36		F	M	WED. WAYNE APRIL 25TH 1890		AS ABOVE
17	HUNT	MURROWES	10		M	S	N.J. LAMBERTVILLE MARCH 8TH 1918		"
18	HYDE	LESLIE	32		F	M	N.Y. NEW YORK NOV. 13TH 1893		131 E 94TH STREET NEW YORK N.Y.
19	HYDE	ALBERT FILMORE	5		M	S	N.Y. NEW YORK MAY 30TH 1921		AS ABOVE
20	HYDE	JOHN	3		M	S	N.Y. NEW YORK DEC. 29TH 1922		"
21	JACOBS	SOLOMON	60		M	M	191771	SUPERIOR COURT NEW YORK 1887	110E 23RD STREET NEW YORK N.Y.
22	JACOBS	ANNI	52		F	M	INDIANA INDIANAPOLIS APRIL 8TH 1874	PASSPORT 211805 WASH. D.C. MAY 8TH 1926	AS ABOVE
23	MACEL	SABIES	60		F	M		JAN. 13TH 1912	331 W 101ST STREET NEW YORK N.Y. 529 EQUITABLE BUILDING
24	ROTHSCHILD	JULIUS	42		M	M	213176	COURT OF COMMON PLEAS BALTIMORE MD.	BALTIMORE MARYLAND
25	ROTHSCHILD	MIRIAM	36		F	M	MD. BALTIMORE DEC. 2ND 1889		AS ABOVE
26	ROTHSCHILD	ROBERT	8		M	S	MD. BALTIMORE MARCH 29TH 1918		"
27	SPECHT	JEANETTE	38		F	M	PA. PHILADELPHIA MARCH 30TH 1888		WILLOWGROVE PA.
28	SCHENCK	WILLARD	39		M	S	N.Y. BROOKLYN AUG. 4TH 1888		209 E 19 STREET BROOKLYN N.Y.
29	SCHENCK	CORNELIUS	21		M	S	N.Y. BROOKLYN JUNE 22ND 1904		AS ABOVE
30	SCHENCK	CATHERINE	15		F	S	N.Y. BROOKLYN AUG. 16TH 1910		"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

34 35 36
IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

Handwritten notes and stamps on the right side of the page, including a vertical column of numbers and various signatures and initials.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MUNCHEN

Sailing from

CHEROKEE 12TH

192

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21ST

192

29

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	TOWERS	LILY	32		F	M	PA. PHILADELPHIA NOV. 2ND 1894	PASSPORT 192490 WASH. APR. 14TH 1926	ST. REGIS HOTEL
2	WINDT	MARY	62		F	M		NEW YORK CITY OCT. 13TH 1913	47 W 46TH STREET NEW YORK N.Y.
3	WINDT	SERENA	35		F	S		PASSPORT No 91281 JUNE 25TH 1928	AS ABOVE
4	WALSH	MARY	27		F	S	MARYLAND SONACOWING NOV. 8TH 1898		CATONSVILLE MARYLAND
5	WOLF	ANTHONY	26		M	S	OHIO RICHWOOD SEPT. 5TH 1899		LA RUE OHIO
6	WULFING	LUCY	34		F	S	MISS. ST. LOUIS DEC. 1891		3448 LONGFELLOW ST. LOUIS
7	ZIOLTKOWSKI	FRANCIS	28		M	S	MISS. PLENSBURG SEPT. 10TH 1897		LITTLE FALS, MINNESOTA
8	POWLER	AGNES	33		F	S	NEW YORK N.Y. FEBR. 4TH 1893		635 PARK AVE NEW YORK,
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Refusing Temp. 43

15

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

Handwritten notes and signatures on the right page, including "APR 1926" and "RR".

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "MUNICHEN"

sailing from COBH.

13th August, 1921, Arriving at Port of NEW YORK

Number 22

21st August, 1921

No. of List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Sullivan	Eugene	31	✓ M. S. Devon, 23/12/1891.		Devon, Chester, Co. Penna.
2	Lake	Hannah	3	✓ F. Wd. 20 2 27 2	Court of Common Pleas, Bridgewater, N.J. 2/9/1893.	Bland Field, New Harnsey.
3	Grace	Patrick Joseph	14	✓ M. S. 17 3 8 0 2	Supreme Court, San Francisco, 27th March 1900.	1088 Park St. San Francisco, California
4	Devine	Isabella	30	✓ F. M. 13th Dec. 1888, New York.		10 Third St. Waterbury, Conn.
5	Devine	Isabel	18	✓ F. S. 3rd February, 1911, New York.		10 Third St. Waterbury, Conn.
6	Stephenson	Elizabeth	71	✓ F. S. 12th April, 1850 Philadelphia.		7009 York Rd. Oak Lane, Philadelphia, Pa.
7	Stephenson	Jane	61	✓ F. S. 24th March, 1861, Philadelphia.		7009 Park Rd. Oak Lane, Philadelphia.
8	Stephenson	Leah	71	✓ F. S. 29th February, 1850, Philadelphia.		7009 Park Rd. Oak Lane, Philadelphia.
9	Kerlin	Mary A.	48	✓ F. S. Douglasshall, 3rd May, 1900.		908 York Rd. Oak Lane, Philadelphia, Pa.
10	Houston	Samuel J.	42	✓ M. M. 17th April, Philadelphia, 1884.		6107, Palash, Philadelphia.
11	Houston	Anna C.	48	✓ F. M. 18th July, 1878.		6107 Palash Philadelphia.
12	Sherry	Robert F.	31	✓ M. S. Dayton, Ohio, 10th January, 1890.		181 Notre Dame Ave. Dayton, Ohio.
13	Wolfe	John	22	✓ M. M. 18 3 2 9 5	District Court of St. Paul, Minn. 9th /10/1893.	1 99 Lincoln Ave. St. Paul, Minn.
14	Kerr	Hugh	22	✓ M. M. RR 18 2 1 8 0	U.S. Court, Philadelphia, 21/11/1901.	88 Argos St. Philadelphia.
15	Kerr	Lilli F.	22	✓ F. M.	DO. 3/12/1900.	DO.
16	Kerr	Pearl S.	20	✓ F. S. New Jersey, 3rd December, 1900.		DO.
17	Cavey	Mary	38	✓ F. M. 24 0 1 0 5	PASSPORT 24105 JUNE 1926 WASH. By Marriage, 1891.	202, North Griffin Ave. Los Angeles.
18	Cavey	Agnes	38	✓ F. S. Baltimore, Maryland, 23/3/1888	PASSPORT 243949 WASH. JUNE 10TH 1926	DO.
19	BELZ	George	30	✓ M. M.	Passport No. 19028. Washington, 19/1/21.	House Finnan, New York.
20	BELZ	Jan	30	✓ F. M.	DO.	DO.
21	SULLIVAN	MAE	21	✓ F. S. MASSACHUSETTS JUNE 10TH 1905		2119 PINE AVE. LOUISVILLE
22	SULLIVAN	HELENA	23	✓ F. S. MASSACHUSETTS JUNE 30TH 1903		AS ABOVE

Refusing Imp. 4/20/21

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the , do
solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
 , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19
at

Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification,
the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

26

22

23

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

[Handwritten entries in the Immigration Visa section, including names and numbers.]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMANY SS. MUNICHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26

at NEW YORK

Mar Berthmes
Guys

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

22

23

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

8/26	NEW YORK	3273.
8/26	Cosh.	3278.
8/26	Cosh.	3278.
8/26	Dublin	3377.
8/26	Cosh.	338.
8/26	Cosh.	3133.
8/26	Dublin	12951.
8/26	Dublin	13437.
8/26	Cosh.	3004.
8/26	Dublin	12358.
8/26	Dublin	11855.
8/26	Cosh.	3234.
8/26	Cosh.	3783.
8/26	Cosh.	2751.
8/26	Dublin	12733.
8/26	Washington	93340.
8/26	Washington	172143.
8/26	Dublin	20171.
8/26	Dublin	12204.
8/26	Dublin	113.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) 15th AUGUST, 1923.

S.S. "MUNICH" Passengers sailing from COBE.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or Occupation	Able to Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		City or town	IMMIGRATION VISA		
		Family name	Given name							Country	City or town		State	City or town	City or town	Date	Place of Issuance	Number
1		May	William	25	M.	Greener	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Sligo	Father, Mr. Pat Mayo, Buncedra, Dromard, Co. Sligo.	N.Y.	New York	Dromard, Co. Sligo.	11/8/23	Dublin	2373.
2		Lunihan	Thomas	22	M.	S. Labourer	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Tralee	Father, James Lunihan, Abbeydorney, Tralee.	Conn.	Waterbury	Tralee	21/1/23	Cobh.	3278.
3		Walsh	Michael	24	M.	S. Farmer	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Sligo	Mother, John Walsh, Anna, Tralee.	Conn.	Waterbury	Tralee	22/1/23	Cobh.	3278.
4		Waters	Leo	22	M.	S. Maker	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Sligo	Brother, John Waters, 1 New Brighton, Co. Bray.	N.Y.	New York City	Sligo	11/1/23	Dublin	3377.
5		Hyde	Patrick	23	M.	S. Labourer	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Cork	Mother, Mrs. Kate Hyde, 9 Kerry Hall, Co. Cork.	N.Y.	New York City	Cork	21/1/23	Cobh.	3378.
6		Quille	Ellen M.	20	F.	S. H. Keeper	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Co. Limerick	Father, Timothy Quille, Gortnacross, Co. Limerick.	Mich.	Detroit	Co. Lmk.	1/1/23	Cobh.	3133.
7		McManamon	Patrick	33	M.	S. Farmer	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Ballycory	Father, Mr. M. McManamon, BALLYCORY, IRELAND	Ohio	Cleveland	Ballycory	2/1/23	Dublin	12981.
8		McManamon	Bridget	23	F.	S. Domestic	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Do.	Do.	Ohio	Cleveland	Ballycory	3/1/23	Dublin	13437.
9		Dowd	Hannah	23	F.	S. Domestic	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Do.	Father, Thomas Dowd, Ardabawn, Castlemaine, Co. Kerry.	Mass.	Springfield	Castlemaine, Co. Kerry.	13/1/23	Cobh.	3004.
10		Malligan	Thomas	20	M.	M. Farmer	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Gorey	Wife, Mrs. Malligan, Cranford, Gorey, Co. Wexford.	N.Y.	Brooklyn	Gorey	14/1/23	Dublin	12338.
11		Kavanagh	Alice M.	27	F.	S. Farmer	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Gorey	Mother, Mary A. Kavanagh, Upper Island, Cranford, Gorey.	N.Y.	Brooklyn	Gorey	1/1/23	Dublin	11885.
12		Dooan	Ellen	28	F.	M. H. Wife	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Co. Lmk.	Father, Joseph Curran, Ballyanna House, Ballyanna, Co. Limerick.	N.Y.	New York	Co. Lmk.	29/1/23	Cobh.	234.
13		O'Dwyer	Stephen	28	M.	S. Helper	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Limerick	Father, Michael O'Dwyer, 37 Margaret St. Limerick.	N.Y.	New York	Limerick	1/8/23	Cobh.	3783.
14		Kilcher	Jeremiah	21	M.	S. Joiner	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Macroom	Father, Patrick Kelleher.	N.Y.	New York	Macroom	1/8/23	Cobh.	2751.
15		Loughman	Cath. rice	20	F.	S. S. Keeper	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Ballycory	Mother, Mrs. Mary Loughman, Ballycory, Co. Limerick.	N.Y.	New York	Ballycory	9/8/23	Dublin	12337.
16		Murphy	William	35	M.	S. Gardner	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	U.S.A.	Sister, Mrs. Stapleton, Mandlin St. Thomastown, Co. Kilkenny.	Conn.	Newhaven	Thomastown, Co. Kilkenny.	11/1/23	Dublin	93930.
17		Sullivan	John	23	M.	S. Labourer	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	U.S.A.	Sister, Mary Sullivan, 8, O'Connell Street, Limerick.	Mass.	Worcester	Worcester.	11/1/23	Dublin	12145.
18		Loftus	John Peter	23	M.	S. Labourer	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Cloughbrack	Father, Mr. Anthony Loftus, Cloughbrack, Co. Mayo.	N.Y.	Long Island	Cloughbrack, Co. Mayo.	1/1/23	Dublin	2011.
19		Sullivan	Thomas	47	M.	S. Labourer	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Co. Galway	Brother, Michael Sullivan, Mayard, Co. Galway.	N.Y.	Brooklyn	Co. Galway.	13/1/23	Dublin	1204.
20		McLoughlin	John	29	M.	S. Carpenter	English	I.F.S.	IRISH	Ireland	Ballycory	Mother, Mother, Catherine McLoughlin, Newbridge, Ballinastar, Co. Galway.	N.Y.	New York	Ballycory	22/1/23	Dublin	313.

CANCELLED No 15. LOUGHMAN DID NOT SAIL.

Total passengers ... 19
U.S. citizens ... 19
Aliens ... 19

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

List.....

23

Arriving at Port of...NEW YORK

AUGUST 21ST

192.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **GUSTAV WITTSTEIN, MASTER**, of the **GERMAN SS. MUENCHEN**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21ST** day of **AUGUST**, 19**26**
at **NEW YORK**

MASTER

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at NEW YORK

Max Belinger
Sup

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

25

24

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

11/23/26 New York 140
 7/7/26 New York 141
 1/2/27 New York 142
 1/2/27 New York 143
 1/2/27 New York 144
 1/2/27 New York 145
 1/2/27 New York 146
 1/2/27 New York 147
 1/2/27 New York 148
 1/2/27 New York 149
 1/2/27 New York 150
 1/2/27 New York 151
 1/2/27 New York 152
 1/2/27 New York 153
 1/2/27 New York 154
 1/2/27 New York 155
 1/2/27 New York 156
 1/2/27 New York 157
 1/2/27 New York 158
 1/2/27 New York 159
 1/2/27 New York 160
 1/2/27 New York 161
 1/2/27 New York 162
 1/2/27 New York 163
 1/2/27 New York 164
 1/2/27 New York 165
 1/2/27 New York 166
 1/2/27 New York 167
 1/2/27 New York 168
 1/2/27 New York 169
 1/2/27 New York 170
 1/2/27 New York 171
 1/2/27 New York 172
 1/2/27 New York 173
 1/2/27 New York 174
 1/2/27 New York 175
 1/2/27 New York 176
 1/2/27 New York 177
 1/2/27 New York 178
 1/2/27 New York 179
 1/2/27 New York 180
 1/2/27 New York 181
 1/2/27 New York 182
 1/2/27 New York 183
 1/2/27 New York 184
 1/2/27 New York 185
 1/2/27 New York 186
 1/2/27 New York 187
 1/2/27 New York 188
 1/2/27 New York 189
 1/2/27 New York 190
 1/2/27 New York 191
 1/2/27 New York 192
 1/2/27 New York 193
 1/2/27 New York 194
 1/2/27 New York 195
 1/2/27 New York 196
 1/2/27 New York 197
 1/2/27 New York 198
 1/2/27 New York 199
 1/2/27 New York 200
 1/2/27 New York 201
 1/2/27 New York 202
 1/2/27 New York 203
 1/2/27 New York 204
 1/2/27 New York 205
 1/2/27 New York 206
 1/2/27 New York 207
 1/2/27 New York 208
 1/2/27 New York 209
 1/2/27 New York 210
 1/2/27 New York 211
 1/2/27 New York 212
 1/2/27 New York 213
 1/2/27 New York 214
 1/2/27 New York 215
 1/2/27 New York 216
 1/2/27 New York 217
 1/2/27 New York 218
 1/2/27 New York 219
 1/2/27 New York 220
 1/2/27 New York 221
 1/2/27 New York 222
 1/2/27 New York 223
 1/2/27 New York 224
 1/2/27 New York 225
 1/2/27 New York 226
 1/2/27 New York 227
 1/2/27 New York 228
 1/2/27 New York 229
 1/2/27 New York 230
 1/2/27 New York 231
 1/2/27 New York 232
 1/2/27 New York 233
 1/2/27 New York 234
 1/2/27 New York 235
 1/2/27 New York 236
 1/2/27 New York 237
 1/2/27 New York 238
 1/2/27 New York 239
 1/2/27 New York 240
 1/2/27 New York 241
 1/2/27 New York 242
 1/2/27 New York 243
 1/2/27 New York 244
 1/2/27 New York 245
 1/2/27 New York 246
 1/2/27 New York 247
 1/2/27 New York 248
 1/2/27 New York 249
 1/2/27 New York 250
 1/2/27 New York 251
 1/2/27 New York 252
 1/2/27 New York 253
 1/2/27 New York 254
 1/2/27 New York 255
 1/2/27 New York 256
 1/2/27 New York 257
 1/2/27 New York 258
 1/2/27 New York 259
 1/2/27 New York 260
 1/2/27 New York 261
 1/2/27 New York 262
 1/2/27 New York 263
 1/2/27 New York 264
 1/2/27 New York 265
 1/2/27 New York 266
 1/2/27 New York 267
 1/2/27 New York 268
 1/2/27 New York 269
 1/2/27 New York 270
 1/2/27 New York 271
 1/2/27 New York 272
 1/2/27 New York 273
 1/2/27 New York 274
 1/2/27 New York 275
 1/2/27 New York 276
 1/2/27 New York 277
 1/2/27 New York 278
 1/2/27 New York 279
 1/2/27 New York 280
 1/2/27 New York 281
 1/2/27 New York 282
 1/2/27 New York 283
 1/2/27 New York 284
 1/2/27 New York 285
 1/2/27 New York 286
 1/2/27 New York 287
 1/2/27 New York 288
 1/2/27 New York 289
 1/2/27 New York 290
 1/2/27 New York 291
 1/2/27 New York 292
 1/2/27 New York 293
 1/2/27 New York 294
 1/2/27 New York 295
 1/2/27 New York 296
 1/2/27 New York 297
 1/2/27 New York 298
 1/2/27 New York 299
 1/2/27 New York 300
 1/2/27 New York 301
 1/2/27 New York 302
 1/2/27 New York 303
 1/2/27 New York 304
 1/2/27 New York 305
 1/2/27 New York 306
 1/2/27 New York 307
 1/2/27 New York 308
 1/2/27 New York 309
 1/2/27 New York 310
 1/2/27 New York 311
 1/2/27 New York 312
 1/2/27 New York 313
 1/2/27 New York 314
 1/2/27 New York 315
 1/2/27 New York 316
 1/2/27 New York 317
 1/2/27 New York 318
 1/2/27 New York 319
 1/2/27 New York 320
 1/2/27 New York 321
 1/2/27 New York 322
 1/2/27 New York 323
 1/2/27 New York 324
 1/2/27 New York 325
 1/2/27 New York 326
 1/2/27 New York 327
 1/2/27 New York 328
 1/2/27 New York 329
 1/2/27 New York 330
 1/2/27 New York 331
 1/2/27 New York 332
 1/2/27 New York 333
 1/2/27 New York 334
 1/2/27 New York 335
 1/2/27 New York 336
 1/2/27 New York 337
 1/2/27 New York 338
 1/2/27 New York 339
 1/2/27 New York 340
 1/2/27 New York 341
 1/2/27 New York 342
 1/2/27 New York 343
 1/2/27 New York 344
 1/2/27 New York 345
 1/2/27 New York 346
 1/2/27 New York 347
 1/2/27 New York 348
 1/2/27 New York 349
 1/2/27 New York 350
 1/2/27 New York 351
 1/2/27 New York 352
 1/2/27 New York 353
 1/2/27 New York 354
 1/2/27 New York 355
 1/2/27 New York 356
 1/2/27 New York 357
 1/2/27 New York 358
 1/2/27 New York 359
 1/2/27 New York 360
 1/2/27 New York 361
 1/2/27 New York 362
 1/2/27 New York 363
 1/2/27 New York 364
 1/2/27 New York 365
 1/2/27 New York 366
 1/2/27 New York 367
 1/2/27 New York 368
 1/2/27 New York 369
 1/2/27 New York 370
 1/2/27 New York 371
 1/2/27 New York 372
 1/2/27 New York 373
 1/2/27 New York 374
 1/2/27 New York 375
 1/2/27 New York 376
 1/2/27 New York 377
 1/2/27 New York 378
 1/2/27 New York 379
 1/2/27 New York 380
 1/2/27 New York 381
 1/2/27 New York 382
 1/2/27 New York 383
 1/2/27 New York 384
 1/2/27 New York 385
 1/2/27 New York 386
 1/2/27 New York 387
 1/2/27 New York 388
 1/2/27 New York 389
 1/2/27 New York 390
 1/2/27 New York 391
 1/2/27 New York 392
 1/2/27 New York 393
 1/2/27 New York 394
 1/2/27 New York 395
 1/2/27 New York 396
 1/2/27 New York 397
 1/2/27 New York 398
 1/2/27 New York 399
 1/2/27 New York 400
 1/2/27 New York 401
 1/2/27 New York 402
 1/2/27 New York 403
 1/2/27 New York 404
 1/2/27 New York 405
 1/2/27 New York 406
 1/2/27 New York 407
 1/2/27 New York 408
 1/2/27 New York 409
 1/2/27 New York 410
 1/2/27 New York 411
 1/2/27 New York 412
 1/2/27 New York 413
 1/2/27 New York 414
 1/2/27 New York 415
 1/2/27 New York 416
 1/2/27 New York 417
 1/2/27 New York 418
 1/2/27 New York 419
 1/2/27 New York 420
 1/2/27 New York 421
 1/2/27 New York 422
 1/2/27 New York 423
 1/2/27 New York 424
 1/2/27 New York 425
 1/2/27 New York 426
 1/2/27 New York 427
 1/2/27 New York 428
 1/2/27 New York 429
 1/2/27 New York 430
 1/2/27 New York 431
 1/2/27 New York 432
 1/2/27 New York 433
 1/2/27 New York 434
 1/2/27 New York 435
 1/2/27 New York 436
 1/2/27 New York 437
 1/2/27 New York 438
 1/2/27 New York 439
 1/2/27 New York 440
 1/2/27 New York 441
 1/2/27 New York 442
 1/2/27 New York 443
 1/2/27 New York 444
 1/2/27 New York 445
 1/2/27 New York 446
 1/2/27 New York 447
 1/2/27 New York 448
 1/2/27 New York 449
 1/2/27 New York 450
 1/2/27 New York 451
 1/2/27 New York 452
 1/2/27 New York 453
 1/2/27 New York 454
 1/2/27 New York 455
 1/2/27 New York 456
 1/2/27 New York 457
 1/2/27 New York 458
 1/2/27 New York 459
 1/2/27 New York 460
 1/2/27 New York 461
 1/2/27 New York 462
 1/2/27 New York 463
 1/2/27 New York 464
 1/2/27 New York 465
 1/2/27 New York 466
 1/2/27 New York 467
 1/2/27 New York 468
 1/2/27 New York 469
 1/2/27 New York 470
 1/2/27 New York 471
 1/2/27 New York 472
 1/2/27 New York 473
 1/2/27 New York 474
 1/2/27 New York 475
 1/2/27 New York 476
 1/2/27 New York 477
 1/2/27 New York 478
 1/2/27 New York 479
 1/2/27 New York 480
 1/2/27 New York 481
 1/2/27 New York 482
 1/2/27 New York 483
 1/2/27 New York 484
 1/2/27 New York 485
 1/2/27 New York 486
 1/2/27 New York 487
 1/2/27 New York 488
 1/2/27 New York 489
 1/2/27 New York 490
 1/2/27 New York 491
 1/2/27 New York 492
 1/2/27 New York 493
 1/2/27 New York 494
 1/2/27 New York 495
 1/2/27 New York 496
 1/2/27 New York 497
 1/2/27 New York 498
 1/2/27 New York 499
 1/2/27 New York 500
 1/2/27 New York 501
 1/2/27 New York 502
 1/2/27 New York 503
 1/2/27 New York 504
 1/2/27 New York 505
 1/2/27 New York 506
 1/2/27 New York 507
 1/2/27 New York 508
 1/2/27 New York 509
 1/2/27 New York 510
 1/2/27 New York 511
 1/2/27 New York 512
 1/2/27 New York 513
 1/2/27 New York 514
 1/2/27 New York 515
 1/2/27 New York 516
 1/2/27 New York 517
 1/2/27 New York 518
 1/2/27 New York 519
 1/2/27 New York 520
 1/2/27 New York 521
 1/2/27 New York 522
 1/2/27 New York 523
 1/2/27 New York 524
 1/2/27 New York 525
 1/2/27 New York 526
 1/2/27 New York 527
 1/2/27 New York 528
 1/2/27 New York 529
 1/2/27 New York 530
 1/2/27 New York 531
 1/2/27 New York 532
 1/2/27 New York 533
 1/2/27 New York 534
 1/2/27 New York 535
 1/2/27 New York 536
 1/2/27 New York 537
 1/2/27 New York 538
 1/2/27 New York 539
 1/2/27 New York 540
 1/2/27 New York 541
 1/2/27 New York 542
 1/2/27 New York 543
 1/2/27 New York 544
 1/2/27 New York 545
 1/2/27 New York 546
 1/2/27 New York 547
 1/2/27 New York 548
 1/2/27 New York 549
 1/2/27 New York 550
 1/2/27 New York 551
 1/2/27 New York 552
 1/2/27 New York 553
 1/2/27 New York 554
 1/2/27 New York 555
 1/2/27 New York 556
 1/2/27 New York 557
 1/2/27 New York 558
 1/2/27 New York 559
 1/2/27 New York 560
 1/2/27 New York 561
 1/2/27 New York 562
 1/2/27 New York 563
 1/2/27 New York 564
 1/2/27 New York 565
 1/2/27 New York 566
 1/2/27 New York 567
 1/2/27 New York 568
 1/2/27 New York 569
 1/2/27 New York 570
 1/2/27 New York 571
 1/2/27 New York 572
 1/2/27 New York 573
 1/2/27 New York 574
 1/2/27 New York 575
 1/2/27 New York 576
 1/2/27 New York 577
 1/2/27 New York 578
 1/2/27 New York 579
 1/2/27 New York 580
 1/2/27 New York 581
 1/2/27 New York 582
 1/2/27 New York 583
 1/2/27 New York 584
 1/2/27 New York 585
 1/2/27 New York 586
 1/2/27 New York 587
 1/2/27 New York 588
 1/2/27 New York 589
 1/2/27 New York 590
 1/2/27 New York 591
 1/2/27 New York 592
 1/2/27 New York 593
 1/2/27 New York 594
 1/2/27 New York 595
 1/2/27 New York 596
 1/2/27 New York 597
 1/2/27 New York 598
 1/2/27 New York 599
 1/2/27 New York 600
 1/2/27 New York 601
 1/2/27 New York 602
 1/2/27 New York 603
 1/2/27 New York 604
 1/2/27 New York 605
 1/2/27 New York 606
 1/2/27 New York 607
 1/2/27 New York 608
 1/2/27 New York 609
 1/2/27 New York 610
 1/2/27 New York 611
 1/2/27 New York 612
 1/2/27 New York 613
 1/2/27 New York 614
 1/2/27 New York 615
 1/2/27 New York 616
 1/2/27 New York 617
 1/2/27 New York 618
 1/2/27 New York 619
 1/2/27 New York 620
 1/2/27 New York 621
 1/2/27 New York 622
 1/2/27 New York 623
 1/2/27 New York 624
 1/2/27 New York 625
 1/2/27 New York 626
 1/2/27 New York 627
 1/2/27 New York 628
 1/2/27 New York 629
 1/2/27 New York 630
 1/2/27 New York 631
 1/2/27 New York 632
 1/2/27 New York 633
 1/2/27 New York 634
 1/2/27 New York 635
 1/2/27 New York 636
 1/2/27 New York 637
 1/2/27 New York 638
 1/2/27 New York 639
 1/2/27 New York 640
 1/2/27 New York 641
 1/2/27 New York 642
 1/2/27 New York 643
 1/2/27 New York 644
 1/2/27 New York 645
 1/2/27 New York 646
 1/2/27 New York 647
 1/2/27 New York 648
 1/2/27 New York 649
 1/2/27 New York 650
 1/2/27 New York 651
 1/2/27 New York 652
 1/2/27 New York 653
 1/2/27 New York 654
 1/2/27 New York 655
 1/2/27 New York 656
 1/2/27 New York 657
 1/2/27 New York 658
 1/2/27 New York 659
 1/2/27 New York 660
 1/2/27 New York 661
 1/2/27 New York 662
 1/2/27 New York 663
 1/2/27 New York 664
 1/2/27 New York 665
 1/2/27 New York 666
 1/2/27 New York 667
 1/2/27 New York 668
 1/2/27 New York 669
 1/2/27 New York 670
 1/2/27 New York 671
 1/2/27 New York 672
 1/2/27 New York 673
 1/2/27 New York 674
 1/2/27 New York 675
 1/2/27 New York 676
 1/2/27 New York 677
 1/2/27 New York 678
 1/2/27 New York 679
 1/2/27 New York 680
 1/2/27 New York 681
 1/2/27 New York 682
 1/2/27 New York 683
 1/2/27 New York 684
 1/2/27 New York 685
 1/2/27 New York 686
 1/2/27 New York 687
 1/2/27 New York 688
 1/2/27 New York 689
 1/2/27 New York 690
 1/2/27 New York 691
 1/2/27 New York 692
 1/2/27 New York 693
 1/2/27 New York 694
 1/2/27 New York 695
 1/2/27 New York 696
 1/2/27 New York 697
 1/2/27 New York 698
 1/2/27 New York 699
 1/2/27 New York 700
 1/2/27 New York 701
 1/2/27 New York 702
 1/2/27 New York 703
 1/2/27 New York 704
 1/2/27 New York 705
 1/2/27 New York 706
 1/2/27 New York 707
 1/2/27 New York 708
 1/2/27 New York 709
 1/2/27 New York 710
 1/2/27 New York 711
 1/2/27 New York 712
 1/2/27 New York 713
 1/2/27 New York 714
 1/2/27 New York 715
 1/2/27 New York 716
 1/2/27 New York 717
 1/2/27 New York 718
 1/2/27 New York 719
 1/2/27 New York 720
 1/2/27 New York 721
 1/2/27 New York 722
 1/2/27 New York 723
 1/2/27 New York 724
 1/2/27 New York 725
 1/2/27 New York 726
 1/2/27 New York 727
 1/2/27 New York 728
 1/2/27 New York 729
 1/2/27 New York 730
 1/2/27 New York 731
 1/2/27 New York 732
 1/2/27 New York 733
 1/2/27 New York 734
 1/2/27 New York 735
 1/2/27 New York 736
 1/2/27 New York 737
 1/2/27 New York 738
 1/2/27 New York 739
 1/2/27 New York 740
 1/2/27 New York 741
 1/2/27 New York 742
 1/2/27 New York 743
 1/2/27 New York 744
 1/2/27 New York 745
 1/2/27 New York 746
 1/2/27 New York 747
 1/2/27 New York 748
 1/2/27 New York 749
 1/2/27 New York 750
 1/2/27 New York 751
 1/2/27 New York 752
 1/2/27 New York 753
 1/2/27 New York 754
 1/2/27 New York 755
 1/2/27 New York 756
 1/2/27 New York 757
 1/2/27 New York 758
 1/2/27 New York 759
 1/2/27 New York 760
 1/2/27 New York 761
 1/2/27 New York 762
 1/2/27 New York 763
 1/2/27 New York 764
 1/2/27 New York 765
 1/2/27 New York 766
 1/2/27 New York 767
 1/2/27 New York 768
 1/2/27 New York 769
 1/2/27 New York 770
 1/2/27 New York 771
 1/2/27 New York 772
 1/2/27 New York 773
 1/2/27 New York 774
 1/2/27 New York 775
 1/2/27 New York 776
 1/2/27 New York 777
 1/2/27 New York 778
 1/2/27 New York 779
 1/2/27 New York 780
 1/2/27 New York 781
 1/2/27 New York 782
 1/2/27 New York 783
 1/2/27 New York 784
 1/2/27 New York 785
 1/2/27 New York 786
 1/2/27 New York 787
 1/2/27 New York 788
 1/2/27 New York 789
 1/2/27 New York 790
 1/2/27 New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at NEW YORK

Max Belkimer
Sup

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

25

24

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

10/22/26 New York 140
11/7/26 New York 141
11/21/26 New York 142
12/1/26 New York 143
12/1/26 New York 144
12/1/26 New York 145
12/1/26 New York 146
12/1/26 New York 147
12/1/26 New York 148
12/1/26 New York 149
12/1/26 New York 150
12/1/26 New York 151
12/1/26 New York 152
12/1/26 New York 153
12/1/26 New York 154
12/1/26 New York 155
12/1/26 New York 156
12/1/26 New York 157
12/1/26 New York 158
12/1/26 New York 159
12/1/26 New York 160
12/1/26 New York 161
12/1/26 New York 162
12/1/26 New York 163
12/1/26 New York 164
12/1/26 New York 165
12/1/26 New York 166
12/1/26 New York 167
12/1/26 New York 168
12/1/26 New York 169
12/1/26 New York 170
12/1/26 New York 171
12/1/26 New York 172
12/1/26 New York 173
12/1/26 New York 174
12/1/26 New York 175
12/1/26 New York 176
12/1/26 New York 177
12/1/26 New York 178
12/1/26 New York 179
12/1/26 New York 180
12/1/26 New York 181
12/1/26 New York 182
12/1/26 New York 183
12/1/26 New York 184
12/1/26 New York 185
12/1/26 New York 186
12/1/26 New York 187
12/1/26 New York 188
12/1/26 New York 189
12/1/26 New York 190
12/1/26 New York 191
12/1/26 New York 192
12/1/26 New York 193
12/1/26 New York 194
12/1/26 New York 195
12/1/26 New York 196
12/1/26 New York 197
12/1/26 New York 198
12/1/26 New York 199
12/1/26 New York 200
12/1/26 New York 201
12/1/26 New York 202
12/1/26 New York 203
12/1/26 New York 204
12/1/26 New York 205
12/1/26 New York 206
12/1/26 New York 207
12/1/26 New York 208
12/1/26 New York 209
12/1/26 New York 210
12/1/26 New York 211
12/1/26 New York 212
12/1/26 New York 213
12/1/26 New York 214
12/1/26 New York 215
12/1/26 New York 216
12/1/26 New York 217
12/1/26 New York 218
12/1/26 New York 219
12/1/26 New York 220
12/1/26 New York 221
12/1/26 New York 222
12/1/26 New York 223
12/1/26 New York 224
12/1/26 New York 225
12/1/26 New York 226
12/1/26 New York 227
12/1/26 New York 228
12/1/26 New York 229
12/1/26 New York 230
12/1/26 New York 231
12/1/26 New York 232
12/1/26 New York 233
12/1/26 New York 234
12/1/26 New York 235
12/1/26 New York 236
12/1/26 New York 237
12/1/26 New York 238
12/1/26 New York 239
12/1/26 New York 240
12/1/26 New York 241
12/1/26 New York 242
12/1/26 New York 243
12/1/26 New York 244
12/1/26 New York 245
12/1/26 New York 246
12/1/26 New York 247
12/1/26 New York 248
12/1/26 New York 249
12/1/26 New York 250
12/1/26 New York 251
12/1/26 New York 252
12/1/26 New York 253
12/1/26 New York 254
12/1/26 New York 255
12/1/26 New York 256
12/1/26 New York 257
12/1/26 New York 258
12/1/26 New York 259
12/1/26 New York 260
12/1/26 New York 261
12/1/26 New York 262
12/1/26 New York 263
12/1/26 New York 264
12/1/26 New York 265
12/1/26 New York 266
12/1/26 New York 267
12/1/26 New York 268
12/1/26 New York 269
12/1/26 New York 270
12/1/26 New York 271
12/1/26 New York 272
12/1/26 New York 273
12/1/26 New York 274
12/1/26 New York 275
12/1/26 New York 276
12/1/26 New York 277
12/1/26 New York 278
12/1/26 New York 279
12/1/26 New York 280
12/1/26 New York 281
12/1/26 New York 282
12/1/26 New York 283
12/1/26 New York 284
12/1/26 New York 285
12/1/26 New York 286
12/1/26 New York 287
12/1/26 New York 288
12/1/26 New York 289
12/1/26 New York 290
12/1/26 New York 291
12/1/26 New York 292
12/1/26 New York 293
12/1/26 New York 294
12/1/26 New York 295
12/1/26 New York 296
12/1/26 New York 297
12/1/26 New York 298
12/1/26 New York 299
12/1/26 New York 300
12/1/26 New York 301
12/1/26 New York 302
12/1/26 New York 303
12/1/26 New York 304
12/1/26 New York 305
12/1/26 New York 306
12/1/26 New York 307
12/1/26 New York 308
12/1/26 New York 309
12/1/26 New York 310
12/1/26 New York 311
12/1/26 New York 312
12/1/26 New York 313
12/1/26 New York 314
12/1/26 New York 315
12/1/26 New York 316
12/1/26 New York 317
12/1/26 New York 318
12/1/26 New York 319
12/1/26 New York 320
12/1/26 New York 321
12/1/26 New York 322
12/1/26 New York 323
12/1/26 New York 324
12/1/26 New York 325
12/1/26 New York 326
12/1/26 New York 327
12/1/26 New York 328
12/1/26 New York 329
12/1/26 New York 330
12/1/26 New York 331
12/1/26 New York 332
12/1/26 New York 333
12/1/26 New York 334
12/1/26 New York 335
12/1/26 New York 336
12/1/26 New York 337
12/1/26 New York 338
12/1/26 New York 339
12/1/26 New York 340
12/1/26 New York 341
12/1/26 New York 342
12/1/26 New York 343
12/1/26 New York 344
12/1/26 New York 345
12/1/26 New York 346
12/1/26 New York 347
12/1/26 New York 348
12/1/26 New York 349
12/1/26 New York 350
12/1/26 New York 351
12/1/26 New York 352
12/1/26 New York 353
12/1/26 New York 354
12/1/26 New York 355
12/1/26 New York 356
12/1/26 New York 357
12/1/26 New York 358
12/1/26 New York 359
12/1/26 New York 360
12/1/26 New York 361
12/1/26 New York 362
12/1/26 New York 363
12/1/26 New York 364
12/1/26 New York 365
12/1/26 New York 366
12/1/26 New York 367
12/1/26 New York 368
12/1/26 New York 369
12/1/26 New York 370
12/1/26 New York 371
12/1/26 New York 372
12/1/26 New York 373
12/1/26 New York 374
12/1/26 New York 375
12/1/26 New York 376
12/1/26 New York 377
12/1/26 New York 378
12/1/26 New York 379
12/1/26 New York 380
12/1/26 New York 381
12/1/26 New York 382
12/1/26 New York 383
12/1/26 New York 384
12/1/26 New York 385
12/1/26 New York 386
12/1/26 New York 387
12/1/26 New York 388
12/1/26 New York 389
12/1/26 New York 390
12/1/26 New York 391
12/1/26 New York 392
12/1/26 New York 393
12/1/26 New York 394
12/1/26 New York 395
12/1/26 New York 396
12/1/26 New York 397
12/1/26 New York 398
12/1/26 New York 399
12/1/26 New York 400
12/1/26 New York 401
12/1/26 New York 402
12/1/26 New York 403
12/1/26 New York 404
12/1/26 New York 405
12/1/26 New York 406
12/1/26 New York 407
12/1/26 New York 408
12/1/26 New York 409
12/1/26 New York 410
12/1/26 New York 411
12/1/26 New York 412
12/1/26 New York 413
12/1/26 New York 414
12/1/26 New York 415
12/1/26 New York 416
12/1/26 New York 417
12/1/26 New York 418
12/1/26 New York 419
12/1/26 New York 420
12/1/26 New York 421
12/1/26 New York 422
12/1/26 New York 423
12/1/26 New York 424
12/1/26 New York 425
12/1/26 New York 426
12/1/26 New York 427
12/1/26 New York 428
12/1/26 New York 429
12/1/26 New York 430
12/1/26 New York 431
12/1/26 New York 432
12/1/26 New York 433
12/1/26 New York 434
12/1/26 New York 435
12/1/26 New York 436
12/1/26 New York 437
12/1/26 New York 438
12/1/26 New York 439
12/1/26 New York 440
12/1/26 New York 441
12/1/26 New York 442
12/1/26 New York 443
12/1/26 New York 444
12/1/26 New York 445
12/1/26 New York 446
12/1/26 New York 447
12/1/26 New York 448
12/1/26 New York 449
12/1/26 New York 450
12/1/26 New York 451
12/1/26 New York 452
12/1/26 New York 453
12/1/26 New York 454
12/1/26 New York 455
12/1/26 New York 456
12/1/26 New York 457
12/1/26 New York 458
12/1/26 New York 459
12/1/26 New York 460
12/1/26 New York 461
12/1/26 New York 462
12/1/26 New York 463
12/1/26 New York 464
12/1/26 New York 465
12/1/26 New York 466
12/1/26 New York 467
12/1/26 New York 468
12/1/26 New York 469
12/1/26 New York 470
12/1/26 New York 471
12/1/26 New York 472
12/1/26 New York 473
12/1/26 New York 474
12/1/26 New York 475
12/1/26 New York 476
12/1/26 New York 477
12/1/26 New York 478
12/1/26 New York 479
12/1/26 New York 480
12/1/26 New York 481
12/1/26 New York 482
12/1/26 New York 483
12/1/26 New York 484
12/1/26 New York 485
12/1/26 New York 486
12/1/26 New York 487
12/1/26 New York 488
12/1/26 New York 489
12/1/26 New York 490
12/1/26 New York 491
12/1/26 New York 492
12/1/26 New York 493
12/1/26 New York 494
12/1/26 New York 495
12/1/26 New York 496
12/1/26 New York 497
12/1/26 New York 498
12/1/26 New York 499
12/1/26 New York 500
12/1/26 New York 501
12/1/26 New York 502
12/1/26 New York 503
12/1/26 New York 504
12/1/26 New York 505
12/1/26 New York 506
12/1/26 New York 507
12/1/26 New York 508
12/1/26 New York 509
12/1/26 New York 510
12/1/26 New York 511
12/1/26 New York 512
12/1/26 New York 513
12/1/26 New York 514
12/1/26 New York 515
12/1/26 New York 516
12/1/26 New York 517
12/1/26 New York 518
12/1/26 New York 519
12/1/26 New York 520
12/1/26 New York 521
12/1/26 New York 522
12/1/26 New York 523
12/1/26 New York 524
12/1/26 New York 525
12/1/26 New York 526
12/1/26 New York 527
12/1/26 New York 528
12/1/26 New York 529
12/1/26 New York 530
12/1/26 New York 531
12/1/26 New York 532
12/1/26 New York 533
12/1/26 New York 534
12/1/26 New York 535
12/1/26 New York 536
12/1/26 New York 537
12/1/26 New York 538
12/1/26 New York 539
12/1/26 New York 540
12/1/26 New York 541
12/1/26 New York 542
12/1/26 New York 543
12/1/26 New York 544
12/1/26 New York 545
12/1/26 New York 546
12/1/26 New York 547
12/1/26 New York 548
12/1/26 New York 549
12/1/26 New York 550
12/1/26 New York 551
12/1/26 New York 552
12/1/26 New York 553
12/1/26 New York 554
12/1/26 New York 555
12/1/26 New York 556
12/1/26 New York 557
12/1/26 New York 558
12/1/26 New York 559
12/1/26 New York 560
12/1/26 New York 561
12/1/26 New York 562
12/1/26 New York 563
12/1/26 New York 564
12/1/26 New York 565
12/1/26 New York 566
12/1/26 New York 567
12/1/26 New York 568
12/1/26 New York 569
12/1/26 New York 570
12/1/26 New York 571
12/1/26 New York 572
12/1/26 New York 573
12/1/26 New York 574
12/1/26 New York 575
12/1/26 New York 576
12/1/26 New York 577
12/1/26 New York 578
12/1/26 New York 579
12/1/26 New York 580
12/1/26 New York 581
12/1/26 New York 582
12/1/26 New York 583
12/1/26 New York 584
12/1/26 New York 585
12/1/26 New York 586
12/1/26 New York 587
12/1/26 New York 588
12/1/26 New York 589
12/1/26 New York 590
12/1/26 New York 591
12/1/26 New York 592
12/1/26 New York 593
12/1/26 New York 594
12/1/26 New York 595
12/1/26 New York 596
12/1/26 New York 597
12/1/26 New York 598
12/1/26 New York 599
12/1/26 New York 600
12/1/26 New York 601
12/1/26 New York 602
12/1/26 New York 603
12/1/26 New York 604
12/1/26 New York 605
12/1/26 New York 606
12/1/26 New York 607
12/1/26 New York 608
12/1/26 New York 609
12/1/26 New York 610
12/1/26 New York 611
12/1/26 New York 612
12/1/26 New York 613
12/1/26 New York 614
12/1/26 New York 615
12/1/26 New York 616
12/1/26 New York 617
12/1/26 New York 618
12/1/26 New York 619
12/1/26 New York 620
12/1/26 New York 621
12/1/26 New York 622
12/1/26 New York 623
12/1/26 New York 624
12/1/26 New York 625
12/1/26 New York 626
12/1/26 New York 627
12/1/26 New York 628
12/1/26 New York 629
12/1/26 New York 630
12/1/26 New York 631
12/1/26 New York 632
12/1/26 New York 633
12/1/26 New York 634
12/1/26 New York 635
12/1/26 New York 636
12/1/26 New York 637
12/1/26 New York 638
12/1/26 New York 639
12/1/26 New York 640
12/1/26 New York 641
12/1/26 New York 642
12/1/26 New York 643
12/1/26 New York 644
12/1/26 New York 645
12/1/26 New York 646
12/1/26 New York 647
12/1/26 New York 648
12/1/26 New York 649
12/1/26 New York 650
12/1/26 New York 651
12/1/26 New York 652
12/1/26 New York 653
12/1/26 New York 654
12/1/26 New York 655
12/1/26 New York 656
12/1/26 New York 657
12/1/26 New York 658
12/1/26 New York 659
12/1/26 New York 660
12/1/26 New York 661
12/1/26 New York 662
12/1/26 New York 663
12/1/26 New York 664
12/1/26 New York 665
12/1/26 New York 666
12/1/26 New York 667
12/1/26 New York 668
12/1/26 New York 669
12/1/26 New York 670
12/1/26 New York 671
12/1/26 New York 672
12/1/26 New York 673
12/1/26 New York 674
12/1/26 New York 675
12/1/26 New York 676
12/1/26 New York 677
12/1/26 New York 678
12/1/26 New York 679
12/1/26 New York 680
12/1/26 New York 681
12/1/26 New York 682
12/1/26 New York 683
12/1/26 New York 684
12/1/26 New York 685
12/1/26 New York 686
12/1/26 New York 687
12/1/26 New York 688
12/1/26 New York 689
12/1/26 New York 690
12/1/26 New York 691
12/1/26 New York 692
12/1/26 New York 693
12/1/26 New York 694
12/1/26 New York 695
12/1/26 New York 696
12/1/26 New York 697
12/1/26 New York 698
12/1/26 New York 699
12/1/26 New York 700
12/1/26 New York 701
12/1/26 New York 702
12/1/26 New York 703
12/1/26 New York 704
12/1/26 New York 705
12/1/26 New York 706
12/1/26 New York 707
12/1/26 New York 708
12/1/26 New York 709
12/1/26 New York 710
12/1/26 New York 711
12/1/26 New York 712
12/1/26 New York 713
12/1/26 New York 714
12/1/26 New York 715
12/1/26 New York 716
12/1/26 New York 717
12/1/26 New York 718
12/1/26 New York 719
12/1/26 New York 720
12/1/26 New York 721
12/1/26 New York 722
12/1/26 New York 723
12/1/26 New York 724
12/1/26 New York 725
12/1/26 New York 726
12/1/26 New York 727
12/1/26 New York 728
12/1/26 New York 729
12/1/26 New York 730
12/1/26 New York 731
12/1/26 New York 732
12/1/26 New York 733
12/1/26 New York 734
12/1/26 New York 735
12/1/26 New York 736
12/1/26 New York 737
12/1/26 New York 738
12/1/26 New York 739
12/1/26 New York 740
12/1/26 New York 741
12/1/26 New York 742
12/1/26 New York 743
12/1/26 New York 744
12/1/26 New York 745
12/1/26 New York 746
12/1/26 New York 747
12/1/26 New York 748
12/1/26 New York 749
12/1/26 New York 750
12/1/26 New York 751
12/1/26 New York 752
12/1/26 New York 753
12/1/26 New York 754
12/1/26 New York 755
12/1/26 New York 756
12/1/26 New York 757
12/1/26 New York 758
12/1/26 New York 759
12/1/26 New York 760
12/1/26 New York 761
12/1/26 New York 762
12/1/26 New York 763
12/1/26 New York 764
12/1/26 New York 765
12/1/26 New York 766
12/1/26 New York 767
12/1/26 New York 768
12/1/26 New York 769
12/1/26 New York 770
12/1/26 New York 771
12/1/26 New York 772
12/1/26 New York 773
12/1/26 New York 774
12/1/26 New York 775
12/1/26 New York 776
12/1/26 New York 777
12/1/26 New York 778
12/1/26 New York 779
12/1/26 New York 780
12/1/26 New York 781
12/1/26 New York 782
12/1/26 New York 783
12/1/26 New York 784
12/1/26 New York 785
12/1/26 New York 786
12/1/26 New York 787
12/1/26 New York 788
12/1/26 New York 789
12/1/26 New York 790
12/1/26 New York 791
12/1/26 New York 792
12/1/26 New York 793
12/1/26 New York 794
12/1/26 New York 795
12/1/26 New York 796
12/1/26 New York 797
12/1/26 New York 798
12/1/26 New York 799
12/1/26 New York 800
12/1/26 New York 801
12/1/26 New York 802
12/1/26 New York 803
12/1/26 New York 804
12/1/26 New York 805
12/1/26 New York 806
12/1/26 New York 807
12/1/26 New York 808
12/1/26 New York 809
12/1/26 New York 810
12/1/26 New York 811
12/1/26 New York 812
12/1/26 New York 813
12/1/26 New York 814
12/1/26 New York 815
12/1/26 New York 816
12/1/26 New York 817
12/1/26 New York 818
12/1/26 New York 819
12/1/26 New York 820
12/1/26 New York 821
12/1/26 New York 822
12/1/26 New York 823
12/1/26 New York 824
12/1/26 New York 825
12/1/26 New York 826
12/1/26 New York 827
12/1/26 New York 828
12/1/26 New York 829
12/1/26 New York 830
12/1/26 New York 831
12/1/26 New York 832
12/1/26 New York 833
12/1/26 New York 834
12/1/26 New York 835
12/1/26 New York 836
12/1/26 New York 837
12/1/26 New York 838
12/1/26 New York 839
12/1/26 New York 840
12/1/26 New York 841
12/1/26 New York 842
12/1/26 New York 843
12/1/26 New York 844
12/1/26 New York 845
12/1/26 New York 846
12/1/26 New York 847
12/1/26 New York 848
12/1/26 New York 849
12/1/26 New York 850
12/1/26 New York 851
12/1/26 New York 852
12/1/26 New York 853
12/1/26 New York 854
12/1/26 New York 855
12/1/26 New York 856
12/1/26 New York 857
12/1/26 New York 858
12/1/26 New York 859
12/1/26 New York 860
12/1/26 New York 861
12/1/26 New York 862
12/1/26 New York 863
12/1/26 New York 864
12/1/26 New York 865
12/1/26 New York 866
12/1/26 New York 867
12/1/26 New York 868
12/1/26 New York 869
12/1/26 New York 870
12/1/26 New York 871
12/1/26 New York 872
12/1/26 New York 873
12/1/26 New York 874
12/1/26 New York 875
12/1/26 New York 876
12/1/26 New York 877
12/1

TOURIST THIRD CABIN

25

W.S.S. "MÜNCHEN"

Passengers sailing from COOK, 13th August, 1988

IMMIGRATION VISA

date	Place of Issuance	Number
------	-------------------	--------

Total passengers	...	8
U.S. citizens	...	-
Aliens	...	8

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

THIRD CABIN.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must appear on this sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

21st August, 1926.

List.....
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

25

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	Whether having a ticket to such destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Color of—	Marks of identification	Place of birth		IMMIGRATION VISA					
				Yes	No		Yes	No						Yes	No			Feet	Inches	Hair	Eyes	Country	City or town	Date	Place of Issuance	Number
1	Yes	Self.	Yes	Yes	19	Fatherside, Marshall St. Pa. Rherson.	Indef.	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	Good.	No	5	8	Fresh Dark Grey.	None.	Ireland.	Ballybrophy	11/2/26	NI-3/2	13733
2	Yes	Self.	Yes	Yes	19	Do. Do. To Parents, Mr. Commons, 228 Morris Ave. Bronx, New York.	Indef.	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	Good.	No	5	2	Fresh Grey-Brown.	None.	Ireland.	Drogheda.	7/7/26	NI-3/2	13733
3	Yes	Self.	Yes	Yes	19	New York Ave. Bronx, New York.	Yes	3 mts.	Yes	No	No	No	No	No	Good.	No	5	4	Fair Brown	Blue.	Ireland.	Dublin.	11/2/26	NI-3/2	13733
4	Yes	Father	Yes	No	-	Do.	Yes	3 mts.	No	-	-	-	-	Good.	No	5	4	Fair Brown	Blue.	Ireland.	Dublin.	11/2/26	NI-3/2	13733	
5	Yes	Father	Yes	No	-	Do.	Yes	3 mts.	No	-	-	-	-	Good.	No	5	4	Fair Brown	Blue.	Ireland.	Dublin.	11/2/26	NI-3/2	13733	
6	Yes	Self.	Yes	No	-	Uncle, Wm. Commons, 34 Morris Ave. Bronx, New York.	Yes	3 mts.	No	No	No	No	No	No	Good.	No	5	5	Brown Brown	Grey.	Ireland.	Navan.	11/2/26	NI-3/2	13733
7																									
8	Yes	Self.	Yes	Yes	21	Brooklyn, 110 Cambridge Place, Brooklyn, New York.	No	Good.	Yes	No	No	No	No	No	Good.	No	5	8	Pale Brown	Brown.	Canada,	Goderich, Ontario.	11/2/26	NI-3/2	13733
9	YES SELF	YES	NO	-	-	AGENT: MRS. KIRWAN, ELKSTREET ROCK AVE. PLUMFIELD, N.J.	NO	10 Y.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DARKDARKGREY	NONE	IRELAND	BALLYBROPHY	11/2/26	NI-3/2	13733
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MÜNCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26
at NEW YORK

Max Beltyus
[Signature]

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

26

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
151 231	WASHINGTON	7. 6. 26
133 122		6. 3. 26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

REENTER PERMITS.

S. S. MÜNCHEN

Passengers sailing from CHERBOURG

AUGUST 12TH

19₂₆

(Printed in England.)

Total passengers	2
U.S. citizens	1
Aliens	2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-81

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13 27

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 24 1926

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List.	Whether having a ticket to and from final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
				Yes or No.		If yes— Year or period of years. Where?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?			For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?		For what purpose?	For what purpose?				
1	NO	SELF	48-12	1924-BELOIT WISC.	HOME: 422 ST. LAWRENCE AVE BELOIT. WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	DARK FAIR	BR	NONE	08-12	GERMANY	NEUNKIRCHEN	161 231	WASHINGTON	7. 6. 26		
2	NO	SELF	45-12	1923-1926 OHIO COLUMBUS	HUSBAND: AUGUST HAECKER, COLUMBUS, OHIO, 31 THOMAS AVE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR BL	GR	NONE	08-12	GERMANY	SCHWENINGEN	133 122	WASHINGTON	6. 3. 26		
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

12.

28

N. Claro

Max Berliner

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

14-319

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List **12.** ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. **MUENCHEN** Passengers sailing from **CHERBOURG**

AUGUST 12TH 1926

29

1		2		3		4	5	6	7	8	9	10	11		12	13		34	35	36
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)		Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
		Family Name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Write.	Country.			City or town.	State.		City or town.					
1		DEMMAN	ANDREJ	30	M	FARMER	Y	CZ.-SLOV.	Y	CZ.-SL.	CZ.-SL.	FRANCE	BONBRISON	WIFE: MARIE DEMMAN, ZBUDSKY-ROKOLAVE, CZECHOSLOV.	PA.	PITTSBURG	62	CHERBOURG	12/8/26	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST 21ST

1926

29

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a trade union.	Whether a member of a professional organization.	Whether a member of a social organization.	Whether a member of a cultural organization.	Whether a member of a sports organization.	Whether a member of a musical organization.	Whether a member of a theatrical organization.	Whether a member of a literary organization.		
			Yes or No.	If yes— Year or period of years. Where?									Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
1	YES SELF		20.00	NO	BROTHER I.L.: ANDREL KOSTY 3132 MCCLURE AVE PITTSBURG PA	YES INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK BR	BL-GR.	20-06 NONE	Q2. SLOV, ZBUDSKY - ROKYLAVE	1	62	CHERBOURG	12/8/26
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTESTEIN, MASTER, of the GERMAN SS. MÜNCHEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26

at NEW YORK

Max Belknap
Shops

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

30

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
2	LUCERNE	17.7.26
17	STUTTGART	31.7.26
151931	WASHINGTON	7.6.26
ENTER PERMIT		
55-122	WASHINGTON	MARCH 6.1926

TOURIST THIRD CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

31

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

This (white) sheet is for the listing of

NON IMMIGRANT

S. S. "MÜNCHEN"

Passengers sailing from **CHERBOURG**

August 12th

19 26

(Printed in England.)

S. S. "HUCKER"																	Passengers sailing from	
(Printed in English.)																		

CANCELLED NOS, 3 RUESS, 4 HAECKER SEE LIST 13 1/2

Total passengers	2
U.S. citizens	1
Aliens	1

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

31

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21ST, 1925

NOTE.—Full text of question 54 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSCHEN, MASTER, of the GERMAN S. S. MURCHEN from BERMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as well; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

15 33

32

ative to the mental and physical

.....
Max Baer

Guys

 Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oath

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

14-213

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21ST, 1926

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15 33

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.		
1	NO	HUSBAND	200	NO	HUSBAND: HERMANN WEGNER, OCONTO, WISC. BOX 255	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5E 6	FAIRBL	BL	26-12 JAWL-9-22 SCAR ON LOWER GERMANY	SCHWARZOW	1	N.Q.207	BERLIN	27.4.26
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSSTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26
at NEW YORK

Max Felsner
Sup

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

34

35

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
174 941	WASHINGTON	2.7.26
2 070	VIENNA	20.7.26.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 21ST 1926.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

35

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
3																								
4	M	SELF	25	1925-1926 BREMERTON	COUSIN F.C. SCHRIKKE, 1404 NEWL AVE, BREMERTON WASH.	NO ALWAYS Y	NO NO NO	NO NO NO	NO NO NO	NO NO NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BR.	NONE	GERMANY	GREIZ	4	174 941	WASHINGTON	2.7.26
5	"	"	300		COUSIN	NO ALWAYS Y	NO NO NO	NO NO NO	NO NO NO	NO NO NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR.	NONE	AUSTRIA	VIENNA	5	2 070	VIENNA	20.7.26.

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTESTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1906
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-313

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head last status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (RACE).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as well: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

10.

36

to the mental and p
H. K. K. K.

Max Belynes.

 (Name or other office authorized to administer on the)

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

14-212

	34	35	36
	Immigration Via Number.	Issued at—	Date.
26	170	COLOGNE	14.7.26
10,606	BREMEN	27.7.26	
23	BREMEN	10.8.26	

10.

PORT MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

11. ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a part of the continental United States. This (white) sheet is for the following:

AUGUST 11TH- 1926.

S. S. "MÜNCHEN"

[illegible]

.....

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.																																							
		Family Name. 10.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.																																													
1		GOELTER	EMIL	29	M	FARML.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	OB.-ARNBACH	FATHER MICHAEL GOELTER, NIEDER- MIESAU/RHPPALZ	N.Y. RIDGEWOOD																																												
2		BENDER	WILHELM	27	M	CARPENT.	"	"	"	"	"	"	DRANGSTEDT	WIFE SOPHIE BENDER, DRANGSTEDT L/HANNOVER	N.Y. NEW YORK																																												
3		THIES	MARIE	74	F	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	HERMANSBURG	FRIEND WILHELM HANST, HERMANS- BURG/HANNOVER	OHIO TOLEDO																																												
																					26 170		COLOGNE	14.7.26																																			
																					10,606		BREITENBURG	27.7.26																																			
																					23		BREITENBURG	10.8.26																																			

Aliens 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 21ST, 1926.

37

No. on List	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of the I. O. O. F., or of any other fraternal organization.	Whether a member of the K. K. K., or of any other secret society.	Whether a member of the A. S. C. U. W., or of any other labor organization.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.		No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.			
																		Country.	City or town.							
1	Y	SELF	50	N	FRIEND ANNA HARDER, 353 STOCKHOLM STREET, RIDGEWOOD N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	BL.	NONE	GERMANY	NIEDERMIE SAU	26	170	COLOGNE	11.7.26
2	Y	SEE C. 19	25	"	BR. I. L. PHILIPP BRUEHL, 2143 STORY AVE, NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE	"	WIENSTORF	10,606	2	BREITEN	27.7.26
3	Y	SELF	50	Y	SISTER SIFIE HOLZ, ROCHESTER NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	1	FAIR	BR.	BR.	NONE	"	BARRAU	23	3	BREITEN	10.8.26
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSTEIN, MASTER, of the GERMAN SS. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gustav Wittstein
MASTER: Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926
at NEW YORK

Max Belcher
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship line should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATON, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SEWAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at NEW YORK

Max Tschuy
Imp

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	Portuguese.
German.	Portuguese.	

38

8

39

Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
40 731	STUTTGART	3.8.26.
40 426	Q	13.7.26.
43 285	Q	13.7.26.
18 097	BERLIN	16.7.26.
18 421	COLOGNE	15.7.26.
40 712	STUTTGART	2.8.26.
40 887	STUTTGART	2.8.26.
40 888	Q	2.8.26.
18 618	COLOGNE	26.7.26.
40 551	STUTTGART	20.7.26.
40 642	STUTTGART	24.7.26.
2 149	BERLIN	5.8.26.
26 406	COLOGNE	28.7.26.
26 407	Q	28.7.26.
8 286	BERLIN	5.8.26.
22 625	BERLIN	29.7.26.
15 129	COLOGNE	22.7.26.
15 103	Q	22.7.26.
15 102	Q	22.7.26.
22 690	BERLIN	5.8.26.
22 592	Q	12.7.26.
40 750	STUTTGART	4.8.26.
47 177	Q	19.7.26.
34 535	BERLIN	22.7.26.
8 194	BERLIN	26.7.26.
36 250	BERLIN	5.8.26.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21ST

1926.

39

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a labor union.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
				If yes— Year or period of years. Where?	8.										Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.				
1	Y	SEE C. 19	25	N	UNCLE FRANK SCHIRMER, 116 MORRIS AVE, ROCKVILLE CENTRE L.I.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR.	GERMANY	LAUTER	1	40 731	STUTTGART	3.8.26
2	"	"	25	"	UNCLE BR. I. L. ERNST KOERSCH, 239 MARKET STREET, AKRON OHIO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL.	"	ZAHLBACH	2	40 426	"	13.7.26
3	N	"	25	"	FRIEND JOHN RUETHER, R.R. 4, ABERDEEN S.D.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	GR.	"	CRAILSHEIM	3	43 285	"	14.7.26
4	Y	"	25	"	UNCLE OTTO ZEBEDIES, 2915 GARRET STREET, PHILADELPHIA PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL.	"	HEEDE	4	48 097	BREMEN	16.7.26
5	Y	"	25	"	AUNT MARY SCHUERING, 731 WATER STREET, ST. POTTSTVILLE PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	GR.	"	SKOEREN	5	18 421	COLOGNE	15.7.26
6	"	"	25	"	"	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	GR.	"	PARING	6	40 712	STUTTGART	2.8.26
7	"	"	25	"	"	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR.	GERMANY	WALDHOFEN	7	40 387	STUTTGART	2.8.26
8	"	"	50	1913-1924 CHICAGO	HUSBAND JOSEF BAUER, 2032 LARUBLESTR., CHICAGO ILL.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR.	"	MUERCHEN	8	40 588	"	"
9	"	"	"	"	FATHER	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BL.	"	"	9	40 588	"	"
10	"	"	25	"	"	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BR.	"	"	10	"	"	"
11	Y	"	25	"	FRIEND MATHIAS HAMMES, 1860 FOREST AVE, BRONX N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR.	"	ALTENDORF	11	18 618	COLOGNE	26.7.26
12	"	"	25	"	"	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BR.	"	"	12	"	"	"
13	N	"	25	"	FRIEND FRANK HEMMICH, 9728-124TH. STR., RICHMOND HILL	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	"	KATENLOHN	13	40 551	STUTTGART	20.7.26
14	Y	"	25	"	UNCLE FRIEDRICH KIRCHNER, 204 EAST 81TH. STR., NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL.	"	PREMICH	14	40 542	STUTTGART	24.7.26
15	"	"	50	"	SISTER LENA MARKUS, 3533 WEST 12 PLACE, CHICAGO ILL.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR.	"	LEEDS	15	2 149	BERLIN	5.8.26
16	N	"	25	"	SISTER ELSE RECHTOLD, 628-2ND STREET, BROOKLYN N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	GR.	"	IGGELHEIM	16	26 406	COLOGNE	28.7.26
17	"	"	25	"	SISTER	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR.	"	LUDWIGSHAFEN	17	26 407	"	"
18	Y	"	25	"	COUSIN BEN MILLER, OAK PARK ILL. 156 N. Oak Park Ave	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL.	"	HALBERMUND	18	8 286	BREMEN	5.8.26
19	N	"	25	"	BROTHER HERBERT LUDWIG, 151 EAST 84TH. STREET, NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL.	"	HARIENTHAL	19	22 625	BERLIN	29.7.26
20	Y	"	25	"	DAUGHTER ANNA MERZ, 133 WICKOFF AVE, BROOKLYN N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	GR.	"	KESSELHEIM	20	15 129	COLOGNE	22.7.26
21	"	"	25	"	SISTER	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR.	"	RASSENHEIM	21	15 103	"	"
22	"	"	25	"	SISTER	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR.	"	"	22	15 102	"	"
23	"	"	25	"	FRIEND AGNES WOLF, 93RD. ABEALSTR., KINGSTON N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	"	CHEMIE Z	23	22 690	BERLIN	5.8.26
24	"	"	25	"	BROTHER GEORGE HACKER, 19 DELTA PLACE, KINGSTON N.Y.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	GR.	"	FEITZSCHAU	24	22 592	"	12.7.26
25	N	"	50	"	FRIEND MARIA SCHUERINGS, 731 WATER STREET, POTTSTVILLE PA.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	"	THAM	25	40 750	STUTTGART	4.8.26
26	Y	"	25	"	SISTER HEWIG HOLFELDER, 8912 CEDAR AVE, CLEVELAND OHIO	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL.	"	ZEUTERN	26	47 177	"	19.7.26
27	"	"	25	"	COUSIN JOHN PIEPER, 1449 LOCUST STREET, TERRE HAUTE IND.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL.	"	NEUHALDEN	27	34 535	BERLIN	22.7.26
28	"	"	25	"	FRIEND ALBERT KECHER, LATIMER IOWA	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL.	"	HOLZBUS ERHARD	28	8 194	BREMEN	26.7.26
29	"	"	25	"	UNCLE OTTO SCHMEISSER, ROUTE 1, KIEL WISC.	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL.	"	AUMA	29	36 250	BERLIN	5.8.26
30	"	"	"	"	"	NO ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BR.	"	"	30	"	"	"

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUNRAY WITTESTEIN, MASTER, of the GERMAN SS. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER, Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

16-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" i. e. race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (RACE).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.
Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

40

41

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

14-212

	34	35	36
la. m pt.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	5 689	BREMEN	17, 6, 26
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

NON IMMIGRANT.

S. S.

"MUNICH."

Passengers sailing from

BREMEN

AUGUST 11TH.

19 26.

14-818

(Printed in England.)

Total passengers	11
U.S. citizens	
Aliens	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-81

List 7.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21ST

1926.

41

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.		No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.		
				Yes or No.	If yes— Year or period of years. Where?		Yes	No						Feet.	Inches.			Country.	City or town.						
1	Y	SELF	50	Y	1873-1901 CINCINNATI	BROTHER ARNOLD WILHELMY, EAST WALNUT HILLS, CINCINNATI OHIO	YES	3 MONTHS	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR.	BL.	NONE	GERMANY	OLDENDORF	5 689	BREMEN	17, 6, 26
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (RACE).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26
at NEW YORK

Max Belcher
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6.

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
169 637	WASHINGTON	24.6.26.
	BORN IN U.S.A.	X
163 459	WASHINGTON	8.5.26.
136 692	"	19.3.26.
135 106	"	13.3.26.
146 754	"	19.4.26.
153 670	"	8.5.26.
147 781	"	24.4.26.
130 866	"	24.3.26.
131 145	"	25.2.26.
134 422	"	11.3.26.
	BORN IN U.S.A.	
128 701	WASHINGTON	10.3.26.

6.

43

Passengers sailing from

BREMEN

AUGUST 11TH.

19 28.

Blank

Total passengers	13
U.S. citizens	2
Aliens	11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21ST, 1926.

List 6.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6.
43

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. 6.	Purpose of coming to United States. Whether able to read and write in English, or in any other language, or whether unable to read and write in any language. Whether able to speak English, or whether unable to speak any language. Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether a member of any subversive organization. Whether a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.											
1	Y	SELF	50	Y	1907-1926 NEW YORK	BROTHER ALFRED GEISLER, 479 16TH. AVENUE ASTORIA L.I.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	FAIR	BR.	BL.	NONE	GERMANY	STRIEGAU	1	162 637	WASHINGTON	24.8.26.
2					U. S. C I T I Z E N.		NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	FAIR	BR.	BL.	NONE	U.S.A.	ASTORIA	2		BORN IN U.S.A.	X
3																											
4	Y	SELF	50	Y	1896-1926 ELIZABETH	FRIEND CHARLY SHARP, 19TH, CATHRINSTR., ELIZABETH N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	FAIR	BR.	BR.	NONE	BELGIUM	ANTWERPEN	4	163 459	WASHINGTON	8.9.26.
5	N		50	"	1923-1926 BROOKLYN	HUSBAND KARLOERWALD, 1857 WEST 10TH. STR., BROOKLYN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	FAIR	BR.	BL.	NONE	GERMANY	HAMM	5	136 692	"	19.3.26.
6	Y		50	"	1923-1926 NEW YORK	FRIEND MARGRET RIED, 508 WEST 136TH. STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	FAIR	BR.	BR.	NONE	"	SOLINGER	6	135 106	"	13.3.26.
7	N		25	"	1923-1926 NEW YORK	FREEDS REEG, 104TH. STREET NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	FAIR	BL.	GR.	NONE	"	TRIPTIS	7	146 754	"	19.4.26.
8	Y		50	"	1923-1926 NEW YORK	HOME: 78TH. STREET, 411 EAST NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	FAIR	BR.	BR.	NONE	"	WORDLEDA	8	153 670	"	8.5.26.
9	N		50	"	1923-1926 NEW YORK	BROTHER MAX DECHANT, 442 EAST 96TH. STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BL.	BR.	NONE	"	GROSSLENA	9	147 781	"	24.4.26.
10	Y		25	"	1914-1926 BOONVILLE	HOSPITAL ST. JOSEPHS, BOONVILLE MISS.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	-	FAIR	BR.	BL.	NONE	"	ST. SEBASTIAN	10	130 866	"	24.2.26.
11	"		25	"	1909-1926 BOONVILLE	ST. JOSEPHS HOSPITAL BOONVILLE MISS.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	FAIR	BR.	GR.	NONE	SWITZERL.	PAVETSCH	11	131 145	"	25.2.26.
12	Y		25	"	1914-1926 VERONA	ST. SCHOLARSTICA KLOSTER FOURTH SMITH ARKANSAS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	2	FAIR	BL.	BR.	NONE	GERMANY	STEELE	12	134 422	"	11.3.26.
13					U. S. C I T I Z E N.																						
14			50	Y	1922-1926 NEW YORK	HOME: 245 EAST 49TH STREET NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE	GERMANY	BRIDGEPORT	13		BORN IN U.S.A.	
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26
at NEW YORK

Max DeLynn
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Headline status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (RACE).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. The entry should States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926
at NEW YORK

Max Belcher
Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

44

34

35

36

Immigration
Vina
Number.

Issued at—

Date.

154 306 WASHINGTON 10.5.26.

153 002 " 8.5.26.

150 726 " 4.5.26.

149 709 " 1.5.26.

149 708 " 1.5.26.

BORN IN U.S.A.

157 090 WASHINGTON 22.5.26.

136 136 " 23.5.26.

136 517 " 18.5.26.

139 162 " 26.5.26.

145 095 " 17.5.26.

136 829 " 19.5.26.

141 899 " 3.4.26.

147 618 " 1.4.26.

159 586 " 29.5.26.

137 007 " 20.5.26.

139 223 " 26.3.26.

144 704 " 12.4.26.

147 704 " 24.4.26.

135 860 " 1.10.26.

135 861 " 16.5.26.

143 023 " 8.4.26.

144 792 " 12.4.26.

141 372 " 1.4.26.

136 557 " 19.3.26.

BORN IN U.S.A.

138 701 WASHINGTON 10.2.26.

154 212 " 10.5.26.

MS City BORN IN U.S.A.

30

List \$

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental
TOURIST THIRD CABIN -

S. S. MÜNCHEN.

Passengers sailing from

BREMER

AUGUST 11TH. 10 28.

This (white) sheet is for the listing of

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from										AUGUST 11TH.		19		28.					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (If intended future permanent residence.)		Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
		Family Name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read what language (or, if completely illiterate, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.				
1		HARIO	KATHARINE	33	M	H. WIFE			GERMAN	GERMAN	U.S.A.	S. ANTONIO	MOTHER MARGARETHE HOSS, KÖLN I./RHLD., OSTHEIMERSTR. 82	FLA.	SAN ANTONIO	154 506	WASHINGTON	10.5.26.	
2		FRUEH	JOHANNES	23	M	TECHN.						BROOKLYN	AUNT JUSTINA SCHNEIDER, FRANKENTHAL/PWALZ, NUERNBERGERSTR.	N.Y.	NEW YORK	153 002		8.5.26.	
3		SCHMIDT	JOHANN	25	M	COOK						NEW YORK	FATHER CONRAD SCHMIDT, BREMEN, SOPHIENSTR. 66	N.Y.	NEW YORK	150 726		1.5.26.	
4		RALL	LOTHAR	34	M	MERCHANT						LOS ANGELES	MOTHER LYDIA RALL, MICHELBERG B./HILBRONN/WTTBG.	CAL.	LOS ANGELES	149 709		1.5.26.	
5		RALL	EMILIE	35	F	H. WIFE													
6	U.S. CIT.	RALL	GOSIMA	2	F	S	NONE	N	CHILD				MOTHER I.L.				149 708		
7		BRAUNWART	MARGARETHE	23	F	S	WAITER											BORN IN U.S.A.	
8		MICHAELIS	KARL	53	M	MUSIC						NEW YORK	GRANDMOTHER FATHER JULIUS BRAUNWART, EPHEDORF B./WUERZBURG/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	157 090	WASHINGTON	22.8.26.	
9		MICHAELIS	KATHARINA	46	F	M	H. WIFE					NEW YORK	BR. I.L. GEORG KLEINBOEHL, BREMERHAVEN, KAISERSTR. 35	N.Y.	NEW YORK	138 139		23.8.26.	
10		THOME	LUISE	22	F	S	SERVANT										136 517		18.3.26.
11		PFÄFFLE	ANNA	21	F	S	NONE					BROOKLYN	BROTHER FATHER ANDREAS THOME, ISPRINGEN I./BADEN	N.Y.	BROOKLYN	139 162		26.8.26.	
12		FRANZE	KATHARINA	45	F	M	H. WIFE					PITTSBURGH	FATHER FRITZ PFÄFFLE, NEUPTEN/WTTBG., HECHELGASSE 15	PA.	PITTSBURGH	145 095		13.1.26.	
13		WAGNER	KATHARINA	68	F	M	H. WIFE					NEW YORK	SISTER MARIA WEISS, MÜNCHEN, REICHENBACHERSTR. 31/III.	N.Y.	NEW YORK	136 829		19.1.26.	
14		BOETTGER	HENRY	28	M	S	HARBER					LANSING	SISTER MARIA SCHITTENHELM, REMMINGSHEIM/WTTBG.	MICH.	LANSING	141 899		3.4.26.	
15		SCHORLING	ANNA	32	F	S	CLERK					NEW YORK	MOTHER ADELHEID BOETTGER, OSTERWEDE B./WOPPSWEDB/HANN.	N.Y.	NEW YORK	147 618		1.5.26.	
16		THIELKING	LUDWIG	21	M	S	SMITH					BROOKLYN	STEPMOTHER B. SCHORLING, BREMEN, WOLTERSHAUSERSTR. 190	N.Y.	BROOKLYN	159 586		20.5.26.	
17		THIELE	ELISABETH	24	F	S	CLERK					NEW YORK	FATHER JOHANN THIELKING, WOERPEDAHL/HANN.	N.Y.	NEW YORK	137 997		20.5.26.	
18		KOPF	ALFRED	20	M	S	WAITER					NEW YORK	FATHER HEINRICH THIELE, LUENBURG/HANN., JAEGERSTR. 101	N.Y.	NEW YORK	139 223		20.5.26.	
19		BERGERHOFF	ELISABETH	34	F	M	H. WIFE					BROOKLYN	FATHERS WILHELM KOPF, IHLIENWORTH A./UNTERELBE	N.Y.	BROOKLYN	144 704		12.4.26.	
20		MEYERDIERKS	ADELE	21	F	S	SERVANT					NEW YORK	FATHER THEODOR MUELLER, BORMER SPIEKERSTR. 2	N.Y.	W. NEW YORK	147 754		20.4.26.	
21		GROTHERR	GESINE	32	F	S	SERVANT					NEW YORK	FATHER DIEDRICH MEYERDIERKS, TRUPERDEICH 1	N.Y.	BROOKLYN	135 860		15.3.26.	
22		BORCHERS	NIKOLAUS	22	M	S	BAKER					FLORALPARK	FATHER JOH. GROTHERR, GLENSTEDT KR. OSTERHOLE	L.I.	FLORALPARK	135 861		16.3.26.	
23		GERDES	HINRICH	25	M	S	BAKER					BROOKLYN	FATHER HERMANN BORCHERS, WOERLE KR. LEHE I./HANN.	N.Y.	BROOKLYN	143 023		8.4.26.	
24		KUSTERER	WILHELM	22	M	S	GOLDSM.					BROOKLYN	MOTHER KATH. GERDES, RINKSTEDT KR. LEHE/HANN.	N.Y.	BROOKLYN	144 792		12.4.26.	
25		BRAHMS	MARIA	27	F	M	H. WIFE					NEW YORK	FATHER BENJAMIN KUSTERER, PFORZHEIM/BADEN	N.Y.	NEW YORK	141 372		1.4.26.	
26		SCHURER	GUSTAV	24	M	M					AMS	MOTHER LINA SEEBERGER, MANNHEIM I./BADEN, J 5/25	IOWA	AMS	136 557		19.3.26.		
27		SCHURER	ELI	27	F	M	H. WIFE											BORN IN U.S.A.	
28		SENNE	HEINRICH	29	M	MINISTER			GERMAN	GERMAN	GERMAN	NEW YORK	FATHER KARL WEND, WALLSTR. 36 SCHWERIN/MECKLBG.	N.Y.	NEW YORK	138 701	WASHINGTON	10.2.26.	
29	U.S. CIT.	SENNE	RENA	28	F	M	H. WIFE					JERSEY CITY	FATHER CHRISTIAN SENNE, NEUEN KIRCH	N.J.	JERSEY CITY	154 212		10.3.26.	
30													FATHER I.L.					BORN IN U.S.A.	

CANCELLED N2 26/27 SCHURER SEE LIST 6 13/14

PURSER.

Total passengers

U.S. citizens

Alien

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

5.

45

Arriving at Port of.

NEW YORK

AUGUST 21ST

19 26.

14-001

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926
at NEW YORK

Max Bentley
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

46

5.

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
157 571	WASHINGTON	17.5.26.
155 740		17.5.26.
161 702		17.5.26.
93 283		23.5.26.
137 370		22.5.26.
174 940		2.7.26.
147 324		20.4.26.
87018		27.5.26.
87017		
	BORN IN U.S.A.	
86 826	WASHINGTON	26.5.26.
	BORN IN U.S.A.	
164 221	WASHINGTON	10.6.26.
115 021	172 718	
138 426	WASHINGTON	25.5.26.
87 376		28.5.26.
93 932		26.9.26.
128 985		9.7.26.
155 622		15.5.26.
158 464		26.5.26.
164 823		10.5.26.
163 024		7.6.26.
83421		13.9.26.
140 295		30.3.26.
144 946		17.4.26.
	BORN IN U.S.A.	

5. 47

PERMITS TO REENTER.-
S. S. "MUNICHEN". Passengers sailing from BREMEN, AUGUST 11TH, 1926.

Total passengers	20
U.S. citizens	2
Aliens	18

14-218

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21ST

19 26.

List 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5. 47

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.								
1	SELF	SELF	1922-1926 NEW YORK	AUNT LINA LUDWIG, 154 MANHATTAN ST., NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	08-11	FRANCE	PAIK	1	157 571	WASHINGTON	7/28/26
2	"	"	1922-1926 CHICAGO	BROTHER GOTTHOLD GESE, 62ND. FRANKLIN ST., JERSEY CITY N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR.	GR.	NONE	GERMANY	RAETZ	2	155 740	"	17/5/26
3	"	"	1922-1926 JERSEY CITY	BROTHER KARL MANZ, R.D.2, WEST WOOD N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BR.	NONE	"	ELLEN	3	161 788	"	1/2/26
4	"	"	1922-1926 JERSEY CITY	UNCLE ROBERT WILL, 458 PHILADELPHIA AVE, EGG HARBOR	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BR.	NONE	"	WALLBERG	4	93 283	"	23/8/26
5	"	"	1922-1926 BROOKLYN	HOME: 233 CORNELIASTREET, BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE	"	KUOM	5	137 370	"	22/8/26
6	"	"	1922-1926 NEW YORK	SISTER ELISE JACOBS, 193RD. STREET END AVE, NEW YORK CITY	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL.	BL.	NONE	"	DITZUMER	6	174 940	"	2/7/26
7	"	"	1922-1926 PITTSBURGH	HUSBAND JOHN IZZO, 5900 MARGARETHASTREET, E.E. PITTSBURGH PA.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BR.	NONE	"	VERLAAT	7		"	
8	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	BR. I. L. JOSEF PAVLOVICS, 1305 N. ORANNASTR., PHILADELPHIA	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE	YUGOSL.	BOCAR	8	147 324	"	20/4/26
9	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	BROTHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	BR.	NONE	"	"	9		"	27/8/26
10	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	UNCLE	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6	FAIR	BL.	BL.	NONE	U.S.A.	PHILADELPHIA	10		"	
11	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	WIFE KATHARINA KREUTZER, 1453 LOGAN AVE, YOUNGSTOWN OHIO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR.	BR.	NONE	U.S.A.	VERMES	12	86 826	WASHINGTON	26/8/26
12	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	HOME: 778 SENECA AVE, BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR.	BR.	NONE	U.S.A.	BROOKLYN	13		"	
13	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	HOME: 778 SENECA AVE, BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR.	BR.	NONE	U.S.A.	BROOKLYN	13		"	
14	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	HUSBAND OTTO NECHUTA, 30. KED ZIE AVE, 1957, CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	GR.	NONE	YUGOSL.	SEKIC	14	164 221	WASHINGTON	10/6/26
15	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	JOHANN FIDLER, 302 CALIFORNIA ST., BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR.	NONE	YUGOSL.	SEKIC	15	164 221	WASHINGTON	10/6/26
16	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	FRIEND 5758 SENECA AVE, OHIO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BL.	NONE	YUGOSL.	SEKIC	16	138 426	WASHINGTON	25/8/26
17	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	WIFE AGNESE HIERZER, 17805 SENECA AVE, CLEVELAND OHIO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BL.	NONE	YUGOSL.	SEKIC	17	87 376	"	28/8/26
18	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	HOME: 580 EAST 165TH STREET, NEW YORK CITY	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	GR.	NONE	AUSTRIA	KLEISTDORF	18	93 932	"	26/9/26
19	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	HOME: 580 EAST 165TH STREET, NEW YORK CITY	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE	GERMANY	WEIERSBACH	19	155 622	"	9/7/26
20	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	WIFE EUGEN BIRLENBACH, 62ND. NEW YORK CITY	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	BR.	NONE	"	WEIERSBACH	20	158 404	"	15/5/26
21	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	HOME: 299 WOLFE AVE, BUFFALO N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL.	BL.	NONE	"	WERMEL3-KIRCHE	21	164 823	"	26/8/26
22	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	FRIEND MARTIN TRABEL, 1804 BOX 18, MORGANTOWN W.VA.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR.	GR.	NONE	"	HASSELBURG	22	164 823	"	10/6/26
23	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	UNCLE TOMASZ PIETRAK, 46 CHURCH STREET, BUFFALO N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BL.	NONE	CS.-SL.	OTROCI	23	83421	"	7/8/26
24	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	HUSBAND H. OTTING, LINDEN LINDEN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE	GERMANY	BREMEN	24	140 295	"	13/8/26
25	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	FATHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR.	BL.	NONE	"	"	25	144 946	"	30/8/26
26	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA	FATHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR.	BL.	NONE	U.S.A.	CARLCH ESTER	26		"	13/8/26
27	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR.	BL.	NONE	"	"	27		"	
28	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR.	BL.	NONE	"	"	28		"	
29	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR.	BL.	NONE	"	"	29		"	
30	"	"	1922-1926 PHILADELPHIA		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR.	BL.	NONE	"	"	30		"	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at AUGUST

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 19 26

at NEW YORK

Max Delaney
Grip

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

48

4.

49

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	47 988	STUTTGART	2.8.26.
2	47 726	"	"
3	47 569	STUTTGART	22.7.26.
4	10 547	BREMEN	29.7.26.
5	47 592	STUTTGART	28.7.26.
6	47 538	"	27.7.26.
7	47 293	"	21.7.26.
8	14 039	BERLIN	2.8.26.
9	13 180	"	12.7.26.
10	47 664	STUTTGART	2.8.26.
11	47 743	"	"
12	15 112	COLOGNE	27.7.26.
13	15 111	"	"
14	15 113	"	"
15	10 659	BREMEN	31.7.26.
16	10 670	"	"
17	10 671	"	"
18	36 209	BERLIN	30.7.26.
19	36 211	"	"
20	36 212	"	"
21	36 213	"	"
22	36 210	"	"
23	15 089	COLOGNE	19.7.26.
24	40 483	STUTTGART	18.7.26.
25	37 497	"	10.7.26.
26	47 659	"	2.8.26.
27	47 660	"	"
28	47 661	"	"
29	10 691	BREMEN	3.8.26.
30	47 136	STUTTGART	16.7.26.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

VISA GRANTED AFTER JULY 1ST, 1926

This (white) sheet is for the listing of _____

VISA GRANTED AFTER JULY 1ST. 1926

S. S. " M U N C H E N "

Passengers sailing from

BREME N

AUGUST 11TH.

19 26.

49

Total passengers	30
U.S. citizens	1
Aliens	30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21ST

1926.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4.
49

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a anarchist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.							
				If yes—																						
1	N	SEE C. 19	25		UNCLE CHRISTOPH BECK, 11 ROOM STREET, JERSEY CITY N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4 PAIR	BL.	GR.	NONE	GERMANY	DICKENSON	1	47 885	STUTTGART	2.8.26.
2	Y	"	25		AUNT ROSE HAUG, 1725 CORNELIA AVE, RIDGEWOOD BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 PAIR	BR.	BR.	NONE	"	FELDBACH	2	47 726	"	"
3	"	"	25		UNCLE ERNST LUDWIG, 1731 LINDEN STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10 PAIR	BR.	GR.	NONE	"	NEHRN	3	47 369	STUTTGART	22.7.26.
4	"	"	25		UNCLE JOHN A. SIEVERS, 851 ROGERS AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 PAIR	BL.	BL.	NONE	"	BEDERKES	4	10 547	BREMEN	29.5.26.
5	"	"	25		UNCLE JOHN DANIEL FRITZ, 2000 W. SMALLWOOD STR., BALTIMORE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 PAIR	BR.	GR.	NONE	"	ISPRINGEN	5	47 592	STUTTGART	28.7.26.
6	"	"	25		FRIEND ANDREAS FINSTER, 32ND ABERDEEN ST., NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9 PAIR	BR.	BR.	NONE	"	SUIZ FELD	6	47 538	"	"
7	N	"	25		UNCLE FRED BENDER, 179 UNIVERSITY AVE, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7 PAIR	BL.	GR.	NONE	"	MASSHEIM	7	47 293	"	"
8	N	"	25		FRIEND R. SCHOEBER, 138 ROYAL STREET N.8, PITTSBURGH PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10 PAIR	BL.	BR.	NONE	"	FELLSHAMMER	8	14 039	BERLIN	2.8.26.
9	N	"	25		FRIEND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5 PAIR	BR.	BL.	NONE	"	SCHWEIDNITZ	9	13 180	"	"
10	N	"	25		UNCLE PIUS EISENHARTER, WESTBURY MASSAUCH COUNTY, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7 PAIR	BL.	BR.	NONE	"	AUFHAUSEN	10	47 664	STUTTGART	2.8.26.
11	"	"	25		UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 PAIR	BL.	BR.	NONE	"	"	11	47 743	"	"
12	Y	"	100		HUSBAND KARL BENDER, 339 DELAWARE AVE, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4 PAIR	BR.	GR.	NONE	"	BONBADEN	12	15 112	COLOGNE	27.7.26.
13	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7 PAIR	BL.	BL.	NONE	"	"	13	15 111	"	"
14	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	PAIR	BL.	BL.	NONE	"	"	14	15 113	"	"
15	"	SELF	50		FRIEND ARNOLD MEYERBRINKS, 1151 GREENE AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	11 PAIR	BR.	GR.	NONE	"	BREMEN	15	10 659	BREMEN	31.7.26.
16	"	"	"		FRIEND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 PAIR	BR.	GR.	NONE	"	"	16	10 670	"	"
17	"	"	"		FRIEND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	PAIR	BR.	GR.	NONE	"	"	17	10 671	"	"
18	"	SEE C. 19	50		FRIEND MARTIN C. LOEW, ROUTE 2, DORR MICHIGAN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 PAIR	BR.	BR.	NONE	"	WARNINGS-HAUSEN	18	36 209	BERLIN	30.7.26.
19	"	"	"		FRIEND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 PAIR	BR.	BL.	NONE	"	NEEDER-ZIMMER	19	36 211	"	"
20	"	"	"		FRIEND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	PAIR	BL.	BL.	NONE	"	OLDENBURG	20	36 212	"	"
21	"	"	"		FRIEND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	PAIR	BR.	BL.	NONE	"	NIEDERZIMMER	21	36 213	"	"
22	"	"	"		FRIEND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	PAIR	BR.	BL.	NONE	"	"	22	36 219	"	"
23	"	"	360		BR. I. L. FRED KINZLER, 1417 WARREN STREET, SPRINGFIELD OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7 PAIR	BR.	GR.	NONE	"	BENDORF	23	15 089	COLOGNE	19.7.26.
24	"	"	600		COUSIN JOH. SCHWARZMUELLER, 1417 FIRST AVE, ALTOONA PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10 PAIR	BL.	BL.	NONE	"	BUCH	24	40 483	STUTTGART	16.7.26.
25	"	"	25		SISTER BERTHA WILKOWSKA, 546 E. 15TH STREET, CLEVELAND OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	PAIR	BL.	GR.	NONE	"	PREMICH	25	37 497	"	"
26	"	"	50		HUSBAND WILHELM LABADIE, LINCOLN AVE, NEW BRUNSWICK N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 PAIR	BL.	BL.	NONE	"	CALW	26	47 659	"	"
27	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 PAIR	BL.	BL.	NONE	"	"	27	47 660	"	"
28	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 PAIR	BL.	BL.	NONE	"	"	28	47 661	"	"
29	"	"	250		HUSBAND WILLIAM LAESSIG, 1 MATT LAKE PLACE, ENGLEWOOD N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 PAIR	BR.	BR.	NONE	"	OSTENDORF	29	10 691	BREMEN	3.8.26.
30	Y	"	50		WIFE JOHN SCHILLING, 479 1/2 N. 21ST STREET, COLUMBUS OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5 PAIR	BL.	BL.	NONE	"	HEUGELINGEN	30	47 136	STUTTGART	16.7.26.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from BRE EN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gustav Wittstein

MASTER Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at NEW YORK

Max Perlman
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THRE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926
at NEW YORK

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Marican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
32	MUNICH	27.7.26. +
557	COLOGNE	8.6.26. +
6 856	BERLIN	19.7.26. +
5	MUNICH	8.7.26. +
28	MUNICH	23.7.26. +
310	LEIPZIG	29.7.26. +
298	"	19.7.26. +
5-952	MUNICH	17.7.26. +
29	COLOGNE	25.7.26. +
8	MUNICH	13.7.26. +
522	"	28.6.26. +
8065	BERLIN	3.8.26. +
17	STUTTGART	21.7.26. +
18	"	" +
32	PRAGUE	2.8.26. +
14	STUTTGART	17.7.26. +
37	MUNICH	2.8.26. +
25	STUTTGART	23.7.26. +
128 701	WASHINGTON	

List.....4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4.

NEW YORK

AUGUST 21ST

1926.

51

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gustav Wittstein
MASTER —Officer

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926
at NEW YORK

Max Beebe
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving at, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Wittstein
MASTER - Officer

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at NEW YORK

Max Beebe
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival; as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

3.

53

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926
at NEW YORK

Max DeLoraine
Deputy

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

52

	34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
1 18 659	COLOGNE	27.7.26.	
2 18 660	"	"	
3 18 667	"	"	
4 47 819	STUTTGART	2.8.26.	
5 8 151	COLOGNE	30.7.26.	
6 8 152	"	"	
7 8 089	BREMEN	16.7.26.	
8 13 991	BREMEN	16.7.26.	
9 13 992	"	"	
10			
11 36 136	BERLIN	22.7.26.	
12 36 214	"	30.7.26.	
13 47 321	STUTTGART	21.7.26.	
14 47 326	"	21.7.26.	
15 18 579	COLOGNE	23.7.26.	
16 37 587	STUTTGART	24.7.26.	
17 10 682	BREMEN	3.8.26.	
18 7 963	"	9.7.26.	
19 10 572	"	26.7.26.	
20 5 993	BERLIN	14.7.26.	
21 47 600	STUTTGART	2.8.26.	
22 6 060	BERLIN	17.26.	
23 8 069	BREMEN	15.7.26.	
24 8 071	"	"	
25 8 098	"	16.7.26.	
26 8 150	"	20.7.26.	
27 47 421	STUTTGART	23.7.26.	
28			
29 18 632	COLOGNE	28.7.26.	
30 36 143	BERLIN	23.7.26.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21 ST

1926.

53

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List.	Whether having a ticket to final destination.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.											
1	SELF	2175	N	HUSBAND NIKOLAUS ZIMMER, 91 HARPER AVE, DETROIT MICH.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	GERMANY	WARTENBURG	1	18 659	COLOGNE	27.7.26.
2	"	"	"	FATHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	"	G. KIRCHEN	2	18 660	"	"
3	"	"	"	FATHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	"	"	3	18 667	"	"
4	Y	2140	"	FRIEND MAX ULBRICH, ST. ANTONIA FLORIDA	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BR.	"	FREUDENBERG	4	47 819	STUTTGART	2.8.26.
5	Y	"	50	HUSBAND DIETRICH FELDMANN, 2043 WASHINGTON STREET, BRONX N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	BR.	"	WOERPEDAH	5	8 151	COLOGNE	20.7.26.
6	"	"	"	FATHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	BR.	"	WESTERWIDE	6	8 152	"	"
7	N	"	25	FRIEND WILLIAM RITTER, CANADIKO N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL.	BL.	"	BREMEN	7	8 089	BREMEN	16.7.26.
8	"	"	50	FRIEND OSWALD HARNEL, 89 STREET 169 EAST, NEW YORK CITY	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BR.	"	LIEGNITZ	8	13 991	BREMEN	16.7.26.
9	"	"	"	FRIEND	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	GR.	"	BENDELWITZ	9	13 992	"	"
10	"	"	25	FRIEND GEORGE J-JENGEL, % AETNA STATE BANK, CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL.	BL.	"	KUMKIN	10	"	"	"
11	"	"	25	FRIEND WALTER KUEHNE, % ARNO MOELLER, 64 EAST 96TH ST., N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR.	BR.	"	LEIPZIG	11	36 136	BERLIN	22.7.26.
12	"	"	85	UNCLE ERNST KAISER, 115 WEST 119TH ST., CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	BR.	"	LEIPZIG	12	36 214	"	30.7.26.
13	"	"	50	BR. I. D. ADOLF STEINER, R.F.D. 4, SOLVAY-SYRACUSE N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	GR.	"	MANHEIM	13	47 321	STUTTGART	21.7.26.
14	"	"	50	COUSIN	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BL.	"	WEIDENSTEIN	14	47 326	"	21.7.26.
15	"	"	180	FRIEND PAUL DAUM, 590 LYMAN AVE, KENOSHA WISC.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL.	GR.	"	RIEDERER-BACH	15	18 579	COLOGNE	23.7.26.
16	Y	"	455	UNCLE JOHANN AND GEORG DUMMER, LAPORTE IND.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR.	"	TRASCHING	16	37 581	STUTTGART	24.7.26.
17	Y	"	25	UNCLE ALBERTUS DE VRIES, BINGHAM LAKE MINN.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR.	BL.	"	PETKUM	17	10 682	BREMEN	3.8.26.
18	Y	"	50	BROTHER JOHANN BORMANN, CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BR.	"	EWELBASKI	18	7 963	"	9.7.26.
19	Y	"	50	UNCLE OKKI HIPPER, RAYMOND	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	GR.	"	BAIT	19	10 572	"	26.7.26.
20	Y	"	45	FRIEND JOHN CARL SCHROEDER, MARSEILLES OTTAWA ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BL.	"	WERTKE	20	5 993	BERLIN	24.7.26.
21	Y	"	25	AUNT MARGARETHE WELER, 7042 S. MORGAN ST., CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	GR.	"	NEUNWEIER	21	47 600	STUTTGART	2.8.26.
22	Y	"	50	COUSIN EWALD WAKAT, 1837 MO-HAWK ST., CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BR.	"	BERLIN	22	6 060	BERLIN	17.8.26.
23	Y	"	25	UNCLE HERMANN AKKERMANN, GIFFORD ILLINOIS	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR.	BL.	"	KIRCHDORF	23	8 069	BREMEN	15.7.26.
24	Y	"	50	UNCLE HUGO VAN MARK, TORRINGTON WYO.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	"	APERMARSCHE	24	8 071	"	"
25	"	"	25	UNCLE JOHN HONKEN, KENNETH CITY NEBRASKA	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	"	BUNDER-HAMMICH	25	8 098	"	16.7.26.
26	Y	"	25	UNCLE JOHN G. SAATHOFF, HILDRETH NEBRASKA	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BR.	"	KIRCHDORF	26	8 150	"	20.7.26.
27	Y	"	25	SISTER ELSE KURZ, 627 CLIVEDEN AVE, PHILADELPHIA PA.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR.	BR.	"	HAUSEN	27	47 421	STUTTGART	23.7.26.
28	"	"	25	COUSIN ORSON BILLZ, 910 LINCOLN ST., SALT LAKE CITY UTAH	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BR.	"	SPANDAU	28	"	"	"
29	N	"	25	BR. I. L. EUGEN BIRLENBACH, 62ND CAMEBY STREET, ASTORIA L.I.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	"	BARMEN	29	18 632	COLOGNE	24.7.26.
30	Y	"	25	AUNT ELSE SINGER, 726 BELMONT AVE, TOLEDO OHIO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR.	GR.	"	TANGERMUNDE	30	36 143	BERLIN	23.7.26.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbel in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. W. Holen, of the Steamer from Brun, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of Aug, 1926
at San Francisco
Max Bergman
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-line status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926

at NEW YORK

Max Berling
J. Dimp

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	26 502	COLOGNE	2.8.26.
2	112	"	2.8.26.
3	37 585	STUTTGART	26.7.26.
4	47 496	"	"
5	8137	BERLIN	20.7.26.
6	8 198	"	26.7.26.
7	8 192	"	"
8	37 560	STUTTGART	22.7.26.
9	18 512	COLOGNE	21.7.26.
10	6 102	BERLIN	22.7.26.
11	47 725	STUTTGART	2.8.26.
12	47 158	"	19.7.26.
13	40 505	"	16.7.26.
14	40 506	"	"
15	40 507	"	"
16	40 562	"	20.7.26.
17	13 185	BERLIN	21.7.26.
18	37 532	STUTTGART	16.7.26.
19	40 406	"	12.7.26.
20	10 756	BERLIN	9.8.26.
21	18 704	COLOGNE	28.2.26.
22	36 074	BERLIN	15.2.26.
23	36 075	"	15.2.26.
24	18 400	COLOGNE	13.7.26.
25	1	"	"
26	43 161	STUTTGART	9.7.26.
27	10 612	BERLIN	28.7.26.
28	47 815	STUTTGART	8.2.26.
29	47 407	"	23.7.26.
30	18 668	COLOGNE	7.27.26.

List
2.

Special Pass FOR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

VISA GRANTED AFTER JULY 1ST 1926

This (white) sheet is for the listing of

VISA GRANTED AFTER JULY 1ST, 1926.

S. S. "MÜNCHEN"

Passengers sailing from

BREMEN

AUGUST 11TH.

19 26.

14-211

(Printed in England.)

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		34		35		36	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.												
		Family Name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.				State.	City or town.										
1		BRAUN	ELISABETH	54	F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	GERMAN	GERMAN	GERMAN	FRANKFURT	BR. I. L. WILHELM MEISTER, FRANKFURT I./HEBSEN, WASSERWEG 28	N. Y.	NEW YORK	26 502	COLOGNE	2.8.26												
2	UNDER 16	BRAUN	MARIA	11	F	S	NONE							UNCLE			112		2.8.26												
3		WIEDMANN	OTTO	32	M	S	PARML.						HAMBURG	BROTHER JOHANN WIEDMANN, RAMBACH I./BAVARIA	BA	RICHMOND	37 585	STUTTGART	26.7.26												
4		MUELLER	PAUL	20	M	S	SMITH						CLEEBRONN	FATHER CHRISTIAN MUELLER, SCHWAI-GERN/WTBQ., WASSERSTR. 34	N. Y.	ALBANY	47 496														
5		BOHN	GEORG	21	M	S	PARML.						VANEL	FATHER JOHANN BOHN, BOHLENBERGE POST OFF. 8 ZEREL/HANN./OLDBG. N. Y.		NEW YORK	8137	BREMEN	20.1.26												
6		MAHLSTEDT	WILHELM	20	M	S	PARML.						BOHLENBERGE	FATHER WILHELM MAHLSTEDT, BOHLENBERGE/OLDBG.	ILL.	MELFORD	8 198		26.7.26												
7		MISSEGADES	FRITZ	20	M	S	PARML.							FATHER FRIEDRICH MISSEGADES, BOHLENBERGE I./OLDBG.			8 192														
8		SCHIESSL	FRANZ	24	M	S	PARML.						PPAKOPEN	FATHER JOS. SCHIESSL, PPAKOPEN I./OBERPFALZ	KY.	NEWPORT	37 560	STUTTGART	22.7.26												
9		PAENGER	HERMANN	31	M	S	RECHN.						ESSEN	FATHER HERMANN PAENGER, ESSEN I./RHLD., THIESBURGERWEG 10	MICH.	KALAMAZO	18 512	COLOGNE	21.7.26												
10		GOLZE	WILLI	29	M	M	LOOKS						BERLIN	WIFE AGNES GOLZE, BERLIN, RO-STOCKERSTR. 12	PA.	PITTSBURGH	6 102	BERLIN	22.7.26												
11		BOE	ROBERT	30	M	M	BAKER						LEONBERG	WIFE FRIEDA BOE, LEONBERG I./WTBQ., ZWISCHSTR. 17	DEL.	WILMINGTON	47 725	STUTTGART	2.8.26												
12		KUNZMANN	KARL	37	M	M	SMITH						ISPRINGEN	WIFE CHRISTINE KUNZMANN, ISPRINGEN I./BADEN, WILHELMSTR. 289	PA.	BETHLEHEM	47 158		19.7.26												
13		ZIERINGER	ANTON	38	M	M	CHAUF.						BAYREUTH	FATHER I. L. JOH. RAITHEL, GEFRES I./OBERFRANKEN	ILL.	CHICAGO	40 505		16.7.26												
14		ZIERINGER	JETTE	32	F	M	H. WIFE							FATHER			40 506														
15	UNDER 16	ZIERINGER	JETTE	4	F	S	NONE	N	CHILD	N				GRANDFATHER			40 507														
16		MITTELHAMMER	KARL	35	M	M	SMITH	Y	GERMAN	Y			MUENCHEN	WIFE THERESE MITTELHAMMER, MUENCHEN, BELGRADSTR. 36	N. J.	UNION CITY	40 562		20.7.26												
17	ac Berlin 2/13/30	SCHULZ	ERNST	45	M	M	LOOKS						KONTOPP	WIFE ALMA SCHULZ, KONTOPP I./BRDQ., MUEHLENSTR. 51	ILL.	CHICAGO	13 185	BERLIN	21.7.26												
18		BESEL	JOHANN	21	M	S	PARML.						MOENCHS-DEGGINGEN	MOTHER ROSINA BESEL, MOENCHS-DEGGINGEN/BAVARIA	ILL.	STRAWN	37 532	STUTTGART	16.7.26												
19		HEUBERGER	GOTTFRIED	25	M	S	PARML.						KLEINSORHEIM	FATHER GOTTFRIED HEUBERGER, M I./BAVARIA, KLEINSORHEIM	IND.	SOUTH BEND	40 406		12.7.26												
20		SIEBERT	FRIEDA	28	F	M	H. WIFE						OLDENBURG	FATHER GERHARD FRIEDRICH, KLE-FELD I./OLDBG.	CAL.	LOS ANGELES	10 756	BREMEN	9.8.26												
21		RATHMACKERS	KARL	23	M	S	CLERK						ESSEN	FATHER HEINRICH RATHMACKER, ESSEN/RHLD., REESLAUERSTR.	N. Y.	SCHENECTADY	18 704	COLOGNE	28.7.26												
22		STRIETZEL	LUDWIG	38	M	M	FORNER						MAGDEBURG	BROTHER FRANZ STRIETZEL, MAGDEBURG/SACHS., SCHIFFERSTR. 16	N. Y.	NEW YORK	36 074	BERLIN	15.7.26												
23		STRIETZEL	FRIEDA	37	F	M	H. WIFE							BR. I. L.			36 075		15.7.26												
24	Submitted	RUEHNER	HEINRICH	40	M	M	TAILOR						HAGEN	WIFE MARZHA RUEHNER, HAGEN I./WESTFL., WEHRINGHAUSERSTR. 33	N. Y.	NEW YORK	18 400	COLOGNE	13.7.26												
25	Submitted	RUEHNER	MARGARETHE	17	F	S	TAILOR							MOTHER			1														
26		BENZEL	KARL	23	M	S	PARML.						HOLZMEDIEN	FATHER JOH. BENZEL, HOLZMEDIEN I./WTBQ.	N. Y.	BROOKLYN	43 161	STUTTGART	9.7.26												
27		MENZE	WILHELM	19	M	S	WORKM.						NIENBURG	FATHER WILHELM MENZE, NIENBURG I./HANN., HANNOVERSCHESSTR. 39	ILL.	PRAIRIE VIEW	10 612	BREMEN	28.7.26												
28		BERLINGER	JULIUS	25	M	S	RAILWAYM.						MANNHEIM	MOTHER MARIA BERLINGER, WALL-DUERN I./BADEN, OB. VORSTADTSTR.	N. J.	LONG ISLAND	47 815	STUTTGART	8.2.26												
29		SCHNEIDER	FRANZ	23	M	S	PARML.						SICKINGEN	FATHER BERNHARD SCHNEIDER, SICKINGEN/BADEN,	N. Y.	NEW YORK	47 407		23.7.26												
30		DUNGS	AUGUST	25	F	M	H. WIFE						G. KIRCHEN	FATHER KARL BOCK, GELSENKIRCHEN I./WESTFL., FRIESENSTR. 57	MICH.	DETROIT	18 668	COLOGNE	7.27.26												

Total passengers 28

U.S. citizens 100,000,000

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

19 26.

List 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2.

55

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List.	Whether having a ticket to land and final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20.00 or more?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.			
1	Y	SELF	50		HUSBAND MICHAEL BRAUN, 317 EAST 33RD. STREET, NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2 FAIR	BR. BR.	NONE	GERMANY	KESTHUNE	1	26 502	COLOGNE	2.8.26.
2					FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BR. BL.	NONE	AUSTRALIA	ADELAIDE	2	112		2.8.26.
3					COUSIN FELIX REICHARD, RICHMOND PA. GUYS MILLA PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9 FAIR	BR. GR.	NONE	GERMANY	RAMSACK	3	37 585	STUTTGART	26.2.26.
4					AUNT MARIE STINERLE, 68 BASSETT STREET, ALABAMA N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5 FAIR	BR. BR.	NONE	"	SCHWAIGERN	4	47 496		
5	Y				FRIEND ROBERT STRAHL, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1 FAIR	BL. BR.	NONE	"	BOHLENBERG	5	8137	BRESEN	20.7.26.
6	Y				UNCLE JOHN EILERS, MILFORD ILLINOIS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1 FAIR	BR. GR.	NONE	"	"	6	8 193		26.7.26.
7	Y				FRIEND JPHANN HARM F. LUECHT, MILFORD ILLINOIS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4 FAIR	BR. BL.	NONE	"	BOHLENBERG	7	8 192		
8					FRIEND ALBERT BERGER, 907 HAM- LAT STREET, NEWPORT KY.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7 FAIR	BR. GR.	NONE	"	PTAKOFEN	8	37 560	STUTTGART	22.7.26.
9					FRIEND FRANK ROBERT, 1 RIVER ROAD, KALAMAZO MICHIGAN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	FAIR	BR. BR.	NONE	"	ESSEN	9	18 512	COLOGNE	21.7.26.
10	Y				UNCLE KARL SCHILLING, 1521 OAK STREET, EAST PITTSBURGH PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 FAIR	BR. GR.	NONE	"	JOACHIMSTHAL	10	6 102	BERLIN	22.7.26.
11					UNCLE JULIUS HOFMANN, 1608 W. 4TH. STREET, WILMINGTON DEL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10 FAIR	BR. BR.	NONE	"	LEONBERG	11	47 725	STUTTGART	2.8.26.
12					COUSIN FERDINAND BENNIG, 649 PROSPECT STREET, BETHLEHEM PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7 FAIR	BL. BL.	NONE	"	ISPRINGEN	12	47 158		19.7.26.
13					SISTER THERESE MEYER, 628 KINGHAM PLACE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 FAIR	BR. BR.	NONE	"	SEIDENBACH	13	40 505		16.7.26.
14					S.I.L.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4 FAIR	BR. BR.	NONE	"	GEFREES	14	40 506		
15					AUNT	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BL. BL.	NONE	"	DAYREUTH	15	40 507		
16					COUSIN CHARLES STANOL, 120-41ST STREET, UNION CITY N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3 FAIR	BR. GR.	NONE	"	REITBERG	16	40 562		20.7.26.
17	Y				BR. I.L. WALTER KURT DORENDORF, 2047 DAYTON STREET, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 FAIR	BL. BL.	NONE	"	KONTOPF	17	13 185	BERLIN	21.7.26.
18					FRIEND KARL ABLE, STRAWN ILLINOIS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 FAIR	BR. BR.	NONE	"	LOHNSCHIED- GINGEN	18	37 532	STUTTGART	16.7.26.
19					COUSIN MINNIE PRINZMANN, 1311 PRINZ COURT, SOUTH BEND IND.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 FAIR	BL. BL.	NONE	"	KLEINERZHEIM	19	40 406		12.7.26.
20	Y				AUNT CLARA GANY, 11 PRESTON AVE, RIDGEFIELD CAL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 FAIR	BL. BR.	NONE	"	WULSDORF	20	10 756	BRESEN	9.8.26.
21					FRIEND HUSOWISIAN, 11 TURNER AVE, SCHENECTADY N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	FAIR	BR. BR.	NONE	"	ESSEN	21	18 704	COLOGNE	28.7.26.
22	Y				COUSIN WILLIAM MOBER, 59-18 39TH. AVE, WOODSIDE L.I.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7 FAIR	BR. BR.	NONE	"	MACDENBEC	22	36 074	BERLIN	15.7.26.
23					COUSIN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5 FAIR	BL. BR.	NONE	"	"	23	36 075		15.7.26.
24					FRIEND GEORGE HENRY MEYER, 5610 PRECOTT AVE, ST. LOUIS MO.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10 FAIR	BR. GR.	NONE	"	ONSTRICH	24	18 400	COLOGNE	13.7.26.
25					FRIEND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 FAIR	BL. BL.	NONE	"	"	25	1		
26	Y				UNCLE HENRY BENZEL, 219 FOS- DIECK AVE, GLENDALE ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8 FAIR	BR. GR.	NONE	"	HOBZMEDE	26	43 161	STUTTGART	9.7.26.
27					UNCLE HENRY TONNE, PRAIRIE VIEW	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11 FAIR	BR. BL.	NONE	"	KIEBRODER	27	10 612	BRESEN	28.7.26.
28	Y				BR. I.L. ANDREAS LEHRMANN, 269 12TH. AVE, ASTORIA L.I.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6 FAIR	BR. BR.	NONE	"	WALLDUER	28	47 815	STUTTGART	8.2.26.
29					FRIEND ALFRED HESSLER, 266 BORN STREET, SACACURSTATE N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7 FAIR	BL. GR.	NONE	"	SICKINGER	29	47 407		23.7.26.
30					HUSBAND WILHELM DUNGS, 91 HAD- PER AVE, DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5 FAIR	BL. BL.	GRAVIDITAS	"	G. KIRCH	30	18 668	COLOGNE	7.2.26.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER —Officer—

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1916
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-313

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIA.

"West India" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African race, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. FRITZ PLATO, Surgeon of the GERMAN S.S. MUENCHEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926
at NEW YORK.

Max F. Schuler
Dr. Plato

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hobrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
		34	35
1	27 498	DRESDEN Q	12.4.26
2	117 049	WASHINGTON	11.12.26
3	22 911	LEIPZIG Q	17.4.26
4	22 913	" Q	"
5	22 912	" Q	"
6	40 478	COLOGNE Q	12.4.26
7	9 672	BERLIN Q	27.4.26
8	10 006	COLOGNE Q	4.5.26
9	10 007	" Q	"
10	197	BREMEN N.Q.	21.5.26
11			
12	9 989	COLOGNE Q	3.5.26
13	28 244	COBLENZ Q	22.6.26
14	6117	COLOGNE Q	1.5.26
15			
16	10 212	COLOGNE Q	4.5.26
17	483	PRAGUE Q	4.5.26
18	484	" Q	"
19	10	STUTTGART N.Q.	21.7.26
20	28	KOWNO N.Q.	29.7.26
21	14 676	BREMEN Q	15.4.26
22	56	DANZIG Q	29.7.26
23	58	" Q	"
24	59	" Q	"
25	130	MUNICH N.Q.	14.4.26
26	92	PRAGUE Q	3.8.26
27	93	" Q	3.8.26
28	40	VIENNA Q	14.7.26
29	40 465	COLOGNE Q	12.4.26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21ST

1926.

57

57

36

Date.

4.26

12.2

4.26

"

"

4.26

4.26

.26.

"

5.26

.26.

6.26

.26.

.26.

.26.

7.26.

7.26.

4.26.

7.26.

.26.

.26.

.26.

.26.

.26.

.26.

.26.

.26.

.26.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a anarchist.	Whether a communist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.							
				If yes— Year or period of years. Where?	1.																				
1	N	SELF	25	1923-1925 CHICAGO	FRIEND LEONHARD HOEGLMEIER, 2163 MORRIS AVE, NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GR.	NONE	GERMANY	PLAUN	1	27 498	DRESDEN	Q	12.4.26
2	"	"	"	"	UNCLE OTTO KRIEG, 115 WEST 119TH STREET, CHICAGO ILL.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	NONE	"	GR. DEUBEN	2	117 049	WASHINGTON	"	11.12.26
3	"	"	"	"	UNCLE	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	NONE	"	LEIPZIG	3	22 911	LEIPZIG	Q	17.4.26
4	"	"	"	"	UNCLE	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	NONE	"	"	4	22 913	"	Q	"
5	"	"	"	"	UNCLE	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	NONE	"	"	5	22 912	"	Q	"
6	"	"	"	"	FRIEND AUGUST DEIST, 336 BOX, MOUNDSVILLE W.VA.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GR.	NONE	"	"	6	40 478	COLOGNE	Q	12.4.26
7	"	"	"	"	STEPPATHER HERMANN WEGNER, BOX 255, OCONTO, WISC.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GR.	NONE	"	"	7	9 672	BERLIN	Q	27.4.26
8	"	"	"	"	HUSBAND HERMANN BOEHM, 91ST HARPER AVE, DETROIT MICH.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	NONE	"	"	8	10 006	COLOGNE	Q	4.5.26
9	"	"	"	"	FATHER	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	NONE	"	"	9	10 007	"	Q	"
10	"	"	"	"	HUSBAND PAUL STELZER, 328 HUDSON STREET, HOBOKEN N.Y.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	NONE	"	"	10	197	BREMEN	N.Q.	21.5.26
11	"	"	"	"	UNCLE JAKOB ZERNASS, DORE	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	NONE	"	"	11				
12	"	"	"	"	UNCLE ALFRED BUHR, P.O. BOX 317, LAR HENDON N.J.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	NONE	"	"	12	9 989	COLOGNE	Q	3.5.26
13	"	"	"	"	BR. I.L.M.C. HAUGHTON, 224 HOLLY STREET, TACOMA PARK D.C.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	NONE	"	"	13	28 244	COBLENZ	Q	22.6.26
14	"	"	"	"	COUSIN FRIDA PENNITZ, 877 E. 40TH ST. CHICAGO ILL.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	NONE	"	"	14	6117	COLOGNE	Q	1.5.26
15	"	"	"	"	UNCLE JAKOB ZERNASS, DORE	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	NONE	"	"	15				
16	"	"	"	"	UNCLE ALFRED BUHR, P.O. BOX 317, LAR HENDON N.J.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	NONE	"	"	16	10 212	COLOGNE	Q	4.5.26
17	"	"	"	"	SON STEVE DOBOS, 213 WILLIAM STREET, TRENTON N.J.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR.	NONE	"	"	17	483	PRAGUE	Q	4.5.26
18	"	"	"	"	SON	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	FAIR	GR.	NONE	"	"	18	484	"	Q	"
19	"	"	"	"	HUSBAND CHRISTIAN SCHWARZ, 93RD, JERSEY CITY, JERSEY CITY	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR.	NONE	"	"	19				
20	"	"	"	"	WIFE EMILIA RAMANAUSSAS, 1364 MAIN STREET, PITTSBURGH PA.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR.	NONE	"	"	20				
21	"	"	"	"	BR. I.L. ROBERT RAHN, 1855 EAST 8TH STREET, INDIANAPOLIS IND.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL.	NONE	"	"	21	14 676	BREMEN	Q	15.4.26
22	"	"	"	"	MOTHER MARGARETHE LIEBBERG, R.D. 1, BOX 110, WILKES BARRE	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	NONE	"	"	22	56	DANZIG	Q	29.7.26
23	"	"	"	"	MOTHER	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	NONE	"	"	23	58	"	Q	"
24	"	"	"	"	MOTHER	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	GR.	NONE	"	"	24	59	"	Q	"
25	"	"	"	"	ELIZABETH N. ELIZABETH N.J. EAST JERSEY STR. 864.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	NONE	"	"	25	130	MUNICH	N.Q.	14.4.26
26	"	"	"	"	HUSBAND KARL NOVAK, 333 EAST 75TH STREET, NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	NONE	"	"	26	92	PRAGUE	Q	3.8.26
27	"	"	"	"	FATHER	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL.	NONE	"	"	27	93	"	Q	3.8.26
28	"	"	"	"	SISTER MARIA LUDROWSKI, 3 UNIVERSITY PLACE, NEW YORK CITY	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	GR.	NONE	"	"	28	40	VIENNA	Q	14.7.26
29	"	"	"	"	UNCLE ENGELBERT SCHEELE, BELEN NEW MEXICO	NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	NONE	"	"	29	40 465	COLOGNE	Q	12.4.26
30	"	"	"	"		NO ALWAYS Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR		NONE	"	"	30				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAV WITTSTEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. MUENCHEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gustav Wittstein
MASTER Officer.

Sworn to before me this 21ST day of AUGUST, 1926
at NEW YORK

May Redman
Immigration Officer.

16-513

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

1.

TOURIST THIRD CABIN.
S. S. "MUNCHEN"

sailing from BREMEN

AUGUST 11TH, 1926, Arriving at Port of

NEW YORK AUGUST 21ST, 1926.

58

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SCHNIPP	CARL	39	M	M		
2	SCHNIPP	FRIEDA	34	F	M	PASSPORT 185839 WASH. APRIL 10TH. 1926	135 MC. KINLEY AVE, JOHNSTOWN N.J.
3	RUPRECHT	FRANK	73	M	M	PASSPORT No 57490 WASH. D.C. 20/5/26 COUNTY COURT OF ORANDAGA DEC. 21ST. 1900	752 BUTTERNUT STREET, SYRACUSE N.Y.
4	TOMASIK	JOSEF	38	M	S	PASSPORT 201043 WASH. APRIL 27TH. 1926 ABOUT SEPTEMBER 1923 PITTSBURGH PA.	3010 S. REDVALE AVE, CHICAGO ILL.
5	TISCHLER	EMILY	38	F	M	PASSPORT 193319 WASH. APRIL 20TH. 1926 SEPTEMBER 1919	LYELL ROAD MOLDWATER NEW YORK
6	TISCHLER	MARTHA	16	F	S	DECEMBER 30TH. 1909 ROCHESTER N.Y.	
7	HINWIG	ARNO	45	M	S		
8	SCHAEFER	HENRY	71	M	M	NEW YORK 6TH. JUNE 1855	1108 COUGH STREET, SAN FRANCISCO CAL.
9	SCHNEIDER	ANTON	70	M	WD		650 EAST 222ND. STREET, NEW YORK
10	MERTENS	OTTO	67	M	WD	PASSPORT 200061 WASH. APRIL 30TH. 1926	688 A. 9TH. STREET, BROOKLYN N.Y.
11	KLOPFER	VICTORIA	49	F	M	PASSPORT No 172317 WASH. 20/3/26 1985 SYRACUSE N.Y. COUNTY COURT	725 BUTTERNUT STREET, SYRACUSE N.Y.
12	POLL	FRANK	68	M	M	PASSPORT No 170217 WASH. 17/3/26 BY MARRIAGE	616 FREYSTREET, FORT WAYNE IND.
13	POLL	MARGRET	61	F	M	PASSPORT 173535 WASH. MARCH 23RD. 1926	26TH. SAMSON STREET, WATERBUCK CONN.
14	SCHULZ	ERNEST	71	M	M		
15	SCHULZ	KAETHI	60	F	M	PASSPORT 2930 WASH. D.C. 29/5/26 1938 CHICAGO ILL. CIRCUIT COURT PASSPORT AS ABOVE	4432 WILCAT STREET, CHICAGO ILL.
16	MARQUARDT	LUDWIG	68	M	M		
17	LIEBIG	EDWARD	59	M	M	PASSPORT 198878 WASH. APRIL 26TH. 1926	316 PARK STREET, SYRACUSE N.Y.
18	LIEBIG	ROSIE	54	F	M	PASSPORT 2987 WASH. D.C. JUNE 3RD 1926 SEP. 15TH. 1919 SUPERIOR COURT CHICAGO	922ND. NORTH HOMANN AVE, CHICAGO ILL.
19	KOBER	DOROTHEA	60	F	WE	PASSPORT AS ABOVE	
20	GRAU	GEORGE	69	M	M	PASSPORT 187452 WASH. APRIL 13TH. 1926 PASSPORT 197503 WASH. D.C. 23/4/26 JUNE 15TH. 1898 SUPERIOR COURT PITTSBURGH	252 N. PAUL STREET, PITTSBURGH PA. 1139 BELLAIR AVE, PITTSBURGH PA.
21	WORONOFF	LEON	16	M	S	DECEMBER 6TH. 1910 NEW YORK N.Y.	479. 16TH. AVE, ASTORIA I.I.
22	MARQUARDT	MORITZ	58	M	M		
23	MARQUARDT	WILHELMINE	54	F	M	PASSPORT: 174973 WASH. 25/3/26 JANUARY 18TH. 1891 COMMON PLEAS PHILA. BY MARRIAGE	LEONIA AVE, BOGOTA N.J.
24	MARQUARDT	HERMANN	16	M	S	PASSPORT AS ABOVE PASSPORT 174973 MARCH 25TH 1926 WASH.	
25	MORGNER	ALBIN	29	M	M	PASSPORT 217181 WASH. 13/5/26 BERGEN COUNTY HACKENSACK N.J. 5.5.1926	176 CHESTNUT STREET, GARFIELD N.J.
26	MORGNER	FRIEDA	29	F	M		
27	MORGNER	HERMANN	8	M	S	GARFIELD N.J. 29.5.1918	
28	MORGNER	WALTER	1	M	S	GARFIELD 18.3.1925	
29	PELZNER	GERTRUDE	43	F	S		

CANCELLED: NO. 5 TOMASIK DID NOT SAIL. NO. 6/7 TISCHLER SEE LIST 8 25/26. NO. 10 SCHNEIDER DID NOT SAIL.
NO. 22 WORONOFF SEE SHEET 6/2.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England)

TOURIST THIRD CABIN.

S. S.

" M U E N C H E N "

sailing from

BRMEN

AUGUST 11TH, 1926 Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21ST

1926

59

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	V. BIEDENFELD	HERMANN	72	✓	PASSPORT 169635 WASH. MARCH 16TH.1926 HENNEPIN ILLINOIS 1876	HENNEPIN ILLINOIS
2	V. BIEDENFELD	LIZZIE	64	✓	NOVEMBER 24TH.1862 HENNEPIN ILL.	5910 MICHIGAN AVE, ST. LOUIS MO.
3	ROEVER	FRIEDRICH	40	✓		" "
4	ROEVER	MARGARETHE	39	✓		" "
5	ROEVER	JOHANNES	7	✓	ST. LOUIS 18. 9. 1918	" "
6	ROEVER	EDLWEIS	5	✓	ST. LOUIS 8. 9. 1920.	" "
7	CHRISTOPH	REINHOLD	59	✓		913 EAST AVE, WAUKESHA WISC.
8	MARGLI	FERDINAND	58	✓	PASSPORT 162765 WASH. FEBR.27TH.1926 JULY 16TH.1906 MILWAUKEE WISC.	423 SUPERIORSTREET, MILWAUKEE WISC.
9	MARGLI	ROSE	55	✓		" "
10	RAHN	PAULINE	35	✓	PASSPORT 163749 MILWAUKEE 3.3.26. MILWAUKEE WISC. MARCH 3RD.1926	613 LLOYDSTREET, MILWAUKEE WISC. 736-7TH. STREET, MILWAUKEE WISC.
11	PROUCHER	ANNA	48	✓	APRIL 9TH.1877 MILWAUKEE WISC.	273 CORNELIASTREET, BROOKLYN N.Y.
12	PLATE	DIEDRICH	22	✓		11 ST. MARKS BLACE, NEW YORK N.Y.
13	HAGENBRUCH	LOUISE	54	✓	PASSPORT 200045 WASH. APRIL 27TH.1926	268 PENNSYLVANIA AVE, FREEPORT L.I.
14	FELDMANN	JOHN	59	✓	PASSPORT N° 197 151 WASH. APR.23RD 1926 AUGUST 20TH.1893 NEW YORK SUPR. COURT	26 AMSTERDAM AVE, NEW YORK N.Y.
15	WEDEL	HENRY	66	✓	PASSPORT N° 189789 WASH. APR. 15TH 1926 COURT OF COMMON PLEAS NEW YORK 23.8.93	1210 GREENAVE, BROOKLYN N.Y.
16	HEINZ	ELISE	59	✓	PASSPORT 185811 WASH. APRIL 10TH.1926 1878 NEW YORK CITY WOAL	221 15TH. STREET, NEW YORK N.Y.
17	HERRMANN	HENRY	61	✓	PASSPORT 172596 WASH. APR. 2ND 1926 SUPERIOR COURT NEW YORK 15.9.1893	" "
18	HERRMANN	ANNA	61	✓	PASSPORT AS ABOVE	" "
19	HERRMANN	SOPHIE	29	✓	DECEMBER 19TH.1896 NEW YORK N.Y.	328 EAST 180TH. STREET, NEW YORK CITY
20	RAUTENBEHLER	GERTRUDE	33	✓	PASSPORT 171358 WASH. MARCH 18TH.1926 1887 LANSING MICH.	416 GENESSEE AVE, LANSING MICH.
21	GUENTHER	CHRISTIAN	60	✓		" "
22	GUENTHER	MINNIE	60	✓		815 WALNUTHSTREET, LANSING MICH.
23	HETZER	PAULINE	53	✓	PASSPORT 186445 WASH. APRIL 12TH.1926	24 JOHNSTREET, GLOVERSVILLE NY.
24	NICKE	EMMA	50	✓	PASSPORT 207200 WASH. MAY 4TH.1926	" "
25	NICKE	ELSIE	24	✓	PASSPORT N° 207201 MAY 4TH.1926 WASH.	BOX 993, FORT PIERCE FLA.
26	MULLER	JENNY	40	✓	PASSPORT 199856 WASH. 26.4.1926	" "
27	ROGERS	EVELYNE	33	✓	PASSPORT N° 209265 WASH. MAY 6TH 1926	1718 EAST PITTSBURGH PA.
28	RAUSCH	PAULINE	43	✓	PASSPORT 176794 MARCH 29TH.1926	204 EAST 81ST. STREET, NEW YORK N.Y.
29	KIRCHNER	FRIEDRICH	41	✓	PASSPORT N° 210 777 WASH. MAY 7TH 1926 COUNTY COURT PHILADELPHIA PA. 15.11.15.	98TH. KENYONSTREET, SPRINGFIELD MASS.
30	VOEGLER	CARL	43	✓	SPRINGFIELD MASS. JUNE 26TH.1922 SUPERIOR COURT HAMPSHIRE COUNTY	" "

CANCELLED N° 12 PLATE SEE LIST 6/8. N° 21/22 GUENTHER DID NOT SAIL.
N° 30 VOEGLER SEE LIST 8/23

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3. 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-214)
TOURIST THIRD CABIN

S. S. "MURCHEN"

sailing from

BREMEN

AUGUST 11TH., 19 26 Arriving at Port of

NEW YORK AUGUST 21ST

19 26.

60

No. of List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	ZIMMER	ERNST	37	M M	PASSPORT 216962 WASH. MAY 13TH. 1926 HACKENSACK JUNE 21ST. 1921 N.J.	64TH. PROSPECT STREET, GARFIELD N.J.
2	ZIMMER	MINNIE	33	F M	PASSPORT AS ABOVE	" "
3	ZIMMER	SELMA	10	F S	CLIFTON FEBR. 11TH 1916	" "
4	ZIMMER	ALFRED	3	M S	GARFIELD N.J. MAY 1ST 1923	" "
5	JACOB	MATHIAS	60	M S	PASSPORT 198066 WASH. APRIL 24TH. 1926	603RD. JACKSON AVE, BRONX N.Y.
6	BURGMANN	WILLIAM	39	M M	INDIANAPOLIS IND. AUGUST 2ND. 1886	1560 CHURCHMAN AVE, INDIANAPOLIS IND.
7	BURGMANN	ANNA	41	F M	PASSPORT N° 187904 WASH. APR. 13TH 1926	" "
8	JOHL	EMIL	56	M M	PASSPORT N° 217406 WASH. DISTRICT COURT MARCH 13TH 1926	SANKVILLE WISCONSIN
9	NOBIS	EMMA	58	F M	PASSPORT 197122 WASH. APR. 23RD 1926 BY MARRIAGE	CHICAGO ILL.
10	CHARTERS	ANNA	50	F M	PASSPORT 224341 WASH. MAY 20TH. 1926 BY MARRIAGE AUGUST 5TH. 1897	ALTGELDSTR. 4537 728 THIRD AVE, NEW YORK
11	HELLER	JOHANNA	50	F WD	PASSPORT N° 207033 WASH. MAY 4TH 1926 JANUARY 7TH-1904 ABERDEEN KANSAS	SALOMON KANSAS
12	FULLENBACH	JOHN	47	M M	PASSPORT 184586 WASH. APRIL 9TH. 1926	111 EAST 126TH. STREET, NEW YORK N.Y.
13	FULLENBACH	JOHANNA	46	F M	" "	" "
14	WEBER	EVA	27	F S	JULY 8TH. 1899 NEW YORK	512 HILLSIDE AVE, PALISADES PARK N.J.
15	WIRTH-KEHL	AUGUSTE	36	F M	PASSPORT 173122 WASH. MARCH 23RD. 1926	23 WEST OXFORD STREET, DULUTH MINN.
16	WIRTH-KEHL	DOROTHY	3	F S	" "	" "
17	SPITZER	RICHARD	59	M M	PASSPORT N° 175592 WASH. MARCH 22TH 1926 COMMON PLEAS COURT ESSEX COUNTY NEW JERSEY NEWARK N.J.	549 SOUTH 10TH. STREET, NEWARK N.J.
18	SPITZER	ADELE	59	F M	" "	" "
19	SPITZER	LILLIAN	17	F S	NOVEMBER 16TH. 1909 NEWARK N.J.	" "
20	COUTRAKIS	JOSEPH	32	M M	" "	" "
21	MILLER	LINA	52	F WD	217291	GERMAN VALLEY ILL.
22	VOGEL	CHRISTIAN	64	M S	PASSPORT 188416 14/4/26 WASH. MICH. JULY 3RD. 1921 DISTRICT COURT LANSING	60 MO. SYCAMORE STREET LANSING MICH.
23						
24	CHAYES	ARTHUR	38	M S	210570	148 HEMPSTREET, B'KIGN N.Y.
25	HELDT	ANNA	33	F M	PASSPORT 248626 WASH. JUNE 15TH 1926 COURT STATE OF NEW YORK SEPTER. 18TH. 1910	221 EAST 89TH. STREET, NEW YORK N.Y.
26	MILLER	WILLIAM	45	M S	PASSPORT 106669 WASH. 29.7.1926 SAN FRANCISCO CAL. FEBR. 19TH. 1920	235 FRONT STREET, NEW YORK CITY N.Y.
27	SCHOENINGER	JAKOB	45	M M	PASSPORT 210 745 WASH. MAY 7TH 1926 COURT OF NEW YORK 25.5.1925	453 EAST 159TH. STREET, BRONX N.Y.
28	BILGER	MARTIN	57	M WD	192321	114 ELM STREET. MERIDEN CITY CONN.
29	BILGER	JOHN	56	M M	PASSPORT N° 202581 WASH. APR. 29TH 1926	48 BEACON STREET, NEW HAVEN CONN.
30	BILGER	HANS	30	M S	MERIDEN CITY CONN. AUG. 4TH 1896	114 ELM STREET, MERIDEN CITY CONN.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

No local Railwaying Imp. 525 Pm

(Printed in England 14-214)

S. S.

No. of List.	FAMILY NAME
1	KNOLL
2	KUHNS
3	REST
4	ROTTLE
5	ROTTLE
6	GREEN
7	TUOHY
8	STAHL
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	DEER
16	SCHAE
17	ENZIA
18	SCHWA
19	SCHRA
20	FRANK
21	KLEIN
22	
23	
24	WERN
25	GROU
26	GROU
27	GROU
28	MITT
29	MITT
30	STA

IMPORTA

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6.

S. S.

"MUSCHER"

sailing from

BREMEN

AUGUST 11TH 19

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21ST

19

26 61

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	KNOLL	FRIEDRICH	50	M S	PASSPORT 111369 WASH. AUGUST 14TH. 1925 WILMINGTON DEL. 1893	CRAIGSVILLE VIRGINIA 1152 LUZERNE STREET, SCRANTON PA.
2	KUHNS	SYLVESTER	57	M M	MAY 31ST. 1869 SCRANTON PA.	MARSHALLTOWN IOWA 82ND ELLWOOD STREET, NEW YORK CITY
3	REST	WILLIAM	22	M S	SEPTEMBER 21ST. 1903 PRINGBAR IOWA	
4	ROTTLER	JOHN	45	M M	NOVEMBER 12TH. 1921 JAN. 23RD 1926 SOUTHERN DISTRICT COURT NEW YORK	
5	ROTTLER	MARGARETHE	47	F M	PASSPORT AS ABOVE	244 ERVING AVE, BROOKLYN N.Y.
6	GREENSPAN	HELEN	28	F M	PASSPORT 163175 WASH. MARCH 2ND. 1926	59 ASTOR STREET, BOSTON MASS.
7	TUOHAY	P.W.	25	F M	OCTBER. 22ND. 1900 BOSTON MASS.	35-7TH. AVE, TARENTUM PA.
8	STAHL	ANNA	51	F M	PASSPORT 169016 WASH. MARCH 11TH. 1926 PITTSBURGH PA. 1906	
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15	BEER	JOSEPH	43	M S	PASSPORT 174243 WASH. MARCH 24TH 1926 SUPREME COURT NEW YORK 8.1.1923	60 THIRD AVE, NEW YORK CITY
16	SCHMERLER	MICHAEL	69	M M	PASSPORT 192752 WASH. APRIL 14TH. 1926	171 COLUMBUS STREET, BROOKLYN N.Y.
17	ENZIAN	FERDINAND	66	M WD	PASSPORT 222489 WASH. MAY 15TH 1926 PA. PITTSBURGH 1895 APRIL	1006 STREET GARDEN AVE, PITTSBURGH PA.
18	SCHWARZ	CHRISTIAN	39	M M	PASSPORT 218 164 WASH. MAY 14TH 1926 FEBR. 25TH-1919 SUPREME COURT NEW YORK	95 FRANKLIN STREET, JERSEY CITY
19	SCHRAMM	ROBERT	52	M S	PASSPORT 256107 WASH. 12/7/26 NOVEMBER 21ST. 1924 BROOKLYN N.Y.	411 A. PROSPECT AVE, BROOKLYN N.Y.
20	FRANK	GEORGE	54	M M	PASSPORT 251710 WASH. MAY 15TH. 1926 MILWAUKEE WISC. 1918	303-7TH. STREET, MILWAUKEE WISC.
21	KLEMT	RICHARD	31	M S	FEBR. 21ST. 1905 CHICAGO ILL.	4113 WEST END AVE, CHICAGO ILL.
22						
23						
24	WEGNER	MARIE	44	F M	ORONTO WISC. NOYER. 18TH. 1903	BOX 255, ORONTO WISCONSIN
25	GROLL	JOHN	61	M M	JANUARY 23RD. 1864 ST. LOUIS MO.	DURGHILL ILL.
26	GROLL	JULIA	51	F S	DECEMBER 23RD. 1874 DWIGHT ILL.	
27	GROLL	EMMA	49	F S	DECEMBER 21ST. 1876 DWIGHT ILL.	
28	MITSCHKE	ANNA	54	F WD		34 SUMER AVE, CRANSTON R.I.
29	MITSCHKE	ROSA	29	F S		
30	STAPFER	EMIL	59	M M	PASSPORT 232886 WASH. 27.5.26 1894 NATURAL DISTRICT JERSEY CITY N.J.	214 DODD STREET, WEERHAWKEN N.J.

CANCELLED No 6 GREENSPAN DID NOT SAIL
No 21 KLEMT DID NOT SAIL
No 24 WEGNER SEE LIST 15/1.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INSPECTION

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)Form 512
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICETOURIST THIRD CABIN
S. S. "MURCHEN" sailing from

BREMEN

AUGUST 11TH, 1926 Arriving at Port of

NEW YORK 21ST

19 26.

62

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF ENTRY	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	MEISTER	JULIUS	60	M M	PASSPORT 192378 WASH. APRIL 19TH. 1926 MERIDEN CONN 1888	MERIDEN CONN.
2	MEISTER	ANNA	52	F M		134 WEST 90TH. STREET, NEW YORK CITY
3	FOLGNER	EMILY	29	F S	NEW YORK N.Y. JUNE 11TH. 1897	134 WEST 90TH. STREET, NEW YORK N.Y.
4	GRUSSNER	ANNA	53	F M		57 GROZIER RD. CAMBRIDGE MASS.
5	DOERING	ANTOINETTE	41	F M		" "
6	DOERING	CARL	47	M M	JUNE 28TH. 1879 PHILADELPHIA PA.	" "
7	DOERING	WILLIAM	9	M S	JUNE 22ND. 1917 FORT NORTH TEXAS	CHICAGO ILLINOIS
8	KOEHLER	AMELY	50	F M		" "
9	KOEHLER	HENRY	40	M M	NOVEMBER 16TH. 1895 CHICAGO ILL.	" "
10	HESSER	AUGUSTE	60	F M		NEW YORK N.Y. 156 OAK PARK AVE, OAK PARK ILL.
11	MILLER	BEN	23	M S	DECEMBER 29TH. 1902 GERMANY VALLEY ILLS.	1106 NORTH 24TH. STREET, BIRMINGHAM
12	EBERHARDT	ANNA	53	F M		" "
13	EBERHARDT	MARG.	28	F S	FEBRUARY 22ND. 1898	824 EDWATER AVE, NEW JERSEY N.J.
14	BERGE	BERTHA	50	F M		" "
15	BERGE	BERTHA	23	F S	JULY 19TH. 1903 NEW YORK N.Y.	842 MYRTLE AVE, BROOKLYN N.Y.
16	SCHULHOF	MARTHA	37	F M		" "
17	SCHULHOF	BARNET	9	M S	LONG ISLAND JAN 3RD 1917	" "
18	SCHULHOF	ROGERS	6	M S	HACKENSACK MAY 5TH 1920	126 STREET 16 EAST NEW YORK N.Y.
19	BAGGEROER	BERNHARD	51	M M		1807 BANCROFTSREET, TOLEDO OHIO
20	WECKLER	ERNEST	71	M M		ANN ARBOR MICHIGAN 1305 CONVERSE AVE, SPRINGFIELD ILL.
21	VOGEL	WILLIAM	64	M M		442 EAST 86TH. STREET, NEW YORK N.Y.
22	HENSEL	EMILIE	40	F M		" "
23	DECHANT	MAX	38	M M		" "
24	DECHANT	ANNA	38	F M		46 FIRST AVE, NEW YORK N.Y.
25	ANGER	DOROTHEA	63	F M		BOX 45, NEW DOUGHS ILL.
26	LABANTSCHNIG	PAULA	42	F M		357 SOUTH 8TH. STREET, NEWARK N.J.
27	LAYER	IDA	62	F M		" "
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INSPECTION

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 8
63
AUGUST 21ST, 1926

TOURIST THIRD CABIN.
S. S. "MUNICH"
sailing from BREMEN

AUGUST 11TH, 1926, Arriving at Port of NEW YORK

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	MATHES	FRANK	57	M	PASSPORT 185182 WASH. APRIL 9TH. 1924	10 NORTH 18TH STREET, KANSAS CITY MO.
2	MATHES	BARBARA	52	M	PASSPORT 185178 WASH. 9/4/26	"
3	MATHES	MINNIE	35	M		"
4	MATHES	MIMMIE	12	S	AUGUST 7TH. 1926 KANSAS CITY MO.	44 WEST STREET, NEW YORK N.Y.
5	SEYFRIED	JOSEPH	56	M	PASSPORT 209283 NEW YORK 5.5.1926	"
6	SEYFRIED	LINA	32	M	BY MARRIAGE, PASSPORT AS ABOVE	"
7	SEYFRIED	JOSEF	12	S	PITTSFIELD MASS. FEBR. 8TH 1914	"
8	SEYFRIED	GRACE	11	S	BOSTON MASS. MARCH 14TH 1915	"
9	SEYFRIED	BETTY	9	S	BOSTON MASS. 29TH JAN. 1917	"
10	SEYFRIED	MARIE	7	S	ALBANY N.Y. NOV. 4TH 1919	"
11						
12						
13	MONHRING	LOUISE	60	F	PASSPORT 17855 WASH- 3143.26	NEW YORK N.Y.
14						
15						
16	GROSSHEIM	FRIEDA	43	F	PASSPORT 195496 WASH. APRIL 21ST. 1926	144 EAST 34TH STREET, NEW YORK N.Y.
17	DORNER	VICTOR	39	M	PASSPORT N468504 14TH AUG. 1924 MAY 15TH. 1923 NEW YORK SUPR. COURT	261 WEST 21ST STREET, NEW YORK N.Y.
18	DIEDRICH	GERTRUDE	44	M	PASSPORT 174103 WASH. 24TH MARCH 1926 DISTRICT COURT SCHENECTADY N.Y. 15.10.25	SARATOGA CO. PALMER N.Y.
19	GAST	JOHN	76	M	PASSPORT 166561 WASH. MARCH 9TH 1926	"
20	ZIMMERMANN	MARIE	61	F	WD SEPTEMBER 13TH. 1864 BALTIMORE MD.	277 WEST RITTERHOUSE STREET GERMANTOWN PA.
21	LINDEMANN	ALBERT	38	M	PASSPORT 172767 WASH. MARCH 22ND 1926 1922 MAY GRAND HAVEN CIRCUIT COURT	SCOTLAND S.D.
22	LINDEMANN	MAYME	38	F	PASSPORT AS ABOVE	"
23	VOEGLER	CARL	33	M	JUNE 26TH. 1926 PASSP. 181073 WASH. 5/4/26 SUPERIOR COURT SPRINGFIELD MASS.	98TH KENYON STREET SPRINGFIELD MASS.
24	VOEGLER	MARTHA	29	F	PASSPORT AS ABOVE	"
25	TISCHLER	EMILY	38	F	BY MARRIAGE	"
26	TISCHLER	MARTHA	16	F	PASSPORT 193319 WASH. APR. 20TH 1926	COLDWATER N.Y. LYELL ROAD
27	RICHTER	LOUIS	68	M	DEC. 30TH 1909 ROCHESTER N.Y.	"
28	RICHTER	SOPHIE	70	F	"	"
29	KLEMT	RICHARD	21	S	FEBR. 20TH 1905 CHICAGO ILL.	132 N. KARLOW AVE CHICAGO ILL.
30	STEIDLE	JOSEF	60	M	PASSPORT AS ABOVE	"
					PASSPORT N448031 WASH. JUNE 14TH 1926	"
					PASSPORT 179253 WASH. APR. 1ST 1926	949 DRAKE AVE CHICAGO ILL.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR CRIMINAL INVESTIGATION

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 9.

64

(Printed in English 14-515)

S. S.

"MUNICHEN"

sailing from BREMEN

AUGUST 11TH 1925 Arriving at Port of

NEW YORK AUGUST 21ST 1925

W. & S. LAG.

No. of Last.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
9. FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	SCHAEFER	CHRISTOPH	54	M S	PASSPORT 184457 WASH. 8.4.1926 1894 25.5. KINGS COUNTY	1665 PALMETT OSTERET, BROOKLYN N.Y.
2	MIKOLAJEWSKI	BERTHA	28	F M	PASSPORT 198935 WASH. APRIL 26TH.1926	34 SUMMER AVE, CRANSTON R.I.
3	MIKOLAJEWSKI	ROBERT	4	M B	APRIL 9TH.1922 CRANTON PA.	" "
4	MIKOLAJEWSKI	ANNA	7	F S	JULY 7TH.1919 CRANTON	" "
5	RICHTER	LOUIS	68	M M	OCTOBER 3RD.1923 CIRCUIT COURT CHICAGO	132 N. KARLOW AVE, CHICAGO ILL.
6	RICHTER	SOPHIE	70	F M		" "
7	RICHTER	RICHARD	21	M S	FEBR.20TH.1905 CHICAGO ILL.	" "
8	FRENZ	ERNA	35	F M	PASSPORT 229887 WASH. MAY 25TH.1926	611-24TH STREET MILWAUKEE WISC.
9	FEIGL	FRANZISKA	19	F S	SEPTEMBER 23RD.1906 CHICAGO ILL.	1703 SEDGEVILLE STREET, CHICAGO ILL.
10	LAMBERT	ANTON	31	M M	PASSPORT 49562 WASH. MAY 13TH 1926 CHICAGO ILL. APRIL 23RD.1921 SUPR. COURT	5211 INDIANA AVE, CHICAGO ILL.
11	MATUZA	FRANK	64	M M	PASSPORT 785 WASH. JULY 16TH 1926 JANUARY 13TH-1892 COURT SCRANTON PA.	37 HARRISON STREET, WORCESTER MASS.
12	HUNZER	KATHARINA	50	F WD	PASSPORT 164781 WASH. MARCH 5TH 1926 AUGUST 15TH.1925 NEW YORK SUPR. COURT	1061 II. AVE, NEW YORK N.Y.
13	WOLTER	FRANK	58	M M	PASSPORT 158031 WASH. 12.2.1926	5111 WATZEL AVE, MADISONVILLE OHIO
14	SCHAEFER	PAUL	49	M M	PASSPORT 196345 WASH. APRIL 22ND.1926 OCTOBER.15TH.1923 SUNBURY PA.	1232 SUSQUEHANNA AVE, SUNBURY PA.
15	SCHMIEG	GEORGE	68	M M	PASSPORT 174 834 WASH. MARCH 25TH 1926 SEPTEMBER 1ST.1910 PHILADELPHIA PA.	449 FIRCHES AVE, PHILADELPHIA PA.
16	SCHMIEG	ROSINE	60	F M	PASSPORT AS ABOVE	" "
17	STEIDLE	JOSEF	60	M M	PASSPORT 170888 WASH. APRIL 18T.1926	949 DRAKE AVE, CHICAGO ILL.
18	VISZEETIN	JOSEF	16	M S	LORAIN OHIO 1911 FEBR.1916	R.F.D.2, MARYDALE MD.
19	ARNOLD	STEPHAN	36	M M	MARCH 8TH.1890 KEYPORT N.J.	299 WOLTZ AVE, BUFFALO N.Y.
20	ARNOLD	DOROTHY	28	F M	MARCH 10TH.1898 BUFFALO N.Y.	" "
21	ERNEK	MARGARETHE	18	F S	MARCH 26TH.1908 JERSEY CITY N.J.	509 EAST 78TH. STREET, NEW YORK N.Y.
22	GUBBA	WILLIAM	13	M S	AUGUST 12TH.1913 NEW YORK N.Y.	203 EAST 94TH. STREET, NEW YORK N.Y.
23	PIETRZAK	TOMAZ	55	M M	PASSPORT 268742 WASH. JULY 19TH 1926 4.11.1914 BUFFALO N.Y. COUNTY OF ERIE	67 GEORGE STREET, BUFFALO N.Y.
24	PIETRZAK	FRANCES	49	F M	PASSPORT AS ABOVE	" "
25	SCHMIDT	GEORGE	74	M WD	PASSPORT 187513 WASH. PITTSBURGH PA. APR. 13TH 1926 4.10.1884 COURT OF COMMON PLEAS	WELLSBOURG W.VA.

CANCELLED No 5/7 RICHTER DID NOT SAIL
No 17 STEIDLE DID NOT SAIL.

PURSER.

Handwritten: R. Young Insp. 5:50 PM

Handwritten: M. Brand

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL EXAMINATION

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 10-110)

S. S. "MÜNCHEN"

sailing from Cherbourg

, August 12th, 1926, Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST 21ST, 1926

65

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	BRUNNER	Frank	56 6	M	PASSPORT NY 175056 WASH. MARCH 25TH 1926 Oscolova 31st October 1896	200 ROUTE A 96 Eugen OREDOH
2	BRUNNER	Bertha	54 2	F	by marriage PASSPORT AS ABOVE	-do-
3	CENIS	Josephine	25	F	Ms Donald Pa. OCT. 2ND 1900	Mc Donald Pa. 106 WASH. AVE.
4	DAVIS	Paul	30	M	Ill. Name Sept 17th 1895	942 N Franklin St Danville ILL.
5	ELEY	William	33 5	M	Spiffolk Va. March 7th 1893	Governors Island New York Cty
6	GITHENS-ELEY	Dorothy	29 5	F	New Jersey Camden April 7th 1897	-do-
7	GENDRON	Paul	21	M	New Bedford Mass. APR. 28TH 1905	1043 Blacon Str Brookline Mass.
8	HALL	Wilhelmine	24 9	F	McDonald Pa. NOV. 29TH 1901	Mc Donald Pa. 106 WASHINGTON AVE.
9	QUEDNOR	Emil	68	M	1926	710 Brenner Topeka Ka.
10	QUEDNOR	Valenka	37	F	Lehigh Ka Oct 26th 1888	-do-
11	MALL	Jacob	24	M	Qay Canter Kansas Aug 7th 1902	Olmy Center Kansas.
12	REISER	Max	46	M	1926	2339 Linden Ave Baltimore
13	REISER	Anna	41	F	by marriage	-do-
14	UHELMANN	Julius	58	M	PASSPORT NY 175319 WASH. MARCH 26TH 1926 South Bend Ind. May 5th 1901	202 East Market Columbia City Ind.
15	UHELMANN	Josephine	54	F	Laposte Ind. 2/1/1872	-do-
16	SINGERMAN	Masni	31 10	F	Sept 18th 1864	COLUMBUS OHIO, 1015 1/2 HEYL AVE
17	JAUCH	RAYMOND	25	M	DEC. 21ST 1900 COLUMBUS OHIO	"
18	JAUCH	GERHARDINE	22	F	AUG. 15TH 1904 DAYTON OHIO	"
19	JAUCH	JACOB	35	M	"	PASSPORT NY 163928 WASH. MARCH 3RD 1926 COLUMBUS OHIO, 472 GATES STREET
20	JAUCH	LEONA	34	F	"	"
21	JAUCH	RICHARD	9	M	DEC. 11TH 1926 COLUMBUS OHIO	"
22	JAUCH	MARY	49	F	"	PASSPORT 163895 WASH. MARCH 3RD 1926 1015 1/2 HEYL AV. COLUMBUS OHIO
23	JAUCH	JOHN ELMER	20	M	JAN. 30TH 1906 COLUMBUS OHIO	"
24	JAUCH	VIRGINIA	12	F	SEPT. 6TH 1914 COLUMBUS OHIO	"

CANCELLED BY 17 ZIMMERMANN SEE LIST 8/20

PURSER,

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Form 515
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

66

S.S. "MUNYER"

sailing from CORI.

13th August

1928

Arriving at Port of NEW YORK.

21st August, 1928

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Beers	Corothy C.	33	F. B.	PASSPORT No 196869 WASH. 23/4/26	579, 5th Ave., New York.
2	Sullivan	Mae	21	F. B. Mass 10/2/05.		2112 Pym Ave. Louisville, N.Y.
3	Sullivan	Helene	23	F. B. Mass 30/3/1905.		Do.
4	Casey	Norah (Mrs)	32	F. U.	By marriage. PASSPORT 2643 WASH. 3/3/26 By marriage, 17th Feb. 1921 San Francisco.	205 Nigel Ave. San Francisco.
5	Casey	Hanna.	4	F. Child. 17th Feb. 1921, San Francisco.		Do.
6	Barrett	James	50	M. Wd.	Pas port No. 241253, Washington, 8/7/25.	73 Alex Ave. Yonkers, New York.
7	Barrett.	Charles.	10	M. B. Yonkers, 3/12/15.		Do.
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

CANCELLED IN 2/3 SULLIVAN DID NOT SAIL.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "MUNICHEN"

sailing from COIN.

13th August, 1928. Arriving at Port of NEW YORK.

Number 13

67

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Green	Dave	51	M.				
2	Maguire	James	32	M.				
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

PASSPORT 265462 WASH. JULY 1926
King's Court, N w York, 4th August, 1903.
County Court, New York, 10/27/94
Red Young Insp. 530

1437 Sterling Pl.
C/o Edward Gross, Brooklyn
112 E. 10th St. New York
127, 1st St. New York

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

N. Y. FORM 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

from *Aug. 23* 1926

S. S. MÜNCHEN

ICE LINE

arrived August 23, 1926

, 192

M.,

No.	NAME OF ALIEN	Time	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number				By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	LADADIE, Luise	10:00	4	26/28	3	Ref 8/28-10 am \$1 hosp on arr.	Trans. Wm L. Lincoln Ave facty " " " "						
	Wilhelm						" " " "						
	Max						" " " "						
2	STELZER, Helene	12:45	1	10	1	TO CALL	Trans. Paul S. 475 E. 134 St. N.Y. for Elsie Schelbach 9604-96 St.						
3	POTZL, Hedwig	1:10	1	1	1	TO CALL							

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NC

S. S. MUNCHIEK H. G. L.

arrived 8/23/26

, 19

M.

, from Aug. 69 Erdman

[illegible]

Sheet No. 1.

Original.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSE
under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer on board upon arrival at a port of the United States.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer on board upon arrival at a port of the United States.

version of NEW YORK, August 2nd
, 1926

Vessel München		NAME IN FULL		Given name.		(3)	(4)	(5)	SHIPPED OR ENGAGED		(7)
Family name.						No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be sent off or discharged at port of arrival
Wittstein	Gustav		None	38	Master	August 4th 1926	Brann- haven	No			
Krone	Friedrich			29	1. Officer						
Engels	Johann			11	2. "						
Moritz	Walter			18	2. "						
Adolfs	Gustard			8							
Meiners	Indwig			6	4. "						
Wachtel	Hans			6	4. "						
Wurthmann	Johann			38	1. Engineer						
Schuls	Paul			30	2. "						
Greiner	Albert			27	3. "						
Börncke	Otto			25	3. "						
Kofast	Heinrich			18							
Mohrmann	Alfred			6	4. "						
Schuls	Karl			3	4. "						
Kraus	Wilhelm			30	Purser						
Zelle	Daniel			17							
Wagner	Karl			26	Ch. Cook						
Rabien	August			44	Ch. Steward						
Schuch	Paul			15	Wireless- Operator						
Ochs	Hermann			10							
Köpke	Friedrich			4							
Gittner	Erwin			2	Purser Ass.						
Petersen	Wilhelm			2	Engineer Ass.						
von Fischer	Kurt			4 mo.							
Arnold	Fritz			1							
Pivonaki	Wilhelm			15	Electrician						
Stubbe	Johannes			17							
Frank	Werner			1							
Zenbitter	Adolf			1 mo. -1926							
	Indwig			10	Ch. Cook Ass.						

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

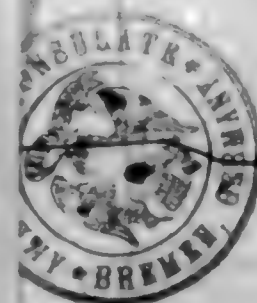
[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

Printed in England

Local Agents
14-1240



Original.

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel München, arriving at New York, August 2nd, 1926, from the port of Bremerhaven 71

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name.	Given name.				When	Where									
Wittstein	Gustav	None	38	Master	August 4th 1926	Bremer- haven	No	Yes	60	M	German	Germany	5/8	182	None
Krone	Friedrich		29	1. Officer					45				5/5	165	
Engels	Johann		11	2. "					31				5/7	142	
Moritz	Walter		18	2. "					36				5/5	135	
Adicks	Gerhard		8	3. "					24				6/1	156	
Reiners	Ludwig		6	4. "					24				5/5	155	
Wachtel	Hans		6	4. "					22				6/1	158	
Wurthmann	Johann		38	1. Engineer					58				5/10	210	
Schuls	Paul		30	2. "					53				5/7	160	
Greiner	Albert		27	3. "					47				5/7	180	
Börncke	Otto		25	3. "					45				5/7	140	
Voigt	Heinrich		18	4. "					40				5/6	150	
Mohrmann	Alfred		6	4. "					27				5/9	140	
Schuls	Karl		3	4. "					23				5/8	160	
Kraus	Wilhelm		30	Purser					58				5/7	280	
Zelle	Daniel		17						38				5/3	160	
Wagner	Karl		26	Ch. Cook					45				5/8	185	
Habien	August		44	Ch. Steward					60				5/10	188	
Schuch	Paul		15	Wireless- Operator					36				5/7	186	
Ochs	Hermann		10						26				5/6	140	
Köyke	Friedrich		4						34				5/8	165	
Gittner	Erwin		2	Purser Ass.					26				5/8	160	
Petersén	Wilhelm		2	Engineer Ass.					21				5/3	134	
von Fischer	Kurt		4 mo.						18				5/7	132	
Arnold	Fritz		1						20				5/7	143	
Piwonski	Wilhelm		15	Electrician					42				5/6	147	
Stubbe	Johannes		17						41				5/5	165	
Franke	Werner		1	Ass.					25				5/5	143	
Zeubitzer	Adolf		1 mo. -none						18				5/4	120	
Ely	Ludwig		10	Ch. Cook Ass.					37				5/6	115	

Printed in England.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Gustav Wittstein, Master*, of the *German A.A.* **MUENCHEN**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st day of *August*, 192*6*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **München**

, arriving at New York, August 21st, 1926, from the port of Bremerhaven

72

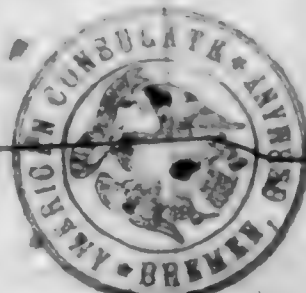
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
						August 4th 1926	Bremerhaven	No	Yes	43	M	German	Germany	5/8	160	None
1	Maisch	Wilhelm	None	26	Ch. Steward					43				5/6	140	
2	Struncius	Jonny		25						37				5/8	160	
3	Bücher	Johann		22						52				5/7	160	
4	Gerriets	Friedrich		20	Pagg. metr.					48				5/7	160	
5	Mittag	Karl		30	Boqm.					49				5/5	220	
6	Oehme	Max		25						52				5/9	160	
7	Segelhorst	August		36						40				5/8	148	
8	Schwetmann	Karl		17	Carpenter					21				5/8	150	
9	Ehmsen	Georg		2						35				5/4	140	
10	Haase	Heinrich		2						38				5/7	150	
11	Altwein	Erick		20	Q.M.					53				5/9	178	
12	Hartmann	Frans		39						53				5	130	
13	Jütting	Hinrich		25						28				5/5	144	
14	Prell	Hans		10						30				5/5	135	
15	Barkhorn	Gerhard		12	A.B.					25				5/8	165	
16	Dee	Heinrich		15						50				5/9	186	
17	Gerkens	Karl		36						29				5/6	125	
18	Geld	Eduard		7						40				4/10	120	
19	Hogewe	Georg		20						19				5/5	138	
20	Hörmann	Johann		3						29				5/6	158	
21	Knippenberg	Ernst		10						35				5/6	145	
22	Köster	Karl		20						47				5/4	120	
23	Pölker	Tobias		18						32				5/5	126	
24	Roland	Frits		6						56				5/4	132	
25	Brandewolf	Eduard		21						25				5/6	130	
26	Wille	Friedrich		3						51				5/2	140	
27	Schmidt	Wilhelm		15						38				5/6	135	
28	Witte	Ludwig		23						35				5/4	136	
29	Ziegenbein	Edgar		4						27				5/3	102	
30	Döcher	Wilhelm		17	O.S.											

AUG 11 26

Bremerhaven, Germany

AUG 11 26

Bremerhaven, Germany



Printed in England

List

Owners

Local Agents

11-1200

Edgar
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Gustav Wittskin, Master, of the German S.S. MUENCHEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of August, 1924

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *München*, arriving at *New York*, *August 2nd*, 19 *26*, from the port of *Bremerhaven* 73

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Rehling	Karl	None	2	O.S.	August 4th 1926	Bremerhaven	No	Yes	18	M	German	Germany	5/8	136	None
2	Werner	Oswald		2	A.B.					18				5/7	145	
3	Wagenknecht	Wilhelm		1	O.S.					19				5/6	167	
4	Bohn	Alwin		1	O.S.					17				5/3	136	
5	Vogeley	Rudolf		1						18				6	140	
6	Düring	Ernst		1						16				4/8	125	
7	Dunkel	Bruno		2 mo.	Deckboy					14				5/5	92	
8	Essers	Wilhelm		9 mo.						16				4/8	95	
9	Halbroth	Johann		2						17				5/1	128	
10	Stelling	Wilhelm		1 mo. none						19				5/2	98	
11	Freesemann	Hermann	VL 437/780	1						15				4/9	100	
12	Beck	Hubertus		4	Hospital-waiter					44				5/7	175	
13	Jerrantrup	Hugo		20	Refrigerator-Eng.					41				5/7	169	
14	Seifert	Richard		26						48				5/8	187	
15	Walter	Wilhelm		2 mo.						23				5/8	158	
16	Döring	Paul		24	Oilier					43				5/7	138	
17	Elling	Heinrich		10						40				5/5	158	
18	Heidenreich	Max		30						54				5/3	140	
19	Herbaczowski	Emil		10						38				5/5	130	
20	Köster	Hermann		19						50				5/6	140	
21	Sieling	Friedrich		18						50				5/8	165	
22	Winsemann	Hinrich		20	Boilersmith					48				5/8	150	
23	Schrödel	Heinrich		15	Storekeeper					60				5/6	145	
24	Ahlf	Heinrich		29	Ch. Fireman					60				5/4	170	
25	Dötter	Hermann		21						50				5/7	180	
26	Mohr	Georg		28						54				5/8	154	
27	Abrien	Wilhelm		3	Fireman					24				5/6	150	
28	Bockhorn	Hermann		2						24				5	135	
29	Partling	Johann		8						40				5/8	150	
30	de Boer	Albert		3						25				5/5	150	

Printed in England.

Liste

Owners

Local Agents
16-1280



Raymond
Immigrant Inspector



NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Gustav Wittken, Master*, of the *German S.S. MUENCHEN*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st day of *August*, 19*26*

Gustav Wittken
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBV. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *München*

, arriving at *New York*, *August 21st*, 1926, from the port of *Bremerhaven*

74

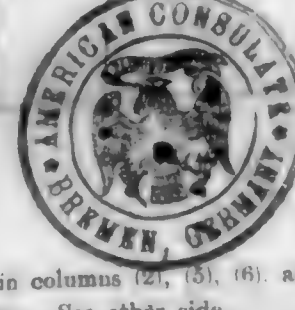
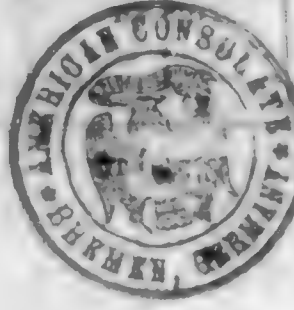
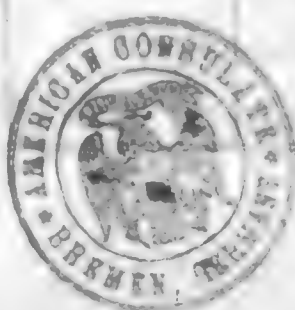
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Döcher	Heinrich	None	20	Fireman	August 4th 1926	Bremerhaven	No	Yes	51	M	German	Germany	5/8	150	None
2	Franko	Alfred	/	3	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5	130	"
3	Fränkle	Wilhelm	/	9	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	140	"
4	Grotheer	Heinrich	/	30	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/6	130	"
5	Heins	Ernst	/	20	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	140	"
	Heins	Eduard	/	26	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/8	165	"
	Schinken	Johann	/	2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	159	"
	Wartmann	Ernst	/	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	166	"
9	Holst	Ernst	/	25	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5	150	"
10	Knippenhild	Friedrich	/	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	140	"
11	Meyer	Hermann	/	20	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/9	170	"
12	Neumann	Adolf	/	2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	152	"
13	Niehans	Otto	/	17	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/7	165	"
14	Reese	Eduard	/	11	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5	150	"
15	Schedel	Louis	/	4	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	160	"
16	Völkel	Johann	/	1	A.B.	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	162	"
17	Wilde	Georg	/	15	Fireman	"	"	"	"	49	"	"	"	5	128	"
18	Wedeking	Johann	/	2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	130	"
19	Bredfeldt	Wilhelm	/	5 mo.	Compasser	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	140	"
20	Dunder	Johann	/	2	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5	130	"
21	Gusek	Gustav	/	8 mo.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	138	"
22	Graf	Jgnatz	/	9 mo.	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	130	"
23	Hollunder	August	/	1	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/3	126	"
24	Krons	Karl	/	7 mo.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	138	"
25	Kühn	Otto	/	2	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/6	150	"
26	Mickens	Edgar	/	8 mo.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6	150	"
27	Lüsch	Joseph	/	1	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	132	"
28	Rathjen	Johann	/	8 mo.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	135	"
29	Sievers	Hermann	/	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	142	"
30	Schumacher	Hans	/	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5	140	"

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1560



* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Raymond
Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Gustav Wittstein, Master, of the German S.S. MUENCHEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 1926

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **München**, arriving at **New York**, **August 2nd**, 1926, from the port of **Bremerhaven**

75

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Schilling	Bernhard	None	4 mo.	Coalpasser	August 4th 1926	Bremerhaven	No	Yes	19	M	German	Germany	5/8	135	None
2	Struss	Gustav	/	9 mo.	/	/	/	/	/	27	/	/	/	5/3	140	/
3	Thieme	Karl	/	7 mo.	/	/	/	/	/	27	/	/	/	6	130	/
4	Trüger	Walter	/	1	/	/	/	/	/	28	/	/	/	5	130	/
5	Wagener	Heinrich	/	1	/	/	/	/	/	37	/	/	/	5/4	155	/
6	Liebold	Hans	/	8	Cook	/	/	/	/	35	/	/	/	5/7	175	/
7	Stich	Karl	/	7	/	/	/	/	/	40	/	/	/	5/4	140	/
8	Gritschke	Erich	/	3	/	/	/	/	/	30	/	/	/	5	123	/
9	Schultz	Johannes	/	1	/	/	/	/	/	22	/	/	/	5/3	110	/
10	Schaumann	Otto	/	3	/	/	/	/	/	31	/	/	/	5	150	/
11	Janssen	Otto	/	3	/	/	/	/	/	35	/	/	/	5/4	170	/
12	Saue	Otto	/	1	/	/	/	/	/	21	/	/	/	5/6	120	/
13	Steinlein	Heinrich	/	1	/	/	/	/	/	23	/	/	/	5/6	152	/
14	Kayser	Fritz	/	2	/	/	/	/	/	20	/	/	/	5/6	135	/
15	Kühl	Heinrich	/	1	/	/	/	/	/	21	/	/	/	5/4	135	/
16	Recker	Otto	/	6 mo.	/	/	/	/	/	20	/	/	/	5/8	130	/
17	Thielke	Herbert	/	5 mo.	/	/	/	/	/	20	/	/	/	5/8	145	/
18	Meyer	Georg	/	18	Pantryman	/	/	/	/	36	/	/	/	5/7	186	/
19	Arfmann	Albert	/	17	/	/	/	/	/	38	/	/	/	5/5	165	/
20	Jans	Walter	/	2	/	/	/	/	/	26	/	/	/	5/5	135	/
21	Gloger	Alfred	/	8	Ass.	/	/	/	/	35	/	/	/	5/3	168	/
22	Mollenhauer	Johann	/	3	/	/	/	/	/	29	/	/	/	5/4	132	/
23	Becker	Friedrich	/	1	/	/	/	/	/	28	/	/	/	5/9	160	/
24	von Ahnen	Amandus	/	12	Coffeecake	/	/	/	/	36	/	/	/	5/5	146	/
25	Krause	Wilhelm	/	12	/	/	/	/	/	33	/	/	/	5/4	155	/
26	Fischer	Christian	/	2	/	/	/	/	/	44	/	/	/	5/3	158	/
27	Huck	Karl	/	25	Crewcook	/	/	/	/	55	/	/	/	5/4	170	/
28	Mittasch	Wilhelm	/	40	Storekeeper	/	/	/	/	58	/	/	/	5/9	186	/
29	Bögershausen	Franz	/	20	Confectioner	/	/	/	/	41	/	/	/	5	167	/
30	Hajek	Josef	/	2	/	/	/	/	/	23	/	/	/	5/7	145	/

Line

Owners

Local Agents
16-1569* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Quoter Wittken*, Master, of the *German S. S. MUENCHEN* do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *21st* day of *August*, 19*26*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 8814
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

NOV 8 1943
Date

Clarence Fearing
Camera Operator

NOV 8 1943
Date

W. C. Baker Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 8814
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

NOV 8 1943
Date

Chas. F. Feary
Camera Operator

NOV 8 1943
Date

W. C. Sweeney Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *München*

, arriving at New York, August *21st*, 1926, from the port of *Bremerhaven*

76

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Sommer	Paul	None	4 mo.	Confectioner	August 4th 1926	Bremer- haven	No	Yes	21	M	German	Germany	5/9	175	None
2	Sheldon	James		8 mo.						18				5/3	120	
3	Sinning	Wessel		15	Baker					46				5/6	130	
4	Weidemann	Walter		2						22				5/4	120	
5	Harms	Karl		20						48				5/8	172	
6	Schleicher	Otto		19	Butcher					43				5/3	136	
7	Polenz	Felix		15						52				5/3	180	
8	Geffers	Johann		10						41				5/4	160	
9	Kramer	Gustav		8						46				5/5	180	
10	Eickmeyer	Heinrich		2	Ch. Scullion					38				5/8	160	
11	Bierwirth	Friedrich		1	O.S.					18				5	115	
12	Buchholz	Walter		8 mo.	Scullion					20				5/5	135	
13	Bohn	Karl		1						20				5/2	118	
14	Bahn	Johann		3	Baker					35				6/1	148	
15	Karger	Alois		3	Scullion					55				5/5	190	
16	Kuhn	Walter		5 mo.						18				5/7	120	
17	Jahl	Paul		14						42				5/6	180	
18	Niebergall	Karl		2						20				5/3	130	
19	Plasmeyer	Friedrich		2						20				5/5	158	
20	Rakowski	Thomas		14						39				5/6	143	
21	Siegrist	August		1 mo.						19				5/4	125	
22	Wolf	Hans		8 mo.						21				5/6	130	
23	Miethe	Johann		1 mo.						21				5/5	130	
24	Singer	Joseph		2	Rit. Cook					25				6	140	
25	Barisoh	Emil		20	Linemaker					51				5/8	150	
26	Fürst	Karoline		19	Stewardess					59	F			5/7	135	
27	Mehler	Klara		28						56				5/8	160	
28	Janger	Elise		15						50				5/6	120	
29	Sperling	Felice		21						54				5/6	125	
30	Einrich	Anna		7						47				5/3	125	

Printed in England.

Issue

Owners

Local Agents
14-1940



* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *München*, arriving at New York, August *21st*, 1926, from the port of *Bremerhaven* 76 *6.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Sommer	Paul	None	4 mo.	Confectioner	August 4th 1926	Bremer- haven	No	Yes	21	M	German	Germany	5/9	175	None
2	Sheldon	James	/	8 mo.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	120	"
3	Sinning	Wessel	/	15	Baker	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	130	"
4	Weidemann	Walter	/	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	120	"
5	Harms	Karl	/	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/8	172	"
6	Schleicher	Otto	/	19	Butcher	"	"	"	"	43	"	"	"	5/3	136	"
7	Polenz	Felix	/	15	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/3	180	"
8	Geffers	Johann	/	10	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/4	160	"
9	Kramer	Gustav	/	8	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	180	"
10	Pickmeyer	Heinrich	/	2	Ch. Scullion	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	160	"
11	Bierwirth	Friedrich	/	1	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5	115	"
12	Buchholz	Walter	/	8 mo.	Scullion	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	135	"
13	Bohn	Karl	/	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/2	118	"
14	Bahn	Johann	/	3	Baker	"	"	"	"	35	"	"	"	6/1	148	"
15	Karger	Alois	/	3	Scullion	"	"	"	"	55	"	"	"	5/5	190	"
16	Ruhn	Walter	/	5 mo.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/7	120	"
17	Iahl	Paul	/	14	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	180	"
18	Niebergall	Karl	/	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	130	"
19	Plasmeyer	Friedrich	/	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	158	"
20	Bakowski	Thomas	/	14	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	143	"
21	Siegrist	August	/	1 mo.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	125	"
22	Wolf	Hans	/	8 mo.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	130	"
23	Miethe	Johann	/	1 mo.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	130	"
24	Singer	Joseph	/	2	Bit. Cook	"	"	"	"	25	"	"	"	6	140	"
25	Barisch	Emil	/	20	Linemaker	"	"	"	"	51	"	"	"	5/8	150	"
26	Mirst	Karoline	/	19	Stewardess	"	"	"	"	59	F	"	"	5/7	135	"
27	Mehler	Klara	/	28	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/8	160	"
28	Langer	Elise	/	15	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/6	120	"
29	Sperling	Felice	/	21	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/6	125	"
30	Hinrich	Anna	/	7	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/3	125	"

Printed in England.

List

Owners

Local Agents
14-1940



* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Gustav Wittskien, Master, of the German S.S. MUENCHEN do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

21st day of August, 1926

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel München, arriving at New York, August 21st, 1926, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Volquardsen	Juliane	None	18	Stewardess	August 4th 1926	Bremerhaven	No	Yes	60	F	German	Germany	5/5	140	None
2	Lange	Wilhelm		24	Printer					54	M			5/4	140	
3	Michaelis	Christian		15						38				5/8	135	
4	Ahrenstedt	Heinrich		25	Barber					42				5/6	144	
5	Wittekind	Wilhelm		20						56				5/7	147	
6	Bachmann	Heinrich		1						30				5/6	110	
7	Ehrenberg	Arno		3 mo.	Ass.					24				5/3	120	
8	Fleischhut	Richard		24	Photographer					44				5/7	144	
9	Ziegler	Arthur		28	Tailor					44				6/1	179	
10	Bonomi gen. Junge	Wilhelm		2	Scullyion					24				6	145	
11	Diets	Georg		10						43				5	130	
12	Hahnemann	Ernst		9 mo.						22				5/8	146	
13	Kost	Karl		2						33				5/4	136	
14	Lohmann	Wilhelm		2						24				5/3	125	
15	Manke	Gustav		15						41				5	220	
16	Riede	Erich		8 mo.						20				5/5	142	
17	Stöckmann	Hans		1						26				5/8	152	
18	Stobbe	Gustav		3						48				6/1	160	
19	Thien	Georg		1						24				5	130	
20	Abicht	Heinrich		28	Steward					57				5/8	145	
21	Ahrens	Adolf		17						42				5/5	146	
22	Breitlauch	Heinrich		10						31				5/4	136	
23	Bahlmann	Heinrich		21						45				5/5	160	
24	Bahlmann	August		15						33				5/6	144	
25	Behrens	Hilrich		15						45				5/5	163	
26	Bonke	Jugo		12						32				5/8	140	
27	Budelmann	Friedrich		19						42				5/5	130	
28	Bunnenberg	Adolf		35						57				5/6	164	
29	Busch	Wilhelm		28						46				5/10	180	
30	Bergmann	Diedrich		38						56				5/5	190	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1500

Immigrant Inspector



* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Gustav Willhalm, Master, of the German S.S. MUENCHEN do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st day of August, 1926

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *München*, arriving at *New York*, August *21st*, 19*26*, from the port of *Bremerhaven*

78

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Bothe	Hermann	None	12	Steward	August 4th 1926	Bremer- haven	No	Yes	29	M	German	Germany	5/4	135	None
2	Borchers	Hermann		25						46				5/5	140	
3	Debrodt	Johann		15						35				6/1	157	
4	Dinter	Alfred		28						56				5/8	141	
5	Eggers	Wilhelm		30						47				5/4	160	
6	Ehlert	August		15						42				5	130	
7	Ebert	Karl		30						57				5/9	180	
8	Eilers	Hermann		8						27				5/6	110	
9	Fahl	Walter		2						29				5/3	120	
10	Fischer	Friedrich		40						55				5/2	200	
11	Frankenberg	Ludwig		30						51				5/4	140	
12	Gattermann	Gustav		22						45				5/6	135	
13	Genreich	Hermann		38						59				5/6	110	
14	Grube	Friedrich		21						44				5/4	152	
15	Günther	Paul		23						40				5/5	160	
16	Herbst	Willy		10						38				5/4	130	
17	Henken	Georg		15						36				5/2	140	
18	Hertel	Paul		28						48				5/6	110	
19	Hessenius	Christian		27						50				5/9	155	
20	Hoborn	Paul		31						49				5/1	165	
21	Hoffmann	Lorenz		11						33				5/8	160	
22	Hoffmann	Wilhelm		30						55				5/8	160	
23	Husemann	Heinrich		12						36				5/7	135	
24	Hedden	Richard		5						20				5/6	111	
25	Huchting	Gerhard		32						46				5/5	185	
26	Jansen	Emil		10						35				5	118	
27	Janssen	Heinrich		25						45				5/5	125	
28	Kelaky	Willy		2						29				5/8	140	
29	Kauffmann	Theodor		3						27				5/4	140	
30	Kellner	Wilhelm		7						23				5/7	124	

Printed in England.

Line.

Owners

Local Agents
14-1280



* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (12), (13), (14), (15), and (16) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Gustav Wittke, Master, of the German S. S. MUENCHEN do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st day of August, 1926

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *München*, arriving at *New York*, August *21st*, 1926, from the port of *Bremerhaven*

79

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Knaack	Waldemar	None	35	Steward	August 4th 1926	Bremerhaven	No	Yes	52	M	German	Germany	5/3	164	None
2	Kellner	Wilhelm		4						24				5/3	155	
3	Indewig	Heinrich		15						38				5/8	130	
4	Lohmann	Carl		17						26				5/4	120	
5	Lenk	Hermann		17						37				5	128	
6	Leopold	Max		19						42				5/5	184	
7	Lers	Otto		20						45				5/4	140	
8	Indwig	Fritz		20						40				5/3	124	
9	Meyer	Hermann		17						36				5	120	
10	Müller	August		14						31				5/3	120	
11	Mehrtens	August		21						43				5/8	165	
12	Moskwa	Felix		22						42				5/3	136	
13	Poppe	Wilhelm		15						30				5/4	110	
14	Ramke	Heinrich		25						47				5	125	
15	Reins	Wilhelm		26						46				5/8	154	
16	Rex	Albert		25						46				5/7	134	
17	Sabarth	Georg		23						37				5/8	144	
18	Sheldon	Karl		25						56				4/8	150	
19	Seheper	Heinrich		6						38				5/7	145	
20	Schlange	Wilhelm		30						54				5/8	150	
21	Schmidt	Günther		25						45				5/6	180	
22	Schumacher	Ernst		25						53				5/8	140	
23	Schultze	Hermann		17						32				6/2	135	
24	Schulze	Karl		9						26				5/6	130	
25	Stauch	Philipp		32						59				4/8	126	
26	Senkpiel	Arthur		12						45				5/3	128	
27	Spaniel	Heinrich		35						61				5/4	140	
28	Schilling	Hermann		2						36				5/5	158	
29	Thiem	Otto		1						26				5/3	130	
30	Thieding	Fritz		16						35				5/3	138	

Printed in England.

List

Owners

Local Agents
14-1290



Red Young
Immigrant Inspector



* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in items (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Gustav Wittke, Master, of the German S. S. MUENCHEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Gustav Wittke
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 1926

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel München, arriving at New York, August 2nd, 1926, from the port of Bremerhaven

80

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Thieding	Wilhelm	None	10	Steward	August 4th 1926	Bremer- haven	No	Yes	32	M	German	Germany	5/9	140	None
2	Tjaden	Heinrich		17						30				5/5	132	
3	Vieth	Johann		35						54				6	150	
4	Wilkening	Friedrich		15						36				5/8	130	
5	Wolake	Alfred		10						32				5/4	130	
6	Warnecke	Ludwig		12						29				5/8	148	
7	Wald	Max		25						47				5/5	165	
8	Hesse	Fritz		2						17				4/9	90	
9	Kohlenberg	Otto		2						16				4/6	85	
10	Aurin	Otto		2						17				4/8	80	
11	Benecke	Otto		2						16				5	92	
12	Hücklaus	Ernst		2						16				4/8	120	
13	Pech	Franz		2						16				5/1	95	
14	Hesemeyer	Adolf		1						20				5/3	126	
15	Elen Schneider	Karl		8 mo.						18				4/11	105	
16	Muhly	Ernst		1 mo.						14				5	105	
17	Ehring	Otto		10						37				5/2	176	
18	Ernst	Richard		1						35				5/6	140	
19	Ewert	Theodor		8						37				5/4	136	
20	Karbowski	Johann		1						28				5/8	142	
21	Koll	Bernhard		2						37				5/3	138	
22	Lange	Wilhelm		15						30				5/10	140	
23	Häder	Waldemar		14						49				5/8	146	
24	Weissner	Wilhelm		2						23				5/5	130	
25	Miller	Emil		25						54				5/7	190	
26	Schaller	Otto		17						47				5/4	135	
First 27	Viehl	Heinrich		14	A.B.	August 9. 1926				37				5/3	136	
First 28	Hintze	Ernst		12	Fireman					41 1/2				5/6	150	
First 29	Rogall	Karl		2						21				5/3	144	
First 30	Bauer	Carl		2						28				5/5	146	

Printed in England.

Liste

Owners

Local Agents
14-1260



Raymond
Immigration Inspector



* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Gustav Wittstein, Master, of the German S.S. MUENCHEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Gustav Wittstein
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

21st day of August, 1926

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *München*, arriving at *New York*, *August 21st*, 1926, from the port of *Bremerhaven*

81

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
First 1	Plato	Fritz	None	4 mo.	Surgeon	August 7th 1926	Bremerhaven	No	Yes	27	M	German	Germany	6/1	164	None
First 2	Krüber	Theodor		24	A.B.					43				5/8	136	
First 3	Niemeyer	Lukas		4						22				5/6	156	
First 4	Sass	Wilhelm		None	Deckboy					18				5/5	125	
First 5	Scheuffler	Alexander		6	Engineer					38				5/3	126	
First 6	Walther	Rudolf		3	Fireman					23				5/5	120	
First 7	Bluhm	Max		2						32				5/1	135	
First 8	Fischhaupt	Johannes		3 mo.	Coalpasser					39				5/6	140	
First 9	Schumacher	Heinrich		1 mo.						19				5/6	145	
First 10	Haase	Richard		none	Fireman-waiter					18				5/3	118	
First 11	Neueroth	Heinrich		None						27				5	146	
First 12	Schimmel	Fritz		14	Cook					22				5/1	130	
First 13	Huber	Peter		None						22				5/8	166	
First 14	Müller	Max		None						29				5/3	140	
First 15	Dommeruth	Johann		None						22				5/6	138	
First 16	Gellfuss	Adolf		10 mo.						19				5/4	124	
First 17	Seidler	Erwin		7 mo.	Baker					18				5/3	124	
First 18	Budelmann	Walter		1	Souffleur					19				5/2	120	
First 19	Habenicht	Wilhelm		1						20				5/3	125	
First 20	Katerbau	Otto		8 mo.						26				6/1	165	
First 21	Nowasik	Ludwig		10 mo.						20				5/8	130	
First 22	Prigge	Nikolaus		8 mo.						22				5/8	150	
First 23	Samland	Wilhelm		6 mo.						25				5/6	150	
First 24	Steibl	Josef		1 mo.						28				5/5	128	
First 25	Schütter	Gerhard		2						30				5/4	148	
First 26	Deinert	Erich		None						32				5/8	148	
First 27	Friebel	Gustav		None						24				5/6	143	
First 28	Brans	Gerhard		14						24				5/3	156	
First 29	Hinrichs	August		17						43				5/6	163	
First 30	Wulff	Kurt		1						20				6	150	

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1580Raymond
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Gustav Wiltke, Master, of the German, MUENCHEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

31st day of August, 1926

Wiltke
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel München, arriving at New York, August 21st, 1926, from the port of Bremerhaven

12

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
First 1	Bohm	Otto	None	29	Steward	August 7th 1926	Bremer-Haven	No	Yes	56	M	German	Germany	5/4	150	None
First 2	Bott	Conrad	None	21	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	135	"
First 3	Brandau	Erwin	"	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	150	"
First 4	Kirschens	Rudolf	"	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/3	160	"
First 5	Mayr	Johann	"	2 mo.	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/9	200	"
First 6	Schmidt	Georg	"	18	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	124	"
First 7	Vollers	Maximilian	"	8	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	130	"
First 8	Wulff	Wilhelm	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	138	"
First 9	Ries	Karl	"	17	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5	110	"
First 10	Dallwig	Eduard	"	4 mo.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	132	"
First 11	Dr. Moench	Siegfried	"	None	Surgeon	"	"	"	"	40	"	"	"	6/2	152	"
First 12	Traus	Albert	"	8	4. Officer	"	"	"	"	24	"	"	"	6	170	"
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

142
P. J. J. J. J.

7822
American Consulate at Bremen, Germany
SEEN
For the Journey to the United States
Date: 10. Aug. 1926
Vice Consul of the United States of America
Thomas R. Flack
Paid \$2.00 U.S. ex.
Equal to 8.60 mks

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Gustav Wittkin, Master, of the German S.S. MUENCHEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

21st day of Aug., 1926

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

(1)
No.
on
list

First 1

First 2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Line

Owner

Local

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel München, arriving at New York, August 21st, 1926, from the port of Bremerhaven

13 83

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
First 1	Rehling	August	None	7	Boat.	August 10th 1926	Bremerhaven	No	Yes	49	M	German	Germany	5/9	181	None
First 2	Kuhlmann	Heinrich	.	2	A.B.	.	.	.	.	31	.	.	.	6	200	.
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Raymond J. J. J.

SUPPLEMENTAL VISA ISSUED August 11, 1926
H. L. Ripberger
AMERICAN VICE CONSUL in charge.
Service No. 477-Dollars
No fee prescribed

Two (2) in all.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. 7.

(4) and

8-21-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Gustav Wittstein, Master, of the German A.S. MUENCHEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 21st day of August, 1926
M. A. Delaney
 Immigrant Inspector.

Wittstein
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
WELL B. 126270 BILLED AUG 25 1926

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of _____
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

84

9/1/26
Cards Filed
Clerk
Cards removed
Cards checked
Clerk
9/1/26
Friedman

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure, and some officer authorized to administer oaths.

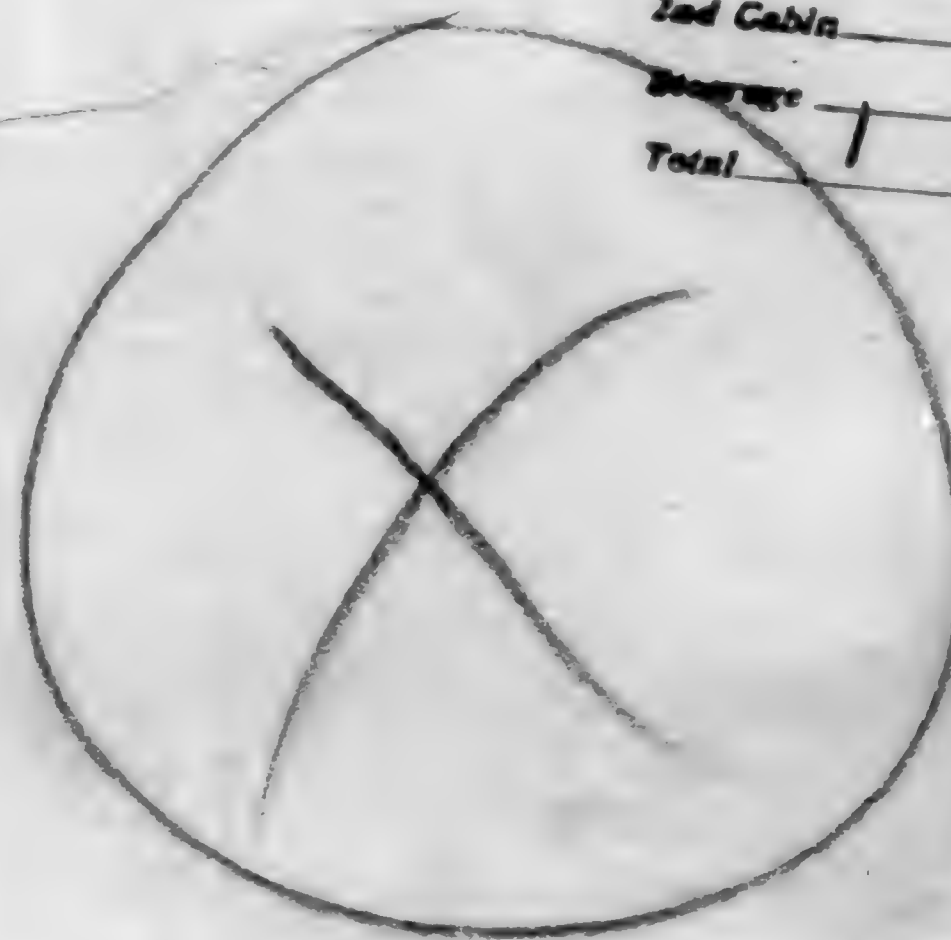
	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD T-X					Total PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO- MATS	TRES. OF U.S.A. BET'S	IRAN. BIT GROUPS	UNDER IN AC'D	
1st Cabin	1										1
2nd Cabin											
STOWAGE											
TOTAL	1										1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens | U. S. | Total
1st Cabin | | |
2nd Cabin | | |
Stowage | | |
Total | | |



List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

STAT

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of STEERAGE PAS

Arriving

(Printed in England.)

Int Coast
S.S.

* L I V E N Z A *

Passengers sailing from

Genoa July 24, 1926
Naples (Italy)

the 2nd August 1926

19

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL.		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex. Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read. Write.			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)		14 No. on List.	15 Whether having ticket to next final destination.
1		GUT	Hane	23	3	m	Employe	yes	German English								1	
2							Italian	yes	Swiss	Swiss	Italy	Genoa		GUT Frits = Pflanschulstr	N.Y.	New York	2	
3							French							N.89 = Zurich			3	
4																	4	
5																	5	
6																	6	
7																	7	
8																	8	
9																	9	
10																	10	
11																	11	
12																	12	
13																	13	
14																	14	
15																	15	
16																	16	
17																	17	
18																	18	
19																	19	
20																	20	
21																	21	
22																	22	
23																	23	
24																	24	
25																	25	
26																	26	
27																	27	
28																	28	
29																	29	
30																	30	

Total passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LIVENZA

List.....

85

at Port of Philadelphia.

19

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Gu
Vi
Ro
Gu
Al
Mi
Sa
Ba
Da
C
Pa
N

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter, of the S/S Lunge from Leura 72476, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of Aug, 1926
at New York
J. H. O'Donoghue
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. The entry should States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.			SEAMEN DISCHARGED AT THIS PORT.		
Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Giuseppe Nerva		Italian			
Virgilio Masti		"			
Rosario Apicella		"			
Giuseppe Raiola		"			
Alessandro Quisino		"			
Michele Balzano		"			
Santo Gargiulio		"			
Bartolomeo Lentini		"			
Dante Bruscolini		"			
Giuseppe Falanga		"			
Pasquale Belfiore					
Manuel Rivera		Spanish			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my next call from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Thos Crawford Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, 192 6
September 29th,
"LIVENZA"

I, master of the Italian
(Nationality.) Trigate, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>42</u>	Number of seamen deserted	<u>10</u>
Number of seamen discharged	<u>4</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>—</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>12</u>	Total crew this date	<u>40</u>

+ 21st _____, 192 6 consigned to _____

Number of seamen signed on at this port 12
The above-named vessel arrived at this port August 21st, 1926 consigned to
Columbus Marine Corp.; is now lying at Port Erie Basin, Brooklyn, and is
expected to sail Sept. 9th, 1926 for Genoa, Lagnhorn and Naples
via United States port of ----- First port of call in United States
this voyage was New York 86

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Giuseppe ✓ Ventre		Italian	
Giro Serpe		"	
Francesco Bonastaro X	28	"	
Nicola Rivano		"	
Giuseppe Mazzella ✓		"	
Silverio Mazzella ✓		"	
Antonio Conte ✓	20	"	
Giobatto Sorrentino	24	"	
Salvatore Avellino X	27	"	
Francesco Rotondo		"	



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 88

Sheet No. /

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1. 24.	Polish	5' 7"	124	
-	-	5' 7"	153	
-	-	5' 11"	135	
-	-	5' 6"	130	
-	-	5' 3"	120	
-	-	5' 10"	140	
-	-	5' 4"	126	
-	-	5' 5"	125	
-	-	5' 2"	128	
-	-	5' 5"	120	
-	-	5' 4"	140	
-	-	5' 7"	130	
-	-	5' 7"	160	
-	-	5' 7"	150	
-	-	5' 6"	132	
-	-	5' 10"	141	
-	-	5' 7"	157	
-	-	5' 3"	115	
-	-	5' 8"	130	
-	-	5' 5"	120	
-	-	5' 6"	146	
-	-	5' 6 1/2"	149	
-	-	5' 5"	132	
-	-	5' 5 1/2"	134	
-	-	5' 6"	150	
-	-	5' 5"	142	
-	-	5' 6 1/2"	147	

Line *Maintenance, Port of New York Philadelphia*
 Owners *Saving, Liberia Investment S.A.* * See list of races
 Local Agents *Columbus Marine Corporation* NOTE.—Failure to

* See list of races on back hereof.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other Side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF THE CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representative of the vessel, on board upon arrival at a port of the United States.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Carlo Ciriello	21	Italian	
Francesco Madonna			
Pasquale Boriello			
*Emanuele Ghiglione			
* (Sent to Ellis Island) (Aug. 23rd, 1926. Deported on SS "CARSO" (Aug. 27th.			

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the St. Louis, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 36
Number of seamen discharged none
Seamen left in hospital (or died) none
Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port on 28th last, 1926, consigned to Rice, Lynch & Co., is now lying at coal pier, and is expected to sail on 2nd inst., 1926, for New York via United States port of New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DEPARTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
87			

Name. Age. Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer at the port of arrival the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively occupied or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as such vessel, agent, consignee, or master may report to such immigration officer, in writing, as soon as delivered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to lead to his arrival but who will leave thereon at the time of her departure, and also the names of those who were not employed thereon at the time of the departure of the vessel, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
to 07-10-16	62	Italian	
1938-1939 Madonna			
qualis Portello	X		
male Onigione			
sent to Ellis Island)			
Aug. 23rd, 1938. Depart			
red on SS "CARSO"			
Aug. 27th.			

92

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

3 kg

311

Pa

24

7

1

Form 830
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS

on board upon arrival at a port of the United States

87

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Philadelphia
September 1st.

I, master of the Italian S. S. steamer "LIVENZA"
from port of Trieste (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 36 Number of seamen deserted. none
 Number of seamen discharged. none Seamen left in hospital (or died). none
 Number of seamen signed on at this port. none Total crew this date. 36

The above-named vessel arrived at this port on 28th last, 1926, consigned to Rice, Wyzul & Co; is now lying at coal pier, and is expected to sail on 2nd inst., 1926, for New York Panama via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		3333	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

F. Guccione
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

1000

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. /
88

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Liveria, arriving at *New York*, *Aug 21*, 19*26* from the port of *Genoa* *July 24/25*

NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
Family name	Given name		When	Where									
<i>Guccione</i>	<i>Francesco</i>	<i>Captain</i>	<i>Aug 21-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>		<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 10"</i>	<i>124</i>	
<i>Mladineo</i>	<i>Oscar</i>	<i>Chief mate</i>	<i>Aug 25-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>31</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 7"</i>	<i>153</i>	
<i>Lupieri</i>	<i>Valentino</i>	<i>Apprentice</i>	<i>7-11-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>20</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 11"</i>	<i>135</i>	
<i>Alessandria</i>	<i>Armando</i>	<i>Stitcher appt.</i>	<i>19-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>23</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 6"</i>	<i>130</i>	
<i>Fontanot</i>	<i>Marcello</i>	<i>Chief engin.</i>	<i>6-11-25</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>38</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 3"</i>	<i>120</i>	
<i>Carlini</i>	<i>Giorgio</i>	<i>1st</i>	<i>22-8-26</i>	<i>Naples</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>44</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 10"</i>	<i>140</i>	
<i>Banina</i>	<i>Vittorio</i>	<i>2nd</i>	<i>12-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>24</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 4"</i>	<i>126</i>	
<i>Gec</i>	<i>Francesco</i>	<i>3rd</i>	<i>12-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>24</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 5"</i>	<i>125</i>	
<i>Cotto di Carlo</i>	<i>Tomaso</i>	<i>Appr.</i>	<i>12-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>23</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 2"</i>	<i>128</i>	
<i>Lurdich</i>	<i>Giovanni</i>	<i>Boatman</i>	<i>7-9-25</i>	<i>Antwerp</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>45</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 5"</i>	<i>120</i>	
<i>Rizzo</i>	<i>Antonino</i>	<i>Sailor</i>	<i>11-2-26</i>	<i>Messina</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>62</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 4"</i>	<i>140</i>	
<i>Giliberto</i>	<i>Giovanni</i>	<i>1st</i>	<i>8-10-25</i>	<i>Naples</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>31</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 7"</i>	<i>130</i>	
<i>La Camera</i>	<i>Antonino</i>	<i>1st</i>	<i>11-2-26</i>	<i>Messina</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>38</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 7"</i>	<i>160</i>	
<i>Nicovillorich</i>	<i>Martino</i>	<i>1st</i>	<i>21-10-25</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>31</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 7"</i>	<i>150</i>	
<i>Stulfo</i>	<i>Arturo</i>	<i>1st</i>	<i>27-10-25</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>19</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 6"</i>	<i>132</i>	
<i>Ventre</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>1st</i>	<i>12-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>31</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 10"</i>	<i>141</i>	
<i>Ghiglione</i>	<i>Emanuele</i>	<i>Deck boy</i>	<i>22-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>16</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 3"</i>	<i>115</i>	
<i>Flagman</i>	<i>Emanuele</i>	<i>1st</i>	<i>12-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>16</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 3"</i>	<i>115</i>	
<i>Braiconich</i>	<i>Fanielle</i>	<i>Chief fireman</i>	<i>22-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>43</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 8"</i>	<i>130</i>	
<i>Fastame</i>	<i>Aldobrandino</i>	<i>Fireman</i>	<i>7-12-25</i>	<i>Antwerp</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>38</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 5"</i>	<i>120</i>	
<i>Boxico</i>	<i>Fuc</i>	<i>1st</i>	<i>12-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>42</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 6"</i>	<i>146</i>	
<i>Sulfaro</i>	<i>Katala</i>	<i>1st</i>	<i>11-2-26</i>	<i>Messina</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>64</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 7"</i>	<i>152</i>	
<i>Monello</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>1st</i>	<i>26-8-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>47</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 6"</i>	<i>149</i>	
<i>Cardillo</i>	<i>Michele</i>	<i>1st</i>	<i>15-1-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>30</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 5"</i>	<i>132</i>	
<i>Molonia</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>1st</i>	<i>15-1-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>33</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 5"</i>	<i>134</i>	
<i>Scarfi</i>	<i>Francesco</i>	<i>1st</i>	<i>16-8-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>64</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 6"</i>	<i>150</i>	
<i>Larantino</i>	<i>Nietso</i>	<i>1st</i>	<i>21-8-26</i>	<i>Palermo</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>49</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 5"</i>	<i>142</i>	
<i>Guaita</i>	<i>Ettoze</i>	<i>1st</i>	<i>14-8-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>22</i>	<i>m.</i>	<i>N. It.</i>	<i>Italian</i>	<i>5' 6"</i>	<i>124</i>	

Mediterranean Ports - New York - Philadelphia
Navig. Libera Bristling S.A.
Columbus Marine Corporation

See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(5), (6) and
or side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

92

(15)
racial marks,
scars, or
disease

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names, of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of L. St. 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment, of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided, for that purpose, by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway, a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then, unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Information in columns (2), (5), (6) and (7) for each alien. See other side.

Line _____
Owners *Navig. Ribera Bros. & Co.*
Local Agents *Columbus Marine Corporation*

NOTE.— Failure to furnish full or correct information

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Livenza*, arriving at *New York*, *Aug 21*, 19*26* from the port of *Genoa*, *July 24/26*

89 92

N. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
first	<i>Mancinella</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>fireman</i>	<i>22-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>5'4"</i>	<i>128</i>	<i>None</i>
first	<i>Versace</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>trimmer</i>	<i>22-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>5'4"</i>	<i>124</i>	<i>None</i>
first	<i>Benestare</i>	<i>Francesco</i>	<i>trimmer</i>	<i>22-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>5'5"</i>	<i>123</i>	<i>None</i>
first	<i>Ruano</i>	<i>Nicola</i>	<i>trimmer</i>	<i>22-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>5'6"</i>	<i>132</i>	<i>None</i>
first	<i>Sorrentino</i>	<i>G. Battista</i>	<i>trimmer</i>	<i>22-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>5'2"</i>	<i>110</i>	<i>None</i>
first	<i>Marino</i>	<i>Vincenzo</i>	<i>Boy</i>	<i>22-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>5'2"</i>	<i>110</i>	<i>None</i>
first	<i>Pasquelli</i>	<i>Giov. Battista</i>	<i>Cook</i>	<i>19-5-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>5'5"</i>	<i>157</i>	<i>None</i>
first	<i>Rotondo</i>	<i>Francesco</i>	<i>Kitchen boy</i>	<i>22-7-26</i>	<i>Genoa</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>5'6"</i>	<i>130</i>	<i>None</i>
first	<i>Amelino</i>	<i>Salvatore</i>	<i>Steward</i>	<i>26-VII-26</i>	<i>Leghorn</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>5'5"</i>	<i>138</i>	<i>None</i>
first	<i>Cinello</i>	<i>Carlo</i>	<i>Steward</i>	<i>26-VII-26</i>	<i>Leghorn</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>5'6"</i>	<i>152</i>	<i>None</i>
first	<i>Battig</i>	<i>Guido</i>	<i>Steward</i>	<i>26-VII-26</i>	<i>Leghorn</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>5'7"</i>	<i>140</i>	<i>None</i>

AMERICAN CONSULATE
at *Genoa, Italy*
No. *2045*
SEEN
For the journey to the United States
via *Port of Genoa*
Date *July 23, 1926*

AMERICAN CONSULATE
at *Leghorn, Italy*
No. *2045*
SEEN
For the journey to the United States
via *Port of Leghorn*
Date *July 26, 1926*

Service No. *1300*
No fee prescribed
additional visa

John Olding

John Olding
Quint

25
10
2
1/2

Sheet No. 8

ard upon arrival at a

(14) Weight (15) Physical marks, peculiarities, or disease

106kg
73"
83"
78"
80"
83"
70"
73"
84"
85"
75"
63"
77"
80"
69"
72"
75"
76"
61"
68"
70"
71"
73"
72"
70"
69"
69"
71"
70"

Line *Milwaukee, Port of New York, Philadelphia*
Owners *Nav. Co. Italia Trieste S.A.*
Local Agents *Columbus Marine Corporation*

NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Information in columns (2), (3), (4), and (5) is for the use of the Immigration Service and is not to be made public.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b)
of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

arrival at a

92

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names, of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of L.St. 10 for each alien concerning whom correct lists are not
delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing
seamen shall be manifested on the blank forms provided, for that purpose, by the department
in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a
notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36
have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine
prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the
deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

(2), (5), (6) and
on other side.

ENRICO CIMMINO - STEAMSHIP BROKER - 14, Piazza della Borsa - NAPLES (Italy)

Sheet No. 3

90

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *St. Branca*, arriving at *New York*, *Aug 21, 1926*, from the port of *Genoa* *July 24/26*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	(14) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where										
1	<i>Belli</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>2nd officer</i>	<i>10-7-26</i>	<i>Naples</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>31</i>	<i>m</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>				
2	<i>Bonelli</i>	<i>Carquale</i>	<i>1st officer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>36</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>				
3	<i>Madonna</i>	<i>Francesca</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>				<i>Red hair</i>
4	<i>Clupe</i>	<i>Bio</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>				
5	<i>Marxella</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>coal passer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>				
6	<i>Marxella</i>	<i>Silvio</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>23</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>				
7	<i>Conte</i>	<i>Antonio</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>				

Stamp: *5769*
Italy
July 31/26

Line *Mediterranean Ports - New York & Philadelphia*
Owners *Navigazione Libera Cristiana S.A.*
Local Agents *Columbus Marine Corporation*

NOTE:—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter, of the S/S - Liranga, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 21 day of April, 1926

Immigrant Inspector.

Sumner July 24
Lehigh 26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway", a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) as been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (blank).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

rd upon arrival at a

92

(14)	(15)
Weight	Physical marks, peculiarities, or disease

1062
73
83
78
83

" 73 "
 " 84 "
 " 86 "
 " 25 "
 " 63 "
 " 74 "

3' 80
2' 69
9' 72
9' 75
8' 76
5' 61

9' 68
10' 20
8' 71
2' 73
9' 72

8' 20
 6' 69
 9' 69
 8' 71
 9' 20

information in columns (2), (5), (6) and
for each alien. See other side.

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master of the vessel, at the port of the United States.

Vessel *Kapnis Cityland*, arriving at *New York*, *21-12-1917*

(2) NAME IN FULL		(3) No. of alien's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival
Family name	Given name				When	Where	
Taichen	7 Storm			Captain	10-25	Stock	No
Earsen	Harald			1st Off.	12-25	Stock	"
Andersen	Storman			2nd Off.	9-26	N. York	"
Erwick	Joan E.			3rd	9-26	La	"
Johannsen	Karl J.			1st Eng.	10-25	Stock	"
Olson	Olaf			2nd	11-1	"	"
Nass	Oskar J.			3rd	11-1	"	"
Mathisen	Anders			M. Operator	11-26	Stock	"
Ransen	Alexander			Steward	10-25	Stock	"
Stiddekt	Anders			Cook	11-1	"	"
Christiansen	Peter			Mechan	11-1	"	"
Andersen	William			Salvage	11-26	Stock	"
Stoody	Isaac S.			Deckhand	11-1	"	"
Andersen	Ed			Sailor	11-1	"	"
Ransen	April J.			"	11-1	"	"
Andersen	Christian			"	9-26	Stock	"
Canon	Henny			"	11-1	"	"
Andersen	Tail			"	9-26	Stock	"
Johansen	Erund			"	11-1	"	"
Rinderson	Marlin			"	9-26	Stock	"
Olson	Edil			"	11-1	"	"
Abrahamson	Henry			Steward	11-26	Stock	"
Vibeto	Edil			"	11-1	"	"
Ransen	Barth			"	11-1	"	"
Ericksen	Swere			"	11-1	"	"
Jensen	Ediluk			"	11-1	"	"
Andersen	Pear			"	9-26	Stock	"
Ingvaldsen	Olaf			Steward	11-26	Stock	"
Rise	Karl			"	9-26	Stock	"

DISCHARGED SEAMEN.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

No

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Sickness.

No

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1613

John R. Rube
Master.

[OVER]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

No. 513 Vessel *Kapnia Cityland*, arriving at *New York*, 21st Aug, 1916, from the port of *Winnipeg, N.S.* 92

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Taibsen	J. Storm	1		Captain	11-25	Sinsburg	No	Yes	45	Man	Scandin.	Norwegian	5'11"	106	kg
Larsen	Harald	1		1 st Off.	12-25	Stockh.	"	"	30	"	"	"	5'10"	73	"
Andersen	Norman J.	1		2 nd " "	9-26	N. York	"	"	29	"	"	"	6'0"	83	"
Ervik	Loar E.	1		3 rd " "	9-26	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	78	"
Johannessen	Karl J.	1		1 st Eng.	11-25	Sinsburg	"	"	42	"	"	"	5'7"	80	"
Olsen	Olaf	1		2 nd " "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	83	"
Nass	Oscar J.	1		3 rd " "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	70	"
Mattisen	Hildt	1		N. Operator	11-26	Stockh.	"	"	19	"	"	"	5'9"	75	"
Bansen	Alexander	1		Steward	11-25	Sinsburg	"	"	38	"	"	"	5'6"	84	"
Liljedahl	Solthier	1		Cook	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	86	"
Christiansen	Petter	1		Mishoy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	75	"
Andersen	William	1		Galley Boy	12-26	Stockh.	"	"	23	"	"	"	5'4"	63	"
Trosky	Trapp S.	1		Dishwasher	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	74	"
Andersen	Edif	1		Sailor	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	80	"
Bansen	Karl J.	1		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	69	"
Andersen	Christian	1		"	9-26	Larvik	"	"	18	"	"	"	5'9"	73	"
Bansen	Henry	1		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	75	"
Andersen	Tail	1		"	5-26	Sandefj.	"	"	19	"	"	"	5'8"	70	"
Johansen	Samud	1		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	68	"
Quinderson	Martin	1		"	9-26	Larvik	"	"	19	"	"	"	5'9"	68	"
Olsen	Egil	1		"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	70	"
Braunsen	Henry	1		Steward	12-26	Stockh.	"	"	19	"	"	"	5'8"	71	"
Vibeto	Nils	1		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'2"	73	"
Bansen	Barko	1		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	72	"
Eriksen	Sverre	1		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	70	"
Jensen	Ludvik	1		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	69	"
Andersen	Oscar	1		"	9-26	Larvik	"	"	20	"	"	"	5'9"	69	"
Ingvoldsen	Olaf	1		Steward	12-26	Stockh.	"	"	21	"	"	"	5'8"	71	"
Pise	Karl	1		"	8-26	Sandefj.	"	"	23	"	"	"	5'9"	70	"

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-21-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Stuart Aulon, Nov. 13, 1926, do declare
of the U.S.S. Y. Kaprius,
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this 21 day of Aug, 1926
F. E. Lawrence
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to deliver such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering and identifying.—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL.....
BILL NO. 126273...BILLED..... AUG 26 1929

I, _____, Surgeon of the _____, do
(State whether Applicant "holding license" or "unlicensed by
any State") as his own may be
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

and Surgeon, and that I am entitled to perform the duties of the said position, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route the condition of any of the aliens must be noted in the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race of people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Armenian.	Greek.	Roumanian.
Bohemian.	Hebrew.	Russian.
Bosnian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russnial).
Bulgarian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Chinese.	Italian (North).	Scotch.
Croatian.	Italian (South).	Servian.
Cuban.	Japanese.	Slovak.
Dalmatian.	Korean.	Slovenian.
Dutch.	Lithuanian.	Spanish.
East Indian.	Magyar.	Spanish American.
English.	Mexican.	Syrian.
Finnish.	Montenegrin.	Turkish.
Flemish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin		
Storage	2	2
Total	2	2

Stowaways

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

94

August 21st

19.20

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

F. Harrington, of the *S.S. Matinico*, from *Tampico, Mexico*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.
The men listed on the reverse side of this sheet came on board unauthorized and are stow aways.

F. J. Harrington Master
Officer

Sworn to before me this day of, 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

2. Monetary Th. C. D.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Robert Thomas Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1613

Immigrant Inspector

⁴⁰See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Total Area 35
Acres 14

25 & 26 January
14

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION SERVICE

Port of New York _____, 1926
Length 224 _____
U. S. S. Matinecock _____
I, master of the American _____
from port of New York ^(Nationality) NY, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival. 36 _____ Number of seamen deserted _____
Number of seamen discharged. 36 _____ Seamen left in hospital (or died) _____
Number of seamen signed on at this port 36 _____ Total crew this date. 36 _____

The above-named vessel arrived at this port August 21st, 1926, consigned to C. D. Mallery & Co., Inc.; is now lying at Croftable Hook, and is expected to sail August 23rd, 1926, for Tampico Mexico. First port of call in United States via United States port of Sancti Spiritus.
this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

14-1613

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

97

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether to be paid for discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		24	M	U.S.	American	5'9		
paid out	yes	25	M	U.S.	American	5'11		
"	"	22	"	"	"	5'11		
"	"	35	"	"	"	5'11		
"	"	24	"	"	"	5'8		
"	"	26	"	Germany	German	5'9		
"	"	27	"	G B	G B	5'7		
"	"	23	"	Amerk	Amerk	5'8		
"	"	42	"	U.S.	American	5'8		
"	"	21	"	Gey	Gey	5'10		
"	"	35	"	Ireland	Irish	5'7		
"	"	32	"	Not.	American	5'9		
"	"	21	"	U.S.	"	5'9		
"	"	25	"	"	"	5'11		
"	"	28	"	Portugal	Portugal	5'7		
"	"	28	"	U.S.	American	5'6		
"	"	32	"	"	"	5'9		
"	"	28	"	Spain	"	5'10		
"	"	28	"	U.S.	"	5'7		
"	"	24	"	"	"	6'1		
"	"	26	"	Spain	Spanish	5'7		
"	"	39	"	Ireland	Ire.	5'7		
"	"	24	"	U B	American	5'8		
"	"	26	"	Canadian	Can.	5'9		
"	"	40	"	Greece	Amer.	5'8		
"	"	26	"	Ethio.	Ethio.	5'7		
"	"	24	"	Spain	Spanish	5'7		
"	"	28	"	Ireland	American	5'8		
"	"	28	"	"	"	5'6		
"	"	42	"	Scott	"	6'0		
"	"	30	"	P. Rico	Spanish	5'6		
"	"	31	"	Spain	"	5'5		
"	"	33	"	Scot	G B	5'7		
"	"	29	"	Am.	U.S.	6'1		
"	"	25	"	Phil	P.C.	5'7		
"	"	22	"	Russia	Russia	5'10		

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States.

Vessel "TATNEOK", arriving at New York Aug 21st, 19

NAME IN FULL		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
Family name	Given name		No. of identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where					Whether to be off or discharged part of array
Harington	Freitag	J. William			Master							
Higgins	George A.				MATE							
Jarves	Robert				2nd Mate							
Halloran	Ray				3rd. "							
Murchow	Alfred				Radio-Op.							
Cremie	Daniel				Boat							
Bartz	Fritz				A B							
Grace	Thomas				"							
Lenke	William				"							
Mahon	James				"							
Abrahamson	Old				"							
Teurlov	Kenneth				U S							
Hawkins	Endes				"							
Aeler	Manuel				"							
Grant	Everett				Ch. Eng.							
Pullen	George T.				1st, Asst.							
Bazochi	Silverio L.				2nd "							
Murphy	Kenneth				3rd "							
Riddell	Justin A.				PUMP							
Torres	Luigiano				MESSMAN							
Cronin	Daniel J.				OILER							
Dickerson	Robert E.				"							
Williams	Hugh W.				FIREMAN							
Caloperos	John				"							
Leinweis	William				"							
Torres	Francisco				"							
Donohue	John				Wiper							
Mc Bride	James				"							
Galleraith	Peter				Steward							
Garcia	Manuel				Baker							
Feerie	Ricardo				Ch. Cook							
Miralles	Miguel				Messman							
Donohue	Patrick				"							
Constant	Frank L.				PURSER							

Entebbey
 Santa birch
 Riba

Aug 11 1938
 Stenaway

PURGER Aug 11 1884
strawberry
" I " "
Henry M. Smith
Inspector

#25 to E. J. Wright.
E. J. Montgomery - W.C.T.U.

14-3240
Local Agents

14-1360

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Alfred Funchoy	26	Ger	N.Y. Aug 1, 1926
D. Cramer	27	Newfoundland	" " "
Fritz Bantz	23	Denmark	" " "
W. Lemmer	21	Ger.	" " "
James M. O'Leary	25	Ireland	" " "
Manuel Alves	28	Portugal	" " "
Don J. Cronin	39	Ireland	" " "
Hugh W. Williams	26	Canadian	" " "
Wm. Leimberg	26	Estonia	" " "
Francisco Lopez	24	Spain	" " "
R. Petersen	32	"	" " "
M. M. Walker	31	"	" " "
P. Donohue	33	Scotland	" " "
L. Torres	25	Spain	" " "

And 21 Americans

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

(7)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

97

Vessel "MATINECK", arriving at New York, Aug 21, 1926, from the port of Tampico Aug 12/26

(1) NAME IN FULL		(2) No. of seaman's identification card	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14)	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where										
Harrington	Francis J.	✓	✓	Master					36	M	U.S.	U.S.				
PREITAG	J. WILLIAM	✓	✓	MATE	AUG. 2nd.	New York	paid off	yes	25	M	U.S.	American	5'9			
HUDGINS	George A.	✓	✓	2nd Mate	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11			
JARVES	Robert	✓	✓	3rd. "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11			
HALLORAN	Ray	✓	✓	Radio-Op.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8			
Lurchow	Alfred	✓	✓	Boat	"	"	"	"	26	"	Germany	German	5'9			
CREMIE	Daniel	✓	✓	A B	"	"	"	"	27	"	G B	G B	5'7			
BANTZ	Fritz	✓	✓	"	"	"	"	"	23	"	mark	mark	5'8			
GRACE	THOMAS	✓	✓	"	"	"	"	"	42	"	U.S.	American	5'8			
LENKE	WILLIAM	✓	✓	"	"	"	"	"	21	"	Gevy	Gevy	5'10			
MAHON	James	✓	✓	"	"	"	"	"	35	"	Ireland	Irish	5'7			
AERAHANSON	OLE	✓	✓	"	"	"	"	"	32	"	Norw.	American	5'9			
THURLOW	KENNETH	✓	✓	U S	"	"	"	"	21	"	U.S.	"	5'9			
HAWKINS	Endes	✓	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11			
AHLER	MANUEL	✓	✓	"	"	"	"	"	28	"	Portugal	Portugal	5'7			
GRANT	EVERETT	✓	✓	Ch. Eng.	"	"	"	"	26	"	U.S.	American	5'6			
PULLEN	George T.	✓	✓	1st, Asst.	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9			
BAZZOCHI	SILVIO L.	✓	✓	2nd "	"	"	"	"	28	"	Spain	"	5'10			
MURPHY	WILLIAM L.	✓	✓	3rd "	"	"	"	"	28	"	U.S.	"	5'7			
RIDDELL	Austin A.	✓	✓	PUMP	"	"	"	"	24	"	"	"	6'1			
TORRES	LUIGIANO	✓	✓	MESSMAN	"	"	"	"	25	"	Spain	Spanish	5'7			
CRONIN	DANIEL J.	✓	✓	OILER	"	"	"	"	39	"	Ireland	Ire.	5'7			
DICKERSON	ROBERT E.	✓	✓	"	"	"	"	"	24	"	U S	American	5'8			
WILLIAMS	Hugh W.	✓	✓	FIREMAN	"	"	"	"	26	"	Canadian	Can.	5'9			
CALOPEROS	John	✓	✓	"	"	"	"	"	40	"	Greece	Amer.	5'8			
LEINBERG	William	✓	✓	"	"	"	"	"	26	"	Etho.	Etho.	5'7			
TORRES	Francisco	✓	✓	"	"	"	"	"	24	"	Spain	Spanish	5'7			
DONOHUE	John	✓	✓	Wiper	"	"	"	"	28	"	Ireland	American	5'8			
MC BRIDE	James	✓	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6			
GALLERAITH	Peter	✓	✓	Steward	"	"	"	"	42	"	Scott	"	6'0			
GARCIA	MANUEL	✓	✓	Baker	"	"	"	"	30	"	P. Rico	"	5'6			
KEERIE	Ricardo	✓	✓	Ch. Cook	"	"	"	"	32	"	Spain	Spanish	5'5			
MIRALLES	Miguel	✓	✓	Messman	"	"	"	"	31	"	Spain	"	5'5			
DONOHUE	PATRICK	✓	✓	"	"	"	"	"	33	"	Scot	U S	5'7			
CONSTANT	FRANK L.	✓	✓	PURSER	Aug. 11	Tampico	"	"	29	"	Am.	U.S.	6'1			
Anthebiez	Erny	✓	✓	steward	Aug 13	"	"	"	25	"	Polish	Pol.	5'7			
Kantarovich	Riba	✓	✓	"	"	"	"	"	22	"	Russia	Russia	5'10			

Local Agents

14-1240

25 N.E. 21111111
2 Hawaiian N.E. 2

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Total crew 25 + 2 Hawaiian
Aliens 14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S.S. Martinicock, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 21st day of Aug, 1926
F. J. Harrington
 Master, First or Second Officer.
Henry M. Quirk
 Immigrant Inspector.

American Consulate, No. 4229

at SAFICO, BRIDGE
 (City) (Country)

For the journey to the United States,

Edward S. Manay closed with
thirty-four names.
 Date 11 AGO 1926



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-4988

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

99

By ad Vessel "MONTCLAIR", *City Island*, arriving at NEW YORK, U.S.A., *Aug 21*, 1926, from the port of HALIFAX *N.S.*

MONTCLAIR AUG 21 1923

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*
SEP 13 1926, 192

I, master of the Dr. Schott USA Monrovia
(Nationality)
from port of Galifan, N.S., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port: B

Total crew at time of arrival	7	Number of seamen deserted	11
Number of seamen discharged		Seamen left in hospital (or died)	
Number of seamen signed on at this port		Total crew this date	6

The above-named vessel arrived at this port..... August 23, 1926, consigned to
EMORY SEXTON & CO. is now lying at..... City Island, and is
 expected to sail..... SEP 13 1926..... 192, for..... St. John's, N.B.
 via United States port of..... New York First port of call in United States
 this voyage was..... New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Harold Low ✓	35	Canadian	Halifax, N.S. August 9, 1946

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

John H. Head
Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, any information likely to which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with the name of the owner, agent, consignee, or master to lead to his apprehension; and before the departure of a ship from the port of arrival the principal immigration officer shall require the owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to a fine of \$100 for each case of desertion or landing. That upon arrival in a port of arrival is located the vessel shall be required to pay a duty of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered to the customs district in which the vessel is so located, and in case of failure to pay such duty the vessel shall be liable to a fine of \$100 for each such alien; and if the duty or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on of its liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uns & Co.
26 Beaver St., N. Y.

Line . . .

Owner

Local Agents.....**Emory Saxton & Co., New York, U.S.A.**

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

8-21-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William MacLeod, of the Schr. "MONTCLAIR", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Wm MacLeod
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21 day of Aug, 1926

F. E. Lawrence
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed: and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

R. H. South
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, any such vessel which has been altered in any way, or which has undergone any description of repairs, together with information likely to lead to such apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and delivered to the collector of customs at the port of arrival, and the cases of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, any such vessel which has been altered in any way, or which has undergone any description of repairs, together with information likely to lead to such apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master shall, by regulation of the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and if no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability for the payment of such fine, and if such clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14.1613

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

L.S. No. 1011 Port of San Francisco
San Francisco, 1926
 I, master of the Norwegian S.S. Higham
 (Nationality) _____
 from port of _____ hereby certify that the following is a complete record of all

changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 18 Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 19

The above-named vessel arrived at this port Sept. 03rd, 1926, consigned to Columbus Line Inc.; is now lying at timberhams, and is expected to sail Sept. 11th, 1926, for Maracaibo (Venezuela) via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 109

[illegible]

14.1613

RECEIVED

Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States.

102

Sheet No.

1926, from the port of Alvord Aug 12/26

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Date	Whether discharged at date of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases
10/10/61	y	34	M.	Pearlin	American	5'7"		
"	"	33	"	"	"	5'7 $\frac{1}{2}$ "		
"	"	28	"	"	"	5'6"		
"	"	32	"	"	"	5'9"		
"	"	33	"	"	"	5'9"		
"	"	34	"	"	"	5'7"		
"	"	45	"	"	"	5'9"		
"	"	28	"	"	"	5'6"		
"	"	34	"	"	"	5'8"		
"	"	34	"	"	"	5'7"		
"	"	30	"	"	"	5'6"		
"	"	20	"	"	"	5'7"		
"	"	24	"	"	"	5'7"		
"	"	20	"	"	"	5'6"		
"	"	25	"	"	"	5'7"		
"	"	30	"	"	"	5'7"		
"	"	26	"	"	"	5'7"		
"	"	24	"	"	"	5'6"		
"	"	23	"	"	"	5'6"		

W (30) Source.

All alien to reship foreign

All alien to reshaping foreign

Small, Inc., 13 Water Street, N. Y.
From the
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having port of the United States.

part of the United States.

1926, from the port of

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Aug 31st, 1926

Total crew at time of arrival. 30 Number of seamen deserted. 0
 Number of seamen discharged 9 Seamen left in hospital (or died) 0
 Number of seamen signed on at this port. 18 Total crew this date. 18

The above-named vessel arrived at this port Aug 31st, 1926 consigned to Hamden Bunker Co.; is now lying at Quincy, and is expected to sail Aug 31st, 1926, for Worcester, Mass. via United States port of Quincy. First port of call in United States this voyage was Ham. York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Lee, John
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1613

*See list of races on back.
Note.—Failure to furnish
and (7) is punishable

14-1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master of the vessel, or by the agent of the vessel, at the port of the United States.

Vessel *S. S. Nyhavn*, arriving at *New York*, Aug 21

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service in U. S. Navy	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	
Family name	Given name				When	Where
<i>Gold</i>	<i>Ray</i>	-	-	<i>Master</i>	<i>8-23</i>	<i>Imm.</i>
<i>Christiansen</i>	<i>Thagnis</i>	-	-	<i>Chief Officer</i>	<i>8-25</i>	-
<i>Nichols</i>	<i>Min</i>	-	-	<i>2nd</i>	<i>8-25</i>	-
<i>England</i>	<i>Olaf</i>	-	-	<i>Green boy</i>	<i>8-25</i>	<i>Imm.</i>
<i>Gravdal</i>	<i>Simon</i>	-	-	<i>2nd</i>	-	-
<i>Billand</i>	<i>Hans</i>	-	-	<i>Deckman</i>	<i>8-24</i>	-
<i>Charkas</i>	<i>David</i>	-	-	<i>Deckman</i>	<i>8-25</i>	<i>Imm.</i>
<i>Loring</i>	<i>Phil</i>	-	-	<i>Cook</i>	<i>8-25</i>	-
<i>De La</i>	<i>Frederic</i>	-	-	<i>Captain</i>	<i>8-24</i>	-
<i>Golden</i>	<i>Edvard</i>	-	-	<i>Q. B.</i>	<i>8-25</i>	<i>Imm.</i>
<i>Johnson</i>	<i>Edvard</i>	-	-	-	<i>8-25</i>	-
<i>Christiansen</i>	<i>Olaf</i>	-	-	-	-	-
<i>Edwards</i>	<i>Edvard</i>	-	-	-	-	-
<i>Alquist</i>	<i>Bert</i>	-	-	-	-	-
<i>McKaslin</i>	<i>Paul</i>	-	-	-	-	-
<i>Grand</i>	<i>Lin</i>	-	-	<i>Steward</i>	-	-
<i>Hansen</i>	<i>Edvard</i>	-	-	-	-	-
<i>Karlsen</i>	<i>Ingvar</i>	-	-	-	-	-
<i>Engstrom</i>	<i>Gustav</i>	-	-	<i>Steward</i>	-	-
<i>Paulsen</i>	<i>Thorge</i>	-	-	<i>Master</i>	-	-

C. C. Co. Ltd. with 9 men
Will Olding
Drift

Consulate General
Immigration
Port of New York
Aug 21 1917

Prescribed 8-25

Chas. L. L. L.
Ch. L. L. L.

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.			
Name	Age	Nationality	When and where signed on.
<i>Carl Christiansen</i>	<i>20</i>	<i>Norwegian</i>	<i>New York 8-26-26</i>
<i>Olaf Peterson</i>	<i>24</i>	-	-
<i>Ingvar Hansen</i>	<i>30</i>	-	-
<i>Ingvar Karlsen</i>	<i>26</i>	-	-
<i>Edvard Strand</i>	<i>25</i>	-	-
<i>Gustav Engstrom</i>	<i>24</i>	-	-
<i>Bert Alquist</i>	<i>20</i>	<i>Swedish</i>	-
<i>Ingvar Karlsen</i>	<i>25</i>	<i>Norwegian</i>	-
<i>Edvard Paulsen</i>	<i>21</i>	-	<i>New York 8-26-26</i>

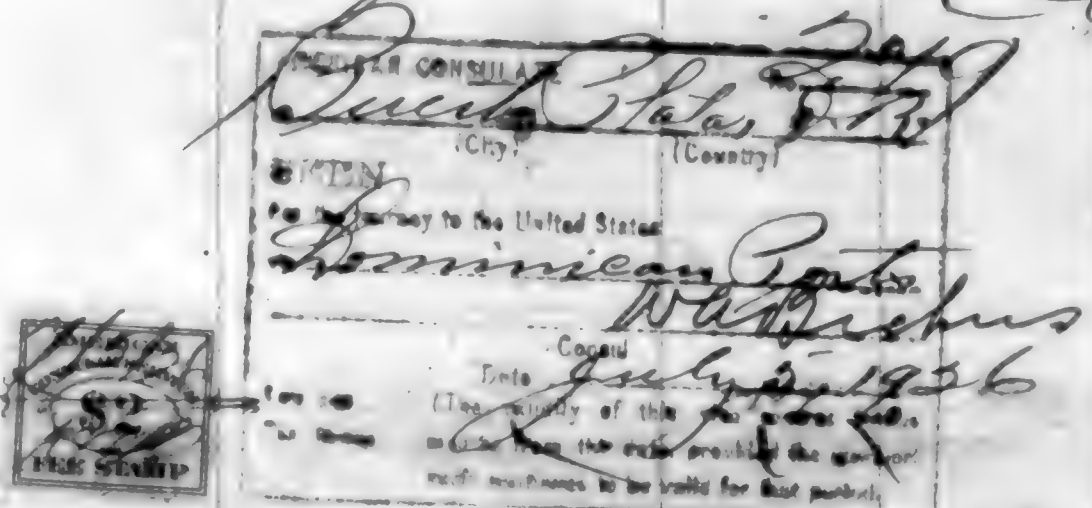
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. Nyhavn, arriving at New York, Aug 21, 1926, from the port of Berige Aug 12/26

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Polsh	Ref	-	-	Master	11-25	Norw.	Not to be	Yes	34	M.	Scandin	Norwegian	5'7"		
Christiansen	Shagmus	-	-	Chief Off	8-25	"	"	"	33	"	"	"	5'7"		
Nichols	Stein	-	-	2nd	1-25	"	"	"	28	"	"	"	5'6"		
Egeland	Ola	-	-	Chief Eng	1-25	Norw.	"	"	32	"	"	"	5'9"		
Gravdal	Simon	-	-	2nd	-	-	"	"	33	"	"	"	5'9"		
Bjelland	Hans	-	-	Stoker	8-24	"	"	"	34	"	"	"	5'7"		
Haukaas	Benedict	-	-	Steward	4-25	Norw.	"	"	45	"	"	"	5'9"		
Louping	Nils	-	-	Cook	8-25	"	"	"	28	"	"	"	5'6"		
Sælt	Loujoim	-	-	Carpenter	8-24	"	To be	"	34	"	"	"	5'8"		
Golden	Goldred	-	-	A. B.	5-26	New York	Yes	"	22	"	"	"	5'7"		
Johnsen	Edvard	-	-	"	6-26	"	"	"	30	"	"	"	5'6"		
Christiansen	Ola	-	-	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"		
Edison	Rita	-	-	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"		
Palmquist	Bertil	-	-	"	"	"	"	"	20	"	"	Swedish	5'6"		
Michalsen	Karl	-	-	"	"	"	"	"	25	"	"	Norw.	5'7"		
Stand	Linna	-	-	Trimman	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"		
Hansen	Gustav	-	-	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"		
Karlson	Lugar	-	-	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"		
Engelsen	Garnan	-	-	Trimmer	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"		
Karlson	Maane	-	-	Musboy	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"		

C. Lopez with Twenty (20) Seamen.
J. M. Olding
Draft



for prescribed \$2.00

Colonius Line Inc
Ch. Kaaland

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

All alien to read foreign

8-21-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ed. G. Galt, of the Immigration at San Francisco do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule which appears below.

Sworn to before me this 21 day of Aug 19 26

James O. O'Duffy
U.S. Immigrant Inspector.

Ed. G. Galt
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL AUG 26 1926FILE NO 124271 BILLED

AFFIDAVIT OF SURGEON

Surgeon of the

do

Sincerely, and truly

that I have had

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer, and changes that may have occurred on the voyage, the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						To Post
		\$.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPL. MAIS	RES. OF U.S.A. REG.	IN TRAN. CIT. GROUPS	UNDER 10 M.D.		
Passenger												
Stowaway												
Stowaway												
Stowaway												
TOTAL		1										1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin		
Stowaway	1	1
Total	1	1

Stowaway

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *P. B. Lund* Passengers sailing from *Guantanamo*, *8/14*, 19*26*

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
1 <i>DEPORTED</i>		<i>Charles</i>	<i>Leonard</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Fireman</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>Black</i>	<i>Guantanamo</i>	<i>S. C. Jones</i>		<i>J. J. Ewan Co. Greenville, S. C.</i>		
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

47
For 47A -
See This Manifest
H. President Wilson

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

august 21, 1926

104

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

NC

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. S. S. B. LUND

WARD LINE

arrived August 23, 1926

, 19

M.

, from Aug. Erdman
Erdman

105

[illegible]

Local Agent

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.
Einar Strand	25	Norw.
Magnus Rikardsen	28	- - -
Otto Chr. Pedersen	26	- - -
Pedman Magnusson	27	- - -
Eric Johnson	30	Finn
Gavin Anderson	32	- - -
Nordahl Hansen	29	Norw.

RECEIVED
SEP 7 1926
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Immigrant Inspector

***See list of races on back hereof.**
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2), (5), (6)
e other side

Donor & Surviving
All Mine

8-21 D.B. Lund

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
August, 1926
S. S. Eliz. Lund"

I, master of the Nitroqueen, S.S. # 10-678
from port of Tomburg (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

ages in the personnel of the crew of said vessel since arrival at _____

Total crew at time of arrival.....	22	Number of seamen deserted.....	_____
Number of seamen discharged.....	7	Seamen left in hospital (or died).....	_____
Number of seamen signed on at this port.....	7	Total crew this date.....	22

The above-named vessel arrived at this port August 31st, 1926, consigned to Ward Line; is now lying at Pier 14 E. River, and is expected to sail 9/26, 1926, for Santiago de Cuba. First port of call in United States via United States port of New York.
this voyage was New York.

106

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Not to be paid if of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
80-	40	57	Male	-	American	173	225	
4	41	43	41	-	-	173	205	
4	42	50	4	-	-	170	186	
4	4	23	4	-	-	172	176	
4	4	34	4	-	-	170	175	
4	4	20	4	-	-	165	140	
4	4	27	4	-	-	165	150	
4	4	22	4	-	-	170	150	
4	4	27	4	-	-	172	150	
4	4	35	4	-	-	185	126	
4	4	23	4	-	-	164	160	
4	4	53	4	-	-	173	145	
4	4	26	4	-	-	165	145	
4	4	25	4	-	-	168	165	
4	4	24	4	-	-	170	160	
4	4	21	4	-	-	170	160	
4	4	35	4	-	-	185	150	
4	4	28	4	-	-	175	170	
4	4	26	4	-	-	170	160	
4	4	26	4	-	-	164	140	
4	4	31	4	-	-	173	140	
4	4	23	4	-	-	168	120	

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

107

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master of the vessel, or by the owner, or by the agent, or by the port of the United States.

Vessel S/S S. S. Lind, arriving at New York, August 21st, 1926

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be taken on board or discharged
Family name	Given name				When	Where
Torgersen	Borg	442	43	Master	3/11-22	Embark
Gjertsen	Jorgen	692	24	1st Officer	11/25-21	do
Olson	Haas	234	33	2nd do	2/25-24	do
Federsen	Syvold	-	7	Sailor	4/13-26	New York
Johannsen	Lugolf	-	19	do	5/11-26	do
Larsen	Alfred	-	2	do	6/11-26	do
Gjohsen	Harald	-	10	do	6/15-26	do
Olson	Pickard	-	3	do	6/20-26	do
Loie	Rasmus	-	12	do	7/20-26	do
Johannsen	Haas	-	14	1st Engineer	5/6-25	Embark
Federsen	Lugolf	-	6	2nd do	8/13-25	do
Gjertsen	Lars	-	25	3rd do	5/1-26	New York
Gjertsen	Harald	-	10	Deckhand	1/26-26	do
Forsberg	Viktor	-	3	do	4/12-26	do
Haasen	Robert	-	7	do	6/6-26	do
Engelstuen	August	-	6	do	7/28-26	do
Andersen	Ligard	-	20	do	4-26	do
Byarkland	Theodor	-	10	do	-26	do
Nelson	Johan	-	20	do	-26	do
Andersen	Mauritz	-	18	Steward	6/15-26	do
Johnsen	Johan	-	10	Cook	-26	do
Torgersen	Anton	-	3	mess boy	7/18-26	do

at ANTLAGO DE CUBA, No. 978

SEEN Clas with total

the journey to the United States, Heinrich

AMERICAN CONSULATE
CUBA CUBA

Ward Line

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J. Torgerviksen	21	Norwegian	7/29/26 New York
John P. Nelson	36	-	-
Theodor Bjorkeland	29	-	-
Pjerd Andersen	35	-	-
Victor Forsberg	25	-	4/15/26
Asolf H. Hansen	25	-	6/23/26
Anton Torgersen	23	-	7/29/26

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

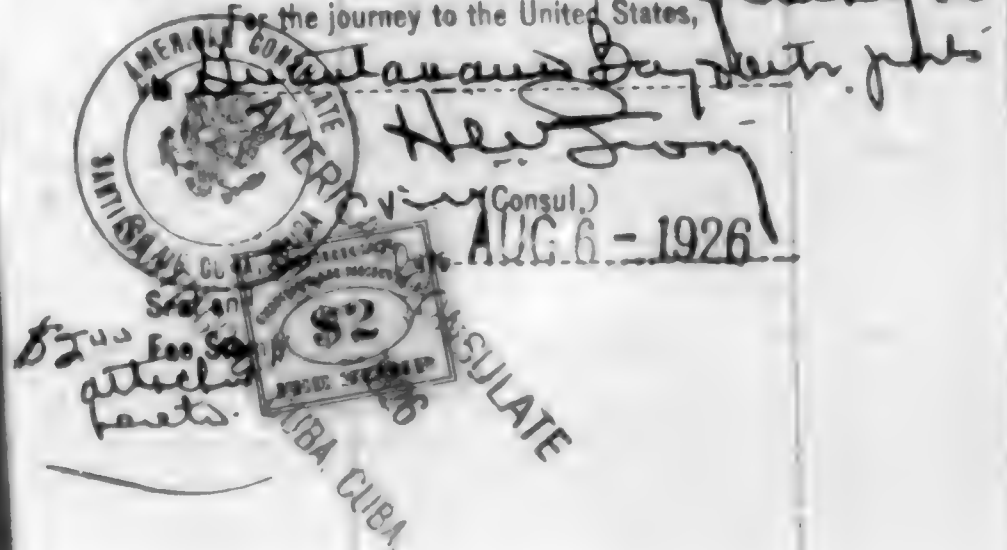
107

Vessel *S/S S. S. Länd*, arriving at *New York*, *August 21st*, 19*26*, from the port of *New York. Santiago Aug. 14/26*

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Torgersen	Gorg	447	43.	Master	3/11-22	Frisby	No	yes	57	Mal	-	Norwegian	173	220	
Gertsen	Jorgen	692	24	1 st Officer	11/25-21	Fr	Fr	Fr	43	Fr	-	-	173	206	
Olsen	Hans	234	33	2 nd Fr	2/25-24	Fr	Fr	Fr	50	Fr	-	-	180	186	
Pedersen	Syvrt	-	7	Sailor	4/13-26	New York	Fr	Fr	23	Fr	-	-	172	176	
Johannsen	Lugolf	-	19	Fr	5/11-26	-	Fr	Fr	34	Fr	-	-	170	175	
Lorsen	Alfred	-	2	Fr	4/11-26	-	Fr	Fr	20	Fr	-	-	165	180	
Gjohsen	Harald	-	10	Fr	6/15-26	-	Fr	Fr	27	Fr	-	-	165	150	
Olsen	Rikkarl	-	3	Fr	6/20-26	-	Fr	Fr	22	Fr	-	-	170	150	
Loie	Rosmus	-	12	Fr	7/20-26	-	Fr	Fr	27	Fr	-	-	172	150	
Johannsen	Hans	-	14	1 st Engineer	5/6-25	Frisby	Fr	Fr	35	Fr	-	-	185	196	
Pedersen	Lugbrut	-	6	2 nd Fr	8/13-25	-	Fr	Fr	23	Fr	-	-	164	160	
Knutson	Lars	-	25	3 rd Fr	5/1-26	New York	Fr	Fr	53	Fr	-	-	173	148	
Gertsen	Harald	-	10	Stokeymd.	1/26-26	-	Fr	Fr	26	Fr	-	-	165	145	
Fortberg	Viktor	-	3	Fireman	4/12-26	-	Fr	Fr	25	Fr	-	-	168	165	
Hansen	Robert	-	7	Fr	4/16-26	-	Fr	Fr	24	Fr	-	-	170	160	
Lugbrutsen	Lugbrut	-	6	Fr	7/28-26	-	Fr	Fr	21	Fr	-	-	170	160	
Andersen	Sigurd	-	20	Fr	-	-	Fr	Fr	35	Fr	-	-	168	150	
Bjarkeland	Theodor	-	10	Fr	-	-	Fr	Fr	28	Fr	-	-	175	170	
Nilson	Johan	-	20	Fr	-	-	Fr	Fr	36	Fr	-	-	170	160	
Andersen	Mauritz	-	18	Steward	6/15-26	-	Fr	Fr	36	Fr	-	-	164	140	
Johansen	Johan	-	10	Cook	-	-	Fr	Fr	31	Fr	-	-	173	140	
Torgersen	Anton	-	2	Master boy	7/28-26	-	Fr	Fr	23	Fr	-	-	168	120	

American Consulate, No. 978
at **SANTIAGO DE CUBA**

(City) *Clonville*
SEEN *Clonville*
for the journey to the United States, *August 22/26*



Henry M. Smith

*Leave 22 + 1 Stowaway
all Alien*

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-21-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Gortun, of the Nor S/S S. A. Lund, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 21st day of Aug., 1926
Harry M. Quick
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

108

138

DATE OF ARRIVAL

FILE NO 26272

BILLED AUG 20 1926

Surgeon of the

(State whether Surgeon "qualifying thereunder" or "employed by Government" and the date when so employed)

solemnly, sincerely, and truly

that I have had

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with a vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

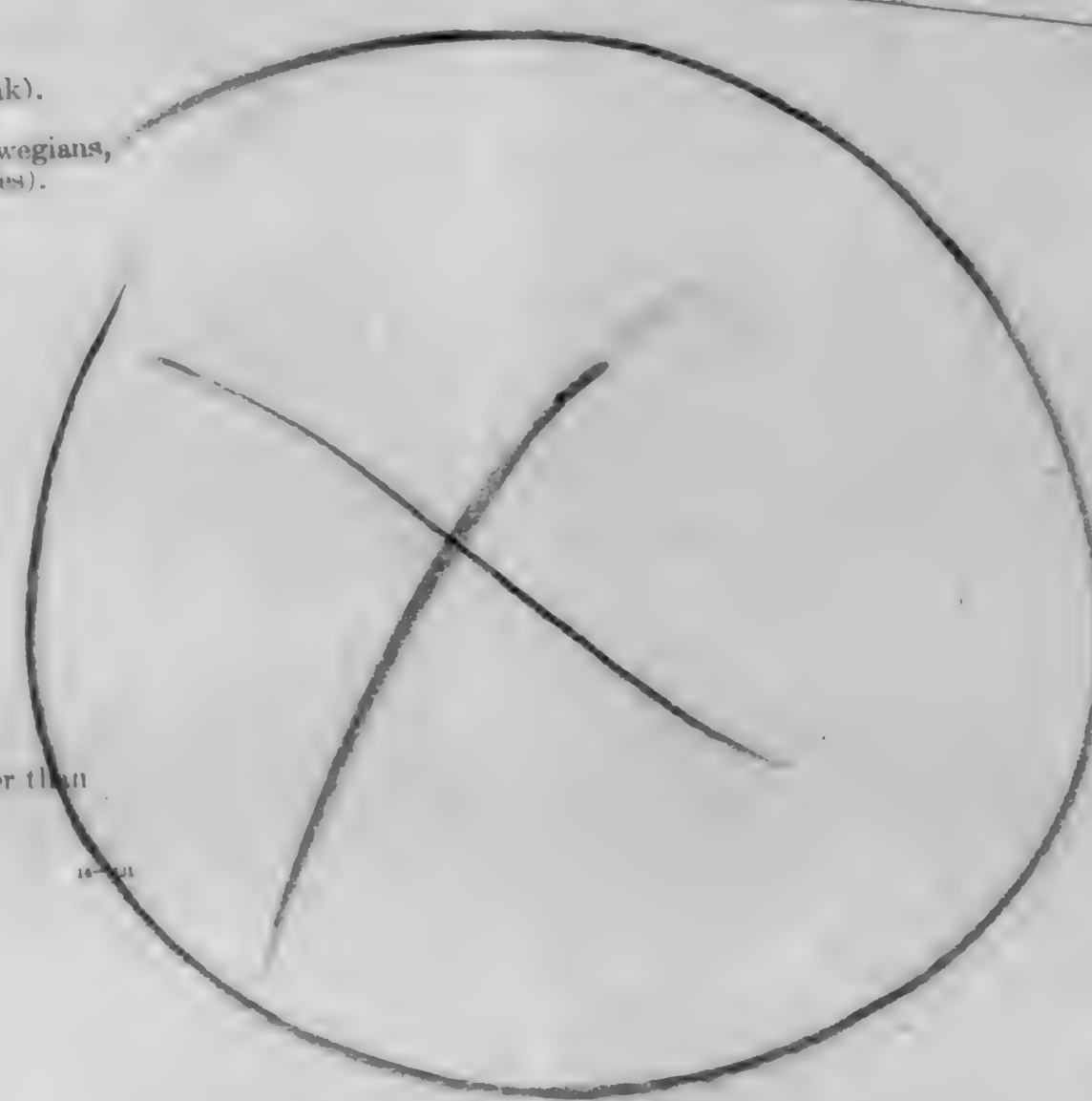
	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PAID
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO- MATS	INS. OF U.S.A. BETG	IN TRAN- SIT GROUP	OTHER IN GROUP	
1st CABIN	1										1
2nd CABIN											
3rd CABIN											
TOTAL	1										1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens 1 U.S. 1
1st Cabin 1
2nd Cabin
Steerage
Total 1 1



1-0

5/1/26
Frederick
Horton

9/1/26
L. Friedman
9/1/26
Cards Ch.
Clerk L. Friedman

Aug 31 1926

U. S. I.

List

No. on List.

HEA STA (This for Govt. office)

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. TRESILLIAN Passengers sailing from NEWPORT ENGLAND, AUG 8, 1926

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex. Married or single.	6 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (Indicated future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1		CHRISTIANI	MARIE	23	F	M	NONE	YES	ENGLISH	YES	BRIT	ENG.	WALES	CARDIFF	HUSBAND Courtland Christiani U.S. CONSULATE, CARDIFF.	DC	WASHINGTON
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STAT

States, or
FIRST-CAMIN

Arrival

14

No.
on
List.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

109

Arriving at Port of NEW YORK, AUG 21, 1926.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. (Whether alien intends to remain in the United States, or whether he intends to depart therefrom at a certain date, or whether he intends to remain in the United States for a certain period of time, or whether he intends to remain in the United States for an indefinite period of time.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.			
																Feet.	Inches.		Country.	City or town.		
1	NO	HUSBAND	YES	NO	HUSBAND H. CONSTAND CHRISTIAN 610 IRVING ST. WASH. D. C. G. PIAZZA Sister in law 610 IRVING ST N. W. Wash. D. C. Henry M. Smith Sept 1	NO	PERMITS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	LIGHT	BRN	BRN	Scot 4-a Rb-17 NONE	WALES	CARDIFF

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Thos A Kemp

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Master.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

MENT OF LABOR
TION SERVICE

110

PORT OF Norfolk


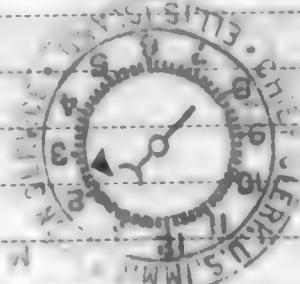



I, master of the British S. S. Excelsior
from port of New York ^(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.	42	Number of seamen deserted.	nil
Number of seamen discharged.	nil	Seamen left in hospital (or died).	nil
Number of seamen signed on at this port.	nil	Total crew this date.	42

The above-named vessel arrived at this port Sept 19th, 1926, consigned to Messrs Boston & Co; is now lying at Quarantine, and is expected to sail Sept 11th, 1926, for Fiji Is via United States port of Canal Zone. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
 			

14-1013
SOLD BY HENRY FABLETON, NORFOLK, VA.

8814

כרבותה

No	Names	Profession	Age	Sex	Religion	Marital Status	Education	Income	Assets	Liabilities	Net Worth	Remarks
16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	First	Mosley	Mohamed	21	Male	No	No	30	Rs	Rs	Rs	None
18	—	Abd. Cair	Ahmed	21	Male	No	No	40	Rs	Rs	Rs	None
19	—	Ali	Yagut	21	Male	No	No	26	Rs	Rs	Rs	None
20	—	Boke	Ahmed (No. 1)	21	Male	No	No	30	Rs	Rs	Rs	None
21	—	Boke	Ahmed (No. 2)	21	Male	No	No	28	Rs	Rs	Rs	None
22	—	Hassan	Ali	21	Male	No	No	41	Rs	Rs	Rs	None
23	—	Mohamed	Ali	21	Male	No	No	24	Rs	Rs	Rs	None
24	—	Abd. Cali	Ali	21	Male	No	No	24	Rs	Rs	Rs	None
25	First	Ahmed	Ali	21	Male	No	No	30	Rs	Rs	Rs	None
26	—	Ali	Nasir	21	Male	No	No	34	Rs	Rs	Rs	None
27	First	Mosley	Mohamed	21	Male	No	No	26	Rs	Rs	Rs	None
28	—	Nasir	Mohamed	21	Male	No	No	26	Rs	Rs	Rs	None
29	First	Abdala	Ali	21	Male	No	No	30	Rs	Rs	Rs	None
30	First	Yaha	Hassan	21	Male	No	No	36	Rs	Rs	Rs	None

Henry M. Lusk

Total Crew 42
Alison 41

Date _____

Очеловечу

Local Agents

*See list of races on the back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

First
First
First
First
First
First
First
First
First
—
First
First
—
—
First
—
—
—
—
—
—
First
—
First
—
First
First

Ves.

Whether
1st Voyage
to
U.S.A.
in
this Ship

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien boarders who were not employed thereon at the time of the arrival and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover



Owners

Local Agents

NOTE.—Failure to furnish run or connect

[REDACTED]

0791-1

When and where signed on.

•**ՀԱՄԱՐՆԵՆ**

98v

OTHER

DISCHARGED SEAMEN.

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

111

PORT OF

New York

September 9th

1926

I, master of the British
(Nation)

S. S. S.

Presilliam

from port of Amstert (England), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 43 Number of seamen deserted 2

Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or died) nil

Number of seamen signed on at this port 3 Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port August 21st, 1926, consigned to Mass. Motor Ship Co.; is now lying at 722 Bush, and is expected to sail September 1st, 1926, for Sydney, Australia & New Zealand. via United States port of Danaher. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
C. G. Barton x	28	English	4.8.26 Newport (Eng.)
G. N. Williams ✓	48	English	7.8.26 Newport (Eng.)

[CONTINUED OVER]

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Thos D Kemp

Master

	No.	Name	Age	Sex	Religion	Marital Status	Occupation	Education	Health	Notes
First	17	Mosley	Mohamed	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
—	18	Ali	Ali	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
—	19	Ali	Ali	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
—	20	Proko	Ahmed	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
—	21	Proko	Ahmed	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
—	22	Hassen	Ali	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
—	23	Mohamed	Ali	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
—	24	Ali	Ali	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
First	25	Ahmed	Ali	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
—	26	Ali	Ahmed	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
First	27	Mosley	Mohamed	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
—	28	Nassir	Mohamed	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
First	29	Abtala	Ali	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None
First	30	Yaha	Hassen	Male	Christian	Single	Farmer	High School	Good	None

Henry M. Luck

Total Crew 42
Alcans 41

Alison 41

140

Owners

Local Agents.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Manifest of Aliens Employed on the Vessel as Members of Crew.

Required under Act of Congress of February 5, 1917 to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

112

Vessel *Tresillian*, arriving at *New York* *21st* ~~7th~~ *august*, 19*26*, from the port of *Newport Mon* *Aug 8/26*

TRESILLIAN
AUG 21 1926

Whether 1st Voyage to U.S.A. in this Ship	No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
		Family Name	Given Name			When	Where									
	1	<i>Kemp</i>	<i>Thomas</i>	<i>Master</i>		<i>7.8.26</i>	<i>Newport</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>40</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5-6 15-</i>		<i>None</i>
	2	<i>Daniel</i>	<i>Leonard</i>	<i>1st Mate</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>29</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-7 12-</i>		<i>None</i>
	3	<i>Webb</i>	<i>Fredrick</i>	<i>2nd</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>28</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-5 1/2 11 1/2</i>		<i>Tattoo right arm</i>
<i>First</i>	4	<i>Watkins</i>	<i>Samuel</i>	<i>Olds</i>	<i>3rd</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>21</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-8 10 10</i>		<i>None</i>
<i>First</i>	5	<i>marsh</i>	<i>Frank</i>	<i>Capt</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>20</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-9 10 10</i>		<i>Scar on left hand</i>
<i>First</i>	6	<i>Morgan</i>	<i>Vernon</i>	<i>Edward</i>	<i>Boon</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>32</i>	<i>do</i>	<i>Welsh</i>	<i>do</i>	<i>5-8 11 2</i>		<i>None</i>
<i>First</i>	7	<i>Boyle</i>	<i>John</i>	<i>2nd</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>47</i>	<i>do</i>	<i>Irish</i>	<i>do</i>	<i>5-8 11 6</i>		<i>None</i>
<i>First</i>	8	<i>Hillman</i>	<i>James</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>34</i>	<i>do</i>	<i>Welsh</i>	<i>do</i>	<i>5-8 10 1/2</i>		<i>Tattoo left arm</i>
<i>First</i>	9	<i>Charles</i>	<i>Nathaniel</i>	<i>Chase</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>38</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-6 10-</i>		<i>Tattoo both arms</i>
<i>First</i>	10	<i>may</i>	<i>James</i>	<i>Joseph</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>44</i>	<i>do</i>	<i>Irish</i>	<i>do</i>	<i>5-7 10 6</i>		<i>None</i>
<i>First</i>	11	<i>Owens</i>	<i>William</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>37</i>	<i>do</i>	<i>Welsh</i>	<i>do</i>	<i>5-5 10 10</i>		<i>Tattoo left arm</i>
<i>First</i>	12	<i>Williams</i>	<i>George</i>	<i>Henry</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>48</i>	<i>do</i>	<i>English</i>	<i>do</i>	<i>5-7 11-</i>		<i>Tattoo both hands</i>
	13	<i>Cowling</i>	<i>William</i>	<i>Harold</i>	<i>1st Eng</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>47</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-6 13-</i>		<i>Tattoo both arms</i>
<i>First</i>	14	<i>Manson</i>	<i>Archibald</i>	<i>Randall</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>30</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-9 10 4</i>		<i>None</i>
<i>First</i>	15	<i>Kipling</i>	<i>Arthur</i>	<i>3rd</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>25</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-6 10 10</i>		<i>None</i>
	16	<i>Webb</i>	<i>Harry</i>	<i>Thomas</i>	<i>4th</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>22</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-11 11 2</i>		<i>None</i>
	17	<i>Mosley</i>	<i>Mohamed</i>	<i>Elman</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>30</i>	<i>do</i>	<i>Arab</i>	<i>do</i>	<i>5-6 8 7</i>		<i>None</i>
<i>First</i>	18	<i>Abd Cair</i>	<i>Ahmed</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>40</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-6 11</i>		<i>None</i>
	19	<i>Ali</i>	<i>Vagut</i>	<i>Franklin</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>26</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-3 1/2 9-</i>		<i>None</i>
	20	<i>Poko</i>	<i>Ahmed</i>	<i>(No. 1)</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>30</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-6 8 6</i>		<i>None</i>
	21	<i>Poko</i>	<i>Ahmed</i>	<i>(No. 2)</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>28</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-5 8-</i>		<i>None</i>
	22	<i>Hassen</i>	<i>Ali</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>41</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-8 8 7</i>		<i>None</i>
	23	<i>Mohamed</i>	<i>Ali</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>24</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5- 8 7</i>		<i>None</i>
	24	<i>Ali Tali</i>	<i>Ali</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>24</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-8 7 7</i>		<i>None</i>
<i>First</i>	25	<i>Ahmed</i>	<i>Ali</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>30</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-5 9 7</i>		<i>None</i>
	26	<i>Ali</i>	<i>Nassir</i>	<i>Elman</i>		<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>34</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5- 9-</i>		<i>None</i>
<i>First</i>	27	<i>Mosleh</i>	<i>Mohamed</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>26</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-2 6 7</i>		<i>None</i>
	28	<i>Nassir</i>	<i>Mohamed</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>26</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-8 9 2</i>		<i>None</i>
<i>First</i>	29	<i>Abtala</i>	<i>Ali</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>30</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-6 8 7</i>		<i>None</i>
<i>First</i>	30	<i>Yaha</i>	<i>Hassen</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>No.</i>	<i>No</i>	<i>36</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-3 7 6</i>		<i>None</i>

Neumann Shick
Joseph

Total Crew 42
Alien 41

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on the back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I
have noticed the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of sub-divisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule.
10 which appear below.

15

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description covered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in the case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

113

Vessel Tresillian, arriving at New York, 21st August, 1926, from the port of Newport Mon. Aug 8 26

The above named persons have produced satisfactory evidence of their nationalities stated after their names and one of them is under an agreement to be in charge in the United States. They are necessary for the operation of the vessel.

27 # 26 Transferred to Mrs. L. H.

Henry M. Lusk

For the journey to the United States,
via direct

Walter C. Russell
Walter C. Russell (Consul)
AMERICAN CONSULATE
Aug. 7 1930

AUG 7 1972
CARDIFF WALES
\$2

$$2 = 8/4$$

Local Agents..

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

~~The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.~~

8-21-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the S.S. Brazilian, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noticed the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 21st day of Aug., 1926

Henry M. Linnick
Immigrant Inspector.

Thos. H. Kemp
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in the case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO.

BILLED AUG 2 9 1926

Surgeon of the

solemnly, sincerely, and truly

that I have had

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Cards Forwarded 9/3/26
Clerk R. E. ...
Cards Forwarded 9/7/26
Cards Forwarded
Clerk ...

Aug 21 1926

(Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.)

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED					EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGER'S
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. C. I.	U. S. at	U. S. at	U. S. at	U. S. at		
1st Cabin												
2nd Cabin												
Stowage		/									/	
TOTAL		/									/	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin		
Stowage	/	/
Total	/	/

Stowaway

Sanga mon

Report

Passengers sailing from New York July 21 1926 Warrenton, France Aug 4, 1926

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	REPORTED	Chymbula	John	36	10	Male	Single	Seaman	Yes	English	Yes	Polish	Polish	DOB	New York	25 South ST New York City		
2		O'Donnell	John (alias)															
3		Lakowski	Stanley															
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

19

For 49A

See this manifest

Preliminary Notes

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

Aug. Erdman

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

115

Arriving at Port of New York, Aug 21, 1926.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States.	Whether alien intends to become a temporary resident of the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.
				Yes or No	Where?		Whether a anarchist.	Whether a socialist.												
				Yes or No	Where?															
1	Stowaway	Yes	14 yrs	25	Scammon		Stowaway from						Good	Mr	5 6	light	Brown	20-13	Ireland	Dublin
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the American S/S Suzanne, from Marseille France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Lamar
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (*Whether in possession of \$30, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Form 515
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. S. SANGHANCON

Export

arrived 8/23/26

, 19

M.

from Aug-Erdman 116

116

[illegible]

CREW

121

10/26

Required under

(1)
No.
on
list

Family name

SANGAPION

AUG 21 1926

1	Gorman
2	Supper
3	Koch
4	Ellis
5	Simon
6	Flynn
7	Carlson
8	Eglen
9	Jarikhi
10	Nunes
11	Waller
12	Bergu
13	Lang
14	Floh
15	Han
16	Arr
17	Duckay
18	Sterlin
19	Keglow
20	Bradley
21	Campbe
22	Theoph
23	Tomaso
24	Whitin
25	Tingle
26	Hyrne
27	Malamu
28	Conroy
29	Paradi
30	Mirk
31	Beck

Page 2

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-	kid	-	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. J. Gorman

Master

14-1015

[OVER.]

Line American Export Lines
 Owners Export Steamship Corporation
 Local Agents _____

14-1240

Henry M. Lusk
Immigrant

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Alvin 11

Stanway

LIST OR

Required under Act of _____ of Fe _____

V. S. S. SANGAPMOR

SANGAPMOR

AUG 21 1926

(1) No. on list	Family name	Given name
1	Gorman	Thomas
2	Supper	Robert
3	Koch	James
4	Ellis	Edward
5	Simon	David
6	Flynn	James
7	Carlson	Elof
8	Eglon	Alexander
9	Jarikhine	Basile
10	Nunes	Francis
11	Miller	Robert <i>Deported</i>
12	Bergman	Charles
13	Langly	Theodore
14	Floherly Jr.	John
15	Hesler	William
16	Arneson	Carl
17	Dudley Jr.	Frederick
18	Sterling	George
19	Keglow	Louis
20	Bradley	Charles
21	Campbell	William
22	Theophila	George
23	Tomasos	Dimitreus
24	Whiting	James
25	Tingle	Victor
26	Hyrre	Edmond
27	Malamutchi	Alexander
28	Conroy	Sidney
29	Pasdiara	Theophil
30	Mirk	Stanley
31	Beckman	Ernest

RECEIVED
SEP 16 1926
RECORDS DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.
Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those of such aliens arriving or landed; and in case of the failure of said lists of desertion or master so to deliver either, or so to report such cases of desertion and departing, respectively, or so to report of customs of the and landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct; and no such vessel or a true report is not made as above required; and in the event such shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

CREW

aliens on board upon arrival at a

121

Genoa
Sept 31 1926

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
U.S.	6'	187	
U.S.	5'6"	140	
U.S.	6'	180	
U.S.	5'6"	150	
U.S.	5'7"	158	
U.S.	5'8"	196	
Sweden	5'9"	180	
Estonia	5'8"	165	
Russia	5'7"	163	
Spain	5'5"	179	
U.S.	5'11"	161	<i>Deported</i>
Sweden	5'	138	
U.S.	5'11"	154	
U.S.	5'10"	163	
U.S.	5'7"	154	
U.S.	6'	161	
U.S.	5'11"	161	
U.S.	5'10"	157	
U.S.	5'10"	153	
U.S.	6'	158	
U.S.	5'7"	163	
Rumanian	5'5"	161	
Greek	5'6"	154	
U.S.	5'11"	184	
Polish	5'6"	148	
U.S.	5'6"	140	
Greek	5'10"	183	
English	5'7"	146	
Russian	5'8"	161	
Polish	5'8"	169	
Scandinavian	5'11"	173	

Line American Export Lines

Owners Export Steamship Corporation

Local Agents

14-1280

Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Aliens 11

All alien members of crew to be deported

LIST OR MAN

Required under Act of _____ of February _____

V. S. S. SANGAMON

SANGAMON

AUG 21 1926

(1) No. on list	Family name	Given name
1	Gorman	Thomas
2	Supper	Robert
3	Koch	James
4	Ellis	Edward
5	Simon	David
6	Flynn	James
7	Carlson	Elof
8	Egton	Alexander
9	Jarikhine	Basile
10	Nunez	Francis
11	Miller	Robert
12	Bergman	Charles
13	Langly	Theodore
14	Floherly Jr.	John
15	Hessler	William
16	Arneson	Carl
17	Dudley Jr.	Frederick
18	Sterling	George
19	Keglow	Louis
20	Bradley	Charles
21	Campbell	William
22	Theophila	George
23	Tomasos	Dimitreus
24	Whiting	James
25	Tingle	Victor
26	Hyrne	Edmond
27	Malamutchi	Alexander
28	Conroy	Sidney
29	Pasdsiora	Theophil
30	Mirk	Stanley
31	Beckman	Ernest

MEMBERS OF THE CREW OF THE S.S. SANGAMON (EXPORT S.S. CORP. N.)

NO.	NAME	RANK	AGE	NATIONALITY
1.	Robert F. Supper	1/m	30	U.S.
2.	James J. Koch	2/mate	22	"
3.	Edward Ellis	3/mate	22	"
4.	David Simon	Radio	38	"
5.	James P. Flynn	Bosun	30	Sweden
6.	E. Carlson	"	36	Estonia
7.	Alexander Egton	"	23	Russian
8.	Basile J. Jarikhine	"	33	Spanish
9.	Francisco Nunez	"	36	U.S.
10.	W. Flitz	"	41	Sweden
11.	G. Bergman	"	21	U.S.
12.	Theodore Langly	O.S.	20	"
13.	John J. Floherly Jr.	chf. eng.	48	"
14.	L. Keglow	1/asst.	42	"
15.	C. L. Bradley	2/"	28	"
16.	Wm. Campbell	3/"	37	"
17.	George Theophila	Oiler	39	"
18.	Dimitreus Tomasos	"	27	"
19.	James Whiting	"	35	"
20.	V. Tingle	"	31	"
21.	Edmond W. Hyrne	W.T.	39	"
22.	Alex. Malamutchi	"	28	G.B.
23.	S. Conroy	"	36	Russian
24.	Theophil Pasdsiora	fireman	35	U.S.
25.	Stanley Mirk	"	31	Sweden
26.	Ernest Beckman	"	29	U.S.
27.	Bernard W. Chaderton	steward	24	"
28.	James J. Jones	cook	24	B.W.I.
29.	Rupert Jackson	2/"	20	U.S.
30.	Aubria Lamb	messman	29	Holland
31.	Joseph H. Visch	"	26	U.S.
32.	Albert Bargas	messboy	18	"
33.	William G. Hassler	deckboy	19	"
34.	Fred M. Dudley Jr.	"	27	"
35.	Carl Arneson	"	19	"
36.	George Sterling	"	32	"
37.	Sifford Moore	workaway	27	"
38.	Charlie Coleman	"		"

PORT & DATE

MASTER

49550	25	"	1st. Asst.	"	17	N.Y.	Yes	Yes	42	male	U.S.	U.S.	6'	158
None	10	"	2nd. Asst.	"	17	N.Y.	Yes	Yes	28	male	U.S.	U.S.	5'7"	163
67726	17	"	3rd. Asst.	"	17	N.Y.	Yes	Yes	37	male	Rumanian	U.S.	5'5"	161
57704	22	"	Oiler	"	17	N.Y.	Yes	Yes	39	male	Greek	U.S.	5'6"	154
None	9	"	Oiler	"	17	N.Y.	Yes	Yes	27	male	U.S.	U.S.	5'11"	184
62349	18	"	Oiler	"	17	N.Y.	Yes	Yes	35	male	Polish	U.S.	5'6"	148
J. 2021 S.	12	"	Water Tender	"	17	N.Y.	Yes	Yes	31	male	U.S.	U.S.	5'6"	140
65535	23	"	Water Tender	"	17	N.Y.	Yes	Yes	39	male	Greek	U.S.	5'10"	183
318251	10	"	Water Tender	"	17	N.Y.	Yes	Yes	28	male	English	G.B.	5'7"	146
None	16	"	Fireman	"	17	N.Y.	Yes	Yes	36	male	Russian	Russia	5'8"	161
62350	15	"	Fireman	"	17	N.Y.	Yes	Yes	35	male	Polish	U.S.	5'8"	169
None	11	"	Fireman	"	17	N.Y.	Yes	Yes	31	male	Scandinavian	Sweden	5'11"	173

Line American Export Lines
Owners Export Steamship Corporation
Local Agents

14-1290

Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Aliens 11

Sheet No. 1

OF CREW

such aliens on board upon arrival at a

Genoa 121
July 31/26

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
U.S.	6'	187	
U.S.	5'6"	140	
U.S.	6'	180	
U.S.	5'6"	150	
U.S.	5'7"	158	
U.S.	5'8"	196	
Sweden	5'9"	180	
Estonia	5'8"	165	
Russia	5'7"	163	
Spain	5'5"	179	

Deserted

Sweden	5'	138	
U.S.	5'11"	154	
U.S.	5'10"	163	
U.S.	5'7"	154	
U.S.	6'	161	
U.S.	5'11"	161	
U.S.	5'10"	157	
U.S.	5'10"	153	
U.S.	6'	158	
U.S.	5'7"	163	
U.S.	5'5"	161	
U.S.	5'6"	154	
U.S.	5'11"	184	
U.S.	5'6"	148	
U.S.	5'6"	140	
U.S.	5'10"	183	
G.B.	5'7"	146	
Russia	5'8"	161	
U.S.	5'8"	169	
Sweden	5'11"	173	

all alien members of crew to be placed in detention

Genoa 37
2. General Pass. Aliens 11

1. Stowaway

LIST OR MANIFEST

Required under Act of February

OF CREW

such aliens on board upon arrival at a

120

121

V. S.S. SANGAMON

SANGAMON

AUG 21 1926

(1) No. on list	Family name	Given name
1	Gorman	Thomas
2	Supper	Robert
3	Koch	James
4	Ellis	Edward
5	Simon	David
6	Flynn	James
7	Carlson	Elof
8	Eglon	Alexander
9	Jarikhine	Basile
10	Nunes	Francis
11	Willes	Robert <i>Deported</i>
12	Bergman	Charles
13	Langly	Theodore
14	Floherly Jr.	John
15	Hasler	William
16	Arneson	Carl
17	Dudley Jr.	Frederick
18	Sterling	George
19	Keglow	Louis
20	Bradley	Charles
21	Campbell	William
22	Theophila	George
23	Tomasos	Dimitreus
24	Whiting	James
25	Tingle	Victor
26	Hyrne	Edmond
27	Malamutchi	Alexander
28	Conroy	Sidney
29	Pazdsiora	Theophil
30	Mirk	Stanley
31	Beckman	Ernest

U.S. Immigration Commissioner,
Port of New York

Dear Sir:-

The S.S. SANGAMON left Marseilles, France on August the fourth bound for New York. Forty-eight hours after vessel left port John O'Donnell, stowaway, was found in after peak store room covered up in an old awning. This man claims he was born in Dublin, Ireland, age 36 and claims he has first papers taken out in Baltimore, Md. on Feb. 1921 and is now due to take out his final citizen papers. His home address is 25 South Street, New York City, profession, seaman. He also claims he has sailed on American vessels for the past five years. According to his statement he lost his ship in Marseilles with all his papers. In my opinion this man seems to be clean, sober and honest during his stay on board this vessel.

Respectfully yours

American S.S. SANGAMON
American Export Lines,
25 Broadway,
New York City

49550	1st. Asst.	"	17	N.Y.	Yes	Yes	42	male	U.S.	U.S.	6'	187
None	2nd. Asst.	"	17	N.Y.	Yes	Yes	28	male	U.S.	U.S.	5'6"	140
67726	3rd. Asst.	"	17	N.Y.	Yes	Yes	37	male	Rumanian	U.S.	5'5"	161
57704	Oiler	"	17	N.Y.	Yes	Yes	39	male	Greek	U.S.	5'6"	154
None	Oiler	"	17	N.Y.	Yes	Yes	27	male	U.S.	U.S.	5'11"	184
62349	Oiler	"	17	N.Y.	Yes	Yes	35	male	Polish	U.S.	5'6"	148
J. 2024 S.	Water Tender	"	17	N.Y.	Yes	Yes	31	male	U.S.	U.S.	5'6"	140
65535	Water Tender	"	17	N.Y.	Yes	Yes	39	male	Greek	U.S.	5'10"	183
318251	Water Tender	"	17	N.Y.	Yes	Yes	28	male	English	G.B.	5'7"	146
None	Fireman	"	17	N.Y.	Yes	Yes	36	male	Russian	Russia	5'8"	161
62350	Fireman	"	17	N.Y.	Yes	Yes	35	male	Polish	U.S.	5'8"	169
None	Fireman	"	17	N.Y.	Yes	Yes	31	male	Scandinavian	Sweden	5'11"	173

Line American Export Lines
Owners Export Steamship Corporation
Local Agents
14-1240

Henry M. Lind
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Aliens 11

Stowaway

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
U.S.	6'	187	
U.S.	5'6"	140	
U.S.	6'	180	
U.S.	5'6"	150	
U.S.	5'7"	158	
U.S.	5'8"	196	
Sweden	5'9"	180	
Estonia	5'8"	165	
Russia	5'7"	163	
Spain	5'5"	179	
U.S.	5'11"	161	Deported
Sweden	5'	138	
U.S.	5'11"	154	
U.S.	5'10"	163	
U.S.	5'7"	154	
U.S.	6'	161	
U.S.	5'11"	161	
U.S.	5'10"	157	
U.S.	5'10"	153	
U.S.	6'	158	
U.S.	5'7"	163	
U.S.	5'5"	161	
U.S.	5'6"	154	
U.S.	5'11"	184	
U.S.	5'6"	148	
U.S.	5'6"	140	
U.S.	5'10"	183	
G.B.	5'7"	146	
Russia	5'8"	161	
U.S.	5'8"	169	
Scandinavian	5'11"	173	

all alien members of household

LIST OR MAN

Required under Act of _____ of February 5

V. 1 SS. SANGAMON

S.S. SANGAMON
AT SEA
AUG. 20, 1926

OF CREW

such aliens on board upon arrival at a

Genoa 121

Left Genoa July 31/26

SANGAMON

AUG 21 1926

(1) No. on list	Family name	Given name
1	Gorman	Thomas
2	Supper	Robert
3	Koch	James
4	Ellis	Edward
5	Simon	David
6	Flynn	James
7	Carlson	Elof
8	Eglen	Alexander
9	Jarikhine	Basile
10	Numer	Francis
11	Miller	Robert
12	Bergman	Charles
13	Langly	Theodore
14	Floherly Jr.	John
15	Haeher	William
16	Arneson	Carl
17	Dudley Jr.	Frederick
18	Sterling	George
19	Keglow	Louis
20	Bradley	Charles
21	Campbell	William
22	Theophila	George
23	Tomasos	Dimitreus
24	Whiting	James
25	Tingle	Victor
26	Hyrne	Edmond
27	Malamutski	Alexander
28	Conroy	Sidney
29	Pasziorna	Theophil
30	Mirk	Stanley
31	Beekman	Ernest

U.S. Immigration Commissioner,
Port of New York

Dear Sir:-

The S.S. SANGAMON left Marseilles, France on August the fourth bound for New York. Forty-eight hours after vessel left port John O'Donnell, stowaway, was found in after peak store room covered up in an old awning. This man claims he was born in Dublin, Ireland, age 36 and claims he has first papers taken out in Baltimore, Md. on Feb. 1921 and is now due to take out his final citizen papers. His home address is 25 South Street, New York City, profession, seaman. He also claims he has sailed on American vessels for the past five years. According to his statement he lost his ship in Marseilles with all his papers.

In my opinion this man seems to be clean, sober and honest during his stay on board this vessel.

Respectfully yours

MASTERS
American S.S. SANGAMON
American Export Lines,
25 Broadway,
New York City

No.	Name	Age	Sex	Nat.	Rel.	Mar.	Prof.	Rel.	Mar.	Prof.	Rel.	Mar.	Prof.	Rel.	Mar.	Prof.	Rel.	Mar.	Prof.
1	Chief Engineer	17	N.Y.	Yes	Yes	48	male	German	U.S.	5'10"	153								
2	1st. Asst.	17	N.Y.	Yes	Yes	42	male	U.S.	U.S.	6'	158								
3	2nd. Asst.	17	N.Y.	Yes	Yes	28	male	U.S.	U.S.	5'7"	163								
4	3rd. Asst.	17	N.Y.	Yes	Yes	37	male	Rumanian	U.S.	5'5"	161								
5	Oiler	17	N.Y.	Yes	Yes	39	male	Greek	U.S.	5'8"	154								
6	Oiler	17	N.Y.	Yes	Yes	27	male	U.S.	U.S.	5'11"	184								
7	Oiler	17	N.Y.	Yes	Yes	35	male	Polish	U.S.	5'6"	148								
8	Water Tender	17	N.Y.	Yes	Yes	31	male	U.S.	U.S.	5'6"	140								
9	Water Tender	17	N.Y.	Yes	Yes	39	male	Greek	U.S.	5'10"	183								
10	Water Tender	17	N.Y.	Yes	Yes	28	male	English	G.B.	5'7"	146								
11	Fireman	17	N.Y.	Yes	Yes	36	male	Russian	Russia	5'8"	161								
12	Fireman	17	N.Y.	Yes	Yes	35	male	Polish	U.S.	5'8"	169								
13	Fireman	17	N.Y.	Yes	Yes	31	male	Scandinavian	Sweden	5'11"	173								

Line American Export Lines
Owners Export Steamship Corporation
Local Agents

14-1240

Henry M. Link
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Aliens 11

1 Stowaway

all alien members of crew

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

V. S. SANGAMON

arriving at NEW YORK

Aug 21

1926, from the port of

Genoa

121

Left Genoa July 31/26

(1) No. on list	(2) Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Corman	Thomas	None	16 years	Master	June 17	New York	Yes	Yes	34	male	U.S.	U.S.	6'	187	
2	Supper	Robert	7662	20 "	Mate	" 17	N.Y.	Yes	Yes	34	male	U.S.	U.S.	5'6"	140	
3	Koch	James	6037	16 "	2nd Mate	" 17	N.Y.	Yes	Yes	30	male	U.S.	U.S.	6'	180	
4	Ellis	Edward	41468	6 "	3rd Mate	" 17	N.Y.	Yes	Yes	22	male	U.S.	U.S.	5'8"	150	
5	Simon	David	None	5 "	Radio	" 17	N.Y.	Yes	Yes	22	male	U.S.	U.S.	5'7"	158	
6	Flynn	James	S.P. No. number	20 "	Boat'n	" 17	N.Y.	Yes	Yes	38	male	U.S.	U.S.	5'8"	196	
7	Carlson	Elof	S.P. No. number	15 "	A.B.	" 17	N.Y.	Yes	Yes	30	male	Scandinavian	Sweden	5'9"	180	
8	Eglen	Alexander	10446	18 "	A.B.	" 17	N.Y.	Yes	Yes	36	male	Russian	Russia	5'8"	165	
9	Jarikhine	Basile	None	5 "	A.B.	" 17	N.Y.	Yes	Yes	23	male	Russian	Russia	5'7"	163	
10	Nunes	Francis	3962	15 "	A.B.	" 17	N.Y.	Yes	Yes	33	male	Spanish	Spain	5'5"	179	
11	Waller	Robert	None	6 "	A.B.	" 17	N.Y.	Yes	Yes	22	male	U.S.	U.S.	5'11"	181	Deserted
12	Bergman	Charles	236183	26 "	A.B.	" 17	N.Y.	Yes	Yes	42	male	Scandinavian	Sweden	5'	138	
13	Langly	Theodore	None	1 "	O.S.	" 17	N.Y.	Yes	Yes	21	male	U.S.	U.S.	5'11"	154	
14	Floherly Jr.	John	None	1 "	O.S.	" 17	N.Y.	Yes	Yes	20	male	U.S.	U.S.	5'10"	163	
15	Hasler	William	70536	1 "	Deck Boy	" 17	N.Y.	Yes	Yes	18	male	U.S.	U.S.	5'7"	154	
16	Arneson	Carl	70535	4 "	Deck Boy	" 17	N.Y.	Yes	Yes	27	male	U.S.	U.S.	6'	161	
17	Dudley Jr.	Frederick	70546	1 "	Deck Boy	" 17	N.Y.	Yes	Yes	19	male	U.S.	U.S.	5'11"	161	
18	Sterling	George	70545	1 "	Deck Boy	" 17	N.Y.	Yes	Yes	19	male	U.S.	U.S.	5'10"	157	
19	Keglow	Louis	None	30 "	Chief Engineer	" 17	N.Y.	Yes	Yes	48	male	German	U.S.	5'10"	153	
20	Bradley	Charles	49550	25 "	1st Asst.	" 17	N.Y.	Yes	Yes	42	male	U.S.	U.S.	6'	158	
21	Campbell	William	None	10 "	2nd Asst.	" 17	N.Y.	Yes	Yes	28	male	U.S.	U.S.	5'7"	163	
22	Theophila	George	67726	17 "	3rd Asst.	" 17	N.Y.	Yes	Yes	37	male	Rumanian	U.S.	5'5"	161	
23	Tomasos	Dimitreus	57704	22 "	Oiler	" 17	N.Y.	Yes	Yes	39	male	Greek	U.S.	5'6"	164	
24	Whiting	James	None	9 "	Oiler	" 17	N.Y.	Yes	Yes	27	male	U.S.	U.S.	5'11"	184	
25	Tingle	Victor	62349	18 "	Oiler	" 17	N.Y.	Yes	Yes	35	male	Polish	U.S.	5'6"	148	
26	Hyrne	Edmond	J. 2024 S.	12 "	Water Tender	" 17	N.Y.	Yes	Yes	31	male	U.S.	U.S.	5'6"	140	
27	Malamutchi	Alexander	65535	23 "	Water Tender	" 17	N.Y.	Yes	Yes	39	male	Greek	U.S.	5'10"	183	
28	Conroy	Sidney	318251	10 "	Water Tender	" 17	N.Y.	Yes	Yes	28	male	English	G.B.	5'7"	146	
29	Pasdlora	Theophil	None	16 "	Fireman	" 17	N.Y.	Yes	Yes	36	male	Russian	Russia	5'8"	161	
30	Mirk	Stanley	62350	15 "	Fireman	" 17	N.Y.	Yes	Yes	35	male	Polish	U.S.	5'8"	169	
31	Beckman	Ernest	None	11 "	Fireman	" 17	N.Y.	Yes	Yes	31	male	Scandinavian	Sweden	5'11"	173	

Line American Export Lines
Owners Export Steamship Corporation
Local Agents

14-1240

Henry M. Link
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Aliens 11

1. Stowaway

all alien members of crew to be inspected

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

122

Vessel S.S. SANGAMON, arriving at NEW YORK, Aug 21st, 1926, from the port of San Francisco

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name			When	Where										
1	Chaderton	Bernard	31757	22 Years	Cook	" I7	N.Y.	Yes	Yes	29	male	W.I.	U.S.	5'7"	138	Discharged by mutual consent on July 30, 1926 at Leith, Italy
2	Chaderton	Bernard	None	10 "	Cook	" I7	N.Y.	Yes	Yes	29	male	W.I.	U.S.	5'7"	138	
3	Jones	James	9505	6 "	2nd Cook	" I7	N.Y.	Yes	Yes	24	male	U.S.	U.S.	5'11"	176	
4	Lamb	Aubria	1374	3 "	Messman	" I7	N.Y.	Yes	Yes	20	male	U.S.	U.S.	5'11"	164	
5	Visch	Joseph	None	10 "	Messman	" I7	N.Y.	Yes	Yes	29	male	W.I.	Holland	5'6"	142	
6	Bargas	Albert	None	6 "	Messboy	" I7	N.Y.	Yes	Yes	26	male	W.I.	U.S.	5'8"	146	
7	Over list in two sheets #2															ALL Alien members of crew at Leith, Italy
8	AMERICAN CONSULATE at Casablanca, Morocco For the journey to the United States Moroccan & Mediterranean ports H. E. Russell July 11, 1926															
9																
10																
11																
12																
13																
14	Filbita	Sich	-	-	A. B.	July 26	Leith	Yes	Yes	36	male	Switzerland	Switzerland	5'9"	150	Tatto "S. M." right forearm
15																
16	Moore	Sifford C.	-	-	Harold C.	July 28	Leith	Yes	Yes	32	male	U.S.A.	U.S.A.	5'9"		
17																
18	AMERICAN CONSULATE at Leghorn, Italy For the journey to the United States via Porto James P. Brownbridge Date July 30, 1926 Seal and Stamp (The validity of this visa expires from month after date provided the passport itself continues to be valid for the same period)															
19																
20																
21																
22																
23	Service #1332 No fee presented (additional visa)															
24																
25	Jackson	Rupert	-	-	2nd Cook	Aug 26	Leith	Yes	Yes	24	M	British	British	5'8"	150	ALL Alien members of crew at Leith, Italy
26	Coleman	Charles	-	-	Passenger	" 26	Leith	Yes	Yes	20	M	American	American	5'5"	130	
27	AMERICAN CONSULATE at Marseille, France For the journey to the United States via Port Date Aug 30 Seal and Stamp (The validity of this visa expires from month after date provided the passport itself continues to be valid for the same period)															
28																
29																
30																

Line AMERICAN EXPORT LINES
Owners EXPORT STEAMSHIP CORPORATION
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the S. S. Sangamon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 4 which appears below.

J. J. Gorman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21st day of Aug., 1926
Harry M. Quick
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if report by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.
Wm. E. Bass	23	American

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

8-2²¹/₃ Bakersfield.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

8-22¹ Bakersfield

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Savannah, Georgia

September 24th., 1926

I, master of the American S. S. "Bakersfield"
from port of New York, N. Y. (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	33	Number of seamen deserted.....	
Number of seamen discharged.....		Seamen left in hospital (or died).....	
Number of seamen signed on at this port.....	1	Total crew this date.....	34

The above-named vessel arrived at this port September 20th, 1926, consigned to South Atlantic Maritime Corp. is now lying at Atlantic Coast Line and is expected to sail September 24th, 1926, for Rio de Janeiro, Brazil via United States port of Brunswick, Ga. First port of call in United States this voyage was New York, N.Y. 123

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

NO	NAME	AGE	3RD ASST.	DATE	PLACE	HEIGHT	WEIGHT	HAIR	EYES	COMPLEXION	RELIGION	EDUCATION	SKILLS	REMARKS
20	GRANT	10	OILER			5'10"	160							
21	GRANT	6	OILER			5'10"	160							
22	REIDSON	4	"			5'10"	160							
23	SPANGULOS	20	"			5'10"	160							
24	MONKLEY	12	PIGMEAN			5'10"	160							
25	BONDAY	21	"			5'10"	160							
26	ZIMMER	10	"			5'9"	165							
27	MATHEWS WISNI WSKI	12 3 MTHS	WIPER WIPER	5/24/26 5/18/26	SAVANNAH NEW YORK	5'7" 5'9"	135 150							
28	DOBICKY	18 YRS	CHT SWTD			5'9"	145							
29	WALSH	18	CHT COOK			5'9"	160							
30	BERNARD	20	2ND COOK			5'8"	160							
31	BOND	2	MLSSMAN			5'9"	150							
32	JACKSON	4	"			5'10"	160							
33	RAGER	2 MTHS	"			5'11"	162							
34	BUTLER		WORKAWAY	July 26/26	Buenos Aires.	5'7"	140							

AMERICAN R. PUBLICS. LINE

Line.....
U. S. SHIPPINGBOARD
Owners.....

Local Agents

Immigration Inspector

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AUG 21 1926

SEC. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the reasons why they respectively hold in the ship's company, and the places and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and, upon the arrival of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on board at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-5313

Changes in the personnel of the crew of the _____

Total crew at time of arrival	<u>93</u>	Number of seamen deserted	<u>0</u>
Number of seamen discharged	<u>93</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>0</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>32</u>	Total crew this date	<u>92</u>

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line AMERICAN REPUBLICS LTD.
 Owners U. S. SHIPPING BOARD
 Local Agents

DESERTING SEAMEN. (Continued)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J. J. Kask	39	U.S.	New York
S. S. McCaw	38	"	"
W. R. McGee	37	"	"
Eugene Ames	40	"	"
J. J. Gately	37	"	"
L. G. Taggart	47	"	"
J. J. Panchaul	39	"	"
Rexford Dickey	38	"	"
W. M. V. ✓	20	NORW	"
A. Johansen	38	DAN	"
P. Alvarez	39	U.S.	"
P. Trudowski	28	"	"
W. R. Klump	26	"	"
J. D. Klump	24	"	"
E. Russell	19	"	"
M. C. Person	18	"	"
A. J. Child	30	"	"
Sven Perat	28	"	"
Frank Sotky	20	"	"
J. B. Butart	20	"	"
C. J. Grant	23	"	"
T. Spangolus	30	"	"
S. B. Lisen	18	"	"
C. J. S. Day	28	"	"
J. J. Zerner	20	"	"
L. McNulty	23	"	"
T. W. W. W. W.	21	"	"
W. W. W. W.	21	"	"
C. V. V. V.	20	"	"
T. W. W. W.	20	"	"
L. B. B. B.	21	"	"
S. Jackson	23	"	"
T. Dager	21	"	"

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
John P. P.	29	U.S.		
Samuel McGee	30	"		
V. J. J.	32	"		
Samuel McGee	40	"		
A. J. J.	30	"		
John P. P.	26	"		
John P. P.	39	"		
Anthony P. P.	28	"		
Otto I. I.	23	30-1-19		
John P. P.	24	U.S.		
John P. P.	30	"		
Samuel McGee	21	"		
George Tracy	22	"		
Vincent P. P.	20	"		
John P. P.	23	"		
John P. P.	21	"		
Anthony P. P.	30	"		
Charles F. Tucker	31	U.S.		
Frank Sotky	21	"		
James F. McGee	22	"		
Peterson McGee	20	Brazil 19		
Venture McGee	21	Spain		
Jose M. McGee	40	U.S.		
Daniel McGee	30	"		
Stanley McGee	29	"		
Frank McGee	30	"		
Wm. J. McGee	20	"		
Thomas Walsh	37	"		
Charles Ramsey	34	"		
Lorenzo Ramsey	47	Port 19		
Samuel McGee	18	U.S.		
Gilbert McGee	22	"		
Thomas McGee	23	"		

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

16-1613

Master.

[over.]

21	GRANT	CHESTER
22	WIGGLES	SAMUEL
23	SPANGOLUS	STANLEY
24	MONKLEY	DAVID
25	SONDAY	GEORGE
26	ZEMER	EMIL
27	MATHEWS	WATFORD
28	WISNI WSKI	FRANK
29	POSICKY	OTTO
29	BERNDES	THOMAS
30	BOND	LORRENZ
	JACKSON	ARREST
	RAGER	STEVEN
	BUTLER	REJANIE
		HARRY C.

6	"	OILER
4	"	"
2	"	"
12	"	FIREMAN
21	"	"
10	"	"
18	"	WIPER
3	"	WIPER
18	"	CHP STWD
18	"	CHP COOK
20	"	2ND COOK
2	"	MESSMAN
4	"	"
2	"	"
		WORKAWAY

5/24/26 SAVANNAH
5/18/26 NEW YORKBuenos
July 26/26

Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

BAKERSFIELD

Aug 21 1926

Line AMERICAN R. PUBLICS L.

Owners U. S. SHIPPINGBOARD

Local Agents

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 125

Vessel S. S. "BAKERSFIELD"

arriving at

New York Aug 21, 1926, from the port of Buenos Aires 7/27/26

BAKERSFIELD

Aug 21 1926

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	KASK	JOHN		20 YRS	MASTER	5/18/26	N. Y.	Yes	YES	39	MALE	AMERICAN	AMERICAN	5'4"	165	NONE
2	MCCAW	SAMUEL		14 "	CHP MATE	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	250	"
3	HOFF	WORTHINGTON		10 "	2ND MATE	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	160	"
4	AMES	EUGENE		20 "	3RD MATE	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10"	225	"
5	GATELY	JOSEPH		9 "	RDO OPR	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	165	"
6	LEGOFF	AVON		35 "	BOSIN	"	"	"	"	47	"	FRENCH	"	5'4"	145	"
7	TWARDOWSKI	FRANK		7 "	A. B.	"	"	"	"	25	"	AMERICAN	"	5'	125	"
8	JOHANSEN	ALFRED		19 "	A. B.	"	"	"	"	35	"	NORWEGIAN	NORWEGIAN	5'8"	160	Restuffing
9	ALVAREZ	FERNANDO		35 "	A. B.	"	"	"	"	49	"	PERUVIAN	AMERICAN	5'7"	155	"
10	PONCHANE	JOHN		13 "	A. B.	"	"	"	"	29	"	AMERICAN	"	5'6"	150	"
11	KLUMP	HOWARD		4 "	A. B.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	175	"
12	KLUMP	JOHN		8 "	A. B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	160	"
13	DICKLEY	REXFORD		6 "	A. B.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	165	"
14	MIELE	ERICH		8 "	A. B.	"	"	"	"	25	"	DANE	DANISH	5'8"	140	Restuffing
15	PERSON	FRANK		2 MTHS	O. S.	"	"	"	"	18	"	AMERICAN	AMERICAN	5'11"	145	"
16	RUSSELL	DANL		6 "	O. S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	165	"
17	FAIRCHILD	ANTHONY		12 YRS	CHP. ENG.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'	180	"
18	FORST	SVEN		12 "	1ST ASST.	"	"	"	"	28	"	DANE	"	5'9"	135	"
19	SOFSKY	FRANK		7 "	2ND ASST.	"	"	"	"	26	"	AMERICAN	AMERICAN	5'11"	165	"
20	DUTART	JOHN		10 "	3RD ASST.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	160	"
21	GRAFT	CHESTER		6 "	OILER	"	"	"	"	23	"	"	"	6'	180	"
22	REHILSON	SAMUEL		4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	160	"
23	GRANPOULOS	STANHOPE		2 "	"	"	"	"	"	50	"	AMERICAN	AMERICAN	5'7"	190	"
24	MONKLEY	DANIEL		12 "	FILEMAN	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	170	"
25	SOMDAY	GEORGE		21 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10"	160	"
26	ZETTER	EMIL		20 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	165	"
27	MATTHEWS WISNIWSKI	WATFORD FRANK		12 "	WIPER	5/24/26 5/18/26	SAVANNAH NEW YORK	"	"	32 32	"	"	"	5'7" 5'9"	135 150	"
28	BOSICKY WALSH	OTTO THOMAS		18 YRS 18 "	CHP STWD CHP. COOK	"	"	"	"	35 36	"	AUSTRIAN AMERICAN	AMERICAN	5'9" 5'9"	145 160	"
29	BERNARD BOND	LORRENZ FREDST		20 "	2ND COOK	"	"	"	"	45 24	"	GERMAN AMERICAN	"	5'8" 5'9"	160 150	"
30	JACKSON RAGER	STEVEN RENNALIE		4 "	"	"	"	"	"	23 21	"	"	"	5'10" 5'11"	160 162	"
	BUTLER	HARRY C.		2 MTHS	WORKAWAY	July 26/26	Buenos Aires.	"	"	27	"	"	"	5'5"	140	"

Line AMERICAN REPUBLICS LINE

Owners U. S. SHIPPING BOARD

Local Agents

Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Buenos Aires, Argentina. JUL 26 1926

I hereby certify that the visa below affixed to this crew-list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

L. H. Clavess
Vice Consul of the United States of America

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *W. B. Bakerfield*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *21* day of *Aug*, 192*6*
J. M. Olding
Immigrant Inspector

AMERICAN CONSULATE
Rosario
(City)
For the journey to the United States
New York
via *San Nicolas and Buenos Aires*
via *San Nicolas and Buenos Aires*
Date *July 26 1926*

AMERICAN CONSULATE GENERAL
BUENOS AIRES, ARGENTINA
JUL 26 1926
FOR THE JOURNEY TO UNITED STATES

L. H. Clavess
AMERICAN VICE CONSUL
Service No. *3000*
NO FEE PRESCRIBED

Supplemental Visa

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-24

Port of New York
August 27th, 1926

Number of seals _____
 Number of seamen signed on at this port _____
 The above-named vessel arrived at this port August 21st 1926 consigned to Bluntons Dry Dock and is
 ; is now lying at St Johns Newfoundland
 expected to sail August 28th 1926, for _____ First port of call in United States
 via United States port of New York
 this voyage was _____
 _____ changes in crew: **126**

126

DESERTING SEAMEN.

When and where signed on.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Samuel J. Leonard Master

Samuel J. Howard Master.

[illegible]

* See list of races on back hereof.
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

be representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at

Sheet No.

127

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

127

Vessel *Am. S.S. Columbia*, arriving at *New York*, *August 21st*, 1926, from the port of *S. John's N. F.* *Aug 11/26*

Name	
Age	
Nationality	
When and where signed on	

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
<i>Howard</i>	<i>Samuel J.</i>	<i>home</i>	<i>14 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>May 18/26</i>	<i>S. John's</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>37</i>	<i>Male</i>	<i>British</i>	<i>British</i>	<i>5-9</i>	<i>160</i>	
<i>Boyle</i>	<i>William</i>	<i>do</i>	<i>20</i>	<i>Mate</i>	<i>14/7/26</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>36</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-10</i>	<i>180</i>	
<i>Aminson</i>	<i>Arthur</i>	<i>do</i>	<i>25</i>	<i>Master Eng.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>47</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-4</i>	<i>130</i>	
<i>Whidden</i>	<i>William</i>	<i>do</i>	<i>3</i>	<i>Asst Eng.</i>	<i>18/3/26</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>19</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-6</i>	<i>100</i>	<i>Hammers.</i>
<i>Thelue</i>	<i>John</i>	<i>do</i>	<i>22</i>	<i>Boiler</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>43</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-8</i>	<i>170</i>	
<i>Leampson</i>	<i>Georgelund</i>	<i>do</i>	<i>10</i>	<i>Boiler Stew.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>28</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-6</i>	<i>150</i>	
<i>Lay</i>	<i>William</i>	<i>do</i>	<i>20</i>	<i>Sailor</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>47</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-9</i>	<i>180</i>	<i>Some</i>
<i>Whidden</i>	<i>Robert</i>	<i>do</i>	<i>1</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>18</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5-7</i>	<i>160</i>	
<i>Nelson</i>	<i>Charles</i>	<i>do</i>	<i>30</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>68</i>	<i>do</i>	<i>German</i>	<i>British</i>	<i>5-8</i>	<i>160</i>	

John M. O'Leary
Master

New York August 21/26
Samuel J. Howard
Master

Local Agents
St. Br. & Co. Ltd. S. John's N. F.
R. Badiach & Co. 16 Exchange Place N.Y.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-21-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel J. Corvud Master, of the SS. M. Alambic, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21 day of August, 1926
John Oldang
 U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list, containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STA

First-Cabin

Arrival

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States.

Vessel Ss Hertha, arriving at New York 2nd-1926

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Family name	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED When	Where
JAHN	Hans	-	-	Master	10/4-26	Rego
PEDERSEN	Oleif	-	-	1. mate	-	-
HOPEN	Hans	-	-	2. "	-	-
SETHRE	Andreas	-	-	1. engineer	-	-
TUNGESVIK	Bernhard	-	-	2. "	-	-
VINSJANSEN	Sigurd	-	-	Steward	-	-
OLSEN	William	-	-	Cook	-	-
BENJAMINSEN	Henrik	-	-	Donkeyman	-	-
LINDBOM	Anfinn	-	-	A/B	-	-
RONES	Ragnar	-	-	O/S	-	-
HANSEN	Herman	-	-	fireman	-	-
JENSEN	Carrik	-	-	fireman	-	-
HOVAN	Quinner	-	-	trimmer	-	-
LOPEZ	Jesús	-	-	A/B	14/7-26	New York
BERENTSEN	Peder	-	-	A/B	26/7-26	"
ISAAKSEN	Frithjof	-	-	O/S	"	"
TÖNNESSEN	Einar	-	-	O/S	"	"
TÖNNESSEN	Kristian	-	-	fireman	14/8-26	"
LIE	Arne	-	-	trimmer	"	"

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Frithjof Isaksen	18	Norwegian	New York 27/7 1926
Peder Engelstad	29	"	"
Sverre Hansen	22	"	"

Name. Age. Nationality. Name. Age. Nationality.

Bernt Berle	23	Norwegian			
Kristian Wiig	27	"			
Karl Lindberg	22	Sweden			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1613

H. Jahn

Master.

[OVER]

Line

Owner

Local

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a 129 port of the United States.

Vessel S/S Hertha arriving at New York 2nd August, 1926, from the port of McKinnon Har. N.S. Aug. 16/26

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
JAHN	Hans	-	-	Master	19/4-26	Bergen	no	yes	39	m.	Scandin	Norm.	-	-	-
PEDERSEN	Olof	-	-	1. mate	-	-	-	-	31	-	-	-	-	-	-
HOPEN	Hans	-	-	2. "	-	-	-	-	51	-	-	-	-	-	-
SETHRE	Andreas	-	-	1. engineer	-	-	-	-	42	-	-	-	-	-	-
TUNGESVIK	Bernhard	-	-	2. "	-	-	-	-	31	-	-	-	-	-	-
VINGSJANSEN	Eigund	-	-	Steward	-	-	-	-	26	-	-	-	-	-	-
OLSEN	Kristian	-	-	Cook	-	-	-	-	24	-	-	-	-	-	-
BENJAMINSEN	Henrik	-	-	Donkeym.	-	-	-	-	27	-	-	-	-	-	-
LINDBOM	Anfinn	-	-	A/B	-	-	-	-	18	-	-	-	-	-	-
RONES	Rjane	-	-	O/S	-	-	-	-	18	-	-	-	-	-	-
HANSEN	Herman	-	-	fireman	-	-	-	-	31	-	-	-	-	-	-
JENSEN	Emil	-	-	fireman	-	-	-	-	30	-	-	-	-	-	-
HOVAN	Gunnar	-	-	trimmer	-	-	-	-	20	-	-	-	-	-	-
LOPEZ	Jesús	-	-	A/B	-	-	-	-	28	-	Spanish	Spanish	-	-	-
BERENTSEN	Peder	-	-	A/B	14/7-26	New York	1/2	-	28	-	Scandin	Norway	-	-	-
ISAKSEN	Frithjof	-	-	O/S	26/4-26	"	1/2	-	18	-	-	-	-	-	-
TÖNNESEN	Einar	-	-	O/S	"	"	1/2	-	20	-	-	-	-	-	-
JONASSEN	Kristian	-	-	fireman	1/8-26	"	1/2	-	25	-	-	-	-	-	-
LIE	Anne	-	-	trimmer	"	"	1/2	-	30	-	-	-	-	-	-

all alien to shipping papers.

J. M. Oltung
Capt.

DISCHARGED SEAMEN.

Bernt Berle 23 Norwegian
Kristian Vils 27 "
Karl Lindberg 22 Swedon

Owners Wm. H. Hansen
Local Agents F. F. Whitney & Co.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-21-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jahn Master of the S/S Hertha, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and of Immigration Rule 10
which appear below.

Subscribed before me this 21 day of Aug, 1926
J. W. Olden
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Line _____
Overseer _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the immigration officer a further list containing the names of all such immigration officers who were not employed thereon at the time of her arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
S. S. City of Hartford

I, master of the City of Hartford, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 137 Number of seamen deserted ✓
Number of seamen discharged ✓ Seamen left in hospital (or died) ✓
Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 139

The above-named vessel arrived at this port Aug 22, 1926, consigned to Master Kelly & Co, is now lying at Base 1 Bush, and is expected to sail Sept 7, 1926, for London.
via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

(CONTINUED OVER)

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

131

No.	(8) Whether subject to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical defects, deformities, or disease
25.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
26.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
27.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
28.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
29.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
30.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
31.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
32.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
33.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
34.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
35.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
36.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
37.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
38.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
39.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
40.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
41.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
42.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
43.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
44.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
45.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
46.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
47.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
48.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
49.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
50.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
51.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
52.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
53.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
54.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
55.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
56.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
57.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
58.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
59.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
60.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
61.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
62.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
63.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
64.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
65.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
66.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
67.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
68.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
69.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
70.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
71.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
72.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
73.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
74.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
75.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
76.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
77.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
78.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
79.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
80.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
81.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
82.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
83.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
84.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
85.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
86.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
87.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
88.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
89.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
90.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
91.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
92.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
93.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
94.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
95.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
96.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
97.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
98.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
99.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
100.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

131

Vessel "CITY OF HARVARD", arriving at New York, Aug 2nd, 1926, from the port of HULL, ENGLAND.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				Family name	Given name				When	Where									
								D. Topass.	18/8/26.	Bombay.	No.	No.	26.	Male	British Indian.	St. Indian.	5-5	119	No.
				Badaro.	Shesbux.			Barber.	do.	do.	do.	do.	31.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
				Basorif Boodham.	Boodham.			P. S. Krang.	do.	do.	do.	do.	53.	do.	do.	do.	5-6	121	do.
				Abdool Cader.	Cader. Mahomed.			1st Tindel.	do.	do.	do.	do.	42.	do.	do.	do.	5-5	116	do.
				Sk Allee	Alidool Cader.			2nd do.	do.	do.	do.	do.	32.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
				Budiloo	Neamat.			3rd do.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	do.	do.	5-6	119	do.
				Sk Oosman	Mahd Gallia.			Donkeyman.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5-5	123	do.
				Sk Hoessein.	Sk Chand.			do.	do.	do.	do.	do.	36.	"	"	"	5-5	117	do.
				Sk Hassan	Valind Ghoremaa			do.	do.	do.	do.	do.	37.	do.	do.	do.	5-6	123	do.
				Jooma	Ameer Khan.			do.	do.	do.	do.	do.	42.	do.	do.	do.	5-5	116	do.
				Mohomed	Shaffee.			Cassule.	do.	do.	do.	do.	28.	do.	do.	do.	5-6	118	do.
				Mahamed	Hoessein.			Oilman.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-5	121	do.
				Horsmitoolia	Horsseemoolia			do.	do.	do.	do.	do.	36.	do.	do.	do.	5-7	125	do.
				Hasack Mea	Abdool La tif.			do.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-6	122	do.
				Noriballee	Faisoolia.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	do.	do.	5-5	119	do.
				Rajachan	Arialochan.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-4	114	do.
				Boonkhan.	Gawaakhan.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	37.	do.	do.	do.	5-6	124	do.
				Mustofachan	Bocachan.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	40.	do.	do.	do.	5-5	118	do.
				Meherallee	Meerasha.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-7	126	do.
				Milloo	Budalhan.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	20.	do.	do.	do.	5-5	117	do.
				Fawogdar	Alleyarchan.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	24.	do.	do.	do.	5-4	115	do.
				Deen	Mahd. Jhaban.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-6	118	do.
				Mahamed	Hoessein.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-6	123	do.
				Immallee	Murraye.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	23.	do.	do.	do.	5-5	124	do.
				Gurabulla	Hayatulla.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	23.	do.	do.	do.	5-6	119	do.
				Sk Abdorilla	Sk Garwar			Fireman.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-5	122	do.
				Sooroooolia.	Mogidoolla.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-6	125	do.
				Abdul	Agis.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	20.	do.	do.	do.	5-5	118	do.
				Rahimtoolia	Hamidhan.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-4	115	do.
				Oomer	Gool Mahomed.			Fireman.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-6	127	do.
				Wajordeen	Jan Mahd.														

Line

Owners

Local Agents

14-1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

132

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CITY OF HARVARD".

arriving at New York Aug 21, 1924, from the port of Hull England July 24/26

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First	1	Knokword	Abdool Cader.		L. SERANG.	18/4/26.	Bombay.	No.	No.	54.	Male.	British Indian.	Rt. Indian	5-6	131	No.
-do-	2	Sk. Ramal	Abdoola.		1st Tindel.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	do.	do.	5-5	120	do.
-do-	3	Dada	Hajoo.		2nd Tindel.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-6	119	do.
-do-	4	Abdool	Jabber Ramjoo.		Cassule.	do.	do.	do.	do.	36.	do.	do.	do.	5-4	116	do.
-do-	5	Raticok B.	Elilaileux.		Winohman.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-7	125	do.
-do-	6	Galley	Mahd Sk Adam.		Seacunny.	do.	do.	do.	do.	48.	do.	do.	do.	5-4	116	do.
-do-	7	Fakir	Balloo.		do.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	do.	do.	5-6	118	do.
-do-	8	Hoosein	Bhawoodin.		do.	do.	do.	do.	do.	36.	do.	do.	do.	5-5	119	do.
-do-	9	Sk Oomer	Abdool Cader.		do.	do.	do.	do.	do.	33.	do.	do.	do.	5-6	122	do.
-do-	10	Mahd	Allee.		do.	do.	do.	do.	do.	28.	do.	do.	do.	5-7	127	do.
-do-	11	Goolam	Hoosein Shamsordeen.		do.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-6	118	do.
-do-	12	Allessab	Abdool.		do.	do.	do.	do.	do.	25.	do.	do.	do.	5-6	116	do.
-do-	13	Ramail Adam.	Adam.		do.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	do.	do.	5-5	126	do.
-do-	14	Moosa	Oomer.		do.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-6	123	do.
-do-	15	Mahomed.	Bapoo.		do.	do.	do.	do.	do.	23.	do.	do.	do.	5-5	118	do.
-do-	16	Sk Bsaack	Sk Ahmed.		do.	do.	do.	do.	do.	56.	do.	do.	do.	5-4	117	do.
-do-	17	Hoosein	Sk Mahamond.		do.	do.	do.	do.	do.	21.	do.	do.	do.	5-6	120	do.
-do-	18	Marshi	Abdool Rahmanshan.		do.	do.	do.	do.	do.	25.	do.	do.	do.	5-3	112	do.
-do-	19	Geedy Mahd	Aboobabar.		do.	do.	do.	do.	do.	27.	do.	do.	do.	5-5	121	do.
-do-	20	Mabarnok Allee.	Allee.		do.	do.	do.	do.	do.	22.	do.	do.	do.	5-6	125	do.
-do-	21	Cassum	Ahmel.		do.	do.	do.	do.	do.	37.	do.	do.	do.	5-4	119	do.
-do-	22	Bsaack	Cassum.		do.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-5	123	do.
-do-	23	Ramail	Hasson.		do.	do.	do.	do.	do.	22.	do.	do.	do.	5-4	116	do.
-do-	24	Bamsale	Mahd Cassum.		do.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-5	124	do.
-do-	25	Panicer.	Mahd Hasson.		do.	do.	do.	do.	do.	19.	do.	do.	do.	5-6	127	do.
-do-	26	Bhickpoo.	Mahd Allee.		do.	do.	do.	do.	do.	18.	do.	do.	do.	5-4	112	do.
-do-	27	Mahd	Sulleyman.		do.	do.	do.	do.	do.	25.	do.	do.	do.	5-5	118	do.
-do-	28	Munsey	Mahomed.		4db	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5-7	115	do.
-do-	29	Panchoo Ram.	Ram.		L. Bhandary.	do.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	5-5	119	do.
-do-	30				Topass.	do.	do.	do.	do.							

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1280

Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have names of those, if any, who have been paid off and discharged, respectively, or so to deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if report by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CITY OF HARVARD, arriving at New York, Aug. 21st, 1926, from the port of HULL, ENGLAND July 28/26

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 1	Assad.	Assad.			Trimmer.	18/4/26.	Bombay.	No.	No.	25.	Male.	B. Indian.	B. Indian.	5-6	122	No.
-do- 2	Mahd Year	Morlan.			do.	do.	do.	do.	do.	24.	do.	do.	do.	5-6	118	No.
-do- 3	Shatoochan.	Goreechan.			do.	do.	do.	do.	do.	22.	do.	do.	do.	5-7	125	do.
-do- 4	Carrahan.	Dawalchan.			do.	do.	do.	do.	do.	22.	do.	do.	do.	5-6	119	do.
-do- 5	Dawood Osman.	Osman.			do.	do.	do.	do.	do.	19.	do.	do.	do.	5-4	114	do.
-do- 6	Jamal Baig.	Banbubaig.			do.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-6	120	do.
-do- 7	3x Mahomed	3x Adam.			do.	do.	do.	do.	do.	37.	do.	do.	do.	5-4	116	do.
-do- 8	Goolam M.	Mahomed.			do.	do.	do.	do.	do.	20.	do.	do.	do.	5-5	119	do.
-do- 9	Boodoochan	Moozaferchan.			do.	do.	do.	do.	do.	54.	do.	do.	do.	5-6	123	do.
-do- 10	Mahomed	Gulleman.			F. Bhandary.	1/5/26	Karachi	do.	do.	24.	do.	do.	do.	5-5	125	do.
-do- 11	Mollaliux	Abdul Rasok.			Bhandary Mate.	do.	do.	do.	do.	36.	do.	Goanese	Goanese	5-4	114	do.
-do- 12	Jollo. Xavier.	D'Mendonca.			Butler.	18/4/26	Bombay	do.	do.	55.	do.	do.	do.	5-6	121	do.
-do- 13	Thomo W.	H. Bocarro.			and Butler.	do.	do.	do.	do.	40.	do.	do.	do.	5-5	124	do.
-do- 14	Rodrigues.	JOHN			Ship's Cook.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5-6	122	do.
-do- 15						do.	do.	do.	do.	27.	do.	do.	do.	5-7	124	do.
-do- 16	Masoorihhas.	Minguel Francis			3rd Cook.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-6	121	do.
-do- 17	Antorno.	P. D'Gileva.			Carry Cook.	do.	do.	do.	do.	32.	do.	do.	do.	5-4	115	do.
-do- 18	Antinad	Tararis.			Gally Goullem.	do.	do.	do.	do.	52.	do.	do.	do.	5-5	123	do.
-do- 19	Domingo	Colaso.			Baker.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-6	127	do.
-do- 20	Constancio.	Goes.			2nd Baker.	do.	do.	do.	do.	28.	do.	do.	do.	5-5	118	do.
-do- 21	Thimoti.	Loho.			B. Mate.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-6	121	do.
-do- 22	Minguel	Vas			Butcher's Mate.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-5	118	do.
-do- 23	Pedro	REbello.			1st Pantryman.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-7	128	do.
-do- 24	Joaquim.	D'Costa.			Pantryman's 1st Mate.	do.	do.	do.	do.	24.	do.	do.	do.	5-5	116	do.
-do- 25	Francis	Montedro.			P. Goullin.	do.	do.	do.	do.	36.	do.	do.	do.	5-6	126	do.
-do- 26	Minguel.	Henriques.			2nd Class Pantryman.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-5	119	do.
-do- 27	Joao.	Constantino Moris.			2nd Class Pantryman's Mate.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-4	114	do.
-do- 28	Joseph	M. Dias.			M.R. Boy.	do.	do.	do.	do.	20.	do.	do.	do.	5-6	118	do.
-do- 29	Jose	Fernandes.			Assistant M.R. Boy.	do.	do.	do.	do.	38.	do.	do.	do.	5-6	121	do.
-do- 30	Benjamin	C. D. Souza.			Gl. Servt.	do.	do.	do.	do.	44.	do.	do.	do.	5-5	115	do.
-do-	Custodio	Pyllip Fernandes.			-do-	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1926

Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, respectively, or so to deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such cases of desertion or landing, such collector of customs of the customs district in report by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district required by the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1348

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 11 Water Street, N. Y.
Form No. 14-1290
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

134

Vessel "CITY OF HARVARD", arriving at, New York Aug. 2nd, 1926, from the port of HULL, ENGLAND. July 30/26

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First	Joaw Francis.	Lobo .			Gl. Servt.	18/4/26.	Bombay.	No.	No.	48.	Male	Goanese	Goanese	5-6	127	No.
-do-	Costano	Rigata.			do.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-6 1/2	124	do.
-do-	Conoiccago.	Mendonca.			do.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-5	124	do.
-do-	Manoel	Fernandes.			do.	do.	do.	do.	do.	40.	do.	do.	do.	5-6	118	do.
-do-	Candido	Fernandes.			do.	do.	do.	do.	do.	51.	do.	do.	do.	5-5	123	do.
-do-	Albino C.	D'Singa.			do.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-7	131	do.
-do-	Aliexo	Pereira.			do.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-6	133	do.
-do-	Avalin	D'Souza.			do.	do.	do.	do.	do.	40.	do.	do.	do.	5-5	129	do.
-do-	Salvadore	R.D'Silva.			do.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5-4 1/2	119	do.
-do-	Eleszar.	Gomes.			do.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-7	128	do.
-do-	Joseph Francis	Fernandes.			do.	do.	do.	do.	do.	20.	do.	do.	do.	5-6	134	do.
-do-	Ignacio	H Fernandes.			do.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-5	131	do.
-do-	Joaquin.	Santan Fernandes.			do.	do.	do.	do.	do.	20.	do.	do.	do.	5-5	126	do.
-do-	Manoel Antonio	D'Costa.			do.	do.	do.	do.	do.	21.	do.	do.	do.	5-6	129	do.
-do-	Marian	Santan Gama.			3.Topass.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5-6 1/2	132	do.
-do-	Joaw	Agavedo.			3.Topass.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-5	125	do.
-do-	Jose Sebastiao.	Costa.			do.	do.	do.	do.	do.	37.	do.	do.	do.	5-6	129	do.
-do-	Joaquin	Fernandes.			do.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-6	138	do.
-do-	Nicholas Paulo	De-S Paulo de Brago.			2nd Cook	30/10/25	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5-6	138	do.
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Henry M. Lick
Capt.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1290

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such owner, agent, consignee, or master shall, if report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel		CITY OF HARVARD		arriving at		NEW YORK		Aug 21 st , 1926		from the port of		HULL		ENGLAND		July 20 th	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease			
	Family name	Given name			When	Where											
				G. Servant.	30/7/26.	HULL:	No.	No.	30.	male	Goanese.	5' 0" 87 lbs.	No.				
FIRST	1	Luciano-Morais.	Morais.	-do-	do.	do.	do.	do.	40.	do	do	5' 3" 96 do	do				
-do-	2	Rosario	Cardoso.	-do-	do	do	do	do	50.	do	do	5' 5" 108 do	do				
-do-	3	Carlos	Manasio	-do-	do	do	do	do	35.	do	do	5' 4" 98 do	do				
-do-	4	Joao.	Vincent Vas.														
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Henry M. Smith
Inspector

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1900

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1100

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

136

Vessel CITY OF HARVARD, arriving at, NEW YORK, Aug. 21st, 1926, from the port of HULL - ENGLAND July 31/26

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 1	LARGE	Edmund R.	✓	35 yrs	CAPTAIN	29/7/26	HULL	NO	YES	47	MALE	English	British	5-9 1/2	175	NIL
FIRST 2	AVERY	Charles V.	✓	17 do	1st Mate	do	do	do	do	32	do	do	do	5-8 1/2	165	NIL
FIRST 3	WARD	Russell H.	✓	10 do	2nd do	do	do	do	do	27	do	do	do	5-6 1/2	145	NIL
FIRST 4	WILLIAMS	Eric Brook	✓	6 do	3rd do	do	do	do	do	25	do	do	do	6-0	175	NIL
FIRST 5	VIZER	Frederick J.	✓	6 do	4th do	do	do	do	do	22	do	do	do	5-11	170	NIL
FIRST 6	MERCEK	Henry H.	✓	23 do	ENGINEER	do	do	do	do	43	do	do	do	5-11	200	NIL
FIRST 7	JOHNSON	Henry	✓	13 do	2nd do	do	do	do	do	35	do	do	do	5-9 1/2	200	NIL
FIRST 8	EMERSON	Robert H.	✓	5 do	3rd do	do	do	do	do	24	do	do	do	5-9 1/2	146	NIL
FIRST 9	BOND	John D.	✓	15 do	4th do	do	do	do	do	39	do	do	do	5-10 1/2	155	NIL
FIRST 10	DAVIDSON	Charles	✓	4 months	5th do	do	do	do	do	22	do	SCOTCH	do	5-10 1/2	150	NIL
FIRST 11	LUNEN	John R.	✓	14 do	6th do	do	do	do	do	21	do	do	do	5-11	146	NIL
FIRST 12	HANSEN	Thomas	✓	19 yrs	CARPENTER	do	do	do	do	56	do	ENGLISH	do	5-10 1/2	165	NIL
FIRST 13	JAMES	Robert G.	✓	18 do	STEWARD	do	do	do	do	49	do	do	do	5-7 1/2	155	NIL
FIRST 14	SQUIRES	William	✓	35 do	STEWARD	do	do	do	do	56	do	do	do	5-6 1/2	150	NIL
FIRST 15	PEAKE	Harold	✓	18 do	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5-4 1/2	130	NIL
FIRST 16	WILDE	Arthur S.	✓	6 months	do	do	do	do	do	22	do	IRISH	do	5-10 1/2	162	NIL
FIRST 17	MARTIN	Frederick	✓	2 yrs	BUTCHER	do	do	do	do	22	do	IRISH	do	5-7 1/2	144	NIL
FIRST 18	SPROUL	William	✓	20 yrs	STEWARD	do	do	do	do	59	do	do	do	5-4 1/2	150	NIL
FIRST 19	WHITE	Samuel	✓	10 do	do	do	do	do	do	45	do	ENGLISH	do	5-5 1/2	153	NIL
FIRST 20	LAMB	William R.	✓	6 months	APPRENTICE	do	do	do	do	16	do	do	do	5-2 1/2	128	NIL
FIRST 21	THOMSON	Shannon	✓	3 yrs	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5-0	170	NIL
FIRST 22	MCLELLAN	James	✓	3 do	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5-4 1/2	155	NIL
23	NOT YET SIGNED				OPERATOR	do	do	do	do	do	do	do	do			
FIRST 24	BURSON	Harry M.	✓	7 yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5-11	149	NIL
FIRST 25	KEY	Thomas E.	✓	7 do	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5-9	144	NIL
FIRST 26	LOWRY	Robert E.	✓	6 months	do	do	do	do	do	26	do	IRISH	do	5-7 1/2	140	NIL
FIRST 27	BEHMAN	Donald	✓	6 yrs	1st Steward	30/7/26	do	do	do	34	do	do	do	5-9 1/2	156	NIL

AMERICAN CONSULATE
HULL, ENGLAND.
GREEN
For the journey to the United States
Date Jul 30 1926

AMERICAN CONSULATE
at London D.C. Canada
(City) (Country)
For the journey to the United States
Date Aug 18 1926



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. City Harvard, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Wm. L. Taylor
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21st day of Aug., 1926

Harry M. Lusk
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STAT

States, or a part
FIRST-CABIN

Arriving

14 15

No.
on
List.

1 yes

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

STAT

126298

AFFIDAVIT OF SURGEON

States, or a part
FIRST-CABIN

Arriving

14 15

No.
on
List.Whether having a ticket
to each final destination.

1 Yes

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

138

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New-York, August 22, 1926

[illegible]

NOTE. — Full text of question 9 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-48

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

East Coast of Scotland, of the *SS Pres. Wilson* from *Trieste*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this *2nd* day of *August*, 19 *16*
at *New York*
[Signature] Master
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than the Cuban.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case not be divided among the several members of the family. Money brought by the head of a family should be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (What relative or friend).—The answer should give name and address of such relative or friend, with name of alien. However, in answering this question, the name of the relative or friend should be given in full, like all others on the sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Cassarini, Surgeon of the SS. Pios. Wilson employed by owner Wilson,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Padua, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Subscribed and sworn to before me this 4th day of Aug, 1926
at New York
Dr. Giuliano Cassarini
Signature and Seal of Surgeon or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

139

6

140

151

34	35	36	38
Immigration Visa Number.	Issued at —	Date.	Date
33 N.Q.	Naples	7/28/1926	7/26
42 N.Q.	Naples	10/8/1926	9/26
29749 P.R.	Washington	17/2/1926	1/1926
33929 P.R.	Washington	9/3/1926	1/1926
65777 P.R.	Washington	3/3/1926	1/1926
67263 P.R.	Washington	29/8/1926	1.1926
3	Trieste	3/8/1926	1.1925
2	Trieste	3/8/1926	5.1926
			7.1926

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " PRESIDENTE WILSON "

Passengers sailing from **NAPOLI**

August 11 th , 19 26

(Printed in England.)

Total passengers	8
U.S. citizens	2
Aliens	8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW - YORK, August 21, 1926

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

140

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	self	1923 yes 26 N.York	Home 1672 55th Str. Brooklyn	no perman. yes no none	no	no	5	5	nat grey brn	Italy	1	533 N.Q.	Naples	7/28/1926
2	self	1911 yes 26 N.York	travelling with her husband 69 Fulton str. Boston Mass.	no perman. yes no none	no	no	5	8	nat brn brn	Italy	2	642 N.Q.	Padova	10/8/1926
3	self	1911 yes 26 N.York	husband: Nicola Fusco 8319 10th ave Brooklyn N.Y.	no perman. yes no none	no	no	5	5	nat grey brn	Italy	3	129749 P.R.	Washington	17/2/1926
4	self	1911 yes 26 N.York	husband: De Biase Mario 8319 10th ave Brooklyn N.Y.	no perman. yes no none	no	no	5	4	nat brn brn	Italy	4	133929 P.R.	Washington	9/3/1926
5	self	1924 yes 26 N.York	home 2105 1st ave New-York	no perman. yes no none	no	no	5	5	nat brn brn	Italy	5	65777 P.R.	Washington	3/3/1926
6	husband	1924 yes 26 N.York	accomp. by the husband Agency of COSULICH Line	no perman. yes no none	no	no	5	4	nat brn brn	Italy	6	67263 P.R.	Washington	29/8/1926
7	self	1924 yes 26 N.York	Phelps Bros Battery Place N.Y.	no perman. yes no none	no	no	5	8	nat brn brn	Italy	7	3	Trieste	3/8/1926
8	husband	1924 yes 26 N.York	accomp. by husband	no perman. yes no none	no	no	5	4	nat brn brn	Jugosla- via	8	2	Trieste	3/8/1926

Note: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Jose Luis de Croulch, of the *SS Pres. Wilson* from *Monte*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *22* day of *Aug*, 19 *26*
at *New York*
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. William L. Latham, Surgeon of the U.S.S. Thetis, employed by owner Marine
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Adra, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Subscribed before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
Dr. William L. Latham
Dr. J. J. J. J.
Dr. J. J. J. J.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4

51

141

142

36

35

36

Date

Issued at

Date

NO 4/2
Athens Aug 6/1926
Athens July 16/1926
1/1926
1/1926
1.1926
11.1925
3.1926
7.1926

other organized government because of its

8/25/26

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENTE WILSON Passengers sailing from VOSTIZZA AUGUST 9th, 1926

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.
1	SIDERAS	THEODORA	21	F	House wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Lavrion	S.D. Sioux Falls	
2	DOUGLAS	VICTORIA	23	F	House wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Drama	S.D. Sioux Falls	
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers . . . 2
U.S. citizens . . . 2
Aliens . . . 2* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK August 11, 1926

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4
142

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. If so, when, or expected by whom? Whether a transient alien, intending to return to his native country, or to some other foreign country, or to some other part of the United States, or to some other part of the world. Whether coming to the United States for the purpose of employment, or for the purpose of study, or for the purpose of pleasure, or for the purpose of other business, or for the purpose of other reasons. Whether alien has been previously admitted to the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	No Husband	25 No No	No	Accomp. husband James Sideras 206 Phillips Ave Sioux Falls	No perman. Yes No No No No No No No Good No	5 5 Medium Brownbrown	None	Greece	Couteli	1	192	Athens	Aug 6, 1926	1/926	
2	No Husband	25 No No	No	Accomp. husband Louis Douglas 227 south 24th Ave Sioux Falls	No perman. Yes No No No No No No No Good No	5 4 Light Brownbrown	None	Asia Minor	Adapajar	2	16	Athens	July 15, 1926	7/1926	
3														7/1926	
4														1/1926	
5														1.1926	
6														11.1925	
7														3.1926	
8														3/7.1926	
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NOTE: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6/25/26

16-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ensign Arthur de Coudach, of the S/S S. P. Wilson from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this

at

28 day of Aug, 1926
New York
E. J. Jones
Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read, and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Caporin, Surgeon of the U.S.S. Pres. Wilson, employed by owner Italy,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Padova, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
James
Deputy Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

2

144

151

Number	Issued at	Date	Date
2	Italy Roma	July 3/1926	1/8/1926
78	S.H.S. Zagreb	1-4-1926	1/8/1926
80	S.H.S. Zagreb	7-6-1926	1/7/1926
visit	Italy Trieste	26-6-1926	1/7/1926
visit	Italy Trieste	26-6-1926	1/1/1926
4	Italy Trieste	26-6-1926	1/1/1926
5	Washington	2-10-1925	1/11/1925
			1.3.1926
			13/7.1926

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S. S. " PRESIDENTE WILSON "

Passengers sailing from TRIESTE

August 7th, 1926

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family Name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.		State. City or town.	
1		Principessa di CAMPOREALE	FLORENCA	53	F	V private	Yes English	Italian	Yes Italy	Italian	Italy	Palermo	own address. Piazza Olivuzza Palermo Italy Ing. O.V. Hugo Trgi 17 Zagreb Jugoslavia	N.Y. New-York
2		HARTENAU	ALFRED	36	M	M industr.	Yes German	Yes Austria	German	Jugoslavia	Zagreb		N.Y. New-York	
3		HARTENAU	POLA	29	F	M private	Yes German	Yes Austria	German	Jugoslavia	Zagreb		N.Y. New-York	
4		BRAJER	Dr. ILIJEVIK	61	M	M doktor	Yes Italian	Yes slavian	Slovenian	Italy	Fiume		N.Y. New-York	
5		BRAJER	STEFANIA	53	F	M private	yes Italian	Yes slavian	Slovenian	Italy	Fiume		N.Y. New-York	
6		BRAJEVICH	WYDENT	44	M	M trader	yes Italian	Yes slavia	Slovenian	N.Y.	La Sala		N.Y. New-York	

Total passengers
U.S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

144

36

34	35	36	Date
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
2	Italy Roma	July 3/1926	18/8/26
2778	S.H.S. Zagreb	7-4-1926	18/8/26
2780	S.H.S. Zagreb	7-6-1926	17/10/26
emp.visit	Italy Trieste	26-6-1926	17/1926
43	Italy Trieste	26-6-1926	1/1926
emp.visit	Italy Trieste	26-6-1926	1/1926
44	Italy Trieste	26-6-1926	1/1926
Permit	Washington	2-10-1925	11.1925
34785	Washington	2-10-1925	11.1925

.3.1926

3/1.1926

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK August 21st 1926

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

144

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.				
1	yes	self	yes	yes	Boston Park New-Jersey N.J.	yes months	no	no	no	no	good	no	5	9	fairfairbrown	none	Mass.	Boston	2	Italy Roma	July 3/1926	8/8/26	
2	yes	self	1500	no	no	Princ Lopkowiez Central Park 222 New-York N.Y.	yes month	no	no	no	no	good	no	5	9	fairbrown	none	Austria	Vienna	2778	S.H.S. Zagreb	7-4-1926	8/9/26
3	yes	husband	99	no	no	accomp. by the husband daughter- Carka Viktor Throk- morton & C. Broadway 100 N.Y.	yes month	no	no	no	no	good	no	5	8	fairbrown	none	Jugoslavia	Sarajevo	2780	S.H.S. Zagreb	7-6-1926	7/19/26
4	yes	self	600	yes	1923 York	yes month	no	no	no	no	good	no	5	6	fairgrey	none	Jugoslavia	Beckerek	43	Italy Trieste	26-6-1926	7/19/26	
5	yes	husband	—	yes	1923 York	yes month	no	no	no	no	good	no	5	6	fairbrown	none	Jugoslavia	Beckerek	44	Italy Trieste	26-6-1926	7/19/26	
6	yes	self	500	yes	1925 York	no perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5	8	fairbrown	none	Jugoslavia	Split	94785	Washington	2-10-1925	11.1925

NOTE: Full text of question 94 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph Louis de Cosulich, of the U.S.S. Tus. Wilcox from Port, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 212 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this 24 day of Aug, 1926
at New York
El Jones Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Used tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

Number

145

149

151

August 7, 1926, Arriving at port of NEW - YORK

August 21 1926

W. A. L.

34	35	36	36
Immigration Visa Number.	Issued at	Date.	Date
American	Passport N. 259850-	30/6/26	1/8/26
			1/8/26
			1/7/1926
			1/1/1926
			1/1.1926
			1/11.1925
			1.3.1926
			1/7.1926

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

REC'D 8/25/26

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S.S. "PRESIDENTE WILSON" sailing from VOSTIZZA

AUGUST 9, 1926, Arriving at port of NEW - YORK

August 21, 1926
116

No. List.	NAME IN FULL		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	WOOD	E. JOHN	33	-	M M	Newark D1 March 11th 1892	Regular Circuit Court of Minehaha County Sioux Falls S.D. January 18/920 District Court Manhattan Kansasa August 9th 1918 Camp Zachary Taylor K Y November 14th 1918	Phila Pa. 6206 Webster Ave Manahaha Cafe Costas Bacopoulos 227 South Felps Ave Sioux Falls S.D. Potios Paris Partner S.D. 206 S. Phillips Ave Sioux Falls Athanassios Naser Brother 209 E. Monroe Ave Springfield
2	DOUGLAS	LOUISA	37	-	M M			
3	SIDERAS L.	JAMES	34	-	M M			
4	HADES	EVANGELOS	39	-	M S			

Immigration Visa Number. Issued at Date.

American Passport N. 259850- 30/6/26

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Number

sailing from NAPOLI

August 11, 1926, Arriving at port of New - York

August 21

19 20

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. William Caspary, Surgeon of the U.S. Res. M. L. M., employed by owners of
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of New Padra, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
 at New York

Alfred
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

118

22

149

151

34	35	36	38
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	Date
American Passport N. 259850- 30/6/26			
			1/8/26
			1/8/26
			2/1/1926
			1/1/1926
			1/1/1926
			1/1/1926
			1/11.1926
			1/3.1926
			1/3.1926

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

August 11, 1926

S.S. "PRESIDENTE WILSON" Passengers sailing from Naples

S. S. PRESIDENTE WILSON Passengers sailing from															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family Name.	Given name.	Yrs. Mos.			Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	CL. USE.	CIRILLI ✓	ANGELO	22	M	S laborer	yes	Italian	yes	Italy	S. Lorenzo	S. Lorenzo	Italy	N.Y.	Brooklyn
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

American Passport N. 259850- 30/6/26

Total passengers 1
U.S. citizens 1

Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, august 22nd, 1926

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a anarchist.	Whether a polygamist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.			
1	yes	self	1	Born U.S. New-York	Uncle: Edoardo Cirilli 13435 Grand str. Woodhaven N.Y. no perman.	yes	no	no	no	no	no	good	none	5	7	fair	brown	none	N.S.	New-York	1	American Passport N. 259850- 30/6/26
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Capt. Aristide Corbelli, of the *U.S.S. Pres. Wilson* from *Trieste*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *and* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *22* day of *August*, 19*26*
at *New York*

C. J. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 16 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

151

36

Date

8/926

8/926

7/1926

7/1926

1/1926

1.1926

11.1925

3.1926

7/1926

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Giuliano Gasparini, Surgeon of the U.S.S. Pro. Wilson, employed by orders thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of August, 1926
at New York

E. J. Jones
Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syriac.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

20
151

150

No. on List	Immigration Visa Number	Issued at—	Date
1	7 (temp.) Vist.)	Lisbon	9/8/1926
2	203 Quota	Lisbon	5/8/1926
3	Permit no. 178873	Washington	12/7/1925
4	Permit n. 170925	Washington	28/7/1926
5	Permit n. 124614	Washington	18/1/1926
6	Permit n. 125206	Washington	23/1/1926
7	Permit n. 108230	Washington	18/11/1925
8	Permit n. 134020	Washington	9.3.1926
9	Visa n. 8	Washington	23/7/1926
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

L100 N2 49

15

"PRESIDENTE WILSON"

Passengers sailing from

L I S B O N

AUGUST 14th, 1928

20

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21 st., 1926

List 49

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

List No. 49

20 151

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity.	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party activity.	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society activity.	Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive organization activity.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		No. on List	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	
				Yes or No.	Where?		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity.	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party activity.									Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society activity.	Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive organization activity.		Hair.	Eyes.					Country.	City or town.
1	yes	self	50	no	---	Friend-German Consul New York	yes	6 months	no	na	no	no	no	no	good	4	11	wht	wht	brw	none	Prussia	Kenisburg	1	7 (temp.) Vist.)	Lisbon	9/8/926
2	yes	self	35	no	---	Friend-Harry Suhl-6 Cliff St New York City	yes	indef	no	no	no	no	no	no	good	5	3	wht	brw	blu	none	Kainradig	Germany	2	203 Quota	Lisbon	5/8/926
3	yes	self	18	yes	1920	Friend-Francisco Antonio Pariona- P.O. Box 853-Crows Landing, Cal.	yes	indef	no	no	no	no	no	no	good	5	7	drk	dbw	brw	none	Prazeres	Portugal	3	Permit no. 178873	Washington	12/7/1926
4	yes	self	150	yes	1913	wife Maria Victoria Nunez Webster Ave-Cambridge	yes	indef	no	no	no	no	no	no	good	5	6	drk	dbw	brw	none	Bambarra	Portugal	4	Permit n. 170925	Washington	28/7/1926
5	yes	self	140	yes	21	Friend Agostino Saraiva 1008-23rd Av. Oakland	yes	indef	no	no	no	no	no	no	good	5	7	drk	drk	brw	none	Portugal	Penalva do Alva	5	Permit n. 124614	Washington	18/1/1926
6	yes	self	160	yes	26	Friend Mangel Pereira da Rosa -1008-23rd Av. Oakland Calif	yes	indef	no	no	no	no	no	no	good	5	7	drk	brw	brw	none	Portugal	Penalva do Alva	6	Permit n. 125206	Washington	23/1/1926
7	no	self	25	yes	22	Friend Joaquim Borges Gaeta no 39 Ferry St. New York City	yes	indef	no	no	no	no	no	no	good	5	8	wht	brw	brw	none	Portugal	Matosinhod	7	Permit n. 108230	Washington	18/11/1925
8	yes	self	50	yes	26	New York Employer Colonel Birch. 6 E. 75 St. St. New York City	yes	indef	no	no	no	no	no	no	good	5	6	wht	dbw	brw	none	Portugal	Evora	8	Permit n. 134020	Washington	9.3.1926
9	no	self	100	yes	26	Bufalo Friend James Gould 70, Highland Ave. Buffalo NJ.	yes	indef	yes	no	no	no	no	no	good	5	7	wht	brw	brw	none	Brazil	S. Paulo	9	Visa n. 8	Washington	23/7/1926
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aristide Cosulich, of the 173. Pros Wilson, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of aug, 1926
at New York
Reynolds
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, when and where.
Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

napoli

Dr. Giuliano Gasparini, Surgeon of the T.S. Pros. Wilson, employed by owners thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, incutyming in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 19 26
at New York

Alfred J. Inspect
(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

152

18 153

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
19	N.Y. Beirut	7-27-26
2	536 N.Y. Naples	8-5-26
3	487 N.Y. Naples	7-30-26
4	B.U.S.	
5	588 N.Y. Naples	8-9-26
6	587 N.Y. Naples	8-9-26
7	508 N.Y. Naples	8-9-26
8	1270611 P.Wash. D.C.	2-1-26
9	88811 P.Wash. D.C.	9-3-26
10	413 N.Y. Naples	7-27-26
11	414 N.Y. Lecce	8-6-26
12	415 N.Y. Lecce	8-6-26
13	152281 P.Wash. D.C.	5-7-26
14	86832 P.Wash. D.C.	8-20-26
15	162074 P.Wash. D.C.	6-5-26
16	B.U.S.	X
17	111972 P.Wash. D.C.	11-24-26
18	155467 P.Wash. D.C.	5-15-26
19	159707 P.Wash. D.C.	5-29-26
20	04444 N.Y. Rome	7-19-26
21	149745 P.Wash. D.C.	5-16-26
22	639 N.Y. Naples	8-10-26
23	649 N.Y. Naples	8-10-26
24	B.U.S.	
25	B.U.S.	
26	648 N.Y. Naples	
27	42 N.Y. Naples	7-6-26
28	1462 N.Y. Rome	6-10-26
29	124438 P.Wash. D.C.	6-16-26
30	167504 P.Wash. D.C.	6-18-26

S. S. " PRESIDENTE WILSON " . Passengers sailing from NAPOLI

August 11 1926

14-43

153

Arriving at Port of **N e w - Y o r k**

August 22, 1926

14-40

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aristide Cosulich, of the 13. Pres. Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1916
at New York
Algonu
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Heiraw alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Naples

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. J. J. J. J., Surgeon of the U.S.S. Wilson, employed by owners thereof solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of August, 1926
at New York.

A. J. Jones
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

17

155

154

Economicon

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	2699	Rome	8/3/26
2	1086	Naples	8/1/26
3	1136	Naples	8/10/26
4	3002	Rome	8/3/26
5	1	N.Y. Leghorn	8/4/26
6	54	N.Y. Leghorn	8/9/26
7	0539	Rome	8/4/26
8	0538	Rome	8/4/26
9	0538	Rome	8/6/26
10	89760	R. H. H. D. C.	8/6/26
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

155

19²⁶14-48

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Giuliano Gasparini, Surgeon of the U.S.S. Pro. Wilson employed by owners thereof solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

[Signature]
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

156

14			
No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	118585P	Wash. D.C.	12-16-25
2	118586P	Wash. D.C.	5-1-26
3	83948 P.R.	Wash. D.C.	8-14-26
4	365 M.C.	Naples	8-3-26
5	103190 P.R.	Wash. D.C.	10-25-25
6	[Signature]	B.U.S.	
7	117373P.R.	Wash. D.C.	10-12-25
8	117916P.R.	Wash. D.C.	11-9-25
9	105157P.R.	Wash. D.C.	11-9-25
10	157953P.R.	Wash. D.C.	5-26-26
11	89677 P.R.	Wash. D.C.	9-5-25
12	133344P.R.	Wash. D.C.	3-6-26
13	149463P.R.	Wash. D.C.	3-1-26
14	149051P.R.	Wash. D.C.	4-20-26
15	113 M.C.	Naples	7-10-26
16	94332 P.R.	Wash. D.C.	9-29-25
17	114544P.R.	Wash. D.C.	12-2-25
18	608 M.C.	Naples	8-10-26
19		B.U.S.	
20		B.U.S.	
21	109791 P.R.	Wash. D.C.	11-10-25
22	85495 P.R.	Wash. D.C.	5-1-26
23	593 M.C.	Naples	8-10-26
24		B.U.S.	
25		B.U.S.	
26	117549P.R.	Wash. D.C.	12-18-25
27	133347 P.R.	Wash. D.C.	3-18-26
28	101899 P.R.	Wash. D.C.	10-24-25
29	132 M.C.	Naples	7-14-26
30	544	Naples	10-10-26

14

S. S. " PRESIDENTE WILSON "

Passengers sailing from **NAPOLI**

August 11

19 26

Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
--------------------------------	------------	-------

Total passengers	50
U.S. citizens	9
Aliens	41

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 List of places will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

157

14-45

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Cap^t Aristide Cosulich, of the S.S. Res. Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thoroughly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926

at New York

El Jones
Immigration Officer.

Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien under race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (If letter in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

158

I, Dr. Giulio Capparin, Surgeon of the U.S. Pres. W. Ron, employed by owners thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of thirty in number, according each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926

at

New YorkArgonneInspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

13

	34	35	36
	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	0437	Rome	7/23/26
2	0338	Rome	7/22/26
3	605	Rome	8/10/26
4	606	Rome	8/10/26
5	607	Rome	8/10/26
6	0581	Rome	8/10/26
7	321	Rome	8/29/26
8	1	Rome	8/2/26
9	2	Rome	8/2/26
10	133	Rome	8/14/26
11	578	Rome	8/9/26
12	884	Washington, D.C.	8/2/26
13	608	Washington, D.C.	8/10/26
14	1392	Washington, D.C.	5/28/26
15	X	U.S.	
16	159254	Washington, D.C.	5/28/26
17	159252	Washington, D.C.	5/28/26
18	X	U.S.	
19	159253	Washington, D.C.	5/28/26
20	616	Washington, D.C.	8/10/26
21	617	Washington, D.C.	8/10/26
22	618	Washington, D.C.	8/10/26
23	619	Washington, D.C.	8/10/26
24	620	Washington, D.C.	8/10/26
25	16913	Washington, D.C.	6/24/26
26	5	Tirane (Albania)	8/30/26
27	91970	Washington, D.C.	9/15/26
28	535	Washington, D.C.	8/5/26
29	172668	Washington, D.C.	6/30/26
30	113011	Washington	-28/11/25

13

(Printed in England.)

S.S. " PRESIDENTE WILSON "

Passengers sailing from..... NAPOLI

August 11, 1926

ration a ber.	Issued at—	Date.
---------------------	------------	-------

U.S. citizens 141

Aliens 98

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

14-43

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York

August 22

1926

159

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

Arriving at Port of New York														August		1926						
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.								
1	self	yes 17/20 Cr.	friend Massimo Di Nicola 1110 E. 24th St. Portland Or.	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Castella-riume	1	0437	Rome	7/23/26							
2	self	yes 17/20 Cr.	cousin Filomena Ricci 1111 E. 24th St. Portland Or.	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Opi	2	0338	Rome	7/22/26							
3	self	50 yes 11/21 N.Y.	sister Giacomina Tullo 2505 Hoffman St. Bronx N.Y.	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Bitetto	3	605	Naples	8/10/26							
4	husband	no no no	sist. in law Giacomina Tullo 2505 Hoffman St. Bronx N.Y.	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Bitetto	4	606	Naples	8/10/26							
5	father	no no no	brother Niccolò Michele 3843 W. Fairhill St. Phila Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Bitetto	5	607	Naples	8/10/26							
6	self	yes 13/21 N.Y.	brother Nick Garoca 319 E. Trenton St. Syracuse N.Y.	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	M. Cilfone	6	0581	Rome	7/29/26							
7	self	25 yes 14/19 N.Y.	cousin Arturo Ranieri 105 McDougal St. N.Y.C.	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Albi	7	321	Rome	7/29/26							
8	self	no no no	uncle Arturo Ranieri 105 McDougal St. N.Y.C.	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	S. Marco	8	1	Rome	7/29/26							
9	father	no no no	uncle Cavelli Salvatore 26 Park Av B'klyn N.Y.	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	S. Marco	9	2	Rome	7/29/26							
10	self	no yes 10/19 N.Y.	brother Michele Spavo 740 W. Ohio St. Chicago Ill	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Carbonara	10	133	Rome	7/14/26							
11	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Carbonara	11	578	Rome	8/3/26							
12	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Ateleta	12	884	Rome	8/3/26							
13	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Gioia Colla	13	638	Rome	8/10/26							
14	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Pratolas	14	1092	Rome	5/28/26							
15	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Pratolas	15	1093	Rome	5/28/26							
16	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Pratolas	16	1592	Rome	5/28/26							
17	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Pratolas	17	1593	Rome	5/28/26							
18	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Pratolas	18	1594	Rome	5/28/26							
19	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Pratolas	19	1595	Rome	5/28/26							
20	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Piano Sor.	20	616	Naples	8/10/26							
21	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Piano Sor.	21	617	Naples	8/10/26							
22	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Piano Sor.	22	618	Naples	8/10/26							
23	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Piano Sor.	23	619	Naples	8/10/26							
24	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Piano Sor.	24	620	Naples	8/10/26							
25	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Castella	25	1691	Rome	5/28/26							
26	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Castella	26	1692	Rome	5/28/26							
27	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Castella	27	1693	Rome	5/28/26							
28	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Castella	28	1694	Rome	5/28/26							
29	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Castella	29	1695	Rome	5/28/26							
30	self	yes 12/25 N.Y.	uncle Aurelio Ricci 4748 Cordway Dr. Pittsburg Pa	no perman. yes	no	no	no	no	no	Italy	Castella	30	1696	Rome	5/28/26							

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

12 161

160

	34	35	36
No. on List.	Immigration Via Number.	Issued at—	Date.

	non quota		
1	35	Naples	22-8-26
2	36	Naples	22-8-26
3	37	Naples	22-8-26
4	41	N.I. Naples	8/11/26
5	42	N.I. Naples	8/11/26
6	39	N.I. Naples	8/11/26
7	40	N.I. Naples	8/11/26
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S. S. " PRESIDENTE WILSON " . Passengers sailing from NAPOLI

August 11 1926

Aug. 27/86
Gufardo 12

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York

August 22, 1926

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

161

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a anarchist.	Whether a polygamist.	Whether an alien.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a criminal gang.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a trade union.	Whether a member of a professional organization.	Whether a member of a social organization.	Whether a member of a sports organization.	Whether a member of a cultural organization.	Whether a member of a scientific organization.			
																			Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.		
																			Country.	City or town.					
1	yes	self	105	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	Italy	Formia	1	35	Naples	22-8-26
2	yes	self	50	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	Italy	Formia	2	36	Naples	22-8-26
3	yes	mother	1	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	Italy	Formia	3	37	Naples	22-8-26
4	yes	self	100	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	Italy	Caveschio	4	41	N.I. Naples	8/11/26
5	yes	self	200	yes	In transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	Italy	Caveschio	5	42	N.I. Naples	8/11/26
6	yes	husband	1	yes	In transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	Italy	Caveschio	6	39	N.I. Naples	8/11/26
7	yes	father	1	yes	In transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	Italy	Lethbridge	7	40	N.I. Naples	8/11/26

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Gustave Coruhich, of the U.S.S. Pres Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, given in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
Elgon
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Roma, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Napoli

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Jasparrini, Surgeon of the 173. Reg. W. B. W. employed by owner thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of Aug, 1926
at New York

Al Jones
Deputy

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

2 Norm 1e

162

11

163

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	1090	Naples	8-1-26
2	1091	Naples	8-1-26
3	1131	Naples	8-9-26
4	1132	Naples	8-9-26
5	1137	Naples	8-10-26
6	327	Livorno	8-9-26
7	2696	Rome	8-5-26
8	9490	Berlino	4-20-26
9	9491	Berlino	4-20-26
10	9489	Berlino	4-20-26
11	9486	Berlino	4-20-26
12	9487	Berlino	4-20-26
13	9488	Berlino	4-20-26
14	9492	Berlino	4-20-26
15	23	Milano	8-1-26
16	656	Naples	8-11-26
17	657	Naples	8-11-26
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

163

S. S. " PRESIDENTE WILSON " . Passengers sailing from NAPOLI

August 11, 1926

Total passengers	17
U.S. citizens	~
Aliens	17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration authorities.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

19 26

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

New-York

August

22

19 26

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

163

NOTE - Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aristide Cosulich, of the U.S. S. S. Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1924
at New York
Ed Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holwerd alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 16 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 18 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giulio Garparini, Surgeon of the U.S.S. Res. Wilson employed by thereof
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Padova, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926

at New York

by Alfred

Inspector

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

Signature of surgeon

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

164

165

	34	35	36
	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	Q. 8108	Palermo	2-8-1926
2	Q. 2424	Palermo	7-8-1926
3	N.Q. 59	Palermo	20-7-1926
4	N.Q. 76	Palermo	19-7-1926
5	Q. 2428	Palermo	2-8-1926
6	N.Q. 171	Palermo	7-8-1926
7	N.Q. 170	Palermo	7-8-1926
8	N.Q. 3	Palermo	20-7-1926
9	N.Q. 2433	Palermo	10-8-1926
10	quota 2433	Palermo	10-8-1926
11	Q. 2090	Palermo	19-7-1926
12	Q. 2091	Palermo	19-7-1926
13			
14	N.Q. 5017	Messina	8-8-1926
15	N.Q. 364	Catania	30-8-1926
16			
17	Q. 2430	Palermo	1-8-1926
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
IMMIGRATION
10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

165

S.S. "PRESIDENTE WILSON"

Passengers sailing from PALERMO

August 10th, 1926

1														2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)																							
		Family Name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.																				
1		PORTELLI	ALESSANDRO	22	M	clerk	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Italy	Marsala	mother Pipitone Maria Via Scintia 20 Marsala	N.Y. Brooklyn																						
2		LA MONICA	MICHELA	60	F	seamstr.	no		no	Italy	Ital. South	Italy	Barrafranca	daughter Messina Giuseppina Via Pr. Soalea 37 Barrafranca	Mass. Boston																						
3		TROPEA	VALENTINA	22	F	domest.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Italy	Polizzi	mother Di Fiore Bettina Via Salamone 26 Polizzi Gene.	Ill. Chicago																						
4		MICELI	ROSARIA	47	F	dresser	no		no	Italy	Ital. South	Italy	Burgio	father Miceli Giuseppe Via Bottighella 124 Burgio	N.Y. New York																						
5		GIAMBRONE	ANTONIA	58	F	domest.	no		no	Italy	Ital. South	Italy	Burgio	son Milazzo Pasquale Via Volpe 20 Burgio	Pa. Philadelphia																						
6		BRANCATO	VINCENZA	15	F	domest.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Italy	Palermo	grand-father Di Gregorio Pasq. Vicolo Fieta 32 Palermo	N.Y. Brooklyn																						
7		BRANCATO	IGNAZIA	14	F	domest.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Italy	Palermo	grand-father Di Gregorio Pasq. Vicolo Fieta 32 Palermo	N.Y. Brooklyn																						
8		MACCHIARELLA	ANTONINO	42	M	merch.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Italy	Ficarazzi	wife Di Stefano Rosaria Via Umberto I - Ficarazzi	N.Y. New York																						
9		ODDO	FRANCESCO	43	M	merch.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Italy	Trapani Ventimiglia	wife Noto Concetta Via S. Francesco di Paola 10	Mich. Detroit																						
10		TAORMINA	DOMENICA	68	F	V.H. wife	no	Italian	no	Italy	Ital. South	Italy	Sicilia	nobody	Ill. Chicago																						
11		ADRAGNA	DOMENICA	24	F	domest.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Italy	Castellamm.	father Adragna Michele Via Garibaldi 8 Castellammare	N.Y. Brooklyn																						
12	UNDER 16	CAMARDA	FRANCESCA	1	F	und. age	no		no	Italy	Ital. South	Italy	Castellamm.	grand-father Adragna Michele Via Garibaldi 8 Castellammare	N.Y. Brooklyn																						
13		GRAZIANO	VITO	47	M								Mazzarese	father Ferlazzo Ignazio Via De Spuches 5 Palermo	N.Y. New York																						
14		FERLAZZO	GIUSEPPE	32	M	merch.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Italy	Pachino	father Di Pietro Corrado Pachino	N.Y. New York																						
15		DI PIETRO	CONCETTA	32	F	domest.	no		no	Italy	Ital. South	Italy	Pachino																								
16		PUMILIA	ANTONINO	28	M								S. Gius. Jato	daughter Gelosa Isabella Via Matrice S. Giuseppe Jato	N.Y. New York																						
17		MARCHIONE	MARGHERITA	76	F	domest.	no		no	Italy	Ital. South	Italy	S. Gius. Jato																								
18	Aug. 22/26 Superato Aug. 3.15p																																				
19																																					
20																																					
21																																					
22																																					
23																																					
24																																					
25																																					
26																																					
27																																					
28																																					
29																																					
30																																					

Man. 10/1 Portelli Alessandro not embarked

Man. 10/13 Graziano Vito not embarked

Man. 10/16 Pumilia Antonino not embarked

Chief Purser:

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Aug. 22/26 Superato Leg. 3.15p

Man. 10/1 Portelli Alessandro not embarked
Man. 10/13 Graziano Vito not embarked
Man. 10/16 Pumilia Antonino not embarked
Chief Purser:

Total passengers . . . 14
U.S. citizens . . . 14
Aliens . . . 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

August 22, 1926

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

165

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a trade union.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a trade union.	Whether a member of a labor union.	
				If yes— Year or period of years. Where?									Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
1	yes	self	20	no	no	father Portelli Paolo 726 Liberty Av. Brooklyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	dark chestn.	none	Italy	Messina	Q. 5108	Palermo	8-8-1926
2	no	self	32	yes	916 Boston	son Messina Vincenzo 62 Bond St. Boston Mass.	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	nat. mix. chestn.	none	Italy	Barrafranca	Q. 2424	Palermo	7-8-1926
3	no	self	25	no	no	travels with husband Am. Cit. Tropes Gandolfo	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	rosy flax. chestn.	none	Italy	Plizzi	N.Q. 59	Palermo	20-7-1926
4	yes	self	45	yes	920 N.Y.	husband Jorio Vincenzo 184 Bleeker Str. New York	no	perman.	yes	no	no	no	na	good	no	5 2	nat. chestn.	none	Italy	Burgio	N.Q. 76	Palermo	19-7-1926
5	no	self	25	no	no	husband Milazzo Antonino M.W. Cor. 8th. & Fitzwater Str. Phila.	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	4 10	rosy chestn.	none	Italy	Burgio	Q. 2428	Palermo	2-9-1926
6	yes	self	25	no	no	father Brancato Settimo 231 Humboldt Str. Brooklyn	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	nat. chestn.	none	Italy	Ciminna	N.Q. 171	Palermo	7-8-1926
7	yes	self	25	no	no	father Brancato Settimo 231 Humboldt Str. Brooklyn	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	nat. chestn.	none	Italy	Palermo	N.Q. 170	Palermo	7-8-1926
8	yes	self	50	yes	925 N.Y.	cousin Cannizzaro Michele 215 E. 29th. Str. New York	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	nat. chestn.	none	Italy	Piccarazzi	N.Q. 3	Palermo	20-7-1926
9	no	self	150	yes	910 Detroit	brother Oddo Girolamo 7206 Bucher Av. Detroit	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	dark chestn.	mark forehead	Italy	M.S. Giul.	N.Q. 9	Palermo	10-8-1926
10	no	son	40	no	no	son Antonio Manna Chicago 3730 Broadway Ill.	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	grey	none	Italy	Trabbia	Q. 2433	Palermo	10-8-1926
11	yes	self	25	no	no	husband Camarda Francesco 2637 Cropsey Av. Brooklyn	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 2	pale chestn.	none	Italy	Castellam	Q. 2090	Palermo	19-7-1926
12	yes	mother	2	no	no	father Camarda Francesco 2637 Cropsey Av. Brooklyn	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	---	---	none	Italy	Castellam	Q. 2091	Palermo	19-7-1926
13	has return ticket	self	300	yes	913 N.Y.	Firm Puccio New York	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	nat. chestn.	mark eye-brow	Italy	Mazzarese	N.Q. 5017	Messina	8-8-1926
14	yes	self	30	yes	913 N.Y.	husband La Marca Salvatore 324 Delancey Str. New York	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 2	nat. chestn.	none	Italy	Pachino	N.Q. 364	Catania	30-6-1926
15	yes	self	25	no	no	daughter Colonna Rosalia 306 E. 27th. Str. New York	no	perman.	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	nat. mix. chestn.	none	Italy	S. Gius.	Q. 2430	Palermo	1-8-1926

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Gustave Borah, of the S.S. Pres. Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1916
at New York
Regones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

167

S. S. " PRESIDENTE WILSON " , Passengers sailing from PALERMO , August 10th. , 1926

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	104715	Washington	4-11-1926
2	158722	Washington	27-5-1926
3			
4	106922	Washington	14-11-1926
5	139505	Washington	27-5-1926
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

Total passengers	9
U.S. citizens	0
Aliens	0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

167

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

August 22, 1926

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a anarchist.	Whether a socialist.	Whether a communist.	Whether a member of the I. O. O. F.	Whether a member of the A. O. U. W.	Whether a member of the P. O. S. N.	Whether a member of the K. P. O. K.	Whether a member of the K. L. G.	Whether a member of the K. P. G.	Whether a member of the K. P. L.	Whether a member of the K. P. S.	Whether a member of the K. P. T.	Whether a member of the K. P. U.	Whether a member of the K. P. V.	Whether a member of the K. P. W.	Whether a member of the K. P. X.		
				If yes— Year or period of years. Where?									Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.		
				920	uncle Di Maggio Francesco													Italy	Balestrat	1	104715	Washington	1-11-1926	
1	no	self	26	yes 925	Detroit 287 Labelle Av. Detroit	no perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	nat. chestn.	none	Italy	Partinico	2	158722	Washington	27-5-1926
2	no	self	80	yes 926	Detroit 421 Utica Str. Toledo Ohio	no perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	dark dark ches	none	Italy	Partinico	3			
3				919	Sister Conti Italia													Italy	Acio Castel	4	106922	Washington	14-11-1926	
4	yes	self	30	yes 925	B. Franc 105 Columbia Str. Brooklyn	no perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	dark chestn.	none	Italy	Stromboli	5	139505	Washington	27-5-1926
5	yes	self	30	yes 926	Brookl. 131 Union str. Brooklyn N.Y.	no perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	nat. chestn.	none	Italy	Stromboli	6			
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aristide Bosulich, of the S.S. Des Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
DeGomes
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1884-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspecting officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Giuliano Gasparrini, Surgeon of the T.S. President Wilson, employed by owners thereof solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

Chyones
Imperator

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

168

169

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	208	Athens	6th August 1926
2	92439	Washington D.C.	19th September 1925
3	183	Athens	4th August 1926
4	184	Athens	4th August 1926
5	10814	Washington D.C.	18th November 1925
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

169

(Printed in England.)

14-4

34	35	36
Migration Visa Number.	Issued at—	Date.
108	Athens	6th August 1926
12439	Washington D.C.	16th September 1926
183	Athens	4th August 1926
184	Athens	4th August 1926
10814	Washington D.C.	18th November 1926

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

169

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York

August 22

1926

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of stay in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
1	No	Self	Yes	1907 Akron Ohio	Tom Plakakis Brother 53 Lett St. New Rochelle N.Y.	No Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brown Brown Brown None	Greece	Dadion	1	208	Athens	6th August 1926
2	No	Self	Yes	1919 Wheeling W. Va.	Jean Lambis Friend 3224 Market St. Wheeling Va.	No Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark Gray Brown None	Greece	Vathy	2	92429	Washington D.C.	18th September 1925
3	No	Husband	No	No	Accomp. Husband Peter Gaitanis 125 S. First St. Lehighington Pa.	No Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Medium Brown Blue None	Asia Minor	Karaburnu	3	183	Athens	4th August 1926
4	No	Husband	No	No	Accomp. Husband William Peter 125 S. 1st St. Lehighington Pa.	No Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Medium Brown Brown None	Asia Minor	Salpi	4	184	Athens	4th August 1926
5	No	Self	Yes	1915 Chicago Ill	Petro Demetre Friend 2217 W. Grand Ave Chicago Ill	No Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark Gray Brown None	One Section on the Middle Finger on Albania	Kortza	5	108141	Washington D.C.	18th November 1925

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lt. Gustave Kosulick, of the S/S S. S. Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
E. Jones
Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Cappari, Surgeon of the U.S.S. (No. 710) employed by various fleets
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Padoa, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug., 19 26
at New York

[Signature]
Signature and title of Surgeon or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	137418	Washington D.C.	22nd March 1926
2	206	Athens	4th August 1926
3	40769	Washington D.C.	11th May 1926
4	88682	Washington D.C.	22nd September 1926
5	101268	Washington D.C.	22nd October 1926
6	38506	Washington D.C.	25th February 1926
7	7	Athens	21st July 1926
8	131	Athens	21st July 1926
9	132	Athens	21st July 1926
10	8	Athens	18th November 1926
11	108510	Washington D.C.	7th August 1926
12	212	Athens	8th July 1926
13	177502	Washington D.C.	1st March 1926
14	131853	Washington D.C.	4th August 1926
15	188	Athens	4th August 1926
16	189	Athens	7th August 1926
17	215	Athens	10th June 1926
18	164628	Washington D.C.	19th June 1926
19	164623	Washington D.C.	9th September 1926
20	150	Washington D.C.	14th April 1926
21	145422	Washington D.C.	7th August 1926
22	213	Athens	7th August 1926
23	214	Athens	2nd September 1926
24	88670	Washington D.C.	25th May 1926
25	40471	Washington D.C.	16th June 1926
26	238	Serbia	6th August 1926
27	210	Athens	18th February 1926
28	37890	Washington D.C.	31st July 1926
29	162	Athens	6th August 1926
30	209	Athens	1926

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet is for the listing of

August 9, 1926

August 9, 1926

S. S. "PRESIDENTE WILSON" Passengers sailing from													13	
													Final destination. (Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or town.
		Family Name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read. Write.			Country.	City or town.			
1		Bourekas	George	24	M	Laborer	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	U.S.A. Worcester Mass.	Mass	Worcester
2		Tsonos	Jean	22	M	Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Trenton N.J.	N.J.	Trenton
3		Demopoulos	Aristides	26	M	Hotel-Keeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Memphis Tenn.	Tenn.	Memphis
4		Ladas	Georgios	28	M	Mechanic	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Gary Ind.	Ind.	Gary
5		Kolias	Despina	20	F	House-wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Waukesha Wis.	Wis.	Waukesha
6		Ziese	Constantinos	26	M	Store	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Boston Mass.	Mass.	Boston
7	ALIEN VETERAN	Varopoulos	Peter	38	M	Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Dragamesto	Ind	Terre Haute
8		Varopoulou	Constantina	24	F	House-wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Dragamesto	Ind	Terre Haute
9	UNDER 16	Varopoulos	Aristidos	7	M	Nil	is going with mother	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Dragameston	City	New York
10	ALIEN VETERAN	Nikitas	Gregoire	35	M	Grocer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. New York City	City	New York
11	439732-11-27-28744	Krikiris	Steven	43	M	Merchant	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Salonica	Ill	Chicago
12		Charalambou	Helen	19	F	House-wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. New York City	City	New York
13		Contarates	Christ	24	M	Shoe-Store	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. New York City	City	New York
14		Stavropoulos	Constantinos	29	M	Merchant	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Agria	City	New York
15		Kantaropoulou	Maria	33	F	House-wife	Accomp. Husband	Greek	No	Greece	Greek	Greece Agria	City	New York
16	UNDER 16	Kantaropoulou	Efrossini	9	F	S Pupil	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Monessen Pa.	Pa	Monessen
17		Accasseglou	Paschalis	26	M	Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Norwich Conn.	Conn	Norwich
18		Stefanou	Constantinos	52	M	Laborer	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	Greece Argyrocastro	Con	Norwich
19		Stefanou	Athena	27	F	House-wife	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	Greece Ikaria	Ohio	Warren
20	ac Other 6-A-30	Ambarakis	Constantine	40	M	Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Pittsburgh Pa.	Pa	Pittsburgh
21		Kounoupe	Vassiliki	39	F	House-wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Chicago Ill	Ill	Chicago
22		Damoffle	Giorgias	19	M	S Work	Yes	Greek	Yes	Italia	Greek	U.S.A. Chicago Ill	Ill	Chicago
23		Damoffle	Evangelin	21	F	S Work	Yes	Greek	Yes	Italia	Greek	U.S.A. Verona Pa.	Pa	Oakland
24		Karas	Pantelis	44	M	Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Philadelphia Pa.	Pa	Philadelphia
25		Garabed Mardiros	Semerdjian	40	M	Laborer	Yes	Armenian	Yes	Turkey	Armenian	Greece Salonica	Mass	Boston
26		Kevorkian	Haroutum	23	M	S Student	Yes	Armenian	Yes	Turkey	Armenian	Greece Skyros	Ohio	Cleveland
27		Efrossini	Efrossini	17	F	House-wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Syracuse N.Y.	N.Y.	Syracuse
28		Handjantienou	George	44	M	S Merchant	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Athens	Minn	Minneapolis
29		Seucali	Despina	21	F	House-wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Piraeus	City	New York
30		Veropoulou	Fevronia	19	F	House-wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Piraeus		

Total passengers	30
U.S. citizens	2
Aliens	30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of races will be found on the back of this sheet.

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at —	Date.
1	127418	Washington D.C.	22nd March 1925
2	206	Athens	6th August 1925
3	40769	Washington D.C.	11th May 1925
4	88682	Washington D.C.	22nd September 1925
5	101268	Washington D.C.	22nd October 1925
6	38546	Washington D.C.	25th February 1925
7	7	Athens	2nd July 1925
8	121	Athens	21st July 1925
9	132	Athens	21st July 1925
10	8	Athens	2nd July 1925
11	108510	Washington D.C.	18th November 1925
12	212	Athens	7th August 1925
13	177502	Washington D.C.	8th July 1925
14	131853	Washington D.C.	1st March 1925
15	188	Athens	4th August 1925
16	189	Athens	4th August 1925
17	215	Athens	7th August 1925
18	164628	Washington D.C.	10th June 1925
19	164623	Washington D.C.	19th June 1925
20	1505	Washington D.C.	9th September 1925
21	145422	Washington D.C.	14th April 1925
22	213	Athens	7th August 1925
23	214	Athens	7th August 1925
24	88670	Washington D.C.	2nd September 1925
25	40471	Washington D.C.	25th May 1925
26	238	San Francisco	16th June 1925
27	210	Athens	6th August 1925
28	37890	Washington D.C.	18th February 1925
29	162	Athens	31st July 1925
30	209	Athens	6th August 1925

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	Whether having a ticket to final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a criminal gang.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a political organization.	Whether a member of a social organization.	Whether a member of a business organization.	Whether a member of a professional organization.	Whether a member of a trade organization.	Whether a member of a service organization.	Whether a member of a volunteer organization.	Whether a member of a reserve organization.	Whether a member of a militia organization.
No. on List	Whether having a ticket to final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a criminal gang.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a political organization.	Whether a member of a social organization.	Whether a member of a business organization.	Whether a member of a professional organization.	Whether a member of a trade organization.	Whether a member of a service organization.	Whether a member of a volunteer organization.	Whether a member of a reserve organization.	Whether a member of a militia organization.
1	No	Self	25	Yes	1912 Worcester Mass. 127 Front St. Worcester Mass.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2	No	Self	100	Yes	1914 Trenton N.J. 202 South Warren St. Trenton N.J.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
3	No	Self	70	Yes	1917 Memphis Tenn. Demopoulos Spiridon Brother 260 S. Main St. Memphis Tenn.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
4	No	Self	300	Yes	1914 Gary Ind. 1512 Broadway St. Gary Ind.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
5	No	Husband	50	Yes	1921 Waukegan Wis. Harry Kellias Husband P. Box 112 Waukegan Wis.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
6	No	Self	40	Yes	1909 Boston Mass. 1636 Tremont St. Boston Mass.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
7	No	Self	50	Yes	1912 Indiana 824 Wabash Ave Terre Haute Ind.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
8	No	Husband	20	No	Accomp. Husband Peter Varopoulos 824 Wabash Ave Terre Haute Ind.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
9	No	Father	25	No	Accomp. Father Peter Varopoulos 824 Wabash Ave Terre Haute Ind.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
10	Yes	Self	25	Yes	1912 Indiana 6 Madison St. New York	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
11	Yes	Self	25	Yes	1914 New York City 13 Madison St. New York	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
12	No	Husband	50	No	George Charalambos Accomp. Husband 1835 Ogden Ave Chicago Ill.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
13	Yes	Self	25	Yes	1919 New York City 546 Columbus Ave New York	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
14	Yes	Self	100	Yes	1914 New York City 25 Madison St. New York	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
15	Yes	Husband	100	No	Accomp. Husband Constantin Cantis 424 W. 54 St. New York	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
16	Yes	Father	50	No	Accomp. Father Constantin Cantis 424 W. 54 St. New York	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
17	No	Self	25	Yes	1915 Monessen Pa. Monessen Ave 885 Monessen Pa.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
18	No	Self	25	Yes	1910 Norwich Conn. Andrew Stefanou Brother 888 Jeyell Ave Norwich Conn.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
19	No	Husband	25	No	Andrew Stefanou Brother-in-law 888 Jeyell Ave Norwich Conn.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
20	No	Self	40	Yes	1916 Warren Ohio 12 Park Ave Warren Ohio	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
21	No	Husband	40	Yes	1915 Pittsburgh Pa. George Councoupas Husband 703 Wylie Ave Pittsburgh Pa.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
22	No	Father	25	Yes	1923 Chicago Ill. Grandmother Fotini Demoffle 4851 North Talman Ave Chicago Ill.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
23	No	Father	25	Yes	1923 Chicago Ill. Grandmother Fotini Demoffle 4851 North Talman Ave Chicago Ill.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
24	No	Self	45	Yes	1915 Verona Pa. Gregoire Caras Brother 715 Plumer St. Verona Pa.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
25	No	Self	50	Yes	1923 Philadelphia Pa. Aram Avatiam Friend 4247 Baltimore Philadelphia Pa.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
26	No	Self	200	No	School of Engineering 316 Huntington Ave Boston Mass.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
27	No	Husband	100	No	Accomp. Husband Likes Constantinos 1022 St. Clair St. Cleveland Ohio	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
28	Yes	Self	925	Yes	1912 Syracuse N.Y. 494 S. Salina St. Syracuse N.Y.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
29	No	Husband	50	No	Accomp. Husband Frank Sukulis 2545 Hiavatha Ave Minneapolis Minn.	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
30	Yes	Husband	100	No	Accomp. Husband Nick Voropoulos 514 3rd Ave New York	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aristide Corubick, of the SS Palo Alto from West, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

R. J. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giulio Casparini, Surgeon of the U.S.S. Wilson, employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

James Insauti
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

34	35	36
Immigration Via Number.	Issued at—	Date.
132005	Washington D.C.	2nd March 1926
161	Athens	30th July 1926
163243	Washington D.C.	6th June 1926
158	Athens	27th July 1926
4	Athens	27th July 1926
103499	Washington D.C.	30th October 1925
25	Salonica	22nd July 1926
1232	Athens	4th April 1926
81560	Washington D.C.	29th August 1925
87559	Washington D.C.	29th August 1925
87567	Washington D.C.	29th August 1925
87558	Washington D.C.	29th August 1925
185	Athens	4th August 1925
88835	Washington D.C.	3rd September 1925
181	Athens	3rd August 1925
135145	Washington D.C.	13th March 1926
157483	Washington D.C.	21st May 1926
190	Athens	5th August 1926
123565	Washington D.C.	11th January 1926
82524	Washington D.C.	11th August 1925
41661	Washington D.C.	14th March 1925
90858	Washington D.C.	11th September 1925
130508	Washington D.C.	23rd February 1926
25	Salonica	24 July 1925
100806	Washington D.C.	21st October 1925
12	Athens	21st July 1925
66	Athens	15th July 1925
136011	Washington D.C.	17th March 1926

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. " PRESIDENTE WILSON " Passengers sailing from VOSTITZA

August 9 1926

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicated future permanent residence.)			
		Family Name.	Given name.	Yrs. Men.	Married or single.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.		
1		Mitropoulou	Kaliopi	38	F	Housewife	Yes	Greek	Yes	Albania	Albanian	U.S.A. New York	Efthymios Efthymiades Brother Sopiki Albania	City New York
2		Mitropoulou	John	42	M	MCarpenter	Yes	Greek	Yes	Albania	Albanian	U.S.A. New York	Arastessia Papadopoulos Sister Sopiki Albania	City New York
3		Makos	George	20	M	S Pupil	Yes	Greek	Yes	Albania	Albanian	U.S.A. St. Louis Mo	Platsias Demetrios Uncle Sopiki Albania	Mo St. Louis
4		Jero	ELENI	44	F	Housewife	No	her husband	No	Albania	Albanian	Albania Sopiki	Maria Gerou Sister-in-law Sopiki Albania	Wash Seattle
5		Jero	Efthalia	19	F	S Work	Yes	Greek	Yes	Albania	Albanian	Albania Sopiki	Maria Gerou Aunt Sopiki Albania	Wash Seattle
6		Constantopoulos	Panes	31	M	S Baker	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. New York	Dionysios Constantopoulos Brother Pyrgos Greece	City New York
7		Constantinidou	Panagiota	20	F	M wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Salonica	Vassiliki Georgiadou Mother Amalida Greece	N.J. Long Branch
8		Capatsoulas	Dionysias	32	F	M wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Andravida	Demosthenis Mafredas Father Amalida Greece	Ohio Akron
9		Demetre	Vassil	25	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	U.S.A. Chicago Ill	Kleoniki Demetre Wife Kortza Albania	Ill Chicago
10		SIDERIS	SEVAN	31	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	U.S.A. Chicago Ill	Vassil. Sideris Father Kortza Albania	Ill Chicago
11		SIDERIS	SIDERIS	34	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	U.S.A. Chicago Ill	Vassilios Sideris Father Kortza Albania	Ill Chicago
12		Michael	Petre	25	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	U.S.A. Chicago Ill	Afrediti Kionteza Mother Kortza Albania	Ill Chicago
13		Michael	NIKOLA COSTA	17	M	Student	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	Albania Kortza	Vassilios Karakostas Uncle Kortza Albania	Isle No Presque
14		Mylonas	George GRIGOR	47	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	U.S.A. Chicago Ill	Alexandra Mylona Wife Bravitsa Albania	Ill Chicago
15		Kalamitanos	Despo	23	F	M wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Sparti	Anastassia Laskari Mother Sparti Greece	Pa. Wilkesburg
16		Hatzis	Apoteles	55	M	M Cook	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Detroit Mich.	Panagiota Hatzis Wife Konites Greece	Mich Detroit
17		Masouras	Ekaterini	47	F	Wd wife	No	her daughter	No	Greece	Greek	U.S.A. Raleigh N.C.	Vassilio Cromida Sister Trapezous Turkey	N.C. Raleigh
18		Ekaterini	Ekaterini	24	F									
19		Cardikiotis	Constantines	40	M	S Confectioner	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Salt Lake City Utah	Aspassia Spiliopoulou Sister Patras Greece	Conn Syanfort
20		Daltas	Gust	43	M	S Hotel-keeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. St. Paul Minn.	Paraskevi Daltas Mother Nejara Greece	Minn St. Paul
21		Pittas	Vassilios	40	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Chicago Ill	Efrosini Pittas Wife Patras Greece	Ill Chicago
22		Papagianis	John	40	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	U.S.A. New York City	Evangelos Papagianis Father Lesinitas Albania	City New York
23		Moulis	Athanasios	41	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	U.S.A. New York City	Leontoula Moulis wife Lesinitas Albania	City New York
24		Papavassiliou	Stefanos	25	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	U.S.A. New York City	Gregorios Papavassiliou Brother Lesinitas Albania	City New York
25		Papalexis	Constantines	43	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. New York City	Spiridon Papalexis Wife Terne Greece	City New York
26		Katinas	Constantinos	37	M	S Watch-maker	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Chicago Ill	Efthymia Katinas Wife Veria Greece	Ill Chicago
27		Antonien	Constantinos	43	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	U.S.A. Brooklyn N.Y.	John Antonien Brother Akintali Greece	N.Y. Brooklyn
28		Louis or Iliad	Thomas	34	M	M Farmer	Yes	Greek	Yes	Albania	Albanian	Albania Polene	Kleanthi Thomas Wife Polene Albania	Mass Worcester
29		Minka	Irakli	39	M	M Farmer	Yes	Greek	Yes	Albania	Albanian	Albania Polene	Angeliki Minka Wife Polene Albania	Mass Worcester
30		Gievanis	Demetrios	38	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	U.S.A. Worcester Mass.	Melpomeni Givania Wife Tereahati Albania	Mass Worcester

Man. 5/18 Kolli Ekaterini not embarked
5/23 Moulis Athanasios not embarked
chief Purser:

Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
132005	Washington D.C.	2nd March 1926
161	Athens	30th July 1926
163243	Washington D.C.	6th June 1926
159	Athens	27th July 1926
4	Athens	27th July 1926
103499	Washington D.C.	30th October 1926
25	Salonica	22nd July 1926
1232	Athens	4th April 1926
81560	Washington D.C.	29th August 1926
87559	Washington D.C.	29th August 1926
87567	Washington D.C.	29th August 1926
87558	Washington D.C.	29th August 1926
185	Athens	4th August 1926
88626	Washington D.C.	3rd September 1926
181	Athens	2nd August 1926
135145	Washington D.C.	13th March 1926
157483	Washington D.C.	21st May 1926
190	Athens	5th August 1926
123565	Washington D.C.	11th January 1926
82534	Washington D.C.	11th August 1926
41661	Washington D.C.	14th March 1926
90868	Washington D.C.	11th September 1925
130508	Washington D.C.	23rd February 1926
26	Salonica	24 July 1926
100806	Washington D.C.	21st October 1926
12	Athens	21st July 1926
66	Athens	16th July 1926
136011	Washington D.C.	17th March 1926

Total passengers	28
U.S. citizens	28
Aliens	28

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

173

August 22

19 26

NOTE.—Full text of question #4 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who prepares, publishes, distributes, or circulates any material for any other officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any subordinate government, branches of his or their office, generally."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Cap. Aristide Roselich, of the S.S. S. Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-eight number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
Ed Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city of town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if out, in the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 20 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

174

2 175

I, Dr. Giuliano Casparini, Surgeon of the S.S. S. Wilson, employed by none of them,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Padua, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926

at New York

C. Jones

Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
Permit 141910	Washington	15-IV-1926
Quota 3186	Italy Trieste	3-VII-1925
Permit 128010	Washington	30-3-1926
non quota 70	Italy Venezia	6-II-1926
Quota 551	S.H.S. Zagreb	5-VIII-1926
Quota 481	S.H.S. Zagreb	7-VI-1926
Permit 159713	Washington	25-IV-1926
Permit 30800	Washington	20-IV-1926
non quota 69	Italy Venezia	8-VI-1926
non quota 64	S.H.S. Zagreb	7-IV-1926
non quota 249	Italy Trieste	3-VI-1926
Quota 70	Austria Wien	7-IV-1926
non quota 8	Italy Trieste	7-IV-1926
Permit 142352	Washington	5-IV-1926
non quota 66	S.H.S. Zagreb	28-VI-1926
Permit 97441	Washington	10-X-1925
Permit 93937	Washington	26-IV-1926
Permit 147136	Washington	20-IV-1926
non quota 23	Italy Milan	27-IV-1926
non quota 41	Italy Trieste	8-VI-1926
Quota 83	Vienna Austria	3/8/1926
Quota 81	Vienna Austria	2/8/1926
Permit 143776	Washington	4-IV-1926
Quota 91	Vienna Austria	3/8/1926

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S.

PRESIDENTE WILSON

Passengers sailing from TRIESTE

August 7, 1926

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	† Last permanent residence.	Final destination. (Intended future permanent residence.)	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Family Name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1		MRS CHIARI	ELVIRA	43	F	Artist	yes	Italian	Italy	Italy	daughter.—Grandini Mercedes	N.Y.	New York
2		PONDA	JOLANDA	14	F	S student	yes	Italian	Italy	Italy	Italy Trieste C. Garib. 8	N.Y.	New York
3		RADOSLOVICH	ANNA	20	F	S private	yes	Italian	Italy	Italy	Grandfather.—Ponda Andrea Italy	N.Y.	New York
4		FABEC	LUIGI	26	M	agricul- tor	yes	Slovenian	Italy	Italy	Pirano V. D. Salute 26	N.Y.	New York
5		COLLOVINI	MARIA CATT.	54	F	V farmery	yes	Italian	Italy	Italy	mother.—Domehica Radoslovich	Mass.	Boston
6		NIRIC	MARIA	20	F	S private	yes	Slovenian	Italy	Italy	Italy Zara Calle Watena 5	Mich.	Detroit
7		ZMITRAK	ANNA	24	F	M private	yes	Slovenian	Italy	Italy	uncle.—Zefrin John	N.Y.	New York
8		CELAN	TERESA	49	F	M private	yes	Slovenian	Italy	Italy	cousin.—Cologna Valentino	N.Y.	New York
9		DAL ZOVO	VIRGILIO	39	M	M farmer	yes	Italian	Italy	Italy	Italy Fonda (Trento)	N.Y.	New York
10		Caloyi	SILVIA	27	F	M maker	yes	Italian	Italy	Italy	father.—Vieko Nijric Jugo-	N.Y.	New York
11		ANIC (OBULJEN)	MARIA	29	F	M private	yes	Croatian	Italy	Italy	slavia Zaton	N.Y.	New York
12		MARCOS	TERESA	22	F	M private	yes	Italian	Italy	Italy	father.—Jurko Josec Jugoslavia	Cal.	Los Angeles
13		HAMEDL	ERNST	21	M	S farmer	yes	German	Austria	Austria	Dubrovnik	Cal.	Los Angeles
14		GUNTHER	PREMIL	29	M	M private	yes	Italian	Italy	Italy	nephew.—Trukint Vinko Jugo-	Pa.	Pittsburgh
15		PERITZ	RICHARDO	43	M	S artist	yes	Italian	Italy	Italy	slavia Nova Gradisca	Pa.	Pittsburgh
16		Juricio	MARIA	26	F	M private	yes	Italian	Italy	Italy	brother.—Dal Zovo Giocondo	Cal.	Humboldt
17		MEZZIOH	PISTRO	35	M	M marinery	yes	Croatian	Italy	Italy	Costa Lunga Italy (Verona)	Oh.	Lafferty
18		PETANOVICH	ANDREA	28	M	M miner	yes	Croatian	Italy	Italy	father.—Celso Tonetti Italy	Ill.	Chicago
19		MILLITZ	RISTO	29	M	S worker	yes	Croatian	Italy	Italy	Masi di Vigo Trento	Pa.	Phila.
20		SPAGNOLI	MARIA	20	F	M private	yes	Italian	Italy	Italy	father.—Obuljen Povo Jugo-	Pa.	Coplay
21		VUINOVICH	IVANKA	32	F	M private	yes	Italian	Italy	Italy	slavia Dubrovnik	N.J.	Jersey City
22		OSIKA	HERMINE	21	F	S private	yes	German	Austria	Austria	mother.—Cospoli App. Bandony	Mass.	Falmouth
23		KEBERDLE	OTTO	19	M	S student	yes	German	Austria	Austria	Italy Trieste V. S. Francesco 48	Mass.	Falmouth
24		PEKAREK	MRATIN	47	M	S clerk	yes	Czech	Czech	Czech	mother.—Peritz Catterina	Mass.	Falmouth
25		PETERLE	ANNA	43	F	S private	yes	German	Austria	Austria	Italy Trieste V. S. Francesco 48	Mass.	Falmouth
26											mother.—Marchic Maria Jugo-	Mass.	Falmouth
27											slavia Veli Dol. 152 Susak	Mass.	Falmouth
28											wife.—Mezzioh Maria Italy	Mass.	Falmouth
29											S. Pietro Nembli 163	Mass.	Falmouth
30											father.—Petanovich Vido Jugo-	Mass.	Falmouth
											slavia Montenegro Grna Gora	Mass.	Falmouth
											brother.—Militz Akin Jugo-	Mass.	Falmouth
											slavia Niksic	Mass.	Falmouth
											mother.—Nicolini Imigia Italy	Mass.	Falmouth
											Risecchio (Como)	Mass.	Falmouth
											brother.—Giovanni Novakovich	Mass.	Falmouth
											Berane - Jugoslavia	Mass.	Falmouth
											father: Anton Osika	Mass.	Falmouth
											Brunner str. N. 122 Vienna	Mass.	Falmouth
											mother: Emilia Keberkle	Mass.	Falmouth
											Linden gasse 97 - Vienna	Mass.	Falmouth
											sister.—Mrac Mary Eyjow	Mass.	Falmouth
											Czechoslovakia	Mass.	Falmouth
											father: Kaspar Peterle	Mass.	Falmouth
											Potzmansiedl Potzneusiedl 129 Burgenland	Mass.	Falmouth

Man. 2/22 not embarked
chief Purser:Total passengers . . . 25
U.S. citizens . . . 25
Aliens . . . 25* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

August 22

1926

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2 175

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a society the purpose of which is to overthrow the Government of the United States or of any other government.	Whether a member of a society the purpose of which is to commit acts of violence.	Whether a member of a society the purpose of which is to commit acts of terrorism.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.			
1	yes	self	25	yes	1922	May	Metropolitan Opera	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	Italy	Trieste	1	141910
2	yes	self	25	no	1922	May	New York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	4	fair	brown	Italy	Muggia	2	3186
3	yes	mother	25	no	1920	Sept	Street Brooklyn NY.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	browngrey	Italy	Iusepiccol	3	128010
4	yes	self	25	yes	1926	May	friend, -Konidas Frank 186 E. Buena Vista Highland Park Mich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	7	fair	buena	Italy	Zabice	4	70
5	yes	self	25	yes	1925	Aug	1900-Hazleton son, -Callovi Pietro Vineland	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	4	fair	brown	Italy	Fondo	5	551
6	yes	self	20	no	1925	Aug	N.J. Union Road	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	3	fair	brown	Jugoslavia	Zaton	6	481
7	yes	self	20	no	1925	Aug	bridegroom, -Niko Vodopija 305 E. 21 Street New York City	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	3	fair	brown	Jugoslavia	Osojnik	7	159713
8	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Zmirak Anton 6120 San Pedro Str. Los Angeles Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	Jugoslavia	Pakrao	8	481
9	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Celan Pa. Pittsburgh	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	9	481
10	yes	self	20	no	1925	Aug	1913-Humboldt friend, -Cattrelli Domenico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	10	481
11	yes	self	20	no	1925	Aug	1913-Humboldt friend, -Cattrelli Domenico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	11	481
12	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Zmirak Anton 6120 San Pedro Str. Los Angeles Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	Jugoslavia	Osojnik	12	481
13	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Celan Pa. Pittsburgh	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	13	481
14	yes	self	20	no	1925	Aug	1913-Humboldt friend, -Cattrelli Domenico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	14	481
15	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Zmirak Anton 6120 San Pedro Str. Los Angeles Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	Jugoslavia	Osojnik	15	481
16	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Celan Pa. Pittsburgh	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	16	481
17	yes	self	20	no	1925	Aug	1913-Humboldt friend, -Cattrelli Domenico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	17	481
18	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Zmirak Anton 6120 San Pedro Str. Los Angeles Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	Jugoslavia	Osojnik	18	481
19	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Celan Pa. Pittsburgh	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	19	481
20	yes	self	20	no	1925	Aug	1913-Humboldt friend, -Cattrelli Domenico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	20	481
21	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Zmirak Anton 6120 San Pedro Str. Los Angeles Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	Jugoslavia	Osojnik	21	481
22	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Celan Pa. Pittsburgh	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	22	481
23	yes	self	20	no	1925	Aug	1913-Humboldt friend, -Cattrelli Domenico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	23	481
24	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Zmirak Anton 6120 San Pedro Str. Los Angeles Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	Jugoslavia	Osojnik	24	481
25	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Celan Pa. Pittsburgh	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	25	481
26	yes	self	20	no	1925	Aug	1913-Humboldt friend, -Cattrelli Domenico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	26	481
27	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Zmirak Anton 6120 San Pedro Str. Los Angeles Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	Jugoslavia	Osojnik	27	481
28	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Celan Pa. Pittsburgh	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	28	481
29	yes	self	20	no	1925	Aug	1913-Humboldt friend, -Cattrelli Domenico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	29	481
30	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Zmirak Anton 6120 San Pedro Str. Los Angeles Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	Jugoslavia	Osojnik	30	481
31	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Celan Pa. Pittsburgh	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	31	481
32	yes	self	20	no	1925	Aug	1913-Humboldt friend, -Cattrelli Domenico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	32	481
33	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Zmirak Anton 6120 San Pedro Str. Los Angeles Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	Jugoslavia	Osojnik	33	481
34	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Celan Pa. Pittsburgh	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	34	481
35	yes	self	20	no	1925	Aug	1913-Humboldt friend, -Cattrelli Domenico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	Italy	Monteforte	35	481
36	yes	self	20	no	1925	Aug	husband, -Zmirak Anton 6120 San Pedro Str. Los Angeles Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	Jugoslavia	Osojnik	36	481

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Cap. Kristide Bosulich, of the U.S.S. Pres. Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug., 1926
at New York
Chford
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$35, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.
Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

176

U. S. * PRESIDENTE WILSON * sailing from TRIESTE, August 7, 1926, Arriving at Port of New-York August 22, 1926

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	RADOSLOVICH DOMENICO	49	M	./.	Natur. by marriage 1899 at Boston Pass. No. 245558 Wash. 12-VI-1926 No. 1993263 New Orleans 14-III-1924	own address Boston Mass: Eastman Street 18 Dorchester, Mass
2	SPANZA ROCCO	36	M	./.	Pass. No. 168595 Wash. 12-III-1926 5-V-1924 Brooklyn New York Pass. No. 86511 Wash. 24-III-1925	own address, New Orleans La 137 Str. Marat 1527 Park Ave Baltimore Md Maryhaus (own address) Philadelphia Pa. 1124
3	MULLER DOROTHY	30	F	8/11/94 N.Y. May 5/94	Pass. No. 514956 Wash. 18-II-1925	Gilham Street Chicago Ill. 7705 Normal Ave
4	RICK CHESTER	35	M	Philadelphia Pa. 22-XI-1898	Pass. No. 169697 Wash. 15-III-1926	own address New York City Hoboken N.Y.
5	ANIC ANTON	42	M	./.	Pass. No. 518869 Wash. 2-III-1925 nat: 1855 Davenport	Madison Street 321 Davenport Iowa
6	RADALJ ANTON	57	M	./.	Pass. No. 191168 Wash. 16-IV-1926	Farman Street 725
7	HIRSCH FELIX	80	M	./.	Pass. No. 194786 Wash. 21-IV-1926	accomp. by the father father, Philadelphia Pa.
8	HIRSCH TERESA	34	F	Davenport Iowa 29-II-1892	Pass. No. 1554 Wash. 22-III-1926 Distr. Court 17-VII-1919 No. 4177 M	445 Winters Avenue West Hazeton Pa.
9	MARCOS ROSARIO	2	M	With mother 2-3-1926	Pass. No. 188798 Wash. 14-IV-1926	friend, Muszitz Joe Coplay Pa. Box 270 New York N.Y.
10	MASONOVICH JOHN	36	M	./.	Cert of Birth Coraopolis Pa. 1-IV-909 Pass. No. 252828 Wash. 19-IV-1926	204 N. Hayes St. Miami Fla.
11	RESSLER JOHANN	18	M	Coraopolis Pa. 28-XII-1908	Pass. No. 240200 Wash. 5-VI-1926	New York Hoboken 66 Park Ave
12	PANAGAKIS GEORGHE	33	M	./.	Hoboken N.Y. 1 Sept. 1911 No. 213419 Pass. No. 212118 Wash. 8-V-1926	own address
13	SEGEDIN PAUL JOHN	39	M	./.	accomp. by the father	accomp. by the father
14	SEGEDIN JOHN	9	M	Hoboken N.Y. 4th Nov. 1916	accomp. by the father	accomp. by the father
15	SEGEDIN PAUL	6	M	Hoboken N.Y. 1st Jan. 1919	G. of Mahoning C. Youngstown Oh. 24-IV-25 Pass. NO. 60188 Wash. 22-V-1925	Ohio Struthers P.O. Box 452 own address
16	BANOIC MUTIMER	32	M	./.	Pass. No. 496520 Wash. 12-IV-1924 Pittsburgh Dec. 1923	New York 394-102 Ave. 8th St. Pa. Pittsburgh 217 Wallace Bld.
17	DALPIAZ ANNA	9	F	Philadelphia Ohio May 29th 1917	Pass. No. 204694 Wash. 1-V-1926 25-III-1926 St. Clairville Ohio	own address Lafferty Ohio
18	CELAN JOHN	41	M	./.	Pass. No. 178477 Wash. 31-III-1926	Box 78
19	CALOVI MARIO	38	M	./.	2-III-1899 Dist. Court of Vermont Pass. No. 185375 Wash. 10-IV-1926	N.Y. Long Island City 116 Pearsall City New York
20	SCHERER PAULA	51	F	./.	4-VIII-1919 Dist. of Vermont G. of M. Pass. No. 185894 Wash. 10-IV-1926	N.Y. Long Island City N.Y. 35 Broadway Ave
21	MONNETI TERESA	66	F	./.	Pass. N. 109991 Washington 10/8/1925	Ohio Struthers P.O. Box 452 own address.
22	SPAGNOLI ERASMO	23	M	./.	Pass. N. 285413 Washington 1/5/1926	629 Garden Str. Hoboken N.Y.
23	TOMAS TONY	39	M	./.	accomp. by father	accomp. by father
24	VIUNOVICH GEORGE	42	M	./.	accomp. by father	accomp. by father
25	VIUNOVICH MILOS	9	M	New - York Oct. 24 /19217	1239 Franklin Ave New York City	
26	VIUNOVICH DRAGO	4	M	Hoboken Jun. 25 / 1922		
27	LOWENSOHN LAZAR	33	M	./.	Pass. No. 162871 Wash. 12-III-1926	

Man. 1/20 Scherer Paula see 1st class manifest 1/12
chief Purser:

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

21 184 188

35 36 38

Issued at— Date Date

2.28 Lisbon 13/8/26 2/9/26

2.29 Lisbon 13/8/26 11/9/25

2.30 Lisbon 23/4/26 12/9/25

2.31 Lisbon 13/8/26 16/9/25

2.32 Lisbon 13/8/26 3/9/26

2.33 Lisbon 13/8/26 3/9/26

2.34 Lisbon 13/8/26 10/9/25

2.35 Lisbon 13/8/26 2/9/25

2.36 Lisbon 13/8/26 7/9/26

2.37 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.38 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.39 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.40 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.41 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.42 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.43 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.44 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.45 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.46 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.47 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.48 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.49 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.50 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.51 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.52 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.53 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.54 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.55 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.56 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.57 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.58 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.59 Lisbon 13/8/26 1/9/26

2.60 Lisbon 13/8/26 1/9/26

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

177

S. S. " PRESIDENTE WILSON "

sailing from VOSTIZZA

August 9, 1926, Arriving at Port of New-York 22

1926

NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
Callis	Louis Leon	35	M	Pass. N. 171967 Wash. 20/3/1926 District Court of Dallas Texas 23rd March 1926	Jefferson Cafe Tom Sames Friend Dallas Texas
Seros	Andrew	32	M	District Court Sherman Texas 17th May 1926 N. 224300 Wash. 19/5/1926	Zacharias Christian Partner Denison Texas
Capatsoulia	Demetrios	43	M	District Court Norfolk Virginia 23rd March 1917	Nicolas Capatsoulas Brother 1085 East Market St. Akron Ohio
Chechos	George	56	M	Supreme Court New York 22nd October 1892	My Home 845 1/2 Fuller Ave Hollywood Cal.
Chechos	Catherine	52	F	Philadelphia Pa. 19th April 1874	My Home 845 1/2 Fuller Ave Hollywood Cal.
Christopoulos	George	44	M	Supreme Court New York 26th June 1916 N. 48378 Wash. 12/5/1925	John Christopoulos Brother 903 Columbia Ave New York City
Christopoulos	Olga	32	F	Naturalized by Marriage to George Christopoulos Passport issued Washington 12th May 1925	D. C. John Christopoulos Brother 903 Columbia Ave New York City
Christopoulos	Alexandros	7	M	New York 18th August 1918	John Christopoulos Uncle 903 Columbia Ave New York City
Christopoulos	Mary	5	F	New York 8th June 1921	John Christopoulos Uncle 903 Columbia Ave New York City
Mascouras	James	19	M	New York 19th September 1906	Marion Mascouras Sister P.O. Box 581 Howe 10 Stronacha St Raleigh N.C.
Philips	Constantinos	39	M	Regular U.S. District Court of Southern District Ohio Cincinnati. 19th November 1918	Vassilios Philipopoulos Brother 827 Monmouth St. New Port KY
Kalamitanos	Constantinos	36	M	Special District Court Deming N. Mexico 30th July 1918 N. 467092 Wash. 12/5/1925	Paul Laskaris Brother-in-law 917 Wood St. Wilkesburg Pa.
Pereotis	Peter	40	M	Supreme Court Syracuse N.Y. 10th May 1924 Pass. N. 446 Washington. 6/3/25	Garifalis Pereotis Wife 1017 1/2 Montgomery St. Syracuse N.Y.
Katsambas	Constantinos	41	M	Circuit Court of Wayne County Detroit Mich 2 October 1922	John Costas Friend 415 Monroe Ave Detroit Mich.
Merri	James	37	M	Superior Court of California Camp Kearny 3rd June 1918 N. 516781 Wash. 25/2/25	John Stavropoulos Friend 573 Minna St. San Francisco Cal.
Brothers	George Jerome	26	M	New York 28 May 1900	George Brothers Friend 180 Quincy St. Brooklyn N.Y.
Humphries	Victor Lee	19	M	Aniston Ala. 3rd November 1907	Victor Humphries Friend 700 N. Popper St. N.C.
Wright	Earl	35	M	Owensboro KY 11th June 1891	My Home Earl Wright Owensboro KY
Jheekas	John	43	M	Baltimore M.D. 3rd August 1813	John Jheekas Friend 1723 Shenus St. Baltimore Md
Cantos	Constantine	41	M	District Court New York 28th December 1925 N. 152118 Wash 1/1/26	Nick Markentzos Friend 302 W. 27th St. New York City
Charalambos	George	31	M	Regular Superior Court of Cook County Chicago Ill 21st October 1919	To My Business 1835 1/2 Ogden Ave Chicago Ill
Georgeopoulos	Ariste	31	M	Special Term of the Supreme Court of the State of New York 17 August 1923 Pass. 190257 Washington. 25/4/26	Brother Hollywood Fla.
Stevens	Harriet	15	F	Norwich Conn. 11 September 1911	Accomp. Parents 288 Val Hill Ave Norwich Conn.
Stevens	John	10	M	Norwich Conn. 17th August 1916	Accomp. Parents 288 Val Hill Ave Norwich Conn.
Stevens	Sophie	4	F	Norwich Conn. 11th September 1919	Accomp. Parents 288 Val Hill Ave Norwich Conn.
Stevens	Irene	4	F	Norwich Conn. 7th February 1922	Accomp. Parents 288 Val Hill Ave Norwich Conn.
Stevens	Helen	3	F	Norwich Conn. 29th June 1923	Accomp. Parents 288 Val Hill Ave Norwich Conn.
Likes	Constantina	32	F	District Court Cleveland Ohio 16th December 1923	Emmanuel Tsavaras Friend 1022 St. Clair St. Cleveland Ohio

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

21 184 188

35 36 38

Issued at— Date Date

2.28 Lisbon 13/8/26 2/9/26

2.29 Lisbon 13/8/26 11/9/25

2.30 Lisbon 23/8/26 12/9/25

2.31 Lisbon 13/8/26 16/9/25

2.32 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.33 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.34 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.35 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.36 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.37 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.38 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.39 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.40 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.41 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.42 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.43 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.44 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.45 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.46 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.47 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.48 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.49 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.50 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.51 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.52 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.53 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.54 Lisbon 13/8/26 3/9/25

2.55 Lisbon 13/8/26 3/9/25

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 178

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " PRESIDENTE WILSON " sailing from VOSTIZZA

August 9, 1926, Arriving at Port of New-York

August 22 1926

No. or List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Soukoulis	Frank	36	M	M	./.	District Court Minneapolis Minn. 19th June 1924	Pagons Koukousis Cousin 2546 Hiawatha Ave Minneapolis Minn
2	Voropoulos	Nick	33	M	M	./.	District Court New York 16 February 1925	Jordan Samuel Cousin 514 3rd Ave New York
3	Canoutas	Constantines	32	M	M	./.	Special District Court Camp Devens Mass 27th June 1918 - W58447 Wash. 2/3/25	John Canoutas Cousin 1001 4th St. Wellington N.C.
4	Gaitanis	Peter	32	M	M	./.	Regular Common Pleas Court Lehigh, Pa. 28th September 1925 - N162998 Wash. 1/3/26	Tonis Aslanis Partner 125 S. First St. Lehigh, Pa.
5	Peters	William	27	M	M	./.	Regular Common Pleas Court N° 163461 28th September 1925 - Wash. 2/3/26	Tonis Aslanis Partner 125 S. 1st St. Lehigh, Pa.
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Aug 22/26 *Infused Insp*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

21 184 188

35	36	38
Issued at—	Date.	Date
9.28 Lisbon	13/8/26	2/9/26
9.29 Lisbon	13/8/26	11/9/25
9.30 Lisbon	13/8/26	12/9/25
9.31 Lisbon	13/8/26	13/9/25
9.32 Lisbon	13/8/26	14/9/25
9.33 Lisbon	13/8/26	15/9/25
9.34 Lisbon	13/8/26	16/9/25
9.35 Lisbon	13/8/26	17/9/25
9.36 Lisbon	13/8/26	18/9/25
9.37 Lisbon	13/8/26	19/9/25
9.38 Lisbon	13/8/26	20/9/25
9.39 Lisbon	13/8/26	21/9/25
9.40 Lisbon	13/8/26	22/9/25
9.41 Lisbon	13/8/26	23/9/25
9.42 Lisbon	13/8/26	24/9/25
9.43 Lisbon	13/8/26	25/9/25
9.44 Lisbon	13/8/26	26/9/25
9.45 Lisbon	13/8/26	27/9/25
9.46 Lisbon	13/8/26	28/9/25
9.47 Lisbon	13/8/26	29/9/25
9.48 Lisbon	13/8/26	30/9/25
9.49 Lisbon	13/8/26	1/10/25
9.50 Lisbon	13/8/26	2/10/25
9.51 Lisbon	13/8/26	3/10/25
9.52 Lisbon	13/8/26	4/10/25
9.53 Lisbon	13/8/26	5/10/25
9.54 Lisbon	13/8/26	6/10/25
9.55 Lisbon	13/8/26	7/10/25
9.56 Lisbon	13/8/26	8/10/25
9.57 Lisbon	13/8/26	9/10/25
9.58 Lisbon	13/8/26	10/10/25
9.59 Lisbon	13/8/26	11/10/25
9.60 Lisbon	13/8/26	12/10/25

Number 179
19
W. & S. M.

179

No. or Last.	NAME IN FULL		AGE		SEX	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	SALA	GIUSEPPE	17	-	M	S	New York 26-3-1909	./.	<i>St. Virginia Corrado</i> 1042-67th. Str. Brooklyn N.Y.
2	TROPEA	GANDOLFO	34	-	M	M	./.	Washington 28-3-1891 N. 480442 caert.2053746 13 June 1924 New-York	507 Cash Str. Chicago Ill.
3	CASCIO	SALVATORE	40	-	M	M	./.	Washington 16-4-1926 N. 190658	18-95 Lexington Av. New York N.Y.
4	RADOSTI	MADDALENA	37	-	F	M	./.	Roma 10-7-1926 N. 1823 ✓	<i>Farman</i> 62 Farmbrow Av. Garfield N.Y.
5	RADOSTI	MATTEO	13	-	M	S	./.	Roma 10-7-1926 N. 1823 ✓	<i>Farman</i> 62 Farmbrow Av. Garfield N.Y.
6	RADOSTI	FRANCESCA	6	-	F	S	./.	Roma 10-7-1926 N. 1823 ✓	<i>Farman</i> 62 Farmbrow Av. Garfield N.Y.
7	RADOSTI	FRANCESCO	7	-	M	S	./.	Roma 10-7-1926 N. 1823 ✓	<i>Farman</i> 62 Farmbrow Av. Garfield N.Y.
8	RADOSTI	MARIA	3	-	F	S	./.	Roma 10-7-1926 N. 1823 ✓	<i>Farman</i> 62 Farmbrow Av. Garfield N.Y.
9	MICELI	GIUSEPPE	14	-	M	S	New York 10-12-1912	./.	<i>Pat.</i> 1869 W. 9th. Str. Brooklyn N.Y.
10	BIONDO	LEONA	22	-	F	M	Toledo Ohio 8-11-1904	<i>Prof. 20 v 786</i>	421 Utica Str. Toledo Ohio
11	ZAGAME	MARINA	33	-	F	M	./.	Washington 13-5-1925 N. 50487	575 Washington Str. Brayton Mass.
12	ZAGAME	GIOCONDA	9	-	F	S	<i>Boston, Mass. May 7/1917</i>	Washington 13-5-1925 N. 50487	585 Washington Str. Brayton Mass.
13	ZAGAME	GIUSEPPE	8	-	M	S	<i>" " June 27/1918</i>	Washington 13-5-1925 N. 50487	575 Washington Str. Brayton Mass.
14	ZAGAME	LIBERATORE	5	-	M	S	<i>" " June 27/1918</i>	Washington 13-5-1925 N. 50487	575 Washington Str. Brayton Mass.
15	LA MARCA	GIUSEPPA	8	-	F	S	New York 4-9-1917	./.	324 Delancey Str. New York N.Y.
16	LA MARCA	GIUSEPPE	6	-	M	S	New York 21-4-1919	./.	324 Delancey Str. New York N.Y.
17	<i>No. 4 to 8. Chicago, Ill.</i> <i>Balance 8/22/26 Superb</i>								
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **RESIDENCE WILSON** sailing from **NAPOLI** August 11, 1926, Arriving at Port of **New - York**

August 22 1926

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Bonaldi	Filippo	20	✓	m S	./.	Pass. # 140704 iss. at Wash. D.C. 12-8-26 cert. N. 1189347. 12/2-921. Clarion Pen.	547 State St. Rochester N.Y.
2	Cordone	Domenico	41	✓	m M	./.	Pass. # 20472 iss. at Wash. D.C. 4-29-26	14 Box Shows Pa.
3	Iemma	Pas-nale	30	✓	m M	Pass. Feb. 14/1896	Pass. # 216700 iss. at Wash. D.C. 5-12-26	93 Tafet Place B'klyn N.Y.
4	Ferraro	Mary	24	✓	f M	./.	Pass. # 236887 iss. at Wash. D.C. 6-2-26	16 Box Davidson Mich.
5	Frano	Angela	18	✓	f S	Novembre 17, 1903 Chicago Ill.	Pass. 192933 iss. at Wash. D.C. 19/4.26	703 N. Central Park Chicago Ill.
6	Aglio	Giuseppe	51	✓	m M	./.	Pass. 171660 iss. at Wash. D.C. 2-19-26	81 North Margin St. Boston Mass
7	O'Milla	Angelo	41	✓	m S	Order re-manifested - 2 2/1 October 20, 1901 Ozone Park N.Y.	Pass. N. 259850 iss. Wash. D.C. 30/4.26	13435 Grand St. Woodhaven L. I.
8	Villella	Natle	17	✓	m S	./.	Pass. # 253295 iss. at Wash. D.C. 6-21-26	329 Box Sewekley Pa.
9	Gallo Fioline	Rosario	16	✓	m S	./.	Pass. # 262104 iss. at Wash. D.C. 7-3-26	298 Box Sewickley Pa.
10	Auricomo	Antonio	24	✓	m M	July 28, 1902 B'klyn N.Y.	Pass. 499313 iss. at Wash. D.C. 18/12.926	110 112 Thompson St. N.Y.C.
11	Ruggero	Louis	30	✓	m S	Sept. 1, 1897 Phila Pa.	Pass. 202948 iss. at Wash. D.C. 29/4.26	64 Frankfort St. Boston Mass
12	Ruggerp	Domenico	24	✓	m S	April 12, 1902 Boston Mass.	Pass. 11177 Washing. 27 - III - 1926 cert. 543255 /14 June 1915 Schuylkill Pa.	371 Summer St. Boston Mass
13	Marsicano	Raffaele	34	✓	m S	./.	Pass. # 109345 iss. at Wash. D.C. 8-7-26	420 Broadway St. Detroit Mich
14	Stigler	Vittoria	34	✓	f M	./.	Pass. # 213341 iss. at Wash. D.C. 5-10-26	182 W. Broadway N.Y.C.
15	Stigler	Vivian	16	✓	f S	May 26, 1911 New York	Pass. # 213342 iss. at Wash. D.C. 5-10-26	182 W. Broadway N.Y.C.
16	Stigler	Ernest	13	✓	m S	October 9, 1912 Jersey N.J.	Pass. # 213342 iss. at Wash. D.C. 5-10-26 cert. 406487 /19 aug. 1914 Indiana Pa	182 Broadway N.Y.C.
17	Bartley	Amelia	31	✓	f M	./.	Pass. # 62795 iss. at Wash. D.C. 5-23-26	128 Box Iselin Ind.
18	Tabaracci	Filippo	19	✓	m S	February 4, 1907 Pioche Nevada	Pass. 1780 Roma / 25/6/1926 cert. 2181471 /5 Jan. 1926 New-York	366 Box Ozone Park N.Y.
19	Losito	Vitantonio	41	✓	m M	./.	Pass. # 159729 iss. at Wash. D.C. 8-18-26 cert. 1057438 /4 sept. 1918 camp. Gordon	869 M gee St. Elmira N.Y.
20	Savoia	Germine	36	✓	m M	./.	Pass. # 1100 iss. at Wash. D.C. 6/21/26	313 E. 47 St N.Y.C.
21	WOODFIN	WILLIAMS	49	✓	m S	December 28 1878 Cristiania Inn.	Pass. 195985 Washington 4/22/1926	3rd A. P. Church Pittsburgh Pa.

20

Aug. 27/26 Infarale Aug

23

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

21 184 188

35 36 38

Issued at— Date Date

28	Lisbon	13/8/26	2/926
29	Lisbon	13/8/26	11/925
30	Lisbon	13/8/26	12/925
31	Lisbon	13/8/26	13/925
32	Lisbon	13/8/26	14/925
33	Lisbon	13/8/26	15/925
34	Lisbon	13/8/26	16/925
35	Lisbon	13/8/26	17/925
36	Lisbon	13/8/26	18/925
37	Lisbon	13/8/26	19/925
38	Lisbon	13/8/26	20/925
39	Lisbon	13/8/26	21/925
40	Lisbon	13/8/26	22/925
41	Lisbon	13/8/26	23/925
42	Lisbon	13/8/26	24/925
43	Lisbon	13/8/26	25/925
44	Lisbon	13/8/26	26/925
45	Lisbon	13/8/26	27/925
46	Lisbon	13/8/26	28/925
47	Lisbon	13/8/26	29/925
48	Lisbon	13/8/26	30/925
49	Lisbon	13/8/26	31/925
50	Lisbon	13/8/26	32/925
51	Lisbon	13/8/26	33/925
52	Lisbon	13/8/26	34/925
53	Lisbon	13/8/26	35/925
54	Lisbon	13/8/26	36/925
55	Lisbon	13/8/26	37/925
56	Lisbon	13/8/26	38/925
57	Lisbon	13/8/26	39/925
58	Lisbon	13/8/26	40/925
59	Lisbon	13/8/26	41/925
60	Lisbon	13/8/26	42/925
61	Lisbon	13/8/26	43/925
62	Lisbon	13/8/26	44/925
63	Lisbon	13/8/26	45/925
64	Lisbon	13/8/26	46/925
65	Lisbon	13/8/26	47/925
66	Lisbon	13/8/26	48/925
67	Lisbon	13/8/26	49/925
68	Lisbon	13/8/26	50/925
69	Lisbon	13/8/26	51/925
70	Lisbon	13/8/26	52/925
71	Lisbon	13/8/26	53/925
72	Lisbon	13/8/26	54/925
73	Lisbon	13/8/26	55/925
74	Lisbon	13/8/26	56/925
75	Lisbon	13/8/26	57/925
76	Lisbon	13/8/26	58/925
77	Lisbon	13/8/26	59/925
78	Lisbon	13/8/26	60/925
79	Lisbon	13/8/26	61/925
80	Lisbon	13/8/26	62/925
81	Lisbon	13/8/26	63/925
82	Lisbon	13/8/26	64/925
83	Lisbon	13/8/26	65/925
84	Lisbon	13/8/26	66/925
85	Lisbon	13/8/26	67/925
86	Lisbon	13/8/26	68/925
87	Lisbon	13/8/26	69/925
88	Lisbon	13/8/26	70/925
89	Lisbon	13/8/26	71/925
90	Lisbon	13/8/26	72/925
91	Lisbon	13/8/26	73/925
92	Lisbon	13/8/26	74/925
93	Lisbon	13/8/26	75/925
94	Lisbon	13/8/26	76/925
95	Lisbon	13/8/26	77/925
96	Lisbon	13/8/26	78/925
97	Lisbon	13/8/26	79/925
98	Lisbon	13/8/26	80/925
99	Lisbon	13/8/26	81/925
100	Lisbon	13/8/26	82/925
101	Lisbon	13/8/26	83/925
102	Lisbon	13/8/26	84/925
103	Lisbon	13/8/26	85/925
104	Lisbon	13/8/26	86/925
105	Lisbon	13/8/26	87/925
106	Lisbon	13/8/26	88/925
107	Lisbon	13/8/26	89/925
108	Lisbon	13/8/26	90/925
109	Lisbon	13/8/26	91/925
110	Lisbon	13/8/26	92/925
111	Lisbon	13/8/26	93/925
112	Lisbon	13/8/26	94/925
113	Lisbon	13/8/26	95/925
114	Lisbon	13/8/26	96/925
115	Lisbon	13/8/26	97/925
116	Lisbon	13/8/26	98/925
117	Lisbon	13/8/26	99/925
118	Lisbon	13/8/26	100/925
119	Lisbon	13/8/26	101/925
120	Lisbon	13/8/26	102/925
121	Lisbon	13/8/26	103/925
122	Lisbon	13/8/26	104/925
123	Lisbon	13/8/26	105/925
124	Lisbon	13/8/26	106/925
125	Lisbon	13/8/26	107/925
126	Lisbon	13/8/26	108/925
127	Lisbon	13/8/26	109/925
128	Lisbon	13/8/26	110/925
129	Lisbon	13/8/26	111/925
130	Lisbon	13/8/26	112/925
131	Lisbon	13/8/26	113/925
132	Lisbon	13/8/26	114/925
133	Lisbon	13/8/26	115/925
134	Lisbon	13/8/26	116/925
135	Lisbon	13/8/26	117/925
136	Lisbon	13/8/26	118/925
137	Lisbon	13/8/26	119/925
138	Lisbon	13/8/26	120/925
139	Lisbon	13/8/26	121/925
140	Lisbon	13/8/26	122/925
141	Lisbon	13/8/26	123/925
142	Lisbon	13/8/26	124/925
143	Lisbon	13/8/26	125/925
144	Lisbon	13/8/26	126/925
145	Lisbon	13/8/26	127/925
146	Lisbon	13/8/26	128/925
147	Lisbon	13/8/26	129/925
148	Lisbon	13/8/26	130/925
149	Lisbon	13/8/26	131/925
150	Lisbon	13/8/26	132/925
151	Lisbon	13/8/26	133/925
152	Lisbon	13/8/26	134/925
153	Lisbon	13/8/26	135/925
154	Lisbon	13/8/26	136/925
155	Lisbon	13/8/26	137/925
156	Lisbon	13/8/26	138/925
157	Lisbon	13/8/26	139/925
158	Lisbon	13/8/26	140/925
159	Lisbon	13/8/26	141/925
160	Lisbon	13/8/26	142/925
161	Lisbon	13/8/26	143/925
162	Lisbon	13/8/26	144/925
163	Lisbon	13/8/26	145/925
164	Lisbon	13/8/26	146/925
165	Lisbon	13/8/26	147/925
166	Lisbon	13/8/26	148/925
167	Lisbon	13/8/26	149/925
168	Lisbon	13/8/26	150/925
169	Lisbon	13/8/26	151/925
170	Lisbon	13/8/26	152/925
171	Lisbon	13/8/26	153/925
172	Lisbon	13/8/26	154/925
173	Lisbon	13/8/26	155/925
174	Lisbon	13/8/26	156/925
175	Lisbon	13/8/26	157/925
176	Lisbon	13/8/26	158/925
177	Lisbon	13/8/26	159/925
178	Lisbon	13/8/26	160/925
179	Lisbon	13/8/26	161/925
180	Lisbon	13/8/26	162/925
181	Lisbon	13/8/26	163/925
182	Lisbon	13/8/26	164/925
183	Lisbon	13/8/26	165/925
184	Lisbon	13/8/26	166/925
185	Lisbon	13/8/26	167/925
186	Lisbon	13/8/26	168/925
187	Lisbon	13/8/26	169/925
188	Lisbon	13/8/26	170/925
189	Lisbon	13/8/26	171/925
190	Lisbon	13/8/26	172/925
191	Lisbon	13/8/26	173/925
192	Lisbon	13/8/26	174/925
193	Lisbon	13/8/26	175/925
194	Lisbon	13/8/26	176/925
195	Lisbon	13/8/26	177/925
196	Lisbon	13/8/26	178/925
197	Lisbon	13/8/26	179/925
198	Lisbon	13/8/26	180/925
199	Lisbon	13/8/26	181/925
200	Lisbon	13/8/26	182/925
201	Lisbon	13/8/26	183/925
202	Lisbon	13/8/26	184/925
203	Lisbon	13/8/26	185/925
204	Lisbon	13/8/26	186/925
205	Lisbon	13/8/26	187/925
206	Lisbon	13/8/26	188/925
207	Lisbon	13/8/26	189/925
208	Lisbon	13/8/26	190/925
209	Lisbon	13/8/26	191/925
210	Lisbon	13/8/26	192/925
211	Lisbon	13/8/26	193/925
212	Lisbon	13/8/26	194/925
213	Lisbon	13/8/26	195/925
214	Lisbon	13/8/26	196/925
215	Lisbon	13/8/26	197/925
216	Lisbon	13/8/26	198/925
217	Lisbon	13/8/26	199/925
218	Lisbon	13/8/26	200/925
219	Lisbon	13/8/26	201/925
220	Lisbon	13/8/26	202/925
221	Lisbon	13/8/26	203/925
222	Lisbon	13/8/26	204/925
223	Lisbon	13/8/26	205/925
224	Lisbon	13/8/26	206/925
225	Lisbon	13/8/26	207/925
226	Lisbon	13/8/26	208/925
227	Lisbon	13/8/26	209/925
228	Lisbon	13/8/26	210/925
229	Lisbon	13/8/26	211/925
230	Lisbon	13/8/26	212/925
231	Lisbon	13/8/26	213/925
232	Lisbon	13/8/26	214/925
233	Lisbon	13/8/26	215/925
234	Lisbon	13/8/26	216/925
235	Lisbon	13/8/26	217/925
236	Lisbon	13/8/26	218/925
237	Lisbon	13/8/26	219/925
238	Lisbon	13/8/26	220/925
239	Lisbon	13/8/26	221/925
240	Lisbon	13/8/26	222/925
241	Lisbon	13/8/26	223/925
242	Lisbon	13/8/26	224/925
243	Lisbon	13/8/26	225/925
244	Lisbon	13/8/26	226/925
245	Lisbon	13/8/26	227/925
246	Lisbon	13/8/26	228/925
247	Lisbon	13/8/26	229/925
248	Lisbon	13/8/26	230/925
249	Lisbon	13/8/26	231/925
250	Lisbon	13/8/26	232/925
251	Lisbon	13/8/26</	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2 Normal

181

PRESIDENTE WILSON sailing from NAPOLI

August 11, 1926, Arriving at Port of New York

22 1926

35

36

36

Issued at—

Date.

Date

NO. ON LIST	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Bellini	Michale	42	m	M	./.	Pass. #76337 Iss. at Wash. D.C. 6-9-25	871 New Orleans Chicago Ill.
2	Gaddini	Bruna	22	f	S	Novembre 30, 1903 Chicago Ill.	Pass. 1941 Special Series Washing. 16/11/25	442 Orleans St. Chicago Ill.
3	Gaddini	Dora	13	f	S	March 2, 1913 Chicago Ill.	Pass. 269701 Washing. 21 - VII - 26	442 Orleans St. Chicago Ill.
4	Calini	Dante	26	m	M	./.	cert. 2225706 Feb. 26-1926 N. Haven	4951 Box New Haven Conn.
5	Benedict	Ferdinand	24	m	S	August 5, 1901 Colton Wash.	Pass. #186760 Iss. at Wash. D.C. 4-12-26	4951 Box New Haven Conn.
6	Schmid	Alphonse	24	m	S	December 1, 1901 Jordan Ore.	Pass. 250962 Iss. at Wash. D.C. 17/6.926	170 Pleasant St. Milton Mass.
7	Shoelmen	Walter	40	m	M	./.	Pass. 250963 Iss. at Wash. D.C. 17/6.926	156 Rockaway Av. B'klyn N.Y.
8	Siggillino	Fasquale	37	m	M	./.	Pass. #484406 Iss. at Wash. D.C. 10-23-24	238 N. 7 St. B'klyn N.Y.
9	Argurio	Giuseppe	48	m	M	./.	cert. 1603362 Iss. at N.Y. 12/6.926	176 Union Av. Manassas Neck N.Y.
10	Chiodo	Vincenzo	34	m	M	./.	Pass. #44052 Iss. at Wash. D.C. 5-7-26	16 Forest Av. Amsterdam N.Y.
11	Carnevale	Alessandro	47	m	M	./.	cert. 1823369 at N.Y. 23/2.923	16 Forest Av. Amsterdam N.Y.
12	Carnevale	Inda - Child	18	f	S	Dec. 13, 1907 Amsterdam N.Y.	Pass. #235638 Iss. at Wash. D.C. 6-1-26	415 Madison St. Hoboken N.J.
13	Carnevale	Rosa	10	f	S	February 27, 1916 Amsterdam N.Y.	Pass. #490556 Iss. at Wash. D.C. 11-12-24	516 Box Monroe N.Y.
14	Ricucci	Richard	44	m	M	./.	cert. N. 8 August 902 at N.Y.	301 Franklyn Av. Ellwood Pa.
15	Cordeseo	Julia	45	f	M	./.	Pass. #135463 Iss. at Wash. D.C. 11-17-25	97 Braddock Av. Pittsburgh Pa.
16	Cordeseo	Anna	50	f	S	./.	Pass. #135463 Iss. at Wash. D.C. 11-17-25	812 Kent Av. B'klyn N.Y.
17	Carofino	Giuseppe	32	m	M	./.	cert. N. 2343837 5/5.926 at N. Jersey	176 Rockaway Av. Jersey N.J.
18	Russon	Mamel	36	m	M	./.	Pass. #24948 Iss. at Wash. D.C. 6-10-26	176 Rockaway Av. Jersey N.J.
19	Basile	Andrea	49	m	M	./.	cert. N. 337878 at N.Y. 12/4.913	401 Adams St. Hoboken N.J.
20	Garberino	Charles	63	m	M	./.	Pass. #23166 Iss. at Wash. D.C. 6-9-26	401 Adams St. Hoboken N.J.
21	Garberino	Rosa	59	f	M	./.	Pass. #243166 Iss. at Wash. D.C. 6-9-26	321 W. 44 St N.Y.C.
22	Grozetti	Nicola	49	m	M	./.	Pass. #111526 Iss. at Wash. D.C. 1-19-26	321 W. 44 St N.Y.C.
23	Grozetti	Luigia	48	f	M	./.	Pass. #250856 Iss. at Wash. D.C. 6-7-26	1198 Box Stanford Un. Cal.
24	Vignoli	Guido A.	44	m	M	./.	Pass. #186645 Iss. at Wash. D.C. 11-1-26	1198 Box Stanford Un. Cal.
25	Vignoli	Maria	43	f	M	./.	Pass. #192464 Iss. at Wash. D.C. 4-19-26	1198 Box Stanford Un. Cal.
26	Sevoia	Maria	42	f	M	./.	Pass. #192464 Iss. at Wash. D.C. 4-19-26	1198 Box Stanford Un. Cal.
27	Claroyd	Tom B.	73	m	M	./.	Pass. #19290 Iss. at Wash. D.C. 4-20-26	1198 Box Stanford Un. Cal.
28	Claroyd	Ide S.	73	f	M	./.	Pass. #193903 Iss. at Wash. D.C. 4-20-26	1198 Box Stanford Un. Cal.
29						./.	cert. N. 1439726-22/6.921 at N.Y.	
30						./.	Pass. #512569 Iss. at Wash. D.C. 2/10/25	
						./.	Pass. #512569 Iss. at Wash. D.C. 2/10/25	
						./.	Pass. #11100 Iss. at Wash. D.C. 6/21/26	
						./.	Pass. #160257 Iss. at Wash. D.C. 2 9/26	
						./.	Pass. #160257 Iss. at Wash. D.C. 2/19/26	

Kono, Inc.
8/24/26 10 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

19

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

1918

S. "PRESIDENT WILSON"

sailing from

LISBON

AUGUST 14th, 1926, Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 21st, 1926

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIAGE STATUS.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Curtiss	Charles B.	20	m	s	Hackensack, N.J. New-Jersey 5/1/1906	cert. of citizen N.70304/ 23/4/1926	New-York 80 W. 92 str.
2	Mansfield	Burton	22	m	s	Phila Pa Oct. 5 1903	cert. of citizen N.70305/ 23/4/1926	1314 E Washing Ave Phila Pa
3	Johnson	Thomas C.	22	m	s	Phila Pa May 13 1904	cert. of citizen N.70301/ 23/4/1926	840 Carpenter Ave Phila Pa
4	SCHULTZ	Harry B.	21	m	s	Los Angeles 2/1/1906	cert. of citizen N.70304/ 23/4/1926	100 S. Orange Los Angeles Cal.
5	Frederick	Charles L.	21	m	s	Kagerstown Maryland 11 March 1906	cert. of citizen N.66052/ 25/6/1924	107 S. Orange Ave N.Y.
6	VANDER MEULEN	Jacob C. Vander	24	m	s	Chicago August 27 1901	cert. of citizen N.70306 24/4/1924	Chicago Ill. 141 W. 16 str.
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Gene Luss
8/22/26

10 A 91

21 184 188

35 36 36

Issued at— Date Date

28	Lisbon	13/8/26	2/9/26
29	Lisbon	13/8/26	11/9/25
30	Lisbon	23/8/1926	12/9/26
31	Lisbon	13/8/26	10/9/25
32	Lisbon	13/8/26	3/9/26

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Caspani, Surgeon of the U.S.S. W. L. Brown employed by various hospitals
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Padua, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of Aug, 1926

at New York
Alfonso
Imperator
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

183

21 184 188

15	36	38
Issued at—	Date.	Date
2.28 Lisbon	13/8/26	2/9/26
2.29 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.30 Lisbon	23/8/26	12/9/26
2.31 Lisbon	13/8/26	18/9/26
2.32 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.33 Lisbon	13/8/26	5/9/26
2.34 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.35 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.36 Lisbon	13/8/26	2/9/26
2.37 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.38 Lisbon	13/8/26	12/9/26
2.39 Lisbon	13/8/26	18/9/26
2.40 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.41 Lisbon	13/8/26	5/9/26
2.42 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.43 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.44 Lisbon	13/8/26	2/9/26
2.45 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.46 Lisbon	13/8/26	12/9/26
2.47 Lisbon	13/8/26	18/9/26
2.48 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.49 Lisbon	13/8/26	5/9/26
2.50 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.51 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.52 Lisbon	13/8/26	2/9/26
2.53 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.54 Lisbon	13/8/26	12/9/26
2.55 Lisbon	13/8/26	18/9/26
2.56 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.57 Lisbon	13/8/26	5/9/26
2.58 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.59 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.60 Lisbon	13/8/26	2/9/26
2.61 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.62 Lisbon	13/8/26	12/9/26
2.63 Lisbon	13/8/26	18/9/26
2.64 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.65 Lisbon	13/8/26	5/9/26
2.66 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.67 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.68 Lisbon	13/8/26	2/9/26
2.69 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.70 Lisbon	13/8/26	12/9/26
2.71 Lisbon	13/8/26	18/9/26
2.72 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.73 Lisbon	13/8/26	5/9/26
2.74 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.75 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.76 Lisbon	13/8/26	2/9/26
2.77 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.78 Lisbon	13/8/26	12/9/26
2.79 Lisbon	13/8/26	18/9/26
2.80 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.81 Lisbon	13/8/26	5/9/26
2.82 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.83 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.84 Lisbon	13/8/26	2/9/26
2.85 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.86 Lisbon	13/8/26	12/9/26
2.87 Lisbon	13/8/26	18/9/26
2.88 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.89 Lisbon	13/8/26	5/9/26
2.90 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.91 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.92 Lisbon	13/8/26	2/9/26
2.93 Lisbon	13/8/26	11/9/26
2.94 Lisbon	13/8/26	12/9/26
2.95 Lisbon	13/8/26	18/9/26
2.96 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.97 Lisbon	13/8/26	5/9/26
2.98 Lisbon	13/8/26	3/9/26
2.99 Lisbon	13/8/26	11/9/26
3.00 Lisbon	13/8/26	2/9/26

S. S. "PRESIDENT WILSON"

Passengers sailing from LISBON

14th. AUGUST

1926

	34	35	36	36
No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	Date
1	Visa n ^o . 28	Lisbon	13/8/26	2/9/26
2	Visa n ^o . 29	Lisbon	13/8/26	11/9/26
3	Visa n^o. 30	Lisbon	23/8/1926	12/9/26
4	Visa n ^o .	Lisbon	13/8/26	20/9/26
5	Visa N ^o 30	Lisbon	13/8/26	5/9/26
6				5/9/26
7				30/9/26
8				10/9/26
9				2/9/26
10				7/9/26
11				1/9/26
12				1/9/26
13				12/9/26
14				1/9/26
15				7/9/26
16				1/9/26
17				6/9/26
18				1/9/26
19				1/9/26
20				1/9/26
21				3/9/26
22				1/9/26
23				1/9/26
24				9/26
25				9/26
26				9/26
27				9/26
28				9/26
29				9/26
30				9/26

Man . 21/3 Souza Raoul de see 2nd class manifest 20/9
chief Purser:

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of New York

21st. August

19 26

21 184 188

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	38		
No. on List.	Whether having a ticket to land final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of the I. O. O. F.	Whether a member of the G. A. R.	Whether a member of the U. S. Army or Navy.	Whether a member of the U. S. Marine Corps.	Whether a member of the U. S. Coast Guard.	Whether a member of the U. S. Customs Service.	Whether a member of the U. S. Fish and Wildlife Service.	Whether a member of the U. S. Forest Service.	Whether a member of the U. S. Geological Survey.	Whether a member of the U. S. Interior Department.	Whether a member of the U. S. Justice Department.	Whether a member of the U. S. Labor Department.	Whether a member of the U. S. Navy Department.	Whether a member of the U. S. State Department.	Whether a member of the U. S. War Department.		
				If yes— Year or period of years. Where?										Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	Date.		
1	no	self	26	yes 1926	Elizabeth-Son-José Minas Gaspar	yes	indf	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	wht	dbwdbw scar on neck	Portugal	Oliveira do Hospital	1	Visa n ^o . 28	Lisbon	13/8/26	2/9/26
2	no	self	50	no	Port NJ 241, Second Street Elizabeth	yes	indf	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	dk	blk dbr none	Brazil	Rio Janeiro	2	Visa n ^o . 29	Lisbon	13/8/26	11/9/25
3	no	self	100	yes 1923	Buffalo Friend-James Gould	yes	indf	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	wht	brw brw none	Brazil	S. Paulo	3	Visa n ^o . 3	Lisbon	23/8/26	12/9/25
4	no	self	60	yes 1926	Scranton Friend-Mancel Marques	yes	indf	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	wht	brw brw scar near right ear	Portugal	S. Martinho de Ceis	4	Visa n ^o .	Lisbon	13/8/26	10/9/25
5	yes	self	50	yes 1926	Brooklyn Friend-Samuel Brown-15 Union NY St. Brooklyn N.Y.	yes	indf	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fr	brw gry none	Portugal	Olhão	5	Visa N ^o 30	Lisbon	13/8/26	3/9/25
6																								5/9/26	
7																								3/9/26	
8																								10/9/25	
9																								2/9/25	
10																								7/9/26	
11																								5/9/26	
12																								7/9/26	
13																								12/9/25	
14																								1/9/25	
15																								7/9/25	
16																								1/9/25	
17																								6/9/25	
18																								1/9/25	
19																								5/9/25	
20																								1/9/25	
21																								1/9/25	
22																								1/9/25	
23																								1/9/25	
24																								9/25	
25																								1/9/25	
26																								1/9/25	
27																								1/9/25	
28																								1/9/25	
29																								1/9/25	
30																								1/9/25	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Arist. de Concha, of the SS Rio Wilson from Porto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 19 26
at New York
As signed
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Casparini, Surgeon of the U.S.S. Cas. W. Carr, employed by owner thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

Al Jones
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

20

	34	35	36	38
A. S. H.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	Date
1	Permit No 108230 Washington	16/11/25	12/9/25	
2	Permit No 67046 Washington	17/4/26	11/9/25	
3	Permit No 112934 Washington	27/11/25	12/9/25	
4	Permit No 97458 Washington	10/10/25	10/9/25	
5	Permit No 103258 Washington	30/10/25	13/9/25	
6	Permit No 103257 Washington	30/10/25	15/9/25	
7	Permit No 87375 Washington	31/8/25	2/9/25	
8	Permit No 135439 Washington	15/3/26	10/9/25	
9	American Born		12/9/25	
10	Permit No 114922 Washington	4/12/25	7/9/25	
11	Permit No 157894 Washington	26/8/25	7/9/25	
12	Permit No 135198 Washington	13/3/26	8/9/25	
13	Permit No 135531 Washington	15/3/26	12/9/25	
14	Permit No 34020 Washington	9/3/26	3/12/25	
15	Permit No 91590 Washington	12/9/25	5/9/25	
16	Permit No 91391 Washington	12/9/25	11/9/25	
17	Permit No 91912 Washington	15/9/25	16/9/25	
18	Permit No 87985 Washington	31/8/25	10/9/25	
19	Permit No 109119 Washington	19/11/25	1/9/25	
20	Permit No 121696 Washington	30/12/25	9/25	
21	Permit No 170025 Washington	20/7/26	0/9/25	
22			0/9/25	
23			0/9/25	
24			9/25	
25			1/9/26	
26			1/9/26	
27			1/9/26	
28			1/9/26	
29			1/9/26	
30			1/9/26	

20 186

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		34		35		36		36	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.)		Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	Date													
		Family Name.	Given name.				Read.	Write.	Country.			City or town.	State.		City or town.																		
1		S. José	Arnaldo Patrocínio	30	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	Newark NJ	Wife-Isabel Julia Nunes Leal	NJ	Newark																	
2		Costa	Manoel Braz da	31	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	Philadelphia	Father- Manoel Martins Braz - Colmeal - Portugal	PA	Philadelphia	Permit No 108230 Washington	18/11/25	12/925														
3		André	João Antunes	39	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	New York	Wife-Maria da Luz Foz de Covões - Portugal	NW	New York	Permit No 67046 Washington	17/4/25	11/925														
4		Salgado	Manoel José	29	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	Newark	Wife- Adelaide Rocha Salgado Arcoos de Val de Vez-Portugal	NJ	Newark	Permit No 112934 Washington	27/11/25	12/925														
5		Netto	Antonio dos Santos	28	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	Providence	Mother-Josefa Gomes-Cantanhede	R.I	Providence	Permit No 97458 Washington	10/10/25	10/925														
6		Catré	Antonio dos Santos	33	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	Providence	Father-Mangel dos Santos Catré Cantanhede	R.I.	Providence	Permit No 103258 Washington	30/10/25	13/925														
7		Fidalgo	Domingos Gonçalves	36	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	Fall River	Wife-Joaquina Ennes Arcoos de Val de Vez	Mass	Fall River	Permit No 103257 Washington	30/10/25	13/925														
8		Coelho	Amelia Tavares	41	f	house wife	no	-----	no	Portuguese	Portuguese	U.S.	New Bedford	Mother-Maria Maximino Gouveia - Portugal	Mass	New Bedford	Permit No 87875 Washington	31/8/25	13/925														
9	U.S. CIT.	Coelho	Maria Tavares	4	f	-----	no	-----	no	U.S.A.	American	U.S.	New Bedford	accompanies her mother	Mass	New Bedford	Permit No 135439 Washington	15/3/25	10/925														
10		Braz	Marcelino	33	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	New York	Wife-Maria d'Assunção Braz Soite - Portugal	NW	New York	American Born		12/925														
11		Guerra	Sergio d'Almeida	23	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	New Bedford	Father-Joaquim d'Almeida Guerra Freixo da Serra	Mass	New Bedford	Permit No 114982 Washington	4/12/25	7/925														
12		Thomas	Francisco	24	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	Ludlow Mass	Father-Francisco Thomaz Foz do Arelho	Mass	Ludlow	Permit No 157894 Washington	26/5/25	1/925														
13		Thomas	Ana Mendes	25	f	house wife	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	Ludlow Mass	accompanies husband	Mass	Ludlow	Permit No 135198 Washington	13/3/25	8/925														
14		Brito	Simplicio Joao	31	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	New York NY	Mother-Maria Brito- Evora	N.Y	New York	Permit No 135531 Washington	15/3/25	12/925														
15		Almeida	Fernando	37	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	S.Bethelam Pa.	Mother-Caetana d'Almeida Moimenta da Beira	Pa.	S.Bethelam	Permit No 134020 Washington	9/3/25	0/125														
16		Ferreira	Angelina	40	f	house wife	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	S.Bethelam Pa.	accompanies Husband	Pa.	S.Bethelam	Permit No 91590 Washington	12/9/25	3/925														
17		Coelho	Rogério	28	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	N.Bedford Mass.	Father- Felisberto Coelho Guarda	Mass	New Bedford	Permit No 91391 Washington	12/9/25	11/925														
18		Souza	Antonio José de	27	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	Pautucket RI	Wife-Gloria Marques Cavilhas Estarreja	RI	Pautucket	Permit No 91912 Washington	15/9/25	10/925														
19		Cruz	Abilio de Jesus	42	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	Newark NJ	Wife-Rosa Clara da Cruz Estarreja	N J	Newark	Permit No 87985 Washington	31/8/25	10/925														
20		Gonçalves	Antonio	26	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	S.Bethelam Pa.	Father-João Maria Gonçalves Veiros	Pa.	S.Bethelam	Permit No 109119 Washington	15/11/25	10/925														
21		Nunes	Elmano Batista	35	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	U.S.	Cambridge Mass.	Father-Miguel Batista Nunes Bomarral	Mass	Cambridge	Permit No 121696 Washington	30/12/25	10/925														
22																				Permit No 170925 Washington	30.7.925	10/925											
23																						10/925											
24																						10/925											
25																						1/925											
26																						1/925											
27																						1/925											
28																						1/925											
29																						1/925											
30																						1/925											
Man.		20/1 S. José' Arnaldo Patrocínio see 2nd class manifest 20/7																															
		20/14 Brito Simplicio Joao see 2nd class manifest 20/8																															
		20/21 Nunes Elmano Batista see 2nd class manifest 20/4																															
		chief Purser:																															

Total passengers

U.S. citizens

Aliens .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-012

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List No. 51

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 21ST, 1926

20 186

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.							
1	no	self	25	22	Friend-Joaquim Borges Castano 39- Ferry St. Newark N.J.	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	wht	brw	brw	none	Portugal	Matosinhos	1	Permit No. 108330 Washington	18/11/25	12/9/26
2	yes	self	30	19	25 Phila- Friend-Antonio Goncalves-349 Philadelphia 8.8th St. Philadelphia Pa.	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	drk	brw	brw	none	Portugal	Colmeal	2	Permit No. 67046 Washington	17/4/26	11/11/25
3	yes	self	30	20	25 New York Friend-José Maria-400 Canal St. New York City	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	drk	brw	brw	none	Portugal	Colmeal	3	Permit No. 112934 Washington	27/11/25	10/10/25
4	no	self	30	20	25 Newark Brother-in-law-Manoel Joaquim Rocha - 176 Elen St. Newark N.J.	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	wht	brw	brw	none	Portugal	Aruga Val Vez	4	Permit No. 97458 Washington	10/10/25	13/9/26
5	yes	self	25	23	25 Providence Friend-Manoel R. dos Santos 99-Ives St. Providence R.I.	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	drk	blk	brw	none	Portugal	Covões	5	Permit No. 103258 Washington	30/10/25	10/9/26
6	yes	self	25	23	25 Providence Friend-Luiz Canas-14 Trenton St. Providence R.I.	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk	brw	brw	none	Portugal	Covões	6	Permit No. 103257 Washington	30/10/25	10/9/26
7	yes	self	30	23	25 Fall Ri- Friend-Manoel Lopes-32-Green ver Mass St. Fall River Mass	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk	brw	brw	scar on small finger of left hand	Portugal	Suaço	7	Permit No. 87575 Washington	31/8/25	10/10/25
8	yes	self	30	26	25 N. Bedford Husband-José Coelho-89 Totomford Mass aka St. N. Bedford Mass.	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	drk	blk	brw	none	Portugal	Gouveia	8	Permit No. 135439 Washington	18/3/26	12/9/26
9	accompanies	Mother			American Born								good	no							U.S.	N. Bedford	9	American Born		7/9/26
10	yes	self	30	26	25 New York Friend-José Garcia-43 N.Y. Greenwich St. New York City	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	wht	brw	brw	none	Portugal	Goes	10	Permit No. 114982 Washington	4/12/25	7/9/26
11	yes	self	25	21	25 N. Bedford Friend-Agostinho Ribeiro-153 Ford Mass Belville Av. N. Bedford Mass	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	blk	blu	mark on left temple	Portugal	Gouveia	11	Permit No. 157894 Washington	26/5/26	10/9/26
12	yes	self	100	26	25 Ludlow Friend-Adelino Goncalves-12 Mass Franklin St. Ludlow Mass.	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	drk	brw	blu	none	Portugal	Foz do Azeite	12	Permit No. 135198 Washington	13/3/26	12/9/26
13	yes	self	100	26	25 Ludlow accompanies husband	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	drk	brw	blu	none	Portugal	Vizeu	13	Permit No. 135531 Washington	15/3/26	10/10/25
14	yes	self	50	23	25 New York Employer-Colonel Birch N.Y. 8th St. New York City	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	wht	brw	brw	none	Portugal	Evora	14	Permit No. 34020 Washington	9/3/26	7/9/26
15	no	self	50	21	25 S. Bethlehem Brother-Manuel D'Almeida-621 1st Pa. R. Morton St. S. Bethlehem Pa.	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	drk	blk	brw	none	Portugal	Moimenta da Beira	15	Permit No. 91890 Washington	12/9/25	11/9/26
16	no	husband	yes	20	25 S. Bethlehem accompanies husband 1st Pa.	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	drk	blk	brw	small pox marks	Portugal	Oliveira de Azemeis	16	Permit No. 91391 Washington	12/9/25	10/9/26
17	yes	self	50	20	25 N. Bedford Brother-José Francisco Coelho Ford Mass 333-Coggeshall St. N. Bedford Mass	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	wht	lht	blu	none	Portugal	Figueiró de Serra	17	Permit No. 91912 Washington	15/9/25	10/9/26
18	yes	self	50	23	25 Pawtucket Friend-Joaquim Martins Pires 357- Mineral Spring Pawtucket R.I.	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	wht	brw	brw	none	Portugal	Oliveira de Azemeis	18	Permit No. 87985 Washington	31/3/25	10/9/26
19	no	self	100	22	25 Newark Son-Antonio Augusto da Cruz 505 Market St. Newark NJ	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	wht	brw	brw	none	Portugal	Murtoza	19	Permit No. 109119 Washington	19/11/25	9/9/26
20	no	self	25	16	25 S. Bethlehem By Alfred 907 Haverhill St. S. Bethlehem Pa.	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	drk	blk	brw	small scar on left hand	Portugal	Veirois	20	Permit No. 121696 Washington	30/12/25	10/9/26
21	yes	self	100	13	25 Cambridge Wife-Maria Victoria Nunes 58 Webster Av. Cambridge Mass	yes indef	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	drk	brw	brw	none	Portugal	Bombarral	21	Permit No. 119095 Washington	28/7/26	10/9/26
22																									10/9/26	
23																									10/9/26	
24																									10/9/26	
25																									10/9/26	
26																									10/9/26	
27																									10/9/26	
28																									10/9/26	
29																									10/9/26	
30																									10/9/26	

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aristide Bonicelli, of the SS. Pao. Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 19 26
at New York
C. J. Jones
Immigration Officer.

14-313

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, etc. or other designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if yes, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Lillian Caspary, Surgeon of the U.S. S. S. employed by owner
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Cadiz, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-two in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

R. Jones
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 188

19

187

No. on List	Immigration Visa Number	Issued at—	Date
	34	35	36
1	Permit No 131679	Washington	27/2/26
2	Permit No 109768	Washington	20/11/25
3	Permit No 117256	Washington	12/12/25
4	Permit No 98129	Washington	12/10/25
5	Permit No 139523	Washington	27/3/26
6	Permit No 137554	Washington	22/5/26
7	Permit No 136837	Washington	19/3/26
8	Permit No 98160	Washington	18/10/25
9	Permit No 118235	Washington	9/12/25
10	Permit No 179268	Washington	13/7/26
11	Permit No 126679	Washington	29/1/26
12	Permit No 167873	Washington	22/6/26
13	Permit No 118905	Washington	17/12/25
14	Permit No 95038	Washington	3/10/25
15	Permit No 137087	Washington	20/3/26
16	Permit No 108445	Washington	18/11/25
17	Permit No 98279	Washington	12/10/25
18	Permit No 97412	Washington	10/10/25
19	Permit No 97433	Washington	10/10/25
20	Permit No 89881	Washington	8/9/25
21	Permit No 98314	Washington	12/10/25
22	Permit No 98512	Washington	13/10/25
23	Permit No 95539	Washington	5/10/25
24	Permit No 87522	Washington	29/8/25
25	Permit No 124614	Washington	18/1/26
26	Permit No 125206	Washington	23/1/26
27	Permit No 91942	Washington	15/9/25
28	Permit No 91941	Washington	15/9/25
29	Permit No 91908	Washington	15/9/25
30	Permit No 85825	Washington	22/8/25

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENTE WILSON

Passengers sailing from

LISBON

JAN 18 1926

191

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Extended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Gaspar	Joaquim	39	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Concord N.H.	Wife-Izaura Alves Gaspar Oliveira do Bairro	N.H.	Concord
2		Ribeiro	José	45	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Newark NJ	Wife-Custodia da Conceição Voulalla	N.J.	Newark
3		Alves	João	27	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Milford Mass	Mother-Maria Angelica-Coimbra	Mass	Milford
4		Roque	José	23	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Newark NJ	Mother-Maria Carmona-Vila Velha de Rodam	N.J.	Newark
5		Serra	Manuel Joaquim	40	m	laborer	no	-----	no	Portugal	Portuguese	U.S.	Brooklyn N.Y.	Wife-Maria Joaquina Serra Olhão	N.Y.	Brooklyn
6		Soares	Manuel Henrique	33	m	laborer	no	-----	no	Portugal	Portuguese	U.S.	Brooklyn N.Y.	Wife-Therese do Carmo Henrique. Olhão	N.Y.	Brooklyn
7		Mendonça	João Martins	30	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Brooklyn N.Y.	Wife-Maria do Rosario Martins Olhão	N.Y.	Brooklyn
8		Arrobe	Luiz Antonio	45	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Fall River Mass	Wife-Francisca Guerreira Faro	Conn	Waterbury
9		Lourenço	Francisco	30	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Sacramento Cal.	Wife-Maria Pires Lourenço S. Braz d'Alportel	Conn	Waterbury
10		Santiago Jr.	Manuel Ignacio	25	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Newark NJ	Father-Miguel Ignacio Santiago go - Ovar	N.J.	Newark
11		Moraes	Maria de Encarnação	28	f	Housewife	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Michigan Ind.	Father-Bertha Sabral de Sena Lda Mangueira	Michawaka	Michigan
12		Corredouro	Antonio	36	m	laborer	no	-----	no	Portugal	Portuguese	U.S.	Chicopee Mass	Father-Francisco Corredouro Reguengo Grande	Mass	Chicopee
13		Machado	Manoel Firmino	40	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Brooklyn N.Y.	Wife-Aida da Encarnação Machado - Olhão	N.Y.	Brooklyn
14		Santos	Antonio dos	38	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Martins Creek Pa.	Mother-Antonia Antunes-Goss	Pa.	Martins Creek
15		Costa	Manoel Mariada	33	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Ellerton Pa.	Wife-Maria José Lopes Ramos Estarreja	N.J.	Carteret
16		Pedro	Ernesto	29	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	S. Francisco Cal.	Wife-Libania Pedro - Aveiro	Cal.	S. Francisco
17		Oliveira	José d'	25	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	S. Francisco Cal.	Wife-Madalena d'Oliveira Aveiro	Cal.	S. Francisco
18		Soares	Alvaro Rodrigues	31	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Plymouth Mass	Wife-Joaquina Ribeiro dos Santos - Ovar	N.J.	Elizabeth Port
19		Soares	Antonio Maria Rodrigues	26	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Plymouth Mass	Brother-José Rodrigues Soares Ovar	N.J.	Elizabeth Port
20		Silva	Anibal Rodrigues	32	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Brooklyn N.Y.	Wife-Therese de Jesus Pinho Ovar	N.Y.	Brooklyn
21		Pinto	Antonio d'Oliveira	28	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Brooklyn N.Y.	Wife-Therese Rodrigues Pinto Ovar	N.Y.	Brooklyn
22		Souza	Manoel	26	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Elizabeth Port N.J.	Wife-Lucilia Rodrigues Tavares Ovar	N.J.	Elizabeth Port
23		Rezende	Manoel Pereira	39	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Elizabeth Port N.J.	Wife-Maria Gloria d'Almeida Ovar	N.J.	Elizabeth Port
24		Bastos	João	33	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Newark N.J.	Wife-Joana Rodrigues-Albergaria a Velha	N.J.	Newark
25		Joaquin	Manoel	31	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Oakland Cal.	Father-Antonio Joaquin Olveira de Hospital	Cal.	Oakland
26		Fonseca	Antonio Joaquin	26	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Oakland Cal.	Father-Antonio Joaquin Olveira de Hospital	Cal.	Oakland
27		Marques	Antonio Pereira	32	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Waterbury Conn.	Wife-Luciana Pereira da Silva Vila Cha de St Vizeu	Conn	Waterbury
28		Campos	Manoel Marques	42	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	New York N.Y.	Wife-Filomena D. Pereira-Vizeu	Conn.	Waterbury
29		Barros	Antonio de	52	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Fall River Mass	Wife-Maria da Costa Vicente Arcos de Val Vez	Mass	Fall River
30		Cunha	Manoel da	29	m	laborer	yes	Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	U.S.	Perth Amboy N.J.	Father-Raymundo da Cunha Figueira da Roz	N.J.	Perth Amboy

Total passengers . . . 27
U. S. citizens . . . 27
Aliens . . . 27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-313

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 21 AGO. 1926, 191

List No. 50

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

188
1

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a anarchist.	Whether a communist.	Whether a socialist.	Whether a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List	Immigration Visa Number	Issued at—	Date					
1	yes	self	50	yes	20/ Concord N.H. Friend-José Ignacio da Silva Lemos. 27 S. State St. Concord N.H.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	drk	brw	none	Portugal	Pomares	1	Permit N°131679	Washington	27/2/26
2	no	self	50	yes	23/ Newark Friend-Castro & Co-30 Perry St. Newark N.J.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk	brw	none	Portugal	Viseu	2	Permit N°109768	Washington	20/11/26
3	yes	self	50	yes	21/ Milford Friend-João Antunes Silva. 106-Water St. Milford, Mass.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	6	wht	brw	scar near right eye	Portugal	Penacova	3	Permit N°117256	Washington	12/12/26
4	yes	self	40	yes	22/ Newark Friend-José Lopes Pires-15 N.J. Perry St. Newark N.J.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	4	wht	brw	none	Portugal	V.V. de Rodam	4	Permit N° 98129	Washington	12/10/26
5	yes	self	50	yes	26/ Brooklyn Samuel Brown-15 Union St. Brooklyn N.Y.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	5	olv	blk	scar on neck	Portugal	Olhão	5	Permit n°139523	Washington	27/3/26
6	yes	self	50	yes	15/ Brooklyn Samuel Brown-15 Union St. Brooklyn N.Y.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	9	fr.	blk	none	Portugal	Olhão	6	Permit N°137354	Washington	22/3/26
7	yes	self	50	yes	23/ Brooklyn Samuel Brown-15 Union St. Brooklyn N.Y.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	5	olv	brw	none	Portugal	Olhão	7	Permit N°136837	Washington	19/3/26
8	yes	self	50	yes	22/ Fall R. Friend-R.M. Sancho-22 Brig St. ver Mass Waterbury Conn.	indef	no	no	no	no	no	good	no	5	8	drk	brw	none	Portugal	Salir	8	Permit N°98160	Washington	18/10/26
9	yes	self	100	yes	20/ Friend-R.M. Sancho-122 Brig St. ver Mass Waterbury Conn.	indef	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dkk	brw	none	Portugal	S. Braz Alportel	9	Permit N°115235	Washington	9/12/26
10	no	self	30	yes	23/ Newark Brother-Joaquim Ignacio Santiago N.J. go-35 1 Market St. Newark N.J.	indef	no	no	no	no	no	good	no	5	5	rdy	brw	scar on right of neck & face	Portugal	Ovar	10	Permit N°179268	Washington	13/7/26
11	no	self	50	yes	20/ Friend-José A. Morais-517 Ka Linda O'Conner St. Mishawaka Inda.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	4	2	lgt	brw	none	Portugal	Pr. de Servene	11	Permit N°128679	Washington	29/1/26
12	yes	self	50	yes	13/ Chicopee Friend-João im Ribeiro-22 Mass Caber St. Chicopee Mass	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	6	drk	blk	scar over right eye	Portugal	Reguengo Grande	12	Permit N°167873	Washington	22/6/26
13	yes	self	78	yes	20/ Brooklyn Samuel Brown-15 Union St. Brooklyn N.Y.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	blk	scar above left eyebrow	Portugal	Olhão	13	Permit N°118905	Washington	17/12/26
14	no	self	50	yes	24/ Martins Friend-José Maria Felix- Creek Pa. P.O. Box 65 Martins Creek Pa.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	5	lht	blk	scar on right hand	Portugal	Cabril	14	Permit N°95038	Washington	3/10/26
15	no	self	30	yes	20/ Elberton Friend-Arthur da Rega-35 Rosvelt Av. Carteret N.J.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	8	wht	brw	none	Portugal	Murtosa	15	Permit N°137087	Washington	20/3/26
16	no	self	150	yes	20/ S. Fran. Friend-Brazilian & Eugene-40 Sisco Cal Jackson St. S. Francisco Cal	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	9	wht	brw	none	Portugal	Aveiro	16	Permit N° 108445	Washington	18/11/26
17	no	self	40	yes	20/ S. Fran. Friend-Brazilian & Eugene-40 Sisco Cal Jackson St. S. Francisco Cal	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	7	wht	brw	none	Portugal	Aveiro	17	Permit N°98279	Washington	12/10/26
18	no	self	50	yes	25/ Plymouth Friend-José Rodrigues-248 Mass 2nd. St. Elizabeth Port N.J.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	5	wht	brw	none	Portugal	Ovar	18	Permit N°97412	Washington	10/10/26
19	no	self	50	yes	25/ Plymouth Friend-José Rodrigues-240 Mass 2nd. St. Elizabeth Port N.J.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	4	wht	brw	none	Portugal	Ovar	19	Permit N°97433	Washington	10/10/26
20	yes	self	40	yes	15/ Brook- Friend-Dominico Natoli-116 Lyn N.Y. Hamilton Av. Brooklyn N.Y.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	9	wht	brw	none	Portugal	Ovar	20	Permit N°98881	Washington	8/9/26
21	yes	self	25	yes	20/ Brooklyn Friend-Antonio G. Leite-74 Hamilton Av. Brooklyn N.Y.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	7	wht	brw	none	Portugal	Ovar	21	Permit n°98314	Washington	12/10/26
22	no	self	25	yes	25/ Elizabeth Brother-in-law Anibal Lopes Port N.J. 244 2nd. St. Elizabeth Port N.J.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	6	wht	brw	none	Portugal	Ovar	22	Permit N°98512	Washington	13/10/26
23	no	self	45	yes	25/ Elizabeth Brother-in-law Gaspar R. Leite Port N.J. 244 2nd. St. Elizabeth Port N.J.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	6	wht	brw	none	Portugal	Ovar	23	Permit N°95539	Washington	5/10/26
24	no	self	40	yes	25/ Newark Friend-Joaquim Fernandes 65 River St. Newark N.J.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	6	wht	brw	none	Portugal	Albergaria a Velha	24	Permit N°87522	Washington	29/3/26
25	no	self	50	yes	21/ Friend-Agostinho Barreira 1008 Vera Av. Oaklana Cal.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	7	wht	brw	none	Portugal	Panayia no Alva	25	Permit N° 124614	Washington	18/1/26
26	no	self	50	yes	20/ Friend-Manuel de Campos-1008 Vera Av. Oaklana Cal.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	7	drk	brw	scar on left hand above thumb	Portugal	Penalva d'Alva	26	Permit N° 125206	Washington	23/1/26
27	yes	self	25	yes	20/ Friend-Manuel de Campos-1008 Vera Av. Oaklana Cal.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	6	drk	brw	scar on left hand above thumb	Portugal	Vizeu	27	Permit N°91942	Washington	15/9/26
28	yes	self	50	yes	21/ New York José Augusto Friend-Baldwin st. 147- Waterbury Conn.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	8	drk	blk	none	Portugal	Vizeu	28	Permit N°91941	Washington	15/9/26
29	yes	self	25	yes	20/ Fall Friend-Manoel Lopes-32 Grain River Mass St. Fall River Mass.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	7	drk	brw	none	Portugal	Arcoz Val Vez	29	Permit N°91908	Washington	15/9/26
30	no	self	35	yes	25/ Perth Friend-Severino Afonso-396 Amboy NJ Inalee St. Perth Amboy N.J.	yes	indef	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brw	none	Portugal	Figueira da Foz.	30	Permit N°85825	Washington	22/6/26

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Cap. Louis de Cornick, of the SS. Pres. Wilson, from Private, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 19 26
at New York

Alfred
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Napoli

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Casparini, Surgeon of the S.S. S. Wilson, employed by myself, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, true in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

Chas. J. ...
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

189

18

199

Canada

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	10 N.I.	Nessine	7-28-26
2	31 N.I.	Naples	8-10-26
3	N.I.	Naples	8-10-26
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

Pass. 118096 - Napoli 10/10/1926

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

18 190

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, August 22, 1926

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of birth.	Country.	City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.	
				If yes— Year or period of years. Where?																				
1	yes	self	200	in transit	home	In transit	-	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. brn. brn.	none	Italy	Memola	1	10 U.I.	Messine	7-28-26
2	yes	self	50	no	husband Marino Vincenzo	In transit	-	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. brn. brn.	none	Italy	C. Maggiore	2	31 N.I.	Naples	8-10-26
3	yes	mother	50	no	father Marino Vincenzo	In transit	-	no	no	no	no	no	good	no	1		nat. brn. brn.	none	Italy	C. Maggiore	3	N.I.	Naples	8-10-26
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9	ye	Father	85	ye/for	Brother. Gondolfe Sama	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	nat. brn. brn.	none	U.S. born	N.Y. Brooklyn		Pass. 118096 - Washin	10/8/1926	
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aristide Cosulich, of the U.S.S. Wilcox from Arrive, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
A. J. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or
STEERAGE

Arrival

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Gasparini, Surgeon of the T. S. S. President Wilson, employed by the U.S. Government, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

R. Jones
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

194

192

191

35

36

Issued at—

Date.

Naples	8/1/26
Naples	8/10/26
B.U.S.	/
Napoli	1/8/1926
Naples	7/22/26
Messina	8/7/26
Napoli	/
Naples	8/10/26
Naples	8/10/26
Naples	8/10/26
Naples	8/10/26
Messina	7/26/26
Messina	8/10/26
Napoli	8/11/26
Napoli	2/8/26

134

192

August 11 1926

S. S.

PRESIDENTE

WILSON

Passengers sailing from

NAPOLI

August 1

11

19 28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

192

1

Arriving at Port of NEW YORK

August

19 26

14-018

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Byruside Kaulich of the President Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 19 26
at New York
E. J. Jones
Immigration Officer.

Master Officer

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Juliani Gasparini, Surgeon of the T.S. President Wilson, employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug., 1926
at New York

[Signature]
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16 194

193

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	609 N.A.	Naples	8-10-26
2	9680 Q.	Rome	7-9-26
3	2579 Q.	Rome	7-9-26
4	1133 Q.	Naples	8-10-26
5	613 N.A.	Naples	8-10-26
6	614 N.A.	Naples	6-10-26
7	260 N.A.	Messine	7-24-26
8	261 N.A.	Messine	7-24-26
9	1258 Q.	Rome	7-22-26
10	78 Q.	Tirana	7-2-26
11	382 N.A.	Messine	8-4-26
12	409 N.A.	Messine	8-6-26
13	434 N.A.	Messine	8-9-26
14	114 N.A.	Naples	7-10-26
15	1130 Q.	Naples	8-9-26
16	1638 Q.	Naples	8-2-26
17	1639 Q.	Naples	8-2-26
18	1630 Q.	Naples	8-2-26
19	3679 N.A.	Naples	6-30-26
20	3003 Q.	Rome	8-3-26
21	2703 Q.	Rome	8-5-26
22	435 N.A.	Messine	8-9-26
23	112 N.A.	Naples	7-9-26
24	380 N.A.	Messine	8-4-26
25	1093 Q.	Naples	8-2-26
26	1657 Q.	Naples	8-2-26
27	1661 Q.	Naples	8-3-26
28	1658 Q.	Naples	8-2-26
29	1659 Q.	Naples	8-3-26
30	1660 Q.	Naples	8-3-26

134

S. S. " PRESIDENTE WILSON " *Passengers sailing from*

NAPOLI

August

11

19 26

14-813

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

Total passengers	30
U.S. citizens	~
Aliens	30

Aliens

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New - York August 22 19 26

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aristide Bosulic, of the T.S. Pres Wilson from Spies te, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head/tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Giuliano Gasparini, Surgeon of the S.S. President Wilson, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

Alfonso
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-215

15

196

195

	34	35	36
	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	87722P.R.	Washing. D.C.	8/31/26
2			
3	85814P.R.	Washing. D.C.	8/1/26
4	97849P.R.	Washing. D.C.	10/12/25
5	113898P.R.	Washing. D.C.	12/1/25
6	118185P.R.	Washing. D.C.	12/15/25
7	116345P.R.	Washing. D.C.	12/9/25
8	124846P.R.	Washing. D.C.	1/19/26
9	129553P.R.	Washing. D.C.	2/16/26
10	85214P.R.	Washing. D.C.	8/2/26
11	88542P.R.	Washing. D.C.	9/2/26
12	102892P.R.	Washing. D.C.	10/28/25
13	114161P.R.	Washing. D.C.	12/1/25
14	173398P.R.	Washing. D.C.	7/1/26
15	125866P.R.	Washing. D.C.	1/25/26
16	127407P.R.	Washing. D.C.	2/4/26
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New - York, August 22, 19 26

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15

196

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.				
1	yes	self	25 yes 17/25 N.Y.	husband Panzarino Pasquale 133 E. 135 St N.Y.C.	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat. brn brn	none	Italy	Palo Colle	1	87722 R.R. Washing. D.C.	8/5/26
2	yes	mother	no	father Panzarino Pasquale 133 E. 135 St N.Y.C.	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat. brn brn	none	Italy	Palo Colle	2		
3	no	self	25 yes 21/25 Pa	home Giovanni Panzarino 172 Phillips St Troop Pa	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	nat. brn brn	none	Italy	Lago	3	8381 R.R. Washing. D.C.	8/1/26
4	no	self	25 yes 19/25 N.Y.	home James Romano Saffell 201 Grand St N.Y.C.	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	nat. brn brn	none	Italy	Castelveto	4	97849 R.R. Washing. D.C.	10/12/25
5	no	self	25 years 25 Ill	home Division of Chicago Ill	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat. brn brn	none	Italy	Diamante	5	11389 R.R. Washing. D.C.	12/1/25
6	no	self	25 yes 22/25 Ill	home Division of Chicago Ill	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	nat. brn brn	none	Italy	Diamante	6	11818 R.R. Washing. D.C.	12/1/25
7	no	self	25 yes 19/25 Ill	home Division of Chicago Ill	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	nat. brn brn	none	Italy	Diamante	7	11634 R.R. Washing. D.C.	12/1/25
8	no	self	25 years 25 N.J.	brother in law D. Bari Niccolantonio 115 Grand St Hoboken N.J.	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	nat. brn brn	none	Italy	Holfetta	8	12484 R.R. Washing. D.C.	1/1/26
9	no	self	25 years 25 N.J.	home Carmine Macaroni 231 Grand St Hoboken N.J.	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat. brn brn	none	Italy	Holfetta	9	12955 R.R. Washing. D.C.	2/1/26
10	no	self	35 yes 23/25 N.J.	brother Angelini Michele 19 St Florence N.J.	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat. brn brn	none	Italy	Pollignano	10	85214 R.R. Washing. D.C.	8/2/25
11	no	self	25 yes 20/25 Mass	cousin Marino Francesco 196 Chavant Av Boston Mass	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	nat. brn brn	none	Italy	Ascoli Pic.	11	88542 R.R. Washing. D.C.	9/2/25
12	no	self	25 yes 21/25 Mass	home Margaret St Boston Mass	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	nat. brn brn	none	Italy	Service	12	10289 R.R. Washing. D.C.	10/28/25
13	no	self	25 yes 21/25 O.	home 705 S. Lark Av Warren O.	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	nat. brn brn	none	Italy	Colle Longa	13	11416 R.R. Washing. D.C.	12/1/25
14	yes	self	25 yes 19/25 N.Y.	2503 Hughes Av Bronx N.Y.	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	nat. brn brn	none	Italy	Manila	14	17359 R.R. Washing. D.C.	7/1/25
15	no	self	25 yes 23/25 N.Y.	home Carmine Lucio Caron Rockway Rd 156 Jamaica N.Y.	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	nat. brn brn	none	Italy	Boville	15	12586 R.R. Washing. D.C.	1/25/26
16	no	self	25 yes 22/25 N.J.	home Frank Titus Av Jersey N.J.	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	nat. brn brn	none	Italy	Boville	16	12740 R.R. Washing. D.C.	2/4/26

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos. D. Bristide, of the U.S.S. Pres. Wilson from Puerto Rico, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Number in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
Chas. J. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Gasparini, Surgeon of the President Wilson, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926

at New York

Al Jones

Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-213

197

14

198

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	0321	N.C. Rome	7/21/26
2	0517	N.C. Rome	8/3/26
3	0582	N.C. Rome	8/9/26
4	0593	N.C. Rome	8/9/26
5	0453	N.C. Rome	7/29/26
6	0449	N.C. Rome	7/29/26
7	430	N.C. Messina	8/9/26
8	0496	N.C. Rome	8/3/26
9	521	N.C. Naples	8/3/26
10	389	N.C. Messina	8/5/26
11	344	N.C. Messina	8/2/26
12	422	N.C. Messina	8/6/26
13	502	N.C. Messina	7/28/26
14	180	N.C. Messina	7/17/26
15	285	N.C. Messina	8/4/26
16	0554	N.C. Rome	8/5/26
17	0489	N.C. Rome	8/2/26
18	584	N.C. Naples	8/1/26
19	501	N.C. Naples	7/31/26
20	582	N.C. Naples	8/9/26
21	0516	N.C. Rome	8/3/26
22	404	N.C. Messina	8/10/26
23	0628	N.C. Rome	8/10/26
24	580	N.C. Naples	8/9/26
25	451	N.C. Messina	8/10/26
26	0619	N.C. Rome	8/10/26
27	0614	N.C. Rome	8/10/26
28	0615	N.C. Rome	8/10/26
29	462	N.C. Messina	8/10/26

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

August

22

19 26

List.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

128

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Cap. Prisdice Sedulick, of the S.S. Pres Wilson from Prieto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
Rejones
Immigration Officer.

Master Official

14-211

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sanabria) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Napoli

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Giuliano Gasparini, Surgeon of the President Wilson, employed by owner thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 19 26
at New York

R. Jones
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

13

200

199

	34	35	36
	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	520 N. N. Naples		8/2/26
2	0185 N. N. Rome		7/31/26
3	0545 N. N. Rome		8/5/26
4	375 N. N. Messina		8/3/26
5	388 N. N. Messina		8/5/26
6	381 N. N. Messina		8/4/26
7	229 N. N. Messina		7/20/26
8	376 N. N. Messina		8/4/26
9	377 N. N. Messina		8/4/26
10	223 N. N. Messina		7/20/26
11	224 N. N. Messina		7/20/26
12	225 N. N. Messina		7/20/26
13	226 N. N. Messina		7/20/26
14	227 N. N. Messina		7/20/26
15	407 N. N. Naples		7/26/26
16	610 N. N. Naples		6/10/26
17	0362 N. N. Rome		7/24/26
18	277 N. N. Messina		8/27/26
19	280 N. N. Messina		8/27/26
20	602 N. N. Naples		6/10/26
21	0412 N. N. Rome		7/27/26
22	603 N. N. Naples		8/10/26
23	0364 N. N. Rome		7/24/26
24	409 N. N. Naples		7/26/26
25	604 N. N. Naples		8/10/26
26	611 N. N. Naples		8/10/26
27	523 N. N. Naples		8/3/26
28	0509 N. N. Rome		8/3/26
29	0510 N. N. Rome		8/3/26
30	0320 N. N. Rome		7/21/26

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "PRESIDENTE WILSON" Passengers sailing from NAPOLI August 7, 1926

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family Name.	Given name.				Read.	Write.	Speak.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	ALIEN	Bodetti	Luigi	35	m	shoemaker	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Acerre	wife Antonia Bodetti (Acerre)	N.J.	Bayonne
2	ALIEN	Scarinci	Luigi	39	m	shoemaker	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Grecochio	father in law Scarinci Camillo Grecochio	N.Y.	New York
3	ALIEN	Mancini	Domenico	37	m	laborer	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Venafro	father Michele Mancini (Venafro)	N.Y.	B'klyn
4	ALIEN	Mazucca	Agostino	32	m	f. labor	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	S. Martino	wife Maria Mazucca (S. Martino)	Pa	Phila
5	ALIEN	Iacino	Martino	39	m	laborer	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Scandale	wife Luisa Iacino (Scandale)	N.Y.	Rensselaer
6	ALIEN	Poerio	Luigi	34	m	employed	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	S. Mauro	wife Francesca Poerio (S. Mauro)	Pa	Phila
7	ALIEN	Anania	Pasquale	36	m	laborer	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Savelli	brother Salvatore Anania (Savelli)	Pa	Pittsburg
8	ALIEN	De Pasquale	Francesco	37	m	laborer	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	S. Mauro	mother Rosa Grano (S. Mauro)	Mass.	Leominster
9	ALIEN	Pittella	Rosa	29	f	H. wife	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	S. Mauro	mother in law Rosa Grano (S. Mauro)	Mass.	Leominster
10	ALIEN	Manfredi	Antonio	31	m	laborer	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Savelli	mother in law Mariantonia Iuliano (Savelli)	N.Y.	B'klyn
11	ALIEN	Frateri	Rosaria	27	f	H. wife	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Savelli	mother Mariantonia Iuliano (Savelli)	N.Y.	B'klyn
12	UNDER 18	Manfredi	Michele	5	m	S. none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Savelli	grand mother Mariantonia Iuliano (Savelli)	N.Y.	B'klyn
13	UNDER 18	Manfredi	Maria	3	f	S. none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Savelli	grand mother Mariantonia Iuliano (Savelli)	N.Y.	B'klyn
14	UNDER 18	Manfredi	Eugenia	6	f	S. none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Savelli	grand mother Mariantonia Iuliano (Savelli)	N.Y.	B'klyn
15	ALIEN	Mancini	Michele	30	m	laborer	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cassivechio	wife Mancini Lucia (Cassivechio)	Conn.	Bristol
16	ALIEN	Spirito	Antonio	37	m	laborer	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Campodimele	wife Pasqualina Spirito (Campodimele)	Pa	Lock Haven
17	ALIEN	Gargano	Giuseppe	30	m	laborer	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Lupara	wife Alberta Gargano (Lupara)	N.J.	Plainfield
18	ALIEN	Fuda	Francesco	38	m	laborer	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mammola	friend Lanzetta Nicodemo (Mammola)	Pa	Pittsburg
19	ALIEN	Staltari	Paolo	38	m	laborer	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Mammola	friend Lanzetta Nicodemo (Mammola)	Pa	Pittsburg
20	ALIEN	Antonelli	Antonio	31	m	laborer	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Santopadre	father Antonelli Attilio (Santopadre)	N.Y.	Bronx
21	ALIEN	Rotini	Francesco	32	m	laborer	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Corropoli	wife Rotini Adolbrata (Corropoli)	N.Y.	Jamaica
22	ALIEN	Di Ruzza	Giuseppe	38	m	laborer	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Santopadre	wife Domenica Di Ruzza (Santopadre)	N.Y.	Bronx
23	ALIEN	Mastrogioseppe	Nicola	38	m	f. labor	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Lupara	wife Teresa Mastrogioseppe (Lupara)	Ohio	Akron
24	ALIEN	Maselli	Giuseppe	36	m	laborer	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Casaluce	wife Stella Maselli (Casaluce)	N.Y.	Christ Falls
25	ALIEN	Giorgio	Benedetto	32	m	laborer	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Santopadre	wife Pasqualina (Santopadre)	N.Y.	B'klyn
26	ALIEN	Mavilio	Carmine	36	m	laborer	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	S. Agata	wife Mavilio Cargela (S. Agata)	N.Y.	B'klyn
27	ALIEN	Tulino	Francesco	39	m	laborer	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Ariano P.	wife Antonietta Tulino (Ariano P.)	N.Y.	B'klyn
28	ALIEN	Corridi	Teodoro	34	m	laborer	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Norma	relative Corridi Francesco (Norma)	N.Y.	Rocheater
29	ALIEN	Sanuocci	Eva Emegonda	22	f	H. wife	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Norma	relative Corridi Francesco (Norma)	N.Y.	Rocheater
30	ALIEN	Del Toro	Flaviano	32	m	f. labor	yes	yes	yes	Italy	Italian S.	Italy	Tortoreto	wife Attilio Del Toro (Tortoreto)	Ohio	Akron

Total passengers 30

U.S. citizens

Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513

13

200

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	520	Naples	8/2/26
2	0185	Rome	7/31/26
3	0545	Rome	8/5/26
4	375	Messina	8/3/26
5	388	Messina	8/5/26
6	381	Messina	8/4/26
7	229	Messina	7/30/26
8	376	Messina	8/4/26
9	377	Messina	8/4/26
10	223	Messina	7/30/26
11	224	Messina	7/30/26
12	225	Messina	7/30/26
13	226	Messina	7/30/26
14	227	Messina	7/30/26
15	407	Naples	7/26/26
16	610	Naples	6/10/26
17	0362	Rome	7/24/26
18	277	Messina	8/27/26
19	280	Messina	8/27/26
20	602	Naples	8/10/26
21	0412	Rome	7/27/26
22	603	Naples	8/10/26
23	0364	Rome	7/24/26
24	409	Naples	7/26/26
25	604	Naples	8/10/26
26	611	Naples	8/10/26
27	523	Naples	8/3/26
28	0509	Rome	8/3/26
29	0510	Rome	8/3/26
30	0320	Rome	7/21/26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New - York August 22 1926

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

200

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of birth.		No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
						For employment.	To study.	To acquire a profession, trade, or occupation.	To join a relative or friend.	For other purpose.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.			City or town.									
1	no	self	25	yes 13/20 N.Y.	broth.in law Giuseppe De Chiara 140 W.23 St Bayonne N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	5	nat	brn	brn	Italy	Napoli	1	520	Naples	8/2/26	
2	yes	self	25	yes 13/20 N.Y.	brother Giuseppe Scarinci 2430 1st Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	3	nat	brn	brn	Italy	Orsogna	2	0185	Rome	7/31/26	
3	yes	self	17	yes 17/20 N.Y.	brother Pasquale Mancini 112 Malrose St B'klyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	2	nat	brn	brn	Italy	Venafro	3	0545	Rome	8/5/26	
4	no	self	25	yes 11/19 Pa	friend Raffaele Mancini 1134 Carpan St Phila Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	2	nat	brn	brn	Italy	S. Martino	4	375	Messina	8/3/26	
5	no	self	50	yes 08/21 N.Y.	broth.in law Vito Cataldo 1459 1st St Rensselaer N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	9	nat	brn	brn	Italy	Scandale	5	388	Messina	8/5/26	
6	no	self	49	yes 11/20 Pa	cousin Cirillo Gastano 1808 Jackson St Phila Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	8	nat	brn	brn	Italy	S. Mauro	6	381	Messina	8/4/26	
7	no	self	25	yes 18/20 Pa	friend Anania Salvatore 1842 Vancey St Pittsburg Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	4	nat	brn	brn	Italy	Savelli	7	229	Messina	7/30/26	
8	no	self	25	yes 13/19 Mass	brother Domenico De Pasquale 1111 Halland St Leominster Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	4	nat	brn	brn	Italy	S. Mauro	8	376	Messina	8/4/26	
9	no	husband	no	no	broth.in law Domenico De Pasquale 1111 Halland St Leominster Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	3	nat	brn	brn	Italy	S. Mauro	9	377	Messina	8/4/26	
10	yes	self	50	yes 15/19 O.	friend Anania Gioanni 885 Kent Av B'klyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	5	nat	brn	brn	Italy	Savelli	10	223	Messina	7/20/26	
11	yes	husband	/	no	friend Anania Gioanni 885 Kent Av B'klyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	4	nat	brn	brn	Italy	Savelli	11	224	Messina	7/20/26	
12	yes	father	/	no	friend Anania Gioanni 885 Kent Av B'klyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	/	nat	brn	brn	Italy	Savelli	12	225	Messina	7/20/26		
13	yes	father	/	no	friend Anania Gioanni 885 Kent Av B'klyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	/	nat	brn	brn	Italy	Savelli	13	226	Messina	7/20/26		
14	yes	father	/	no	friend Anania Gioanni 885 Kent Av B'klyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	/	nat	brn	brn	Italy	Savelli	14	227	Messina	7/20/26		
15	no	self	75	yes 13/20 Conn	c/o The New Departure Manict. Co. 115 Haverhill St Conn	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	3	nat	brn	brn	Italy	Casalvecchio	15	407	Naples	7/26/26	
16	no	self	25	yes 13/21 Pa	brother Spirito Emanuele 2 Henderson St Lock Haven Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	7	nat	brn	brn	Italy	Campobello	16	610	Naples	6/10/26	
17	no	self	35	yes 13/19 N.J.	cousin Francesco Pietroniro 52 Marsiney St Plainfield N.J.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	6	nat	brn	brn	Italy	Lupara	17	0362	Rome	7/24/26	
18	no	self	100	yes 14/19 Pa	friend Salvatore Stalteri 1100 Wood St Pittsburg Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	4	nat	brn	brn	Italy	Mammola	18	277	Messina	8/27/26	
19	no	self	100	yes 13/19 Pa	brother Carmelo Stalteri 1100 Wood St Pittsburg Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	4	nat	brn	brn	Italy	Mammola	19	280	Messina	8/27/26	
20	yes	self	40	yes 13/21 Conn	friend Serafino Andreuccio 3609 Holland Av Bronx N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	6	nat	brn	brn	Italy	Santopadre	20	602	Naples	8/10/26	
21	no	self	35	yes 11/20 N.Y.	friend Umberto Giordano 150 18th Av Jamaica N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	/	nat	brn	brn	Italy	Centroguer	21	0412	Rome	7/27/26	
22	yes	self	40	yes 10/19 N.Y.	friend Serafino Andreuccio 3609 Holland Av Bronx N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	6	nat	brn	brn	Italy	Santopadre	22	603	Naples	8/10/26	
23	no	self	50	yes 09/21 O.	friend Alois Wendershat 144 E. Market St Akron O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	9	nat	brn	brn	Italy	Lupara	23	0364	Rome	7/24/26	
24	no	self	50	yes 14/20 Mich	friend Paolo Olla 56 Dollman St Christ Falls Mich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	5	nat	brn	brn	Italy	Casalvecchio	24	409	Naples	7/26/26	
25	yes	self	40	yes 13/21 N.Y.	broth.in law Santos in Greco 31 Somers St B'klyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	6	nat	brn	brn	Italy	Santopadre	25	604	Naples	8/10/26	
26	yes	self	25	yes 17/19 N.Y.	uncle Raffaele Labriola 471 Union St B'klyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	6	nat	brn	brn	Italy	S. Agata	26	611	Naples	8/10/26	
27	yes	self	25	yes 01/20 N.Y.	broth.in law Michele Passaro 100 Av Crown St B'klyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	3	nat	brn	brn	Italy	Ariano	27	523	Naples	8/3/26	
28	no	self	25	yes 09/20 N.Y.	brother Paolo Coriddi 102 Beside Pl. Rochester N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	6	nat	brn	brn	Italy	Norma	28	0509	Rome	8/3/26	
29	no	husband	no	no	broth.in law Paolo Coriddi 102 Beside Pl. Rochester N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	5	nat	brn	brn	Italy	Norma	29	0510	Rome	8/3/26	
30	no	self	25	yes 13/20 O.	friend Vincenzo Rudiano 303 Summ Curt Akron O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	1	nat	brn	brn	Italy	Giulianova	30	0320	Rome	7/21/26	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Cap. Aristide Kosulick, of the T.S. S.S. Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
E. J. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Giuliano Casparini, Surgeon of the U.S. Post H. born employed by owner the ship
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Padua, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of Aug, 1926

at New York
Inspector

Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-213

201

No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	N.Q. 118	Catania	7-8-1926
2	N.Q. 366	Messina	3-8-1926
3	N.Q. 329	Messina	30-7-1926
4	N.Q. 334	Messina	30-7-1926
5	N.Q. 330	Messina	30-7-1926
6	N.Q. 342	Catania	14-6-1926
7			
8	Q. 481	Messina	6-8-1926
9	Q. 456	Messina	22-7-1926
10	Q. 12	Catania	4-8-1926
11	Q. 6	Catania	30-7-1926
12	Q. 7	Catania	30-7-1926
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. " PRESIDENTE WILSON "

Passengers sailing from **PALERMO**

August 10th. 1926

19₂₆

U.S. S. PRESIDENTE WILSON															12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.																																
		Family Name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.																																								
1	ALIEN	ANATORE	SEBASTIANO	30	M	M countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South Italy	Palazzolo	wife Bologna Maria	Conn. Hartford			1	N.Q. 118	Catania	7-8-1926																																
2	ALIEN	GIUSEPPE	GIUSEPPE	30	M	M countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South Italy	S.Filippo	wife La Malfa Santa	N.Y. Syracuse			2	N.Q. 366	Messina	3-8-1926																																
3	ALIEN	ANTONINO	ANTONINO	29	M	M countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South Italy	S.Filippo	wife Sapozita Maria	N.Y. Newark			3	N.Q. 329	Messina	30-7-1926																																
4	ALIEN	ROCCO	ROCCO	30	M	M countr.	no	no	no	Italy	Ital.South Italy	S.Lucia	Contrada Fontanelle-Olivarella	Pa. Santfor			4	N.Q. 334	Messina	30-7-1926																																
5	ALIEN	ANTONINO	ANTONINO	37	M	M countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South Italy	S.Filippo	wife Marina Rosa	N.Y. New York			5	N.Q. 330	Messina	30-7-1926																																
6	ALIEN	FRANCESCA	FRANCESCA	26	F	M domest.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South Italy	Riposto	Via Croce-Gualtieri Sicamino	Cal. S.Francisco			6	N.Q. 342	Catania	14-6-1926																																
7	ALIEN	CATERINA	CATERINA	26	F	M domest.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South Italy	Riposto	wife De Vita Maria	Cal. S.Francisco			7																																			
8	ALIEN	MARIA	MARIA	62	F	W domest.	no	no	no	Italy	Ital.South Italy	Spadafora	Via Garibaldi-S.Filippo Mela	Pa. Philadelphia			8	Q. 461	Messina	6-8-1926																																
9	ALIEN	ANTONINO	ANTONINO	72	M	W countr.	no	no	no	Italy	Ital.South Italy	Meri	mother Patane' Maria	Pa. Elmora			9	Q. 456	Messina	22-7-1926																																
10	ALIEN	BUCCA	BUCCA	54	M	M countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South Italy	Grammichele	Via Umberto I - Spadafora	Mass. Boston			10	Q. 12	Catania	4-8-1926																																
11	ALIEN	RAIA	RAIA	60	F	M domest.	no	no	no	Italy	Ital.South Italy	Mineo	son Bucca Salvatore	Mass. Boston			11	Q. 6	Catania	30-7-1926																																
12	ALIEN	CARCO	CARCO	70	M	M countr.	no	no	no	Italy	Ital.South Italy	Mineo	Via SS. Annunziata - Meri	Mass. Boston			12	Q. 7	Catania	30-7-1926																																
13	ALIEN	VINCENTI	VINCENTI	70	M	M countr.	no	no	no	Italy	Ital.South Italy	Mineo	brother Raia Matteo	Mass. Boston			13																																			
14													daughter Vincenti Santa				14																																			
15													Via Varanni - Mineo				15																																			
16													daughetr Vincenti Santa				16																																			
17													Via Varanni - Mineo				17																																			
18																	18																																			
19																	19																																			
20																	20																																			
21																	21																																			
22																	22																																			
23																	23																																			
24																	24																																			
25																	25																																			
26																	26																																			
27																	27																																			
28																	28																																			
29																	29																																			
30																	30																																			

Man. 10/6

10/7

Mostaccio

Patane'

Francesca

Caterina

not embarked

not embarked

Chief Purser:

Aug 23rd 1916 - 12m

Man.	10/6	Mostaccio	Francesca	not	embarked
"	10/7	Patane'	Caterina	not	embarked
			Chief Purser:		

Total passengers	10
U.S. citizens	~
Aliens	10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-013

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

22 19 26

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

202

Arriving at Port of NEW YORK

August 22, 1926

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or of affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any other or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-213

14-81

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Capt. André Comand, of the SS. C. M. Nelson from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
C. J. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish, German, or Hebrew" alien by the head of race or people does not mean "Irish, German, or Hebrew" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 18 (Whether ever before in the United States), and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. G. Sullivan Surgeon of the U.S. S. W. Conn employed by owners do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Padua, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926

at New York

James J. Sullivan
Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	Portuguese.
German.	Portuguese.	

203

Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
N.Q. 159	Palermo	6-8-1926
Q. 2094	Palermo	2-8-1926
Q. 2096	Palermo	2-8-1926
Q. 2097	Palermo	2-8-1926
Q. 2098	Palermo	2-8-1926
Q. 2099	Palermo	2-8-1926
Q. 2100	Palermo	2-8-1926
N.Q. 157	Palermo	6-8-1926
N.Q. 184	Palermo	3-8-1926
N.Q. 130	Palermo	31-7-1926
Q. 2093	Palermo	2-7-1926
N.Q. 169	Palermo	7-8-1926
N.Q. 136	Palermo	4-8-1926
Q. 2408	Palermo	2-8-1926
N.Q. 61723	Palermo	2-7-1926
N.Q. 180	Palermo	9-8-1926
N.Q. 179	Palermo	9-8-1926
N.Q. 178	Palermo	9-8-1926
N.Q. 177	Palermo	9-8-1926
N.Q. 187	Palermo	10-8-1926
N.Q. 181	Palermo	9-8-1926
N.Q. 182	Palermo	9-8-1926
N.Q. 183	Palermo	9-8-1926
N.Q. 185	Palermo	9-8-1926
N.Q. 184	Palermo	9-8-1926
Q. 2430	Palermo	10-8-1926
N.Q. 355	Messina	20-7-1926

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. G. Sullivan Surgeon of the U.S. Navy, employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926

at New York

Ed Jones

Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	Portuguese.

203

Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
N.Q. 159	Palermo	6-8-1926
Q. 2094	Palermo	2-8-1926
Q. 2096	Palermo	2-8-1926
Q. 2097	Palermo	2-8-1926
Q. 2098	Palermo	2-8-1926
Q. 2099	Palermo	2-8-1926
Q. 2100	Palermo	2-8-1926
N.Q. 157	Palermo	6-8-1926
N.Q. 134	Palermo	6-8-1926
N.Q. 130	Palermo	31-7-1926
Q. 2093	Palermo	2-7-1926
N.Q. 169	Palermo	7-8-1926
N.Q. 136	Palermo	4-8-1926
Q. 2408	Palermo	2-8-1926
N.Q. 172	Palermo	2-7-1926
N.Q. 180	Palermo	9-8-1926
N.Q. 179	Palermo	9-8-1926
N.Q. 178	Palermo	9-8-1926
N.Q. 177	Palermo	9-8-1926
N.Q. 187	Palermo	10-8-1926
N.Q. 181	Palermo	9-8-1926
N.Q. 182	Palermo	9-8-1926
N.Q. 183	Palermo	9-8-1926
N.Q. 185	Palermo	9-8-1926
N.Q. 184	Palermo	9-8-1926
N.Q. 2430	Palermo	10-8-1926
N.Q. 335	Messina	30-7-1926

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

204

S. S. "PRESIDENTE WILSON"

Passengers sailing from PALERMO

August 10th, 1926

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.)		No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
												State.	City or town.				
1		MILINAZZO	GIUSEPPA	34	F	M domest.	no	Italy	Ital. South Italy	Sutera	sister-in-law Milinazzo Rosa Via S. Giovanni 6 - Sutera	Mass.	Waltman	1	N.Q. 159	Palermo	6-8-1926
2		INFANTINO	SALVATRICE	40	F	M domest.	yes	Italy	Ital. South Italy	Grotte	sister-in-law Infantino Gius. Via Giovanni da Procida Grotte	N.Y.	Rochester	2	Q. 2094	Palermo	2-8-1926
3	UNDER 18	CARLISI	FILIPPO	8	M	S und.age	no	Italy	Ital. South Italy	Grotte	aunt Infantino Giuseppa Via Giov. da Procida Grotte	N.Y.	Rochester	3	Q. 2096	Palermo	2-8-1926
4	UNDER 18	CARLISI	SETTIMO	5	M	S und.age	no	Italy	Ital. South Italy	Grotte	aunt Infantino Giuseppa Via Giov. da Procida Grotte	N.Y.	Rochester	4	Q. 2097	Palermo	2-8-1926
5	UNDER 18	CARLISI	SALVATORE	1	M	S und.age	no	Italy	Ital. South Italy	Grotte	aunt Infantino Giuseppa Via Giov. da Procida Grotte	N.Y.	Rochester	5	Q. 2098	Palermo	2-8-1926
6	UNDER 18	CARLISI	CONCETTA	14	F	S domest.	yes	Italy	Ital. South Italy	Grotte	aunt Infantino Giuseppa Via Giov. da Procida Grotte	N.Y.	Rochester	6	Q. 2099	Palermo	2-8-1926
7		CARLISI	CARMELA	22	F	M domest.	yes	Italy	Ital. South Italy	Grotte	aunt Infantino Giuseppa Via Giov. da Procida Grotte	N.Y.	Rochester	7	Q. 2099	Palermo	2-8-1926
8		CARLISI	VINCENZO	18	M	S countr.	yes	Italy	Ital. South Italy	Grotte	aunt Infantino Giuseppa Via Giov. da Procida Grotte	N.Y.	Rochester	8	Q. 2100	Palermo	2-8-1926
9	ALIEN VETERAN	PUSATERI	GIUSEPPE	39	M	S countr.	yes	Italy	Ital. South Italy	Termini	wife M. Novo Provvidenza Via Civile 26 Termini Imerese	N.Y.	New York	9	N.Q. 157	Palermo	6-8-1926
10		ROTOLO	ROSARIO	42	M	S countr.	yes	Italy	Ital. South Italy	Palermo	wife Lipari Vincenza Viscio Romito 19 Palermo	N.Y.	New York	10	N.Q. 134	Palermo	3-8-1926
11	ALIEN VETERAN	ORLANDO	GIUSEPPE	34	M	S countr.	no	Italy	Ital. South Italy	Borgetto	wife D'Arrigo Paola Via Lojaco 22 Borgetto	Pa.	Philadelphia	11	N.Q. 130	Palermo	31-7-1926
12		MORFINO	AGOSTINO	40	M	S countr.	yes	Italy	Ital. South Italy	Palermo	father Morfino Fortunato Via Maqueda 164 Palermo	N.Y.	New York	12	Q. 2093	Palermo	2-7-1926
13	ALIEN VETERAN	PARISI	DOMENICO	31	M	M labour.	yes	Italy	Ital. South Italy	Boston	wife Licata Giovanna Piazzetta S. Spirito Palermo	Mass.	Boston	13	N.Q. 169	Palermo	7-8-1926
14	ALIEN VETERAN	PARRINELLO	ANTONIO	34	M	M countr.	yes	Italy	Ital. South Italy	Marsala	wife Lantini Michela Via Tabbacoaro 6 Marsala	N.Y.	Newark	14	N.Q. 136	Palermo	4-8-1926
15		COLLETTI	GIUSEPPA	59	F	M domest.	no	Italy	Ital. South Italy	Vita	daughter Scavuzzo Antonina Via Souderly 8 - Vita	N.Y.	Newark	15	Q. 2408	Palermo	2-8-1926
16		FERRARO	ANTONINO	36	M	S countr.	yes	Italy	Ital. South Italy	Monreale	sister Ferrara Antonietta Via Michele 7 Monreale	N.Y.	New York	16	N.Q. 172	Palermo	2-7-1926
17	ALIEN VETERAN	GERACI	AGOSTINO	34	M	M countr.	yes	Italy	Ital. South Italy	Termini	wife Albanese Domenico Via Napoliti 2 Termini Imerese	Ill.	Chicago	17	N.Q. 180	Palermo	9-8-1926
18	ALIEN VETERAN	YANIELLO	GIUSEPPE	34	M	M countr.	yes	Italy	Ital. South Italy	Monreale	wife Giordana Rosaria Via Pioppo Monreale	N.Y.	Brooklyn	18	N.Q. 179	Palermo	9-8-1926
19	ALIEN VETERAN	BORGONE	GIUSEPPE	34	M	M countr.	yes	Italy	Ital. South Italy	Monreale	wife Garota Benedetta Via Pioppo Monreale	N.Y.	New York	19	N.Q. 178	Palermo	9-8-1926
20	ALIEN VETERAN	CIPOLLA	SALVATORE	34	M	M countr.	yes	Italy	Ital. South Italy	Montaperta	wife Alongi Carmela Via Rosario 6 Montaperta	N.Y.	Brooklyn	20	N.Q. 177	Palermo	9-8-1926
21		BALESTRIERI	ANTONINO	38	M	M domest.	yes	Italy	Ital. South Italy	S. Flavia	father Balistreri Silvestre Via Chessa 13 S. Flavia	Wis.	Millwaukee	21	N.Q. 187	Palermo	10-8-1926
22	ALIEN VETERAN	DONATO	CARLO	34	M	M countr.	yes	Italy	Ital. South Italy	Marsala	wife Provensano Antonia Matarocce (Marsala)	Ill.	Chicago	22	N.Q. 181	Palermo	9-8-1926
23	ALIEN VETERAN	BONANNO	SALVATORE	37	M	M countr.	no	Italy	Ital. South Italy	Pietraperzia	father-in-law Fiorino Filippo Via Umberto I-Pietraperzia	Mass.	Boston	23	N.Q. 182	Palermo	9-8-1926
24		PIORINO	MARIA	29	F	M domest.	no	Italy	Ital. South Italy	Pietraperzia	father Fiorino Filippo Via Umberto I-Pietraperzia	Mass.	Boston	24	N.Q. 183	Palermo	9-8-1926
25	UNDER 18	BONANNO	FILIPPO	4	M	S und.age	no	Italy	Ital. South Italy	Pietraperzia	grand-father Fiorino Filippo Via Umberto I-Pietraperzia	Mass.	Boston	25	N.Q. 185	Palermo	9-8-1926
26	UNDER 18	BONANNO	FILIPPA	1	F	S und.age	no	Italy	Ital. South Italy	Pietraperzia	grand-father Fiorino Filippo Via Umberto I-Pietraperzia	Mass.	Boston	26	N.Q. 184	Palermo	9-8-1926
27		MARCHIONE	MARGHERITA	40	F	M domest.	no	Italy	Ital. South Italy	S. Salvatore	daughter Gelosa Isabella Via Matrice 21 S. Salvatore	N.Y.	New York	27	Q. 2430	Palermo	10-8-1926
28		MARCHIONE	MARGHERITA	40	F	M domest.	no	Italy	Ital. South Italy	S. Salvatore	wife Rescifino Serafina S. Salvatore di Pitalia	Ohio	Akron	28	N.Q. 335	Messina	30-7-1926
29		MARCHIONE	MARGHERITA	40	F	M domest.	no	Italy	Ital. South Italy	S. Salvatore	wife Rescifino Serafina S. Salvatore di Pitalia	Ohio	Akron	29	N.Q. 335	Messina	30-7-1926
30	ALIEN VETERAN	SCURRIA	VINCENZO	36	M	M countr.	no	Italy	Ital. South Italy	S. Salvatore	wife Rescifino Serafina S. Salvatore di Pitalia	Ohio	Akron	30	N.Q. 335	Messina	30-7-1926

Total passengers . . . 27
U.S. citizens . . . 27
Aliens . . . 27* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK August 22, 1926

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

204

No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification	Place of birth	No. on List	Immigration Visa Number	Issued at—	Date						
1	no	self	no	no	husband Milinazzo Gaetano 123 Charles Str. Waltman Mass.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 -- dark chestn. mark forehead	Italy	Sutera	1 N.Q. 159	Palermo	6-8-1926
2	no	self	no	no	husband Carlisi Angelo 171 Atkinson Av. Rochester	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2 rosy chestn.	Italy	Grotte	2 Q. 2094	Palermo	2-8-1926
3	no	mother	no	no	father Carlisi Angelo 171 Atkinson Av. Rochester	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	---	Italy	Grotte	3 Q. 2096	Palermo	2-8-1926
4	no	mother	no	no	father Carlisi Angelo 171 Atkinson Av. Rochester	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	---	Italy	Grotte	4 Q. 2097	Palermo	2-8-1926
5	no	mother	no	no	father Carlisi Angelo 171 Atkinson Av. Rochester	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	---	Italy	Grotte	5 Q. 2098	Palermo	2-8-1926
6	no	mother	no	no	father Carlisi Angelo 171 Atkinson Av. Rochester	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	---	Italy	Grotte	6 Q. 2099	Palermo	2-8-1926
7	no	mother	no	no	husband Sferazzio Francesco 171 Atkinson Av. Rochester	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2 nat. chestn.	Italy	Grotte	7 Q. 2099	Palermo	2-8-1926
8	no	mother	no	no	father Carlisi Angelo 171 Atkinson Av. Rochester	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 9 nat. chestn.	Italy	Grotte	8 Q. 2100	Palermo	2-8-1926
9	yes	self	yes	920 N.Y.	brother Roto Agostino 606 Second Av. New York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2 dark chestn.	Italy	Termini	9 N.Q. 157	Palermo	6-8-1926
10	yes	self	yes	920 N.Y.	brother Roto Agostino 421 E. 12th Str. New York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2 dark chestn. mark neck	Italy	Lercara	10 N.Q. 134	Palermo	6-8-1926
11	no	self	no	919 Philad.	brother-in-law Salamone Anton. 526 Carpenter Str. Philadelph.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2 nat. chestn. mark left eye	Italy	Borgetto	11 N.Q. 130	Palermo	31-7-1926
12	yes	self	yes	917 N.Y.	sons Morfino Maria, Fortunato 855 Tremont Str. N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2 nat. chestn. mark left eye	Italy	Palermo	12 Q. 2093	Palermo	2-7-1926
13	no	self	no	926 Boston	mother Jannuzza Stefana 83 Kocot Str. Boston Mass.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2 nat. chestn.	Italy	Comitini	13 N.Q. 169	Palermo	7-8-1926
14	no	self	no	920 Boston	brother-in-law Lettini Giuseppe 200 Kensington Ave. Chicago	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 1 dark chestn. mark cheek	Italy	Marsala	14 N.Q. 136	Palermo	4-8-1926
15	no	self	no	920 N.Y.	son Scavuzzo Antonio 262 Camden Str. New York N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 1 dark chestn. mark cheek	Italy	Vita	15 Q. 2408	Palermo	2-8-1926
16	yes	self	yes	926 N.Y.	cousin Tobia Giuseppe 400 E. 12th Str. New York N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2 dark chestn. mark cheek	Italy	Monreale	16 N.Q. 177	Palermo	2-7-1926
17	no	self	no	919 Chicago	brother Geraci Antonino 453 Floris Str. Chicago Ill.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4 dark mix. chestn. mark cheek	Italy	Termini	17 N.Q. 180	Palermo	9-8-1926
18	yes	self	yes	919 N.Y.	brother Anello Francesco 1405 Gates Av. Brooklyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6 rosy chestn.	Italy	Monreale	18 N.Q. 179	Palermo	9-8-1926
19	yes	self	yes	920 N.Y.	brother Gorgone Sebastiano 1363 Castle Mell Av. New York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5 dark chestn. patch nose	Italy	Monreale	19 N.Q. 178	Palermo	9-8-1926
20	yes	self	yes	919 Brooklyn	uncle Cipolla Calogero 49 Floyd Str. Brooklyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3 dark chestn. patch nose	Italy	Montaperta	20 N.Q. 177	Palermo	9-8-1926
21	no	husband	no	920 N.Y.	travels with husband 49 Floyd Str. Brooklyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 -- nat. chestn. patch lip	Italy	S. Flavia	21 N.Q. 187	Palermo	10-8-1926
22	no	self	no	920 Chicago	cousin Sammartano Angelo 701 So. Miller Str. Chicago	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2 rosy chestn.	Italy	Marsala	22 N.Q. 181	Palermo	9-8-1926
23	no	self	no	920 Boston	cousin Di Gregorio Alfonso 5 Prince Str. Boston Mass.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2 dark chestn. mark cheek	Italy	Pietraperi	23 N.Q. 182	Palermo	9-8-1926
24	no	husband	no	no	travels with husband Bonanno Salvatore	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	---	Italy	Pietraperi	24 N.Q. 183	Palermo	9-8-1926
25	no	father	no	no	travels with father Bonanno Salvatore	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	---	Italy	Pietraperi	25 N.Q. 185	Palermo	9-8-1926
26	no	father	no	no	travels with father Bonanno Salvatore	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	---	Italy	Pietraperi	26 N.Q. 184	Palermo	9-8-1926
27	yes	self	yes	925 N.Y.	daughter Celesta-Rosalina 306 E. 27th Str. New York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3 nat. mix. chestn.	Italy	S. Gius. Jan	27 N.Q. 2430	Palermo	10-8-1926
28																					
29																					
30	no	self	no	912 Akron	cousin Sarno Calogero 306 E. 27th Str. New York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6 rosy chestn.	Italy	S. Salvat.	30 N.Q. 335	Messina	30-7-1926

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Lazzarini, Surgeon of the U.S. S. S. Wilson employed by owner thru
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Padua, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

205

206

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
61585	Washington	4-6-1926
00005	Washington	17-10-1925
44578	Washington	12-4-1925
87446	Washington	28-8-1925
69780	Washington	24-8-1925
99043	Washington	14-10-1925

19022	Washington	19-11-1925
55826	Washington	17-5-1926
59505	Washington	27-3-1926

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

206

S. S. "RESIDENCE WILSON"

Passengers sailing from PALERMO

August 10th.

1926

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. M or F	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
		Family Name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.				
1		PALAZZOLO	GIUSEPPE	48	M	sailor	no	no	no	Italy	Ital. South	Mich.	Detroit	mother Aglia Provvidenza Via Garibaldi 10 Balestrate	Mich.	Detroit	trate	151685	Washington	4-6-1926
2		CARAMAZZA	SALVATORE	35	M	countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	N.Y.	New York	wife Contino Giovanna Via Napoli 31 - Canicatti	N.Y.	New York	atti	100005	Washington	17-10-1925
3		MARINO	ORAZIO	38	M	countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Pa.	Philadelphia	wife Todaro Giuseppe Via Umberto I - Balestrate	Mich.	Detroit	trate	144578	Washington	12-4-1925
4		MAROTTO	GAETANO	39	M	countr.	no	no	no	Italy	Ital. South	Pa.	Pittston	wife Campanella Concettina Via Lanza 6 - Bompensiere	N.Y.	New York	siere	87446	Washington	28-8-1925
5		PACELLA	CATERINA	25	F	domest.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Mass.	Lawrence	father Facella Salvatore Via Piano Rullo 6 Prizzi	Mass.	Lawrence	4	169780	Washington	24-6-1926
6		DENTICI	ANTONINO	31	M	countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Wis.	Millwaukee	mother Balistreri Antonina Via Tarantino 11 S. Flavia	Wis.	Millwaukee	6	99043	Washington	14-10-1925
7		FRICANO	MICHELE	30	M															
8		LO CASCIO	GIOACCHINO	32	M															
9		CEFFALIA	GIUSEPPE	35	M									wife Di Augusta Giuseppa Via Principe Umberto Augusta	N.Y.	Auboken	11	105022	Washington	19-11-1925
10		TRINGALI	DOMENICO	30	M	countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	N.Y.	Brooklyn	father Rametta Giuseppe Via Chiansonello 40 Riposto	N.Y.	Brooklyn	10	155836	Washington	17-5-1926
11		RAMETTA	SEBASTIANO	21	M	countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	N.Y.	Brooklyn	mother Gizia Caterina Stromboli	N.Y.	Brooklyn	11	189605	Washington	27-3-1926
12		PANETTIERI	GIACOMO	21	M	countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	N.Y.	Brooklyn							
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Man. 8/7 ✓ Fricano Michele not embarked
8/8 ✓ Lo Cascio Gioachino not embarked
8/9 ✓ Ceffalia Giuseppe not embarked
8/12 ✓ Panettieri Giacomo 2nd class. 9/5
Chief Purser:

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK August 22, 1926

List

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

206

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious organization.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a social organization.	Whether a member of a professional organization.	Whether a member of a business organization.	Whether a member of a trade organization.	Whether a member of a public organization.	Whether a member of a private organization.	Whether a member of a public organization.	Whether a member of a private organization.	Whether a member of a public organization.		
			Yes or No.	Where?																Country.	City or town.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	no	self	150	yes	912 wife Russo Rosa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Italy	Balestrate	151585	Washington	4-6-1926
2	yes	self	20	yes	920 cousin Roseano Angelo	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Italy	Canicatti	100005	Washington	17-10-1925
3	no	self	50	yes	919 cousin Lambasone Andrea	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Italy	Balestrate	144578	Washington	12-4-1926
4	yes	self	25	yes	913 brother-in-law Monreale Ludovico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Italy	Bompensiere	87446	Washington	28-8-1926
5	no	self	25	yes	925 Pittet 3758 Park Av. New York N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Italy	Prissi	169780	Washington	24-8-1926
6	no	self	100	yes	913 husband Marino Giuseppe	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Italy	S. Flavia	99043	Washington	14-10-1926
7																								
8																								
9																								
10	no	self	30	yes	920 cousin Ttingali Antonino	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Italy	Brucoli	105022	Washington	19-11-1925
11	yes	self	30	yes	921 uncle Rametta Antonino	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Italy	Riposto	155836	Washington	17-5-1926
12	yes	self	30	yes	921 father Bonettieri Vincenzo	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Italy	Stromboli	189506	Washington	27-8-1926
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Paul Antide Bonicci, of the U.S.S. Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1924
at New York
A. Jones
Immigration Officer.

Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, location, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entire statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Casparini, Surgeon of the U.S.S. "Pres. Wilson" employed by own authority
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Padua, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug., 19 26
at New York

Ch. Jones
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-213

208

207

	34	35	36
	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
1	142331	Washington D.C.	5th April 1926
2	89078	Washington D.C.	4th September 1925
3	99660	Washington D.C.	16th October 1926
4	102840	Washington D.C.	31st October 1925
5	88250	Washington D.C.	1st September 1925
6	126925	Washington D.C.	20th January 1926
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

August 9, 1926

August 9, 1926

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-31

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

208

Arriving at Port of New-York, August 22, 19 26

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.						
1	No	Self	Yes	1923 Detroit Mich	Yes	Altime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Light Brown	Grey	None	Russia	Odessa	1	142331	Washington D.C.	5th April 1926
2	Yes	Self	Yes	1916 New York City	Yes	Altime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark Brown	Brown	None	Albania	Gerantsi	2	89078	Washington D.C.	4th September 1925
3	No	Self	Yes	1912 Centralia Wash	Yes	Altime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Black	Brown	None	Greece	Piri	3	99660	Washington D.C.	16th October 1926
4	No	Husband	Yes	1919 Centralia Wash	Yes	Altime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark Black	Brown	None	Greece	Amaroussi	4	108840	Washington D.C.	31st October 1925
5	Yes	Self	Yes	1920 New York City	Yes	Altime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair Brown	Brown	None	Greece	Poporista	5	88250	Washington D.C.	1st September 1925
6	No	Self	Yes	1920 Haverhill Mass	Yes	Altime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Black	Brown	None	Greece	Nargines	6	126925	Washington D.C.	30th January 1926
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-217

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Capt. Aristide Cosulich, of the *S.S. Cosulich* from *Triest*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *five* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this *22* day of *Aug*, 19*26*
at *New York*

Edmond
Immigration Officer.

14-313

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to resapply for admission, the authority for such resapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Caspary, Surgeon of the U.S. Pres. Wilson, employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

Ch. Jones
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-213

210

209

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
191	Athens	6th August 1926
196	Athens	6th August 1926
197	Athens	6th August 1926
198	Athens	6th August 1926
199	Athens	6th August 1926
201	Athens	6th August 1926
200	Athens	6th August 1926
202	Athens	6th August 1926
203	Athens	6th August 1926
159	Athens	28th July 1926
205	Athens	6th August 1926

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

210

Arriving at Port of New York, August 22, 1926

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Height.	Color of—	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.										
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?																						
1	Yes	Self	Yes	1912	New York City	Charles Jaras Cousin	No	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	Dark Brown	Brown	None	Albania	Gorantsi	1	191	Athens	6th August 1926	
2	Yes	Self	Yes	1924	New York City	Anna Mentzi Cousin	No	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark Brown	Brown	None	Greece	Mytilene	2	196	Athens	6th August 1926
3	Yes	Husband	Yes	1912	New York City	Anna Mentzi Cousin	No	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Medium Brown	Brown	None	Greece	Mytilene	3	197	Athens	6th August 1926
4	Yes	Father	Yes	1912	New York City	Anna Mentzi Aunt	No	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Medium Brown	Brown	None	Greece	Mytilene	4	198	Athens	6th August 1926
5	Yes	Father	Yes	1912	New York City	Anna Mentzi Aunt	No	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Medium Brown	Brown	None	Greece	Mytilene	5	199	Athens	6th August 1926
6	Yes	Father	Yes	1912	New York City	Anna Mentzi Aunt	No	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	2	Medium Brown	Brown	None	Greece	Mytilene	6	200	Athens	6th August 1926
7	Yes	Father	Yes	1912	New York City	Anna Mentzi Aunt	No	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	Medium Brown	Brown	None	Greece	Mytilene	7	201	Athens	6th August 1926
8	Yes	Father	Yes	1912	New York City	Anna Mentzi Aunt	No	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	3	5	Medium Brown	Brown	None	Greece	Mytilene	8	202	Athens	6th August 1926
9	Yes	Father	Yes	1912	New York City	Anna Mentzi Aunt	No	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	2	-	Medium Brown	Brown	None	Greece	Mytilene	9	203	Athens	6th August 1926
10	Yes	Self	Yes	1911	New York City	John Athas Cousin	No	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Brown	Brown	None	Albania	Hascovo	10	159	Athens	28th July 1926
11	No	Self	Yes	1907	Holyoke Mass	Xenophon Chronopoulos Cousin	No	Alltime	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Brown	Brown	None	Greece	Mazeika	11	205	Athens	6th August 1926

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Joseph Louis de Eschbach, of the SS Pres. Wilson from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
Alfred
Immigration Officer.

14-513

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:
"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giuliano Casparini, Surgeon of the U.S.S. Cas. Wilson employed by owners thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York

John J. Casparini
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-313

211

212

4	35	36
Migration Visa Number.	Issued at—	Date.
quota	Italy Venezia	4-V-925
quota	Hungary Budapest	17-VII-25
quota	S.H.S. Zagreb	8-VII-925
quota	Italy Trieste	21-VII-925
59	Italy Trieste	6-VIII-925
71	Italy Trieste	6-VIII-925
8024	Washington	26-4-1926
16732	Washington	10-12-1925
100124	Washington	19-10-1925
198	Italy Trieste	19-7-1926
199	Italy Trieste	19-7-1926
200	Italy Trieste	19-7-1926
201	Italy Trieste	19-7-1926
202	Italy Trieste	19-7-1926

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. " PRESIDENTE WILSON " Passengers sailing from Trieste August 7, 1926

(Printed in England.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family Name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
X 1		HENRIQUEZ OREL	ANTONETTE	21	F M	house-	yes	3-1697	yes	Panama	Slovenian	Italy	Venezia	father.-Orel Andrea Italy Trieste Via Udine 32	New-York N.Y.
X 2		ELMER KEMEC MAJOR	ANNA	43	F M	house-	yes	25-3717	yes	Hungary	Magyar	Cal. S. Francisco	S. Francisco	sister.-Krokney Gyula Horthy Miklos 111 Hungary Budapest	Cal. S. Francisco
3		BAN	MARIA	30	F M	house-	yes	3-5582	yes	slavia	Croatian	slav	Delnice 304	Jugoslavia Delnice	Wash. Roslyn
X 4		STURNICH	AMABILE	28	F M	house-	yes	4-2743	yes	Italy	Italian	Italy	Selz	father.-Macorin Giacomo Italy Selz 54 (Trieste)	N.Y. Brooklyn
5		LUKSETICH	MARIA	40	F M	house-	yes	3-5590	yes	Italy	Criatoan	Ohio	Lowellville	mother.-Krsul Katterina Italy Abbazia V.G.Garibaldi 238	Ohio Lowellville
6	UNDER 16	LUKSETICH	MILENA	14	F S	student	yes	3-5591	yes	Italy	Croatian	Ohio	Lowellville	accomp. by the mother	Ohio Lowellville
7		STARAJ	TICHOMIR	19	M S	butsher	yes	3-5596	yes	Italy	Croatian	Pa	Bessemer	father.-Staraj Giuseppe Italy Abbazia V.G.Garibaldi 261	N.Y. Brooklyn
8		Plut	Josefa	41	F S	H.wife	yes	9-5592	yes	slavia	Croatian	slav	Novomesto	mother:Marietta Plut	Ohio Cleveland East
9		MAJZAN	ANTONIO	34	M M	farmer	yes	4-1711	yes	Italy	Italian	Italy	Marceniga	Novomesto-Jugoslavia wife: Elisabeth Maizen	Pa Pittsburgh
10		BERNARDIS	GIULIO	32	M M	labour	yes	4-1713	yes	Italy	Italian	Italy	Trieste	Marceniga - Italy wife:Ermenegilda Bernardis	N.Y. Solva
11		BANDEU	MARIA	35	F M	H.wife	yes	4-1713	yes	Italy	Italian	Italy	Trieste	via degli Antenori 37 Trieste mother:Maria Bqndeu	Cal. S. Francisco
12	UNDER 16	BANDEU	GUERRINO	12	M M	student	yes	4-1713	yes	Italy	Italian	Italy	Trieste	Trieste via S.Nicolo'	Cal. S. Francisco
13	UNDER 16	BANDEU	CARMEN	9	F S	student	yes	4-1713	yes	Italy	Italian	Italy	Trieste	accomp. by the mother	Cal. S. Francisco
14	UNDER 16	BANDEU	GIORDANO	7	M S	student	yes	4-1713	yes	Italy	Italian	Italy	Trieste	accomp. by the mother	Cal. S. Francisco
15	UNDER 16	BANDEU	TOMMASO	2	M S	no	no	4-1713	no	Italy	Italian	Italy	Trieste	accomp. by the mother	Cal. S. Francisco
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11010- California, Wash
8-9 99000 Lusy 8/21/26
345 PM

Wash. Inspt-
8/23/26- 20
Except 8-9-10

2

Total passengers 15

U.S. citizens 15

Aliens 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York August 22, 1926

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.								
1	yes	self	no	no	no	husband - Ernest	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	none	Italy	Trieste	1	non quota	Italy Venezia	4-V-926
2	no	self	yes	1926	1907	husband - Kenez Elemer 111	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	none	Hungary	Szombathely	2	non quota	Hungary Budapest	17-VII-1926
3	yes	husband	60	yes	1923	husband - Ben Giov. P.O. 385 Box	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	none	Yugoslavia	Belnice	3	non quota	S.H.S. Zagreb	8-VII-1926
4	no	self	25	no	no	husband - Sturmi Giovanni 209	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none	Italy	Sels	4	non quota	Italy Trieste	21-VII-1926
5	yes	self	50	yes	1925	husband - Luksetich Giuseppe Box	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	brown	none	Italy	Bergut	5	non quota	Italy Trieste	6-VIII-1926
6	yes	mother	yes	1925	willie	accomp. by the mother	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	brown	none	Italy	Breggi	6	non quota	Italy Trieste	6-VIII-1926
7	no	self	40	yes	1925	Norman Stet Brooklyn N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none	Italy	Breggi	7	non quota	Italy Trieste	6-VIII-1926
8	no	self	300	yes	1925	son: Franz Rodobnikar	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	none	Yugoslavia	Novomesto	8	148024	Washington	26-4-1926
9	yes	self	25	yes	1923	cousin: Contich Giovanni	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	none	Italy	Marceniga	9	116732	Washington	10-12-1925
10	yes	self	25	yes	1925	Brotherinlaw: Pansa Giovanni	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	none	Italy	Dolegna	10	100124	Washington	19-10-1925
11	yes	husband	70	no	no	husband: Bandeu Federico	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	none	Italy	Venice	11	3198	Italy Trieste	19-7-1926
12	yes	father	no	no	no	S. Francisco Park str. 363	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	none	Italy	Trieste	12	3199	Italy Trieste	19-7-1926
13	yes	father	no	no	no	accomp. by the mother	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	none	Italy	Trieste	13	3200	Italy Trieste	19-7-1926
14	yes	father	no	no	no	accomp. by the mother	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	none	Italy	Trieste	14	3201	Italy Trieste	19-7-1926
15	yes	father	no	no	no	accomp. by the mother	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	none	Italy	Trieste	15	3202	Italy Trieste	19-7-1926

NOTE - Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Engr. Antonio Bonaldi, of the U.S.S. Pres. Wilson from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 19 26
at New York
Edmond
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$10, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reship for admission, the authority for such reshipment should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giulio Casparini, Surgeon of the U.S.S. Pres. Wilson, employed by owner Army, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926

at New York

A. J. Jones

Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

213

214

34	35	36
Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.
Permit		
159461	Washington	28-7-1926
Permit		
141807	Washington	2-7-1926
Permit		
146658	Washington	19-7-1926
Permit		
127602	Washington	5-7-1926
Permit		
147795	Washington	24-7-1926
Permit		
93152	Washington	23-7-1926
Permit		
101554	Washington	22-7-1926
Permit		
101555	Washington	22-7-1926
Permit		
168795	Washington	24-7-1926
Permit		
123509	Washington	9-7-1926
Permit		
167715	Washington	19-7-1926
Permit		
132468	Washington	3-7-1926

214

(Printed in England.)

August 7 1926

Total passengers	12
U.S. citizens	~
Aliens	12

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW-YORK

August

22

1926

214

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.	No. on List.	Immigration Visa Number.	Issued at—	Date.					
				If yes— Year or period of years. Where?																				
1	yes	husband	yes	1926 Ohio	1510 E. 49 Str. Cleveland Ohio	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brown	none	Italy	Grobica	1	159461	Washington	28-V-1926
2	no	self	yes	1926 Ill.	friend.—Romas Antonio 1110 So. Masrofield Str. Chicago	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	none	Italy	Carnaro	2	141803	Washington	2-V-1926
3	yes	self	yes	1926 New York	brother.—Palmich Giovanni 287-10th Ave New York N.Y.	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	none	Italy	Laurana	3	146658	Washington	19-V-1926
4	yes	self	yes	1926 New York	cousin.—Valentin Antonio Winth Haus 309 New York N.Y.	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	brown	none	Italy	Laurana	4	127602	Washington	5-V-1926
5	yes	self	yes	1926 New York	Cousin.—Terdich Rudolf 287 - 10th Ave New York N.Y.	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown	none	Italy	Laurana	5	147795	Washington	24-V-1926
6	yes	self	yes	1926 New York	sister.—Mochovich Nikolina 2360 -27th Str. Astoria New York	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	blackbrown	none	Italy	Moschiena	6	93152	Washington	23-V-1926
7	no	self	yes	1926 Lovellville	brother in law.—Kanciancich G. B. 559 Youngstown Ohio	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	fairbrown	none	Italy	Dolegna	7	101554	Washington	22-X-1925
8	no	self	yes	1926 Lovellville	friend.—Kanciancich Giuseppe Box 559 Youngstown Ohio	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown	none	Italy	Goregna	8	101555	Washington	22-X-1925
9	no	self	yes	1926 Collenwood Oh.	friend.—Stefanich Frank 15702 Saramac RD. Collenwood Oh.	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brownblue	none	Italy	Bucovizza	9	168795	Washington	24-V-1926
10	no	self	yes	1926 Pa.	Box 247 Seanor Pa.	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	none	Italy	Bucovizza	10	123509	Washington	9-V-1925
11	no	self	yes	1926 Pa.	wife.—Bostiancich Maria Box 247 Seanor Pa.	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	none	Italy	Bucovizza	11	167715	Washington	19-V-1926
12	no	self	yes	1926 Pa.	uncle.—Bromussi Gius. Box 126 Linchentuch-Cincinnati Ohio	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	brown	none	Italy	Rovigno	12	132468	Washington	3-IV-1925

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capit. Aristide Bonucci, of the SS. Pres. Wilson from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

14-313

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.**
- The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**
- "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.**
- "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).**
- "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$25, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in Roman - 214)

8. 8.

PRESIDENTE WILSON

sailing from Trieste

August 7

19 26

Arriving at Port of New York

August 22

19 26

Number

215

No. of List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	GRINIEWICZ	24	F	Abington Mass. 23 VII-1902	Pass. No. 252841 Wash. 19-VI-1926	uncle.-Winiewicz Mike 65 Wales Str. N. Abington Mass.
2	HIDEGH	60	M	./.	Pass. No. 173926 Wash. 24-III-1926	wife.-Hidegh Ethel 427 Homer Ave Palo Alto Cal.
3	FLISZAR	18	M	So. Bethlehem Pa. 20-VIII-1908	Cert. of birth No. 57896 So. Bethlehem Pa. 1-9-1908	uncle.-Vrataricz Ivan 206 E. 26th Street New York N.Y.
4	RAGNI	58	M	./.	Pass. No. 210433 Wash. 6-V-1926	wife.-Ragni Rosalia 2164 Lafontawe Ave Bronx New York
5	SVET	17	M	Ashtola Pa. 7-I-1909	Pass. No. 171388 Wash. 18-III-1926	friend.-Skof Frank Camden on Baully W. Va. Camp. 63 Box 73
6	TEKAVEC	18	M	Davis W. Va. 15-X-1908	Cert. of birth Winder Pa. 27-V-1909	cousin.-John Janos Richwood W. Va. Box 666
7	SUSNIK	20	M	Duryea Pa. 26-V-1906	Pass. No. 261492 Wash. 2-VII-1926	cousin.-Ferry Brezelnik 198 Cherry Street Duryea Pa.
8	KUMICIC	39	M	./.	Cert. of Birth Duryea Pa. 13-VIII-1925	brother.-Kumicic Ruggero 133 Monroe Str. Philadelphia Pa.
9	GRBEC	29	F	./.	Pass. No. 187389 Wash. 15-IV-1926	husband.-Grbec John Box 703 1318 2nd Ave New York City
10	GRBEC	4	F	./.	No. 1954576 Phila. Pa. 1-V-1924	./.
11	HRBEC	3	F	./.	Pass. No. 479257 Wash. 27-X-1924	./.
12	KENEZ	6	M	S. Francisco Cal. 18-III-1920	./.	./.
13	KENEZ	11	M	Los Angeles Cal. 8-VIII-1925	./.	./.
14	BAN	11	M	Roslyn Wash. 19-XII-1925	./.	./.
15	BAN	9	F	Roslyn Wash. 28-V-1927	./.	./.
16	BAN	7	F	Roslyn Wash. 15-XII-1919	./.	./.
17	BAN	7	F	Roslyn Wash. 15-XII-1919	./.	./.
18	ROCK	39	M	./.	./.	./.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

216

S. S. "PRESIDENTE WILSON" sailing from VOSTIZZA, August 9, 1926, Arriving at Port of New-York August 22, 1926

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Katsaros	Pantelis	42	M	M	./.	District Court Pittsburgh Pa. 475416 5th September 1924 Wash. 15-9-24	Nicke Stathis Brother 110 S. Main St. Greensburg Pa.
2	Delagiorge	Theofany	42	M	M	./.	Common Pleas Court New Brunswick N.J. 12th June 1917 Pass. 485121 Wash. 19-11-1924	Papoutaskis Peter Brother-in-law 2653 Vallenton Ave Bronx N.Y.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENTE WILSON"

sailing from NAPOLI

August 11, 1926, Arriving at Port of New-York

217

August 22 1926

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Mancini	Giovanni	14	m	S	1/24/912 Powathan W. Va	accomp. by the mother	Weed Cal.
2	Mancini	Domenico	12	m	S	9/1/914 Powathan W. Va	accomp. by the mother	Weed Cal.
3	Mancini	Maria	10	f	S	8/5/916 Powathan W. Va	accomp. by the mother	Weed Cal.
4	Mancini	Rosa	8	f	S	2/3/918 Powathan W. Va	accomp. by the mother	Weed Cal.
5	Mancini	Teresa	6	f	S	10/25/20 Powathan W. Va	accomp. by the mother	Weed Cal.
6	De Luca	Cansano	28	m	M	./.	cert. 1994594 court. 2/4/1924	Weed Cal.
7	Guarnieri	Luigi	30	m	S	./.	Pass. #468188 Iss. at Wash. D.C. 8/13/24 cert. 931511 Western Texas 11/6/1918 Pass. #153417 Iss. at Wash. D.C. 7/2/26	156 Sycamore St Jersey N.J. 19 E. Main St Hudson N.Y.
8	<p>Ex 155 L. Michel 1155</p>							
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENTE WILSON

sailing from

NAPOLI

August 11, 1926

Arriving at Port of

New - York

22

1926

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Cirillo	Rosario	32	m	M	July 19, 1909 Rome N.Y.	Pass. 1879 iss. Rome 30 - 7 - 1926	595 17 St. B'klyn N.Y.
2	Giglio	Giuseppe	17	m	S	July 19, 1909 Rome N.Y.	Nat. Pap. #1125772 iss. at Camp Devens 9-20-1918	uncle Genn. Giglio 918 Jay St. Utica N.Y.
3	Golia	Vito	28	m	M	March 22, 1904 Jersey N.J.	cert. 227617 Detroit 24/3/1926 Pass. #180152 iss. at Wash. D.C. 4-2-26	5855 Cecil Av. Da. roff Mich uncle Carmine Muscarello 35 Emerson Av. Jersey N.J.
4	Messano	Carmine	22	m	S	March 22, 1904 Jersey N.J.	Pass. 261196 Washing. 2 - 7 - 1926	1871 Main St. Sharpsburg Pa
5	Taraci	Antonio	34	m	M	March 22, 1904 Jersey N.J.	Pass. #1819 iss. at Wash. D.C. 4-2-26	135 E. 135 St. N.Y.C.
6	Panzarini	Maria	6	f	S	March 22, 1904 Jersey N.J.	Pass. #111040 iss. at Wash. D.C. 8-13-25	135 E. 135 St. N.Y.C.
7	Panzarini	Vito	5	m	S	March 22, 1904 Jersey N.J.	Pass. #111040 iss. at Wash. D.C. 8-13-25	135 E. 135 St. N.Y.C.
8	Panzarini	Niccolo	3	m	S	March 22, 1904 Jersey N.J.	Pass. #111040 iss. at Wash. D.C. 8-13-25	135 E. 135 St. N.Y.C.
9	Marchesini	Anteo	23	m	S	February 15, 1903 New York	Pass. 221535 iss. Washing. 17-5-1926	1 Charleston St. N.Y.C.
10	Onorato	Gastano	17	m	S	May 1, 1910 New York	Pass. 259870 Washing. 30 - 6 - 1926	84 B'klyn N.Y.
11	Guaragna	Giuseppe	22	m	M	December 4, 1904 Boston Mass.	Pass. 178465 Washing. 31 - III - 1926	497 Broadway Boston Mass.
12	De Lucy	Giuseppe	36	m	M	April 17, 1914 Cascades N.H.	Pass. #27412 iss. at Wash. D.C. 4-20-25	Warren Pa. 211 B'klyn N.Y.
13	Bruni	Gastano	12	m	S	April 17, 1914 Cascades N.H.	Pass. #27412 iss. at Wash. D.C. 4-20-25	Berlin N.H.
14	Bruni	Adele	10	f	S	April 17, 1914 Cascades N.H.	Pass. #27412 iss. at Wash. D.C. 4-20-25	Berlin N.H.
15	Bruni	Giuseppe	8	m	S	April 17, 1914 Cascades N.H.	Pass. #27412 iss. at Wash. D.C. 4-20-25	Berlin N.H.
16	Bruni	Maria	6	f	S	April 17, 1914 Cascades N.H.	Pass. #27412 iss. at Wash. D.C. 4-20-25	Berlin N.H.
17	Vitolo	Vincenzo	39	m	M	April 17, 1914 Cascades N.H.	Pass. #27412 iss. at Wash. D.C. 4-20-25	Berlin N.H.
18	Buonanno	Vincenzo	44	m	M	April 17, 1914 Cascades N.H.	Pass. #27412 iss. at Wash. D.C. 4-20-25	Berlin N.H.
19	Vallarini	Vito Nicola	16	m	S	October 27, 1910 Long Island N.Y.	Pass. #194101 iss. at Wash. D.C. 4-20-26	219 4th Av. B'klyn N.Y.
20	Mittrano	Luigi	16	m	S	January 13, 1910 New York	cert. 870988 Lawrence 10/9/1918 Pass. #193202 iss. at Wash. D.C. 9-12-26	14 Currier St. Lawrence Mass uncle Genn. Catapazzo 97 Belmont Av. Long Is. N.Y.
21	Cascarelli	Nicola	17	m	S	April 8, 1910 Zellenople Pa.	Pass. 234841 Washing. 29 - 9 - 1926	502 West 34 St. N.Y.C.
22	Munco	Francesco	18	m	S	April 8, 1910 Zellenople Pa.	Pass. 234841 Washing. 29 - 9 - 1926	344 Box New Brighton Pa.
23	Bi getti	Reno	16	m	S	March 2 1910 Brown N.Y.	Pass. #237801 iss. at Wash. D.C. 4-20-26	801 Webster Av. Pittsburg Pa.
24	Laframella	Giuseppe	17	m	S	March 18, 1909 Pittsburg Pa.	Pass. 244323 Washing. 10 - 1 - 1926	333 Geneva St. Dundee Ill. uncle Don. Maccarato 140 Grand Av. Millvale Pa.
25	Giannella	Angelo	23	m	M	April 23, 1903 Alexander Pa.	Pass. 237866 Washing. 3 - 6 - 1926	337 Hiffir St. Hag. Pa.
26	Abruzzo	Guerino	14	m	S	August 8, 1912 Blairsville Pa.	Pass. 255480 Washing. 23 - 6 - 1926	uncle Naz. Abruzzo Torrington Pa.
27	Bisanti	Antonio	27	m	M	Sept. 25, 1899 New York	Pass. 139476 Washing. 2 - 12 - 1925	296 Newark Av. Jersey N.J.
28	Bertazzoni	Paolo	31	m	M	Sept. 25, 1899 New York	cert. 1003051 Boston 20/10/1918	673 E. Second St. Boston Mass.
29	Sorrentino	Agness	22	f	S	Brooklyn N.Y. Nov 9-1904	Pass. #204032 iss. at Wash. D.C. 4-20-26	241 Houston Av. Derby Conn.
30	Del Vecchio	Luigi	18	m	S	November 29 1907 Newanda N.Y.	Pass. #239940 iss. at Wash. D.C. 6-5-26	429 State St. Rochester N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "PRESIDENT WILSON"

sailing from

PALERMO

August 10th., 1926, Arriving at Port of NEW YORK

August 22, 1926

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GERACI	AUGUSTO	17	M	U.S. State of health always 188 Reg. 10687 Sit 3702		made Enis. Castro
2	LA RUSSA	PASQUALE	16	M	Oct 1890 N.Y. 25-1-1909		818 S. Marshfield Av. Chicago Ill.
3	AGNELLO	DOMINICH	27	M	U.S. State of health New York Apr 12/26 #20226		uncle Ant. Giamport
4	RUSSO	FORTUNATO	14	M	New York N.Y. 19-5-1910	cert. 2003141 Peoria Ill. 1/1/1925	85 Malcolm Av. Sarfield N.Y.
5	NOTO	ANTONINO	16	M	U.S. State of health New York 11/13/25	Washington 1-9-1899 N. 41773	878 First Av. New York N.Y.
6	CATIZZI	VINCENZO	33	M	New York N.Y. 19-4-1912 ✓ cert 21368		mother Maria Cebanucha
7	BROCH	JOE	42	M	Trinidad Col. 10-2-1908		2107 Second Av. 108th Str. New York
8	SANFILIPPO	CNOFRIO	17	M	Washington 26-6-1916 N. 286728		10301 - 54th Str. Corona L.C.
9	SAUSO	RICHIE	24	M	cert. 838238 Cambria 6/1/1919		754 Ridgedale Str. Pittsburg Pa.
10	DENTICI	ANTONINA	5	F	Washington 18-6-1916 N. 281218		754 Ridgedale Str. Pittsburg Pa.
11	DENTICI	GAETANO	2	M	Washington 18-6-1916 N. 281218		242 Huron Str. Milwaukee Wisc.
12	VACCARI	RAFFAELE	16	M	Milwaukee Wisc. 29/3/1906		1063 Flushing Av. Brooklyn N.Y.
13	GENOVESE	FRANCESCO	16	M	Roma 24-7-1916 N. 1889		148 Chicago Str. Milwaukee Wisc.
14	ROMA	GIOVANNI	19	M	New York 20-7-1909 transferred	Pass. 118096 Washing. 10/8/1926	148 Chicago Str. Milwaukee Wisc.
15	PINO	SANTI	34	M	Millwaukee Wis. 24-3-1921		
16	PINO	CONCETTA	28	M	Millwaukee Wis. 23-1-1924 ✓		
17	PINO	ANTONIO	9	M	Millwaukee Wis. 23-1-1924 ✓		
18	PINO	ANTONIA	6	F	Millwaukee Wis. 23-1-1924 ✓		
19	POLITO	GIACOMO	17	M	Millwaukee Wis. 23-1-1924 ✓		
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Man. 7/5 - Noto Antonino not embarked
 7/12 - Di Vaccari Raffaele not embarked
 7/13 - Genovese Francesco not embarked

Chief Purser:

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

PRES. WILSON 8/23/26

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S.

PRES. WILSON

PHELPS BROS

arrived 8/23/26

19

M.

from Aug Erdman

No.

221

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. PRES. WILSON

CON

arrived 8/23/26

192

M.

from Aug Erdman

No.

220

No.	NAME OF ALIEN	Arrival	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	WITT, Therese 2nd C	9:45	20	2		1	TO CALL	fr. Mrs. Bertha Suhl 215 Cortelyou Bk Rd. John 8/23 4 ¹⁰				-	1	-
2	COLLOVINI, Marie "	9:45	2	5		1	TO CALL	Bro Anthony Scagnelli 215 Cortelyou Bk Rd. John 8/25 2 ¹⁵				2	3	2
3	STURNICH, Amabile	10:25	3	4		1	TO CALL	Bro Giovanni B. 209 Bay 10 th St. Bk John 8/23 10 ⁰⁰						
4	HENRIQUEZ, Antenieta	10:30	3	1		1	TO CALL	" Ernesto H 2547-7 Ave M. Y. John 8/24 11 ²⁰				1	1	1
5	STEFANELLI, Emma	10:40	16	23		1	TO CALL	Cons Angelina Cingurini 4009 Vernon Blvd. L.I. City John 8/23 12 ⁴⁵				-	1	-
6	CORIDDI, Teodor	11:05	13	28/29		2	Ref 8/25-10 am #2 Hosp on arr	Bro Paul 102 Babbitt Pl. Rochester N.Y. John 8/25 10 ⁵⁰				2	2	2
	Eva							Do						
7	FORTUNA, Adelina	11:30	16	15		1	To telg. #	father Francesco 1005 Walnut St. Phila. Pa. John 8/23 11 ⁴⁰						
8	MAGGI, Grazia Marie	11:20	16	16/18		3	To telg. #	Bro Diego M. 49 7 th St. N.W. Washin " " 1-3						
	Marie G							father Do D.C. " " "						
	Maire A							" Do " " "						
9	RACONESI, Domenica	11:00	17	12		1	TO CALL	Cons Joseph R. 605 S. Central Ave. Westfield N.J. " 8/24 2-121						
10	DELLA, BARCA, Carmela	11:40	16	26/30		5	TO CALL	Bro Antonio D. 500 W. 32 nd St. N.Y. John 8/23 11 ⁵⁸						
	Luzia							father Do " " "						
	Liberto							" Do " " "						
	Luigi							" Do " " "						
	Maranna							" Do " " "						
11	MARINO Caterina	11:45	18	2/3		2	In transit to Can	to Dest. Ca. John 8/25 4 ³⁰ 464						
	GIOVANNI							" " " " " " " " " " "						
12	ANGELO Giuseppe	11:30	9	18		1	Ref 8/25-10 am To hosp on arr	Bro Francesco 1405 Gates Ave Bk N.Y. " " 10 ²⁰						
13	COLLETTI, Giuseppe	12:50	9	16		1	TO CALL	Bro Antonio Scanzuzza 262 Camden St. John 8/23 13 ⁵						
14	MILINAZZO, Giuseppa	1:40	9	1		1	TO CALL	Bro Gaetano M. 127 Charles St. Mass. " " 2						
15	RENE Anna	4:00	7	-		1	To tel #	Bro E. Lmer 111 Manchester St. San Francisco Calif " 8/24 2 111						
16	ZAVAGLIA Nicodemo	11:30	18	-		1	IN TRANSIT	to Dest. John 8/25 4 ³⁰ 232						

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S.

PRES. WILSON

PHELPS BROS

arrived 8/23/26

19

M.

from *Aug Eranian*

No.

221

INDEX NO.		NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
GROUP.	No.		No. Persons.	DEF. EXCL.			REHEARINGS.	ADMITTED.	DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	REMARKS.	DEFER.	SUPP.							
18m	1	ANASTAS, Adrew 2nd Cabin	13	26	ALB. L.P.C. ILLT.	9:45	PERRO																	
42m	2	PARTIDILLO, Vincenzo "	14	12	IT ILLT.		DEVINE																	
53f	3	MORI, Letizia "	11	6	" ILLT.		PERRO	8/24 89 8pm																
47m	4	MYLONAS, Grigor "	5	14	ALB. ILLT.		DEVINE																	
39m	5	MAROTTA, Gaetano "	8	4	IT ILLT.		JONES	8/24 11 15 15																
49m	6	CAMELI, Giomanni "	15	11	" ILLT.		PERRO																	
55m	7	MUTTILO, Demetio 2nd Cabin	117		L.P.C. ILLT.		"	8/25 15 15 15																
43m	8	DAITAS, Gust "	5	20	GK ILLT.		DEVINE																	
9m	9	PONTANA, Michele "	14	4	IT. Un 16 INC Acc		"																	
34m	10	THANAS, Iliu "	5	28	ALB. NO VISA		"																	
22m	11	CIRILLI, Angelo "	22	1	C.U.S. NO VISA		TUPARI	8/24 97 78																
47f	12	MICELI, Rosario "	10	4	IT NO VISA		"																	
30f	13	SPINELLI, Pirano, Raffaella	46	11	IT L.P.C. ILLT.	10:50	Burke																	
22f	14	DE BIASI, Assunta	17	13/14	IT QUOTA	10:30	Ryan																	
10/12f		Marie			U.S.																			
38f	15	MARRAZO, Venera	16	22	IT L.P.C. ILLT.	10:40	BURKE	8/25 15 15 15																
31f	16	MATRIGNANO Filomena	16	7-8	IT L.P.C. ILLT.	10:40	"																	
		Carmela																						
70f	17	TADDONIO, Loresso, Luigia	16	4	IT L.P.C. P.D.	10:50	BURKE																	
70f	18	ROMANO, Apollonia	17	16	" L.P.C. P.D.	11:00	RYAN																	
9m	19	ANASTASSION, Pauagiotis	5	2/9	GK. L.P.C. ASST.	10:50	WALSH																	
46f		Efterpi																						
14m		Constantinas																						
9m		George																						
7m		Athanassios																						
8f		Fevronia																						
		Sofaclis																						
1m		Demetrios																						
23m	20	GARGIULO, Giovanni	17	1	IT QUOTA	11:00	Ryan																	
70m	21	VINCENTI, Sebastino	10	12	IT #1 hosp on arr																			
60f		CARCO, Marianna			L.P.C. P.D.																			
3.1.		PRES. WILSON			8/23/26																			

8-23 Pres. Wilson

Ret 8/25/26 Mm

7/26 14 Mm

8/24/26 3/28
8/26 73 Mm 11-00

1211
44K

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. PRES. WILSON

Gen

arrived 8/25/20

, 19

M.

from

222

Index No.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS					
		GROUP. No.	No. Persons			DEF.-EXCL.			REHEARINGS			ADMITTED				DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICE	BREAKFAST	DINNER	SUPPER	
						Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Time										
13a	22	RICCINTI, Gaetano	16	20	IT	L.P.C. P.D.	11:30	BURKE																	
14f		Filemons																							
36m	23	FERRARO, Antonino	9	16	IT	Hosp on arr L.P.C. IMP. VISA	11:15	WALSH																	
55f	24	ROMPA DI GENNARO, Sofia	16	21	IT	L.P.C. ILLT.	11:35	BURKE																	
72m	25	BUCCA Antonio	10	9	"	LPC PHY D	11:45	BURKE																	
62f	26	LAMBERTO Maria	10	8	"	LPC PHY D	12:45	BURKE																	
78m	27	VENDETTI Silvestro	16	25	"	LPC PHY D	12:45	"																	
24m	28	SAUSA, Michele	18	9	U.S.	QUOTA?	1:00	RYAN																	
10f	29	LUKSEICH Maria	3	5/6	ITAL	QUO IMM?	2:00	WALSH																	
14f		Milena																							
TOTALS																									

TOTALS

8-25 Pres. Wilson

Form 681

McCLU

PORT OF New-York

August 25 186

(Nationality)

Number of seamen deserted (28)

Seamen left in hospital (or died) 2-

Total crew this date **3 0 3**

August 22nd

223

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[CONTINUED OVER

222

Sheet No 1 ST.

680
T O
SEN

RECEIVED
SEP - 8 1926
RECORD DIVISION

columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of 100,000.

Discharged at
Twist
Discharged at
Twist

DISCHARGE, P. 1

DISCHARGED AT
TRIESTE

一、二、三、四

DOCKHARD A
TRISIE

2

Local Agents
14-1940

* See list of races on back hereof

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

100
T O
SEA

AUGUST 25, 1926, from

....., arriving at..... NEW - YORK

Line NORTH - AMERICA
COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE
Owners
Local Agents
1940

DISCHARGER SEAMEN.

Enrico Schwonser
Romano Vincenzo
Speranza Raffaele
Iacchini Flaminio
Giuseppe L. Pagella
Bevilacqua Romeo
Philip Coto
Degrassi Romano

23	U.S.C.		
29	Italian		
23	Italian		
23	U.S.C.		
21	U.S.C.		
29	Italian		
29	Portorico		
26	Italian		

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Run.

X The above reasons are returned & the original

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

See letter of Phil. Brown & Co
5.7.26

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PR. SIDENTE WILSON, arriving at NEW - YORK, AUGUST 22, 1926, from the port of TRIESTE /ITALY/

224

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	COSULICH	ARISTIDE	MASTER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	52	MASC.	ITALIAN	ITALIAN			
2	GRADULICH	ARRIGO	1ST. OFF.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	35						
3	BENCICH	GIOVANNI	2ND. OFF.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32						
4	BOLE	MATTEO	3RD. OFF.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	30						
5	CERNIGOI	AUGUSTO	CHIEF ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	45						
6	CATTARUZZA	ANTONIO	1ST. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	38						
7	FAVRETTO	RODOLFO	1ST. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	43						
8	BAUMEISTER	GREGORIO	1ST. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	33						
9	RUSSICH	ARMANDO	2ND. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	36						
10	MARTINICHI	GERMANO	2ND. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	30						
11	LANTIERI	UMBERTO	2ND. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	35						DISCHARGED AT TRIESTE
12	MOSETTIG	PIETRO	3RD. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	27						
13	CRACIETTO	EMILIO	3RD. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	22						DISCHARGED AT TRIESTE
14	ZELZNIK	GIUSEPPE	3RD. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	26						
15	COVACICH	ANTONIO	3RD. ENG.	14/6/26	TRIESTE	NO	YES	29						
16	GASPARINI	GIULIANO	DOCTOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	37						
17	SCRIVANICH	GIOVANNI	1ST. PURSER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	40						DISCHARGED AT TRIESTE
18	RAGUSIN	ENRICO	2ND. PURSER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	41						
19	LUCCA RDI	MARCO	2ND. PURSER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	27						
20	PERINI	AVERARDO	2ND. PURSER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32						
21	PEDUZZI	EDUARDO	WIRE. OPER.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	34						
22	TOMMASINI	ARTURO	WIRE. OPER.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32						DISCHARGED AT TRIESTE
23	CAPITANIO	VINCENZO	WIRE. OPER.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	29						
24	CALCULLI	RAFFAELE	APPR. OFF.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	29						
25	AUGENTI	BRUNO	APPR. OFF.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	22						
26	SKOF	BRUNO	APPR. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	20						
27	FATOLLA	ALBERTO	APPR. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	23						Discharged at Trieste
28	OTTULICH	BIAGGIO	BOATSMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	44						Discharged at Trieste
29	ZIVKOVICH	ANTONIO	BOATSMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	43						
30	PUMAR	GIUSEPPE	CARPENTER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32						

Line NORTH - AMERICA

Owners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents
14-1926

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "PRESIDENTE WILSON", arriving at NEW - YORK, AUGUST 22, 1926, from the port of TRIESTE / ITALY/ 225

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	CAPUTO	DOMENICO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	34	MASC.	ITALIAN	ITALIAN			
2	STAMPALIA	ALFREDO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	24						
3	LUGNANI	LIBERO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28						
4	CHERBAZ	GIOVANNI	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	18						
5	ORRANO	MARIO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32						
6	NICOLICH	ALFREDO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	24						
7	PENSO	ONORATO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32						
8	FERMO	ANTONIO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	19						
9	NERI	ENRICO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	43						
10	VARDABASSO	GIUSEPPE	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28						
11	OLIVIERO	SILVESTRO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	47						
12	TAUCER	GIOVANNI	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	30						
13	CROSARA	GIUSEPPE	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	26						
14	BALZANO	PASQUALE	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	57						
15	VIDALI	SIMEONE	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	19						
16	SALATA	GIACOMO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28						
17	CANDIAS	ANTONIO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	27						
18	MARION	GIORDANO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17						
19	URBINATI	LUIGI	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	23						
20	ROVIS	BRAISSA	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	23						
21	CREGICH	AURELIO	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	20						
22	BONIFACIO	MARIO	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17						
23	JURANICH	ROCCO	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	19						
24	SANCIN	VLADIMIRO	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	15						
25	LUPETIN	VALENTIN	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	15						
26	COSULICH	GIOVANNI	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17						
27	MENELLA	GIOVANNI	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	59						
28	PARENZAN	ROCCO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	51						
29	MARTINCICH	OSCARRE	INFIRMARIAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	50						
30	NELZ	MARIA	NURSE	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	48	FEM.					

Line NORTH-AMERICA

Owner COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "PRESIDENTE WILSON", arriving at NEW - YORK, AUGUST 22, 1926, from the port of TRIESTE / ITALY/

225 226

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	CAPUTO	DOMENICO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	34	MASC.	ITALIAN	ITALIAN			
2	STAMPALIA	ALFREDO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	24						
3	LUGNANI	LIBERO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28						
4	CHERBAZ	GIOVANNI	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	18						
5	ORGANO	MARIO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32						
6	NICOLICH	ALFREDO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	24						
7	PENSO	ONORATO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32						
8	FERMO	ANTONIO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	19						
9	NERI	ENRICO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	43						
10	VARDABASSO	GIUSEPPE	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28						
11	OLIVIERO	SILVESTRO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	47						
12	TAUCER	GIOVANNI	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	30						
13	CROSARA	GIUSEPPE	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	26						
14	BALZANO	PASQUALE	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	57						
15	VIDALI	SIMEONE	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	19						
16	SALATA	GIACOMO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28						
17	CANDIAS	ANTONIO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	27						
18	MARION	GIORDANO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17						
19	URBINATI	LUIGI	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	23						
20	ROVIS	BRAISSA	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	23						
21	CRECICH	AURELIO	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	20						
22	BONIFACIO	MARIO	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17						
23	JURANICH	ROCCO	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	19						
24	SANCIN	VLADIMIRO	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	15						
25	LUPETIN	VALENTIN	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	15						
26	COSULICH	GIOVANNI	DECKBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17						
27	MENELLA	GIOVANNI	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	59						
28	PARENZAN	ROCCO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	51						
29	MARTINCICH	OSCARRE	INFIRMARIAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	50						
30	NELZ	MARIA	NURSE	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	48	FEM.					

Line 2 NORTH-AMERICA

Owners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents
11-1920

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192_____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENTE WILSON,

arriving at NEW YORK

AUGUST 27

1926, from the port of TRIESTE / ITALY

226

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(8) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	VERSA	EMILIA	NURSE	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	22	FEM.	ITALIAN	ITALIAN			
2	TEDESCHI	BASILIO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32	MASC.					
3	ARBANA S	SALVATORE	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	30						
4	GALLO	PIETRO	ELECTRICIAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28						
5	ZAMBERLAN	LUCIANO	ELECTRICIAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	30						
6	VASCOTTO	ANTONIO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	39						
7	RIZZI	LUIGI	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	25						
8	PENSO	RUGGERO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	46						
9	KRAVANJA	VINCENZO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	42						
10	AUSILIO	GIOVANNI	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	36						
11	VERRUSIO	GIUSEPPE	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	43						
12	SCALA	VINCENZO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	41						
13	ORZAN	BENEDETTO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	34						
14	CASA GRANDE	DOMENICO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	37						
15	AURILIA	GIUSEPPE	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	46						
16	NASO	ANIELLO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	35						
17	GALLIN	FRANCESCO	SAILOR	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	50						
18	CARPANE	NEREO	FIREMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	27						
19	RIBETTO	SALVATORE	FIREMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	35						
20	RICCHIUTO	SALVATORE	FIREMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	27						
21	SUPPANCION	LUIGI	FIREMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	47						
22	STRUJA	CARLO	FIREMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	26						
23	BUDICIN	ANDREA	FIREMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	24						
24	DI DONNA	GIUSEPPE	FIREMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	47						
25	LOBICA	BENIAMINO	FIREMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	38						
26	BERLOT	GIUSEPPE	FIREMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	41						
27	IVE	PAOLO	FIREMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	35						
28	ARENA	ANTONINO	FIREMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	25						
29	PERGOLIS	STEFANO	COALMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	49						
30	AGUSTINIS	GIUSEPPE	COALMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	23						

Discharged at
TriesteDISCHARGED AT
TRIESTE

Line NORTH - AMERICA

Owners CONSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents
14-1920

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192_____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1920

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENTE WILSON, arriving at NEW - YORK, AUGUST 22, 1926, from the port of TRIESTE / ITALY / 227

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	TASCA	LUIGI	COALMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	30	MASC	ITALIAN	ITALIAN			
2	SBISA	ANTONIO	COALMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28						
3	ANTONELLO	ANTONIO	COALMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	40						
4	GIURICH	ANTONIO	WHITE HOTEL	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	50						
5	BRANDOLISIO	MARCELLO	STOREKEEPER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	36						
6	GRUBISICH	ZVONIMIRO	STOREKEEPER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	29						
7	SUPPANCIG	MARCELLO	STOREKEEPER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	29						
8	IVE	NICOLO	STOREKEEPER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	43						
9	SOSSICH	GIOVANNI	STOREKEEPER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	45						
10	SAITZ	VITTORIO	STOREKEEPER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	19						
11	AZMAN	GIULIELMO	BACKER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	37						
12	BORESTI	MARIO	BACKER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	25						
13	VERGINELA	LEO	BACKER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	27						
14	DUGULIN	GIUSEPPE	BACKER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	41						
15	MAJCEM	AUGUSTO	BACKER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	27						
16	RIGHT	ARTURO	CHIEF COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	46						DISCHARGED AT TRIESTE
17	MISGUR	LUIGI	COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	37						
18	SPAZZAPAN	RUSSERO	COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	37						
19	CERKVENIK	ALBERTO	COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	42						
20	DALVISE	SANTO	COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	29						
21	DALCICH	GIOVANNI	COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	29						
22	DUGALIA	CARLO	COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	31						DISCHARGED AT TRIESTE
23	CICKO	ALBERTO	COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	27						
24	RIMINI	ERMANO	COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32						
25	FERRARA	ANGELO	COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	23						
26	KRAUSS	GOFFREDO	PATRICKOOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	34						
27	BERTOJA	UMBERTO	PATRICKOOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	34						
28	LONZAR	BRUNO	APP. COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	18						
29	COSTANTINI	ARRIGO	APP. COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17						
30	DELMONI	GIOVANNI	KITCHENBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	18						

Line NORTH - AMERICAOwners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONELocal Agents
14-1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENTE WILSON B, arriving at NEW YORK, AUGUST 22, 1928, from the port of TRIESTE /ITALY/ 228

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	PISCHIANZ	LUIGI	KITCHENBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	18	MASC.	ITALIAN	ITALIAN			
2	MIKULICICH	GIOVANNI	KITCHENBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	33	--	--	--			
3	BIASOL	ARMANDO	KITCHENBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	15	--	--	--			
4	DELL'AGNOLO	GIOVANNI	KITCHENBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17	--	--	--			
5	BOSCHIN	GIOVANNI	KITCHENBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	21	--	--	--			
6	FREGNAN	ATTILIO	STOREKEEPER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	41	--	--	--			
7	JERKICH	PIETRO	1ST. COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	37	--	--	--			
8	DEVESCOVI	NICOLO	2ND. COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32	--	--	--			
9	SPADARO	GIORGIO	2ND. COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	31	--	--	--			
10	DOZ	PIETRO	KITCHENBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	25	--	--	--			
11	SATTLER	VIOLANTE	KITCHENBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	25	--	--	--			
12	GULIC	EDOARDO	KITCHENBOY	14/6/26	TRIESTE	NO	YES	19	--	--	--			
13	COZZI	VITTORIO	1ST. COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	39	--	--	--			
14	TRANI	SEBASTIANO	2ND. COOK	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28	--	--	--			
15	POSSIDEL	LUIGI	KITCHENBOY	14/6/26	TRIESTE	NO	YES	26	--	--	--			
16	ZANINI	BRUNO	KITCHENBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	19	--	--	--			
17	POPOVICH	SAVERIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	36	--	--	--			
18	DEBENJAK	LUIGI	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	35	--	--	--			
19	HAUSER	ANTONIO	WARDROBEN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	43	--	--	--			
20	ZOLIA	AUGUSTO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	33	--	--	--			
21	STURM	RODOLFO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28	--	--	--			
22	SUDION	GAETANO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	24	--	--	--			
23	MIANI	GIUSEPPE	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	36	--	--	--			
24	BODULICH	PACLO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	26	--	--	--			
25	ALBERTINI	GIORGIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	36	--	--	--			
26	JANARIELLO	ENZO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	30	--	--	--			
27	COGLIATI	LUIGI	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	33	--	--	--			
28	CERNE	LUIGI	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	36	--	--	--			
29	PANUSCA	GIUSEPPE	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	36	--	--	--			
30	CAPPATO	GALIANO	STEWATD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	29	--	--	--			

Line. NORTH AMERICA

Owners. COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents
14-1920

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192_____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENTE WILSON, arriving at NEW YORK, AUGUST 27, 1926, from the port of TRIESTE / ITALY 229

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	CATTARUZZA	GIUSEPPE	STEWARD	10/6/26	TRIESTE	NO	YES	25	MASC.	ITALIAN	ITALIAN			
2	DESCOVICH	MARTINO	STEWARD	10/6/26	TRIESTE	NO	YES	27	---	---	---			
3	DUDINE	VIRGILIO	STEWARD	10/6/26	TRIESTE	NO	YES	29	---	---	---			
4	ORBANICH	OTTONE	STEWARD	10/6/26	TRIESTE	NO	YES	37	---	---	---			
5	NICHETTO	ALEARDO	STEWARD	10/6/26	TRIESTE	NO	YES	47	---	---	---			
6	PRESSEL	GIUSEPPE	STEWARD	10/6/26	TRIESTE	NO	YES	29	---	---	---			
7	FANCIULLACCI	LIVIO	STEWARD	10/6/26	TRIESTE	NO	YES	27	---	---	---			
8	GIURASOV	GIORGIO	STEWARD	10/6/26	TRIESTE	NO	YES	23	---	---	---			
9	VISINTINI	MARCELLO	STEWARD	10/6/26	TRIESTE	NO	YES	32	---	---	---			
10	NORDIO	GIORDANO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17	---	---	---			
11	DORATI	BRUNO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	34	---	---	---			DISCHARGED AT TRIESTE
12	PODGORNIK	CARLO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	33	---	---	---			
13	FERRON	DOMENICO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	35	---	---	---			
14	SPANGHERO	GUGLIELMA	STEWARDESSE	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	35	FEM.	---	---			
15	COLOMBO	GIOVANNI	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	26	MASC.	---	---			
16	POSTOGNA	FELICE	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	20	---	---	---			
17	BASSA	GIUSEPPE	MESSBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	19	---	---	---			
18	POCKAR	EDUARDO	MESSBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	18	---	---	---			
19	POLANEC	MASSIMILIANO	MESSBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	15	---	---	---			
20	DEVESCOVI	ANGELO	MESSBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17	---	---	---			
21	BALDASSI	MARIO	MESSBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17	---	---	---			
22	NIDER	PIETRO	WARDROBER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	31	---	---	---			
23	MASELLI	EMILIO	BARBER	30/8/26	TRIESTE	NO	YES	32	---	---	---			
24	ZANON	ROBERTO	MATRE HOTEL	14/6/26	TRIESTE	NO	YES	48	---	---	---			
25	MENEGHELLI	BRUNO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	36	---	---	---			
26	BORCICH	CARLO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	31	---	---	---			
27	GRIMSIG	NICCOLO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	31	---	---	---			
28	PENSO	VIRGILIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	51	---	---	---			
29	CODELIA	MARIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	24	---	---	---			
30	BRIOLI	EMILIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	39	---	---	---			

Line 6 NORTH - AMERICA

Owner COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents
14-1920

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3-(a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192_____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "PRESIDENTE WILSON", arriving at NEW YORK, AUGUST, 1926, from the port of TRIESTE /ITALY/

230

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	MINI	ANACLETO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	25	MASC.	ITALIAN	ITALIAN			
2	VARIN	GIUSTO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	21						
3	MARCUCCI	RICCIOTTI	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	22						
4	BETTIO	REMIGIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	33						
5	GADEL	GIUSEPPE	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	30						
6	PSTORI	DANTE	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	22						
7	COLOMBAN	LUIGI	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32						
8	VALDEVIT	GALLIANO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	30						
9	PETRONIO	GIORGIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	19						
10	CASELLI	GUIDO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	29						
11	RIZZOTTI	FRANCESCO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	42						
12	SATALICH	MARIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	27						
13	ANTONCICH	ANTONIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	56						
14	ORLOWSKY	ADAMO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	29						
15	MARINATO	PACIFICO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	45						
16	PIETRAFORTE	COSTANTINO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	43						
17	MORIN	GIUSEPPE	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	38						
18	BRESSAN	CARLO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	25						
19	GEREMIA	GIOACCHINO	MESSBOY	14/6/26	TRIESTE	NO	YES	22						
20	VASCOTTO	EGIDIO	MESSBOY	14/6/26	TRIESTE	NO	YES	16						
21	ZORKO	TINA	STEWARDESSE	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	43	FEM.					
22	BRANDIMARTE	GRISOSTOMO	BARBER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	41	MASC.					
23	TERZI	FRANCESCO	MAITRE HOTEL	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	36						
24	COLLE	GIUSTO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	38						
25	VIDO	GOFFREDO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	34						
26	NIGLIO	GIUSEPPE	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	37						
27	ANDENNA	ERNESTO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	26						
28	STOKOV	CARLO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	22						
29	ARBANASSICH	GIACOMO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	23						
30	MENEGHELLI	RENATO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	22						

Line NORTH - AMERICA

Owners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192_____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a „workaway“ a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1234

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENTE WILSONarriving at NEW YORKAUGUST 271926, from the port of TRIESTE / ITALY

231

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	GOINA	GIOVANNI	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	26	MASC.	ITALIAN	ITALIAN			
2	SIMEONI	UMBERTO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	21	---	---	---			
3	GASPARIN	FRANCESCO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	35	---	---	---			
4	ORLICH	GIUSEPPE	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	40	---	---	---			
5	BOEHM	FRANCESCO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32	---	---	---			
6	JOGAN	MARIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	25	---	---	---			
7	SLEMIC	MARIA	STEWARDESSE	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	42	FEM.	---	---			
8	PACOR	LUCIANO	MESSBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	18	MASC.	---	---			
9	URSICH	RAFFAELE	MESSBOY	14/6/26	TRIESTE	NO	YES	17	---	---	---			
10	RUDES	EDUARDO	BARBER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	43	---	---	---			
11	PLUSNIG	EMILIO	MAITRE HOTEL	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	38	---	---	---			
12	GERENICH	GIUSEPPE	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	35	---	---	---			
13	BARAN	MARIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	26	---	---	---			
14	DE RE	PIETRO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	21	---	---	---			
15	GOGLIA	MARIO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	24	---	---	---			
16	BOLIS	GIOVANNI	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32	---	---	---			
17	BERNETICH	BRUNO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	31	---	---	---			
18	KUAC	NICOLO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	32	---	---	---			
19	KLETSCHKA	PAOLO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	30	---	---	---			
20	CIRILLO	LUIGI	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	51	---	---	---			
21	CHECCO	CARLO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	29	---	---	---			
22	DOLEZAL	LUIGI	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	50	---	---	---			
23	PERICH	BRUNONE	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28	---	---	---			
24	GOMBAC	MARIO	STEWARD	14/6/26	TRIESTE	NO	YES	29	---	---	---			
25	REGANZIN	BRUNO	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	25	---	---	---			
26	DANIELE	GAETANO	MESSBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	37	---	---	---			
27	HUBMANN	GIOVANNI	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	25	---	---	---			
28	AMADEI	ROMEO	STEWARD ST. ENG.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	27	---	---	---			
29	GASPANI	DANIELE	STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	24	---	---	---			
30	PECCHIAR	GIORDANO	MESSBOY STEWARD	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	15	---	---	---			

Line 8 NORTH - AMERICAOwners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

* See list of names on back hereof.

Local Agents
14-1940

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to deliver cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spaniah.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "PRESIDENTE WILSON", arriving at NEW - YORK, AUGUST 27, 1926, from the port of TRIESTE, ITALY

232

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	D'AQUINO	GIOVANNI	MESSBOY	16/6/26	TRIESTE	NO	YES	14	MASC.	ITALIAN	ITALIAN			
2	RIAVETZ	RUGGERO	MESSBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	36	---	---	---			
3	DE MARINO	SALVATORE	MESSBOY	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	15	---	---	---			
4	MALUSA	GIOVANNI	STEWARD	10/6/26	TRIESTE	NO	YES	29	---	---	---			
5	MOCENIGO	ERMANO	BUTCHER	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	46	---	---	---			
6	VATTOVEC	ANGELA	WASHER-WOMAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28	FEM.	---	---			
7	BORCICH	CARLO	MUSICIAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	31	MASC.	---	---			
8	SENIN	DANTE	MUSICIAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	17	---	---	---			
9	PAULIN	OTTAVIO	MUSICIAN	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	26	---	---	---			
10	PREVITERA	SALVATORE	WIP. OP. MACH.	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	28	---	---	---			
11	JANDOLO	EUGENIO	TIPOGRAPH	30/4/26	TRIESTE	NO	YES	41	---	---	---			
FIRST 12	PEPE	VINCENZO	DECKBOY	18/7/26	NAPOLI	NO	YES	19	---	---	---			
13	BURRACHIELLO	GIUSEPPE	DECKBOY	18/7/26	NAPOLI	NO	YES	19	---	---	---			
14	DE LUGA	CIRO	DECKBOY	18/7/26	NAPOLI	NO	YES	23	---	---	---			
15	PALOMBA	ANTONIO	DECKBOY	18/7/26	NAPOLI	NO	YES	18	---	---	---			
16	CIRILLO	RAFFAELE	DECKBOY	18/7/26	NAPOLI	NO	YES	22	---	---	---			
17	ROMANO	LUIGI	FIREMAN	18/7/26	NAPOLI	NO	YES	32	---	---	---			
18	RINALDI	GENNARO	KITCHENBOY	18/7/26	NAPOLI	NO	YES	23	---	---	---			
19	BOTTIGLIERI	LORENZO	MESSBOY	18/7/26	NAPOLI	NO	YES	22	---	---	---			
20	URBAN	VITTORIO	2ND. ENG.	24/7/26	TRIESTE	NO	YES	32	---	---	---			
21	DE ADAMICH	LUIGI	APPR. PURSER	2/7/26	TRIESTE	NO	YES	24	---	---	---			
22	LAVANZ	FERRUCCIO	SAILOR	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	23	---	---	---			
23	PETRONIO	GEROLAMO	SAILOR	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	49	---	---	---			
24	BRUMAT	RUGGERO	2ND. CARPENTER	23/7/26	TRIESTE	NO	YES	34	---	---	---			
25	MALABORTICH	ENRICO	SAILOR	1/7/26	TRIESTE	NO	YES	23	---	---	---			
26	STABILE	SILVANO	DECKBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	16	---	---	---			
27	PECCHIAR	MARIO	DECKBOY	3/7/26	TRIESTE	NO	YES	20	---	---	---			
28	ZUANICH	NICOLO	CHIEF COOK	3/7/26	TRIESTE	NO	YES	38	---	---	---			
29	BAUDER	GIOVANNI	1ST. COOK	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	35	---	---	---			
30	MATSNIG	GIUSEPPE	1ST. COOK	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	33	---	---	---			

DISCHARGED AT TRIESTE

Readmitted for Perm. Residence at Niagara Falls, N.Y. 7/19/28

Line NORTH AMERICA

Owners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENTE WILSON, arriving at NEW - YORK, AUGUST 27, 1926, from the port of TRIESTE / ITALY / 233

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
FIRST	1	SANTINI	UMBERTO 3440	COOK	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	19	MASC.	ITALIAN			
	2	MINIUSI	GIOVANNI 2130	COOK	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	19					
	3	SCIALINO	GIUSEPPE 2240	COOK	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	38					
	4	USINIANI	ANTONIA 2440	STEWARDESSE	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	43					
	5	AMETIS	CARLO 3040	STEWARD	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	51	PEM.				
	6	RUSSICH	BRUNO 8400	STEWARD	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	25	MASC.				
	7	JAREZ	ALBERTO 1040	STEWARD	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	27					
	8	MAREGA	GIOVANNI 1640	STEWARD	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	35					
	9	ARTICO	RENATO	STEWARD	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	28					
	10	PRODAN	PIETRO 1120	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	18					
	11	ZENDRON	ALFREDO 9400	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	24					
	12	ULINAR	BRUNO 2440	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	22					
	13	SCARPA	GIULIO 0400	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	19					
	14	RAVANETTI	ANDREA 7140	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	23					
	15	VALENTE	VINCENZO 5440	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	19					
	16	MOCCIOB	GIOVANNI 3440	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	26					
	17	DEGASPERI	RODOLFO	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	16					
	18	URBANCICH	RODOLFO 1440	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	18					
	19	RUZZIER	LORENZO 2440	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	22					
	20	SCARAMELLA	RODOLFO	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	19					
	21	CRASTICH	EZIO	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	16					
	22	MINGOLO	LUCIANO 4440	MESSBOY	4/7/26	TRIESTE	NO	YES	17					
	23	MONDELLI	GIUSEPPE 1140	MESSBOY	5/7/26	TRIESTE	NO	YES	192					
	24	ADAMICH	ETTORE	MESSBOY	5/7/26	TRIESTE	NO	YES	15					
	25	MOSETICH	FRA NCO SCO 2440	MESSBOY	5/7/26	TRIESTE	NO	YES	18					
	26	GHERLANZ	RENATO 3440	MESSBOY	5/7/26	TRIESTE	NO	YES	17					
	27	DEL PIERO	FIORAVANTE 2440	MESSBOY	5/7/26	TRIESTE	NO	YES	18					
	28	ZARO	EGIDIO	MESSBOY	5/7/26	TRIESTE	NO	YES	15					
	29	PUNTER	VIT TORO 1140	MESSBOY	5/7/26	TRIESTE	NO	YES	16					
	30	GIADROSSICH	NICOLO	2ND OFF.	5/7/26	TRIESTE	NO	YES	26					

Line NORTH - AMERICA

Owners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents
14-1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192_____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENTE WILSON, arriving at NEW - YORK, AUGUST, 1936, from the port of TRIESTE / ITALY / 234

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
FIRST	1	BASSICH	ROMANO	1540	COOK	5/7/26	TRIESTE	NO	YES	32	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	
	2	PEREICA	VICTOR	1290	FIREMAN	5/8/26	TRIESTE	YES	YES	38	--	BRASILIAN	BRASILIAN	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	3	FREITAS	PAULO	1340	FIREMAN	5/8/26	TRIESTE	YES	YES	30	--	BRASILIAN	BRASILIAN	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	4	ROMAN ROSE	DOSSANTES	1570	FIREMAN	5/8/26	TRIESTE	YES	YES	40	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	5	FRA NZA	LOUIS	540	FIREMAN	5/8/26	TRIESTE	YES	YES	29	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	6	TARTARINI	RICCARDO	1240	COALMAN	5/8/26	TRIESTE	YES	YES	30	--	PORTUGUESE	PORTUGUESE	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	7	MARTINEZ	ANTONIO		COALMAN	5/8/26	TRIESTE	YES	YES	25	--	AMERICAN	AMERICAN	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	8	SAPINA	ANTONIO		COALMAN	5/8/26	TRIESTE	YES	YES	31	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
FIRST	9	KUBACEVICH	CARLO		MUSICIAN	5/8/26	TRIESTE	NO	YES	15	--	ITALIAN	ITALIAN	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	10	LUCCI	RINALDO		BARBER	5/8/26	TRIESTE	NO	YES	46	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	11	PUGGIONI	FRANCESCO	840	KITCHENBOY	5/8/26	TRIESTE	YES	YES	22	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
FIRST	12	BADER	FERDINANDO	340	COALMAN	27/7/26	TRIESTE	NO	YES	23	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	13	GODINA	CARLO		ENG. BOY	5/8/26	TRIESTE	NO	YES	23	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	14	TRIPCOVICH	PIETRO	1040	FIREMAN	4/8/26	TRIESTE	NO	YES	26	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	15	BUJAS	GIUSEPPE	2040	FIREMAN	4/8/26	TRIESTE	NO	YES	52	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	16	COBAU	ERNESTO	340	FIREMAN	4/8/26	TRIESTE	NO	YES	49	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	17	VIDONIS	MICHELE	2040	FIREMAN	27/7/26	TRIESTE	NO	YES	36	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	18	SCROBOGNA	ARISTODEMO	1140	MESSBOY	5/8/26	TRIESTE	NO	YES	21	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	19	MLALCAR	GIOVANNI	1540	MAITRE HOTEL	3/8/26	TRIESTE	NO	YES	47	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	20	PERENTIN	ANTONIO	1040	FIREMAN	5/8/26	TRIESTE	NO	YES	29	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	21	MASTINICH	GIOVANNI	2040	FIREMAN	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	37	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	22	PESCE	C. RUINE	3540	FIREMAN	1/8/26	TRIESTE	YES	YES	51	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	23	SORRENTINO	LUIGI	1440	COALMAN	6/8/26	TRIESTE	YES	YES	31	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	24	RAIO LA	VINCENZO	940	FIREMAN	6/8/26	TRIESTE	YES	YES	31	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	25	MARAZZO	MICHELE	1040	FIREMAN	6/8/26	TRIESTE	YES	YES	33	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	26	ROMANO	SALVATORE	2240	SA ILOR	6/8/26	TRIESTE	YES	YES	44	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
FIRST	27	MARSILIO	ADOLFO	1140	MESSBOY	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	19	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	28	DELICH	LORENZO		MESSBOY	6/8/26	TRIESTE	YES	YES	25	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
FIRST	29	FRISCH	ANTONIO		2ND ENG.	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	35	--	ITALIAN	ITALIAN	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK
	30	CANDIAS	IGINIO	1940	WARDROBER	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	34	--	--	--	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED AT NEW-YORK

Line NORTH - AMERICA

Owners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a „workaway“ a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1920

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT WILSON, arriving at NEW YORK, AUGUST 22, 1926, from the port of TRIESTE / ITALY 235

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
FIRST	1	COSULICH	PIETRO 24yr	DECKBOY	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	22	MASC.	ITALIAN			
	2	DECLIVA	RODOLFO	3RD ENG.	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	25					
	3	RIVA	ATTILIO 14yr	BUTCHER	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	29					
	4	MARZI	MASSIMO	DECKBOY	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	18					
	5	LARCHER	MARCO	APP. PURSER	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	18					
	6	CANALETICH	MARIA 41yr	STEWARDESSE	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	22	FEM.				
	7	CANARUTTO	ANGELO 34yr	MUSICIAN	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	19	MASC.				
	8	DEL ISSAM	RUGGERO 54yr	STEWAR	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	28					
	9	GIURGEVICH	CESARE 41yr	COOK	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	36					
	10	COSULICH	MUZIO	DECKBOY	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	20					
	11	REDOVICH	EUSEBIO 13yr	DECKBOY	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	27					
	12	FONDA	LIBERO 34yr	STEWAR	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	25					
	13	COLOMBINI	ANNA	LUNDRESS	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	28	FEM.				
	14	VILLA	ANTONIO 34yr	STEWAR	6/8/26	TRIESTE	NO	YES	22	MASC.				
15	AMERICAN CONSULATE, TRIESTE, ITALY.													
16	I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.													
17	<p>Howard A. Bowman Howard A. Bowman Vice Consul of the United States of America.</p>													
22	<p>AMERICAN CONSUL AT TRIESTE ITALY, Date AUG 7 - 1926 No. 955 For the journey to the United States via <u>Boats</u> Howard A. Bowman Vice Consul</p>													
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line NORTH - AMERICA

Owners COSULICH SOCIETÀ TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents
14-1920

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a „workaway“ a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "PRESIDENT WILSON" arriving at NEW-YORK August 1926 from the port of Trieste / Italy 236

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Massi	Gennaro	Wire Oper.	6/8/26	Trieste	No	Yes	33	M	Italian	Italian			
2	Bagordo	Romolo	Fireman	6/8/26	Trieste	No	Yes	22	Masc	Italian	Italian			
3	Henriques	Ernesto	Fireman	6/7/26	New-York	Yes	Yes	28	Masc.	Panama	Panama			
4	Mogel	Francesco	Coalman	6/8/26	Trieste	Yes	Yes	27	Masc.	Italian	Italian			
5	Jura	Vincenzo	Doctor	11/8/26	Napoli	No	Yes	34	Masc.	Italian	Italian			
6	Vitello	Sebastiano	Steward	11/8/26	Napoli	No	Yes	18	Masc.	Italian	Italian			
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

General 6003
Naph Italy
11/9/26
AND 10-11-26

13

Line
Owners
Local Agents
14-1926

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192____
Master, First or Second Officer.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 has been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

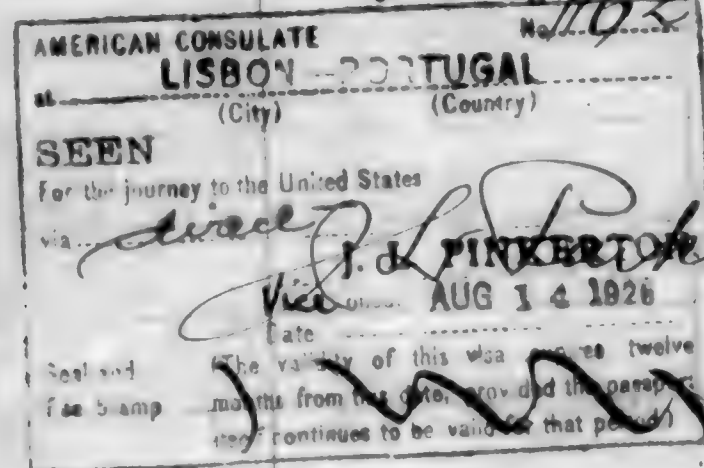
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Presidente Wilson", arriving at New York, 22 August, 1926, from the port of Lisbon

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	Length of service at sea
	Family name	Given name		When	Where										
1st. 1	Moreira Fontes	Victor Hugo	Doctor	14/8/26	Lisbon	No	Yes	32	Male	Portuguese	Portuguese	5'	65	nil	6 Months
1st. 2	Dias	Francisco	Male Nurse	14/8/26	Lisbon	No	Yes	23	Male	Portuguese	Portuguese	5'	67	nil	1 year
3	da Costa	Antonio Maria	Steward	14/8/26	Lisbon	No	No	25	Male	Portuguese	Portuguese	5'3"	70	nil	8 years
1st. 4	Censi	Enrico	Sailor	14/8/26	Lisbon	Yes	Yes	26	Male	Italian	Italian	6'	75	nil	3 years
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															



Line "Cosulich"

Owners Società Triestina di Navigazione, Trieste.

Local Agents E. Pinto Basto & Co., Ltd.

* See list of races on back hereof. NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14

14

8-22-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aristide Cosulich, master, of the T.M. Presidente Wilson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

22 day of

aug, 1926

Ch Jones
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

STATE OF ARRIVAL
BILL NO. 126262

AFFIDAVIT OF SURGEON

238

I, John H. Mearley, Surgeon of the SS Galatia Empire Line, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Law

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 17th day of August, 19 26

at Kinston, Jamaica

George F. Kelly

Vice Consul of the United States of America.

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Fee \$2.00
Paid \$2.00

Service No: 1128

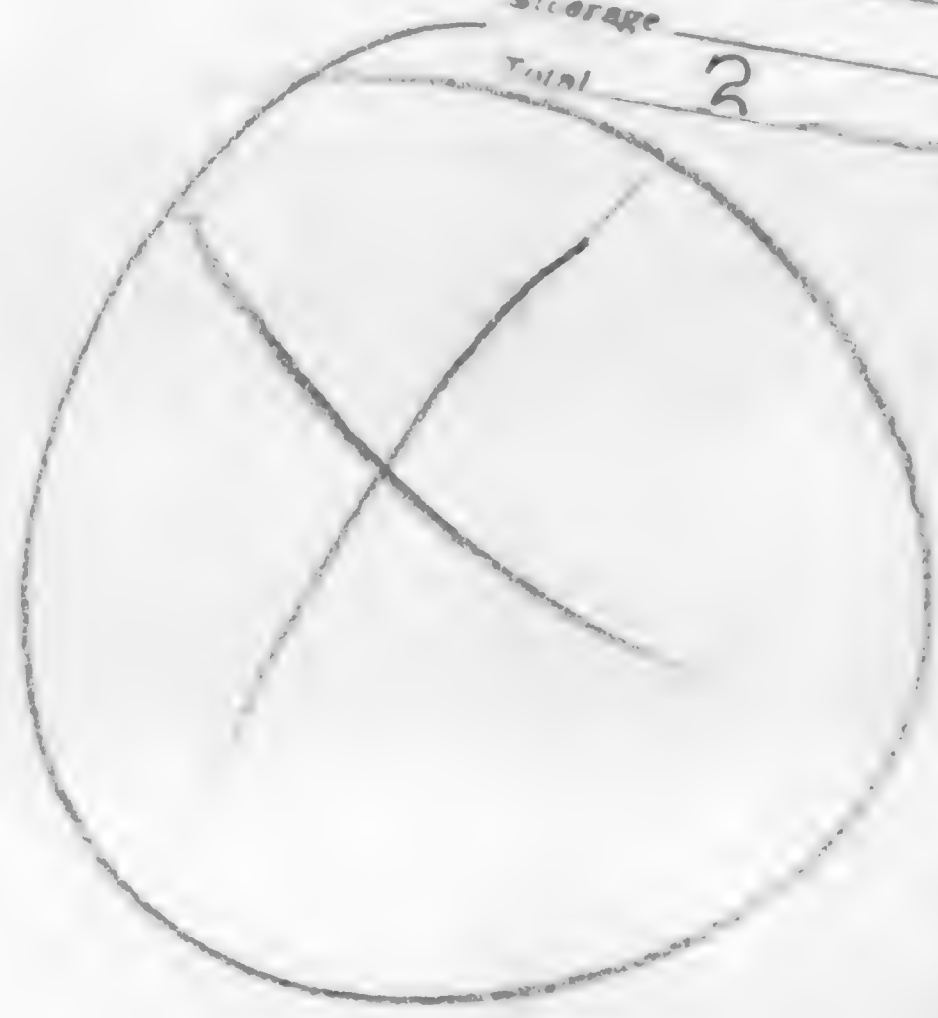
	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PAID
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. DIPLO- MATS.	RES. OF U. S. A.	IRAN SIT	UTER TO	OTHER	REMARKS	
1st Cabin	2											2
2nd Cabin												
3rd Cabin												
STORAGE												
TOTAL	2											2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African Black.	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	

Aliens 2
1st Cabin 2
2nd Cabin 2
Storage 2
Total 2



List

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. "G A T U N"

Passengers sailing from KINGSTON, JAMAICA, B.W.I. AUGUST 18th, 1926. 19

[illegible]

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1444

STAT

States, or a port of
FIRST-CABIN P

Arriving

16	
No. on List	The name relating
1	MR. CHA S. BURN SMITH
2	MRS. M. WINDWA
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

No
or who
of or all
the duty
other or

States, or a port of another insular pos.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. U. S. A.

AUGUST 23-24

19₂₆

239

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization concerning and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Clarke Mastin, of the U.S. Gaton, from Kingston, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each of all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Clarke Mastin
Officer.

Sworn to before me this 22nd day of Aug, 1916
at NY
William H. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron welder, wood turner, etc., and not simply assembler, painter, molder, tinner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make these distinctions for the examination of alien arrivals.

Column 7 (*Read what has been said*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what has been said [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race or people may come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom, one passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S Clarke

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

TROPICAL PRINTING CO., INC. 8-14-24 1802

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW ORLEANS, LA.
11th SEPTEMBER, 192

I, master of the HONDURAN S.S. GATUN
(Nationality),
from port of LA CEIBA, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	41	Number of seamen deserted.....	NIL
Number of seamen discharged.....	8	Seamen left in hospital (or died).....	NIL
Number of seamen signed on at this port.....	11	Total crew this date.....	49

The above-named vessel arrived at this port.....30th AUGUST....., 1926, consigned to
.....STANDARD FRUIT & S.S. CO.....; is now lying at.....CONGRESS STREET....., and is
expected to sail.....11th SEPTEMBER....., 1926, for.....CETBA VIA HAVANA.....
via United States port of.....NIL..... First port of call in United States
this voyage was.....NEW YORK.....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

240

[illegible]

17	MOTANA	MOHAMED		DO	27.10.25	DO	NO								
18	ALI	HASSAN		DO	27. 4.26	KINGSTON	DO	YES	24	M	DO	DO	5' 7"	140	
19	ARMED	ALI		DO	19/ 7/26	DO	DO	YES	36	M	DO	DO	5' 8"	140	
20	SALEH	AHMED		DO	27/10/25	BELFAST	DO	YES	25	M	DO	DO	5' 8"	145	
21	ABDULLAH	AHMED		DO	11/ 8/26	N. Y.C.	DO	YES	26	M	DO	DO	5' 4"	140	
22	STEVENS	HARRY		BOATSWAIN	9/ 6/26	KINGSTON	DO	YES	40	M	JAMAICAN	BRITISH	5' 9"	160	
23	ASSETT	BIN		Q.M.	28/ 1/26	N.O.	DO	YES	24	M	MADAY	DO	5' 5"	140	
24	McDOUGAL	JAMES		Q.M.	27. 7.26	N.Y.C.	DO	YES	36	M	JAMAICAN	ID	5' 7"	135	
25	SILVERA	GEORGE		CARPENTER	2. 8.26	KINGSTON	DO	YES	31	M	DO	DO	5' 9"	167	
26	ANDERSEN MC DOUGAL	ALBERT		SAILOR	9. 6.26	DO	DO	YES	26	M	DO	DO	5'11"	170	
27	WILLIAMS	GEORGE		DO	15/ 6/26	N.Y.C.	DO	YES	33	M	DO	DO	5'8"	150	
28	ALEXANDER	TIMON		DO	21/ 6/26	KINGSTON	DO	YES	30	M	DO	DO	5'6"	132	
29	GRANT	GEORGE		DO	21/ 6/26	DO	DO	YES	43	M	DO	DO	5'10"	147	
30	MESQUITA	CLARENCE		DO	27/ 7/26	N.Y.C.	DO	YES	27	M	DO	DO	5'11"	170	

William H Murphy

Line STANDARD FRUIT & S.S. CO.
 Owners STANDARD FRUIT & S.S. CO.
 Local Agents DI GIORGIO FRUIT CORPORATION

14-1240

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AUG 2 1926

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

ALI HASSAN	31	BRITISH
NATHAN LAMBE	27	"
HERMAN REINAVITS	23	"
ERASIO ALVAREZ	24	HONDURAN
OTTO KRON	24	GERMAN
DEMEGLIO GUIDO	18	ITALIAN
HARRY THACH	24	AMERICAN
ERNEST EVANS	20	HONDURAN
JAMES TAYLOR	24	AMERICAN
MARCEL SULLIVAN	19	"

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S Clarke

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

TROPICAL PRINTER CO., INC. 5-14-61 100

Line
Owner
Local

(1994) 100-101.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
HARRY THACH	24	AMERICAN	N.Y.C., 8-24-26
JAMES TAYLOR	24	"	"
MARCEL SULLIVAN	19	"	"

DISCHARGED SEAMEN.

PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **NEW YORK N.Y.**

24th AUGUST 1926

I, master of the HONDURAN S.S. "GATUN"
from port of LA CEIBA (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	44	Number of seamen deserted	NIL
Number of seamen discharged	13	Seamen left in hospital (or died)	NIL
Number of seamen signed on at this port	10	Total crew this date	41

The above-named vessel arrived at this port 22nd AUGUST, 1926, consigned to DI GIORGIO FRUIT CORPORATION; is now lying at PIER 12 E.R., and is expected to sail 24th AUGUST, 1926, for NEW ORLEANS LA. via United States port of NEW YORK. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

241

DESERTING SEAMEN

[illegible]

ה'תש"ח

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
JOHN BUZZARD	31	GERMAN	6-15-26 NEW YORK
EDWARD HARVEY	28	BRITISH	6-2-26 " "
ARTHUR WOOD	23	"	8-2-26 KINGSTON
UMBERT WILLIAMS	35	"	7-14-26 NEW YORK
SOUTHWELL SIMPSON	20	"	8-10-26 " "
TEOFILO JOHNSON	28	"	6-29-26 " "
ALBERT PATTY	26	"	7-13-26 " "
ABDUL KARIM	27	EGYPTIAN	7-14-26 " "
ALBERT ANDERSON	26	BRITISH	6-9-26 KINGSTON
TIMON ALEXANDER	30	"	6-21-26 "
GEORGE WILLIAMS	33	"	6-15-26 NEW YORK
CLARENCE MESQUITA	27	"	6-9-26 KINGSTON
BIN ASSETT	24	"	1-28-26 NEW ORLEANS

(CONTINUED ON PAGE 11)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

16	SAID	ABDULLAH	✓	FIREMAN	27.10.25	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5' 6" 120
17	MOTANA	MOHAMED	✓	DO	27.10.25	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5' 6" 120
18	ALI	HASSAN	✓	DO	27. 4.26	KINGSTON	DO	YES	24	M	DO	DO	5' 7" 140
19	AHMED	ALI	✓	DO	19/ 7/26	DO	DO	YES	36	M	DO	DO	5' 8" 140
20	SALEH	AHMED	✓	DO	27/10/25	BELFAST	DO	YES	25	M	DO	DO	5' 8" 145
21	ABDULLAH	AHMED	✓	DO	11/ 8/26	N. Y.C.	DO	YES	26	M	DO	DO	5' 4" 140
22	STEVENS	HARRY	✓	BOATSWAIN	9/ 6/26	KINGSTON	DO	YES	40	M	JAMAICAN	BRITISH	5' 9" 160
23	ASSETT	BIN	✓	Q.M.	28/ 1/26	N.O.	DO	YES	24	M	INDIAN	DO	5' 5" 140
24	McDOUGAL	JAMES	✓	Q.M.	27. 7.26	N.Y.C.	DO	YES	36	M	JAMAICAN	DO	5' 7" 135
25	SILVERA	GEORGE	✓	CARPENTER	2. 8.26	KINGSTON	DO	YES	31	M	DO	DO	5' 9" 167
26	ANDERSEN	ALBERT	✓	SAILOR	9. 6.26	DO	DO	YES	26	M	DO	DO	5'11" 170
27	WILLIAMS	GEORGE	✓	DO	15/ 6/26	N.Y.C.	DO	YES	33	M	DO	DO	5'8" 150
28	ALEXANDER	TIMON	✓	DO	21/ 6/26	KINGSTON	DO	YES	30	M	DO	DO	5'6" 132
29	GRANT	GEORGE	✓	DO	21/ 6/26	DO	DO	YES	43	M	DO	DO	5'10" 147
30	MESQUITA	CLARENCE	✓	DO	27/ 7/26	N.Y.C.	DO	YES	27	M	DO	DO	5'11" 170

William H. Murphy

Line STANDARD FRUIT & S.S. CO.
 Owners STANDARD FRUIT & S.S. CO.
 Local Agents DI GIORGIO FRUIT CORPORATION
 14-1240

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

GATUN AUG 21 1976

GATUN
AUG 21 1922

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "GATUN"

arriving at, NEW YORK, U.S.A., 21st August, 1926, from the port of KINGSTON, JAMAICA. 18th. AUGUST, 1926.

Sheet No. 2

244

GATUN AUG 2 1926

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CLARKE	SIDNEY	✓		MASTER	27/10/25	HELFAST	NO	YES	49	M	ENGLISH	BRITISH	5' 5"	145	
2	SMITH	THOMAS	✓		FIRST OFFICER	13/ 7/26	N.Y.C.	NO	YES	42	M	DO	DO	5' 0"	160	
3	TAYLOR	ALLAN	✓		2ND. OFFICER	27/10/25	HELFAST	NO	YES	34	M	DO	DO	5' 7"	132	
4	INGH	WILLIAM	✓		3RD. OFFICER	13/ 7/26	N.Y.C.	NO	YES	30	M	DO	DO	5' 7"	145	
5	BUTTERS	JOHN	✓		RADIO	27/10/25	HELFAST	NO	YES	27	M	DO	DO	6' 0"	160	
6	HICKSON	JOSEPH	✓		1ST. OPERATOR	4/12/25	N.O.	NO	YES	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5' 4"	112	
7	NICHOLSON	JOHN	✓		2ND. OPERATOR	27/10/25	HELFAST	NO	YES	55	M	IRISH	BRITISH	5' 7"	170	
8	MORROW	WILLIAM	✓		1ST. ENGINEER	27/10.25	HELFAST	NO	YES	46	M	IRISH	BRITISH	5' 7"	145	
9	KEARNEY	JAMES	✓		2ND. ENGINEER	27/ 7/26	N.Y.C.	NO	YES	29	M	DO	DO	5' 11"	160	
10	DAVIDSON	WILLIAM	✓		3RD. ENGINEER	27/10/25	HELFAST	NO	YES	36	M	ARAB	DO	5' 4"	130	
11	NAGI	MOHAMED	✓		4TH. ENGINEER	27/10/25	HELFAST	NO	YES	30	M	DO	DO	5' 6"	140	
12	AHMED	ALI	✓		DONKEYMAN	27.10.25	HELFAST	NO	YES	29	M	DO	EGYPTIAN	5' 8"	140	
13	KARIM	ABDUL	✓		OILER	27.10.25	DO	NO	YES	42	M	DO	BRITISH	5' 8"	140	
14	MUSLA	AHMED	✓		OILER	14/ 7/26	N.Y.C.	NO	YES	36	M	DO	DO	5' 8"	136	
15	AHMED	ALI	✓		FIREMAN	27.10.25	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5' 0"	120	
16	SAID	ABDULLAH	✓		FIREMAN	27.10.25	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5' 6"	120	
17	MOTANA	MOHAMED	✓		FIREMAN	27.10.25	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5' 7"	140	
18	ALI	HASSAN	✓		DO	27.10.25	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5' 8"	145	
19	AHMED	ALI	✓		DO	27. 4.26	KINGSTON	DO	YES	26	M	DO	DO	5' 4"	140	
20	SALEH	AHMED	✓		DO	19/ 7/26	DO	DO	YES	48	M	JAMAICAN	BRITISH	5' 9"	160	
21	ABDULLAH	AHMED	✓		DO	27/10/25	HELFAST	DO	YES	24	M	INDIAN	DO	5' 5"	140	
22	STEVENS	HARRY	✓		DO	11/ 8/26	N. Y.C.	DO	YES	36	M	JAMAICAN	DO	5' 7"	135	
23	ASSETT	BIN	✓		BOATSWAIN	9/ 6/26	KINGSTON	DO	YES	31	M	DO	DO	5' 9"	167	
24	McDOUGAL	JAMES	✓		Q.M.	28/ 1/26	N.O.	DO	YES	26	M	DO	DO	5' 11"	170	
25	SILVERA	GEORGE	✓		Q.M.	27. 7.26	N.Y.C.	DO	YES	33	M	DO	DO	5' 8"	150	
26	ANDERSON	ALBERT	✓		CARPENTER	2. 8.26	KINGSTON	DO	YES	30	M	DO	DO	5' 6"	132	
27	WILLIAMS	GEORGE	✓		SAILOR	9. 6.26	DO	DO	YES	43	M	DO	DO	5' 10"	147	
28	ALEXANDER	TIMON	✓		DO	15/ 6/26	N.Y.C.	DO	YES	27	M	DO	DO	5' 11"	170	
29	GRANT	GEORGE	✓		DO	21/ 6/26	KINGSTON	DO	YES							
30	MESQUITA	CLARENCE	✓		DO	21/ 6/26	DO	DO	YES							
					DO	27/ 7/26	N.Y.C.	DO	YES							

William H. Murphy
Immigrant Inspector.

Line STANDARD FRUIT & S.S. CO.
Owners STANDARD FRUIT & S.S. CO.
Local Agents DI. GIORGIO FRUIT CORPORATION

14-1240

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SIDNEY CLARKE MASTER of the HON. S.S. GATON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 2

244

Vessel S.S. "OATUN"

arriving at NEW YORK, U.S.A., 22nd. August

1926, from the port of KINGSTON, JAMAICA, 18th. August, 1926.

243

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HIGGS	JOSEPH	✓		SAILOR	2/8/26	KINGSTON	NO	YES	32	M	JAMAICAN	BRITISH	5'6"	170	
2	FULLER	NAHMATH	✓		DO	2/8/26	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5'9"	155	
3	SCHOTLICH	EMILIO	✓		FIRST STEWARD	27/10/25	BELFAST	NO	YES	37	M	ITALIAN	ITALIAN	5'11"	165	
4	BUZZARD	JOHN	✓		2nd. STEWARD	15/9/26	N.Y.C.	NO	YES	31	M	SWISS	GERMAN	5'9"	175	
5	JAMES	HERBERT	✓		FIRST COOK	7/4/26	N.Y.C.	NO	YES	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5'6"	138	
6	HARVEY	EDWARD	✓		ASST. STEWARD	2/6/26	N.Y.C.	NO	YES	28	M	JAMAICAN	BRITISH	5'6"	145	
7	JOHNSON	TEOFILO	✓		THIRD COOK	29/6/26	N.Y.C.	NO	YES	28	M	JAMAICAN	BRITISH	5'10"	160	
8	PATTY	ALBERT	✓		SCULLIAN	13/7/26	N.Y.C.	NO	YES	26	M	JAMAICAN	BRITISH	5'8"	143	
9	WILLIAMS	UMBERT	✓		ASST. STEWARD	14/7/26	N.Y.C.	NO	YES	35	M	DO	DO	5'6"	140	
10	ALVAREZ	ALEXANDER	✓		PANTRY MAN	14/7/26	"	NO	YES	23	M	HONDURAN	HONDURAN	5'11"	160	
11	CAMPBELL	BENJAMIN	✓		2nd. COOK	28/7/26	"	NO	YES	27	M	JAMAICAN	BRITISH	5'8"	130	
12	WOOD	ARTHUR	✓		ASST. STEWARD	2/8/26	KINGSTON	NO	YES	23	M	"	"	5'6"	165	
13	FISHER	LEONARD	✓		DO	2/8/26	"	NO	YES	17	M	"	"	5'8"	146	
14	SIMPSON	SOUTHWELL	✓		DO	10/8/26	N.Y.C.	NO	YES	20	M	"	"	5'10"	160	
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

William H. Murphy
Inspector

AMERICAN CONSULATE
KINGSTON, JAMAICA
SEEN
For the journey to the United States
via direct
George F. Kelly
AUG 17 1926
RECEIVED

Line STANDARD FRUIT & S.S. CO.
Owners STANDARD FRUIT & S.S. CO.
Local Agents DI GIORGIO FRUIT CORPORATION,
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-22-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SIDNEY CLARK Master of the HON. S.S. GATON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 19 26
H. H. Murphy
 Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLE

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 126260 BILLED AUG 24 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alfred E. Wood Surgeon of the S.S. Montrose, sailing therewith
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fourteen (14) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Alfred E. Wood

Cards Filled 9/2/28
Cards Returned 9/2/28
Cards Checked 9/2/28
Clerk A. J. [illegible]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, or an officer who may have occurred on board in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO. MATS	RES. OF U.S.A. DET'S	IN TRAN- SIT GROUPS	ORDER W ACC'D	
1st CABIN	13			12		34		8		4	71
2nd CABIN	22			1						4	27
STORAGE	17			1		3				4	25
TOTAL	52			14		37		8		12	123

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 31	34	71
2nd Cabin 27		27
Storage 22	3	25
Total 80	37	123



244

List

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)
1	UNDER 16
2	UNDER 16
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of ar
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MONTEREY

Passengers sailing from VERA CRUZ, MEXICO

AUGUST 14TH, 1926

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	UNDER 16	TRISTAN	MARY JULIA	7		F	S CHILD	No		No	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	TEMPORARY #127	MEXICO CITY	AUGUST 7, '26	MEXICO	MEXICO CITY
2	UNDER 16	TRISTAN	TEODORO	2		M	S CHILD	No		No	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	TEMPORARY #127	MEXICO CITY	AUGUST 7, '26	MEXICO	MEXICO CITY
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

#1 + 2 transferred from line 19 + 20. Original taken from manifest
#1
#2
8/22/26 9:12

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATE

States, or a port of ar
FIRST-CABIN PASS

Arriving at

16	No. on List	The name or relative of
1		FRIEND-H
2		INDEPEND
3		SAME
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUGUST 22, 1926, 19

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

245

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other person, or by any corporation, society, or government)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a resident of the United States For to pursue or discharge of military or naval service, or to be employed by the Government of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in, or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to United States for full term of naturalization	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	FRIEND-H.W.SANFORD, 37 INDEPENDENCIA, MEXICO CITY	MEX. MEXICO CITY	No	FATHER	YES No		FATHER-JOSE TRISTAN- 86-N.Y. XXXXX PLYMOUTH Av-ROCHESTER	YES 3 MONTHS No No No No No No No	No	No	No	No	No	GOOD	No	2 6	FAIR BR.	BL.	NONE	+
2	SAME AS ABOVE	MEX. MEXICO CITY	No	FATHER	YES No		SAME AS ABOVE	YES 3 MONTHS No No No No No No No	No	No	No	No	No	GOOD	No	2 8	FAIR BR.	BL.	NONE	+
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ALFRED E. WOOD, Surgeon of the S.S. MONTEREY, SAILING THERWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had FOURTEEN (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of August, 19 26 Alfred E. Wood SURGEON

at New York, N.Y.

Note—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

No. on List HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)

TEMP. STAY 11/10/26

NOB.

TEMP. STAY 11/10/26

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER

S. S. MONTEREY

Passengers sailing from HAVANA-CUBA

AUGUST 18TH, 1926

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town
1	TEMP. BY 11/10/26	COPLAND	FRED	28	M	S CLERK	YES ENGLISH	YES ENGLAND	SCOTCH	SCOTLAND TENDACHY	443	HAVANA-CUBA	OCT. 17-925	CUBA SANTIA GO
2		CARDUS	JAVIER	33	M	M CLERK	YES SPANISH	YES SPAIN	SPANISH	MEXICO GUADALAJARA	NONE	NONE	NONE	U.S.A. NEWYORK CITY
3		CARDUS	LUZ	30	F	S HOME	YES SPANISH	YES SPAIN	SPANISH	MEXICO LA BARCA	352	MEXICO CITY	AUG. 6-926	MEXICO MONTEREY
4	NOB.	MAS Y MAS	JOSEFA	47	F	M HOME	YES SPANISH	YES SPAIN	SPANISH	SPAIN CATALUNA	13425	HAVANA-CUBA	AUG. 17-926	CANADA MONTREAL
5		FUSTIEL	LUIS	22	M	S CLERK	YES SPANISH	YES CUBA	CUBAN	CUBA CAMAGUEY	463	HABANA-CUBA	AUG. 17-926	CUBA CAMAGUEY
6		MONTE	ALEGARIO	34	M	M MERCHANT	YES SPANISH	YES MEXICO	MEXICAN	MEXICO MERIDA				MEXICO MERIDA

PASSENGER APPEARING ON LINE #4 APPEARS ON 3RD CLASS ALIEN SHEET FROM HAVANA LIST #19 LINE #8

PURSER

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES

States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER

Arriving at P

No. on List	The name and complete relative or friend
1	FRIEND. PHIL
2	GENERAL SUG
3	FRIEND. RIC
4	REQUENA 12-
5	WITH BROTHER
6	FRIEND. EVAN
7	HOTEL RITZ
8	BROTHER. MAN
9	HONDA 57-CAM
10	FATHER, ADEL
11	MONTE, MERI

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST 21ST

19 26

247

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien expects to be employed in the United States Whether alien expects to be employed in the United States Whether alien expects to be employed in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Complexion	Marks of identification		
1	FRIEND. PHILIP CHRISTENSEN GENERAL SUGAR CO. HAVANA	CAN. TORONTO	YES	SELF	YES	YES YES 1925 N.Y.	FRIEND. J. YAUNGSON 61 WILLIAM ST. NEW YORK CITY.	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBROWN	BROWN	NONE
2	FRIEND. RICARDO MARINO REQUENA 12-HABANA-CUBA	N.Y. NEWYORK	YES	SELF	YES	YES YES 1926 N.Y.	WIFE. MANUELA CARDUS 248 AUDUBON AVE. N.Y.	NO	LY	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBROWN	BROWN	NONE
3	WITH BROTHER. NO. 3 FRIEND. EVARISTO FERNANDEZ HOTEL RITZ HABANA CUBA	N.Y. NEWYORK	YES	SELF	YES	NO NO NO	WITH BROTHER NO. 3. HUSBAND. RAMON TEY 382 CLAREMONT AVE. MONTREAL	NO	PERMANENT	LY	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIRBROWN	HAZEL	NONE
4	BROTHER. MANUEL FUSTIEL HONDA 57-CAMAGUEY-CUBA	CAN. MONTREAL	YES	HUSBAND	YES	YES YES 1925 N.Y.	COUSIN. ALFREDO ACOSTA 244 WEST 112 ST. NEWYORK	NO	2 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIRBROWN	HAZEL	NONE
5	FATHER. AMELIN MONTES, PASEO MONTES, MERIDA, MEXICO	N.Y. NEWYORK	YES	SELF	YES	NO NO NO		NO	LY	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIRBLACK	HAZEL	NONE
6		MEXICO MERIDA	NO	SELF	YES	YES 1926	CHICAGO HOTEL ROOSEVELT, N.Y. CITY	YES	4 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR BR.	BR.	NONE

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ALEXANDER McINNIS, MASTER**, of the **S.S. MONTE REY**, from **HAVANA, CUBA**, do solemnly, sincerely, and truly **AFFIRM** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **22** day of **August**, 19 **16**
at **New York, N.Y.**
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, stoking engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make few changes on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Date to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language of descent the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in that list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject.

Country of last permanent residence and country of birth, and manifest should be carefully reviewed by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly appear under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.—The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.—"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.—"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).—"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory. Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "MONTEREY"

Passengers sailing from MEXICAN GULF PORTS

AUGUST 12TH, 1926

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		FROM VERA CRUZ																		
1	TEMP. STAY	Cusi	Ezio	48		M	M	FARMER	YES	SPANISH	YES	ITALY	ITALIAN	ITALY	MILAN	TRANSIT #30	MEXICO CITY	AUG. 10, '26	MEXICO	MEXICO CITY
2	TEMP. STAY	Cusi	CONCEPCION M.	38		F	M	HOUSE-WIFE	YES	SPANISH	YES	ITALY	ITALIAN	MEXICO	MORELIA	TRANSIT #29	MEXICO CITY	AUG. 10, '26	MEXICO	MEXICO CITY
3	UNDER 16	Cusi Jr.	Ezio	14		M	S	STUDENT	YES	ITALIAN	YES	ITALY	ITALIAN	MEXICO	MORELIA	TRANSIT #27	MEXICO CITY	AUG. 10, '26	MEXICO	MEXICO CITY
4	TEMP. STAY	Cusi	TERESA	16		F	S	STUDENT	YES	ITALIAN	YES	ITALY	ITALIAN	MEXICO	MEXICO CITY	TRANSIT #28	MEXICO CITY	AUG. 10, '26	MEXICO	MEXICO CITY
5	TEMP. STAY	ZINER	JULIO	34		M	M	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	NONE			MEXICO	MEXICO CITY
6	TEMP. STAY	GAMBOA	GUILLERMO S.	24		M	S	DENTIST	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	NONE			MEXICO	MEXICO CITY
7	RES. USA. RET.	MOSER	JOHN	37		M	M	VALET	YES	GERMAN	YES	LAND	SWISS	SWITZERLAND	LAUSANNE	NONE QUOTA 407	MEXICO CITY	AUG. 11TH '26	MEXICO	MEXICO CITY
8	RES. USA. RET.	KENNEDY	ARDELIA	24		F	M	HOUSE-WIFE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	NONE		3115327.6/133	U.S.A.	N.Y. CITY
9	RES. USA. RET.	RENDON	ELIA EVIA DE	40		F	W	HOUSE-WIFE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	NONE			U.S.A.	N.Y. CITY
10	RES. USA. RET.	RENDON	ALFONSO	18		M	S	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	NONE			U.S.A.	N.Y. CITY
11	RES. USA. RET.	BASANEZ	FRANCISCO J.	19		M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	TAMPIO	NONE			U.S.A.	BOSTON, MASS
12	RES. USA. RET.	BOUSQUET BISH	HENRIETTE B.	25		F	M	HOUSE-WIFE	YES	FRENCH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	MARSEILLES	RE-ENTRY TEMPORARY #181084	WASHINGTON D.C.	JULY 16, '26	U.S.A.	N.Y. CITY
13	TEMP. STAY	TRISTAN	JOSE MARIA	37		M	M	MANAGER	YES	SPANISH	YES	COSTA RICA	SP. AMER. RICA	COSTA RICA	SAN JOSE	NON-QUOTA #127	MEXICO CITY	AUG. 7TH '26	MEXICO	MEXICO CITY
14	TEMP. STAY	PETERMAN DE CRESPO	LOUISE	33		F	M	HOUSE-WIFE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	U.S.A.	PHILADELPHIA, PA.	NON-QUOTA #385	MEXICO CITY	AUG. 9TH '26	MEXICO	MEXICO CITY
15	TEMP. STAY	CANALIZO	JOSE	19		M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	NON-QUOTA #331	MEXICO CITY	AUG. 4TH '26	MEXICO	MEXICO CITY
16	TEMP. STAY	AQUILAR JR.	FRANCISCO	32		M	S	AGENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	NON-QUOTA #437	MEXICO CITY	AUG. 13, '26	MEXICO	MEXICO CITY
17	TEMP. STAY	GODDY	JUAN G.	32		M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	AUTLAN	NON-QUOTA #1286	MEXICO CITY	MAY 3, 1926	MEXICO	MEXICO CITY
18	TEMP. STAY	WOLKISER	ARTUR	33		M	S	JOURNALIST	YES	SPANISH	YES	POLAND	POLAND	POLAND	CRACOVIE	NONE			MEXICO	MEXICO CITY
19	RES. USA. RET.	NIKIFOROFF	LYDIA	40		F	M	HOUSE-WIFE	YES	ENGLISH	YES	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	PETROGRAD	RE-ENTRY #124945	WASHINGTON D.C.	MAR. 12, 1926	U.S.A.	SCHENECTADY
20	UNDER 16	NIKIFOROFF	TATIANA	15		F	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	PETROGRAD	RE-ENTRY #134111	WASHINGTON D.C.	MAR. 10, 1926	U.S.A.	SCHENECTADY
21	RES. USA. RET.	NIKIFOROFF	NINA	17		F	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	PETROGRAD	RE-ENTRY #134943	WASHINGTON D.C.	MAR. 12, 1926	U.S.A.	SCHENECTADY
22	FROM PROGRESO	RENDON	JOSE CATARINO	62		M	M	DOCTOR	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	NONE			MEXICO	MEXICO CITY
23	TEMP. STAY	PEON DE RENDON	CANDELARIA	57		F	M	SERVANT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	NONE			MEXICO	MEXICO CITY
24	TEMP. STAY	BLANCO CASTILLO	ESTHER	19		F	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	#157	PROGRESO, YUC.	AUG. 13, '26	MEXICO	MEXICO CITY
25	TEMP. STAY	BLANCO CASTILLO	ADINA	20		F	S	TEACHER	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	#156	PROGRESO, YUC.	AUG. 13, '26	MEXICO	MEXICO CITY
26	RES. USA. RET.	RAFFALLI	MARIA LUISA E.	28		F	M	TEACHER	YES	SPANISH	YES	FRANCE	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	RE-ENTRY #157550	WASHINGTON, D.C.	MAY 24, '26	U.S.A.	NEW YORK
27	TEMP. STAY	PALMA	ISABEL	48		F	W	DOMESTIC	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MOTUL	NON-QUOTA #166	PROGRESO, YUC.	AUG. 10, '26	MEXICO	MEXICO CITY
28	TEMP. STAY	PALMA	F. HERMANI C.	12		M	S	CHILD	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	NON-QUOTA #166	PROGRESO, YUC.	AUG. 10, '26	MEXICO	MEXICO CITY
29	TEMP. STAY	ROSADO	FRANCISCO	20		M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	#151	PROGRESO, YUC.	AUG. 13, '26	MEXICO	MEXICO CITY
30	TEMP. STAY	GRAJALES	ARMANDO	21		M	S	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	NON-QUOTA #150	PROGRESO, YUC.	AUG. 12, '26	MEXICO	MEXICO CITY

Total passengers . . .

U. S. citizens . . .

Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-530

STATES I

States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER

Arriving at Po

No. on List

The name and complete relative or friend of alien

BROTHER, DAN
CALLE BOLIVAR
MEXICO CITY,

SAME AS ABOVE

SAME AS ABOVE

SAME AS ABOVE

WIFE, ADELA

SAN ANGELES

FATHER, JOSE

LA BOR JUANA

HON. J. R. SHEPHERD

LEGATION

SISTER GREGORY

PRIMA DE LA

SISTER, SARA

CALLE PUEBLA

SAME AS ABOVE

MOTHER, ENRIQUE

INDURGENTES 3

FRIEND, RIOS

59-289, MEXICO

FRIEND, H. W. S.

ENDENCIA 374

HUSBAND, ANGELO

MEXICO CITY

FATHER, RAFAEL

QUITECTAS 199

BROTHER, ALFONSO

HOTEL MEXICO

FRIEND, JUAN A.

30-C MEXICO

FRIEND, MRS. A.

HAVRE 79, MEX

HUSBAND, BASIL

CLUB, MEXICO

SAME AS ABOVE

SON, ALBERTO

#492, MERIDA

SAME AS ABOVE

FATHER, JOSE

62 - 566, MER

BROTHER, FIDEL

469A - MERID

SAME AS ABOVE

FRIEND, ALBERT

65 - 425 - MER

FRIEND, FERNAN

#100 MERIDA,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

AUGUST 21ST

1926

249

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a criminal organization	Whether alien is a member of a gang	Whether alien is a member of a mob	Whether alien is a member of a racket	Whether alien is a member of a syndicate	Whether alien is a member of a trust	Whether alien is a member of a monopoly						
		State	City or town	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes						
1	BROTHER, DANTE CUBI CALLE BOLIVAR 45 MEXICO CITY, MEXICO	MEXICO	MEXICO CITY	YES	SELF	YES	1925 N.Y.C.	IN TRANSIT TO CANADA	1 TO 2	YES	MTNS	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7	BRN	BRN	BRN	NONE	+
2	SAME AS ABOVE	MEXICO	MEXICO CITY	YES	HUSBAND	YES	1925 N.Y.C.	WITH HUSBAND LINE #1	1 TO 2	YES	MTNS	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	FAIR	BRN	BRN	NONE	+
3	SAME AS ABOVE	MEXICO	MEXICO CITY	YES	FATHER	YES	No	WITH FATHER LINE #1	1 TO 2	YES	MTNS	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	4	6	DARK	BRN	BRN	NONE	+
4	SAME AS ABOVE	MEXICO	MEXICO CITY	YES	FATHER	YES	No	WITH FATHER LINE #1	1 TO 2	YES	MTNS	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	5	FAIR	BRN	BRN	NONE	+
5	WIFE, ADELA T. DE ZINDER SAN ANGELES MEXICO CITY	MEXICO	MEXICO CITY	YES	SELF	YES	1926 N.Y.C.	2 PLATT ST. N.Y.C.	1 TO 2	YES	MTNS	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	6	0	FAIR	BRN	BLUE	NONE	+
6	FATHER, JOSE AGAMBOA	MEXICO	MEXICO CITY	YES	SELF	YES	No	UNIVERSITY OF PHILADELPHIA	3 TO 4	YES	MTNS	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	4	DARK	BRN	BRN	NONE	+
7	AA SON JUANA MEXICO CITY	MEXICO	MEXICO CITY	YES	SELF	YES	No	PHILADELPHIA PA	1 TO 2	YES	MTNS	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	FAIR	LT.	BLUE	NONE	+
8	HON. J. R. SHEFFIELD, LEGATION, MEXICO CITY	N.Y.	N.Y. CITY	YES	EMPLOYER	YES	1924 N.Y.C.	WIFE, JOHN MOSER	NO TO STAY	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	FAIR	LT.	BLUE	NONE	+
9	SISTER GREGORIA GONZALEZ PRIMA DE LA LUZ 10 MEX. CITY	N.Y.	N.Y. CITY	YES	HUSBAND	YES	1926 N.Y.C.	HUSBAND, ARTURO KENNEDY, 22 W. 12TH ST. N.Y. CITY	INDEF- INITE	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	4	7	DARK	BRN	BRN	NONE	+
10	SISTER SARA ESDE PEON CALLE PUEBLA 270 MEXICO CITY	N.Y.	N.Y. CITY	YES	SELF	YES	1926 N.Y.C.	SON, FERNANDO RENDON 605 W. 151 ST. N.Y. CITY	INDEF- INITE	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	FAIR	BRN	BRN	NONE	+
11	SAME AS ABOVE LINE 9	N.Y.	N.Y. CITY	YES	SELF	YES	1926 N.Y.C.	WITH MOTHER LINE #9	INDEF- INITE	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	6	0	FAIR	BRN	BRN	NONE	+
12	MOTHER, ENRIQUETA BASANEZ MASS INSURGENTES 319 MEXICO CITY	BOSTON	BOSTON	NO	MOTHER	YES	1926 BOSTON	BOSTON TECHNOLOGY INST.	YES 3 YEARS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	6	0	FAIR	BRN	BRN	NONE	+
13	FRIEND, RIOS FRANCO CALLE- 58-209 MERIDA MEXICO	N.Y.	N.Y. CITY	YES	HUSBAND	YES	1926 N.Y.C.	HUSBAND, LOUIS ESBISON, 105 EAST 38TH ST. N.Y. CITY	PERMAN- ENT	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7	FAIR	BRN	BRN	NONE	+
14	FRIEND, H. W. SANFORD, INDEF- ENDENCIA 37 MEXICO, D.F.	MEXICO	MEXICO CITY	NO	SELF	YES	1925 N.Y.	MOTHER-IN-LAW, MRS. T. RUSSELL, 86 PLYMOUTH AVE. ROCHESTER, NY	YES 3 MONTHS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE	+
15	HUSBAND, ANGEL-4A CIPRES 93 MEXICO CITY, MEXICO	PA.	PHILADELPHIA	NO	HUSBAND	YES	1923 PA.	FRIEND, EUGENIA SLOAN-4017 ODDEN ST. PHILADELPHIA, PA.	YES 9 MONTHS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	5	BROWN	BL.	BL.	NONE	+
16	FATHER, RAFAEL CANALIZO, AR- QUITECTAS #92 MEXICO CITY	N.J.	NEWARK	NO	FATHER	YES	No	AUNT, MARIA LUISA MANGADA 41 RUNYON ST. NEWARK, N.J.	INDEF- INITE	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	5	FAIR	BL.	BRN	NONE	+
17	BROTHER, ALFREDO AGUILAR, HOTEL MEXICO, MONTERREY.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	1920 N.Y.C.	FRIEND, C. J. BERGMANN, 32 BROADWAY, NEW YORK CITY	INDEF- INITE	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	9	DARK	BL.	BL.	NONE	+
18	FRIEND, JUAN AGUIRRE, GENOVA 30-C MEXICO CITY	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	No	FRIEND, JESUS MONDRAGON 203 W. 103 ST. NEW YORK, N.Y.	INDEF- INITE	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	8	BROWN	BL.	BRN	NONE	+
19	FRIEND, MRS. ALAREZ, CALLE HAVRE 79, MEXICO CITY	MO.	COLUMBIA	NO	SELF	YES	1925 N.Y.C.	COLUMBIA, MISSOURI UNIVERSITY	NO 1 OR 2 YEARS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	9	FAIR	BRN	BRN	NONE	+
20	HUSBAND, BASIL, UNIVERSITY CLUB, MEXICO CITY, MEXICO	N.Y.	SCHENECTADY	YES	SELF	YES	1918 SCHENECTADY, NY	HOME-783 NOTT ST. SCHENECTADY, N.Y.	NO ALWAYS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7	DARK	BL.	BRN	NONE	+
21	SAME AS ABOVE LINE 19	N.Y.	SCHENECTADY	YES	MOTHER	YES	1918 SCHENECTADY, NY	WITH MOTHER LINE #19	NO ALWAYS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	8	FAIR	BRN	BRN	NONE	+
22	SAME AS ABOVE LINE 19	N.Y.	SCHENECTADY	YES	FATHER	YES	1918 SCHENECTADY, NY	WITH MOTHER LINE #19	NO ALWAYS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7	FAIR	BRN	BRN	NONE	+
23	SON, ALBERTO RENDON, 55 #492, MERIDA, MEXICO	N.Y.	N.Y. CITY	YES	SELF	YES	No	SON-IN-LAW, HENRY RAFFALLI, 2728 BROADWAY, NEW YORK NY	3 TO 4 MONTHS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	5	BROWN	GRAY	BRN	NONE	+
24	SAME AS ABOVE	N.Y.	N.Y. CITY	YES	HUSBAND	YES	No	WITH HUSBAND LINE #22	3 TO 4 MONTHS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7	BROWN	GRAY	BRN	NONE	+
25	MOTHER, MARIA CASTILLO- CALLE 61 #559-MERIDA, YUC.	N.Y.	N.Y. CITY	YES	MOTHER	YES	No	FRIEND, MERCEDES ZAPATA, 536 W. 145 ST. N.Y. CITY	YES 6 MONTHS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	1	BROWN	BL.	BL.	NONE	+
26	SAME AS ABOVE	N.Y.	N.Y. CITY	YES	MOTHER	YES	1919 KINGSTON	WITH SISTER LINE #24	YES 6 MONTHS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	2	BROWN	BRN	BL.	NONE	+
27	FATHER, JOSE C. RENDON 62 - 566, MERIDA, YUC.	N.Y.	N.Y. CITY	YES	HUSBAND	YES	1926 N.Y.C.	HUSBAND, HENRI RAFFALLI, 2728 BROADWAY, N.Y. CITY	NO ALWAYS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	1	FAIR	BRN	BRN	NONE	+
28	BROTHER, FIDEL PALMA, 68 469A - MERIDA, YUC.	MEXICO	MEXICO	YES	SELF	YES	1924 N.Y.C.	FRIEND, LUIS G. MOLINA, 601 W. 137 ST. N.Y. CITY	YES 3 MONTHS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	BROWN	BL.	BL.	NONE	+
29	SAME AS ABOVE	MEXICO	MEXICO	YES	MOTHER	YES	1924 N.Y.C.	WITH MOTHER LINE #27	YES 3 MONTHS	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	0	BROWN	BRN	BL.	NONE	+
30	FRIEND, ALBERTO SIMON, CALLE 65 - #425 - MERIDA, MEXICO	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER	YES	No	FRIEND, ABELARDO FUENTE, 69 COLUMBIA HIGTS. BROOKLYN, NY	INDEF- INITE	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	FAIR	BRN	BRN	NONE	+
31	FRIEND, FERNANDO GRELAN, 19 #100 MERIDA, MEXICO	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	YES	1922 N.Y.	FRIEND, MIGUEL GOMEZ, 56 W. 112 ST., NEW YORK CITY	INDEF- INITE	YES	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	5	FAIR	BL.	BRN	NONE	+

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ALEXANDER MOJONIS, MASTER** of the **S.S. MONTEREY**, from **MEXICAN GULF PORTS**, do solemnly, sincerely, and truly **AFFIRM** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER **EXXXX**

Sworn to before me this **22** day of **August**, 19 **26**
at **New York, NY**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Health status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, photo-mechanic, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read exact language (or, if exemption is claimed, from what country)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Some distinctions should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, because of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading "race or people" should be "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the heading "country of last permanent residence" should be "France" by country. An Italian alien, by race or people, should be "Italian" by race or people, and "Italy" by country. An Italian alien, by race or people, should be "Italian" by race or people, and "Italy" by country. An Italian alien, by race or people, should be "Italian" by race or people, and "Italy" by country.
The following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either: Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friendly steamship company, etc.
Column 21 (Whether possession of \$20, and if so, how much).—The answer should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S. "M"

No. on List.	Family
1	WEBB
2	COTTILLA
3	SHEFFIELD
4	SHEFFIELD
5	SHEFFIELD
6	JUDSON
7	JUDSON
8	HAMILL
9	HAMILL
10	ELLIS
11	WHITMAN
12	PALMER
13	MONTGOMERY
14	NININGER
15	ARNET
16	JACKSON
17	BISCH
18	TRISTAN
19	TRISTAN
20	TRISTAN
21	DUNCAN
22	DUNCAN
23	DUNCAN
24	MUENCH
25	MUENCH
26	MUENCH
27	KING
28	DE LIMA
29	CABANAS
30	TURNER

IMPORTANT NOT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

250

252

253

S. S. "MONTEREY"

Sailing from MEXICAN GULF PORTS

, AUGUST 12TH., 1926. Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21ST., 1926.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	WEBB	FRANK V.	49	M	MAVERLY, MO. JANUARY 31st, 1877.		3610 PROSPECT AVE., KANSAS CITY, MO.
2	COTTILLA	NICHOLAS D.	55	M	PHILADELPHIA, PA. SEPT. 5, 1870		5 WEST 125TH ST., NEW YORK, N.Y.
3	SHEFFIELD	FREDERICK	24	M	NEW YORK, N.Y. FEB. 26, 1902		27 CEDAR ST., NEW YORK, N.Y.
4	SHEFFIELD	JAMES R.	61	M	DUBUQUE, IOWA AUG. 13, 1864		SAME AS ABOVE
5	SHEFFIELD	EDITH T.	52	F	CLEVELAND, OHIO AUG. 15, 1873		SAME AS ABOVE
6	JUDSON	KENNETH G.	32	M	STRATFORD, CONN. JUNE 9, 1894		48 SLOCUM CRESCENT, FOREST HILLS, N.Y.
7	JUDSON	CAROLYN G.	23	F	ALABAMA JULY 15, 1903		WITH HUSBAND LINE 6 342 E. 124TH ST., NEW YORK, N.Y.
8	HAMILL	ANNIE	35	F	NEW YORK, N.Y. APR. 20, 1891		WITH SISTER LINE 8 10 CARNEGIE AVE., EAST ORANGE, N.J.
9	HAMILL	JEANNETTE	39	F	NEW YORK, N.Y. SEPT. 3, 1886		222 MARCY AVE., BROOKLYN, N.Y.
10	ELLIS	KAY	25	F	NEW JERSEY DEC. 13, 1900		406 N. PLEASANT ST., INDEPENDENCE, MO.
11	WHITMAN	HERMAN	29	M	NEWPORT NEWS, VA. FEB. 22, 1919		WILLIAMSBURG, VA.
12	PALMER	ELIZABETH ANNE	24	F	INDEPENDENCE, MO. JUNE 26, 1902		WAYNESBORO, VA.
13	MONTGOMERY	BARBARA A.	24	F	GREENVILLE, MISS. MARCH 11, 1902		1273 LEXINGTON AVE., NEW YORK, N.Y.
14	NININGER	MAYO S.	25	M	AMSTERDAM, VA. JULY 15, 1901		149 W. 119TH ST., NEW YORK, N.Y.
15	ARNET	VIKTOR L.	42	M	DISTRICT COURT OF NEW YORK, N.Y. APRIL 2, 1912		105 E. 38TH ST., NEW YORK, N.Y.
16	JACKSON	CORINNE	41	F	NEW ORLEANS, LA. AUG. 13, 1884		86 PLYMOUTH AVE., So. ROCHESTER, N.Y.
17	BISCH	LOUIS E.	41	M	BROOKLYN, N.Y. MARCH 10, 1885		WITH MOTHER LINE #18
18	TRISTAN	KATHERINE	28	F	ROCHESTER, N.Y. JUNE 16TH, 1898		WITH MOTHER LINE #18
19	TRISTAN	MARY JULIA	7	F	MEXICO CITY, MEX. JAN. 28, 1926		CHICAGO PNEUMATIC TOOL CO., 6 E. 44TH ST., NEW YORK, N.Y.
20	TRISTAN	TEODORA	2	M	MEXICO CITY, MEX. OCT. 5, 1924		WITH FATHER LINE #21
21	DUNCAN	DONALD S.	42	M	GOLDEN, COLO. JULY 11, 1884		WITH HUSBAND LINE #21
22	DUNCAN	FLORENCE E.	1	F	MEXICO CITY, MEX. JUNE 20, 1926		608 N. SALINA ST., SYRACUSE, N.Y.
23	DUNCAN	HARRIET P.	31	F	HUSBAND U.S. CITIZEN		WITH FATHER LINE #24
24	MUENCH	EDMUND J.	49	M	SYRACUSE, N.Y. FEB. 18, 1877		WITH FATHER LINE #24
25	MUENCH	ALFRED	9	M	MEXICO CITY, MEX. JUNE 15, 1917		EAST UNION AVE., BOUND BROOK, N.J.
26	MUENCH	E. LEWIS	15	M	MEXICO CITY, MEX. MARCH 30, 1911		14 W. 12TH ST., NEW YORK, NY
27	KING	J. CALDWELL	25	M	BROOKLYN, N.Y. OCT. 5, 1900		608 N. SALINA ST., SYRACUSE, N.Y.
28	DE LIMA	LUCIE	40	F	NEW YORK, N.Y. JUNE 27, 1886		HOTEL MARTINIQUE, NEW YORK, N.Y.
29	CABANAS	RALPH JR.	15	M	MEXICO CITY, MEX. MAY 29, 1911	REGISTERED AMERICAN CONSULATE	
30	TURNER	BENJAMIN	35	M	MORAVIA, IOWA OCT. 4, 1890		

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

IMPORTANT NOTI

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

251

52

253

S. S. "MONTEREY" Sailing from MEXICAN GULF PORTS, AUGUST 12TH, 1926, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 21ST, 1926

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	MANDRY	ANTONIO	38		M	PORTO RICO	MARCH 19, 1888	109 STATE ST., BROOKLYN, N.Y.
2	SUSSMAN	EDGAR	30		M	TOLEDO, OHIO	Nov. 21, 1895	332 - 22ND ST., TOLEDO, OHIO
3	WELLES	FREDERIC J.	55		M	NEW YORK, N.Y.	MAY 31ST, 1871	40 HEIGHTS ROAD, RIDGEWOOD, N.J.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

252

253

S.S. MONTERRY Sailing from HAVANA, CUBA, AUGUST 18TH, 1926, Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21ST, 1926

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIAGE OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	WALKER	LENORE	30	F	F	CARBONDALE, PA.	NOV. 13, 1895	1502 JEFFERSON ST LATROBE, PA.
2	KANARIAN	KREKOR	63	M	M		DISTRICT OF MASSACHUSETTS, FEB. 15, 1926	53 HEARD ST., CHELSEA, MASS.
3	MONTES	BEATRIZ DE	25	F	M	MEDFORD, MASS.	DEC. 23, 1900	187 BARTLETT ROAD, WINTHROP, MASS.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ALFRED E. VOOD, Surgeon of the S.S. MONTEREY, SAILING THERWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had FOURTEEN (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of August, 1916, at New York, N.Y.
Alfred E. Vood
 SURGEON

Norms: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10-485

List

253

	1	2	
	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	
1			RECH
2			SCHO
3		UNDER 10	
4			OVAL
5			RODR
6			GARC
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MONTEREY Passengers sailing from HAVANA, CUBA AUGUST 18TH, 1926

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		6 Sex or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		REOMOR	MANUEL	41		M	CLERK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBA	CARDENAS	NON QUOTA 413	HAVANA, CUBA	AUG. 11, 1926	MEXICO	MERIDA
2		SCHOCHET	LEA	57		F	HOME	NO	NONE	NO	RUSSIA	RUSSIAN	PODOLE	NON QUOTA 439	HAVABA, CUBA	AUG. 13, 1926	CUBA	HABANA
3	UNDER 10	SCHWARTZ	HANNA	15		F	HOME	YES	YIDDISH	YES	RUSSIA	RUSSIAN	ILICOLAEFF	NON QUOTA 440	HAVANA, CUBA	AUG. 13, 1926	CUBA	HAVANA
4		OVALLE	RAMON	26		M	CLERK	YES	SPANISH	YES	COLOMBIA	SPAN. AMER.	COLOMBIA	NON QUOTA 426	HAVANA, CUBA	AUG. 13, 1926	CUBA	HAVANA
5		RODRIGUEZ	LUIS	28		M	CLERK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	S. CLARA	NON QUOTA 425	HAVANA, CUBA	AUG. 13, 1926	CUBA	HAVANA
6		GARCIA	PEDRO	32		M	TYPOGRAPHER	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	HABANA	NON QUOTA 341	HAVANA, CUBA	JUL. 31, 1926	CUBA	HAVANA
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Manuel Reomor
John S. S. 1926 945*

103

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STAT

States, or a port
SECOND-CABIN

Arriving

16

No.
on
List

The name
relat

1 BROTH

2 MACEO

3 SON, S. CL

4 WITH

5 FATH

6 MACEO

7 MOTHER

8 ZULUE

9 BROTH

10 CORRA

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed. 254

AUGUST 21.

19 36

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ALEXANDER McINNIS, MASTER**, of the **S.S. MONTEREY**, from **HAVANA, CUBA**, do solemnly, sincerely, and truly **AFFIRM** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **22** day of **August**, 19 **16**
at **New York, N.Y.**
James H. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

256

S. S. "MONTEREY" Passengers sailing from															15														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Single or married	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence											
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country	City or town								
1		GOMEZ	BERNARDO	28	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	GUERRERO	75	TAMPICO, MEX.	AUG. 10, 1926	MEXICO	GUERRERO, SAN LUIS POT.										
2		RAMIREZ	ESTHER O.	22	F	S	NONE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	OAXACA	340	MEXICO CITY	AUG. 4TH. 1926	MEXICO	MEXICO CITY										
3		HERNANDEZ	JUAN DE DIOS	24	M	S	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	OAXACA	3	VERA CRUZ	JULY 1ST. 1926	MEXICO	COSAMOL-OAPAN										
4		BAUTISTA	DIEGO	21	M	S	CLERK	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	PUEBLA	20	VERA CRUZ	AUG. 13, 1926	MEXICO	MEXICO CITY										
5		MISSRY	DJAMIL	16	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	SYRIA	SYRIAN	SYRIA	SYRIA	1445	MEXICO CITY	MAY 26, 1926	MEXICO	MEXICO CITY										
6		SANCHEZ	ANDREW	27	M	S	ELECTRICIAN	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	TRINIDAD	NONE	"	8/3/26	MEXICO	TAMPIOO										
7	TEMP. STAY	CORKIDI	CLARA	50	F	M	NONE	YES	TURKISH	YES	TURKEY	TURKISH	TURKEY	FERGAN	NONE	VERA CRUZ	1/27/26	MEXICO	VERA CRUZ										
8		ORTIZ DIAZ	LUIS	31	M	M	SHOEMAKER	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	NONE	PROGRESO	8/14/26	MEXICO	MEXICO										
9		FERNANDEZ ALONSO	GUADALUPE	32	F	M	WIFE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	NONE	PROGRESO	8/14/26	MEXICO	MEXICO										
10	UNDER 18	ORTIZ FERNANDEZ	ENRIQUE	8	M	S	NONE	NO	-----	NO	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	NONE	PROGRESO	8/14/26	MEXICO	MEXICO										
11	UNDER 18	ORTIZ FERNANDEZ	NELLY MARIA	7	F	S	STUDENT	NO	-----	NO	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	NONE	PROGRESO	8/14/26	MEXICO	MEXICO										
12	UNDER 18	ORTIZ FERNANDEZ	FERNANDO	3	M	S	NONE	NO	-----	NO	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	NONE	PROGRESO	8/14/26	MEXICO	MEXICO										
13		VILLACIS SABIDO	ROBERTO	17	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	159	PROGRESO	AUG. 14, 1926	MEXICO	MEXICO										
14		RUBIO MILAN	MANUEL	23	M	D	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	158	PROGRESO	AUG. 14, 1926	MEXICO	MEXICO										
15		BLANQUET PENA	EMILIO	20	M	S	CLERK	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	160	PROGRESO	AUG. 14, 1926	MEXICO	MEXICO										
16		ESCALANTE	MANUEL	21	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	153	PROGRESO	AUG. 12, 1926	MEXICO	MEXICO										
17		ANCONA TORRE	MANUEL	22	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	155	PROGRESO	AUG. 13, 1926	MEXICO	MEXICO										
18		PINO R	FLORENCIO	34	M	M	MECHANIC	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	154	PROGRESO	AUG. 13, 1926	MEXICO	MEXICO										
19		PAVIA CABRERA	JOSE	18	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	147	PROGRESO	AUG. 11, 1926	MEXICO	MEXICO										
20		PAVIA CABRERA	LUIS	16	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	148	PROGRESO	AUG. 11, 1926	MEXICO	MEXICO										
21		HERRERA VALDEZ	ALFREDO	20	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	149	PROGRESO	AUG. 11, 1926	MEXICO	MEXICO										
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers

U. S. citizens

45

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

STAT

States, or a port
SECOND-CABIN

Arriving

16

No.
on
List

The na
rela

UNCLE GUERRA

MEXI
BROT

ATNE

2A MA
LOWNE
O. O.

FRIEND

JOANA
FRIEN
ALTER

ALTR
USDA
RAYO

FRIEN
ALLE

AUNT
GALLE

UNCL
CALIE
11

UNGL
CALLE
1100

UNCL
CALLED
Unit

ONCE
ALLE
ROTH

CALLE
ORTE

UNIT,

9-46
OTHER

FROM THE

ALLE
ATHER
2-60

2-600
A THE
9 600

2-600
ATHE
ALLE

1998

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST 21ST.

1926

256

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other government	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes No	Yes No	Yes No	Yes No	Yes No	Yes No	Yes No	Yes No	Yes No	Feet Inches	Complexion	
1	UNCLE, FORTUNATO NALES, GUERRERO, SAN LUIS POTOSI, MEXICO.	N.Y.	TRENTON	YES SELF	YES NO	BROTHER, FELICIANO GOMEZ, 2 SOUTH CLINTON AVENUE, TRENTON, NEW JERSEY	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	BROWN	GREEN
2	BROTHER, DANIEL O. RAMIREZ, XONIMILCO, MEXICO CITY	N.Y.	N.Y. CITY	YES SELF	YES NO	SISTER, MARIA O. RAMIREZ, CARNEGIE HALL 1003 N.Y. CITY	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DARK BR	BR
3	FATHER, BALDINO HERNANDEZ, 2A MADRID 10 JALAPA MEXICO	N.Y.	N.Y. CITY	YES PARENTS	YES YES 1924 N.Y. C.	COUSIN, RICARDO ANAYO, 345 MANHATTAN AVE. N.Y. C.	YES	1 YEAR	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BK	BK
4	MOTHER, CARLOTA T. BAUTISTA, 3 ORIENTE 215 PUEBLA, MEX.	N.Y.	N.Y. CITY	YES MOTHER	YES NO	FRIEND, RODOLFO VELAZQUEZ, 144 W. 105 ST. N.Y. CITY	YES	2 YEARS	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BK	BK
5	FRIEND, ALFONSO MISERY, GUANAJUATO 44 MEXICO CITY	N.Y.	N.Y. CITY	YES SELF	YES YES 1920 N.Y. C.	BROTHER, ALEX. MISERY, 2004 80TH AVE. BROOKLYN	NO	FOREVER	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR	BR
6	FRIEND, SERAFINA CANERA, MALTRATA, VERA CRUZ, MEXICO	N.Y.	N.Y. CITY	YES SELF	YES YES 1921 N.Y. C.	MOTHER, JOSEFA SANCHEZ, 208 W. 119TH ST. N.Y. CITY	NO	WHITE	YES	NO	GOOD	NO	5 7	DARK BK	BK
7	HUSBAND, NISSIN CORTEZ, BRAVO 84 VERA CRUZ, MEXICO	MEXICO	VERA CRUZ	NO HUSBAND	YES NO	DAUGHTER, SARA AZAR, 71 EAST 113TH ST. N.Y. CITY	YES	6 MTHS	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DARK BK	BK
8	FRIEND, MANUEL RODRIGUEZ, CALLE 56-617, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES SELF	YES NO	BROTHER IN LAW FEDERICO FERNANDEZ, 267 W. 113 ST. N.Y.	YES	4 YEARS	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DARK BK	GREY
9	AUNT, LUISA FERNANDEZ, CALLE 34-659, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES HUSBAND	YES NO	WITH HUSBAND LINE #8	YES	4 YEARS	NO	NO	GOOD	NO	5 0	DARK BK	BK
10	UNCLE, FILIBERTO ORTIZ, CALLE 50-637, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES FATHER	-- NO	WITH FATHER LINE #8	YES	4 YEARS	NO	NO	GOOD	NO	2 0	BROWN BK	GREY
11	UNCLE, FILIBERTO ORTIZ, CALLE 50-637, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES FATHER	-- NO	WITH FATHER LINE #8	YES	4 YEARS	NO	NO	GOOD	NO	3 9	DARK BR	GREY
12	UNCLE, FILIBERTO ORTIZ, CALLE 50-637, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES FATHER	-- NO	WITH FATHER LINE #8	YES	4 YEARS	NO	NO	GOOD	NO	2 0	BROWN BK	BK
13	UNCLE VICTORIO SABIDO E, CALLE 29-129A, PROGRESO	N.Y.	N.Y. CITY	YES MOTHER	YES NO	COUSIN, ARTURO GOMEZ, 60 E. 129TH ST. N.Y. CITY	YES	WHITE	NO	NO	GOOD	NO	5 2	DARK BR	BR
14	BROTHER, JOSE R. MILAN, CALLE 60-469, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES SELF	YES NO	FRIEND, FRANCISCO G. DE VILLONIL, 56 W. 112 ST. N.Y. CITY	YES	WHITE	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DARK BROWN	GREEN
15	SISTER, MERCEDES BLANQUET, CALLE 86-511A, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES SELF	YES YES 1920 N.Y. C.	UNCLE, AURELIO BLANQUET, 1627 NORTRAND AVE. BROOKLYN	YES	WHITE	NO	NO	GOOD	NO	5 3	BROWN BK	GREY
16	AUNT, LEONOR HORTA, 69-469, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES SELF	YES NO	BROTHER, ANTONIO ESCALANTE, 31 W. 117TH ST. N.Y. CITY	YES	1 YEAR	NO	NO	GOOD	NO	5 3	BROWN BK	BK
17	MOTHER, MERCEDES TORRE, CALLE 62-633, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES TUTOR	YES NO	FRIEND, CLAUDIA SOLIS R, 1307-5TH AVE. N.Y. CITY	YES	WHITE	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BR	BR
18	BROTHER, HENBERTO PINO R, CALLE 56-424, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES SELF	YES NO	FRIEND, MANUEL TAMAYO O, 408-5TH AVE. N.Y. CITY	YES	1 YEAR	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DARK BK	BK
19	FATHER, MANUEL PAVIA, 62-600, MERIDA, MEXICO	N.Y.	N.Y. CITY	YES FATHER	YES NO	FRIEND, ANTONIO ESCALANTE, 31 W. 117TH ST. N.Y. CITY	YES	5 YEARS	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DARK BROWN	GREY
20	FATHER, MANUEL PAVIA, 62-600, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES FATHER	YES NO	WITH BROTHER, LINE #19	YES	5 YEARS	NO	NO	GOOD	NO	5 2	DARK BROWN	BROWN
21	FATHER, JUAN M. HERRERA, CALLE 71-523, MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES SELF	YES NO	BROTHER, DIEGO M. HERRERA, 123 W. 112TH ST. N.Y. CITY	YES	2 YEARS	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BROWN	BROWN

Note.—Full text of question 11 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Form 5
U. S. DEPARTMENT
IMMIGRATION

257

SURGEON

at New York, N.Y.

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-43

14—43

**HEAD-TAX
STATUS**
(This column
for use of
Government
officials only)

UNDER

UNDER

TEMP. STAY

UNDER

1

1

1

--	--

--	--

[illegible]

1

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1

1

[illegible][illegible]

--	--

[illegible]

1

1

1

--	--

[illegible]

List **10**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. **MONTEREY** Passengers sailing from **HAVANA, CUBA**, **AUGUST 18TH**, 19 **26**

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		KLIEMAN	EDUARDO	18	M	8	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NON QUOTA 131	CIENFUEGOS, CUBA	AUG. 1, 1926	CUBA	CIENFUEGOS
2		PRIETO	DAMASIA	22	F	M	HOME	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	CIENFUEGOS	NON QUOTA 141	CIENFUEGOS, CUBA	AUG. 5, 1926	CUBA	CIENFUEGOS
3		ALBURQUERQUE	JOSEFA	29	F	W	HOME	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	REGLA	NON QUOTA 390	HAVANA, CUBA	AUG. 9, 1926	CUBA	HABANA
4	UNDER 16	ALBURQUERQUE	ARAMINTA	11	F	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	REGLA	NON QUOTA 392	HAVANA, CUBA	AUG. 9, 1926	CUBA	HABANA
5	UNDER 16	ALBURQUERQUE	JOSEFINA	9	F	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	REGLA	NON QUOTA 391	HAVANA, CUBA	AUG. 9, 1926	CUBA	HABANA
6		GOFER	ARON	25	M	S	LABORER	YES	YIDISH	YES	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	KHARKOFF	QUOTA 1279	HAVANA, CUBA	AUG. 12, 1926	CUBA	HABANA
7		MARTINEZ	MARIO	22	M	S	MECHANICIAN	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HABANA	NON QUOTA 398	HAVANA, CUBA	AUG. 10, 1926	CUBA	HABANA
8	TEMP. 16	MAS Y MAS	JOSEFA	47	F	M	HOME	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	SPAIN	CATALUMA	TRANSIT 13425	HAVANA, CUBA	AUG. 17, 1926	CANADA	MONTREAL
9		BELLIDO	GU LLERMINA	16	F	S	HOME	YES	SPANISH	YES	CUBA	AFRICAN	CUBA	HABANA	NON QUOTA 432	HAVANA, CUBA	AUG. 13, 1926	CUBA	HABANA
10		PEDRO	MAGDALENA	30	F	M	HOME	YES	SPANISH	YES	CUBA	AFRICAN	CUBA	HABANA	NON QUOTA 433	HAVANA, CUBA	AUG. 13, 1926	CUBA	HABANA
11	UNDER 16	SINA	PEDRO	9	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	AFRICAN	CUBA	HABANA	NON QUOTA 434	HAVANA, CUBA	AUG. 13, 1926	CUBA	HABANA
12		URQUIA	ABEL	19	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	S. CLARA	NON QUOTA 478	HAVANA, CUBA	AUG. 18, 1926	CUBA	S. CLARA

Aug 18 1926
Exempt #8

105

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES

States, or a port of and STEERAGE PASSENGERS

Arriving at

No. on List	The name and relative of
1	FATHER, A
2	FATHER, J
3	MACEO, 40
4	SISTER, C
5	JESUS PER
6	WITH MOTH
7	WITH MOTH
8	FRIEND, J
9	OFICIOS, 1
10	MOTHER, F
11	S. MIGUEL
12	FRIEND, E
13	HOTEL RIT
14	WITH MOTH
15	NEPHEW, M
16	BERNAZA S
17	WITH MOTH
18	MOTHER, A
19	CUBA 32,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

258

Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST 21, 1926

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicate future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$5 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily If temporarily, for how long, and for what purpose?	Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Coast Guard	Whether alien is a member of the United States Customs Service	Whether alien is a member of the United States Fish Commission	Whether alien is a member of the United States Forest Service	Whether alien is a member of the United States Geological Survey	Whether alien is a member of the United States Indian Service	Whether alien is a member of the United States Land Office	Whether alien is a member of the United States Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Navy	Whether alien is a member of the United States Army	Whether alien is a member of the United States Coast Guard
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?												
1	FATHER, ALFRED KEIMAN CIENFUEGOS, CUBA, NEW YORK	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	YES	NO	NO	NO											
2	FATHER, JOSE LENJAN MADEO 40, CIENFUEGOS, CUBA	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	YES	921	N.Y.											
3	SISTER, CLARA BLANCO JESUS PEREGRINO, 57, HAVANA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO											
4	WITH MOTHER NO. 3	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER	NO	NO	NO	NO											
5	WITH MOTHER NO. 3	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER	NO	NO	NO	NO											
6	FRIEND, JEREMIAS MONKA OFICIOS 15, HABANA, CUBA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO											
7	MOTHER, FRANCISCA GONZALEZ S. MIGUEL 191, HABANA, CUBA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO											
8	FRIEND, EVARISTO FERNANDEZ HOTEL RITZ, HABANA, CUBA	QAN.	MONTREAL	YES	HUSBAND	YES	YES	925	N.Y.											
9	WITH MOTHER NO. 10	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER	YES	NO	NO	NO											
10	NEPHEW, MARCO LOPEZ BERNAZA 54, HABANA, CUBA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO											
11	WITH MOTHER NO. 10	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER	YES	NO	NO	NO											
12	MOTHER, ADELIA GONZALEZ CUBA 32, HABANA, CUBA	U.S.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO											
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexander Molinis, of the S.S. Monterey, from Havana, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly **AFFIRM** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of August, 1926
at New York
Walter Matthews
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ALFRED E. WOOD, Surgeon of the S.S. MONTEREY, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had FOURTEEN (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

27th day of August, 1926

SURGEON

at New York

[Faint, mostly illegible text from the manifest sheet, appearing as a grid of names and numbers.]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

No. on List	1	2	NAME
1			TORRES Y ALONSO
2			TORRES Y ALONSO
3			LEGLER
4			LEGLER
5			LARA Y ARIETA
6			TORRES Y ALONSO
7			CALLES MENA
8			GONZALEZ
9			PACHERO ESCOBAR
10			SANCHEZ
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

this sheet must
be printed.

List

S. S. "MONTEREY"

Passengers sailing from MEXICAN GULF PORTS:

AUGUST 12TH

1926

260

S. S. "MONTEREY"		Passengers sailing from MEXICAN GULF PORTS										260																	
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Single or married	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence											
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town									
1	VL-165-585	TORRES Y ALONSO	MARIA	47	F	S	SEAMSTRESS	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	96	MEXICO CITY	JULY 14, 1926	MEXICO	MEXICO CITY										
2		TORRES Y ALONSO	MARIA GUADALUPE	38	F	S	DRESSMAKER	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	97	MEXICO CITY	JULY 14, 1926	MEXICO	MEXICO CITY										
3		LEGLER	ELSA L.	39	F	M	NONE	YES	SPANISH	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HALLE	283	MEXICO CITY	JULY 28, 1926	MEXICO	MEXICO CITY										
4	UNDER 10	LEGLER	CARMEN	13	F	S	CLASSICAL DANCER	YES	SPANISH	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAMBURG	284	MEXICO CITY	AUG. 2, 1926	MEXICO	MEXICO CITY										
5		LARA Y ARIETA	CARLOTA	23	F	S	NONE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO CITY	321	MEXICO CITY	JULY 14, 1926	MEXICO	MEXICO CITY										
6		TORRES Y ALONSO	MERCEDES	34	F	S	DRESSMAKER	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	VERA CRUZ	16	VERA CRUZ	JULY 28, 1926	MEXICO	VERA CRUZ										
7		CALLES MENA	ANGEL	17	M	S	MESSENGER	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	ZAMORA	285	GUADALAJARA	JULY 23, 1926	MEXICO	ZAMORA										
8		GONZALEZ	RAFAEL	19	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	136	PROGRESO	JULY 29, 1926	MEXICO	MERIDA										
9		PACHERO ESCALANTE	CARLOS	23	M	S	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	152	PROGRESO	AUG. 12, 1926	MEXICO	MERIDA										
10		SANCHEZ	ERNILDO	19	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA															
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

...and generally of officers generally, of the Government of the United States or of any

14-42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

260

Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST 21ST, 19 26

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Extended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether paid by alien, by relative, by corporation, society, or by other person, or by government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to remain in United States permanently or temporarily	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien believed in or advocated the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieved in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien was ever deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town						Length of time in United States	Whether alien believed in or advocated the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieved in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.											
1	BROTHER, RODRIGO TORRES, ZARAGOSA 26 #7 MEXICO CITY.	N.Y.	N.Y. CITY	YES NEPHEW	YES	NO		NEPHEW, E. ENRIQUE LEON 85 CLEMENT ST. GLEN COVE, N.Y.	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DARK BK. BROWN	NONE
2	SAME AS ABOVE	N.Y.	N.Y. CITY	YES NEPHEW	YES	NO		WITH SISTER LINE #1 HUSBAND, OTTO LEGLER 227 E. 28TH ST., N.Y. CITY	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DARK BK. BROWN	NONE
3	NONE	N.Y.	N.Y. CITY	YES HUSBAND	YES	YES	1925 N.Y.C.	227 E. 28TH ST., N.Y. CITY	NO	RESIDENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR BR. BROWN	NONE
4	NONE	N.Y.	N.Y. CITY	YES FATHER	YES	YES	1925 N.Y.C.	WITH MOTHER LINE #3 FRIEND, OTTO LEGLER 227 E. 28TH ST., N.Y. CITY	NO	RESIDENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FAIR BR. BROWN	NONE
5	BROTHER, DANIEL LARA COLONIA ALDEMA 5. MEX. CITY	N.Y.	N.Y. CITY	YES EMPLOYER	YES	NO		NEPHEW E. ENRIQUE LEON 85 CLEMENT ST. GLEN COVE, N.Y.	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	DARK BK. BROWN	NONE
6	BROTHER, RODRIGO TORRES, ZARAGOSA 26-7 MEX. CITY	N.Y.	N.Y. CITY	YES NEPHEW	YES	NO		BROTHER, MANUEL CALLES, LYRIC HOTEL, PHILA. PA.	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK BR. BR.	NONE
7	MOTHER, ROSARIO MENA, 5 OF MAY #55. VERA CRUZ MEX.	PA.	PHILADELPHIA	YES FAMILY	YES	NO		BROTHER, LUIS GONZALEZ, 118 W. 116TH ST., N.Y. CITY	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK BK. BR.	NONE
8	MOTHER, RAFAEL GONZALEZ, ZAMORA JUAREZ #133.	N.Y.	N.Y. CITY	YES SELF	YES	NO		BROTHER, FERNANDO PROHERO 58 So. 9 ST. BROOKLYN	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DARK BR. BK.	NONE
9	FATHER, DANIEL PACHERO, CALLE 63-563. MERIDA	N.Y.	BROOKLYN	YES SELF	YES	NO		BROTHER, SANTIAGO SANCHEZ, 80 NAUSSEAN ST., BROOKLYN	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DARK BK. GREY	NONE
10	MOTHER, MATILDE VASQUEZ CALLE 70-563. MERIDA	N.Y.	N.Y. CITY	YES MOTHER	YES	NO															
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ALEXANDER McINNIS, MASTER, of the 9:30 MONTEREY, from MEXICAN GULF PORTS, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of August, 1916
at New York

MASTER McINNIS

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under head of race or people does not mean "Irish" by country. An Italian, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMPORTANT NOTICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. MONTREY sailing from HAVANA- CUBA, AUGUST 18, 1926, Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 21, 1926 261

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	KHOURI	ELIAS	22		M	S	PITTSBURG, PA. JUL. 20, 1904	PP 772041	575 UYOLA ST. PITTSBURG, PA.
2	KOREY	MARY	23		F	S	PITTSBURG, PA. AUG. 20, 1903	" 708577	575 UYOLA ST., PITTSBURG, PA.
3	SANUMEZ	JUAN	21		M	S	YAUCO, P. R. JUL. 1, 1905		204 WEST 114TH NEW YORK CITY
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Walter Mapoch
Inspr 8/22/26 830*

100

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

U. S. Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

262

S. S. MONTEREY

WARD LINE

arrived August 23, 1926

, 192

M.,

, from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	ALBURGERQUE Josefa	1:15	10	3/5	3	To call	S. I.	John	8/23	1:45			
	Arminta						" "	"	"	"			
	Josofina						" "	"	"	"			
2	PEDRO Magdenla	1:10	10	9/11	3	To call	Inst Jose Lima 2 E. 116 St. N.Y.			2 ²			
	BELLIDO Gulerma						fact	do	"	"			
	Sina Pedro						"	do	"	"			

TEAMMEN SIGNED ON

Name	Age	Nationality	Sex	Rank	Army

U.S. MONTEREY, Voy. 308 sailed from New York
to Cuba and Mexico.

Arrived August 21st, 1926.
Signed August 25th, 1926
Sailed August 26th, 1926.

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY.
P. L. Petersen	Master		
Richard G. Wolf	1st Officer	28	US
F. Faulkes	2nd Officer	28	US
William Auer	3rd Officer	39	US
Francisco Muniz	Carpenter	36	Spain
Jose Castella	"	29	"
L. N. Coffre	Boatswain	53	D.W.L.
Steve Ulrich	Qtr. Master	51	Sweden
Geo. A. Panay	"	20	US
Samuel Stipaner	"	52	Austria
Pedro R. Martes	A.B. Seaman	30	Holland
Alexandro Weyer	"	28	"
Bernacio Rafael	"	26	"
Geronimo Benable	"	29	"
Donifacio Martinez	"	24	"
Gemaro Irias	"	27	"
Luis Quinones	Ord.	18	US
Jose Sagundo	"	22	Mexico
Thomas Wallace	"	22	US
Arthur Mc Lauran	"	23	US
Harry B. Foley	Purser	31	US
John C. Wild	Asst. Purser	34	US
Alfred E. Wood	Doctor	42	US
Luis Bookwalter	Sr. R. Oper.	23	US
Walter Little	Jr. " "	27	US
R. E. Clark	Chief Engineer	37	US
John Geller	1st A. Engr.	28	US
James Byrne	2nd A. Engr.	33	US
Joseph B. Sandler	3rd A. Engr.	26	US
Antonio Carro	Heffr. Engr.	40	Spain
Henry Pena	Oilier	40	"
Francisco Agulla	"	29	"
John Cotaicos	"	35	Greece
Gustavo Pla	"	32	Mexico
Francis Catala	"	18	Argentina
Silvestre Vecino	"	40	Spain
Bruno Rabeles	"	43	US
Jose Fornes	"	27	Spain
Edg Grant	Storekeeper	24	Ireland
Frank Villaverde	Water Tender	40	Spain
Agustin Maseda	"	22	"
Jesus Balgado	"	43	"
Victorio Bejarano	Fireman	27	Argentina
Jacinto Santisteban	"	22	Spain
Ricardo Otero	"	25	"
Arturo Covetillo	Wiper	25	US
Gerardo Gonzales	"	23	Mexico
Julius E. Jensen	Chief Steward.	43	US
Carl Jorgenson	2nd "	30	US
Eleanor Christenson	Stewards	40	Denmark
Sarah C. Cooper	"	50	US

23	WOOD					7/27/26	N.Y.	YES	YES	42	M	U.S.C.	U.S.A.	5-6	160	NONE	
24	VARETORI	WILLIAM J.	✓	✓	✓	SR. RADIO OP.	7/27/26	N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.C.	U.S.A.	5-8	160	NONE
25	WONNEBERGER	CHARLES	✓	✓	✓	JR. RR RADIO OP.	7/27/26	N.Y.	YES	YES	18	M	U.S.C.	U.S.A.	5-11	165	NONE
26	CLARK	ROLLIN	✓	✓	✓	CH. ENGINEER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	37	M	U.S.C.	U.S.A.	5-7	170	NONE
27	KARRASCH	ALFRED	✓	✓	✓	1ST ASS'T "	7/27/26	N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.C.	U.S.A.	5-9	160	NONE
28	BYRNE	JAMES	✓	✓	✓	2ND ASS'T	7/27/26	N.Y.	YES	YES	33	M	IRELAND	U.S.A.	5-4	145	NONE
29	SANDLER	JOSEPH	✓	✓	✓	3 RD ASS'T	7/27/26	N.Y.	YES	YES	26	M	U.S.C.	U.S.A.	5-10	155	NONE
30	CARRO	ANTONIO	✓	✓	✓	REFRIGERATOR ENGINEER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	40	M	SPANISH	SPAIN	5-4	150	NONE

Line.....
 Owners.....
 Local Agents.....

14-1240

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

264

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.
September 1st, 1926., 192

I, master of the American S. S. MONTREALEY
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>93</u>	Number of seamen deserted	<u>None</u>
Number of seamen discharged	<u>93</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>None</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>94</u>	Total crew this date	<u>94</u>

The above-named vessel arrived at this port August 21st, 1926., 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail August 26th, 1926, 192 . for Cuba and Mexico via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

26	N.Y.	YES	YES	22	M	AF. BLACK	U.S.A.	5-10	165	NONE
26	N.Y.	YES	YES	22	M	MEXICAN	MEXICO	5-6	150	NONE
26	N.Y.	YES	YES	19	M	WEST INDIAN	U.S.A.	5-8	150	NONE
26	N.Y.	YES	YES	22	M	AF. BLACK	U.S.A.	5-7	145	NONE
26	N.Y.	YES	YES	36	M	U.S.C.	U.S.A.	5-5	150	NONE
26	N.Y.	YES	YES	28	M	U.S.C.	U.S.A.	5-8	150	NONE
26	N.Y.	YES	YES	42	M	U.S.C.	U.S.A.	5-6	160	NONE
26	N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.C.	U.S.A.	5-8	160	NONE
26	N.Y.	YES	YES	18	M	U.S.C.	U.S.A.	5-11	165	NONE
26	N.Y.	YES	YES	37	M	U.S.C.	U.S.A.	5-7	170	NONE
26	N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.C.	U.S.A.	5-9	160	NONE
26	N.Y.	YES	YES	33	M	IRELAND	U.S.A.	5-4	145	NONE
26	N.Y.	YES	YES	26	M	U.S.C.	U.S.A.	5-10	155	NONE
26	N.Y.	YES	YES	40	M	SPANISH	SPAIN	5-4	150	NONE

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

264

167

The above-named vessel arrived at this port August 21st, 1926., 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail August 25th, 1926, 192 . for Cuba and Mexico via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

[illegible]

14:161.

[illegible]

- 2 -

(1)

No.
on
list

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY.
José Uzalde	Chief Cook	29	Spain
Leandro Guicalea	2nd "	37	"
Jesus Garcia	3rd "	40	"
Eustaquio Urrutia	4th "	23	"
Antonio Morales	Kitchen Boy	29	US
John Bern	Baker	27	Holland
Guadaloupe Peres	2nd Baker	49	Mexico
Frank Prado	Butcher	25	Spain
Juan Lorenzo	Pantryman	35	"
Charles C. Delmina	2nd "	41	US
Henry Pena	3rd "	32	Spain
Manuel Fierro	Scullyeryman	20	"
Julio Visaliza	Messman	38	Holland
Herman Olivet	"	36	"
Lorenzo Macuaga	Messboy	34	Spain
Alfred Reid	"	50	Grt. Brit.
Samuel Castro	2nd Cl. Stwd.	28	Spain
Fernan Curiel	Porter	27	Holland
Theodore Ross	Barber	32	US
Chas. Thomas	Bath Stwd.	55	US
Fernand Wolf	Deck "	24	Germany
Albert Gomez	Waiter	24	Spain
Theodoro Mansilla	"	24	Mexico
Ernesto Viselso	"	32	Holland
Constantino Gonzales	"	24	Spain
Martin Silberg	"	29	US
Eduardo Trigo	"	18	Cuba
Adolfo Fresno	"	24	Spain
George Coroly	"	41	Austria
J. Martensen	"	34	Denmark
Arthur Wentsel	"	33	Germany
Eric Kushinsky	"	32	"
Mario Moncada	"	45	Columbia
Benjamin Balbas	"	34	US
Lawrence Thorpe	"	22	Panama
G. Wesneke	"	42	Denmark
Eusevio Soala	"	31	Spain
Carlos Pinto	"	49	US
Fernabdo Luis	"	22	Cuba
Rnan Rodriguez	"	23	Porto Rico
Lie Saban	"	25	Turkey
Antonio Saggner	"	33	Spain
George Hansen	"	26	Denmark.
	"		
	"		
	"		
TOTAL CREW		94	
D.			

TOTAL CREW 94
D.

MAG

SAC

19 JUL

WAL

21 WER

SHE

23 WOO

VARETORI

WILLIAM J.

WONNE BERGER

CHARLES

CLARK

ROLLIN

KAPPA SCH

ALFRED

RYDNE

JAMES

SANDLER

JOSEPH

01880

ANTONIO LO

SR. RADIO OP.	7/27/26
JR.	
RR RADIO OP.	7/27/26
CH. ENGINEER	7/27/26
1ST ASS'T "	7/27/26
2ND ASS'T	7/27/26
3	
3RD ASS'T	7/27/26
REFRIGERATOR ENGINEER	7/27/26

N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.C.	U.S.A.	5-8	160	NONE
N.Y.	YES	YES	18	M	U.S.C.	U.S.A.	5-11	165	NONE
N.Y.	YES	YES	37	M	U.S.C.	U.S.A.	5-7	170	NONE
N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.C.	U.S.A.	5-9	160	NONE
N.Y.	YES	YES	33	M	IRELAND	U.S.A.	5-4	145	NONE
N.Y.	YES	YES	26	M	U.S.C.	U.S.A.	5-10	155	NONE
N.Y.	YES	YES	40	M	SPANISH	SPAIN	5-4	150	NONE

Line

Owners.

Local Agents.

14-1240

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

MONTEREY
Aug 21 1926

(1)
No.
on
list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company.

John J. Macdonald
Acting Marine Superintendent.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

MAC LAURIN	ARTHUR	✓	ORD. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	22	M	AF. BLACK	U.S.A.	5-10	165	NONE
SAGUNDO	JOSE	✓	ORD. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	22	M	MEXICAN	MEXICO	5-6	150	NONE
QUINONES	LUIS	✓	ORD. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	19	M	WEST INDIAN	U.S.A.	5-8	150	NONE
WALLACE	THOMAS	✓	ORD. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	22	M	AF. BLACK	U.S.A.	5-7	145	NONE
WERDEN	HARRY S.	✓	PURSER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	36	M	U.S.C.	U.S.A.	5-5	150	NONE
SHEA	FRANK E.	✓	ASS'T PURSER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	28	M	U.S.C.	U.S.A.	5-8	150	NONE
WOOD	ALFRED E.	✓	DOCTOR	7/27/26	N.Y.	YES	YES	42	M	U.S.C.	U.S.A.	5-6	160	NONE
VARETORI	WILLIAM J.	✓	SR. RADIO OP.	7/27/26	N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.C.	U.S.A.	5-8	160	NONE
WONNEBERGER	CHARLES	✓	JR. RADIO OP.	7/27/26	N.Y.	YES	YES	18	M	U.S.C.	U.S.A.	5-11	165	NONE
CLARK	ROLLIN	✓	CH. ENGINEER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	37	M	U.S.C.	U.S.A.	5-7	170	NONE
KARRASCH	ALFRED	✓	1ST ASS'T "	7/27/26	N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.C.	U.S.A.	5-9	160	NONE
BYRNE	JAMES	✓	2ND ASS'T	7/27/26	N.Y.	YES	YES	33	M	IRELAND	U.S.A.	5-4	145	NONE
SANDLER	JOSEPH	✓	3RD ASS'T	7/27/26	N.Y.	YES	YES	26	M	U.S.C.	U.S.A.	5-10	155	NONE
CARRO	ANTONIO	✓	REFRIGERATOR ENGINEER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	40	M	SPANISH	SPAIN	5-4	150	NONE

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

264

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.
September 1st, 1926. 192

I, master of the American S. S. MONTEREY
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 93 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 93 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 04 Total crew this date 94

The above-named vessel arrived at this port August 21st, 1926. 192, consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail August 26th, 1926, 192, for Cuba and Mexico via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

14-161.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel STEAMSHIP "MONTEREY", arriving at NEW YORK

AUGUST 21ST, 1926, from the port of HAVANA, PROGRESO, VERA CRUZ & TAMPICO.

267

MONTEREY
Aug 21 1926

(1) No. on list	(2) Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where									
1	MCINNIS	ALEXANDER		CAPTAIN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	42	M	U.S.C.	U.S.A.	5-7	180	NONE
2	WOLF	RICHARD G.		1ST OFFICER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	29	M	U.S.C.	U.S.A.	5-8	175	NONE
3	FOULKES	FREDERICK R.		2ND OFFICER	7/26/26	N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.C.	U.S.A.	5-8	155	NONE
4	AUER	WILLIAM		3RD OFFICER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	39	M	GERMAN	U.S.A.	5-5	155	NONE
5	MUNTZ	FRANCISCO		CARPENTER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	45	M	SPANISH	SPAIN	5-7	150	NONE
6	CASTELLA	JOSE		CARPENTER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	29	M	CUBAN	CUBA	5-4	145	NONE
7	COFFIL	LUIS		BOATSWAIN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	30	M	DUTCH	HOLLAND	5-7	160	NONE
8	RASMUSSEN	OTTO		Q'MASTER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	38	M	SCAND.	U.S.A.	5-7	180	NONE
9	STIPANOV	SAMUEL		Q'MASTER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	32	M	GERMAN	AUSTRIA	5-6	155	NONE
10	COHEN	ISAAC		Q'MASTER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	38	M	ENGLISH	ENGLAND	5-5	150	NONE
11	DE GOMEZ	MARIO		A.B. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	28	M	DUTCH	HOLLAND	5-11	165	NONE
12	MARTES	PEDRO R.		A.B. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	30	M	DUTCH	HOLLAND	5-7	155	NONE
13	FERMIN	ANSELINO		A.B. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	27	M	SP. AMER.	VENEZUELA	5-7	160	NONE
14	BERNABELA	GEREMINO		A.B. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	29	M	DUTCH	HOLLAND	5-7	165	NONE
15	WEVER	ALEXANDER		A.B. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	28	M	DUTCH	HOLLAND	5-8	165	NONE
16	RAFE	BENANCIO		A.B. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	26	M	SP. AMER.	VENEZUELA	5-8	160	NONE
17	MAC LAURIN	ARTHUR		ORD. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	22	M	AF. BLACK	U.S.A.	5-10	165	NONE
18	SAGUNDO	JOSE		ORD. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	22	M	MEXICAN	MEXICO	5-6	150	NONE
19	QUINONES	LUIS		ORD. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	19	M	WEST INDIAN	U.S.A.	5-8	150	NONE
20	WALLACE	THOMAS		ORD. SEAMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	22	M	AF. BLACK	U.S.A.	5-7	145	NONE
21	WERDEN	HARRY S.		PURSER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	36	M	U.S.C.	U.S.A.	5-5	150	NONE
22	SHEA	FRANK E.		ASS'T PURSER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	28	M	U.S.C.	U.S.A.	5-8	150	NONE
23	WOOD	ALFRED E.		DOCTOR	7/27/26	N.Y.	YES	YES	42	M	U.S.C.	U.S.A.	5-6	160	NONE
24	VARETORI	WILLIAM J.		SR. RADIO OP.	7/27/26	N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.C.	U.S.A.	5-8	160	NONE
25	WONNEBERGER	CHARLES		JR. RADIO OP.	7/27/26	N.Y.	YES	YES	18	M	U.S.C.	U.S.A.	5-11	165	NONE
26	CLARK	ROLLIN		CH. ENGINEER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	37	M	U.S.C.	U.S.A.	5-7	170	NONE
27	KARRASCH	ALFRED		1ST ASS'T "	7/27/26	N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.C.	U.S.A.	5-9	160	NONE
28	BYRNE	JAMES		2ND ASS'T	7/27/26	N.Y.	YES	YES	33	M	IRELAND	U.S.A.	5-4	145	NONE
29	SANDLER	JOSEPH		3RD ASS'T	7/27/26	N.Y.	YES	YES	26	M	U.S.C.	U.S.A.	5-10	155	NONE
30	CARRO	ANTONIO		REFRIGERATOR ENGINEER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	40	M	SPANISH	SPAIN	5-4	150	NONE

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ALEXANDER VOJNIS MASTER**, of the **AMERICAN STEAMSHIP "MONTREY"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLE

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 268

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel STEAMSHIP "MONTEREY", arriving at, NEW YORK, AUGUST 21ST, 1926, from the port of HAVANA, PROGRESO, VERA CRUZ & TAMPICO.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	PENA	HENRY			OILER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	39	M	SPANISH	SPAIN	5-7	180	NONE
32	AGUALLA	FRANCISCO			OILER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	29	M	SPANISH	SPAIN	5-6	150	NONE
33	CATALA	FRANCIS			OILER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	18	M	SP. AMER.	ARGENTINE	5-4	145	NONE
34	GRANT	HUGH			OILER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	24	M	IRELAND	IRISH	5-4	145	NONE
35	PLA	GUSTAVO			OILER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	22	M	MEXICAN	MEXICO	5-9	175	NONE
36	PERINA	ARTURO			OILER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	29	M	SPANISH	SPAIN	5-9	170	NONE
37	VECINO	SILVESTRE			OILER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	40	M	SPANISH	SPAIN	5-6	165	NONE
38	RABELER	BRUNO			OILER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	49	M	GERMAN	U.S.A.	5-8	160	NONE
39	FORNOS	JOSE			STOREKEEPER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	27	M	SPANISH	SPAIN	5-6	155	NONE
40	VILLAVARDE	FRANK			WATER TENDER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	40	M	SPANISH	SPAIN	5-8	165	NONE
41	MASEDA	AGUSTIN			WATER TENDER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	22	M	SPANISH	SPAIN	5-6	150	NONE
42	SALGADO	JESUS			WATER TENDER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	40	M	SPANISH	SPAIN	5-7	155	NONE
43	BEJARANO	VICTORIO			FIREMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	27	M	SP. AMER.	ARGENTINE	5-8	165	NONE
44	GUTIERREZ	MANUEL			FIREMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	29	M	MEXICAN	MEXICO	5-7	160	NONE
45	OTERO	RICARDO			FIREMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	23	M	SPANISH	SPAIN	5-10	155	NONE
46	SANTISTEBAN	JACINTO			WIPER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	22	M	SPANISH	SPAIN	5-6	150	NONE
47	GONZALEZ	GERARDO			WIPER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	23	M	MEXICAN	MEXICO	5-7	155	NONE
48	JENSEN	JULIUS J.			CH. STEWARD	7/27/26	N.Y.	YES	YES	43	M	SCAND.	U.S.A.	5-9	180	NONE
49	JORGENSEN	CARL			2ND. STEWARD	7/27/26	N.Y.	YES	YES	30	M	SCAND.	U.S.A.	5-4	150	NONE
50	ACKERMAN	JENNIE			STEWARDESS	7/27/26	N.Y.	YES	YES	43	M F	ENGLISH	U.S.A.	5-7	160	NONE
51	COOPER	SARAH			STEWARDESS	7/27/26	N.Y.	YES	YES	50	F	U.S.C.	U.S.A.	5-9	185	NONE
52	UGALDE	JOSE			CHIEF COOK	7/27/26	N.Y.	YES	YES	29	M	SPANISH	SPAIN	5-7	165	NONE
53	GOICOLEA	LEANDRO			2ND. COOK	7/27/26	N.Y.	YES	YES	37	M	SPANISH	SPAIN	5-7	165	NONE
54	GARCIA	JESUS			3RD. COOK	7/27/26	N.Y.	YES	YES	40	M	SPANISH	SPAIN	5-8	160	NONE
55	URRITIA	EUSTAQUINO			4TH. COOK	7/27/26	N.Y.	YES	YES	23	M	SPANISH	SPAIN	5-5	145	NONE
56	ZUAZUA	VENENCIO			KITCHEN BOY	7/27/26	N.Y.	YES	YES	46	M	SPANISH	SPAIN	5-8	165	NONE
57	BERM	JOHN			BAKER	7/27/27	N.Y.	YES	YES	27	M	DUTCH	HOLLAND	5-7	160	NONE
58	PEREZ	GUADALUPE			2ND. BAKER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	49	M	MEXICAN	MEXICO	5-5	145	NONE
59	PRADO	FRANK			BUTCHER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	25	M	SPANISH	SPAIN	5-6	165	NONE
60	LORENZO	JUAN			PANTRYMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	33	M	SPANISH	SPAIN	5-7	165	NONE

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ALEXANDER MCINNIS MASTER**, of the **AMERICAN STEAMSHIP "MONTEKY"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 269

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel STEAMSHIP "MONTEREY", arriving at, NEW YORK, AUGUST 21ST, 1926, from the port of HAVANA, PROGRESO, VERA CRUZ & TAMPICO

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
161	DELMINA	CHARLES	✓	✓	2ND PANTRYMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	41	M	DUTCH	U.S.A.	5-7	155	NONE
162	PENA	HENRY	✓	✓	3RD PANTRYMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	32	M	SPANISH	SPAIN	5-8	175	NONE
163	CBUZ	ANTONIO	✓	✓	SCULLERYMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	28	M	CUBAN	CUBA	5-7	165	NONE
164	VISEIZO	JULIUS	✓	✓	MESSMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	38	M	DUTCH	HOLLAND	5-7	155	NONE
165	OILVET	HERMAN	✓	✓	MESSMAN	7/27/26	N.Y.	YES	YES	35	M	DUTCH	HOLLAND	5-6	155	NONE
166	MACUAGA	LORENZO	✓	✓	MESSBOY	7/27/26	N.Y.	YES	YES	34	M	SPANISH	SPAIN	5-5	150	NONE
167	RIED	ALFRED	✓	✓	MESSBOY	7/27/26	N.Y.	YES	YES	50	M	WEST INDIAN	BRITISH	5-7	165	NONE
168	CASTRO	MANUEL	✓	✓	2ND CABIN STEWARD	7/27/26	N.Y.	YES	YES	28	M	SPANISH	SPAIN	5-5	150	NONE
169	CURIEL	HERMAN	✓	✓	PORTER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	27	M	DUTCH	HOLLAND	5-6	155	NONE
170	SCHMIDT	WILLIAM	✓	✓	BARBER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	45	M	GERMAN	U.S.A.	5-8	175	NONE
171	WOLF	FERDINAND	✓	✓	DECK STEWARD	7/27/26	N.Y.	YES	YES	25	M	GERMAN	GERMANY	5-11	176	NONE
172	THOMAS	CHARLES	✓	✓	BATH STEWARD	7/27/26	N.Y.	YES	YES	54	M	ENGLISH	U.S.A.	5-5	185	NONE
173	REY	MANUEL	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	24	M	SPANISH	SPAIN	5-7	155	NONE
174	MENDOZA	GEORGE	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	26	M	MEXICAN	MEXICO	5-5	145	NONE
175	PEREZ	FRANCISCO	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	22	M	SPANISH	SPAIN	5-5	150	NONE
176	LOPEZ	BENITO	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	23	M	SPANISH	SPAIN	5-8	155	NONE
177	CARRERA	MANUEL	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	46	M	SPANISH	SPAIN	5-8	170	NONE
178	PINTO	CARLOS	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	49	M	PACIFIC ISLANDER	U.S.A.	5-3	145	NONE
179	SANCHEZ	EMILIO	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	29	M	SPANISH	SPAIN	5-7	156	NONE
180	RUST	A PAUL	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	40	M	GERMAN	GERMANY	5-7	165	NONE
181	MANZILLA	THEODORE	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	25	M	MEXICAN WEST INDIAN	MEXICO	5-5	145	NONE
182	ALBINA	FRANK	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	30	M	SPANISH	SPAIN	5-7	155	NONE
183	TORRES	ANTONIO	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	23	M	SPANISH	SPAIN	5-11	160	NONE
184	ALVAREZ	FRANCISCO	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	33	M	SPANISH	SPAIN	5-7	165	NONE
185	TRIGO	EDUARDO	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	18	M	CUBAN	CUBA	5-6	155	NONE
186	SMITH	JOSEPH	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	30	M	U.S.C.	U.S.A.	5-7	156	NONE
187	HANSEN	GEORGE	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	25	M	SCAND.	DENMARK	5-6	155	NONE
188	VISEIZO	ERNEST	✓	✓	WAITER	7/27/27	N.Y.	YES	YES	32	M	DUTCH	HOLLAND	5-6	155	NONE
189	GONZALEZ	CONSTANTINO	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	25	M	SPANISH	SPAIN	5-7	150	NONE
190	SILBERG	MARTIN	✓	✓	WAITER	7/27/26	N.Y.	YES	YES	29	M	U.S.C.	U.S.A.	5-11	165	NONE

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

ALEXANDER MCINNIS MASTER

AMERICAN STEAMSHIP "MONTEREY"

I, ALEXANDER MCINNIS, of the AMERICAN STEAMSHIP "MONTEREY", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 100) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have names of those, if any, who have been paid off and discharged, respectively, or so to to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.

Korean.

Lithuanian.

Magyar.

Mexican.

Montenegrin.

Moravian.

Pacific Islander.

Polish.

Portuguese.

Roumanian.

Russian.

Ruthenian (Belarusian).

Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).

Scotch.

Servian.

Slovak.

Slovenian.

Spanish.

Spanish American.

Syrian.

Turkish.

Welsh.

West Indian (except Cuban).

ARABIAN
PINTO
SANCHEZ
RUST
MILLER

Sheet No. _____

Sheet No. _____

Sheet No. _____

Sheet No. _____

SEEN

For the journey to the
United States via _____

Direct
J. M. K. Bell
VICE CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA

CLOSED WITH minutes

SERVICE NO. 2 FEE 1

HABANA, CUBA

DATE AUG 2 - 1926

SEEN

For the journey to the
United States via

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

quinta.

CLOSED WITH 11-12-20
11-12-20

SERVICE No. 0200 FEE 4

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

8-22-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

ALEXANDER MCINNIS MASTER

AMERICAN STEAMSHIP "MONTEREY"

I, of the, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 6 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

MASTER

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1926

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLE

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8814
Aug. 21-22-1926

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....
UNIVERSITY MICROFILMS
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....NOV. 8.....1943....., 194.....

Eric R. Bascara

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 8 1943
Date

Imma Vasada
Camera Operator

